

روغ *rau'* fright, alarm, dismay, fear; — *rū'* heart, mind, soul | هدئ روعك (*haddi'*) and سكن روعك (*sakkin*) take it easy! relax! في روعه (ادخل) to persuade s.o., make s.o. believe, talk s.o. into believing (ان that), inspire (ا s.th.); خطر روعه it occurred to him, it came to his mind

روغ *rawa'* beauty

روعة *raw'a* fright, alarm, fear; awe; astonishment, surprise; perplexity; charm, beauty, magnificence, splendor

اروع *arwa'* more wonderful, more marvelous; more charming, more delightful; more magnificent; more obvious, clearer

ارتباع *irtiyā'* alarm, dismay, shock

رائع *rā'i'* splendid, admirable, wonderful, marvelous, glorious, magnificent; charming, delightful; awesome, imposing, impressive, thrilling; see also ريع

رائعة *rā'i'a* pl. روائع *rawā'i'* an imposing thing; great work of art, masterpiece | روائع الفن *r. al-fann* masterpieces of art; see also ريع

مروع *murawwi'* terrible, dreadful, frightening

مروع *murawwa'* frightened, terrified, alarmed

مريع *muri'* dreadful, terrible, horrible

مرتاع *murtā'* frightened, terrified, alarmed

راغ *rāga u (rauḡ, rawaḡān)* to turn off, swerve; to dodge, evade (عن, من s.o., s.th.), get out of the way of (عن, من); furtively to turn away; to go away (الى to), depart, leave (الى for) III to deal in an underhanded, fraudulent manner (ه with s.o.), double-cross (ه s.o.);

to dodge, engage in low trickery, play fast and loose; to fight with unfair means (ه s.o.)

رواغ *rawāḡ* dodge, shift, artifice, sly trick

رواغ *rawwāḡ* sly, wily, insidious, crafty

رويغة *ruwaiḡa* dodge, shift, artifice, sly trick

ارواغ *arwaḡ* more cunning, more insidious

روغان *rawaḡān* turning off; swerving; dodging, evasion

مراوغة *murāwaḡa* sly, underhanded dealings; humbug, trickery; artifice, cunning; pl. -āt distortions, prevarications, lies; tricks, wiles

روف (Engl.) *rūf (eg.)* roof garden

(روق) راق *raqa u (rauq)* to be clear, be pure (liquid); to surpass, excel (على s.o., s.th.), prove superior (على to); to please, delight, (ه or ل s.o., also في عينه *fī 'ainihī* s.o.), give s.o. pleasure, appeal to s.o. (ه, ل, في عينه) II to clarify, purify, filter (ه a liquid) | روق دمه (*dama-hū*) to refresh s.o. (drink); to pacify, placate s.o., cool s.o. off; روق البضاعة to make a clearance sale IV to pour out (ه a liquid); to shed, spill (ه s.th.); to make (ه a liquid) flow | اراق ماء وجهه (*mā'a wajhihī*) to sacrifice one's honor, lose all respect, lose face V to have breakfast

راق *rāq* pl. -āt layer, stratum

رواق *rauq* pl. ارواق *arwāq* portico; horn

روقة *rūqa* beautiful, pretty, handsome (of persons; for both genders, sing. and pl.)

رواق *riwāq, ruwāq* pl. اروقة *arwiqa* tent; curtain, screen; flap of the tent

for protection against the wind (used by Syrian Bedouins); sun roof of mats over a bazaar (*syr.*); portico; open gallery, colonnade, loggia; porch, veranda (*syr.*); pavilion of an exposition; living quarters, dormitories and workrooms of the students of Al Azhar University in Cairo, divided according to provinces and nationalities | ضرب رواقه to pitch one's tent, take up quarters, settle down; مد كلمهم رواقه (*maḍḍa*) to spread its protection over all alike, be the same for all (e.g., justice)

رواقى *riwāqī* stoic(al); (pl. -ūn) a stoic; friar

رواقية *riwāqīya* stoicism (*philos.*)

راووق *rāwūq* filter

ترويق *tarwīq* filtration, clarification, purification

ترويقة *tarwīqa* (*syr.*) breakfast

اراقه *irāqa* pouring out; shedding, spilling | اراقه الدماء bloodshed

رائق *rāiq* clear, pure; serene, unblemished | جمال رائق (*jamāl*) pure, perfect beauty; رائق البال at ease and content

مال الروك *māl ar-rōk* (*eg.*) public property, community property

رول¹ *rōl* to slaver, slobber, drool

روال *ruwāl* slaver, slobber

رول² (*Fr. rôle*) *rōl* role

رام (روم)¹ *rāma u* (*raum*, مرام *marām*) to desire, wish, want, covet (▲ s.th.), crave (▲ for); to wish (▲ ل s.o. s.th.); to look (▲ for) | على ما يرام (*yurāmu*) as well as one could possibly wish, in excellent order

رام الله *rāmallaḥ* Ramallah (town in W Jordan, N of Jerusalem)

روم *raum* wish, desire

مرام *marām* pl. -āt wish, desire, craving, longing; aspiration

الروم² *ar-rūm* the Romaeans, the Byzantines; Byzantium; pl. الاروام *al-arwām* (the adherents of) the Greek Orthodox Church | بحر الروم *bahr ar-r.* the Mediterranean

روى *rūmī* pl. اروام *arwām* Romaeans, Byzantine; Greek Orthodox (Church); الرومية the Byzantine Greek language | جبنة روى (*gibna*) turkey (*eg.*); روى جبنة (*gibna*) a brand of cheese (*eg.*)

روما *rōmā* and رومة *rōma* Rome

رومية *rūmiya* Rome

الرومان *ar-rūmān* the Romans; the Romanic peoples

رومانى *rūmānī* Roman; Romanian; Romanic

رومانيا *rūmāniyā* Romania

روماتزم (Engl.) *rūmatizm* rheumatism

رومانتيكى *rōmantiki*, رومنتكى *rōmantiki*, also رومانتيقى *rūmantīqī* romantic

رومانتيكية *rōmantikiya*, رومنتكية *rōmantikiya*, also رومانتيقية *rūmantīqīya* romanticism

رومانسى *rōmansī* romantic

رومانسية *rōmansīya* romanticism

روند *riwand*, راوند *rāwand* rhubarb

رونق see رنى

روى¹ *rawīya* ا (رى *rayy*, رىيى *riyy*) to drink one's fill, quench one's thirst; to be irrigated; — راول *rāvā* ا to bring (على or ل s.o.) water,

give (o s.o.) to drink; — *rawā* i (روایة) *riwāya* to tell, relate (ل s.th. to s.o.), report (s s.th.), give an account of (s); to pass on, transmit (عن s.th. on the strength of an authoritative source), quote (عن from a source) II to quench s.o.'s (o) thirst; to water, irrigate (s s.th.) IV to give (o s.o.) to drink, quench s.o.'s (o) thirst; to water (s flowers, etc.); to moisten, wet (s s.th.) V to draw, obtain (عن s s.th. from); to ponder (ف s.th.), reflect (ف on) VIII to quench one's thirst; to be supplied with water for drink, be given to drink; to be watered, be irrigated; to draw (on a source, i.e., to obtain information from it)

ری *rayy* watering, irrigation; moistening, wetting

ریا *rayyan* aroma, fragrance

روی *rawīy* thirst-quenching

روی *rawīy* final letter, rhyming letter (in Arabic verse); rhyme ذو روی واحد | monotonous (song)

رواء *rawā* fresh (water)

رواء *ruwā* prettiness, comeliness, pleasing appearance

روية *rawīya* deliberation, reflection, consideration | روية عن deliberately, on purpose, روية عن غير روية, casually

رواية *riwāya* pl. -āt tale, narrative; report, account; story; novel; play, drama; motion picture, film | رواية بوليسية (*būlīsiya*) detective story; رواية مخزنة (*muḥzina*) tragedy; رواية مسرحية (*masraḥīya*) play, stage play; رواية سينمائية motion picture, film; رواية مضحكة (*muḍḥika*) comedy; رواية غنائية (*ḡinā'iya*) opera; رواية قصصية (*qiṣaṣīya, qaṣaṣīya*) novel; رواية تمثيلية (*tamṭīliya*) play, drama; رواية ناطقة sound film; رواية هزلية (*haṣliya*) comedy

روائی *riwā'i* novelist; dramatist, playwright; author, writer

ریان *rayyān*², f. ریا *rayyā*, pl. رواء *riwā* sated with drink; well-watered, well-irrigated; luxuriant, lush, verdant; full, plump (face); succulent, juicy, fresh, pretty; see also alphabetically

تروية *tarwiya* deliberation, reflection, consideration

اروائی *irwā'i* irrigational; irrigated

ترو *tarawwin* deliberation, reflection, consideration

راو *rāwin* pl. *rāwiyyūn*, رواة *ruwāh* and راية *rāwiya* pl. راياء *rawāyā* transmitter (esp. of ancient Arabic poetry); relater; narrator, storyteller

مرويات *marwiyāt* tales, stories, reports

رای see راية²

رأى see رؤيا³

روی see ریا, ریان, ری¹

رية □² *riyya* = رئة *ri'a* (see رء)

رأى see رياء³

ریال *riyāl* pl. -āt *riyāl*, a silver coin: in Eg. = 20 *qirš sāḡ* (piasters); in Ir. = 200 *fals*; ریال ماریا تریزا Maria Theresa dollar

ریان Riyan (town and airport in S Hadhramaut, on Gulf of Aden)

راب *rāba* i (*raib*) to disquiet, alarm, fill with suspicion or misgivings (o s.o., s about s.th.); to give pause (o to s.o.), make (o s.o.) stop and think (ان that), make (o s.o.) uneasy; to cast a suspicion (o on s.o.), show (o s.o.) in a suspicious light; to doubt, question, suspect (s s.th.) IV to disquiet, alarm, startle, fill with

suspicion or misgivings (ه s.o.) V to have doubts or misgivings (ب، في about), be suspicious (ب or في of) VIII to be suspicious, smell a rat; to suspect, doubt, question (ب or في s.o., s.th.), have doubts or misgivings (ب or في about), waver doubtfully (بين between) X to be in doubt, be skeptical (في about), be suspicious, have misgivings, entertain doubts

ريب *raib* doubt; suspicion; uncertainty | بلا ريب (*bi-lā*) no doubt, undoubtedly, doubtless; لا ريب فيه (*raiba*) there is no doubt about it; ريب المنون *r. al-manūn* unpredictable turn of fortune, threatening fate; misfortune

ريبة *riba* pl. ريب *riyāb* doubt, suspicion, misgiving

أريب *ariyāb* more skeptical, more inclined to doubt or suspicion

أرتياب *irtiyāb* doubt, suspicion, distrust, misgiving

مريب *murīb* arousing suspicion, suspicious

مرتاب *murtāb* doubting, doubtful, skeptical; doubter, skeptic; (به or فيه) مراتب doubted, questionable, doubtful; suspect, suspicious | مراتب في أمره (*amrihi*) suspicious, suspect, under suspicion

مستريب *mustarīb* doubtful, in doubt (في about); suspicious

مستراب (فيه) *mustarāb* (*fihī*) suspect, suspicious

ريبورتاج (Fr.) *riburtāj* pl. -āt news reporting

(ريث) *rāṭa i* (*raīṭ*) to hesitate, delay, tarry V to hesitate, tarry, be tardy; to give (ب or في s.th.) long and thorough consideration; to stop; to stay, linger (في at a place); to be patient, bide one's time, temporize, wait

ريثا *raīṭamā* (conj.) as long as, while; when; until

ارياح, اريحية, اريخ, ريحان, رياح, ريحة, ريخ, روح مرياح see روح

ريخ (G.) *raiḵ* see ريخ (alphabetically)

ريس *rayyīs* captain (of a Nile boat), rais; (eg.) common form of address to (head) waiters, taxi drivers, and the like

رياسة *riyāsa* see رئاسة

رياسي *riyāsī* see رئاسي

(ريش) راش *rāṣa i* (*raiṣ*) to provide with feathers, feather (ه s.th.); to feather one's nest, become wealthy II to provide with feathers, feather (ه s.th.); to fledge, grow feathers (bird) V to fledge (bird); to become wealthy

ريش *riṣ* (coll.; n. un. ة) pl. ريشا *riyāṣ*, ارياش *ariyāṣ* feathers; feathering, plumage; clothes, attire, exterior; bristles (e.g., of a brush)

ريشة *riṣa* (n. un.) pl. -āt feather; quill; writing pen (also الريشة الكتابة); brush (of a painter); plectrum; lancet; (eg.) reed (of certain wind instruments, e.g., of the oboe; *mus.*) | بريشة (with foll. genit.) from the pen of ..., written by...; وزن الريشة *ẓann ar-r.* art of painting; الريشة *wazn ar-r.* featherweight (*athlet.*)

ريشي *riṣī* feather (adj.), feathery, feathered, plumed, pinnate

ريش *riyāṣ* household effects; furniture; equipment

مريش *murayyāṣ* feathered

ريوض see رياضيات, رياضي, رياضة, رياض, تريض

رياع *riyāʿ*, ريوغ *ruyūʿ*, راي *rāʿ i* (*raiʿ*) ريعان *rayaʿān* to increase, grow, flourish, thrive II to increase, augment (ه s.th.)

ربیع *rai'* pl. ربوع *ruyū'* yield; returns, proceeds, income (accruing from an estate), interest; profit share, royalty; prime, choicest part | ربیع الشباب *r. aš-šabāb* the prime of youth

ربیعان *rai'ān* prime, choicest part | فی ربیع الشباب *fī r. aš-šabāb* in the prime of youth; ربیعان النهار *fī r. an-nahār* in broad daylight

ارض مریعة *arḍ marī'a* productive land

□ تاریخ *tārī'* (eg.) cadastre; (also مساحة التاریع) land survey

رائع *rā'i'* clear as daylight | من رائع *min rā'i'* (r. *al-mustahīlāt*) a clear or obvious absurdity, absolutely impossible; see also روع

رائعة *rā'i'a*: فی رائعة النهار *(r. an-nahār)* in broad daylight; فی رائعة شبابه *(r. šābābīhi)* in the prime of his years; see also روع

ریف *rīf* pl. اریاف *aryāf* fertile, cultivated land; country (as opposed to city), countryside, rural area; ریف مصر or ریف Lower Egypt; seashore, seacoast; Er Rif (hilly coastal region of NE Morocco)

ریفی *rīfī* rural, rustic, peasant (adj.), country (used attributively); peasant, farmer; provincial, yokel, bumpkin; inhabitant of Er Rif (in Morocco); سباق ریفی see سباق

ریفیة *rīfīya* rustic manner or origin; countrified nature (of s.o.)

(ریق) راق *rāqa* (ریق) *raiq* to shine, glisten, glow, burn; to flow out, pour forth IV to pour out, shed, spill (see also روق)

ریق *rīq* and ریقة *rīqa* pl. اریاق *aryāq* saliva, spittle | علی الریق before breakfast, on an empty stomach; بلع ریقہ and ابتلع ریقہ (*rīqahū*) (lit.: to swallow one's

saliva, i.e.) to catch one's breath, rest a while, take a short break; to hold back, restrain o.s. (of s.o. in a rage); بلعہ ریقہ (*balla'ahū rīqahū*) to allow s.o. a break, let s.o. catch his breath; أجرى الریق (*ajrā*) to make the saliva flow, i.e., to make the mouth water, stimulate the appetite; لا یجف له ریق (*yajiffu*) he is untiring (in speaking), he talks incessantly

ریق الشباب *rayyīq*: فی ریق الشباب *fī r. iš-šabāb* in the full bloom of youth

ریکوردر (Engl.) *rikōrdar* pl. -āt tape recorder

رال (ریل) ¹ *rāla* i and II to slobber, slaver, drool

مریلة *maryala* (string) apron

مریول *maryūl* bib

ریال ² look up alphabetically

رام (ریم) ¹ *rāma* i (*raim*) to go away, move, budge; to leave (a place) | ما رام مكانه (*makānahū*) not to budge, not to move from the spot II to stay, remain (بالمكان) at the place); (eg.) to bluff (على s.o.)

ریم *rīm* (eg.) froth, foam

تریم *taryīm* (eg.) swaggering, bluffing, swindle

ریم (= رُم) ² *rīm* addax, white antelope

ران (رین) ¹ *rāna* i to take possession (على ب or ه of s.th.), seize, overcome (على ب or ه s.o., said of passion); to descend or come upon s.th. (على); to reign, prevail (على in, e.g., silence in a room)

ریان f. see ریا

ریان ³ look up alphabetically

زاء *zā* name of the letter ز

زأوق *zā'ūq* quicksilver, mercury

زائر *zā'ir*² Zaire (country in Africa)

زئبق *zi'baq* quicksilver, mercury

زاج *zāj* vitriol

زاجورا *zāgōra* Zagora, a brand of Egyptian cotton

زار *za'ara a i* (za'r, زائر *za'ir*) to roar, bellow
زائر *za'ir* roaring, roar, bellowing

زأط *za'aṭa a* (زأط *zi'āṭ*) to clamor, be vociferous

زأغ *zāḡ* pl. زيان *ziḡān* crow

زأموت *maut zu'am* a sudden or violent death

زامبيا *zambiyā* Zambia (country in Africa)

زأان¹ *zu'an* darnel (*Lolium temulentum*; bot.)

زأن² *zān* (syr., eg.) beech | زأمر *tamar z.* beechnuts
زأنة *zāna* pl. -*āt* spear; pole | الوأب | الزأنة *al-waib (al-qaṭz) bi-z-z.* pole vaulting (athlet.)

زأوق *zāwūq* quicksilver, mercury

زأى *zāy* name of the letter ز

زب *zubb* pl. أزباب *azbāb* penis
زبيب *zabīb* (coll.; n. un. ة) dried grapes,

raisins; (eg.) a strong colorless liquor made of raisins, milky white when diluted with water

أزب *azabb*², f. زبأ *zabbā*², pl. زب *zubb* hairy, hirsute, shaggy

زب *zabada u* to churn (▲ milk) II to foam, froth, cream (milk) IV to froth, become foamy, foam (also, with rage)

زب *zabad* pl. أزاب *azbād* foam, froth; dross | زب البحر *z. al-baḥr* meerschaum

زب *zud* butter (= زبأ)

زبأ *zubda* (fresh) butter (as opposed to *samn*); cream; — (pl. زبأ *zubad*) choicest part, prime, cream, flower, elite; extract, quintessence; essence, substance; gist, main point

زبأية *zabdiya* pl. زبأية *zabādīy* bowl

زبأ *zabād* civet | زبأ السور *sinnūr az-z.* civet cat

زبأية *zabādī* and زبأية *(laban)* curdled milk (eg.)

زبأ *mizbad*, مزبأة *mizbada* pl. مزأب *ma-zābīd*² churn

زبر *zabara u i* to scold (ه s.o.)

زبر *zubr* penis

زبرة *zubra* pl. زبر *zubar* piece of iron

زبور *zabūr* (Book of) Psalms, Psalter

زبرج *zibrij* ornament, ornamentation, decoration, embellishment

زبرجد *zabarjad* green jewels, cut from chrysolite or peridot

زبط *zabaṭa i* (zabṭ) to quack (duck)

زبط *zabaṭ* (eg.) mud, mire

زباطة *zubaṭa* (eg.) bunch of dates

زوبعة *zuba'a* pl. زوايع *zawābi'* storm, hurricane

زبق *zabaqa u i* (*zabq*) to tear out, pluck out (▲ hair) VII to slip in

زبل II to dung, manure

زبل *zibl*, زبلة *zibla* pl. ازبال *azbāl* dung, manure; pl. ازبال waste, rubbish, refuse, garbage

زبال *zabbāl* street sweeper; garbage collector

زبالة *zubāla* (now also pronounced *zibāla*) refuse, rubbish, garbage, sweepings

مزبلة *mazbala*, *mazbula* pl. مزابل *mazābil'* dunghill; garbage can

زبون *zabūn* kicking (camel); hot, fierce, cruel (battle); stupid, foolish; fool; — (pl. زبائن *zabā'in*, زبن *zabun*) customer, client; buyer; guest (of a hotel, and the like) | زبون دائم *patron*, regular customer

زبون *zabūn* undergarment (*nejd*, *ir*.)

زبانة *zibāna* clientele, patronage, custom

زبانى *zabānā* pedipalpus or claw of a scorpion, of a crayfish (usually dual: زبانيا العنكب *zabāniya*)

زبانية *zabāniya* myrmidons; angels who thrust the damned into Hell

زبية *zubya* pl. زبى *zuban* elevated place above the waterline | بلغ السيل الزبى *ba-laḡa s-sailu z-zubā* the matter reached a climax, things came to a head

زت *zatta* (*syr.*) to throw

زج *zajja* (1st pers. perf. *zajajtu*) u (*zajj*) to

throw, hurl (▲ s.th.); to push, shove, urge, drive (ب or ه, ه s.o. or s.th.); to press, squeeze, force, cram (ب or ه, ه s.o. or s.th., فى into) | زج به فى السجن (*zujja*, *sijn*) he was thrown into prison II to pencil (الحاجبين *al-ḥājibain* the eyebrows); to glaze, coat with glass (▲ s.th.); to enamel (▲ s.th.)

زج *zujj* pl. زجاج *zijāj* ferrule; arrow-head; spearhead

ازج *azajj'*, f. زجاء *zajjā'*, pl. زج *zujj* having beautifully arched eyebrows

زجاج *zujāj* glass (as substance) | زجاج امامى (*amāmī*) windshield (Eg.); زجاج الامن *z. al-amn* safety glass

زجاجة *zujāja* (n. un.) pl. -āt piece of glass; (glass) bottle, flask; (drinking) glass, tumbler

زجاجى *zujājī* glass (adj.), glassy, vitreous

زجاجة *zujāja* glazier's work, glaziers

زجاج *zajjāj* glazier

مزجاج *muzajaj* glazed, enameled; مزجاجات ومصنوعات مزججة enameled ware

زجر *zajara u* (*zajr*) to drive back, drive away; to hold back, restrain, prevent (عن s.o. from); to rebuke, scold, upbraid (ه s.o.) VII and VIII ازذجر *izdajara* pass. of I

زجر *zajr* forcible prevention; suppression (of customs, abuses, crimes); rebuke, reprimand

زجرى *zajrī* reformatory, penitentiary (adj.) | معهد زجرى (*ma'had*) reformatory, reform school

مزجر *mazjar*: قعد منه مزجر الكلب *qa'ada minhu mazjara l-kalb* to sit at a fitting distance from s.o.

زاجر *zājir* handicap, impediment, obstacle

زاجرة *zājira* pl. زواجر *zawājir*² check, curb; restriction, limitation

زجل *zajala u (zajl)* to let go, release (▲ a carrier pigeon)

زجل *zajal* pl. ازجال *azjāl* popular Arabic poem in strophic form; soft humming sound produced by the jinn at night

زجلی *zajālī* pertaining to *zajal*

زجال *zajjāl* reciter of *azjāl* (see above)

حمام الزاجل *hamām az-zājil* carrier pigeon, homing pigeon

زجا (زجو) *zajā u* to drive, urge on (ه, ▲ s.th., s.o.); to squeeze, press, force, cram (ه, ▲ s.th., s.o., into) II to shove, push (▲ s.th., ه s.o.); to drive, urge on (▲ s.th., ه s.o.); to jostle, crowd, cram, jam (ه, ▲ s.th., s.o., into); to take or bring (forcibly) (الی, ه s.o., s.th. into); to make (▲ time) pass; to pass, spend (▲ time) IV to shove, push (▲ s.th., ه s.o.); to drive, urge on (▲ s.th., ه s.o.); to jostle, crowd, cram, jam (ه, ▲ s.th., s.o., into); to take or bring (forcibly) (الی, ه s.o., s.th. into); to make pass, while away (▲ time); to extend (ل ▲ s.th. to s.o.; greetings, compliments, thanks); to bestow (ل ▲ s.th. on s.o.; e.g., praise) | ازجی الی الذهن ان (*dāhn*) to suggest (the idea or assumption) that ...

تزییة *tazjiya*: تزییة الفراغ *t. al-farāğ* pastime

مزجی *muzjan* little, scanty, paltry, trivial, insignificant

زحر *zahara a i* (زحیر) *zahīr*, زحار *zuhār* to groan, moan

زحیر *zahīr* groan, moan(s)

زحار *zuhār* groan, moan(s); dysentery (*med.*)

زحزح *zahzaha* (زحزحة) *zahzaha* to move (▲ s.th., from its place); to tear, rip (عن ▲ s.th. off); to cause to waver, bring into decline (▲ s.th.) II *tazahzaha* to budge, move (عن away from)

زحف *zahafa a (zahf)* to crawl, creep on the ground; to crawl about; to advance (army); to push on or ahead, go (الی to a place; of people); to march, be on the march (علی against or toward); to be on the increase

زحف *zahf* advance, march (of an army); (pl. زحوف *zuhūf*) soldiery, army

زحاف *zahhāf* creeping, crawling

زحافة *zahhāfa* pl. -āt reptile; implement for leveling the ground, leveler; ski

زاحف *zahif* creeping, crawling; pl. زواحف *zawāhif*² reptiles

زحل *zahala a (zahl, زحول) zuhūl* to move away, withdraw, retire (عن from a place) II to remove (ه, ه s.o., s.th.) V = I

زحل *zūhal*² the planet Saturn

زحلق *zahlaqa* to roll, slide (▲ s.th.) II *tazahlaqa* to glide, slide, slip, skid

زحلقة *zahlaqa*: میدان الزحلقة *maidān az-z.* skating rink

زحلق *tazahluq* skating; skiing | زحلق زحلق *tazahluq* skating; skiing | زحلق سریع علی *(fannī)* figure skating, علی *(jalī)* speed skating (sport); علی *(jalī)* speed skating (sport); علی الماء *water* water skiing (sport)

زحلاوی *zahlawī* from Zahle (Lebanon), made in Zahle (e.g., arrack)

زحم *zahama a (zahm)* to push, shove, hustle, jostle, crowd, press, beset (ه s.o.)

III to push, shove, hustle, jostle, crowd, press, beset (• s.o.); to compete, vie (• with s.o., على for s.th.); to dispute or contest s.o.'s (•) right (على to s.th.) VI to press together, crowd together, mill about; to be closely packed (في in); to compete with one another VIII ازدحم *izdahama* to be crowded, teem, swarm (ب with); to be crammed or packed (ب with); to crowd, throng, press (people); to jostle, crowd together, mill about (e.g., people); to stream in, flow (على to)

زحمة *zahma* crush, jam; crowd, throng

زحام *ziham* crush, jam; crowd, throng; traffic jam

مزاخمة *muzahama* pl. -*āt* competition; rivalry | لا يقبل المزاخمة (*yaqbalu*) unrivaled, matchless, without competition

تزامم *tazahum* (mutual) competition

ازدحام *izdaham* crowd, crush, jam; overcrowdedness

مزاخيم *muzahim* pl. -*ūn* competitor; rival

مزاخيمة *muzahima* (female) rival

مزدحم *muzdahim* overcrowded, packed, jammed; teeming, swarming, crowded, crammed (ب with), full (ب of); — *muzdaham* crowd, crush, jam

زخة *zakka* pl. -*āt* downpour, heavy shower

زكار *zakara* a (*zakar*, زخور *zūkūr*) to swell, rise (e.g., river); to be abundant, abound (ب in), overflow (ب with); to be overfull, brimful (ب of); to boast (ب of s.th.), vaunt (ب s.th.) V to swell; to rise; to abound (ب in), be full (ب of)

زاجر *zājir* and زجار *zājār* full, brimful, filled to overflowing; abounding in water (seas); excessive, profuse; exuberant (feeling)

زخرف *zakrafa* to adorn, embellish, decorate, ornament (• s.th.) II *tazakrafa* to adorn o.s.; to be embellished, ornamented

زخرف *zukuruf* pl. زخارف *zakārif*² decoration, ornament, embellishment; make-up, getup (e.g., of a book); vain, trifling finery | زخارف لفظية (*lafziya*) flowers of speech, rhetorical flourishes; زخارف الدنيا *z. ad-dunyā* the vanities of this world

زخرفة *zakrafa* pl. -*āt* decoration (also stage decoration); ornamentation

زخرفي *zukurufi* ornamental, decorative

مزخرف *muzakrif* interior decorator; — *muzakraf* embellished, ornamented | الخط الكوفي المزخرف (*al-kuffi al-kūfi*) floriated Kufic writing

زخم *zakama* a (*zakam*) to thrust back (• s.o.); — *zakima* a (*zakam*) to stink

زخم *zakim* stinking

ازخم *azkam*², f. زخماء *zakmā*² stinking

زخمة *zakma* plectrum; (eg.) leather thong (formerly used for chastisement)

زخمة *zakama* stench

زر *zarra* u to button, button up (• s.th.); to screw, contort (عينه *'ainahū* one's eye) II to button, button up (• s.th.)

زر *zirr* pl. ازرار *azrār* button; switch button (*el.*); push button; knob, pommel; bud (of a plant); tassel (of the tarboosh, etc.) | زر الجرس *z. al-jaras* bell button

زادشت *zarādušt*², *zarādašt*² Zoroaster

زادشتي *zarādušti*, *zarādašti* Zoroastrian; الزرادشتية Zoroastrianism

زرب *zariba* a to flow (water) II to pen, corral (• livestock)

زربية *zurbīya, zirbīya* pl. زرابی *zarābīy*
carpet, rug

زربية *zarība* pl. زرائب *zarā'ib*² *zareba*,
cattle pen, corral, stockade, fold; (cattle)
barn; (*North Afr.*) hut made of branches

زروب *zārūb* pl. زواريب *zawārib*² a long,
narrow lane

مزاب *mizrāb* pl. مزاريب *mazārib*² spout

زربول *zarbūl* pl. زرايبيل *zarābīl*² and زربون
zARBūn pl. زرايبين *zarābin*² a kind of shoe

زرد *zarada u (zard)* to choke (s.o.), strangle
(s.o.'s neck); to gulp, swallow, devour
(s.th.) VIII ازدرد *izdarada* to gulp, swal-
low, devour (s.th.)

زردة *zarda* sweet dish made of rice
and honey

زرد *zarad* pl. زرود *zurūd* chain mail,
coat of mail | حمار الزرد *zebra*

زردة *zarada* chain link

زردية *zarādīya* pl. -āt pliers; cutting
pliers

زردية *zarrādīya* pl. -āt pliers; cutting
pliers

مزرد *mazrad* throat, gullet

زرزر *zarzara* to chirp

زرزر *zurzur* and زرزور *zurzūr* pl. زرايزر
*zarāzīr*² starling (*zool.*)

زرزوري *zurzūrī* gray with white spots
(horse)

زرع *zara'a a (zar')* to sow (s.th.); to spread,
scatter (s.th.); to plant (s.th. in the
soil); to implant (s.th., a foreign organ
or tissue in the body), transplant (s.e.g.,
a heart; *med.*); to grow, cultivate (s.
plants); to culture (s. bacteria); to till,
cultivate (*الارض al-arda* land); to set (s.

an explosive charge); to lay (لنا *laḡaman*
a mine) VII pass. of I; VIII ازدرع *izdara'a*
to sow X to utilize as acreage (s. land)

زرع *zar'* sowing; — (pl. زروع *zurū'*)
seed; young standing crop, green crop;
plantation; field(s); transplantation (of
an organ; *med.*) | الزرع والضرع (*dar'*) agri-
culture and stock farming

زراعة *zirā'a* agriculture; tilling, tillage;
cultivation (of land); growing, raising
(of crops); farming | زراعة البساتين horti-
culture; زراعة النخيل palm growing; زراعة
القلوب heart transplantation (*med.*)

زراعي *zirā'ī* agricultural, agrarian, farm-
(in compounds); (pl. -ūn) agronomist,
agricultural expert | ارض زراعية (*ard'*)
arable land; دول زراعية (*duwal*) agrarian
countries; (زرعي or) طريق زراعية high-
way, road through a rural area; عامل زراعي
farmhand, farm worker

زريعة *zarī'a* that which is sown or
planted; crop

زرع *zarrā'* pl. ة, -ūn peasant, farmer;
planter

مزروع *mazra'* (arable) land

مزرعة *mazra'a* pl. مزارع *mazāri'*² field
under cultivation; farm; plantation;
country estate

مزرعاني *mazra'ānī* farmer

تزريع *tazrī'* agriculturalization (of a
country, in contrast with تصنيع indus-
trialization)

مزارعة *muzāra'a* temporary sharecropp-
ing contract (*Isl. Law*)

زارع *zārī'* pl. زراع *zurra'* seedsman,
sower; peasant; farmer; planter

قلب مزروع *mazrū'* cultivated, planted | قلب
مزروع (*qalb*) transplanted heart (*med.*)

مزروعة *mazrū'a* pl. -*āt* young standing crop, green crop; planted land

مزارع *muzārī'* pl. -*ūn* peasant, farmer; agronomist

مزرع *munzarī'*: اراض مزرعة (*arāḍin*) planted land, farmland

زرانة *zarāfa* pl. -*āt* body, group, cluster (of people) | زرافات ووحدان *zarāfātīn wa-wuḥdān* in groups and alone

زرافة *zarāfa*, *zurāfa* pl. زرافى *zarāfā*, *zurāfā*, زرافت *zarā'if*? giraffe

زرقة *zaraq* u i (= ذرق) to drop excrement (bird); — *zaraq* u (*zariq*) to hit, pierce (ب s.o. with); to jab, bore (ا, ء into s.o. or s.th.); to throw, hurl (ا s.th.)

زرق *zariq*: زرق الابز *z. al-ibar* injections, injectings

مزارق *mizrāq* pl مزاريق *mazārīq*? javelin

زرقة *zariqa* a (*zaraq*) and IX to be blue

زرق *zaraq* blue, blueness, blue color; ○ glaucoma (*med.*)

زرقة *zurqa* blue, blueness, blue color; ○ cyanosis

زريق *zuraiq* and ابو زريق *jay* (*zool.*)

ازرق *azraq*?, f. ازرقاء *zarqā'*?, pl. زرق *zurq* blue; dark-colored; الزرقاء the blue sky, the blue | الماء الازرق (*eg.*) glaucoma (*med.*)

داہ الازرقاق *izriqāq* blueness, blue | داہ الازرقاق *dā' al-izr.* cyanosis

زورق look up alphabetically

زرقون *zarqūn* a bright red

زرکش *zarkaša* to embellish with brocade embroidery; to adorn, embellish, decorate, ornament (ا s.th.)

زرکش *zarkaš* brocade, gold and silver embroidery

مزرکش *muzarkaš* embellished with brocade embroidery, brocaded; embroidered (ب with silver and gold thread); embroidered; embellished, decorated, ornamented | القلم المزرکش (*qalam*) ornamental writing

زرنیک *zirnīk*, *zarnīk* arsenic

زرى *zarā* i (زرایة *zirāya*) to rebuke, scold, upbraid (على s.o.), find fault (ا على with s.o. because of s.th.); to revile, disparage (ب or على s.o.), detract (ب or على from) IV to derogate, detract (ب from s.o. or s.th.), belittle, ridicule (ب s.o. or s.th.); to bring disgrace (ب upon s.o.), be a disgrace or shame (ب for) | ازرى بكل نسب (*nasab*) approx.: to reduce all respect to a mockery; to be a serious disgrace V = I; VIII ازدرى *izdarā* to disdain, despise, slight (ب or ا, ء s.o., s.th.), make light, think little (ب or ا, ء of), defy (ب or ا e.g., danger) X = VIII

زرى *zarīy* bad, poor, miserable, despicable, contemptible

زرایة *zirāya* contempt, disdain; revilement, disparagement

ازراء *izrā'* contempt, disregard

ازدراء *izdirā'* contempt, disdain, scorn

مزر *muzrīn* shameful, disgraceful

مزرى *muzran* despicable, contemptible

زعبز *za'bara* to deceive, cheat (على s.o.)

زعبوط *za'abūṭ* pl. زعابيط *za'ābīṭ*? a woolen fabric; woolen garment with a low neckline, worn esp. by the fellahin (*eg.*)

زعت *za'tar* = ستر

زَعَج *za'aja a* and IV to disturb (• s.o.); to trouble, inconvenience, molest, pester, harass (• s.o.); to disquiet, alarm, make uneasy, upset (• s.o.); to stir up (• s.o. من or عن from a place), rouse (من or عن • s.o. from a state, e.g., from sleep, etc.), drive (من or عن • s.o. from) VII to be stirred up, be roused; to be alarmed (من by or at), feel uneasy (من about s.th.)

زَعَج *za'aj* uneasiness, unrest

اَزْعَاج *iz'āj* disturbance

اَزْعَاج *inz'i'āj* inconvenience, trouble, discomfort; disturbance, confusion | اَزْعَاجِ النَّفْسِيَّةِ *i. an-nafsiyya* mental distress, emotional upset

مَزْعَج *muz'ij* annoying, troublesome, irksome, inconvenient, unpleasant; harrising; disquieting; unsettling; pl. مَزْعَجَاتِ troubles, discomforts

زَعْر *za'ir* thin-haired

اَزْعَر *az'ar²*, f. زَعْرَاءُ *za'rā²* thin-haired; tailless

اَزْعَر *az'ar* pl. زَعْرَانِ *zu'rān* (*leb., pal.*) highwayman, brigand; crook, scoundrel

زَعَارَةٌ *za'āra* maliciousness, meanness

زَعْرُور *zu'rūr* pl. زَعَارِيرُ *za'ārīr²* ill-tempered, peevish, testy, irascible; azarole, Neapolitan medlar (*Crataegus azarolus*; *bot.*)

زَعَزَع *za'za'a* to shake violently, convulse, rock (• s.th.); to shake, upset (• e.g., a resolve, a belief, etc.) II *taza'za'a* to be convulsed; to work loose, wobble, be loose; to shake, rock, totter | لَا يَزْعَزَعُ unshakable

رِيحُ زَعَزَعٍ *riḥ za'za'* and رِيحُ زَعْرَعَانَ (*za' za'ān*) violent gale, hurricane

زَعَزَعَةٌ *za'za'a* pl. زَعَزَعَاتُ *za'āzi²* convulsion, shock, concussion

رِيحُ زَعْرَعَانَ *za'za'ān* see رِيحُ زَعْرَعَانَ

زَعَزُوع *za'zū* lean, skinny, lanky, spindling

مَزْعَزَع *muza'za'* convulsed, shocked; upset, disorganized; tottering, shaky, wobbly, unsteady, precarious

مُتَزْعَزِع *mutaza'zi'* unsteady, shaky, wobbly, precarious; tottering, rocking; fickle, uncertain, changeable

زَعَطَ *za'aṭa* (*za'ṭ*) to drive away

زَعَفَ *za'aḥa a* (*za'f*) to kill instantly (• s.o.) IV do.

سَمُّ زَعَافٍ *samm zu'āf* a rapidly killing, deadly poison

زَعْفَرَان *za'farān* saffron

زَعَقَ *za'aqa a* (*za'q*) to cry, yell, shriek, scream

زَعَقَ *za'q* clamor, shouting, crying, screaming, yelling

زَعَقَةٌ *za'qa* pl. زَعَقَاتُ *za'aqāt* cry, outcry, yell, scream, shriek

زَعِيقَ *za'iq* clamor, shouting, crying, screaming, yelling

زَعَاقَ *zu'āq* brackish, unpotable (water)

زَعَلَ *za'ila a* (*za'al*) to be bored, be fed up (من with s.th.), be tired (من of); to be annoyed, angry II to annoy, vex (• s.o.) IV to trouble, annoy (• s.o.)

زَعَلَ *za'al* displeasure, annoyance, irritation, vexation

زَعَلَ *za'il* annoyed, angry, vexed, put out

زَعْلَانُ *za'lān²* annoyed, angry, vexed, put out

زَاعُولَةٌ *zā'ūla* annoyance, anger, irritation, vexation

زعم *za'ama u (za'm)* to maintain, allege, claim, pretend (أَن that), declare (أَن ل to s.o. that); to believe; to take (أ s.o. for or to be ...), regard (أ s.o. as); | زعم لنفسه to claim for o.s. (أ s.th.) V to set o.s. up as leader; to be the leader (أ of), lead, command (أ a body of soldiers, or the like); to preside (أ over a party, etc.); to pretend to be the leader, pose as leader, be bossy

زعم *za'm* allegation, claim | فزعمهم as they claim, as they say

زعيم *za'im* pl. زعماء *zu'amā'* leader; leading person (in political life), politician; ringleader; colonel (formerly, *Ir., Leb.; mil.*); brigadier general (*Jord.; formerly, Ir., Syr.; mil.*); guarantor (ب of); guarantor for support, provider, breadwinner (of a family) | انا زعيم لهم | أنا زعيم لهم | أنا Z I vouchsafe to them that ... , I guarantee them that ...

زعيمة *za'ima* provider, breadwinner (fem.; of a family)

زعامة *za'ama* leadership; (also pronounced *zi'ama*) leading position in politics

مزاعم *mazā'im* allegations; claims, pretensions; assumptions, conjectures

مزعوم *maz'ūm* pretended, claimed; alleged, so-called

زعنفة *zi'nifa* pl. زعانف *za'ānif* horde, pack, mob, rabble, riffraff; low. base, mean; pl. fins (of fish); flippers (of whale, seal, and the like)

زغب *zaḡab* down, fluff, fuzz

زغيب *zaḡib* downy, fluffy, fuzzy, covered with fuzz

أزغب *azḡab* downy, fluffy, fuzzy, covered with fuzz

زغبر *zaḡbar* nap (of a fabric) | اخذہ بزغبرہ he took all of it

زغد *zaḡada a* to nudge, poke (أ s.o.)

زغرة *zaḡara a (eg.)* to eye (أ or ل s.th., s.o.), leer (أ or ل at)

زغرد *zaḡrada (زغردة zaḡrada)* to utter shrill, long-drawn and trilling sounds (as a manifestation of joy by Arab women)

زغريد *zaḡarīd* shrill, trilling cries of joy (of women)

زغرط *zaḡraṭa* = زگرد

زغاريط *zaḡārīṭ* = زغاريد

زغزغ *zaḡzaḡa* to hide, conceal (أ s.th.); (eg.) to tickle (أ s.o.)

زغطة *zuḡuṭṭa (eg.)* hiccup

زغل *zaḡala a (zaḡl)* to pour out (أ s.th.); to counterfeit (أ e.g., coins), adulterate, debase (أ s.th.)

زغال *zaḡal* counterfeit money

مزغل *mazḡal* pl. مزائل *mazāḡil* loophole, embrasure

زغلل *zaḡlala* to dazzle (النظر *an-naẓara* the eyes; eg.); to be dazzled (eyes; eg.)

زغلول *zuḡlūl* pl. زغاليل *zaḡālīl* baby, infant; *zaḡlūl (eg.)* squab, young pigeon

زف *zaffa* (1st pers. perf. *zafaftu*) *i (zaff, زفوف zuḡūf)* to hurry; — *u (zaff, زفاف ziḡāf)* to conduct in solemn procession (أ the bride, على or أ to the bridegroom); pass. أ زفت *zuffat ilā* to be married off to, be given in marriage to; to conduct in solemn procession to her new home (أ the bride, also said of the bridegroom); to inform (أ s.o., أ of s.th.), tell (أ s.th. to s.o.) | زف البشرى أ (*buḡrā*) to bring glad tidings to

- زفة *zaffa* procession (of people), wedding procession; — one time; زفة *zaffatan* once (= *marratan*)
- زفاف *zifāf* wedding, wedding ceremony | ليلة الزفاف *laīlat az-z.* wedding night
- زفوف *zafūf* ostrich; fleet, swift (camel)
- زفیف *zafif* sough(ing) (of the wind)
- مزفة *mizaffa* bridal sedan
- زفت II to smear with pitch, to pitch; to asphalt (▲ a road)
- زفت *ziḥt* pitch; asphalt | زفت وقطران (*qaṭrān*) (lit.: pitch and tar) unpleasant, annoying, awkward; damned (bad luck)!
- مزفطة *mizfata* pl. مزافات *mazāfiṭ²* asphaltting machine
- تزفیت *tazfiṭ* asphaltting
- زفرا¹ *zafara* i (*zafra*, زفير *zafīr*) to sigh deeply, heave deep sighs; to pant, groan, moan; to exhale, breathe out; to blow off, exhaust, puff out (▲ air, breath)
- زفرة *zafra* pl. *zafarāt* sigh, moan
- زفير *zafīr* exhaling, exhalation, expiration; sighing, moaning, moans; see also alphabetically | هواء الزفير *hawā' az-z.* breath, exhaled air
- زفر² II to soil with grease, begrime (▲ s.th.)
- زفر *zafar* grease, greasy food | ثلاثاء الزفر *talāṭi'ā' az-z.* Mardi Gras, Shrove Tuesday (Chr.)
- زفر *zafir* greasy; grimy; unclean, dirty, filthy; stinking, rancid, rank
- زفزة *zafzafa* soughing, whistling (of the wind)
- زفان *zafana* i to dance, gambol
- زفير *zifīr* zephyr cloth
- زق *zaqqa u (zaqq)* to feed (▲ its young ones; of a bird)
- زق *ziqq* pl. ازقاق *azqāq*, زقاق *ziqāq*, زقان *zuqqān* skin (as a receptacle)
- زقاق *zuqāq* m. and f., pl. ازققة *aziqqa* lane, alley; strait, corridor (*geogr.*)
- زقزق *zaqzaqa* (زققة *zaqzaqa*) to peep, chirp, cheep; to feed (▲ its young ones; of a bird); to dandle, rock in one's arms (▲ a child)
- زقزاق *zaqzāq* pewit, lapwing
- الزقازيق *az-zaqāziq²* Zagazig (city in N Egypt)
- زقلا¹ *zuqla* and زقيلة *zuqlīya* (*eg.*) club, cudgel, truncheon
- زقيلة² *zaqīla* pl. زقائل *zaqā'il²* narrow road, path, trail
- زقم *zaqama u (zaqm)* to swallow, gulp, gobble (▲ food) IV to make (▲ s.o.) swallow or gulp down (▲ s.th.) VIII ازدم *izdaqama* = I
- زقوم *zaqqūm zaqqum*, an infernal tree with exceedingly bitter fruit, mentioned in the Koran
- زقا (زقو) *zaqā u* to cry, crow, peep, cheep
- زقا *zuqā'* crowing (of a rooster)
- زكب *zakaba u (zukūb)* to fill up, fill (▲ s.th.)
- زكيبه *zakība* pl. زكائب *zakā'ib²* (*eg.*) sack, bag, gunny sack
- زكرة *zakra* pl. زكر *zakar* small (wine)skin; — a wind instrument resembling the oboe (*tun.*)

زكرياء *zakariyā*² Zachariah, Zacharias

زج¹ pass. *zukima* to catch a cold

زكام *zūkām* (common) cold, catarrh

زكة *zakma* (common) cold, catarrh

مزموم *mazkūm* suffering from a (common) cold

زكانة *zakāna* flair; intuition

زكا (زكى and زكى) *zakā u* (زكاً *zakū*) to thrive; to grow, increase; to be pure in heart, be just, righteous, good; to be fit, suitable (ب for s.o.), befit (ب s.o.); — *zakiya a* to grow, increase II to increase, augment, make grow (ا s.th.); to purify, chasten (ا s.th.); to justify, vindicate (ا s.o.), vouch for, or bear witness to, s.o.'s (ا) integrity, declare (ا s.o.) honest, upright or just, attest the honorable record of s.o. (ا); to attest to the truth, validity or credibility of s.th. (ا); to commend, praise (ا s.o.); to recommend IV to cause to grow; to grow (ا s.th.) V to be purified, be chastened

زكى *zakīy* pl. ازكيا *azkiyā*² pure; chaste; guiltless, blameless, sinless; (also = *dakīy*, e.g., زكية رائحة delightful odor)

زكا *zakā* growth; (moral) purity, integrity, honesty, righteousness

زكوات *zakawāt* زكا *zakan* pl. زكوة *zakāh* purity; justness, integrity, honesty; justification, vindication; almsgiving, alms, charity; alms tax (*Isl. Law*) | زكاة الفطر *z. al-fitr* obligatory donation of foodstuffs required at the end of Ramadan, the month of fasting

ازكى *azkā* purer; more befitting, more appropriate; better; (also = اذكى e.g., ازكى رائحة the most delightful odor)

تزكية *tazkiya* purification, chastening; pronouncement of s.o.'s integrity or credibility; attestation of (a witness') honorable record (*Isl. Law*)

زل *zalla* (1st pers. perf. *zalltu*) i (*zall*) and *zalla* (1st pers. perf. *zallitu*) a (زل *zall*) to slip; to make a mistake, commit an error, a slip; to slide off s.o. (عن), fail to affect s.o. (عن; said of evil) IV to cause (ا s.o.) to slip; to make (ا s.o.) stumble or trip

زل *zall* a kind of reed (*syri*)

زلة *zalla* slip, lapse | زلة لسان *z. lisān* slip of the tongue

زالل *zall* slip, slipping; lapse; mistake, error, oversight

زالال *zulāl* fresh pure water | البيض *z. al-baiḍ* white of egg, albumen

زلال *zulālī* albuminous; زلاليات *zulā-līyāt* proteins | مواد زلالية (*mawādd*²) proteins

زلاية *zalābiya* pl. -āt a kind of doughnut cooked in oil and sprinkled with sugar

زلج¹ *zalaja a* (زوج *zulūj*) and *zaliya a* to slip; to slide along, glide along V do; to ski | تزلج على الثلج (*talj*) to ski VII = I

زلج *zali* slippery

زليج *zaliy* slippery

مزلاج *mizlaj* pl. مزالجات *mazālij*² skate

مزلاج *mizlāj* pl. مزالجات *mazālij*² (sliding) bolt (on a door)

تزلج *tazalluj* skiing

متزلج *mutazallij* pl. -ūn skier

زليج² *zulaiy* faïence, ornamental tile

زليجي *zulaijī* faïence, ornamental tile

زلزل *zalzala* to shake, rock, convulse, cause to tremble (ه, ه s.th., s.o.); pass. *zulzila* also: to waver, stumble II *tazalzala* to quake (earth)

زلزلة *zalzala* pl. زلازل *zālāzil*² earthquake

زلزال *zalzāl, zilzāl* concussion, shock, convulsion; earthquake

زلزالی *zalzālī, zilzālī* seismic

زلط *zalaṭa u* to swallow, gulp down, gobble (ه s.th.) II to strip, undress (ه s.o.) V to undress, strip

زلط *zulṭ* nakedness, nudity

زلط *zalaṭ* (coll.; n. un. ة) (eg.) gravel, pebbles; road metal, ballast

زلعة *zal'a* pl. زلع *zila'* (eg.) a kind of tall clay jar

زلعوم *zal'ūm* pl. زلاعیم *zālā'im*² gullet, throat

زلف *zalaṭa u* (*zalf, zalaṭ, zalif*) to approach (الی s.o. or s.th.), advance (الی toward), go near II to exaggerate, blow up (ه a report, فی in) IV to bring near, bring close (ه, ه s.o., s.th.) V to flatter (الی s.o.), fawn (الی upon s.o.), curry favor, ingratiate o.s. (الی with s.o., also ل) VIII ازدلف *izdalafa* to flatter

زلف *zalaṭ* servile flattery, sycophancy, toadyism, bootlicking

زلفة *zulfā* and زلفی *zulfā* servile flattery, sycophancy, toadyism, bootlicking

مترف *mutazallif* sycophant, toady, bootlicker

زلق *zaliqa a* (*zalaq*) and *zalaqa u* (*zaliq*) to glide, slide; to slip II to make slippery (ه s.th.); to slip, glide (فی ه s.th. into) IV to cause (ه s.o.) to slip | ازلقه بصره (*bi-*

baṣarihī) to look at s.o. sternly or disapprovingly V and VII to glide, slide; to skid, slither, slide (الی into s.th.); to slip; to ski; to skate | ازلق على التلج (*talj*) to ski; to skate VII to slip from s.o.'s (عن) hand, from s.th. (عن)

زلیق *zaliq* slippery

زلقة *zalqa* (n. vic.) slip, skid, sideslip

زلقة *zālāqa* slipperiness

زلقة *zallāqa* pl. -āt sleigh, sledge, sled; toboggan; toboggan chute, sledding course; gutter, eaves trough

مزلق *mazlaq* pl. مزالق *mazālīq*² slippery spot; slide, chute; esp. pl. treacherous, perilous ground, pitfalls, dangers, perils

مزلقان *mazlaqān* (originally du.) pl. -āt ramp; loading ramp; access ramp; inclined approach; (eg.) railroad crossing, grade crossing

مزلق *mizlaq* skate; مزلقان a pair of skates | ○ مزلق ذو عجلات (*'ajalāt*) roller skate

مزلقة *mizlaqa* pl. مزالق *mazālīq*² sleigh, sledge, sled; toboggan

ازلاق *inzilāq* slipping, sliding, skidding; skiing; skating

مزلق *munzaliq*: باب مزلق sliding door

زلم¹ *zalam* pl. ازلام *azlām* arrow without head and feathers, used in divination

زلومة² *zullūma, zallūma* pl. زلالیم *zālālīm*² trunk (of an elephant)

زم *zamma u* (*zamm*) to tie up, fasten, tighten (ه s.th.); to truss up (ه s.th.) | زم بأنفه (*bi-anfihī*) to turn up one's nose, be supercilious II to bridle (ه a camel), put the bridle (ه on a camel)

زمام *zimām* pl. ازمة *azimma* camel

halter, nose rope of the camel; rein, bridle; halter; day book; register; ground, land | زمامه under his supervision, under his direction; زمام الامر *z. al-amr* reins of power; قبض على ازمة الامر to hold the reins of power in one's hand, be in control of power, wield power; تولى زمام الحكم *ta-wallā z. al-hukm* to seize the reins of power, assume power

مزموم *mazmūm*: العنق *m. al-'unūq* high-necked (dress)

زمت V to be prim, sedate, staid

ترمت *tazammūt* primness; gravity, sedateness | اخرجه من ترمته to upset s.o.'s composure, put s.o. out of countenance

مترمت *mutazammūt* grave, stern, staid, sedate (character); prim; narrow-minded

زجج *zamjara* (زجج *zamjara*) to roar; to bellow; to crash (thunderclaps); to make a rumpus, scold; to bluster, blow up, rave, curse loudly; to make loud noise. be noisy, boisterous

زجج *zamjara* pl. -āt roar; crash; rumpus, scolding; rage; loud noise

زمر *zamara* & *u* (*zamr*, زمر *zamīr*) to blow, play (a wind instrument) II do.

زمر *zamr* blowing, playing (of a wind instrument)

زمر *zamr* pl. زمر *zumūr* a wind instrument resembling the oboe; horn (of an automobile; *syr.*)

زمر *zumra* pl. زمر *zumar* body, troop; group (also of people) | زمر دموية blood group (*physiol.*)

زمار *zammār* player (on a wind instrument), piper

زامرة *zammāra*, *zummāra* pl. زمامير *zāmāmīr*² (*eg.*) a wood-wind instrument con-

sisting of two pipes, related to the clarinet; siren | زمارة الانذار *z. al-indār* warning siren

مزمارة *mizmār* pl. مزامير *mazāmīr*² single-pipe wood-wind instrument resembling the oboe

مزمور *mazmūr* pl. مزامير *mazāmīr*² psalm

ازمير *izmīr*² Izmir, Smyrna (seaport in W Turkey)

زمرد *zumurrud* emerald

زمردي *zumurrudī* emerald(-colored)

زمرز *zamzama* to rumble, roll (thunder); to murmur

زمرز *zamzam* copious, abundant (esp. water); Zemzem, name of a well in Mecca

زمرية *zamzamīya* water flask, canteen; ○ thermos bottle

زامرة *zamzama* pl. زمامز *zamāzīm*² roll of thunder; roar of a lion

زماطة *zamaṭa* to escape, slip away

زعم II and IV to determine (على, s on), decide, resolve, be determined (على, s to do s.th.)

مزمع *muzmi'* determined, resolved; — *muzma'* and عليه مزمع decided; imminent; forthcoming, prospective | المؤتمر المزمع عقده المؤتمر المزمع عقده *al-mu'tamar al-m. 'aqduhū fī* the conference which is to be held on (with following date)

زمل III to keep (s o.) company, be s.o.'s (s) companion, be a colleague or associate (في of s.o. in s.th.); to accompany (s o.) VI to be comrades, be close companions

زملة *zumla* party, company (of people)

زميل *zamil* pl. زملاء *zumalā'*² companion,

crony, associate, comrade; colleague; accomplice

زميلة *zamīla* pl. -āt (woman) companion; (woman) colleague; sister ship

زمالة *zamāla* comradeship; colleagueship; fellowship | زمالة دراسية (*dirāsīya*) scholarship, stipend (*īr.*)

زميل² *izmīl* pl. ازمايل *azāmīl²* chisel

الزمالك *az-zamālik* Zamalek (city district in Cairo)

زمن *zamīna a* (زمانة *zamāna*) to be chronically ill IV to stay long, remain (ب at a place); to last long; to be or become chronic (disease), be inveterate

زمن *zaman* pl. ازمان *azmān* time; period, stretch of time; duration; زمانا *zamanan* for some time

زمنة *zamana* period of time

زمن *zamin*, زمین *zamin* pl. زمینی *zamnā* chronically ill

زمان *zamān* pl. ازمنة *azmīna* time; duration; fortune, fate, destiny | من زمان for some time (past), for quite a while; على الزمان always, ever; اهل زمانه *ahl z.* his contemporaries; حكايات زمان *hikāyāt z.* tales of yore, stories of the past; أيام زمان *ayyāma z.* in days of yore, in bygone days

زمینی *zamanī* temporal, time (adj.); worldly, earthly; passing, transient, transitory; secular | الغام زمينية mines with time fuse; قنبلة زمينية (*qunbula*) time bomb

زماني *zamānī* temporal, time; worldly, earthly; passing, transient, transitory; secular

زمينية *zamanīya* and زمانية *zamānīya* period of time, given time

زمانة *zamāna* chronic illness

○ ميزان *mizmān* chronoscope (for measuring reaction time; *psych.*)

زامن *tazāmun* simultaneous existence (of several things), simultaneity, contemporaneousness; coincidence

مزمّن *muzmīn* lasting, enduring, long-lived; old, deep-seated, inveterate; chronic (disease)

مزامن *mutazāmin* simultaneous, contemporaneous; coincident

زهر *zamhara* to become red, flushed, blood-shot IV ازهر *izmaharra* do.

زهرير *zamharīr* bitter cold, severe frost

زن *zanna u* (*zann*) to buzz, drone (insect)

زن *zann* buzz(ing), drone

زنا *zana'a* to be limited, be restricted, be confined, be curbed, be suppressed II to restrict, keep within bounds, beset, harry, drive in a corner (على s.o.)

زنب *II tazanbara* to display proud, haughty manners (على toward s.o.)

زنبور *zunbūr* pl. زنابير *zanābir²* hornet

زنبرك *zanbarak*, *zunburuk*, *zunburak* pl. زنابيك *zanābīk* (metal) spring; spiral spring; cock (of a rifle, etc.)

زنبق *zanbaq* (coll.; n. un. ة) pl. زنابيق *zanābiq²* lily; iris (*bot.*)

□ زنبلك *zanbalīk* = زنبك

زنبيل *zanbīl*, *zinbīl* pl. زنايبيل *zanābīl²* basket made of palm leaves

زنتاري *zintārī* dysentery

زنج *zanj*, *zinj* (coll.) pl. زنوج *zunūj* Negro(es)

- زنجی *zanjī, zinjī* Negro (adj. and n.)
- زنجیة *zanjīya, zinjīya* membership in the black race; nature or character of the Negroid race; (pl. -āt) Negress
- زنجبار *zanjabār², zanjibār², zinjibār²* Zanzibar (island and seaport off E African coast)
- زنجبیل *zanjabīl* ginger
- زنجیر *zanjara* to flip, snap (with the fingers)
- زنجار *zinjār* verdigris
- زنجفر *zunjufī, zinjafī* cinnabar
- زنجیر *zinjīr* pl. زنجیر *zanājīr²* chain | حساب | حجر الزنجیر double-entry bookkeeping
- زنج *zanīka a (zanaḳ)* to turn rancid
- زنج *zanīḳ* rancid, rank
- زند *zand* pl. زند *zinād*, ازناد *aznād* stick of a fire drill, a primitive device for kindling fire; by extension, the whole fire drill; — (pl. زند *zunūd*) ulna (*anat.*); forearm
- زند *zinād* pl. ازنده *aznīda* fire steel; cock, hammer (of a rifle, etc.) | حجر الزناد *ḥajar az-zinād* flint
- زندق II *tazandaqa* to be a freethinker, an atheist
- زندقة *zandaqa* atheism
- زندیق *zindīq* pl. زنداقه *zanādīqa* zendik, unbeliever, freethinker, atheist
- زیر II: زیر الیه بعینه *(bi-‘ainihī)* to glare at s.o.
- زیر *zunnār* and زنارة *zunnāra* pl. زانیر *zanānīr²* belt, girdle; sash; band or rope worn around the waist; cross stripe, traverse band
- زنانة *zinzāna* pl. -āt prison cell (*eg.*)
- زنزلت *zanzalaḳt* China tree (*Melia azedarach*; *bot.*)
- زنطاریة *zinṭārīya* dysentery
- زنگ *zanaqa i (zanq)* to tighten, constrict (▲ s.th.); to hobble (▲ an animal) II to keep on short rations, scrimp (علی s.o.), be stingy, tight-fisted (علی toward)
- زنگة *zanaqa (maḡr. zanaqa, zenga)* pl. -āt, زنگ *zinaq* narrow street, lane, alley, by-street; (*mor.*) street
- زناق *zināq* neckband, collar
- زنك *zink* zinc
- زنمردة *zanmarda* virago, termagant
- زنیم *zanīm* low, despised, ignoble, mean; bastard; stranger, outsider
- زنی *zanā i (zanī)*, زنا *zīnan*, زناء *zīnā²* to commit adultery, fornicate, whore
- زنی *zīnan* adultery; fornication
- زناء *zīnā²* adultery; fornication
- زان *zānīn* pl. زناة *zunāh* fornicator, adulterer
- زانیه *zāniya* pl. زوان *zawānīn* whore, harlot; adulteress
- زهد *zahada a, zahida a* and *zahuda u (zuhd)* to abstain (فی from, also عن), renounce, abandon, forsake (فی s.th., also عن), withdraw (فی, ▲ from), refuse to have anything to do with (فی, ▲) | زهد فی الدنيا (*dunyā*) to renounce pleasure in worldly things, become an ascetic, lead a pious, ascetic life; لا یزهد فی القراءة (*qirā'a*) he never stops reading, reads enormous amounts II to induce (س s.o.) to withdraw or abstain (فی from); to spoil s.o.'s

(ه) pleasure in (ق), arouse a dislike (ق) in s.o. for) V to practice asceticism, withdraw from the world; to be frugal, modest (ق e.g., in eating, clothing) X to deem little, insignificant, trifling, small

زهد *zuhd* (voluntary) renunciation (ق of s.th.); indifference (ق to, esp. to worldly things); abstemiousness, abstinence; asceticism | الزهد في الدنيا (*dunyā*) asceticism

زهيد *zahīd* little, low, moderate (esp. price), insignificant, paltry, trifling, small; a little, a small amount (من of)

زهادة *zahāda* smallness, lowness, moderateness

تزهيد *tazahhud* asceticism, life of retirement devoted to the service of God

زاهد *zāhid* pl. زهاد *zuhhād* abstemious, abstinent, continent, self-denying; ascetic

زهر *zahara a* (زهور *zuhūr*) to shine, give light, be radiant IV to glow, gleam, glare, shine; to blossom, be in bloom (plant, flower) VIII ازدهار *izdahara* to shine brightly, be radiant; to blossom, be in bloom; to flourish, prosper, thrive

زهر *zahr* (coll.; n. un. ه) pl. زهور *zuhūr*, ازاهیر *azāhīr*², ازهار *azhār*, ازهر *azhur* flowers; blossoms; — cast iron (also زهر الحديد | زهر الثالوث *z. al-ṭālūṭ* pansy; زهر الربيع primrose; زهر العسل *z. al-ʿasal* honeysuckle; زهر اللؤلؤ *z. al-lūʿluʿ* daisy; زهر ماء الزهر orange-flower water

زهرة *zahra* (n. un.) pl. -āt flower, blossom; splendor, beauty

زهرة *zuhra* brilliancy, light, brightness; beauty | زهرة النسيب bluing

الزهرة *az-zuhara* the planet Venus

امراض زهرية | زهرى *zuharī* syphilis | venereal diseases

زهريّة *zahrīya* pl. -āt flower vase

زهار *zahhār* pl. -ūn florist; flower grower, floriculturist

زهراوى *zahrāwī* gay, merry, cheerful (person)

زهرا *azhar*² shining, luminous, radiant, brilliant; bright; — (elative) more radiant | جامع الازهران | جامع الازهر and الجامع الازهر Al Azhar Mosque and University in Cairo

ازهرى *azharī* of or pertaining to Al Azhar; (pl. -ūn) Azhar student

مزهرا *mizhar* pl. مزاهر *mazāhīr*² ancient Arabic variety of the lute; (now pronounced *mazhar*) a kind of tambourine (eg.)

مزهريّة *mazhariya* pl. -āt flowerpot; flower vase; vase (vessel for perfume, oil, etc.)

تزهير *tazhīr* bloom, florescence

ازهار *izhār* florescence

ازدهار *izdihār* flourishing, florescence, bloom, heyday

زاهر *zāhir* shining, luminous, radiant, brilliant; bright

مزهرا *muzahhar* flowered (cloth, woman's dress)

مزهرا *muzhīr* blooming, in bloom; shining, luminous, bright

زهف *zahafa a* (زهوف *zuhūf*): زهف الى الموت to be on the verge of death VIII ازدهف *azdahaf* VIII الموت الى الموت do.

زهق *zahaqa a* (زاهق *zahuq*, زهوق *zuhūq*) to die, pass away, run out, come to nothing; زهقت *zahuqt* (and زهقت روحه *rūḥuhū*) to give up the ghost, die; to weary, become tired (من of s.th.), be disgusted (من with s.th.) IV to bring about the ruin or downfall of s.th. (ه); to destroy,

annihilate (▲ s.th.); to suppress, stifle (▲ s.th., spirit) | ازحق النفس (الروح) to be disgusting, be revolting

زهوق *zahūq* dying, passing, bound to vanish

زہم *zuhm* offensive smell

زہم *zahim* malodorous, fetid

زہمة *zuhma* offensive smell

زہومة *zuhūma* offensive smell

(زہو) *zahā u (zahu)* to blossom, flower, be in bloom; to grow, thrive; to shine brightly, be radiant, glow, gleam; to give o.s. airs, be haughty, conceited; to pride o.s. (ب upon, both in a favorable and a pejorative sense); pass. *zuhīya* to be proud, conceited (ب of), pride o.s. (ب on), boast (ب of), vaunt (ب s.th.) IV to blossom, flower, be in bloom; to grow, thrive; to give o.s. airs, be conceited, be boastful VIII ازدهی *izdahā* and pass. *uzduhiya* to be self-satisfied, complacent, conceited, proud; *izdahā* to shine (ب at, in s.th.), have (ب an accomplishment) to show; to boast (ب of s.th.), vaunt (ب s.th.)

زہو *zahu* and *zuhūw* bloom, florescence; splendor; beauty; pride; haughtiness, arrogance; vanity, a vain or futile thing or things; fun, play, amusement

زہی *zahīy* brilliant, splendid, magnificent, gorgeous, sumptuous

زہاء *zahā* radiance, brilliancy, splendor

زہاء *zuhā* number, amount; *zuhā'a* roughly, about, some (with foll. figure)

ازہی *azhā* more flourishing; prouder, more conceited

ازدهاء *izdihā* bloom, florescence, flourishing; heyday; shining; glittering, splen-

dor, radiance; pride (both in a favorable and a pejorative sense)

زہا *zāhin* shining, brilliant, radiant, resplendent; glowing; splendid, gorgeous, magnificent, gaudy, beautiful

مزہو *mazhūw* proud (ب of); haughty, supercilious, vainglorious; cocky, overbearing

زبوعہ see زبوعہ

زوج II to pair, couple (▲ s.th. with), join in pairs or couples (▲ s.th.); to double, geminate (▲ s.th.); to employ parallelism (*rhet.*); to marry off, give in marriage (ہا، من، ب، ہ) III to form a pair or couple; to use in parallel construction, join in a pair (بین two words, *rhet.*); to marry, join in wedlock, unite in matrimony (بین — و s.o. with) V to get married (من، ب، ہ، عی، ہ، with)، marry (من، ب، ہ، عی، ہ، s.o.) VI to intermarry; to pair, come together forming a pair, be in pairs, be double VIII ازدواج *izdawaja* to pair, be in pairs, be double, appear twice

زوج *zawj* pl. ازواج *azwāj* one of a pair; husband; wife; mate, partner; couple, pair (also, e.g., of shoes); dual زوجان couple, married couple

زوجة *zauja* pl. -āt wife

زبوعہ *zīja* marriage, wedding

زوجی *zaujī* in pairs, paired; double; marital, matrimonial, conjugal; doubles (tennis); pair-oar, paired oars (rowing sport)

زبوعہ *zījī* marital, matrimonial, conjugal, connubial

زبوعہ *zaujīya* pl. -āt matrimony, marriage

ازواج *zawāj* marriage (من with); wedding; matrimony, wedlock | وحدة الزواج *waḥd*

dat az-z. monogamy

زوج *mizwāj* frequently marrying

تزوج *tazwīj* marrying off (of a woman, من to)

زوج *ziwāj* doubling, duplication; parallelism (*rhet.*)

مزوجة *muzāwaja* pairing, coupling, close union (of two things)

تزوج *tazawwuj* marriage

تزوج *tazāwuj* intermarriage

ازدواج *izdiwāj* pairedness, doubleness; ○ coupling (*el.*) | ازدواج ضربی (*darībi*) double taxation

ازدواجية *izdiwājiya* twofoldness, doubleness | ازدواجية في اللغة (*luḡa*) diglossia; bilingualism

متزوج *mutazawwij* married

مزدوج *muzdawij* double, twofold, two- (e.g., of a railroad: two-track) | صليب (*ḥukm*) مزدوج (*Tun.*) swastika; مزدوج double rule

زوج² look up alphabetically

زاح *zāḥa u* = (زوج) زاح (*zāḥa i*)

زود II to supply with provisions (s.o.), provision (s.o. with); to provide, supply, equip (s.o., s.th. with); to endow (s.o. with); to enrich (s.th. with) IV to supply with provisions (s.o.) V to be supplied (with provisions); to take along provisions (on a journey); to learn (from s.o.); to provide o.s., supply o.s., equip o.s. (with)

زاد *zād* pl. ازواد *azwād*, ازودة *azwida* provisions, supplies, stores

زواد *zawād* provisions

زودة *zuwāda* provisions

مزود *mizwad* pl. مزاود *mazāwid²*, مزائد *mazā'id²* provision bag, haversack

مزادة *mazāda* provision bag, haversack

مزويد *tazwid* supply, purveyance (ب of), provision, equipment (ب with); supplying (of s.o., ب with); manning (of ships)

مزودة pl. زوائد see زيد

مزود *muzawwid* pl. -ūn contractor, supplier, furnisher, purveyor, victualer, caterer

مزود *muzawwad* provided, supplied, furnished (ب with); equipped (ب with); armed (ب with guns); connected (ب with), attended, accompanied (ب by)

زار *zāra u* (*zaur*, زيارة *ziyāra*) to visit (s.o.), call (on s.o.), pay a visit (to); to afflict (s.o.) II to forge, falsify, counterfeit (s.th.); to fake, simulate IV to induce s.o. (to visit (a place)) VI to exchange visits IX to turn aside, turn away, dissociate o.s. (from); to be averse (to s.th.); to turn s.o. away, alienate s.o. (from) X to desire s.o.'s (visit)

زور *zaur* upper part of the chest; throat | آلام الزور sore throat

زير *zīr* pl. ازيار *azyār* ladies' man, philanthropist

زور *zūr* lie, untruth; falsehood | شهادة الزور *šahādat az-z.* false testimony

زور *zūr* force | بالزور by force, forcibly

زور *zawar* inclination, obliqueness, slant; crookedness; falseness; perfidy, insidiousness; squint

زورة *zaura* (n. vic.) pl. -āt visit, call

زيارة *ziyāra* pl. -āt visit; call (social, of a doctor); (ir.) visit to holy places, pil-

grimage | زیارة خاطفة lightning visit, quick visit

زور *azwar*², f. زوراء *zaurā*², pl. زور *zūr* inclined, slanting, oblique; crooked, curved; squint-eyed, cross-eyed

مزار *mazār* pl. -āt place which one visits; shrine, sanctuary

تزویر *tazwīr* forgery, falsification | تزویر (in *sanadāt*) falsification of documents

ازورار *izwirār* turning away; averseness, aversion, dislike, distaste

زائر *zā'ir* pl. -ūn, زوار *zuwār*, f. زائرة *zā'ira* pl. -āt, زور *zuwar* visitor, caller, guest; guest (in compounds), e.g., استاذ زائر (*ustād*) guest professor, visiting professor; pl. زوار (*ir*.) visitors to holy places, pilgrims

مزور *mazūr* visited

مزور *muzawwir* pl. -ūn forger; pilgrim guide

مزور *muzawwar* forged, false, counterfeit; obtained by swindle, faked

زورق *zauraq* pl. زوارق *zawāriq*² boat, row-boat, skiff | زورق بخاری (*bukārī*) steam launch; زورق الصيد *z. aṣ-ṣaid* fishing boat; زورق کنڈی (*kanādī*) Canadian canoe, زورق کيک (kayak (rowing sport); زورق *z. an-naḥāh* lifeboat; ○ زورق ناسف torpedo boat

زاغ (*zāgh*) *zāgha* u (*zawāgh*) *zawaḡān* to turn aside, depart, deviate (عن from), swerve; to deviate from truth, to swindle; see also زینغ VI to turn aside, swerve

زاغ² look up alphabetically

زوفاء *zūfā*², زوفی *zūfā* hyssop (*bot.*)

زوق¹ II to adorn, embellish, ornament, dec-

orate (♠ s.th.); to picture, visualize (♠ a story, in one's imagination)

زواق *zawāq* embellishment, adornment, ornamentation; decoration; finery, attire; face painting, make-up, cosmetics

مزوق *muzawwaq* adorned, embellished, ornamented, decorated; florid, flowery (speech); dressed up, meretricious, showy, gaudy

زاووق، زاووق² look up alphabetically

زال (*zāla* (1st pers. perf. *zultu*) u (*zawāl*) to go away, withdraw (عن or من from), abandon, leave (عن or من s.o. or s.th.); to disappear, vanish; to abate, calm down, die down, come to an end; to go down, set; — (1st pers. perf. *ziltu*) a (*zail*) to cease (with negations only) | of زال منه الغضب (*ḡaḏab*) his wrath abated; زال عن الوجود to cease to exist; — of زال: with neg. ما زال (*yazal*), لا يزال equivalent to Engl. "still, yet": ما زلت أفعله (*aḡ'aluhū*) I have not ceased to do it, I (am) still do(ing) it; ما زلت به حتى فعل ذلك (*ziltu*) I didn't let up on him until he did it; ما زال قائماً he is still standing; ما زال في he has not ceased to be or to remain in, he is still in; لا يزال في حاجة إليه he is still in need of it, he still needs it; لا يزال على ذكر منه (*dikrin*) he still remembers him II زال *zawwala* to remove, eliminate (♠ s.th.); — زال *zayyala* to separate, break up, disperse, scatter (♠ s.th.) III زال *zāwala* to pursue (♠ s.th.), devote o.s., apply o.s. (♠ to); — زال *zāyala* to separate, part (♠, s.o. from), leave, quit, abandon (♠, s.o., s.th.); to separate (بين s.th.) | زال الدار to move out of the house, leave the house IV to cause to cease or stop, make disappear or vanish (♠ s.th.); to remove, eliminate (♠ s.th.), put an end (♠ to s.th.), do away (♠ with s.th.), make a clean sweep (♠ of s.th.) VI تزال *tazāyala*

to be disjointed, incoherent; to pass away, cease, stop

زول *zawl* pl. ازوال *azwāl* person, body, figure; nightly apparition, specter, ghost, phantom, spirit

زوال *zawāl* end, passage, extinction, disappearance, vanishing, cessation; setting (of the sun); noon; زوالا *zawālan* (*Maǧr.*) at noon, at noontime | سريع الزوال | ephemeral, evanescent, fleeting; بعد الزوال | in the afternoon; عند الزوال | around noon, by noon; خط الزوال *ḥaṭṭ az-z.* meridian; زوال الظل *z. az-ẓill* disappearance of the shadow, highest position of the sun (at 12 noon)

زوالی *zawālī*: توقيت زوالی (*Saudi Ar.*) time reckoning in which the hours are counted from noon and from midnight (in contrast with توقيت غروبى counting the hours beginning with sundown); فى الساعة الرابعة زوالية (*zawālīyatan*) at four o'clock according to *zawāl*-time

زولية *zūliya* pl. زوالى *zawālī* (*ir., saud.*) knotted rug

مزولة *mizwala* pl. مزاول *mazāwīl*² sundial

مزاولة *muzāwala* pursuit (of s.th.), application (to); assiduous study; practice (of some work, of a profession)

ازالة *izāla* removal, elimination

زائل *zā'il* transitory, passing, evanescent, fleeting, ephemeral, short-lived

مزيل *muzīl* pl. -āt remover, cleansing medium (esp. *cosm.*) | مزيل الرائحة | deodorant; مزيل العرق *m. al-'araq* anti-perspirant

زولوجيا *zōlōjīyā* zoology

زولوجى *zōlōjī* zoologic(al)

زام (زوم) *zāma u* (*eg.*) to growl, snarl (dog)

II to mumble, mutter

زوم *zūm* pl. ازوام *azwām* juice, sap

زانة, زان¹ look up alphabetically

زوان *ziwān, zuwān* = زوان (q.v.)

زوى *zawā i* to contract, wrinkle, knit (s.th., e.g., the eyebrows); to remove (s.th.); to hide, conceal (s.th.) | زوى ما بين عينيه (*'ainaihi*) he knitted his eyebrows, he frowned (in anger, and the like) II and V to withdraw into a corner, go into seclusion, retire VII do.; to keep to o.s., live in seclusion or retirement | ازوى فى جلده (*jildihī*) to crawl inside o.s. (out of shame, and the like)

ازواء *inzīwā'* retirement, seclusion, isolation

زاوية *zāwiya* pl. زوايا *zawāyā* corner, nook; angle (*math.*); bevel, bevel square (instrument); small mosque, prayer room; (*North Afr.*) a small cupolaed mosque erected over the tomb of a Muslim saint, with teaching facilities and a hospice attached to it, usually the establishment of a religious order | الزاوية الحادة (*ḥādda*) acute angle; زاوية الانحدار | angle of gradient or slope; الزاوية الخارجة or الزاوية الخارجية external angle; الزاوية الداخلة or الزاوية الداخلية interior angle; متساوى الزوايا *mutasāwī z-z.* equiangular; الزاوية المنفرجة (*munfarīja*) obtuse angle; الزاوية القائمة right angle; زاوية الميل *z. al-ma'il* angle of inclination (*techn.*); angle of tilt or dip (aviation); حجر الزاوية *ḥajar az-z.* cornerstone; من زوايا مختلفة (*mukhtalifa*) from different angles (i.e., aspects)

مزاوية *kura mazwīya* corner kick (soccer)

مزاو *munzawin* seclusive, secluding; retired, secluded; outlying, remote, out-of-the-way; obscure

زى *zayyā* to dress, clothe, costume

(ب s.o. in) V تریا *tazayyā* to dress, put on a dress or costume; to dress up, smarten o.s. up; to be dressed, be clad (ب in), wear (ب s.th.)

زی *ziyy* pl. ازیا *azyā'* clothing, dress, apparel, attire; ○ uniform; outward appearance, make-up; costume; style of dress, manner of dressing; fashion; exterior, guise, form, shape | علی الزی الجدید علی fashionable, modish, stylish; بیوت ازیا fashion houses

زیبق *zābaq* (= زبُق *zābaq*) quicksilver, mercury

زیت II to oil, lubricate, grease (▲ a machine, and the like); to add oil (▲ to some food)

زیت *zait* pl. زیوت *zuyūt* oil (edible, fuel, motor oil, etc.) | زیت حار (*hārr*) linseed oil; زیت حلو (*hulw*) sweet oil, oil free of hydrogen sulfide; زیت الحوت *z. al-hūt* cod-liver oil; زیت الخروع *z. al-kirwā'* castor oil; زیت ذرة *z. dura* corn oil; زیت السمک *z. as-samak* cod-liver oil; زیت التشحیم lubricating oil; زیت الاستصباح lamp oil; زیت الغاز *z. al-gāz* kerosene

زیتی *zaitī* oily, oil (adj.), oil-bearing | زیتة or صورة زیتة (*sūra, lauḥa*) oil painting

زیات *zayyāt* oil dealer, oilman

زیتون *zaitūn* (coll.; n. un. ē) olive tree; olive(s) | احد الزيتون *aḥad az-z.* Palm Sunday (*Chr.*); جبل الزيتون *jabal az-z.* Mount of Olives (Jerusalem)

زیتونة *zaitūna* (n. un.) pl. -āt olive tree; olive | جامع الزيتونة *the Zaitouna Mosque* (large mosque and university in Tunis)

زیتونی *zaitūnī* olivaceous, olive-colored, olive-green; (pl. -ūn) student of the Great Mosque of Tunis

زیتونیه *zaitūniya*, احد الزيتونیه *aḥad az-z.* Palm Sunday (*Copt.-Chr.*)

مزیتة *mazyata* oil can, oiler

تزییت *tazyīt* oiling, lubrication

مزیت *muzayyat* oiled

زج *zīj* leveling line (used by masons); ephemeris, astronomical almanac

زوج *zūj* and زوجی *zūjī* see زوجة *zūjā*

زح (*zāḥa* i (*zāḥ*), زیوح *zuyūḥ*, زیحان *zayāḥān*) to go away, depart, leave IV to remove, drive away, banish (▲ s.th.), do away with (▲); to take away (▲ s.th.); to pull away, throw back (▲ a curtain, a veil, etc., عن from s.th.) | ازح اللثام عن | ازح الستار عن تمثال (*timtāl*) to unveil a monument VII to go away, depart, leave; to be pulled away, be thrown back (curtain)

زح *zīḥ* pl. ازیا *azyāḥ* (straight) line

زیاح *zayyāḥ* pl. -āt religious procession

ازاحة *izāḥa* removal, abolition | ازاحة الستار unveiling (of a monument)

زاد (*zāda* i (*zāda*), زیادة *ziyāda*) to become greater, become more, grow, increase, be compounded, multiply; to be greater, be more, amount to more (عن or علی than), exceed (عن or علی s.th., an amount, by), go beyond an amount or number (علی); to augment, increase, compound (▲ s.th.), make (▲ s.th.) grow or increase; to step up, raise (▲ s.th., الی s.th. to); to add (▲ s.th. to); to add, make additions (علی to), enlarge (علی s.th.); to extend, expand, further, advance, promote, intensify (من or فی s.th.); to give more (▲ to s.o. of s.th.) | لا یزید علی | it is no more than ..., it is only ...; زاد قائلا he added (in speech followed by quotation); زد علی ذلك ان (*zīd*) (prop.: add to it that ...) in addition to that there is ..., what's more, there is ...; furthermore, moreover;

زيد (qubhan) to make s.th. uglier than it already is; زاد الطين بلة، زاد العلم، وطین زاد في الطين بلة to tell s.o. more about it, supply s.o. with more information II to increase, augment, compound, make grow III to make a higher bid (ء than s.o.), outbid (ء s.o.; at an auction) V to increase; to rise, go up (prices); to extend by additions (في s.th.); to make additions, add embellishments of one's own, exaggerate (in telling s.th.); to be long-winded, verbose | زيد من العلم، ومن المعرفة (ilm, ma'rifa) to acquire additional knowledge, increase one's knowledge VI to outbid one another; to increase gradually, be growing; to become more intense, intensify; to become more and more, exceed more and more (من s.th.) VIII ازداد izdāda to grow, be growing, increase, be compounded, multiply; (mor., alg.) to be born | ازداد بكاء (bukā'an) he wept more and more X to demand more, ask for more, go up with one's demands; to try to achieve more; to aim or work at an increase, expansion or extension (ء of); to ask (ء s.o.) to give more of s.th.

الزيدية az-zaidiyya a Shiitic group forming an independent commonwealth (Yemen)

الزيود az-zuyūd the Zaidites, adherents of the Zaidiya sect

زيادة ziyāda increase, increment, accretion, growth; surplus, overplus, excess; increase, augmentation, raising, stepping up; enhancement, elevation, intensification; extra pay, allowance (in addition to the salary); addition; زيادة ziyādatan in addition, additionally | زيادة ziyādatan) over and above, beyond, in excess of; regardless of; aside from; حمله زيادة، حمله hammalahū z. 'an taḥammulihī he loaded him with more than he could carry; زيادة ziyādatan) moreover, besides; زيادة الانتاج z. al-intāj pro-

duction increase; زيادة المواليد excess of births; لزيادة الايضاح (idāḥ) in order to make it even clearer, for further elucidation

زيد azyad² more excessive, higher, greater, bigger

مزداد mazād pl. -āt auction, public sale

مزيد mazīd an exceeding (على of s.th.); excess, superabundance; high degree, large extent; utmost, maximum; (with foll. genit.) excessive, extreme, utmost, highest, greatest, superlative; a greater amount (من of), an increase (من in); pass. partic. of I: increased, etc.; the derivative stems of the verb (gram.) | بمزيد الشكر bi-m. aš-ṣukr with many, many thanks; بمزيد الاسف bi-m. al-asaf with the greatest regret; بمزيد الارتياح with extreme satisfaction; مزيد من الخبرة it is unsurpassable, it's not to be outdone; مزيد من الخبرة (kibra) a greater amount of experience; مزيد من الدراسة a broader, more extensive study; مزيد من الطلاب (tullāb) a greater number of students; مزيد من الاستعلام more information

مزايده muzāyada pl. -āt auction, public sale; public invitation of tenders (to find the highest bidder); outbidding, overbidding; exaggeration

مزيد tazayyud exaggeration (in reporting), one's own embellishments or additions, fables, yarn

مزاييد tazāyud (gradual) increase, increment, growth

ازدياد izdiyād increase, growth, rise, intensification; (mor., alg.) شهادة | ازدياد saḥādat al-ī. (alg.) birth certificate; عقد الازدياد 'aqd al-ī. (mor.) do.

استزادة istizāda a striving for more; pursuit of an increase, expansion or extension; desire or request for more | لم يبق استزادة لمستزيد (yabqa, li-mustazīd

din) there is nothing to be added, nothing more need be said about it

زائد *zā'id* increasing, growing; excessive, immoderate; exceeding (عن s.th.), in excess (عن of); additional, extra, supernumerary; plus, and (*arith.*) | وزن زائد (*wazn*) excess weight; سرعة زائدة (*sur'a*) excessive speed; الحاجة عن الحاجة more than necessary, surplus

زائدة *zā'ida* pl. زوائد *zawā'id*² appendage, appendix (*anat., zool., bot.*); outgrowth (*med.*) | زائدة معوية (*mi'awiya*) and زائدة دودية (*dūdiya*) vermiform appendix (*anat.*)

زائدى *zā'idī* hyperbolic (*geom.*)

مزاید *muzāyid* pl. -ūn bidder, outbidder (at an auction)

متراید *mutazāyid* steadily increasing, swelling

المزادة *muzdād* (*mor., alg.*) born | فلانة née So-and-so (giving a woman's maiden surname),

زیر I (*mor.*) to close (▲ a button)

زیر² *zīr* pl. ازیار *azyār*, زیار *ziyār* (*eg., maḡr.*) large, almost conical jar, made of porous clay, for storing water

زیر³ *zīr* the highest string of stringed instruments (*mus.*)

زیر⁴ pl. ازیار see under زور

زیر *zīz* (*coll.*; n. un. ة) pl. زیران *zīzān* cicada; chrysalis

زیرفون *zaiẓafūn* jujube (*Zizyphus; bot.*); linden tree

زیر(غ) *zā'ig* | زای *zāya* | زایان *zayān* | زایان *zayān* a turning aside; to depart, deviate (عن from); to swerve; to turn away (عن from), turn

one's back (عن on); to wander, stray, roam (eyes) IV to cause (▲ s.th.) to deviate | ازاع عنی بصره (*baṣarahū*) he looked past me, he snubbed me

زایغ *zaiḡ* and زایغان *zayāḡān* a turning aside; deviation, departure (عن from); زایغ aberration (of light; *astron., phys.*) | زایغ وسداد (*sadād*) erring and doing right, wrong and right

زایغ *zā'iḡ* deviating, divergent; false, wrong, distorted, perverted | نظرات زائغة (*nazarāt*) wandering glances

زایغ² look up alphabetically

زایف *zāfa* | زایف *zāif* to be false, be spurious II to counterfeit (▲ money); to declare (▲ s.th.) to be false or spurious

زایف *zāif* spuriousness; falseness (also of s.o.'s character); (pl. زیوف *zuyūf*) false, spurious, forged, counterfeit

زایف² *azyaf*² falsier, more spurious

زایف *tazyīf* falsification, forgery, counterfeiting

زایف *zā'if* false; forged, counterfeit, spurious | زایف اخبار *zā'if aḡbar* false reports; زایف زائفة counterfeit money

زایف *muzayyif* forger, counterfeiter

زایف *muzayyaf* forged; counterfeit, false, spurious; pseudo-

زایف *muzayyafa* counterfeit banknote or bill

زایق¹ II (*eg.*) to creak, screech

زایق² *zāq* pl. ازیاق *azyāq* collar, neckband; border, hem (of a garment)

زایق and زایق II, III, VI see زول

زایق *zilandā*: زایق الجدیة New Zealand

¹زین *zāna i (zain)* to decorate, adorn (▲ s.th.) II to adorn, decorate, embellish, ornament (▲ s.th.); to grace (▲, ● s.o., s.th.); to shave (● s.o.); زینت نفسها (*nafsahā*) to make herself up (lady); to paint in glowing tones, present in a favorable light, extol (ل, ال ▲ s.th. to s.o.); to conjure up (▲ s.th., ل before s.o.'s eyes), create visions (▲ of s.th., ل in s.o.'s mind), lead s.o. (ل) to believe (ان that); to give (ل s.o.) the idea (ان to do s.th.), suggest (ان ل to s.o. to do s.th.) V to be decorated, be adorned; to dress up, smarten o.s. up, spruce up, preen o.s.; to shave, get a shave VIII ازدان *izdāna* to be decorated, be adorned; to be graced | ازدان فراشه بولد (*firāshūhā bi-waladin*) his bed was graced with a son, i.e., a son was born to him

زین *zain* beauty; beautiful, nice, pretty

زینة *zīna* pl. -āt embellishment, adornment, ornament, decoration; clothes, attire, finery; toilette | زینة الوجه *z. al-wajh* make-up; بیت الزینة *baīt az-z.* beauty

shop; اشجار الزینة ornamental trees; نباتات الزینة *nabātāt az-z.* ornamental plants; خوان الزینة *kuwān az-z.* dressing table; غرفة الزینة *ḡurfat az-z.* dressing room

زیان *zayān* beautiful

زیان *ziyān* embellishment, adornment, decoration; ornament

زیانة *ziyāna* barber's or hairdresser's trade

تزیین *tazyīn* adorning, decoration, ornamentation; make-believe, sham, pretense

مزین *muzayyīn* barber, hairdresser

مزینة *muzayyīna* pl. -āt hairdresser (fem.), friseuse

مزین *muzayyan* decorated, ornamented, adorned (ب with); graced (ب with)

مزدان *muzdān* decorated, ornamented, adorned (ب with); graced (ب with)

زان² look up alphabetically

زینکو *zinkō* zinc

س

س abbreviation of سؤال *ṣūāl* question and square, place

س *sa-* shortened form of سوف *saufa* (q.v.)

سا abbreviation of ساعة *ṣāʿa* hour

ساتان *sātān* satin

ساج *sāj* pl. سیجان *sījān* teak, Indian oak

ساجات *sājāt* castanets

سادة *sāda* (invar. for gender) simple; plain,

unicolored, uniform (fabric) | قهوة سادة (*qahwa*) unsweetened coffee

سود² see سود

سادی *sādī* sadistic

سادية *sādīya* sadism

سیر *sa'ira* a to remain, be left

سور *su'r* pl. آسار *as'ār* rest, remainder, remnant, leftover (esp. of food and beverages)

سورة *su'ra* rest, remainder, remnant, leftover (esp. of food and beverages); vestige of youthful vigor

سائر *sā'ir* remaining; rest, remainder; (with foll. det. genit.) all

الساسانيون *as-sāsāniyūn* the Sassanidae, a dynasty of Persian kings (226—651 A.D.)

ساگو *sāgō* sago

ساكو *sākō*, ساكوه *sakoh* sack coat, lounge jacket

سأل *sa'ala* a (سؤال *su'āl*, مسألة *mas'ala*, تسأل *tas'āl*) to ask (عن or ه or s.o. s.th. or about s.th.); to inquire (عن ه of s.o. about); to ask (ه من or ه s.o. for s.th.), request, demand, claim (ه من or ه from s.o. s.th.) | أسأله *sa'alahu illā* to implore, adjure s.o. that he ...; أسأله عن اخباره to ask s.o. about s.o. else; سأله رأيه *(ra'yahū)* to ask s.o.'s opinion, consult s.o.; سأله سؤالاً to ask s.o. a question; يسأل *(yus'alu)* he is responsible, answerable (عن for) III to ask, question, interrogate (ه s.o.); to call (ه s.o.) to account IV أسأله سؤاله *(su'lahū)* to fulfill s.o.'s wish, comply with s.o.'s request V *tasa'ala* and تسول *tasawwala* to beg VI to ask; to ask o.s.; to ask one another; (عن) تسامل هل to ask o.s. whether (about); to inquire (عن about)

سؤل *su'l* demand, request, wish

سؤلة *su'la* demand, request, wish

سؤال *su'āl* pl. اسئلة *as'ila* question (عن about); request (عن for); inquiry (عن about); demand, claim | سؤال الثقة *s. at-tiqā* question of confidence (*pol.*)

سأل *sa'āl* given to asking questions, inquisitive, curious

سؤول *sa'āl* given to asking questions, inquisitive, curious

مسألة *mas'ala* pl. مسائل *masā'il*²

question; issue, problem; matter, affair, case; request

مسألة *musā'ala* questioning, interrogation

تسول *tasawwul* begging, beggary

تسائل *tasā'ul* pl. -āt question; questioning, self-questioning

سائل *sā'il* pl. -ūn, سؤال *su'āl*, سألة *sa'ala* questioner; petitioner; beggar

مسؤول *mas'ul* responsible, answerable, accountable (عن for); pl. المسؤولون the bearers of responsibility (عن for); the functionaries

مسؤولية *mas'ulīya* pl. -āt responsibility (عن for)

متسول *mutasawwil* pl. -ūn beggar

سام *sām* Shem (eldest son of Noah)

سامي *sāmī* Semitic; (pl. -ūn) Semite; لاسامي the Semitic languages | انسامي anti-Semitic; anti-Semite; الدراسات السامية Semitic studies

سامية *sāmīya* Semitism; الالسامية *al-lā-sāmīya* anti-Semitism; معاد للسامية *(mu'ā-din)* anti-Semitic; anti-Semite

سئم *sa'ima* a (سأم *sa'm*, سامة *sa'ama*) to be weary, tired (من or ه of s.th.), be bored, fed up (من or ه with s.th.); to dislike, detest, loathe (ان doing s.th.), have an aversion (ان to doing s.th.) IV to cause or arouse weariness or boredom (ه in s.o.), weary, bore (ه s.o.)

سئم *sa'im* weary, tired, bored

سؤوم *sa'um* disgusted, weary, fed up

سامة *sa'ama* weariness, disgust, boredom, ennui

ساندويتش (Engl.) *sandwič* pl. -āt sandwich

سایگون *saijōn*, (Eg. spelling) سايجون *saigōn*
Saigon

سب *sabba u (sabb)* to insult, abuse, call names, revile (س s.o.), rail (س at); to curse (س s.o.); to blaspheme, curse, swear II to cause, provoke, arouse, produce, bring about, effect, occasion (س s.th.), give occasion (س to s.th.) III to exchange insults or abusive language (س with s.o.) V to be caused, be produced (عن by), be the consequence or result (عن of), follow, arise, spring, result (عن from); to be the reason or cause, be at the bottom (ب or ف of), be to blame (ف for), be instrumental (ف in); to seek reasons or motives (الى for s.th.); to account, give a reason or explanation (الى for), justify, motivate (الى s.th.); to use (ب s.th.) as a means (الى for); to trade, be in the retail business VI to insult each other, call one another names, rail at each other VIII = VI

سب *sabb* abuse, vituperation, insults, cursing

سبة *sabba* period of time, (long) while

سبة *sibba*: سبة الآلام *s. al-ālām* Passion Week (*Chr.*)

سبة *subba* disgrace, shame, dishonor

سبب *sabab* pl. أسباب *asbāb* rope, tent rope; means for obtaining s.th.; reason, cause, motive, occasion (with foll. genit. or ف: of); means of subsistence; (esp. pl.) relations (between people) | سبب أكبر main reason; أسباب الحكم *a. al-hukm* opinion (*jur.*); بسبب أسباب الراحة *luxury*; بسبب *bi-sababi* because of, on account of, due to, by; بسبب ذلك because of that, for that reason, therefore; كان السبب فيه (*sababa*) to be the cause of s.th., be to blame for s.th.; يرجع السبب الى (*yarji'u*) the reason is to be found in ...; اخذ بأسباب (*ḥaḍāra*) to adopt modern civilization; اخذ بأسباب التصنيع to intro-

duce industrialization; وصل أسبابه بأسبابه (*asbābahū*) to join forces with s.o.; تطلعت relations between ... are broken off, they no longer have anything in common; شاطره أسباب المسرة *ṣāṭarahū asbāba l-masarra* to share s.o.'s joy; عانى أسباب العسرة والضيق (*'ānā, 'usra, ḍiq*) to suffer distress and destitution

سببية *sababīya* causality

سباب *sabbāb* abuser, vituperator, reviler

سبابة *sabbāba* index finger

سبيب *sabīb* pl. سبائب *sabā'ib*² strand of hair

مسبة *masabba* pl. -āt vilification, abuse, insult

تسبيب *tasbīb* mediate causation (*Isl. Law*)

سباب *sibāb* abuse, vituperation, revilement

مسابة *musābba* abuse, vituperation, revilement

مسبب *musabbib* causer, originator, author; مسببات *musabbibāt* causative factors

مسبب *musabbab* caused (عن by); pl. السبب والمسبب effects (of a cause) | السبب (*sabab*) cause and effect

متسبب *mutasabbib* causer; cause; retailer, small storekeeper

سبا *saba'* (also سبا *sabā*) Sheba | ذهبوا ایدی *ḍ. aidiya (ayādiya)* *sabā* they were scattered to the four winds

سبائی *saba'i* Sabaeen; السبائية *as-saba'iya* the Sabaeen language

سبانج *sabānaḳ, sabāniḳ* spinach

سبایس see سباهی

سياس *sabāyis* and سباهي *sibāhī* spahis, Algerian native cavalry in the French army

¹سبت *sabata* u to rest; to keep the Sabbath IV to enter on the Sabbath

السبت *as-sabt* pl. السبوت *as-subūt* Sabbath, Saturday | يوم السبت *yaum as-s.* do.; سبت النور *s. an-nūr* Holy Saturday (*Chr.*)

سبتي *sabti* pl. -ūn Sabbatarian (*Chr.*)

سبات *subāt* lethargy; slumber, sleep

الالتهاب المخي السباتي | التهاب السباتي *subāti* lethargic (*muḥkī*) encephalitis lethargica, sleeping sickness (*med.*)

مسبت *musbit* lethargic, inactive, motionless

²سبت *sabat* pl. -āt, اسبته *asbita* basket

³سبت *sibitt* dill (*Anethum graveolens*; *bot.*)

⁴سبته *sabta*² Ceuta (seaport on the Straits of Gibraltar)

سبتمبر *sibtambir* September

سبح *sabaj* jet (*min.*)

سبح *sabaḥa* a (*sabḥ*, سباحة *sibāḥa*) to swim (in; ب في); to float (*fig.*); to spread II to praise, glorify (الله *allāha*, لي-للّٰهي *li-llāhi* God, by saying سبحان الله *subḥāna llāh* praise the Lord!); to praise, extol (ب s.th.) | سبح بحمده (*ḥamdihī*) سبح بحمده, glorify s.o.

سبحه *sabḥa* (n. un.) a swim, swimming

سبحه *subḥa* pl. سبحات *subuḥāt*, سبح *subaḥ* beads of the Muslim rosary; Muslim rosary; supererogatory salat (*Isl. Law*)

سبحه *subḥa*, سبحات *subuḥāt*, سبحات *sabaḥāt* majesty (of God) | سبحات وجه الله *subuḥātu wajhi llāh* the sublimity, or

the august splendor, of God's countenance; سبحات رفيعة (*sabaḥāt*) lofty heights

سبحان الله *subḥāna llāh* exclamation of surprise, etc. (prop.: praise the Lord! God be praised!); عن سبحان الله *God is far above ...*, God is beyond ...

سباح *sabbāḥ* swimmer

سبوح *sabūḥ* a good swimmer; swift and smooth-running (lit.: floating; of horses)

سباحة *sibāḥa* (art of) swimming | سباحة حرة (*hurra*) free-style swimming; سباحة على الصدر (*ṣadr*) breaststroke swimming; سباحة الظهر (*zahr*) backstroke swimming; سباحة الفراشة (*al-farāša*) butterfly style, dolphin style swimming)

مسبح *masbaḥ* pl. مسابح *masābiḥ*² swimming pool

مسبحة *misbaḥa* pl. مسابح *masābiḥ*² rosary

تسبيح *tasbiḥ* pl. -āt, تسابيح *tasābiḥ*² glorification of God (by exclaiming سبحان الله)

تسبيحة *tasbiḥa* pl. -āt, تسابيح *tasābiḥ*² glorification of God; hymn, song of praise

تسبيحة *tasbiḥa* hymn, song of praise

سباح *sābiḥ* pl. -ūn, سبحاء *subbāḥ*, سباحة *subaḥā*² swimmer; bather | سباح في أفكاره *lost in thought*

○ سباحة *sābiḥa* glider, sailplane, cargo glider

سباحات *sābiḥāt* and سوايح *sawābiḥ*² floating ones (epithet for race horses)

مسبحة *musabbiḥa* index finger

سبحلة *sabḥala* glorification of God

سبح *sabaḥa* u (*sabḥ*) to be sound asleep II do.;

to manure, fertilize (الأرض *al-arḍa* the land)

سبخ *sabaḵ* dung, manure, fertilizer | سبخ بلدى (*baladī*) manure

سبخ *sabīḵ* briny (soil)

سبخة *sabaḵa*, *sabḵa* pl. *sabaḵāt*, سبخ *sibāḵ* sebkha, smooth wet saline plane; shallow salt lake, salt swamp; swampy ground, bog | أرض سبخة do.

سبخ *sibāḵ* pl. اسبخة *asbiḵa* dung, manure, fertilizer | سبخ بلدى (*baladī*) manure

سبخ *sabīḵ* pl. سبائح *sabā'īḵ*² loose (unspun) cotton

تسبخ *tasbiḵ* deep, sound sleep; ○ coma, somnolence (*med.*)

سبر *sabara u i (sabr)* to examine with a probe, sound, probe (▲ a wound or organ, *med.*; the ground, *geol.*); to measure, sound (▲ the water depth by a sounding line); to fathom, explore, examine (▲ s.th.) | سبر اغوار الشيء to probe the depth of s.th., get to the bottom of s.th., study s.th. thoroughly

سبر *sabr* probing (of a wound, etc.); sounding (of water depth); fathoming, exploration, examination

سبار *sibār* pl. سبر *subur* probe (*med.*)

سبورة *sabbūra* slate; blackboard

مسبر *misbar* pl. مسابر *masābir*² probe (*med.*)

مسبار *misbār* pl. مسابير *masābir*² probe (*med.*); echo sounder (for measuring water depth)

سبارة *sābira* pl. سوابر *sawābir*² sound, probe (of space ships, etc.)

سبس *sibs* small wind instrument resembling the oboe (*eg.*)

سبسى *sibsi (lib.)* cigarette

سبسى *sbēsi (tun.)* cigarette

سبب II *tasabsaba* to be lank (hair); to flow (tears)

سبب *sabsab* pl. سباب *sabāsib*² desert, wasteland | قفر سبب (*qafṛ*) desert, wasteland, desolate region

سبط *sabuṭa u (سبوة subūṭa, سباطة sabāṭa)* to be lank (hair)

سبط *sabiṭ, sabṭ, sabāṭ* pl. سباط *sibāṭ* lank (hair) | سبط اليمين *sabṭ (sabiṭ) al-yadain* liberal, openhanded, generous; سبط القامة *s. al-qāma* shapely, well-built, of graceful stature

سبط *sibṭ* pl. اسباط *asbāṭ* grandson; tribe (of the Israelites)

سباط *sabbāṭ* pl. سبابيط *sabābīṭ*² shoe

سباطة *subāṭa* bunch, cluster (of fruit)

سباط *sābāṭ* pl. سوابيط *sawābīṭ*² arcade, roofed lane or street; archway

سباط *sibāṭ* and (*eg.*) سباط *subāṭ* arcade, roofed lane or street; archway

سبع II to make sevenfold (▲ s.th.); to divide into seven parts (▲ s.th.)

سبع *sab* pl. اسبع *asbu*, سبع *subū*, سبعة *subū'a* predatory animal, beast of prey; lion

سبع *sabu* pl. سباع *sibā'* predatory animal, beast of prey; lion

سبعة *sab'a (f. سبع sab')* seven; سبعة عشر *sab'ata 'aşara (f. سبع عشرة sab'a 'aşrata)* seventeen

سبع *sub', subu'* pl. اسباع *asbā'* one-seventh

سبع *subā'ī* consisting of seven parts;

seven-lettered, consisting of seven letters; septet (*mus.*)

سبعون *sab'un* seventy

سبعونى *sab'unī* septuagenarian

السبعينات *as-sab'ināt* the seventies (decade of a century)

الترجمة السبعينية *at-tarjama as-sab'inīya* the Septuagint

السبوعات (Hebr. *š'ḇū'ōt*) *as-sabū'āt* Shabuoḥ, the Feast of Weeks, or Pentecost, of the Jews

اسبوع *usbū'* pl. اسابيع *asābī'*² week | اسبوع الآلام *Passion Week (Chr.)*

اسبوعى *usbū'ī* weekly; اسبوعيا weekly, by the week

اسبوعية *usbū'iya* weekly feature (radio, TV); (*Mor.*) weekly newspaper or magazine

السابع *as-sābī'* the seventh

سبح *sabaḡa u a* (سبوح *subūḡ*) to be long and wide; to abound, be abundant IV to make wide, widen (♠ s.th.); to make (♠ s.th.) complete; to bestow amply (على upon s.o., ♠ s.th.), shower (♠ على s.o. with); to lend, impart liberally (♠ على to s.th. s.th.); to attribute, ascribe (على to s.o., ♠ qualities) | اسبغ الوضوء to perform the ritual ablution properly (*Isl. Law*)

سابع *sābīḡ* pl. سوابغ *sawābīḡ*² long and loose-fitting (garment); full, complete, perfect; excessive, abundant, ample

سبق *sabaḡa i u* (*sabḡ*) to be, come, go, get, or act, before or ahead of s.o. or s.th. (♠, ♡); to precede, antecede (♠, ♡ s.o., s.th., in place and time); to arrive before s.o. (♡) at (الى); to outstrip, outdistance, leave behind (♠, ♡ s.o., s.th.); to forestall

(♠ s.th.); to anticipate (♠ s.th.); to do or say s.th. (الى) spontaneously before one can be stopped; to turn spontaneously, instinctively, without knowing why (الى to s.th.); to surpass, beat (على or ♡ s.o.) | سبق له ان فعله (*an fa'alahaū*) he had already done it before; سبق له ان قابله (*an qābalaḥū*) he had met him before (paraphrasing the pluperfect); سبق لنا القول (*qawlu*) we have previously (already) said that ...; سبق الحكم عليه ب (*hukmu*) he had been previously sentenced to ...; سبق لي it happened to me before, I experienced before (ان that); لم يسبق لي ان I have never before ...; لم يسبق له مثيل (as) there has never been one before, (which is) unprecedented; سبق السيف العذل *s. s-saiḡu l-'adla* (the sword anticipated censure, i.e.) one has to accept the accomplished fact, there is (was) nothing one can (could) do about it, it is (was) already too late; سبقه لسانه (*lisānuḥū*) to burst out impulsively (with an utterance) II to cause (♠ s.th.) to precede or antecede; to premise (♠ s.th.); to do or give (♠ s.th.) prematurely III to try to get ahead of s.o. (♡); to try to defeat or beat (♡ s.o.), seek to get the better of s.o. (♡); to race (♡ s.o.), run a race (♡ with s.o.); to compete, vie (♡ with s.o.) VI to try to get ahead of one another, seek to outdo one another, compete, vie; to try to beat one another (الى to) VIII = VI

سبق *sabḡ* antecedence; precedence, priority | سبق الاصرار *s. al-iṣrār* premeditation, willfulness (*jur.*); سبق القلم *s. al-qalam* slip of the pen, lapsus calami; سبق صحفي (*ṣuḥufī*) sensational report (in the press), scoop (*journ.*); ميزة السبق *mīzat as-s.* initiative; احرز قصب السبق see احرز

سبق *sabaḡ* pl. اسباق *asbāḡ* stake (in a race)

سبقية *sabḡa*: سبقة القلم *s. al-qalam* slip of the pen, lapsus calami

سبقہ *subqa stake* (in a race)

سبق *sabbāq* anticipatory; precursory; triumphant | قطار سباق *fast train, express train*; — (pl. -*ūn*) precursor; winner in contest; ○ race-car driver

اسبق *asbaq²* earlier, antecedent; preceding, previous, prior; former, ex- | المقيم السابق (*muqīm*) the ex-resident

سبقية *asbaqīya* precedence, priority; seniority

تسبيق *tasbiq* pl. -*āt* (*Maḡr.*) advance payment

سباق *sibāq* pl. -*āt* race; contest | سباق 100 متر 100 meter dash (sport); سباق تتابع *s. tatābu'* and سباق تناوب *s. tanāwub* relay race (sport); سباق 4 × 100 متر 4 × 100 m relay race; سباق اجتياز الضاحية *s. i. ad-dāhīya*, and سباق اختراق الضاحية *s. i. ad-dāhīya* and سباق ريفي (*rīfī*) cross-country race (sport); سباق حواجز *s. ḥawājiz* steeplechase; hurdle race (sport); سباق انحدار *s. inḥidār* downhill race (skiing); سباق الخيل *s. al-ḡail* horse racing; سباق تمرج *s. ta'arruj* slalom (skiing); سباق القوارب *regatta*, boat race (sport); سباق موانع *s. mawāni'* hurdle race (sport); سباق التسليح *s. at-tasalluḥ* arms race, armament race; سباق حصان *race horse*; سباق حلبة (ميدان) السباق *ḥalbat (maidān) as-s.* race track

مسابقة *musābaqa* pl. -*āt* race (sports); contest; competition; emulation

تسابق *tasābuq* emulation; competition

سبق *sābiq* pl. -*ūn*, سابق *subbāq* antecedent, preceding, foregoing, previous, prior; former, ex-; retired, ret.; سابقا *sābiqan* formerly, previously | سابق لأوانه (*li-awānihi*) premature; في السابق *formerly*, at one time, once; كالسابق *as before*; كسابق العادة *as it was customary before*; كالمعتاد *as usual*; المبلغ السابق صرفه (*mablaḡ, ṣarf fuhū*) the payment already effected; المصدر السابق (*maṣḍar*), المرجع السابق (*marjī'*) *ibid.*,

loc. cit. (citations in books); في وقت سابق *see وقت*

سابقة *sābiqa* pl. سوابق *sawābiq²* precedence, priority; previous case, precedent; previous, earlier publication of an author; ○ prefix (*gram.*); pl. سوابق antecedents; previous convictions | من اصحاب (ذوى) السوابق among those previously convicted; من له سوابق (*man*) (one) previously convicted, having a criminal record; recidivous criminal

سابقية *sābiqīya*: القصد سابقية *s. al-qaṣd* premeditation (*jur.*)

غير مسبوق *ḡair masbūq* unprecedented

مسبق *musabbaq* occurring before, preceding, previous; مسبقا *musabbaqan* ahead of time, in advance | حكم مسبق (*ḥukm*) prejudice; شروط مسبقة prerequisites

مسابق *musābiq* pl. -*ūn* competitor; contestant; racer, runner

متسابق *mutasābiq* pl. -*ūn* competitor; contestant; participant in a sport competition

متسابقة *mutasābiqa* pl. -*āt* competitor (fem.); participant in a sport competition (fem.)

سبك *sabaka i u (sāb)* to found, cast (▲ metal), smelt (▲ ore); to form, shape, mold (▲ s.o.); to formulate (▲ s.th.); to polish the style (▲ of s.th.) II to found, cast (▲ metal), smelt (▲ ore); to braise, stew (▲ s.th.) VII to be poured into a mold, be cast

سبك *sāb* founding, casting; cast (also fig., = arrangement); formulation (of an expression); shaping, forming (of a person) | صناعة سبك المعادن *metallurgic industry*; ودقة سبك (*diqqa*) accuracy, precision

سباك *sabbāk* pl. -*ūn* smelter, founder; plumber

سبَاكَة <i>sibāka</i> founder's trade and activity	سَابِل <i>sābil</i> : طريق سَابِلَة a public, much-frequented road
سَبِيكَة <i>sabīka</i> pl. سَبَائِك <i>sabā'ik</i> ² ingot, bullion	السَابِلَة <i>as-sābila</i> the passers-by
مَسْبِك <i>masbak</i> pl. مَسَابِك <i>masābik</i> ² foundry	مَسْبُول <i>masbūl</i> lowered, down (curtain)
تَسْبِيك <i>tasbīk</i> stewing, braising (in a covered dish, with scant moisture)	اِسْبَانِي، اِلْاِسْبَانِي look up alphabetically
مَسْبُوكَات <i>masbūkāt</i> foundry products	سَبْنَسَة (eg.) <i>sibinsa</i> pl. -āt caboose, brake van; baggage car (railroad)
سَبِل II to dedicate to charitable purposes (▲ s.th.) IV to let (▲ s.th.) hang down; to let fall, drop (▲ a curtain, drape, etc., over); to lower (▲ eyes, glance, eyelids, eyelashes); to shed (▲ tears); to ear, form ears	سَبِه <i>sabah</i> dotage
سَبِل <i>sabal</i> (coll.; n. un. ة) ears (of cereals)	عَقْل مَسْبُوِه 'aql <i>masbūh</i> impaired mind (esp. due to old age), feeble-mindedness
سَبِلَة <i>sabla</i> manure, dung	سَبَاهِلًا <i>sabahlalan</i> indifferently, aimlessly, haphazardly, at random
سَبَالَة <i>sabala</i> pl. سَبَال <i>sibāl</i> mustache	سَبَاهِلَة <i>sabāhila</i> people without work, idlers, loafers
سَبِيل <i>sabīl</i> m. and f., pl. سَبِيل <i>subul</i> , اَسْبِيلَة <i>asbila</i> way, road, path; access; means, expedient, possibility (إِلَى to, for); — (pl. اَسْبِيلَة <i>asbila</i>) public fountain; — (pl. سَبِيلَان <i>sibālan</i>) clay pipe bowl, clay pipe (of the Bedouins) اِبْنِ السَّبِيلِ <i>ibn as-s.</i> vagabond, tramp; wayfarer, traveler; سَبِيلِ for the sake of, for, in behalf of, in the interest of; بِسَبِيلِ or عَنْ سَبِيلِ by means of, through, by; فِي سَبِيلِ اللّٰهِ for the cause of God, in behalf of God and his religion; عَلَى سَبِيلِ as, by way of, for: e.g., عَلَى سَبِيلِ التَّجْرِبَةِ (<i>tajriba</i>) for a try, tentatively, عَلَى سَبِيلِ الْفُكَاہَةِ (<i>fukāha</i>) for fun, لِيَسَّرَ عَلَيَّ ذِكْرَ الشَّيْءِ عَلَى سَبِيلِ الْمَثَالِ to quote s.th. as an example; ضَاقَتْ بِه السَّبِيلُ; خَلُوْا سَبِيْلَه he was at his wit's end; ذَٰلِكَ لَا سَبِيْلَ عَلَيَّ فِيْ ذَٰلِكَ لا سَبِيْلَ اِلَى (<i>sabila</i>) it is not possible to . . . ; one cannot and must not . . .	سَبَاهِي look up alphabetically
	سَبَا look up alphabetically
	سَبُوْر (Fr. sport) <i>sūr</i> sport(s) سَبُوْرَة سَبُوْر <i>say= yārat</i> s. sports-car
	سَبِي <i>sabā i</i> (<i>saby</i> , سَبَا <i>sibā'</i>) to take prisoner, capture; to lead into captivity (esp. in war); to captivate, fascinate, enchant, charm, beguile, intrigue (▲, ● s.o., s.th.) VIII = I
	سَبِي <i>saby</i> capture; captivity
	سَبِي <i>sabīy</i> pl. سَبَايَا <i>sabāyā</i> captive, prisoner (of war)
	سَبِيَّة <i>sabīya</i> (female) prisoner
	سَبِيْدَاَج <i>sibīdāj</i> white lead, ceruse
	سَبِيْدَاَج <i>sibīdāj</i> white lead, ceruse
	سَبِيْلِ تِجَارِيّ <i>sijill tijārī</i> abbreviation of سَبِيْلِ تِجَارِيّ commercial register

است *ist anus*, anal orifice

استی *isti anal*

¹ستة *sitta* (f. ست *sitt*) six; ستة عشر *sittata*
'*ašara* (f. ست عشرة *sitta 'ašrata*) sixteen

ستون *sittūn* sixty

ستونی *sittūnī* sexagenarian

الستينات *as-sittināt* the sixties (decade
of a century)

ستینی *sittīnī*: العقد الستینی ('*aqd*) the
sixties (decade of a century)

السات *as-sātt* the sixth

²ست *sitt* pl. -*āt* lady | ست الحسن *s. al-ḥusn*
a variety of morning-glory (*Ipomoea*
caïrica Webb.; *bot.*); also = belladonna,
deadly nightshade (*bot.*)

ستان *satān* (*eg.*) satin

استاد look up alphabetically

استاذ pl. اساتذة look up alphabetically

ستر *satara u i* (*satr*) to cover, veil (ه, ه
s.o., s.th.); to hide, conceal (ه, ه s.o.,
s.th., عن from); to disguise (عن ه s.th.
from s.o.); to shield, guard, protect (ه
s.o., ه s.th., عن against or from); to for-
give (ه s.o. s.th.), overlook, condone
s.th. (ه) done by s.o. (على) II = I; V to be
covered, be veiled; to cover o.s., hide
o.s., be concealed (عن, من and على from)
VIII to cover o.s., hide o.s.; to be veiled,
be hidden, be concealed (عن and على from)

ستر *sitr* pl. ستور *sutūr*, استار *astār*
veil; screen; curtain, drape, window
curtain; covering; cover (also *mil.*);
protection, shelter, guard, shield; pre-
text, excuse

سترة *sutra* pl. ستر *sutar* jacket; tunic

ستری *sutari* (*eg.*) clown, buffoon

ستار *sitār* pl. ستر *sutur* veil, screen;
covering; curtain, drape; pretext, ex-
cuse | الستار الحديدي the Iron Curtain
(*pol.*); الستار الفضي (*fiddī*) motion-picture
screen; ستار من النار (الزيران) barrage
(*mil.*); رفع الستار عن الشيء to disclose, un-
veil s.th. (also a monument); من وراء الستار
behind the scenes, backstage (*fig.*)

الستار *as-sattār* the Veiler, the Coverer
(attribute of God)

ستارة *sitāra* pl. ستائر *satā'ir*² veil;
screen; curtain, drape, window curtain;
cover, covering | ستائر معدنية (*ma'dīniya*)
jalousies, Venetian blinds

ستتر *tasattur* cover (*mil.*)

○ ساتر *sātir* screen, folding screen

مستور *mastūr* hidden, invisible; masked;
chaste; blameless, of good reputation;
(one) having a blameless record (*Isl. Law*);
pl. مستاتير *masātīr*² hidden, secret things

مستتر *mutasattir* ○ anonymous

مستتر *mustatir* hidden, concealed, latent;
understood, implied (pronoun)

ستف II to stack up, store up, stow (ه goods);
to arrange

تستيف *tastif* stacking, stowing, storage

سته *sath, sith, satah* pl. استاه *astāh* buttocks,
backside

ستوديو *stūdyō* pl. ستوديوهات *stūdyōhāt* studio

سجارة *sigāra* pl. سجائر *sagā'ir*², سجائر *sagāyir*
(*Eg. spelling*) cigarette

اسجح *asjah*², f. سجاه *sajhā*² well-shaped,
shapely, beautiful

سجد *sajada u* سجود *sujūd*) to bow down, bow

in worship; to throw o.s. down, prostrate o.s. (ل before); to worship (الله God)

سجدة *sajda* pl. *sajadāt* prostration in prayer | أحد السجدة *aḥad us-s.* Whitsunday (Chr.)

سجود *sujūd* prostration, adoration, worship; also pl. of ساجد *sājīd* (see below)

ساجد *sajjād* pl. -ūn worshiper (of God)

سجاجدة *sajjāda*, coll. سجاجد *sajjād* pl. سجاجيد *sajjājid*² prayer rug; rug, carpet | صاحب السجادة and شيخ السجادة title of the leaders of certain dervish orders in their capacity of inheritors of the founder's prayer rug

مسجد *masjid* pl. مساجد *masājīd*² mosque | مسجد جامع (*jāmi'*) large mosque, mosque where the Friday prayer is conducted; المسجد الحرام (*harām*) the Holy Mosque in Mecca; المسجد الاقصى (*aqṣā*) name of a mosque on Jerusalem's Temple Square; المسجدان the two Mosques (of Mecca and Medina)

ساجد *sājīd* pl. ساجد *sujjad*, سجود *sujūd* prostrate in adoration, worshiping

ساجرا *sajara u* to fire up, heat (ا a stove, an oven, etc.) II to cause to overflow (ا water)

مسجر *musajjar* long and flowing (of hair)

سجارة look up alphabetically

سجس II to upset (ا s.o.)

سجج *sajja'a a (saj')* to coo (pigeon); to speak in rhymed prose II to speak in rhymed prose

سجج *sajj* rhymed prose; pl. اسجاج *asjjā'* pieces of rhymed prose

سججة *saj'a a* a passage of rhymed prose

ساجع *sājī'* composer of rhymed prose

مسجوع *masjū'* composed in rhymed prose

سجف *sajf, sijf* pl. اسجاف *asjjāf*, سجوف *sujūf* curtain, veil

سجاف *sijāf* pl. سجوف *sujuf* curtain, veil

سجق (Turk. *sucuk*) *sujuq* sausage | سجق محمر (*muḥammad*) fried, or grilled, sausage

سجل II to register, enter (ا s.th.), make an entry (ا of s.th.); to note down, record (ا s.th.), make a note of (ا); to have (ا s.th.) recorded, put (ا s.th.) on record, make a deposition or statement for the official records; to document, prove by documentary evidence (ا s.th.); to give evidence (ا of s.th.); to score (ا s.th., e.g., sport); to put down, write down, book (ا s.th. to s.o.'s debit); to record (ا s.th., said of an apparatus; also, e.g., الشرائط المسجلة on tape); to capture, catch (ا a scene); to set (ا a record; *athlet.*); to register (ا a letter); to enter (ا s.th.) in the commercial register; to have (ا an invention) patented, secure a patent (ا on) | سجل على نفسه ان to go on record for (doing or being s.th.); سجل نقطة (*nuqtatan*) to score a point for o.s. III to rival, contend; to dispute, debate (ا with s.o.); to contest (ا s.o.'s right ا to s.th.) | ساجله الحديث (*ḥadīṭa*) to draw s.o. into a conversation, have a talk with s.o.

سجّل *sijill* pl. -āt scroll; register; list, index; سجلات records; archives | السجل التجارى (*tijārī*) commercial register; السجل الذهبى (*al-ahabī*) Golden Book; سجل رسمى (*rasmī*) official document, official report (on an event or proceeding); سجل الزيارات visitors' book, guest book; سجل شخصى (*shakṣī*) personal record; data about the

past, qualifications, etc., of a person; سجل list of visitors (*dīpl.*); سجل الاطيان (سجلات) or cadastre, land register; السجل العقارى (*'aqāri*) do.; السجل المدنى (*ma-dani*) vital statistics register; وضع سجلات ل to write up records concerning, to document s.th.; قسم السجلات *qism as-s.* registry, filing department

تسجيل *tasjil* pl. -āt entering, entry, registration; documentation; authentication; booking; recording; tape-recording; registering (of mail) | تسجيل عقارى (*'aqāri*) entry in the land register; تسجيل اهتزازات registration of vibrations or oscillations; تسجيلات اسطوانية (*ustuwāniya*) phonograph recordings; آلة تسجيل الصوت (*t. as-ṣaut*) tape recorder

فيلم تسجيل *tasjili* documentary | فيلم (film) documentary film

سجال *sijal* contest, competition with alternate success | كانت الحرب بينهم سجالا (*ḥarb*) their battle had its ups and downs, they fought each other with alternate success

مواجهة *musājala* pl. -āt contest, competition; discussion, talk

مسجل *musajjil* pl. -ūn registrar; notary public; (pl. -āt) tape recorder | شريط مسجل pl. شرائط مسجلة magnetic tape; مسجل بصرى (*baṣarī*) video recorder; مسجل الكلية *m. al-kullīya* registrar of a college (university)

مسجل *musajjal* registered, etc. (see II) | مراسلات مسجلة registered letter; مراسلات مسجلة (*murāsālāt*) registered mail; اطنان مسجلة register tons; حفلة مسجلة (*ḥafla*) concert of recorded music; ماركة مسجلة (*marka*) registered trademark

سجم *sajama u* (سجوم *sujūm*, سجام *sijām*) to flow, stream, well forth (tears, water); — *sajama u i* (*sajm*, سجوم *sujūm*, سجام *sajamān*) to pour forth (▲ water), shed (▲ tears) IV to shed (▲ tears) VII to flow,

stream, well forth (water); to be fluent, elegant (speech); to be harmonious; to harmonize, be in keeping (مع with)

انسجام *insijām* fluency; harmony; order
منسجم *munsajim* harmonious

سجن *sajana u* (*sajn*) to jail, imprison (● s.o.)

سجن *sajn* detention, imprisonment

سجن *sijn* pl. سجون *sujūn* prison, jail

سجين *sajin* pl. سجناء *sujanā'*², سجنى *sajnā* imprisoned, jailed, captive; prisoner, prison inmate, convict

سجينة *sajina* pl. -āt female prisoner

سجان *sajjān* jailer, prison guard, warden

مسجون *masājūn* pl. مساجين *masājim*² imprisoned, jailed, captive; prisoner, prison inmate, convict

سجا *sajā u* (سجو *sajw*, سجو *sujūw*) to be calm, quiet, tranquil (night, sea) II to cover with a winding sheet, to shroud (المت *al-mayyita* the deceased) V to cover o.s. (▲ with a garment)

سجية *sajīya* pl. -āt, سجايا *sajāyā* nature, natural disposition, temper, character; pl. characteristics, traits | عن سجية of one's own accord, spontaneously

ساج *sājim* quiet, calm, tranquil; dark (night)

مسجى *musajjan* covered with a winding sheet, shrouded (corpse); laid out (corpse)

سح *sahha u i* (سحح *sahh*, سحوح *suhūh*) to flow down, flow, run, stream | سح السماء *sah-ḥat is-samā'* it rained cats and dogs

عين سحاحة *'ain saḥḥāha* tearful eye

سحب *sahaba a* (*sahb*) to trail on the ground, drag along (▲ s.th.); to withdraw (▲, ● s.o., s.th., also, e.g., a measure, an order,

etc.); to pull out (هم troops, عن from); to take away (من s.o. s.th.), strip, dispossess, divest (من s.o. of); to draw (من water); to take out, withdraw (من money, from an account); to draw (من a bill of exchange, a lot); to unsheathe, draw (من a sword); to apply, make applicable (من s.th. to; said of a law or statute) | سحب العمل به على ('amala) to extend the applicability of s.th. to ... VII to drag o.s. along, struggle along; to retreat, withdraw, pull out, fall back (من from); to be drawn out; to be applied (على to; of a law or statute)

سحب *sahb* withdrawal (of troops, of measures, of rights, of money from an account, etc.); revocation (of a driver's license, etc.); (pl. سحبات *suhūbat*) drawing (in a lottery) | سحب الثقة *s. at-tiqa* withdrawal of confidence; قارب سحب *tug*, tugboat

سحاب *sahāb* (coll.) clouds

سحابة *sahāba* (n. un.) pl. سحب *suhub*, سحب *sahā'ib* cloud; (pl. -āt) umbrella (*maqr.*); سحابة *sahābata* during, in the course of | سحابة النهار (اليوم) *sahābata nahār* (I-yaum) all day long; سرنا سحابة *sirnā saḥābata yauminā* we have been traveling all day; سحابة أربعة قرون in the course of four centuries

سحابة *suhāba* film on the eye

سحاب *sahḥāb* (*Syr., Pal.*) zipper, slide fastener

مسحب *masḥab*: مسح الهواء *m. al-hawā'* source of the breeze or draft; draft (of air)

انسحاب *insihāb* withdrawal, retreat, pulling out, evacuation (esp. *mil.*); resignation; stretching, extension

ساحب *sāhib* drawer (of a bill of exchange)

عليه المسحوب *al-mashūb 'alaihi* drawee (of a bill of exchange)

منسحب *munsahib* eliminated, disqualified (sport)

سحت *suhl, suhut* pl. سحتات *ashāt* s.th. forbidden or banned; illegal possessions, ill-gotten property

سحتوت *sahūtūt* Eg. square measure of 0.304 m² (= ¹/₂₄ sahm); — سحتوت penny

سحج *sahaja a (sahj)* to scrape off, shave off, scratch off, rub off (من s.th.); to graze, abrade (من the skin), strip off (من s.th.); to plane (من s.th., carpenter) II to scrape off, abrade, strip off (من s.th.)

مسحج *mishaj* pl. مساحج *masāḥij*² plane (tool)

مسحجة *mishaja* pl. مساحج *masāḥij*² planing machine, planer

مسحاج *mishāj* pl. مساحج *masāḥij*² plane (tool)

مسحوح *mashūj* raw, sore (like a skin abrasion)

سحر *sahara a (sihr)* to bewitch, charm, enchant, infatuate, fascinate (من s.o., s.th.); to wheedle, coax (من s.o.) II = I; V to have a light meal (shortly before daybreak)

سحر *sahr, suhr* pl. سحور *suhūr*, سحار *ashār* lungs, pulmonary region of the body

سحر *sihr* bewitchment, beguilement, enchantment, fascination; — (pl. سحار *as-ḥār*, سحور *suhūr*) sorcery, witchcraft, magic; charm (of a woman)

سحري *sihrī* magic(al) | فانوس سحري (*fānūs nūs*) magic lantern, slide projector

سحر *sahar* pl. سحار *ashār* time before daybreak, early morning, dawn

سحور *saḥūr* last meal before daybreak during the month of Ramadan

سحار *saḥḥār* pl. -*ūn* sorcerer, magician, wizard, charmer

سحارة *saḥḥāra* sorceress, witch

سحائر *saḥḥāra* pl. -*āt* culvert; (pl. سحائر *saḥāḥīr*²) case, crate, chest, box

مساحر *masāḥīr*²: انفتخ مساحره (*in-tafaḥat*) his lungs became inflated (out of fear or pride)

ساحر *sāḥīr* charming, enchanting; (pl. -*ūn*, سحره *saḥara*, سحار *suḥḥār*) sorcerer, enchanter, magician, wizard, charmer

ساحرة *sāḥira* pl. -*āt*, سواحر *sawāḥīr*² sorceress, witch

مسحور *maṣḥūr* enchanted, bewitched; as if under magical influence

سحفا *saḥafa* a (= زحف; *eg.*) to crawl, creep

سحق *saḥaqa* a (*saḥq*) to crush (س, s.o., s.th.); to pound, bruise, powder, pulverize (س s.th.); to annihilate, wipe out (س s.th., e.g., an army); to wear out (س clothing); — *saḥīqa* a, *saḥuqa* u (*suḥq*) to be distant, far away, remote II to crush; to annihilate, destroy V and VII to be crushed, be pounded, be bruised, be pulverized

سحق *saḥq* crushing, bruising, pulverization; (pl. سحق *suḥūq*) worn garment, rag

سحق *suḥq*, *suḥuq* distance, remoteness; depth, vastness (of an abyss) | سحقاً له *suḥqan lahū* away with him! to hell with him!

سحيق *saḥīq* far away, distant, remote; long past (time); deep, bottomless (abyss, depth)

مساحقة *musāḥaqa* and سحاق *siḥāq* trib-
ady, Lesbianism

انسحاق القلب *in-siḥāq al-qalb* contrition, penitence, repentance

ساحق *sāḥīq* crushing; overwhelming (majority, victory)

مسحوق *mashūq* ground, grated (bread, nutmeg, etc.); (pl. مساحيق *masāḥīq*²) powder | مسحوق الفحم *m. al-faḥm* coal dust

منسحق القلب *munsāḥīq al-qalb* contrite, penitent, repentant

سحل *saḥala* a (*sahl*) to scrape off, shave off, peel (س s.th.); to smooth, make smooth (س s.th.); to plane (س s.th.); to file (س s.th.)

سحالة *suḥāla* filings, file dust

سحلية *siḥliya* pl. سحال *saḥālin* lizard (*eg.*)

مسحل *mishal* pl. مساحل *masāḥil*² tool for smoothing, plane; file

ساحل *sāḥil* pl. سواحل *sawāḥil*² littoral, coast, seashore; (*eg.*) river harbor, anchorage (on the Nile) | خفر السواحل *ḵafar as-s.* coast guard; لا ساحل له (*sā-hīla*) shoreless; ساحل العاج Ivory Coast (country in W Africa)

ساحلي *sāḥilī* coastal, littoral; (pl. سواحلية *sawāḥīla*) coastal inhabitant; Swahili

اللغة السواحلية *al-luḡa as-sawāḥiliya* the Swahili language

سحلب *saḥlab* salep (dried tuber of various species of Orchis); a sweet drink made of salep

سحام *saḥam* blackness, black color

سحمة *suḥma* blackness, black color

سحام *suḥām* blackness, black color

سحيم *aṣḥam*², f. سحيماء *saḥmā*², pl. سحيم *suḥm* black

سحن *saḥana* a (*saḥn*) to crush, pound, bruise,

grind (▲ s.th.); to smooth by rubbing (▲ s.th.)

سحنة *saḥna* and *saḥana* pl. *saḥanāt*, سحن *suḥan* (external) appearance, look(s); facial expression, air, mien

مسحنة *miṣhana* pl. مساحن *masāḥin*² pestle

سحاية *siḥāya* pl. سحايا *saḥāyā* cerebral membrane, meninx (*anat.*) | التهاب السحايا meningitis (*med.*)

سحائي *siḥā'i* meningeal | التهاب السحائي meningitis (*med.*)

مسحاة *miṣhāh* pl. مساح *masāḥin* iron shovel, spade

سختيان *sukṭiyān*, *siḫṭiyān* morocco (leather)

سعد *su'ūd* placenta (*biol.*)

سخر *saḫira* a (*saḫar*, *saḫr*, *suḫur*, *suḫr*, سخره *suḫra*, سخر *saḫra*, مسخر *masḫar*) to laugh, scoff, jeer, sneer (ب or من at), mock, ridicule, deride (من or ب s.o., s.th.), make fun (من or ب of) II to subject, make subservient (s.o. ▲ s.th., ل to or for the purpose of); to make serviceable (ل ▲ s.th. to), employ, utilize, turn to profitable account (ل ▲ s.th. for), make use (s, o of, ل for); to exploit (s o., ▲ s.th., ل for) V to reduce to servitude, subjugate (s o.); to scoff, jeer, sneer

سخره *suḫra* laughingstock, target of ridicule; corvée, statute labor, forced labor | رجال السخرة serfs, bondsmen; اعمال السخرة forced labor, slave labor

سحري *suḫrī*, *siḫrī* laughingstock, target of ridicule; corvée, statute labor, forced labor

سخرية *suḫriya* scorn, derision, mockery, irony; laughingstock, object of ridicule

مسخرة *masḫara* pl. -āt, مساخر *masāḫir*²

object of ridicule, laughingstock; ridiculous, droll, ludicrous; masquerade

تسخير *taṣḫīr* subjugation, subjection; exploitation

ساخر *sāḫir* mocking, derisive; satirical

مساخر *masāḫir* oppressor

سخط *saḫṭa* a (*saḫaṭ*) to be annoyed (عل or s, o at s.o., at s.th.), be displeased, be angry (عل or s with s.o.), resent (عل or s s.th.) IV to discontent, embitter (s o.); to anger, exasperate, enrage (s o.) V = I

سخط *suḫṭ*, *suḫṭ*, *saḫaṭ* discontent, annoyance, displeasure, indignation, anger, irritation, exasperation; wrath, bitterness, grudge, resentment

مسخطة *masḫaṭa* pl. مساخط *masāḫiṭ*² object of annoyance, of wrath, of anger

مسخوط *masḫūṭ* loathsome, hated, odious; (pl. مساخيط *masāḫiṭ*²) (*eg.*) idol

تساخط *taṣāḫṭ* annoyance, displeasure, anger, wrath

سخف *saḫfa* u (سخافة *saḫāfa*) to be feeble (wit); to be stupid, foolish X to consider stupid, foolish (s o., s s.th.)

سخف *saḫf*, *suḫf* feeble-mindedness, dim-wittedness, imbecility, idiocy; nonsense, foolishness, folly

سخيف *saḫīf* pl. سخائف *siḫāf* stupid, fatuous, simple-minded; absurd, silly, ridiculous, foolish; despicable, inferior; (pl. سخائف *saḫāfā*²) fool

سخافة *saḫāfa* feeble-mindedness, dim-wittedness; (pl. -āt) folly, silly thing to do, childish prank

سخائف *saḫā'if*² silly things

سخله *saḫla* pl. سخال *siḫāl* lamb

سخم

سخم II to make black, blacken with soot, besmut (ا s.th.) | سخم بصدرة (bi-ṣadrihi) to irritate s.o., make s.o. angry V to hate (علی s.o.), harbor resentment (علی against s.o.), be angry (علی with)

سخم *sakam* blackness

سخمة *sukma* blackness; hatred, resentment, ill will

سخام *sukām* soot, smut

سخيمة *sakīma* pl. سخائم *sakā'im*² hatred, resentment, ill will

مسخم *musakḥkam* sooty, full of soot

سخن *sakuna u*, *sakana u* and *sakina a* (سخونة *sukūna*, سخانة *sakāna*, سخنة *sukna*) to be or become hot or warm; to warm (up); to be feverish II to make hot, to heat, warm (ا s.th.) IV = II

سخن *sukn* hot, warm

سخانة *sakāna* heat, warmth

سخونة *sukūna* heat, warmth

سخان *sakḥān* pl. -āt boiler, hot-water tank; hot plate | سخان كهربائي (*kahrabā'ī*) do.; electric table top stove; water heater; سخان مياه *s. miyāh* boiler, hot-water tank

سخانة *sakḥāna* pl. -āt boiler, hot-water tank; electric pot, electric kettle; hot-water bottle; hot spring | الحمام سخان *s. al-ḥammām* bath heater, geyser

ساخن *sākīn* pl. سخان *sukḥān* hot; warm | خط ساخن (*kaṭṭ*) hot line, direct telephonic connection

سخاء *sakā u*, سخيا *sakīya a* (سخاء *sakā'*) and سخو *sakūwa u* (سخاوة *sakāwa*) to be liberal, generous (علی ب with s.th. toward s.o.); to grant, award (ب s.th., علی to s.o.), confer, bestow (ب s.th., علی upon s.o.) V to show o.s. generous, dis-

play liberality; to endeavor to be liberal or generous VI = V

سخاء *sakā'* liberality, munificence, generosity

سخي *sakīy* pl. اسخياء *asḥiyā'*² liberal, openhanded, generous; giving generously (ب s.th.), being lavish (ب with) | اموال سخية ample funds; (s. an-naḥs) only too glad to relinquish or give up s.th.

سخاوة *sakāwa* generosity

سد *sadda u* (*sadd*) to plug up, close up, stop up (ا s.th.); to clog, congest (ا s.th.); to bar, obstruct, block up, barricade (ا s.th., ا علی to s.o. s.th.); to block, blockade (ا s.th.); to cork, plug, stopper (ا s.th.); to pay, defray, settle, cover (ا s.th., esp. expenses, a debt, etc.); to fulfill, satisfy, meet (ا a claim, and the like) | سد ثغرة (*tuḡratan*) to fill a gap, close a breach; سد ثلثة (*tulmatan*) to fill a gap; سد خلة (*kallatan*) to remedy a shortcoming; سد حاجته (*hājatahū*) to meet s.o.'s need, provide for s.o.; سد رمقه (*ramaqahū*) to keep s.o. or o.s. barely alive, eke out an existence; to provide s.o. with a bare existence; to allay s.o.'s hunger; سد مسده (*masaddahū*) to fill s.o.'s place, replace s.o.; سد مطامعه to satisfy or fulfill s.o.'s claims; سد فراغا (*farāḡan*) to fill a gap; سد النواقص to remove or remedy deficiencies; سدود (*sudūd*, سداد *sadād*) to be sound, right, in proper condition; to hit the right thing, say or do the right thing; to be apposite, be to the point II to block, bar, obstruct (ا s.th.); to pay, defray, settle, cover (ا expenses, debts, etc.); to guide (س.o. to), show (س.o.) the right way (نحو to); to direct (ا s.th. to), point, level (ا s.th. at); to aim (ا at); to sight, take aim by a sight; to focus (ا on; phot.); to kick the ball, shoot (soccer);

to draw a bead (الى or نحو on s.th.) | سد دينا (*dainan*) to pay or settle a debt; سد عجزاً (*'ajzan*) to cover a deficit; سد خطا (*kuṭāhu*) to guide s.o.'s steps; سد رأسه to head the ball (soccer); سد النظر الى (*naẓẓara*) to direct one's glance toward; سد اصابة (*iṣābatan*), سد هدفا (*hadafan*) to score or kick a goal (soccer) IV to hit the right thing, say or do the right thing; to be apposite, be to the point V to be guided, be directed, be shown (الى to) VII to be blocked, be obstructed, be plugged up, become or be clogged or congested

سد *sadd* plugging, closing, stopping up; obstruction, barring, barricading; blocking; defrayment (of costs), payment, settlement (of a debt, of expenses); fulfillment, satisfaction (of a claim, etc.); — *sadd*, *sudd* pl. سدود *sudūd*, أسداد *asādād* obstruction, block, obstacle; barrier; rampart, bank, mound; dike; dam; weir; barrage, river dam; bar, rail; hurdle (*athlet.*); bulwark (fig.) | السد العالى (*'ālī*) the High Dam (near Aswān); حارة السد balloon barrage (*mīl.*); سد المناطيد blind alley, dead end

سدة *sadda* block, barrier; obstruction, obstacle; barricade; dam | السدة الشريانية (*širyāniya*) embolism (*med.*)

سدة *sudda* pl. سدود *sudad* gate, door; threshold; seat; couch, divan | السدة الرسولية (البابوية) (*rasūliya*) the Holy See

سد *sadad* obstruction, clogging (of a pipe)

سداد *sadād* payment, defrayment; settlement, discharge, liquidation; the proper, right thing to do, the apposite thing to say; appropriateness, appositeness (of a remark), lucky hand (in one's actions) | السداد تحت outstanding, due, unpaid (*com.*); السداد بـ appropriately, appositely; السداد الرأى *s. ar-ra'y* levelheadedness

سداد *sudād* obstruction in the nose;

○ cardiac infarct, coronary embolism (*med.*)

سداد *sidād* pl. اسدة *asidda* plug, stopper, cork | ○ سداد التوصيل *plug (el.)*

سدادة *sidāda* plug, stopper, cork; plug (*el.*); ○ سداة امن | *s. amn* safety plug (*el.*)

سديد *sadīd* hitting the target (arrow, spear); apposite, pat, pertinent, relevant, right, correct (answer, view)

سدود *sadūd* tight, sealed | سدود للماء *watertight*; سدود للهواء (*hawā'*) airtight

أسد *asadd*² more apposite, more relevant

تسديد *tasdīd* payment, defrayment, settlement, discharge, liquidation; kicking, shooting (soccer) | التسديد تحت outstanding, due, unpaid (*com.*)

تسديدة *tasdīda* (n. vic.) kick, shot (soccer)

انسداد *insīdād*: *i. al-qalb* انسداد قلبي (*qalbī*) cardiac infarct, coronary embolism (*med.*)

ساد *sādd* obstructive

مسدود *masdūd* jammed, blocked (street); closed (circuit; *el.*) | عطفة مسدودة (*aṭfa*) blind alley, dead-end street

□ سذب (*eg.;* *sadab*) = سذاب *sadāb*

سدر *sadira a (sadar, سدارة sadāra)* to be dazzled; to be dazed; to behave indifferently, without consideration, impassively

سدر *sīdr* (coll.; n. un. ة) pl. سدر *sidar*, -āt, سدور *sudūr* a variety of Christ's-thorn (*Zizyphus spina Christi; bot.*); lotus tree | سدر المنتهى *s. al-muntahā* the lotus tree in the Seventh Heaven; بلغ سدر المنتهى to attain the highest goal, achieve ultimate results

سدارة *sidāra* pl. سداثر *sadā'ir*² an Iraqi

headgear, commonly of black velvet; over-seas cap

سیدارۃ *sīdāra* pl. -āt = سیدارۃ *sīdāra*

سادر *sādīr* reckless (فی in s.th.); thoughtless, indifferent, impassive, stolid

سدس II to make sixfold (ۛ s.th.); to multiply by six (ۛ s.th.); to make hexagonal, make hexangular (ۛ s.th.)

سدس *suds, sudūs* pl. اسداس *asdās* one-sixth | آلة السدس *sextant (naut.)*

سداسی *sudāsī* sixfold; consisting of six parts; (pl. -āt) semester (*Maḡr.*); sextet (*mus.*) | سداسی الاوجه *s. al-awjuh* hexahedral, hexahedron (*math., min.*)

السادس *as-sādīs* the sixth

مسدس *musaddas* hexagonal; hexagon; hexahedral; hexahedron; (pl. -āt) revolver, sixshooter | مسدس اشاره *m. iṣhāra* Very pistol

مسداسی *musaddasa* pistol, gun, revolver

سدف *sadaḡ* pl. اسداف *asdaḡ* darkness, twilight, dusk

سدفة *sudḡa* pl. سدف *sudaḡ* darkness, twilight, dusk; curtain

سدل *sadala u ʿi (saddl)* to let (ۛ s.th.) hang down or fall down; to let down, drop, lower (علی ۛ s.th. on); pass. *sudīla* to hang down (علی on) II and IV = I; V to hang down, be lowered, be down VII to descend (علی on)

سدل *sīdl, sudl* pl. سدول *sudūl*, اسدال *asdaal* veil, curtain

سدم VII to dry up (spring)

سدم *sadam* sorrow, sadness, affliction, grief

سدیم *sadīm* pl. سدوم *sudum* mist, haze; nebula (*astron.*)

سدیمی *sadīmī* nebular; nebulous

سدوم² *sadūm*² Sodom

سدانة *sīdāna* office of gatekeeper or custodian (of a shrine, specif. of the Kaaba)

سادن *sādīn* pl. سدنة *sadana* custodian, gatekeeper of the Kaaba; sexton, sacristan (*Chr.*); keeper, curator; pl. سدنة crew (of a machine gun, of a tank, etc.)

سدی (سدی and سدو) II to confer (ۛ a benefit on s.o.) IV to confer (لی or الی ۛ a benefit on s.o.); to render, perform, do (ۛ s.th.) | اسدی الیه خدمة (*ʿidma*) to render s.o. a service; اسدی الیه الارشادات (*irṣādāt*) to make suggestions to s.o., advise s.o.; اسدی الشکر له (*ṣukr*) to extend one's thanks to s.o., thank s.o.; اسدی فائدة to be beneficial; اسدی الیه (له or) النصیح (*nushī*) to give s.o. (a word of) advice; اسدی الیه یداً (*yadaḡ*) to do s.o. a favor

سدی *sadan* pl. اسدیة *asdiya* warp (of a fabric); a continuous, prevailing characteristic or trait, thread (of a story, of an argument, etc.)

سداء *sadāh* pl. اسدیة *asdiya* warp (of a fabric); thread, = سدی *sadan*; stamen (*bot.*)

سدی *sudan* in vain, futilely, to no end, uselessly | ذهب سدی to be in vain, futile, useless

سذاب *saḡāb* rue, herb of grace (*bot.*)

سدنی *saḡabī* of the rue

سداجة *saḡāja* simplicity; innocence, ingenuousness, naïveté; homeliness, plainness; guilelessness

ساذج *sāḍaj*, *sāḍij* pl. سذج *sudḍaj*
simple; plain, unicolored, uniform (fab-
ric); innocent, ingenuous, naïve; plain,
homely; artless, guileless, candid, frank
(character); primitive; pl. السذج naïve
people | الواقعية الساذجة naïve realism (art)

¹سر (Pers. *sar* head) formerly in compounds:
head, chief; سردار *sirdār* (Eg.) supreme
commander; commanding general; سرعسكر
sar'askar general (in the former Ottoman
army); سرياوران *saryāwarān* adjutant
general

²سر *sarra* u (سرور *surūr*, تسمية *tasirra*, مسمرة *ma-*
sarra) to make happy, gladden, delight,
cheer (ه s.o.); pass. *surra* (سرور *surūr*)
to be happy, glad, delighted (ل or من or
ب at), take pleasure (ل or من or ب in)
II to make happy, gladden, delight,
cheer (ه s.o.) III to confide a secret (ه
to s.o.) | ساره في اذنه (*udniḥi*) to whisper
in s.o.'s ear IV to make happy, gladden,
delight, cheer (ه s.o.); to keep secret,
hide, conceal, disguise (ه s.th.); to tell
confidentially, confide (ب or ه to
s.o. s.th.); to tell under one's breath,
whisper (ب or ه to s.o. s.th.) | اسر في اذنه
(*udniḥi*) to whisper in s.o.'s ear (ه s.th.)
V take (*tasarrā*) (and تسرر *tasarrara*) to
take (ب or ه a woman) as concubine
(سرية *surriya*) VI to exchange secrets,
whisper with one another X to try to
hide; to hide, be hidden (عن from); to
take as concubine (ه a woman)

سر *sirr* pl. اسرار *asrār* secret; secret
thought; heart, inmost; secrecy; mys-
tery; sacrament (*Chr.*); underlying reason
(of s.th.); سرا *sirran* secretly, privately |
سرا وعلائية (*'alāniyatan*) secretly and pub-
licly; سر الليل *s. al-lail* watchword, pass-
word; اسرار القرآن the secret meaning
of the Koran; كاتب السر secretary; كاتم
السر do.; كلمة السر *kalimat as-s.* watch-
word, password; في سرکم or بسرکم to your

health! cheerio! skoal! سره في secretly,
inwardly, in his heart; اتعب سره *at'aba*
sirrahū to trouble, worry, bother, harass
s.o.; اجرى سرا *ajrā sirran* to dispense a
sacrament (*Chr.*); قدس الله سره *quddasa*
llāhu sirrahū may God hallow his secret!
(eulogy after the name of a deceased
Muslim saint)

سرى *sirrī* secret; private; confidential;
mysterious, cryptic; sacramental (*Chr.*) |
الامراض السرية venereal diseases

سرية *sirrīya* secret nature, secrecy (of
s.th.); secretiveness

سر *surr* pl. اسرة *asirra* umbilical cord

سرة *surra* pl. -āt, سرر *surar* navel,
umbilicus; center

سرى *surri* umbilical | الحبل السرى (*ḥabl*)
umbilical cord

سرر *surur*, *sirar* umbilical cord

سرر *surur* line of the palm or forehead

سزار *sarār* سرار الشهر *s. aš-šahr* last
night of the lunar month

سزار *sirār* pl. اسرة *asirra*, اسارير *asārīr*²
line of the palm or forehead; pl. features,
facial expression, air, also الوجه
a. al-wajh

سرور *surūr* joy, happiness, delight,
pleasure; glee, gaiety, hilarity, mirth

سرير *sarīr* pl. اسرة *asirra*, سرر *surur*,
سراير *sarāyir*² bedstead, bed; throne, ele-
vated seat

سرية *sarīra* pl. سرائر *sarā'ir*² secret;
secret thought; mind, heart, soul | صفاء
السرية *saḥā' as-s.* clearness of conscience;
طيب السرية *tayyib as-s.* guileless, sim-
plehearted

سراء *sarrā*² happiness, prosperity |
في السراء والضراء (*darrā'*) in good and
bad days, for better or for worse

سریه *surriya* pl. سراری *sarāriy* concubine

مسرة *masarra* pl. -āt joy, happiness, delight, pleasure; glee, gaiety, hilarity, mirth

میسرة *misarra* pl. مسار *masārr*² speaking tube; telephone

تسر *tasarrin* concubinage

استسرا *istisrār* concubinage

سار *sārr* gladdening, gratifying, joyous, glad, cheering, delightful

مسرور *masrūr* glad, happy, delighted (ب at), pleased (ب with)

مسر *musirr* gratifying, delightful, pleasant

مستسر *mustasarr* place of concealment

سرادق *surādiq* pl. -āt large tent, canopy, pavilion

سراط *sirāt* = صراط *ṣirāt* way, path, road

سرای *sarāy* palace

أسراية *sarāya* pl. -āt palace | أسراية الصفراء (*safrā'*) insane asylum (eg.)

سرب¹ *sariba* a (*sarab*) to flow; to run out, leak II to send in groups or batches (ا، ه s.o., s.th., الی to) V to flow; to run out, flow off, escape; to sneak away, slink away, steal away; to stream, penetrate (الی into), infiltrate (الی s.th.); to creep (فی into); to sneak, slip, steal (الی into, among); to creep along, flow along, glide along; to seep through, leak out (الی to, of a report); to spread, circulate, be passed around (news) VII to hide, crawl into its lair (animal)

سرب *sirb* pl. اسراب *asrāb* herd, flock, bevy, covey, swarm; squadron, group, wing, formation, flight (of aircraft); heart, mind | سرب من النحل (*naḥl*)

swarm of bees; هادی السرب calm, composed, confident

سرب *sarab* pl. اسراب *asrāb* burrow, hole, den, lair (of an animal); underground passage; tunnel, conduit

سربة *surba* pl. سرب *surab* herd, flock, bevy, covey, swarm

سراب *sarāb* mirage, fata morgana; phantom; sewage

مسرب *masrab* pl. مسارب *masārib*² course (taken by s.th.); river bed; drain, sewer

سارب *sārib* conspicuous, visible

ساربا *sāriba* pl. سوارب *sawārib*² reptile

اسرب² look up alphabetically

سربل *sarbala* to clothe (ا s.o.) with a *sirbāl* (q.v.); to clothe, dress (ب ا s.o. in or with); to cover, wrap (ا s.th., ب with)

II *tasarbala* to put on a *sirbāl* (q.v.); to put on, wear (ا a garment); to be clothed, clad, garbed (ب in, also fig.); to wrap o.s. (ب in); to dress up (ب in)

سربال *sirbāl* pl. سربال *sarābīl*² shirt; coat of mail; garment

مترسبیل *mutasarbil*: مترسبیل بالشباب blessed with youthfulness, evincing youthful freshness

سرج¹ *saraja* to braid, plait (ا the hair) II do.; to baste, tack (ا s.th.); to saddle (ا an animal) IV do.; to light (السراج) the lamp

سرج *sarj* pl. سروج *surūj* saddle

سراج *sirāj* pl. سراج *suruj* lamp, light | ○ سراج الحركة *s. al-ḥaraka* traffic light; سراج الليل *s. al-lail* firefly, glowworm

سراجة *sirāja* saddlery, saddler's trade; glanders

سراج *sarrāj* saddler

سروجی *surūjī* saddler

سروجیہ *surūjīya* saddlery, saddler's trade

اسروجة *usrūja* lie, falsehood

مسرحہ *misraja*, *masraja* pl. مسارج *mas sāriḥ*² lamp; lampstand

²سیرج look up alphabetically

³سرجین *sirjīn* dung, manure

سرح *saraḥa* a (سروح *surūḥ*) to move away, go away, leave; to roam freely; to graze freely (cattle); to be distracted (mind); — *sariḥa* a to proceed freely, at will, without restraint | سرح ومرح (*mas riḥa*) to do as one likes II to send (♠ cattle) to pasture; to send, dispatch (♠ s.o.); to let go (♠ s.o.); to dismiss (♠ a woman by divorce); to grant (♠ s.o.) leave, dismiss (♠ s.o.); to release from an office, discharge, fire (♠ s.o.); to release, set free (♠ s.o.); to let (♠ the eyes) wander; to demobilize, disband (♠ an army); to dispel s.o.'s (عن) worries (also سرح سرح شعره | شعره (♠ the hair) | شعره (♠) *ṣa'rahū*) to comb one's hair, do one's hair; سرح نظره (*nazarahū*) to set one's eyes on (♠) VII انسرح يفكر (*yufakkiru*) to be deep in thought, be absent-minded, allow one's thoughts to wander; به انسرح do. التفكير

سراح *sarāḥ* dismissal (of a woman by divorce); release | اطلق سراحه *aṭlaqa sarāḥahū* to release s.o., set s.o. free, set s.o. at liberty; اطلاق سراحه *iṭlāq s.* his release; مطلق السراح *mutlaq as-s.* free, at large

سريح *sariḥ* and سريح بائع *sariḥ* hawker, peddler

سرحان *sirḥān* pl. سرحانين *sarāḥīn*² wolf

مسرح *masraḥ* pl. مسارج *masārīḥ*² pasture; stage, theater; scene | مسرح التمثيل

theater; مسرح الجيب *m. al-jaib* little theater; مسرح صيفي (*ṣaiḥī*) open air theater; مسرح ظلي (*ẓillī*) shadow play theater; مسرح عرائش puppet theater, marionette stage; مسرح غنائی (*ḡinā'ī*) opera or operetta theater; مسرح قومی (*qaumī*) national theater

مسرحی *masraḥī* dramatic, theatrical, stage (adj.); (= كاتب مسرحی) playwright, dramatist

مسرحیة *masraḥīya* pl. -āt (stage) play

تسريح *tasriḥ* dismissal; discharge; release; demobilization; (pl. تساریح *tasāriḥ*²) permission, authorization

تسريحه *tasriḥa* pl. -āt hairdo, coiffure

سارح *sāriḥ*: سارح مارج grazing freely, roaming freely; free and unrestrained; سارح الفكر *sāriḥ al-fikr* distracted, absent-minded

منسرح *munsariḥ*: المنسرح name of a poetic meter | منسرح الفكر *m. al-fikr* distracted, absent-minded

ساروخ *sārūk* pl. سواریح *sawārīk*² rocket

سرخس *sarḥas* fern (bot.)

سرد *sarada* u (*sard*) to pierce, perforate (♠ s.th.); to carry on, continue (♠ s.th., e.g., a conversation); to tell off one after another, enumerate (♠ facts, events); to present, quote, detail, set forth neatly (♠ s.th.) II to pierce, perforate (♠ s.th.)

سرد *sard* enumeration; mentioning, quoting; neat, detailed presentation; recital, presentation, rendition (of an account, of a narrative, etc.); coherent, logical

سریدة *sarīda*: سریدة المولد *s. al-maulid* discourse dealing with the birth of the

Prophet (during celebration of Moham-
med's birthday; *tun.*)

○ سرد *masrad* index (of a book)

سرداب *sirdāb* pl. سرادب *sarādīb*², سراديب *sarā-*
*dīb*² subterranean vault, cellar; base-
ment, basement flat

سردار *sirdār* (formerly *Eg.*) supreme com-
mander; commanding general

سرداق look up alphabetically

سردوك *sardūk* pl. سراديك *sarādīk*² rooster,
cock (*maḡr.*)

سردين *sardīn* (coll.; n. un. ۵) sardines

سردينيا *sardīniyā* Sardinia

سراس *sirās* and سیراس see سیراس (alpha-
betically)

سراسم *sirsām* a cerebral disease

¹سراط *sariṭa* a (*saraṭ*, سرطان *saraṭān*) and *saraṭa*
u i to swallow, gulp (♣ s.th.) V and VIII
do.

سرطان *saraṭān* pl. -āt crayfish; cancer
(*med.*); السرطان Cancer (sign of the zodiac;
astron.); the fourth month of the solar
year (*Saudi Ar.*; cf. حمل *ḥamal*) | سرطان
بحري (*baḥrī*) lobster

²سراط *sirāṭ* ⇒ صراط

سر *sarū'a* u (*sira'*, *sara'*, سرعة *sur'a*) to be
quick, fast, prompt, rapid; to hurry II to
urge (♣ s.o.) to hurry; to urge on (♣ an
animal); to speed up, accelerate, ex-
pedite (♣ s.th.) III to hurry, hasten,
rush, run, dash (الى to); to make a beeline
(الى for); to hurry (في in, with), hasten
(في to do s.th.), do in a hurry (في s.th.);

to rush, plunge with undue haste (في
into) IV to be quick, fast, prompt, rapid;
to hurry, hasten, rush, run, dash (الى
to); to hurry (ب or في with, in), hasten
(ب or في to do s.th.), do in a hurry (ب
or في s.th.); to accelerate, speed up, ex-
pedite (♣ s.th.) | أسرع الخطو (*ḥaṭwa*) to
walk quickly V to hurry, hasten, rush,
run, dash (الى to); to hurry (ب or في with,
in), hasten (ب or في to do s.th.), do in
a hurry (ب or في s.th.); to be hasty, be
rash (ب or في in) VI to hurry, hasten,
rush, run, dash (الى to)

سرع *sur'*, *sir'* pl. أسرع *asrā'* reins

سرعة *sur'a* speed, velocity, pace; fast-
ness, rapidity, quickness, promptness;
hurry, haste | سرعة الخاطر presence of
mind; سرعة التصديق credulity; سرعة الضوء
s. aḍ-ḍaw' speed of light

سرعان ما *sar'āna*, *sir'āna*, *sur'āna mā*
(with foll. verb) how quickly ...!; soon,
before long, presently, in no time

سريع *sarī'* pl. سرعان *sur'ān*, سراع *sirā'*
fast, quick, prompt, rapid, speedy, ex-
peditious, swift, nimble; السريع name of
a poetic meter; express train; سريعاً
sarī'an fast, quickly, rapidly, speedily,
promptly | سريع التأثر *s. at-ta'aṭṭur* easy
to impress, easily affected, sensitive;
سريع الخاطر quick-witted; ○ سريع التردد
s. at-taraddud high-frequency (*el.*); سريع
s. az-zawāl ephemeral, fleeting,
transient; سريع التصديق credulous; سريع
الطلق *s. at-ṭalq* quick-firing,
rapid-fire; سريع العطب *s. al-'aṭab* fragile;
سريع الغضب *s. al-ḡaḍab* easily roused to
anger, irascible, choleric; سريع التنقل
s. at-tanaqqul mobile, maneuverable, easily
manageable

أسرع *asra'*² faster, quicker, more
rapid | ما أسرع أن رأيته *mā asrā'a an*
ra'aituhū and ما أسرع ما رأيته immediately
thereafter I saw him, it did not take very

long before I saw him; طائرة أسرع من الصوت (šaut) supersonic aircraft

يسروع yasrū' pl. يساريع yasāri'² caterpillar (zool.)

سراعا sirā'an quickly, in a hurry

تسريع tasrī' acceleration (also phys., of electrons, protons)

إسراع isrā' acceleration, speed-up; hurry

تسرع tasarru' hurry, haste; hastiness, rashness, precipitance

تسارع tasāru' velocity; acceleration (also phys., of electrons, protons)

مَسَارِع musāri' accelerator (phys.) | مسارع ذري (darri) atomic accelerator

متسرع mutasarri' quick, fast, prompt, rapid; hasty, rash, precipitate

سر عسکر see 1 سر

سرف IV to exceed all bounds, be immoderate, be extravagant (في in, at), exaggerate, overdo (في s.th.); to go much too far, be exorbitant or excessive (على with regard to s.o., in في s.th.); to waste, squander, dissipate, spend lavishly (في s.th., esp. money) | اسرف في البعد عن (bu'di) he went too far afield from (e.g., from his theme)

سرف saraf and امراف isrāf intemperance, immoderateness, exaggeration; waste, dissipation, extravagance, prodigality

مُسْرِف musrif far exceeding the norm; immoderate, intemperate, excessive; extravagant, wasteful, prodigal | مُسْرِفٌ فِي الدَّمَامَةِ (damāma) uncommonly ugly; مُسْرِفٌ فِي الْقَصْرِ (qišar) of unusually small stature

سرق saraq i (saraq, sariq, سرقة saraq, sariqa, من هـ sarqān) to steal, pilfer, filch

or هـ هـ from s.o. s.th.); to rob (من هـ or هـ هـ s.o. of s.th.; also هـ s.o., هـ a bank or a business, etc.) II to accuse of theft, call a thief (هـ s.o.) III سارق النظر اليه (nazara) or سارقه النظر to steal a glance at s.o., glance furtively at s.o.; سارق النوم (nau=ma) to take a short nap VII pass. of I VIII to steal, filch, pilfer (من هـ s.th. from s.o.); to steal (الى into) | استرق السمع (sam'a) to eavesdrop; to monitor (e.g., secret service); سارق النظر اليه = استرق النظر اليه; استرق الحظي to gasp, pant; استرق الخيطي (kuṭā) to slink, sneak; to walk tiptoe

سرقة sariqa, sirqa stealing, filching, pilfering; plundering; robbery; (pl. -āt) theft, larceny

سراق sarrāq thief

سراق sariq pl. -ān, سرقة saraq, سراق sarrāq, f. سارقة sariqa pl. سوارق sawāriq² thief

مسروق masrūq furtive, clandestine, secret; pl. مسروقات stolen goods

منسرق munсарiq: منسرق القوة m. al-quwwa debilitated, exhausted

مسترق mustaraq furtive, clandestine, secret

سرقسطة saraqusta² Zaragoza (city in NE Spain)

سرقين sirqīn dung, manure

سرك¹ (Fr. cirque) sirk circus

سركي² (Turk. sergi) sarkī (com.) bill of exchange payable to the bearer

سرم surm pl. اسرام asrām anus

سرمان surmān dragonfly (zool.)

سرمد sarmad endless duration, eternity

سرمدی *sarmadī* eternal, without beginning or end

سرندیب *sarandīb*² Ceylon

سرو¹ *sarw* (coll.; n. un. ة) evergreen cypress (*Cupressus sempervirens* L.; *bot.*)

سرو² II (عن قلبه or) *sarī* to rid s.o. of worries, and the like, dispel s.o.'s worries (also ه worries); pass. سرى عن نفسه and سرى عنه (*surriya*) to leave s.o. (grief, sorrow, fear, and the like); to regain one's composure, feel at peace again (after anger, fear or excitement); his anxiety or unrest left him; he found relaxation; he was cheered up, his spirits were raised VII انسرى عنه VII = سرى عنه (*surriya*)

اسرياء *sarīya* pl. سرواء *surawā*²; اسرياء *asriyā*²; سرة *sarāh* high-ranking, high; high-minded, noble; distinguished personality, notable; pl. سرة elite, leading class, the upper crust; see سرى¹

سرة *sarāh* pl. سروات *sarawāt* hill; back; chief, head; see also سرى *sarīy* | سروات *al-qaum* the leaders of the people

تسرية *tasriya* pl. -āt diversion, amusement, pastime

سروال *sirwāl*, سرويل *sirwīl* pl. سراويل *sarā-wīl*² trousers, pants; drawers; panties

مسرى *surān* سرى *suran*, سرىان *sarīyān*, سرى¹ *sarā* i (سرى) *suran* to travel by night; to set out, depart by night; to circulate; to flow (electric current); to emanate, go out (من from); to spread; to be valid, have validity, be effective, be in, or come into, force (على for), have or take effect (على on); to apply, be applicable (على to); to penetrate (فى s.th.), enter deeply (فى into); to pervade (الى نفسه) s.o.'s soul, of a feeling | سرى سراه (*surāhu*)

سرى مفعوله to traverse one's nightly course; مرى (*maf'ūluhū*) to be valid, be effective, be in force; سرى الى اذنه (*uḍnihi*) to reach s.o.'s ear IV to travel by night; to make (ب s.o.) travel by night V تسرى see سر² *sarra* V

سرىان *sarīyān* pl. اسرية *asriya*, سرىان *suryān* little creek, brook; see also under سرو²

سرية *sariya* pl. سرايا *sarāyā* (military) detachment, flying column, raiding party; company (*mil.*) | سرية خيالة (*kayyāla*) cavalry squadron; سرية الطائرات squadron of aircraft

سرىان *sarīyān* spread, diffusion; validity, effectiveness, coming into force

مسرى *masran*: مسرى محمد *masrā muḥam-mad* the point of departure for Mohammed's midnight journey to the seven heavens, i.e., Jerusalem

اسراء *isrā* nocturnal journey; الاسراء Mohammed's midnight journey to the seven heavens

سار *sārīn* pl. سارة *surāh* traveling by night; night reveler, night hawk; contagious (disease); in force, effective, valid | سارى المفعول in force, effective, valid

سارية *sāriya* a mood or atmosphere which prevails in, or pervades, a room (e.g., سارية من الجهادة an all-pervading gloom); — (pl. -āt, سوار *sawārīn*) column; shipmast

سراى² and سرایة look up alphabetically

سریالی (Fr.) *siryālī* surrealistic

سریالیة *siryālīya* surrealism

سریان *suryān* Syrians (coll.), members of the East Syrian Church

سریانی *suryānī* Syriac, Syrian; a mem-

- ber of the East Syrian Church; السريانية
the Syriac language
- سرياوران *saryāwarān* (formerly) adjutant general
- سزموغرافی *sizmuğrāfī* seismographic
- سيسان look up alphabetically
- ستاد (Fr.) *stād (tun.)* stadium
- سطبة¹ look up alphabetically
- مسطبة² *masṭaba, miṣṭaba* pl. مساطب *masāṭīb*²
stone bench (against a wall); stone platform (for sitting); mastaba (*archeol.*), type of ancient Egyptian tomb
- سطح *saṭaḥa a (saṭḥ)* to spread out, spread, unfold, unroll (♣ s.th.); to level, even, plane, flatten, make smooth (♣ s.th.); to throw to the ground, fell (♣ s.o.) II to spread out, spread, unfold, unroll (♣ s.th.); to level, even, plane, flatten, make smooth (♣ s.th.) V to be spread out, be unfolded; to be leveled, be evened; to lie down on one's back VII to be spread out, be unfolded; to lie flat on one's back, be supine
- سطح *saṭḥ* pl. سطوح *suṭūḥ* surface (also *geom.*); plane (*geom.*); (pl. also اسطحة *asṭiḥa*, سطح *asṭuḥ*) (flat) roof, terrace; deck (of a ship); سطوح *suṭūḥ* (*eg., syr.*) roof terrace | سطح البحر *s. al-baḥr* sea level; سطح مائل inclined plane
- سطحي *saṭḥī* external, outer, outward, outside, exterior; flat; superficial; pl. سطحيات *saṭḥīyāt* externals, superficialities | سطح البريد surface mail (in contrast with air mail)
- سطحية *saṭḥīya* flatness; superficiality
- سطح *saṭiḥ* flat, spread out, stretched out, supine
- مسطح *miṣṭāḥ* threshing floor
- تسطيح *taṣṭiḥ* leveling, grading
- مسطح *musattaḥ* even, level, flat; (pl. -āt) level plane; surface | قدم مسطحة (*qadam*) flat foot; مسطحات خضراء (*kaḍrā'*) green plots, meadows
- سطر¹ *saṭara u (saṭr)* and II to rule (♣ s.th.), draw lines (♣ on a sheet of paper); to write, jot down, record (♣ s.th.); to draw up, compose (♣ s.th.); (*Tun.*) to trace out (♣ basic features), outline (♣ a project or goal)
- سطر *saṭr, saṭar* pl. سطور *suṭūr*, أسطر *asṭur*, أسطار *asṭār* line; row
- ساطر *sāṭūr* pl. سواطير *sawāṭīr*² cleaver
- اسطورة *uṣṭūra* pl. اساطير *asāṭīr*² fable, legend, saga, myth; fabulous story, yarn
- أسطوري *uṣṭūrī* mythical, legendary, fabulous
- أسطورية *uṣṭūrīya* mythologism | تجريد الأسطورية الدین عن الاسطورية demythologizing of religion
- مسطرة *miṣṭara* pl. مساطر *masāṭīr*² ruler; underlines, guideline sheet; see also alphabetically | مسطرة الحساب ○ slide rule
- مسطار *miṣṭār* trowel
- مسطرين *maṣṭarīn* (*eg.*) trowel
- تسطير *taṣṭīr* writing down, recording; (*Tun.*) design, outline, planning
- مسطر *muṣaṭṭar* piece of writing, paper, document
- سيطر² and derivatives look up alphabetically
- سطع *saṭa'a a (saṭ', suṭū')* to rise; to spread (dust, fragrance); to shine, be brilliant, be radiant; to light up (lamp); to be or become manifest, obvious, plain, clear

سطع

سطع *saṭʿ* brilliance, radiance, glow; brightness, luminosity

سطع *saṭaʿ* thump, thud, plump

سطوع *suṭūʿ* brilliance, radiance, glow; brightness, luminosity

اسطع *astaʿ*² more brilliant, brighter; clearer, more obvious

ساطع *sāṭiʿ* pl. سواطع *sawāṭiʿ*² radiant, brilliant, shining, luminous, bright; manifest, obvious, clear, plain, patent, evident (proof)

¹سطل *saṭala u (saṭl)* to intoxicate (o s.o.) VII to become or be intoxicated

سطل *saṭl* pl. اسطال *aṣṭāl*, سطول *suṭūl* bucket, pail (of wood or metal)

مسطول *masṭūl* pl. مساطيل *masāṭīl*² intoxicated; (eg.) under the effect of stimulants, "high" (on hashish, etc.); dizzy, drunk

²اسطول look up alphabetically

سطام *siṭām* plug, stopper

اساطين see اسطوانة (alphabetically)

(سطو) سطا *saṭā u (saṭw, saṭwa)* to rush, pounce, jump (ب or على upon), assail, attack (ب or على s.o.); to burglarize (على a place.), break into a place (على)

سطر *saṭw* attack, assault; burglary, housebreaking

سطوة *saṭwa* pl. *saṭawāt* attack, assault; influence, authority; presumption, cockiness, pride; power, strength

اسطوانة look up alphabetically

سعة *saʿa* see وسع

سعتار *saʿtar* (= صعتر) wild thyme (Thymus serpyllum; bot.)

سعد *saʿida a* and pass. *suʿida (saʿd, سعادة saʿāda)* to be happy, lucky, fortunate; pass. سعد ب (*suʿida*) to have the good fortune of receiving or sharing s.th. III to help, aid, assist (o s.o., في or على in, with), give s.o. (o) a hand (في or على in); to support, back (في or على o s.o. in); to contribute, be conducive (في or ل, على to); to favor, encourage (في or على s.th.) IV to make happy (o s.o.); to help (o s.o.) | أسعده الحظ ب (*ḥazz*) he had the good fortune to ...

سعد *saʿd* pl. سعود *suʿūd* good luck, good fortune

الهيئة السعدية *al-haiʿa as-saʿdiyya* the Saadist union (formerly a political movement in Egypt); السعديون *as-saʿdiyyūn* the Saadists, the followers of Saad Zaghlūl (1856—1927)

سعد *suʿd* Cyperus (bot.)

سعيد *saʿīd* pl. سعاده *suʿādā*² happy (ب about, at); radiant, blissful; lucky, auspicious; felicitous | سعيد الذكر *s. aḡ-ḡīkr* of blessed memory, the late ...

سعادة *saʿāda* happiness; bliss, felicity; good luck, good fortune; prosperity, welfare; (formerly:) honorary title of a pasha or high official, used before the name or rank: His Grace, ..., His Excellency ...; سعادتكم Your Grace | سعادة الامير *saʿādat al-amīr (Saudi Ar.)* His Excellency, the Emir; صاحب السعادة (formerly:) title of a pasha; دار السعادة "House of Bliss", ancient name of Istanbul

سعادتلو *saʿādattū* (formerly:) Turkish honorary title used before the name: His Grace

المملكة العربية السعودية *suʿūdī Saudi* | المملكة العربية السعودية *(mamlaka)* Saudi Arabia

السعودية *as-su'ūdīya* Saudi Arabia (usual short form)

سعدان *sa'dān* pl. سعدين *sa'ādīn*² ape

سعدانة *sa'dāna* pl. -āt nipple, teat | سعدانة الباب doorknob

أسعد *as'ad*² happier, luckier

مساعدة *musā'ada* pl. -āt support, backing, aid, help, assistance; encouragement, promotion | مساعدة العاطلين unemployment compensation or benefit

ساعد *sā'id* pl. سواعد *sawā'id*² forearm | هو ساعده اليمين (*aiman*) he is his right hand, he is indispensable to him; اشتد *ištadda sā'iduhū* to become strong, powerful; فت في ساعده (*fatta*) to weaken s.o., sap s.o.'s strength, enervate s.o.; ساعد النظارة *s. an-nazzāra* temple of eye-glasses

ساعدة *sā'ida* pl. سواعد *sawā'id*² tributary

مسعود *mas'ūd* pl. مساعيد *masā'id*² happy, lucky, fortunate

مساعد *musā'id* pl. -ūn helper, help, aide; assistant (adj. and n.); adjutant; warrant officer; regimental sergeant major, master sergeant (*Eg., Syr.; mil.*) | مساعد مخرج *m. mukrij* assistant director (of a film); مساعد طبيب *f. ṭībīb* medical aide; مساعد معمل *m. ma'mal* laboratory attendant; مساعد تعيين *m. ta'yīn* regimental quartermaster sergeant (*Eg.; mil.*); مساعد فني (*fannī*) technical assistant; مساعد استاذ (*ustād*) assistant professor; أمين عام مساعد (*'āmm*) assistant secretary general; طيار مساعد (*ṭayyār*) copilot

مسعد *mus'ad* favored by fortune, fortunate, lucky

سعر *sa'ara* a (*sa'r*) to kindle, start (▲ a fire, a war); pass. *su'ira* to flare up, run mad II to kindle, start (▲ a fire, a war); to price (▲ s.th.), set a price (▲ on s.th.);

to quote on the stock market III to bargain, haggle over the price (◊ with s.o.) IV to kindle, light, start (▲ fire) V to burn, blaze; to flare up (anger) VII to become mad, furious VIII to burn, flare, blaze; to break out (fighting)

سعر *si'r* pl. أسعار *as'ār* price; rate; exchange rate, quotation (stock market) | سعر التحويل *s. al-ḥawīl* conversion rate (*fin.*); سعر الخصم *s. al-ḥaṣm* discount rate, bank rate; سعر الفائدة *s. al-fa'ida* rate of interest; سعر التسليف *s. al-taslīf* rate of interest; سعر القسط *s. al-qṭṭ* discount rate, bank rate; سعر القطعة *s. al-qīṭ'a* price by the piece

سعر *su'r* madness; frenzy; voracity

سعر *su'ur* madness, frenzy

سعار *su'ār* voracity

سعر *sa'ir* pl. سعر *su'ur* blazing flame, fire, blaze; hell, inferno

مسعر *mis'ar* pl. مساعر *masā'ir*² poker, fire iron

مسعار *mis'ār* pl. مساعر *masā'ir*² poker, fire iron

تسعير *tas'ir* pricing, price fixing

تسعيرة *tas'ira* pricing, price fixing | لجنة التسعيرة *lajnat at-t.* price-fixing commission

تسعرة *tas'ira* quotation (stock exchange)

مسعور *mas'ūr* mad, crazy

سعت VIII to snuff (▲ tobacco)

سعوط *sa'ūṭ* snuff

مسعت *mis'aṭ* snuffbox

سعف III to help, aid, support (◊ s.o.) IV to comply with s.o.'s (◊) wishes (ب for), humor (ب ◊ s.o. in), grant (ب ◊ s.o. s.th.); to help, aid, assist (◊ s.o.)

سعف *sa'af* (coll.; n. un. ة) pl. -āt palm

leaves, palm fronds | احد السعف *ahad*
as-s. Palm Sunday (Chr.)

اسعاف *is'āf* pl. -āt aid, relief, help,
assistance; medical service; الاسعاف first
aid | اسعاف العجزة *i. al-'ajaza* care for
the aged; جمعية الاسعاف *jam'iyat al-i.*
approx.: civil ambulance service; رجال
الاسعاف first-aid men, ambulance men;
medical orderlies, hospital corpsmen;
سيارة الاسعاف *sayyārat al-i.* ambulance

سعل *sa'ala* u (سعلة *su'la*, سعال *su'āl*) to cough

سعلة *su'la* cough

سعال *su'āl* cough | السعال الديكي (*dikī*)
whooping cough

سعلی *si'lā* pl. سعليات *si'layāt* female
demon

سعلانة *si'lāh* pl. سعال *sa'ālīn* female demon

سعن أبو سعن *abū su'n* marabou (zool.)

سعی *sa'ā* a (*sa'y*) to walk; to move or crawl
forward; to pass along one's way; to
move across the sky (moon); to head,
be headed (الى for), proceed (الى to or
toward); to strive (ل or الى for), aspire
(ل or الى to); to work (وراء or الى ل for),
endeavor, attempt, make an effort (وراء
or الى ل to get or achieve s.th.); to run
after s.th. (وراء), pursue, chase (s.th.);
to take steps (في in a matter) | سعی به الى
سعی سعياً رقیقاً ... to lead s.o. or s.th. to ...
(*sa'yan*) to amble, walk slowly; لا تسعی
لا تسعی (لا تسعی) nothing escapes their
attention, they are aware of everything,
always on the alert; سعی في الارض فسادا
(*fi l-ardī fasādan*) to spread evil, cause
universal harm and damage; سعی ختفه
يظلفه (*li-hatfihī bi-zūlfihī*) to bring about
one's own destruction, dig one's own
grave; سعی في خراب الشيء (*karābi š-š.*) to
work at the ruin of s.th., undermine
s.th.; — *sa'ā* a (سعی *sa'y*, سعاية *si'āya*) to

slander (ب s.o., عند or الى to s.o.), discredit
(عند or الى ب s.o. with) VI to run about
in confusion

سعی *sa'y* walking, walk; السعی the ritual
walk made by pilgrims to Mecca, covering
the distance between *aṣ-Ṣafā* and *al-*
Marwa seven times (four times going and
three times returning); effort, endeavor;
livestock | وراء السعی (*rizq*) pursuit
of one's livelihood

سعاية *si'āya* slander, calumny

سعی *mas'an* pl. مساع *masā'in* effort,
endeavor

ساع *sā'in* pl. -ūn, سعاة *su'āh* messenger;
office boy, delivery boy; slanderer, ca-
lumniator | ساعي البريد postman, mailman

سغب *saḡiba* a (*saḡab*) to hunger (ل for), be
or become hungry

سغب *saḡab* hunger, starvation

سغابة *saḡāba* hunger, starvation

مسغبة *masḡaba* famine

سأغب *sāḡib* hungry, starving

سف IV to descend, sink, slip, decline (fig.);
to stoop (الى to, fig.) | أسف النظر اليه (*na-*
ẓara) to give s.o. a sharp look VIII to
eat, swallow (س s.th. dry, e.g., a medici-
nal powder)

سفوف *sa'ūf* medicinal powder

سفائف *sa'ā'if*? سفائف الامور inferior
stuff

أسفاف *isfāf* decline (fig.); triviality

سفتجة *suftaja* pl. سفتاج *saftā'ij*? bill of exchange
(com.)

سفح *saḡaha* a (*saḡh*, سفوح *su'ūh*) to pour out,
spill, shed (س s.th.) III to whore, forni-
cate (س with s.o.) VI to whore, fornicate

سفع *safḥ* pl. سفوح *sufūḥ* foot (of a mountain; mountain slope, declivity | عند سفح ابن الهول (*s. abī l-haul*) at the feet of the Sphinx

سفاح *saffāḥ* pl. -ūn shedder of blood, killer, murderer

سفاح *sifāḥ* fornication

سفد *safida* a and *safada* i (سفاد *sifād*) to cover, mount (على or لها the female); to cohabit (ها with a woman) II to put on a skewer (ه meat) III to cover, mount (ها the female); to cohabit (ها with a woman)

سفود *saffūd* pl. سفافيد *safāfid*² skewer, spit

سفر *safara* i (سفور *sufūr*) to remove the veil (ان وجهها *'an wajhihā* from her face), unveil o.s.; — *safara* i (*safr*) to shine, glow (aurora) II to unveil, uncover, disclose (ه s.th.); to send on a journey, compel to leave, send away (ه s.o.); to dispatch, send off (ه s.th.); to embark, put on board (ه passengers) III to travel, make a trip; to leave, depart, go on a journey IV to shine, glow (aurora, s.o.'s face, etc.); to disclose, unveil, uncover (عن s.th.); to yield, achieve, bring (عن s.th.); to have as a result or consequence (عن s.th.), end (عن with, in), result (عن in) VII to rise, disappear (dust, clouds)

السفر *as-safr* the travelers, the passengers

سفر *sifr* pl. أسفار *asfār* book (esp. one of the Scriptures)

سفر *safar* departure; (pl. أسفار *asfār*) journey, travel, trip, tour

سفرة *safra* pl. *safarāt* journey, travel, trip, tour

سفرية *safarīya* pl. -āt journey, travel, trip, tour; departure

سفرة *sufra* pl. سفر *sufar* dining table

سفرجي *sufraḡī* (*eg.*) pl. سفرجية *sufraḡīya* waiter, steward

سفير *safīr* pl. سفراء *sufarā*² mediator (between contending parties); emissary (e.g., of one king to another); ambassador (*dipl.*)

سفور *sufūr* uncovering of the face (of a veiled woman); unveiling

سفارة *sifāra* office or function of a mediator, mediation; message (delivered by an emissary); (pl. -āt) embassy (*dipl.*)

مسافر *masāfir*² (pl.) part of the face not covered by the veil

سافر *sāfir* unveiled, wearing no veil; barefaced, conspicuous, obvious; (pl. سفرة *safara*) scribe

مسافر *musāfir* prepared for departure, ready to travel; (pl. -ūn) traveler; passenger; visiting stranger; guest

سفرجل *safarjal* (coll.; n. un. ة) pl. سفارج *safārij*² quince (Cydonia; *bot.*)

سفروت *safrūt* (*eg.*) shrimpy, scrawny

سفسطة *safsafa* sophistry; pl. سفسطات *sophistries*, casuistic arguments | اهل السفطة *ahl as-s.* the Sophists

سفسطى *safsafī* and سفسطائى *sufistā'i* sophistic; (pl. -ūn) Sophist

سفسفة *safsafa* pl. سفاسف *safāsif*² silly talk, nonsense; poor, inferior stuff

سفساف *safsāf* pl. سفاسف *safāsif*² silly, inane, trivial; poor, inferior | سفاسف الامور *safsaf al-amur* poor, inferior stuff

سقاط *safaṭ* pl. اسقاط *asfāt* basket; scales (of fish)

سفع *safa'a* a (*saf'*) to scorch, parch, burn (ه s.o., ه s.o.'s skin; esp. of a hot wind);

to flap the wings, flutter (bird); to strike, hit (s.o. with the hand), slap (s.o.); to lash (s.th., e.g., of a storm)

سفع *saf*^c burned spot

سفعة *sufa* pl. سفع *sufa*^c black stain; dark spot, brown discoloration

اسفع *asfa*², f. سفعاء *saf'ā*² dark-brown

سفق *safaqa u (safq)* to shut, bang, slam (the door)

سفق *safaka i u (safk)* to shed (blood)
VI to murder each other VII to be shed, flow (blood)

سفق *safk*: سفك الدماء *s. ad-dimā*^c blood-shed

سفاك *saffāk* shedder of blood; blood-shedding

سفل *safala u (safāl)* and *safala u (safal)* to be low; to be below s.th. (s.); — *safala u* to turn downward; — *safala u (safāla)* and *safala u (safal)* to be low, base, despicable V to abase o.s., sink low, go from bad to worse; to act in a base manner

سفل *sufī* lowest part of s.th., bottom

سفلي *sufī* lower, at the bottom; low

سفلة *sifla*: سفلة الناس *s. an-nās* lowly people, riffraff

سفالة *safāla* lowness; lowliness; baseness, ignominy, despicableness

سفالة *sufāla* lowest part

اسفل *asfal*², f. سفلى *sufīlā*, pl. اسافل *asāfīl*² lower; lowest; lower or lowest part, bottom; اسفل *asfala* (prep.) under, underneath, below | الارض السفلى (*ard*) the nether world; الطبقات السفلى (*tabaqāt*) the lower classes (of society); مصر السفلى (*miṣr*) Lower Egypt; في اسفل الزير (*a. az-*

zīr) on the bottom of the water pitcher; رده اسفل سافلين *raddahū asfala sāfīlīn* to reduce s.o. to the lowest level or status

سافل *sāfīl* pt. سفلة *safala* low; lowly; base, mean, despicable

سفلت *safīlata* to cover with asphalt, to asphalt

سفلة *safīlata* asphalt paving, asphaltting

اسفلت *asfīl* asphalt

مسفلت *musafīlat* paved with asphalt, asphalted

سفلة *safīlata* sponging

سفلق *siflāq* sponger

¹سفن *safan* coarse hide used for polishing; emery paper, sandpaper

²سفين *safīn* ships (coll.); ship; see also alphabetically

سفينة *safīna* pl. سفن *sufun*, سفائن *safā'in*² ship, vessel, boat; السفينة *(midfa'iya)* gunboat; سفينة مدفعية | سفينة شحن *s. ṣāhn* freighter; سفينة تدريب *s. tarbīy* training ship; سفينة الفضاء *s. al-faḍā* spaceship

سفان *saffān* shipbuilder, shipwright

سفانة *sifāna* (art or trade of) shipbuilding

³اسفين *asfīn* look up alphabetically

سفنجان *safanj, sifanj* and اسفنج *isfanj* sponge

سفه *safīha a (safah)* and سفاهة *safāha u* to be stupid, silly, foolish; to be impudent, insolent II to call (s.o., s.th.) stupid or foolish; to declare (s.o.) legally incompetent; to depreciate, put down as inferior (s.th.) | سفه نفسه *(s. s.th.)* سفه وجهه (*wajhahū*) to make a fool of o.s.;

to expose s.o., show s.o. up, make a fool of s.o., bring s.o. in discredit, disgrace s.o., dishonor s.o. VI to pretend to be stupid or foolish

سفه *saḥah* foolishness, stupidity, silliness; impudence, shamelessness, insolence

سفيه *saḥīh* pl. سفهاء *sufahā*², سفاه *sī* *fāh* foolish, stupid, silly; fool; an incompetent (*Isl. Law*); impudent, shameless, insolent; insolent fellow

سفاہة *saḥāha* foolishness, stupidity, silliness; impudence, shamelessness, insolence

سفی *saḥā i (saḥy)* to raise and scatter (▲ the dust; said of the wind) IV do.

سافیاہ *sāfiyā*² dust

مسفی *masḥan* s.th. whirled up; plaything, sport (fig.)

سفیت *saḥyāta* to sovietize (▲ s.th.)

سفين *saḥīn* wedge

سقارة *sigāra* = سجارة cigarette

سقالة (It. *scala*) *saqāla* scaffold

سقر *saqar*² f. hell

سقراط *suqrāḥ*² Socrates

سقسقة *saqsāqa* chirping, cheeping, peeping (e.g., of sparrows)

سقط *saqaṭa u* (سقوط *suqūṭ*, مسقط *masqaṭ*) to fall (also = to be killed in action); to fall down, drop; to tumble, trip, slip; to fall out (hair); to sink down (على on, to); to hit, stumble (على upon), come across s.th. (على); to find (على s.th.); to get, come (الى to s.o.), reach (الى s.o.); to decline, sink, drop (standard); to become null and void, be abolished, be

canceled; to be dropped, be omitted, drop out; to be missing; to escape (من s.o.), slip (من s.o.'s memory) | ليسقط (من) *li-yasqaṭ (jal-yasqaṭ)* down with...! سقط اليهم عنه سقط به انه they had had word from him that he ...; سقط رأسه في *(ra'suhū)* he was born in ..., his birthplace was ...; سقط من العضوية (*'uḍwiya*) to be dropped from membership; سقط من عينه (*'ainihī*) to drop in s.o.'s estimation; سقط في الامتحان to fail an examination, flunk; سقط في يده *suqūṭa fī yadīhī* to stand aghast, be at a loss, be bewildered IV to let fall, drop (▲, ● s.o., s.th.); to make (● s.o.) tumble, cause s.o. (●) to slip; to overthrow, bring down, topple, fell (▲, ● s.o., s.th.); to fail, flunk (● s.o. in an examination); to shoot down (▲ an aircraft); to deduct, subtract (▲ a number); to eliminate (▲ s.th. من from); to have a miscarriage, miscarry; to bring about a miscarriage (woman); to slink (▲ its young one; animal) | أسقطه من الجنسية (*jinsīya*) to deprive s.o. of his citizenship; أسقط حقه في *(ḥaqqahū)* to forfeit one's right in s.th., waive one's claim to s.th.; أسقط عنه حقوقه (*ḥuqūqahū*) to abrogate or deny s.o.'s rights; أسقط الوزارة to bring about the fall of a cabinet (*pol.*); أسقط دعوى (*da'wā*) to quash a complaint, nonsuit a case; to withdraw or drop a complaint; أسقط الشعر (*ṣā'ra*) to cause loss of hair; أسقط في يده *usqūṭa fī yadīhī* = سقط في يده *suqūṭa fī yadīhī* V to learn gradually, pick up information (من about s.th. from); to hunt for scraps | تسقط الاخبار to gather information VI to fall down, come down, collapse; to be overthrown, be brought down, disappear from the political scene; to fall successively or gradually; to fall out (hair); to come gradually (الى to), arrive one by one (الى at); to roll, drip (من off); to dribble | تساقط على نفسه to break down,

collapse; تساقط حطاما (*huṭāman*) to go to ruin, disintegrate

سقط *saqt* dew

سقط *siqt* miscarried fetus

سقط *saqt*, *siqt*, *suqt* sparks flying from a flint

سقط *saqaṭ* pl. اسقاط *asqāṭ* any worthless thing; offal, refuse, rubbish, trash; junk | سقاط المتاع *s. al-matā'* waste, scrap(s)

سقطى *saqaṭī* junk dealer, ragman

سقطه *saqta* pl. *saqaṭāt* fall, tumble, plunge; oversight, slip, error, mistake | سقطات الطباعة misprints, errata; سقطه لسان *s. lisān* lapsus linguae, slip of the tongue

سقوط *suqūṭ* fall, tumble; crash (of an airplane); collapse, breakdown, ruin; decline, downfall, fall; devolution (of a right); slip, lapse | سقوط الشعر *s. aṣ-ṣa'r* loss of hair; سقوط الامطار rainfall

سقيط *saqīṭ* hail

سقاطة *saqqaṭa*, (*eg.*) *suqqaṭa* door latch

مسقط *masqaṭ*, *masqīṭ* pl. مساقط *masāqīṭ*² place where a falling object lands; waterfall; *masqaṭ* projection (*math.*) | مسقط افق (*uḥqī*) ground plan, horizontal section; مسقط رأسى (*ra'sī*) front elevation, vertical section (*arch.*); مسقط الرأس *m. ar-ra's* birthplace, home

مسقط *masqaṭ*² Muscat (seaport and capital of Oman)

اسقاط *isqāṭ* overthrow (esp. of a government, a cabinet; *pol.*); projection (*math., geogr., psych.*); shooting down (of an aircraft); miscarriage, abortion; deduction, subtraction; rebate | اسقاط الجنسية *i. al-jinsiya* abrogation of citizenship; اسقاط قيمة الفرنك (*qīmat al-f.*) devaluation of the franc

اسقاطى *isqāṭī*: ○ اختبار اسقاطى projection test (*psych.*)

تساقط *tasāquṭ* loss (of hair) | تساقط الثلوج snowfall

ساقط *sāqīṭ* pl. سقاط *suqqaṭ* fallen; one who has failed (in an examination); deteriorated, corrupted; base, mean, vile; disreputable, notorious (district); omitted, missing; forgotten | ساقط الابتدائية *s. al-ibtidā'iya* s.o. who has failed the examination at the end of the 4th grade in primary school

ساقطة *sāqīṭa* scrap; (pl. *-āt*) fallen woman, harlot

سقطراء *suqūṭrā'*² Socotra (island, S of Arabia)

سقع *saqa'a a (saq')* to slap, clap (♠, ♠ s.o., s.th.)

مسقعة *musaqqa'a (eg.)* dish of eggplant and meat

سقف II to provide with a roof or ceiling, roof over (♠ s.th.)

سقف *saqf* pl. سقوف *suqūf*, سقف *suqūf*, سقف سقوفات (*mor.*) roof; ceiling | سقف الخلق *s. al-ḥalq* palate

سقيفة *saqīfa* pl. سقائف *saqā'if*² roofed passage; roofed gallery; pergola, arcade; roofing, shelter | سقيفة عنب *s. 'inab* an arcaded garden path overgrown with grape vines

تسقيف *tasqīf* roofing

مسقوف *masqūf* roofed, covered (ب with)

اسقفت *usquf* pl. اساقفة *asāqifa* look up alphabetically

سقالة look up alphabetically

سقلاب *saqlaba* to throw down (♠ s.o.)

سقلی *saqlabī* pl. سقالبیة *saqālība* Slav; Slavic

سقم *saqima a (saqam)* and *saquma u (suqm, saqām)* to be or become sick, ill, ailing; to become thin, lean, skinny; to be poor, meager, measly II to make sick (ه s.o.) IV = II

سقم *suqm* pl. اسقام *asqām* illness, sickness; leanness, thinness, skinniness

سقم *saqam* pl. اسقام *asqām* illness; sickness; leanness, thinness, skinniness

سقام *saqām* illness, sickness; leanness, thinness, skinniness

سقیم *saqīm* pl. سقام *siqām*, سقما *suqamā*² sick, ill, ailing; skinny, lean, emaciated; meager, measly; poor, faulty (language)

مقسام *misqām* seriously suffering; constantly ailing, sickly

سقاوة *siqāwa* glanders

سقى see under سقى

سقى *saqā i (saqy)* to give (ه s.o. s.th.) to drink, make s.o. (ه) drink (ه s.th.); to water (ه cattle, plants); to irrigate (ه s.th.); to dip, scoop, draw (water) | سقى | الفولاذ (*fūlāḍa*) to temper steel III to give (ه s.o. s.th.) to drink; to conclude a lease contract (ه with s.o.; cf. مساقاة) IV to give (ه s.o. s.th.) to drink, make s.o. (ه) drink (ه s.th.); to water (ه cattle, plants); to irrigate (ه s.th.) VIII to ask (من s.o.) for a drink; to draw water (من from); to draw (من s.th. e.g., information, knowledge, etc., from), take, borrow, obtain (من s.th. from) X to ask (من s.o.) for a drink (also ه for s.th.); to pray for rain

سقى *saqy* watering; irrigation

سقوی *saqawī (maḡr.)* irrigational

سقاء *siqā'* pl. اسقیات *asqiya*, اسقیات *asqiya*, اساق *asāqin* waterskin, milkskin

سقاء *saqqā'* pl. -ūn water carrier; — pelican (zool.)

سقایة *siqāya* irrigation, watering; office of water supplier (spec., the traditional office of one in charge of providing water for Mecca pilgrims); watering place; drinking vessel

مسقى *misqā* pl. مساق *masāqin (eg.)* irrigation canal

مساقاة *musāqāh* sharecropping contract over the lease of a plantation, limited to one crop period (*Isl. Law*)

استسقاء *istisqā'* dropsy; (*Mor.*) irrigation | صلاة الاستسقاء *ṣalāt al-ist.* prayer for rain

استسقاءى *istisqā'i* dropsical, hydropic

ساق *sāqin* pl. سقاة *suqāh* cupbearer, Ganymede, saki

ساقیة *sāqiya* barmaid; — (pl. سواق *sawāqin*) rivulet; irrigation ditch, irrigation canal; water scoop; sakiyah, water wheel

سك *sakka u (sakk)* to lock, bolt (ه the door); to mint, coin (ه money); — *sakka* (1st pers. perf. *sakiktu*) a (سكك *sakak*) and VIII to be or become deaf

سك *sakk* minting (of coins) | مصلحة سك *maṣlaḥat s. al-'umla* governmental mint

سكة *sikka* pl. سكك *sikak* (minting) die; coin; road; (*eg.*) sidestreet, lane (narrower than شارع *ṣāri'*) | سكة الحديد and سكة زراعية *al-sikka al-hadidiyya* and *al-sikka al-zirā'iyya* railroad; field path, dirt road; دار السكة *dar al-sikka* mint

سكان *sukkān* pl. -āt rudder

سك *asakk*², f. سكا *sakkā*², pl. سك *sukk* deaf

مسكوكة *maskūka* pl. -āt coin; drain hole (*tun.*) | علم المسكوكات 'ilm al-m. numismatics

سكاره *sigāra* pl. سكاثر *sagā'ir*² (Syrian spelling) cigarette

سكارين *sakārīn* saccharin

سكب *sabaka u (sabb)* to pour, pour out (▲ a liquid; also fig., one's heart); to shed (▲ tears); to found, cast (▲ metal) VII to pour forth, be poured out, be shed; to gush forth; to pour down (rain)

سكب *sakab* (coll.; n. un. ē) anemone (*bot.*)

سكيب *sakīb* shed, spilled

سكيبه *sakība* drink offering, libation

مسكب *maskab* pl. مساكب *masākīb*² melting pot, crucible; smeltery

انسكاب *insikāb* effusion

سكيب الماء *sākīb*: Aquarius (constellation; *astron.*)

مسكوبيه *maskūbiya* melting pot, crucible

سكباج *sakbāj* meat cooked in vinegar

سكت *sakata u (sakt, سكوت sukūt, سكات sukāt)* to be silent, say nothing; to become silent, lapse into silence; to be or become quiet, calm down, subside; to pass over s.th. (عن) in silence; not to answer (عن s.o.); not to express an opinion (عن on a problem or about a fact); pass. *sukita* to have a stroke (*med.*) | سكت عنه الغضب (*ḡaḍab*) his anger abated II to silence, calm, soothe, pacify (▲, ● s.o., s.th.); to order to be silent, hush up (● s.o.) IV do.; to conceal, refuse to tell (▲ s.th.)

سكت *sakt* silence; taciturnity, reticence | سكت على السكت silently, in silence, quietly

سكتة *sakta* silence, quiet; stroke, apoplexy (*med.*) | سكتة قلبية (*qalbiya*) heart failure

سكات *sukāt* silence; taciturnity, reticence

سكوت *sukūt* silence; taciturnity, reticence; see also alphabetically

سكوتي *sukūti* taciturn, reticent

سكوت *sakūt* taciturn, reticent

سكيت *sikkīt* habitually silent

سكيت ساكت *sākīt* silent, mum; taciturn, reticent; still, quiet, calm, tranquil; quiescent (letter)

اسكتلندی، اسكتلندا = سكتلندی، سكتلندا

سكرا II to shut, close, lock, bolt (▲ s.th.; chiefly *syr., leb.*)

سكرا *sakira a (sakar, sukr)* to be drunk; to get drunk, become intoxicated IV to make drunk, intoxicate, inebriate (● s.o.) VI to pretend to be drunk

سكرا *sukr* intoxication, inebriety, drunkenness

سكرا *sakar* an intoxicant; wine

سكرا *sakra* pl. *sakarāt* inebriety, intoxication, drunkenness | سكرا الموت *s. al-maut* agony of death

سكاران *sakrān*², f. سكري *sakrā*, pl. سكارى *sukārā, sakārā* drunk, intoxicated; a drunk | سكاران طينة (*ḡīna*) (*colloq.*) dead drunk; سكاران بالنصر (*naṣr*) drunk with victory

سكير *sikkīr* drunkard, heavy drinker

مسكير *muskir* pl. -āt alcoholic beverage, intoxicating liquor

سكر II to sugar, sprinkle with sugar (س s.th.);
to candy, preserve with sugar (س s.th.)

سكر *sukkar* sugar; pl. سكاكر *sakākir*²
sweetmeats, confectionery, candies |
سكر البنجر *s. al-banjar* beet sugar; سكر
الثمار fructose, levulose, fruit sugar; سكر
الشعير maltose, malt sugar; سكر العنب
s. al-'inab dextro-glucose, dextrose, grape
sugar; سكر القصب *s. al-qaṣab* saccharose,
sucrose, cane sugar; سكر اللبن *s. al-laban*
lactose, milk sugar; سكر النباتات *s. an-nabāt*
sugar candy, rock candy; قصب السكر
qaṣab as-s. sugar cane; مرض السكر *marād*
as-s. and السكر داء *diabetes (med.)*

سكرى *sukkarī* sugar (adj.), sugary, like
sugar, saccharine; سكريات confectionery;
sweetmeats, candy | مرض البول السكرى
(*marād al-bawl*) and المرض السكرى *diabete-*
tes (med.)

سكرية *sukkarīya* sugar bowl

مسكرات *musakkarāt* confectionery,
sweetmeats, candy

سكاره pl. سكاثر look up alphabetically

سيكران look up alphabetically

سكرتاه (It. *sicurtà*) *sikurtāh* insurance

سكرتارية (Fr. *secrétariat*) *sekretāriya* secre-
tariat; secretaryship

سكرتو (It. *scarto*) *sikartō* cotton waste

سكرتير (Fr. *secrétaire*) *sekretēr* secretary |
سكرتير عام (*āmm*) secretary-general

سكرتيرة *sekretēra* pl. -āt secretary (fem.)

سكرتيرية *sekretēriya* secretariat

سكرجة *sukurruja*, *sukruja* pl. سكاريج *sakā-*
*riḡ*² bowl; platter, plate

سكروز *sukrōz* saccharose, sucrose

سكرين *sukkarin* saccharin

سكسك II *tasaksaka* to behave in a servile
manner

سكسكة *suksuka* wren (?)

تسكسك *tasaksuk* servility

سكسونى *saksōnī* Saxonian; Saxon

سكسونيا *saksōniyā* Saxonia

سكع V to grope about (الظلمة *az-ẓulmata* in
the dark); to loiter, loaf, hang around; to
proceed aimlessly, dawdle, potter | طرده الى
حيث التسكع (*haiṭu i-tasakku'u*) to drive
s.o. out into the dark, leave s.o. to an
uncertain fate

سكاف *sakkāf* shoemaker

سكافة *sikāfa* shoemaker's trade, shoe-
making

اسكاف *iskāf* and اسكافى *iskāfi* pl.
اسكيفة *asākifa* shoemaker

اسكفة *uskuffa* threshold, doorstep;
lintel; window sill

سكاف *sākif* lintel

اسكلة pl. اساكل look up alphabetically

سكن¹ *sakana u* (سكون *sukūn*) to be or be-
come still, tranquil, peaceful; to calm
down, repose, rest; (gram.) to be vowel-
less (consonant, i.e., have no vowel im-
mediately following); to abate, subside,
remit, cease (anger, pain, and the like);
to pass, go away (عن from s.o., pain),
leave (عن s.o., pain); to remain calm,
unruffled (الى at, in the face of); to be
reassured (الى by); to rely (الى on),
trust, have faith (الى in); to feel at
home (الى in, at); — *sakana u* (*sakan*,
suknā) to live, dwell (فى or فى in), inhab-
it (فى or فى s.th.) II to calm (س s.o.,

s.th.), reassure, appease, placate (ہ s.o.), soothe, allay, alleviate (ہ pain, and the like); (*gram.*) to make vowelless (ہ a consonant, i.e., pronounce it without a following vowel) III to live together, share quarters (فی ہ with s.o. in) IV to give or allocate living quarters (ہ to s.o.); to settle, lodge, put up (ہ ہ s.o. in) VI to live together, share quarters

سکن *sakan* means or time for rest; dwelling, abode, habitation; inhabited area, human habitations; (*pal.*) ashes | مناطق سکن inhabited areas

سکینی *sakani* housing (in compounds); (*pal.*) ashen, ash-gray | مناطق سکینہ = مناطق سکن housing or home-building industry

سکنة *sakana* pl. -āt condition or state of rest | کل حرکت و سکنة منه (*harakatin*) everything that he does or doesn't do, his total life; في حرکاته و سکناته *fi harakātihi wa-sakanātihi* in all his doings; in every situation

سکینة *sakina* pl. -āt residence, home

سکون *sukūn* calm, tranquillity, peace; silence, quiet; state of rest; (*gram.*) vowellessness of a medial consonant; the graphic symbol of this vowellessness | سکون seriousness, sedateness, gravity

سکونیت *sukūniya* immobility; lack of development, quiescence

سکان *sakkān* cutler

سککان *sukkān* pl. -āt rudder

سککین *sikkīn* m. and f., pl. ساککین *sakkākin*² knife

سکینة *sakīna* pl. ساککین *sakā'in*² immanence of God, presence of God; devout, God-inspired peace of mind; calm, tranquillity, peace

سککینة *sikkīna* knife

سکینة *suknā* living, dwelling; stay, sojourn; residence, abode | محل السکینة *maḥall as-s.* place of residence

سککینة *sakākīnī* cutler

مسکین *maskan, maskin* pl. مساکن *maḥsākīn*² dwelling, abode, habitation; house; home, residence, domicile | مساکن شعبية (*ša'biyya*) low-income housing; مساکن فاخرة luxury homes

تسکین *taskīn* pacification, tranquilization, placation

اسکان *iskān* settling, settlement; allocation of living quarters; housing development; housing, home construction

ساکن *sākīn* pl. -ūn, ساکنة *sakana*, f. ساکین *sawākīn*² calm, motionless, still; — vowelless (medial consonant); stagnant, standing (water); ○ static (electricity); (pl. ساکان *sukkān*, ساکنة *sakana*) dweller, inhabitant, resident, occupant; السکان the population | ساکن الجنان inhabitant of Paradise, deceased person, one of blessed memory; حمل ساکن (*himl*) dead load, dead weight; حولة ساکنة (*humūla*) dead-weight tonnage (of ships); ○ ساکن (صوت) consonant; ساکن كثير السكان populous; لا یحرك ساکنة (*yuharriku*) he doesn't budge, he doesn't bend his little finger, he remains immobile, apathetic; حرك ساکنة (*sākīnaḥū*) to rouse, agitate s.o.

سککینة *sukkānī* affecting or concerning the residents | زیادة سککینة (*ziyāda*) population increase; کثافة سککینة (*kaṭāfa*) population density

مسکون *maskūn* populated, inhabited; (*Tun.*) manned (spacecraft); haunted (place); possessed (person) | الدار مسکونة the house is haunted

المسکونة *al-maskūna* the inhabited world, the world

مسکونیت *maskūnī* ecumenical (*Chr.*)

المسكونية *al-maskūniya* the ceumene
(Chr.)

مسكن *musakkin* pacifier, soother; (pl.
-āt) sedative, tranquilizer

مساكن *musākīn* pl. -ūn fellow citizen,
neighbor

مسكنين and مسكنة² pl. مساكين look up alpha-
betically

سكنجبين *sakanjabīn* oxymel (pharm.)

سكنديناويا *sikandināfiyā* and سكينديناويا *sikandi-
nāwa* Scandinavia

سكندنافي *sikandināfi* Scandinavian

سكوت (Hebr. *sukkōt*): عيد السكوت: *‘īd as-s.*
Sukkoth, Feast of Tabernacles (Jud.)

سكي *skī* ski

سكينوزوفرينيا *skizofrīnyā* schizophrenia

سأل *sa’ala* imperative of سأل *sal* imperative of سأل *sal*

سأل *salla u (sall)* to pull out, withdraw, or
remove gently (س s.th.); pass. *sulla* to
have pulmonary tuberculosis, be con-
sumptive V to steal away, slink away,
slip away, escape; to worm one's way (بين
between), slip through; to creep or sneak,
enter quietly (في into); to crawl (الى
into, toward); to slip, slink, sneak, steal
(الى into); to betake o.s., go (الى to, with
secret designs); to invade, infiltrate,
enter (الى s.th.); to reach (الى s.o.), spread
(الى to a place, e.g., rumor); to penetrate
(في to, as far as) VII to steal away, slink
away, slip away, escape; to slip through;
to sneak, steal (الى into); to infiltrate (الى
s.th., also pol.); to advance singly or in
small groups (troops in the field; mil.);
to have pulmonary tuberculosis, be con-
sumptive VIII to pull out or remove

gently (س s.th.); to withdraw gently
(س s.th., e.g., كفه *kaffahū* one's hand, عن
from); to unsheathe, draw (س the sword);
to wrest, snatch (س من from s.o. s.th.)

سلة *sall* basket

سلة *sill, sull* consumption, phthisis, tu-
berculosis | السلة التدرني *(tadarrunī)* tuber-
culosis | السلة الرئوي *(ri'auī)* pulmonary
tuberculosis

سلة *salla* pl. سلال *silāl* basket | سلة
المهمات *s. al-muhmalāt* wastepaper basket;
سلة كرة *kurat as-s.* basketball

سليل *salīl* drawn (sword); descendant,
scion, son

سليمة *salīla* pl. سلائل *salā'il²* (female)
descendant

سلال *sallāl* basketmaker, basket weaver

سلالة *sulāla* pl. -āt descendant, scion;
progeny, offspring; family; race; strain,
stock, provenience (of industrial plants);
artificially bred variety (of plants, ani-
mals) | علم السلالات البشرية *(bašariya)* eth-
nology

سلالي *sulālī* family (adj.)

مسلة *misalla* pl. -āt, مسال *masāll²* large
needle, pack needle; obelisk

تسلل *tasallul* infiltration (pol.); offside
position (in football, hockey, etc.)

انسلا *insilāl* infiltration (pol.)

مسلول *maslūl* consumptive, affected
with pulmonary tuberculosis

متسلل *mutasallil* infiltrator

مسلة *mustalla* pl. -āt offprint (ir.)

سألاً *sala'a a (sal')* to clarify (س butter)

سلاء *silā'* pl. اسلاء *asli'a* clarified butter

سلطة *salāṭa* salad

سلاقی *sulāvī* Slavic; (pl. -*ūn*) Slav

سلاقون *salāqūn* red lead, minium

سلاقی see سلق

سلازیک *salānik*² Salonica (seaport in NE Greece)

سلب *salaba u (salb)* to take away, steal, wrest, snatch (من • or • from s.o. s.th.), rob, strip, dispossess, deprive (من • or • s.o. of s.th.); to plunder, rifle, loot (• s.o., • s.th.); to strip of arms and clothing (• a fallen enemy); to withhold (• from s.o. s.th.), deny (• to s.o. s.th.); — *saliba a (salāb)* to put on or wear mourning, be in mourning V to be in mourning VIII = *salaba*

سلب *salb* spoliation, plundering, looting, pillage, robbing; negation | علامة *al'āmat as-s.* minus sign (math.); السلب *al-salb* أجاب سلبا (*salban*) to answer in the negative

سلبی *salbī* negative (also *el.*); passive | المقاومة السلبية or الدفاع السلبی (*muqāwama*) passive resistance

سلبیة *salbīya* pl. -*āt* negativism, negative attitude; negative (*phot.*); pl. سلبیات negative sides (of s.th.)

سلب *salab* pl. اسلاب *aslāb* loot, booty, plunder, spoils; hide, shanks and belly of a slaughtered animal; — ropes, hawsers (*eg.*)

سلاّب *silāb* pl. سلب *sulub* black clothing, mourning (worn by women)

سلاّب *sallāb* robber, plunderer, looter

سلب *salib* stolen, taken, wrested away

سلوب *ustūb* pl. اساليب *asālīb*² method, way, procedure; course; manner, mode, fashion; style (esp. literary); stylistic pe-

culiarity (of an author) | اسلوب کتابی (*kitābī*) literary style

استلاب *istilāb* spoliation, plundering, looting, pillage, robbing

سالب *sālīb* negative (adj.); (pl. سوالب *sawālīb*) ○ negative (*phot.*)

مسلوب *maslūb* unsuccessful

سلبند *salaband* martingale (of the harness)

سلاّت *salata i u* to extract, pull out (• s.th.); to chop off (• s.th., esp. a part of the body) VII to steal away, slip away

سلاج *salg (eg.)* = سلق

سلاجوق *saljūqī* Seljuk, Seljukian; pl. السلاجقة *as-salājīqa* the Seljuks

سلاجم *saljam* turnip (*Brassica rapa; bot.*); (*eg.*) rape (*Brassica napus; bot.*)

سلاھا *salaha a (salh)* to void excrement; to drop dung (bird) II to arm (• s.o. with) V to arm o.s. VI to engage in battle, fight, cross swords

سلاح *salh* and سلاح *sulāh* excrements, dung, droppings

سلاح *silāh* pl. اسلحة *asliha* arm, weapon; arms, weapons; service (as a branch of the armed forces); armor; steel gripper, steel claw; plowshare | سلاح البحرية *s. al-bah̄-rīya* navy; سلاح المدفعية *s. al-midfa'īya* artillery; سلاح الطيران *s. al-ṭayārān* air force; سلاح الفرسان *s. al-fursān* cavalry; سلاح المشاة *s. al-mušāh* army nurse corps; سلاح التمريض *s. al-mušāh* infantry; سلاح ذری (*darri*) atomic weapon; أسلحة نووية (*navawīya*) nuclear weapons; شاك السلاح *šākk as-s.* bristling with arms, armed to the teeth; سلم سلاحه *sallama silāhahū* to lay down one's arms, surrender

سلاحدار *silāhdār* sword-bearer, shield-bearer, squire

سليح *salīḥ* pl. -ūn apostle (*Chr.*)

تسليح *taslīḥ* pl. -āt arming, equipping; armament, rearmament; armoring, reinforcement (in ferroconcrete construction)

تسليح *tasalluḥ* armament, rearmament | سباق التسليح *sibāq at-t.* arms race

سليح *musallīḥ* armorer

سليح *musallaḥ* armed; armored, reinforced (with steel); = Fr. *armé* | القوات المسلحة (*quwwāt*) the armed forces; اسمنت مسلح (*asmanṭ*) ferroconcrete, reinforced concrete; خرسانة مسلحة (*ḵarsāna*) do.; زجاج مسلح (*zujāj*) wired glass

سلحفاة *sulāḥfāḥ*, *silāḥfāḥ* pl. سلاحف *salāḥif²* turtle, tortoise

سلحفاية *sulāḥfā'īya* dawdling, dilatoriness

سليخ *salāḥa a u (salḥ)* to pull off, strip off (♠ s.th.); to skin, flay (♠ an animal); to detach (عن ♠ s.th. from); to end, terminate, conclude, bring to a close (♠ a period of time); to spend (♠ a period of time, في doing s.th.) V to peel (skin, from sunburn) VII to be stripped off, be shed (skin, slough); to shed, cast off (عن, من the slough, the skin), strip off, take off (عن, من clothing); to abandon, give up, cast off (♠ a trait, a quality); to get detached (عن, من from), come off (من, عن); to withdraw, retire (من from); to pass, end (month)

سليخ *salḥ* detaching; skinning, flaying; snakeskin, slough; end of the month

سليخ *salḥ*: خشب سليخ (*ḵaṣab*) (barkless) soft wood, alburnum, sapwood

سليخ *sallāḥ* pl. ة, -ūn skinner, flayer

سليخ *salīḥ* skinned, flayed; tasteless, insipid (food)

سليخة *salīḥa* Chinese cinnamon tree (Cinnamomum cassia; *bot.*); cinnamon bark, cassia bark

سليخانة *salḥāna* pl. -āt slaughterhouse, abattoir

سليخ *maslaḥ* pl. مسلح *masāliḥ²* slaughterhouse, abattoir

سليخ *mislāḥ* snakeskin, slough

سليخ *munsalaḥ* end of the month

سلس *salisa a (salas, سلاسة salāsa)* to be tractable, docile, compliant, obedient; to be smooth, flowing, fluent (style) IV to make tractable, render obedient, subdue (♠, • s.o., s.th.); to make easy, smooth, fluent (♠ s.th.)

سلس *salas* incontinence of urine

سلس *salis* tractable, pliable, docile, compliant, obedient; flexible, smooth, fluent (style) | سلس القيادة *s. al-qiyād* tractable, pliable, docile, compliant, obedient

سلاسة *salāsa* tractability, pliability, docility, compliance, obedience (also سلاسة القيادة *s. al-qiyād*); smoothness, fluency (of style)

اسلس *aslas²* more tractable, more pliable, more obedient; more flexible, smoother, more fluent

سلسبيل *salsabil²* name of a spring in Paradise; spring, well

سلسل *salsala* to link together, concatenate, interlink, interlock, connect, unite (♠ s.th. ب with); to chain up, enchain, fetter, shackle (♠ s.o.); to pour (في الماء water into) | سلسله الى to trace s.o.'s lineage back to s.o. II *tasalsala* to flow down,

trickle (in a continuous stream); to drip, dribble, fall in drops (water); to form a chain or series, be continuous; to be interlinked, interlocked, linked together, concatenate

سلسل *salsal* cool fresh water

سلسله *silsila* pl. سلاسل *salāsīl*² iron chain; chain (also fig.); series (of essays, articles, etc.) | سلسله الجبال *s. halaqāt* serial (TV); سلسله حلقات *s. halaqāt* serial (TV); سلسله الظهر *s. az-ẓahr* backbone, vertebral column; السلسله الفقريه *(faqriyya)* do.; سلسله أكاذيب *fabric of lies*; سلسله النسب *fabric of lies*; سلسله النساب *s. an-nasab* lineage, line of ancestors; سلسله فعل *fi'l* s. chain reaction

تسلسل *tasalsul* sequence, succession; continuous progress, continuity (of events, etc.) | بالتسلسل without interruption, successively, consecutively, continuously; تسلسل زمني *(zamanī)* continuous temporal sequence, time continuity; رقم التسلسل *raqm at-t.* (also only تسلسل) serial number; تسلسل بنشره to serialize s.th., publish s.th. in serial form

مسلسل *musalsal* chained; continuous (numbering); published or broadcast as a serial; (pl. -āt) serial, sequence (esp. TV, radio) | رد فعل مسلسل *(raddu fi'lin)* and تفاعل مسلسل *(tafā'ul)* chain reaction; سلسله المرأة *(riwāya)* a novel or television drama appearing in installments; سلسله المرأة *(mar'a)* Andromeda (*astron.*)

سلسله مسلسله *musalsala* pl. -āt serial, sequence (TV, radio)

متسلسل *mutasalsil* continuous (numbering) | تفاعل متسلسل *(tafā'ul)* chain reaction

سلط II to give (o. s.o.) power or mastery (على over), set up as overlord, establish as ruler (على o. s.o. over); to impose, inflict (على a penalty on s.o.); to bring to bear, exert (ا force, pressure, and the like, على on); to load, charge (على s.th.

with electric current) | سلطوا عليه ايديهم *(aidiyahum)* they laid violent hands on..., dealt high-handedly with ...; سلط عليه to set the dogs on s.o.; سلط الضوء *(daw'a)* to throw (new) light on, illuminate s.th., cause s.th. to stand out clearly; to put s.o. in the spotlight V to overcome, surmount (على s.th.); to overpower, overwhelm (على s.o.); to prevail, gain the upperhand (على over), get the better of (على); to be absolute master (على of), rule, reign, hold sway (على over); to control, supervise, command (على s.th.)

سلطة *sulṭa* pl. *sulṭāt*, سلط *sulṭ* power, might, strength; authority; sway, dominion, influence, sovereign power, jurisdiction; (pl. -āt) official agency, authority | السلطة الابويه *(abawīya)* paternal authority; patriarchy; السلطة الروحية *(rūḥīya)* spiritual power; السلطة التشريعية *(taṣrīḥīya)* legislative power; سلطة عسكرية *(askarīya)* military authority; السلطات *(al-ṣulṭāt)* the highest authorities (*Taun.* also الساط العليا) colonial government; السلطة القضائية *(qaḍā'īya)* judicial power; السلطة التنفيذية *(tanfīdīya)* executive power

سلطة *salṭa* jacket

سليط *salīṭ* strong, solid, firm; glib; impudent, sharp, loose, vicious (tongue)

سلطة *salāṭa* glibness; impudence, lack of restraint (in one's language); see also alphabetically | سلطة اللسان *s. al-lisān* sharp-tonguedness, causticity

تسلط *tasalluṭ* mastery, sway, dominion; rule, influence, authority, supremacy (على over); supervision, control

سلطة *salāṭa* and سلطة *salāṭa* salad

اسلطح III *islantaha* to be broad, be wide

سلطاح *sulāḥih* wide

سلطن *salṭana* to proclaim sultan, establish as ruler (س. s.o.) II تسلطن *tasalṭana* to become sultan or ruler

سلطنة *salṭana* sultanate

سلطان *sulṭān* (rarely f.) power, might, strength; rule, reign, dominion, sway; authority; mandate, authorization; legitimation (ب for); — (pl. سلاطين *salāṭīn*²) sultan; (absolute) ruler | سلطان ابراهيم *s. ibrahīm* red mullet (Mullus barbatus; zool.); ما ازل الله به من سلطان (*anzala llāhu*) (lit.: God has revealed no legitimation for it; with preceding indeterminate noun) vain, unfounded, baseless, arbitrary

سلطنة *sulṭāna* sultana, sultaness

سلطاني *sulṭānī* of the sultan; sovereign, imperial, royal | طريق سلطاني imperial highway

سلطانية *sulṭāniya* soup bowl, tureen; large metal bowl

سلع *salī'a a (sala')* to crack, become cracked VII to split, break open, burst

سلع *sal'* pl. سلوع *sulū'* crack, fissure, rift

سلعة *sil'a* pl. سلع *sila'* commodity, commercial article; sebaceous cyst, wen

سلعي *sila'i* pertaining to commodities or commercial goods | الاستهلاك السلعي the consumption of commodities

سلف *salafa u (salaf)* to be over, be past, be bygone; to precede, antecede II to lend, loan, advance (س. to s.o. money) IV to make (س. s.th.) precede; to lend, loan, advance (س. to s.o. money) | اسلفنا القول (*qaul*) we have already said, we have previously stated; كما اسلفنا as we have

already said V to borrow (من س. s.th. from); to contract a loan VIII = V

سلف *silf* pl. اسلاف *aslāf* brother-in-law

سلفة *silfa* sister-in-law

سلف *salaf* and pl. اسلاف *aslāf* predecessors; forebears, ancestors, forefathers; سلف advance payment, prepayment; free loan, noninterest-bearing loan; سلفا *salafan* in advance, beforehand, before | السلف الصالح the worthy ancestors, the venerable forefathers

سلفية *salafīya* pl. -āt free loan; (cash) advance

السلفية *as-salafīya* an Islamic reform movement in Egypt, founded by Mohammed 'Abduh (1849—1905)

سلفي *salafī* belonging to the *Salafīya*; (pl. -ūn) an adherent of the *Salafīya*

سلفة *sulfa* pl. سلف *sulaf* loan; (cash) advance; inner lining of shoes, inner sole

سلاف *sulāf* choicest wine (made of the juice flowing from unpressed grapes)

سلافة *sulāfa* = سلاف *sulāf*

سلفاء *sulafā'*² predecessors

مسلفة *mislafā* harrow

تسليف *taslīf* credit, advance | تسليف عقاري (*aqārī*) mortgage; سعر التسليف *si'r at-t.* rate of interest; بنك التسليف credit bank

تسليفة *taslīfa* credit, loan | تسليفة عقارية (*aqārīya*) land credit

سالف *sālīf* pl. سلف *salaf*, سالف *sullāf*, سالف *sawālīf*² preceding, foregoing, former, previous, bygone, past; predecessor; سالفًا *sālīfan* formerly, previously; above (as a reference in books, etc.) | سالف الاحداث former, or past, events; سالف الذكر *s. ad-dīkr* aforementioned;

العروس سالف *s. al-'arūs* amaranth (bot.);
سالف الزمان في *fi s. iz-zamān* in former
times, in the old days

سوالف *sawālif*² (eg.) sideburns, side
whiskers

سلفات *sulfāt* sulfate | سلفات النشادر *s. an-
nušādīr* ammonium sulfate

سلفت *salḥata* to asphalt (♠ s.th.)

سلفتة *salḥata* asphalt paving, asphaltting

مسلفتة *musalḥat* asphalted

سلفيد *sulfīd* sulfide

سلق *salqa u (salq)* to lacerate the skin (♠
of s.o.; with a whip); to remove with
boiling water (♠ s.th.); to boil, cook in
boiling water (♠ s.th.); to scald (♠ plants;
said of excessive heat); to hurt (♠ s.o.,
give s.o. a tongue-lashing) V to ascend,
mount, climb, scale (♠ s.th.); to climb
up (plant, person), rise

سلق *salq* (eg.), *silq* a variety of chard,
the leaves of which are prepared as a
salad or vegetable dish

السلق *as-sullāq* Ascension of Christ

سلاقة *salāqa* vicious tongue, violent
language

سليقة *salīqa* pl. سلائق *salā'iq*² dish made
of grain cooked with sugar, cinnamon
and fennel (*sy.*); inborn disposition, in-
stinct

سلقون *salqaūn* and سلاقون *salāqūn* red
lead, minium

سلاقي *salāqī* saluki, greyhound, hunting
dog

سلقوي *salūqī* saluki, greyhound, hunting
dog

تسلق *tasalluq* climbing; ascent; moun-
tain climbing, scaling

مسلق *maslūq* cooked, boiled (meat,
egg, vegetable)

مسلوقة *maslūqa* pl. مساليق *masālīq*² bouil-
lon, broth

النباتات المتسلقة *an-nabātāt al-mutasal-
liqa* climbing plants, creepers

سلك *salaka u (salk, سلوك sulūk)* to follow
(♠ a road), travel (♠ along a road); to
take (♠ a road), enter upon a course or
road (♠; fig.); to behave, comport o.s.
(toward s.o.); to proceed, act; to set
foot (♠ on), enter (♠ a place); — *salaka*
(*salk*) to insert (في ♠ s.th. in), stick (في
♠ s.th. into); to pass (♠ thread, في الابرّة
through the eye of a needle), thread a
needle | السلسلة *(silasila)* to chain
s.o. up II to clean, clear (♠ s.th., esp.
pipelines, canals, etc.); to unreel, un-
wind (♠ yarn); to clarify, unravel, dis-
entangle (أمرا معقدا) *amran mu'agqadan*
a complicated affair IV to insert (في
♠ s.th. in), stick (في ♠ s.th. into); to pass
(♠ thread, في الابرّة through the eye of a
needle), thread a needle

سلك *silk* pl. اسلاك *aslāk* thread; string
(also, of a musical instrument); line; wire;
wire rope, cable (e.g., of a funicular);
rail (*Mor.*); — organization, body; pro-
fession (as a group or career); corps; ca-
dre | سلك الارض *s. al-arḍ* or السلك الارضي
(*arḍī*) ground wire; سلك بحرية (*baḥrīya*)
underwater cable; ○ السلك الحراري (*ḥa-
rārī*) filament (of a radio tube); ○ السلك
المتنحك (*mutaḥakkim*) grid (of a radio
tube); سلك السياسي (رجال) (*siyāsī*) dip-
lomatic corps; سلك الشرطة *s. aš-ṣurṭa* the
police; سلك الشائك barbed wire; ○ سلك
التعليمي السلك التعلیمی (*ta'limī*) the teaching profession, the
teachers; سلك القضاء *s. al-qaḍā'* the judi-
ciary, the judicature; ○ السلك المقاوم

(*muqāwim*) resistor (*el.*); ○ السلك الهوائى (el.)
(*hawā'ī*) antenna, aerial; (الى) انتظم في سلك
to be a member of an organization and the like; to join an organization and the like, e.g., الى الانظام الى البحرى
(*bahri*) entrance into the navy (as also سلك في سلك)

سلكي *silkī* by wire, wire (adj.)

لاسلكي *lā-silkī* wireless; radio, broadcasting (adj. and n.); radiogram; radio specialist | اشارة لاسلكية (*išāra*) radio message; عامل لاسلكي radio operator

سلكة *silka* pl. سلك *silak* wire; thread; string (also, of a musical instrument)

سلوك *sulūk* behavior, comportment, demeanor, manners; conduct, deportment, attitude | حسن السلوك *ḥusn as-s.* good behavior, good manners; قواعد السلوك or آداب السلوك *etiquette*

سلوكي *sulūki* behavioral, behavioristic | المذهب السلوكي (*maḏhab*) behaviorism, science of behavior

سلوكية *sulūkīya* behavioral science, behaviorism

مسلك *maslak* pl. مسالك *masālik*² way, road, path; (*mor.*) country road, highway; course of action, policy; procedure, method | المسالك البولية (*baulīya*) the urinary passages (*anat.*); مسالك الهواء *m. al-hawā'* the respiratory passages (*anat.*); سلك مسلكا to enter upon a course (fig.)

مسلكي *maslakī* professional, vocational, industrial, trade (adj.)

تسليك *taslik* cleaning, clearing

سالك *sālik* passable, practicable (road); entered upon (course); clear, open, not blocked, not obstructed (also *anat.*); (pl. *-ūn*) one who follows the spiritual path (esp., *myst.*)

مسلك *maslūk* passable, practicable (road); entered upon (course)

سلم *salima a* (سلامة *salāma*, سلام *salām*) to be safe and sound, unharmed, unimpaired, intact, safe, secure; to be unobjectionable, blameless, faultless; to be certain, established, clearly proven (fact); to be free (من from); to escape (من a danger) II to preserve, keep from injury, protect from harm (o s.o.), save (من s.o. from); to hand over intact (s.th., ل or الى to s.o.); to hand over, turn over, surrender (s, s.o., s.th., ل or الى to s.o.); to deliver (s ل or الى to s.o. s.th.); to lay down (s arms); to surrender, give o.s. up (ل or الى to); to submit, resign o.s. (ل or الى to); to greet, salute (على s.o.); to grant salvation (God to the Prophet); to admit, concede, grant (ب s.th.); to consent (ب to s.th.), approve (ب of s.th.), accept, sanction, condone (ب s.th.) | سلم امره الى الله (*amrahū*) to commit one's cause to God, resign o.s. to the will of God; سلم روحه (*rūhahū*) to give up the ghost; سلم نفسه الاخير (*nafasahū*) to breathe one's last, be in the throes of death; سلم نفسه للبوليس (*nafasahū*) to give o.s. up to the police; سلم الى عليه (*ḥusnā, isā'a*) to put o.s. at s.o.'s mercy; سلم لي عليه (*sallim*) give him my best regards! remember me to him! سلم الله عليه وسلم (*sallā*) God bless him and grant him salvation (eulogy after the name of the Prophet Mohammed) III to keep the peace, make one's peace, make up (o with s.o.) IV to forsake, leave, desert, give up, betray (s.o.); to let sink, drop (رأسه الى ركبتيه) *ra'sahū i. rukbataihi* one's head to one's knees); to hand over, turn over (الى to s.o., s or s.o. or s.th.); to leave, abandon (الى s.th. to s.o.); to deliver up, surrender, expose (الى s.o. to); to commit o.s., resign o.s. (لله) to the will of God, with ellipsis of نفسه or امره (اسلم alone:)

to declare o.s. committed to the will of God, become a Muslim, embrace Islam | سلم امره الى الله (*amrahū*) to commit one's cause to God, resign o.s. to the will of God; (الروح) سلم روحه (*rūḥahū*) to give up the ghost V to get, obtain (♠ s.th.); to receive (♠ s.th.); to have (♠ s.th.) handed over or delivered; to take over, assume (♠ the management of s.th.) | تسلم مقاليد الحكم (*m. al-ḥukm*) to take (the reins of) power VI to become reconciled with one another, make peace with one another VIII to touch, graze (♠ s.th.); to receive, get, obtain (♠ s.th.); to take over (♠ s.th.), take possession (♠ of) X to surrender, capitulate; to give way, submit, yield, abandon o.s. (ل or الى to s.th.); to give o.s. over (ل or الى to s.th.; to a man, said of a woman); to lend o.s., be a party (ل or الى to s.th.); to succumb (ل to)

سلم *salm* peace

سلم *silm* m. and f. peace; the religion of Islam | سلم عالمية (*‘ālamīya*) world peace; حب السلم *ḥubb as-s.* pacifism

سلمى *silmī* peaceful; pacifist

سلم *salam* forward buying (*Isl. Law*); a variety of acacia

سلم *sullam* pl. سلم *salālim*², سلاليم *salālīm*² ladder; (flight of) stairs, staircase; stair, step, running board; (*mus.*) scale; means, instrument, tool (fig.) | سلم متحرك (*mutaharrīk*) escalator; diving board; سلم ثابت *salm* platform; سلم النجاة *s. an-najāh* fire escape; fireman's ladder

سلمة *sullama* step, stair

سلام *salām* soundness, unimpairedness, intactness, well-being; peace, peacefulness; safety, security; — (pl. -āt) greeting, salutation; salute; military salute; national anthem | السلام العام (*‘āmm*) general welfare, commonweal; سلام دار Paradise; an epithet of Bagh-

dad; Dar es Salaam (seaport and capital of Tanganyika); مدينة السلام (the City of Peace =) Baghdad; نهر السلام *nahr as-s.* the Tigris; السلام عليكم (*salāmu*), peace be with you! (a Muslim salutation); عليه السلام upon him be peace (used parenthetically after the names of angels and of pre-Mohammedan prophets); يا سلام يا سلام exclamation of dismay, esp. after s.th. calamitous has happened: good Lord! good heavens! oh dear! يا سلام على exclamation of amazement or grief about s.th.: there goes (go) ...! what a pity for ...! how nice is (are) ...! بلغ سلامي اليه (*balliġ*) give him my kind regards! remember me to him! والسلام (and) that's all, and let it be done with that; السلام ... على it's all over with ...; السلام الوطني (*waṭanī*) the national anthem; السلام الجمهوري (*jum-hūrī*) the national anthem of the republic; السلام الملكي (*malakī*) the King's anthem (*Saudi Ar.*)

سلامك (*Turk. selamlık*) *salāmlık* selamlık, reception room, sitting room, parlor

سلامة *salāma* blamelessness, flawlessness; unimpaired state, soundness, integrity, intactness; well-being, welfare; safety, security; smooth progress; success | السلامة الإجماعية (*ijmā‘īya*) collective security; سلامة الذوق *s. ad-ḍawq* good taste; سلامة البلاد (املاك) *s. salāma* the integrity of the country; سلامة النية *s. an-nīya* sincerity, guilelessness; بسلامة النية in good faith, bona fide; وسائل السلامة safety devices, precautions; سلامتك a speedy recovery! مع السلامة (a greeting of farewell, said by the person remaining behind) approx.: good-by! farewell! الحمد لله على السلامة (*ḥamdu*) praised be God for your well-being! (said to the traveler returning from a journey)

سلم *salīm* pl. سلماء *sulamā*² safe, se-

cure; free (من from); unimpaired, undamaged, unhurt, sound, intact, complete, perfect, whole, integral; faultless, flawless; well; safe and sound; safe; healthy; sane; (euphemistically) seriously injured or damaged, on the verge of ruin | سليم البنية *s. al-bunya* healthy, sound in body; سليم العاقية benign (disease); سليم العقل *s. al-'aql* sane; سليم النية *s. an-nīya*, سليم القلب *s. al-qalb* guileless, sincere, good-natured; ذوق سليم (*ḍawq*) good taste; على الوجه السليم (*waḥh*) in a proper manner, in a reasonable way

سلامي *sulāmā* pl. سلاميات *sulāmayāt* phalanx, digital bone (of the hand or foot)

سلامية *sulāmīya* pl. -āt phalanx, digital bone (of the hand or foot)

اسلم *aslam*² safer; freer; sounder; healthier

سليمان *sulaimān*² Solomon | حوت سليمان *ḥūt s.*, سمك سليمان *samak s.* salmon (zool.)

سلياني *sulaimānī* corrosive sublimate, mercury chloride

تسليم *taslīm* handing over, turning over; presentation; extradition (of a criminal to another country); surrender (of s.th.); delivery (*com.*, of goods, of property, of mail); submission, surrender, capitulation; salutation; greeting; concession, admission; assent, consent (ب to), acceptance, approval, condonation, unquestioning recognition (ب of)

مسالمة *musālama* conciliation, pacification; appeasement; peaceable character or nature, peacefulness; benignity (of a symptom or disease)

اسلام *islām* submission, resignation, reconciliation (to the will of God); — الاسلام the religion of Islam; the era of Islam; the Muslims

اسلامي *islāmī* Islamic; اسلاميات Islamic studies

اسلامية *islāmīya* the idea of Islam, Islamism; status or capacity of a Muslim

اسلامبولى look up alphabetically

تسلم *tasallum* receipt; taking over, assumption; reception

استلام *istilām* receipt; acceptance; taking over, assumption | افادة الاستلام acknowledgment of receipt

استسلام *istiislām* surrender, capitulation; submission, resignation, self-surrender

سالم *sālīm* safe, secure; free (من from); unimpaired, unblemished, flawless, flawless, undamaged, unhurt, intact, safe and sound, safe; sound, healthy; whole, perfect, complete, integral; regular (verb) | الجمع السالم (*jam'*) sound (= external) plural (*gram.*)

مسلم *musallam* unimpaired, intact, unblemished, flawless; (مسلم به) accepted, uncontested, incontestable, indisputable, incontrovertible; taken for granted, obvious; pl. مسلمات generally accepted truths, elementary basic truths; tacit or implicit assumptions; (*philos.*) axioms; premises

مسالم *musālīm* peaceable, peaceful, peace-loving; mild-tempered, lenient, gentle; benign (symptom, disease)

مسلم *muslīm* pl. -ūn Muslim

مستلم *mustalīm* recipient; consignee

سلمون *salīmūn*, (eg.) سالمون salmon (zool.)

سلندر (Fr. *cyindre*) *silender* pl. -āt cylinder (of an automobile, and the like)

سلا (سلو) *salā u* (سلو) *sulūw*, سلوان *sulwān*

and *salīya a* (سلی *salīy*) to get rid of the memory of (أ، ه or عن), forget (أ، ه or عن s.o., s.th.), think no more (أ، ه or عن of) II to make (ه s.o.) forget (عن s.o., s.th.); to comfort, console, solace (ه s.o., for the loss of); to cheer up (ه s.o.); to distract, divert (عن s.o.'s mind from); to amuse, entertain (ه s.o.); to alleviate, dispel (أ worries, and the like) IV = II V to delight, take pleasure (ب in), have a good time, have fun, amuse o.s. (ب with); to console o.s. (ب عن for s.th. with), find comfort (ب عن for s.th. in); to seek distraction or diversion (ب عن from s.th. in)

سلوة *salwa, sulwa* solace, consolation, comfort; fun, amusement, entertainment, distraction, diversion; pastime | هو في سنة من العيش (*aiṣ*) he leads a comfortable life

سلوی *salwā* consolation, solace, comfort

سلوی *salwā* (n. un. سلواة) pl. سلواى *salwā* quail (zool.)

سلوان *sulwān* forgetting, oblivion; consolation, solace, comfort

مسلاة *maslāh* pl. مسال *masālin* object of amusement; amusement, entertainment, fun, distraction, diversion; solace, consolation, comfort

تسلیة *tasliya* consolation, amusement, distraction, diversion, fun; pastime, entertainment; (eg.) pl. تسالی *tasālī* entertainments, amusements

مسل *musallin* amusing, entertaining; comforting, consoling; comforter, consoler

سلوفینیا *slovēniyā* Slovenia

□ مسل *maslī* (eg.) = سمن *samn*: cooking butter | مسل نباتی (*nabātī*) vegetable butter

سلینیوم *silīniyūm* selenium

اسم *ism* pl. اسماء *asmā'*, اسام *asāmin* name; appellation; reputation, standing, prestige; (gram.) noun; اسما *isman* nominally | التالیف اسم pen name, nom de plume; اسم التجارة *(tijārī)* firm name (*com.*); اسم علم *ism 'alam* proper name; اسم جامد *(gram.)* primary noun (not derived from a verb form); اسم الجمع *ism al-jam'* pl. اسماء الجموع *(gram.)* collective noun (having no n. un.); اسم الجنس *i. al-jins* pl. اسماء الاجناس *(gram.)* noun designating a kind, genus or species, generic term (from which a n. un. can be formed); appellative, common noun; also differentiated as اسم الجنس الجمعی generic noun (with n. un.), which includes a collective meaning as well, e.g., *tamr* date(s), *hamām* pigeon(s), and اسم الجنس الافرادی *(ifrādī)* generic noun having no collective meaning (therefore not forming a n. un.), e.g., *laban* milk, *mā'* water; اسم الاشارة *ism al-iṣāra* *(gram.)* demonstrative pronoun; اسم التصغیر *ism al-'adad* *(gram.)* diminutive; اسم العدد *ism al-ma'nā* *(gram.)* numeral; اسم المعنى *ism al-'ain* *(gram.)* abstract noun; اسم العين *ism al-'ain* *(gram.)* concrete noun; اسم التفضیل *(gram.)* relative; اسم الفعل *ism al-fi'l* *(gram.)* verbal noun, nomen verbi; اسم الفاعل and مفعول *(gram.)* see فاعل and مفعول; اسم المرة *ism al-marra* *(gram.)* nomen vicis; الاسماء الحسنى *(ḥusnā)* the 99 names of God (*Isl.*); باسم فلان in s.o.'s name, on behalf of s.o.; باسم الله in the name of God; تقدم الطلبات باسم رئيس الجمعية *(tuqad= damu t-talabāt)* applications will be addressed to the chairman of the society; اسم على مسمى *(musamman)* s.th. worthy of its name, s.th. of true or full value, a matter to be taken seriously; جعل منه اسم على مسمى to convert s.th. to true perfection; اسم من غير مسمى an empty word or term (with nothing behind it), s.th. having no real basis

اسمی *ismī* in name only, nominal, titular; nominal (*gram.*) | مبلغ اسمی (*mablaḡ*) nominal par; جملة اسمیة (*jumla*) nominal clause (*gram.*); المذهب الاسمی (*madhab*) nominalism (*philos.*); قيمة اسمیة (*qīma*) nominal value, face value

سم *samma u (samm)* to put poison (♂ into s.th.); to poison (♂ s.o., ♂ s.th.) II to poison (♂ s.th.) V to be poisoned, poison o.s.

سم *samm* pl. سموم *sumūm*, سمām *simām* poison, toxin; venom; opening, hole; eye (of a needle) | السموم البيضاء (*baiḡā*) the white narcotics (such as cocaine, Heroin, etc.)

سموم *samūm* f., pl. سمائم *samā'im*² hot wind, hot sandstorm, simoom

مسام *masāmm*², مسامات *masāmmāt* (pl.) pores (of the skin, also of a material, e.g., pottery or rock)

مسامی *masāmmī* porous

مسامية *masāmmīya* porousness, porosity

تسم *tasammum* poisoning, toxication; sepsis | التسم البول (*baulī*) uremia; التسم الدموی (*damawī*) blood poisoning, toxemia

سام *sāmm* poisonous; toxic, toxicant; venomous

مسموم *masmūm* poisoned; poisonous

مسم *musimm* poisonous; venomous; toxic, toxicant

سم³ abbreviation of سنتیمتر centimeter, cm

سمة *sima* see رسم

سمانجونی *samānjūnī* sky-blue, azure, cerulean

سمباتوی *simbātawī* sympathetic (*physiol.*)

سمبوسک *sambūsik*, *sambūsak* = سمبوسک

سمت III to be on the other side of (♂), be opposite s.th. (♂), face s.th. (♂)

سمت *samt* pl. سموت *sumūt* way, road; manner, mode; سمت السم *azimuth (astron.)* | سمت الرأس *s. ar-ra'*'s zenith, vertex (*astron.*); سمت الشمس *s. aš-šams* ecliptic (*astron.*); سمت الاعتدال equinoctial colure (*astron.*); سمت القدم *s. al-qadam* nadir (*astron.*); سمت نظیر solstitial colure (*astron.*); سمت nadir (*astron.*); اخذ سمتہ to take the road to ...

سمات² pl. of سمة, see رسم

سمج *samuja u* to be ugly, disgusting, revolting II to make (♂ s.th.) ugly or loathsome

سمج *samj* pl. سماج *simāj* and *samij* pl. سماجی *samājī* ugly, disgusting, loathsome, revolting

سمیج *samij* pl. سماجی *simājī*, سماجی *samājī*, سماجی *sumajā*² ugly, disgusting, loathsome, revolting

سماجة *samāja* ugliness, abominableness, odiousness

سمح *samuha u (samḥ, samāḥ, samāḥa)* to be generous, magnanimous, kind, liberal, openhanded; — سماح *samāḥa a (samāḥ)* to grant from a generous heart (♂ ل s.o. s.th.); to allow, permit (♂ ل s.o. s.th. or to do s.th.); to authorize, empower (♂ ل s.o. to do s.th.) | لا سمح الله God forbid! II to act with kindness III to show o.s. tolerant (♂ with s.o., ♀ or ب in), treat kindly, with indulgence (♀ or ب ♀ s.o. in the matter of), forgive (♀ or ب ♀ s.o. s.th.) VI to be indulgent, forbearing, tolerant (♀ مع ♀ toward s.o. in), show good will (♀ in); to be not overparticular (♀ in); to practice mutual tolerance X to ask s.o.'s (♂) permission; to ask forgiveness, apologize

سمح *samḥ* magnanimity, generosity; kindness; liberality, munificence

سمح *samḥ* pl. سماح *simāḥ* magnanimous, generous; kind; tolerant; indulgent; merciful; smooth, smoothly flowing | السمحة الشريعة the merciful law (i.e., Islamic Law)

سماح *samāḥ* magnanimity, generosity; kindness; liberality, munificence; indulgence, forbearance, tolerance, forgiveness, pardon; permission (ب for, to do s.th.)

سماحة *samāḥa* magnanimity; generosity; kindness; liberality, munificence; سماحته سماحة, forbearance, tolerance; سماحته His Eminence, سماحة المفتى His Eminence the Mufti (title of a mufti)

سمح *samīḥ* pl. سمحاء *sumāḥā*² generous, magnanimous; kind, forgiving; liberal, openhanded

الحقيقة السمحاء *al-ḥanīfa as-samḥā* the true and tolerant (religion, i.e., Islam)

مسماحة *musāmāḥa* pardon, forgiveness; (pl. -āt) vacation, holidays

تساع *tasāmuḥ* indulgence, forbearance, leniency, tolerance

بمسماحة *masmūḥ biḥī* allowed, permitted, permissible, admissible | مسماحات licenses, privileges, prerogatives

متساع *mutasāmīḥ* indulgent, forbearing (مع toward), tolerant

سمحاق *simḥāq* pl. سماحيق *samāḥīq*² periosteum (anat.)

سمدا *samada* u (سمد *sumūd*) to raise one's head proudly, bear one's head proudly erect (also with الرأس) II to dung, manure, fertilize (الأرض) the soil

سماد *samād* pl. أسمدة *asmida* dung, manure, fertilizer | سماد أزوتى (*azōtī*) nitrogen fertilizer; سماد صناعى (*ṣinā'ī*) chem-

ical fertilizer; سماد عضوى (*uḍwī*) organic fertilizer; أسمدة كيميائية (*kīmāwīya*) chemical fertilizers

تسميد *tasmīd* manuring, fertilizing

سامد *sāmid*: سامد الرأس *s. ar-ra's* with head erect

مسدمات *musammidāt* fertilizers

سميد *samīd* (= سميد) semolina; a kind of bagel with sesame seed on it (eg.)

سمدور *sumdūr* pl. سمادير *samādīr*² dizziness, vertigo

سميد *samīd* semolina

سمرا *samura* u (سمرة *sumra*) to be or turn brown; — *samara* u (*samr*, سمور *sumūr*) to chat in the evening or at night; to chat, talk (generally) II to nail, fasten with nails (ال) s.th. to or on); to drive in (المسار) *al-mismār* the nail) III to spend the night or evening in pleasant conversation, chat at night or in the evening (• with s.o.); to converse, talk, chat (• with s.o.) V to be or get nailed down, be fastened with nails; to stand as if pinned to the ground VI to spend the night or evening in pleasant conversation, chat with one another at night or in the evening; to converse, talk, chat IX = I *samura*

سمار *samar* pl. اسمار *asmār* nightly, or evening, chat; conversation, talk, chat; night, darkness

سمرة *sumra* brownness, brown color

سمار *samār* (eg.) a variety of rush used for plaiting mats (*Juncus spinosus* F., bot.) | سمارة هندی صلب (*hindī ṣulb*) a variety of bamboo

سمارى *samārī* (n. un. ة) a variety of wild duck (zool.)

سمير *samir* companion in nightly entertainment, conversation partner; entertainer (in general, with stories, songs, music, amusing improvisations)

سميرة *samira* woman partner in nightly or evening conversation; woman entertainer; woman companion (who entertains with lively conversation)

سمر *asmar*², f. سمراء *samrā'*², pl. سمراء *sumr* brown; tawny; pl. f. سمراوات *sam-rāwāt* brown-skinned women | القارة السمراء *al-qāra; Alg.* the black continent

مسامر *masāmīr*² (pl.) evening or nightly entertainments (conversations, also games, vocal recitals, storytelling, etc.)

مسمار *mismār* pl. مسمائر *masāmīr*² nail; peg; pin, tack, rivet; corn (on the toes)

المسارير *al-ḥaṭṭ al-mismārī* cuneiform writing

مسامرة *musāmara* nightly or evening chat; conversation, talk, chat

سامر *sāmīr* pl. سمار *summār* companion in nightly entertainment; causeur, conversationalist; entertainer

سوامر *sawāmīr*² (pl.) evenings of entertainment, social evenings; evening or nightly entertainments (conversations, also games, vocal recitals, storytelling, etc.)

مسمر *musammar* fastened with nails, nailed on, nailed down; provided, or studded, with nails; hobnailed

مسامير *musāmīr* companion in nightly entertainment, conversation partner

السامرية *as-sāmīra* the Samaritans

سامري *sāmīrī* Samaritan; (pl. -ūn, سمرة *samara*) a Samaritan

سمر³ pl. سمائر look up alphabetically

سمرقند *samarqand*² Samarkand (city in Uzbek S.S.R.)

سمسر *samsara* to act as broker or middleman

سمسرة *samsara* brokerage; (*Mor.*) the knock-down (at an auction), award to the highest bidder; caravansary

سمسار *simsār* pl. سماسرة *samāsira*, سماسر *samāsīr*², سماسير *samāsīr*² broker, jobber, middleman, agent | سمسار الاسهم *s. al-ashum* stockbroker; سمسار المساكن housing agent

سمسيرة *samsīra* (*ir.*) go-between, match-maker

سمسم *simsim* sesame

سمط *samaṭa u (samṭ)* to scald (ا s.th.); to prepare (ا s.th.)

سمط *simṭ* pl. سموط *sumūṭ* string, thread (of a pearl necklace)

سماط *simāṭ* pl. -āt, سمط *sumuṭ*, اسمطة *asmīṭa* cloth on which food is served; meal, repast

مسمط *masmaṭ* pl. مسامط *masāmīṭ*² scalding house (where the carcasses of slaughtered animals are scalded)

○ مسمط *mismaṭ* pl. مسامط *masāmīṭ*² vine prop

سمع *samī'a a (sam', سماع samā', سماعة samā'a, مسمع masma')* to hear (ا, ه s.o., s.th.; ب of or about s.th.; من ه s.th. from s.o.); to learn, be told (من ه of or about s.th. from s.o.); to listen, pay attention (الى or ل to s.th.; من to s.o.), hear s.o. (من) out; to learn by hearsay (ب about s.th.); to overhear (ب s.th.); to give ear, lend one's ear (الى or ل to s.o., to s.th.) | لم يسمع به | (yusma') unheard-of II to make or let (ه s.o.) hear (ا s.th.), give (ا ه s.o. s.th.) to hear; to recite (ا s.th.); to say

(a one's lesson); to dishonor, discredit (a s.o.) IV to make or let (a s.o.) hear (a s.th.), give (a s.o. s.th.) to hear; to let (a s.o.) know (a s.th. or about s.th.), tell (a s.o. about s.th.) V to give ear, listen, lend one's ear (الى, ل to s.o., to s.th.); to eavesdrop, listen (secretly) VI تسامع به الناس people heard about him from one another, word about him got around, he became known among people VIII to hear, overhear (a s.th.); to listen, listen closely, give ear, lend one's ear (الى or ل or ه, ه to s.o. or s.th.); to eavesdrop; to auscultate (على s.o.)

سمع *sam'* hearing, sense of hearing, audition; ears; (pl. اسماع *asmā'*) ear | السمع شاهد السمع *as-sam'u wa-ḥ-ṭā'atu* and طاعة السمع *sam'an wa-ḥ-ṭā'atan* I hear and obey! at your service! very well! تحت سمعهم in their hearing, for them to hear; استرق السمع *iṣṭarāqa s-sam'a* to eavesdrop; to monitor, intercept; التي بسمعها إليه (*alqā*) to listen to s.o.; مد سمعها *madda sam'ahū* to prick up one's ears

سمعي *sam'i* auditory, auditive, hearing (used attributively); acoustic; acoustical; traditional | علم السمعيات *'ilm as-sam'iyyāt* acoustics; بصري سمعي (*baṣarī*) and بصري سمعي audio-visual

سمعة *sum'a* reputation (specif., good reputation), credit, standing, name | السمعة (حسن) حميد (*hasan*) reputable, respectable; السمعة (سيئ) رديء (*radī'* (*sayyi'*)) as-s. ill-reputed, disreputable

سماع *samā'* hearing, listening, listening in; auditioning, audition; hearing, receiving (د.ج., of a verdict); (*gram.* and *lex.*) generally accepted usage

سماعي *samā'i* acoustic; acoustical; audible; (*gram.* and *lex.*) sanctioned by common usage; derived from tradition, traditional, unwritten (*Isl. Law*)

سماعيات *samā'iyyāt* acoustics (*phys.*)

سميع *samī'* pl. سمعاء *suma'ā'*² hearing, listening; hearer, listener; السميع the All-hearing (one of the 99 attributes of God)

سماعة *sammā'a* pl. -āt earphone; ear-piece; (telephone) receiver; stethoscope; ear trumpet; knocker, rapper (of a door)

سمان *sim'ān*² Simon (name of the apostle surnamed Peter)

مسمع *masmā'* earshot, hearing distance | على مسمع من in the hearing of, within earshot of; على مسمع منه for him to hear, so that he could hear it

مسمع *mismā'* pl. مسماع *masāmī'*² ear; ○ stethoscope; (telephone) receiver | على مسماعهم in their hearing, for them to hear

مسمعة *misma'a* earpiece; (telephone) receiver

تسمع *tasammū'* auscultation (*med.*)

سامع *sāmī'* pl. -ūn hearer, listener

مسموع *masmū'* audible, perceptible | مسموع الكلمة *m. al-kalīma* one whose word carries weight, is paid attention to

مستمع *mustamī'* pl. -ūn hearer, listener; pl. المستمعون the audience

سيمفوني and سمفونية see سيمفوني

¹سماق *samaqa u* (سموق *sumūq*) to be high, tall, lofty, tower up

سماق *samūq* very high, towering; tall and lanky

سامق *sāmiq* very high, lofty, towering

²سماق *summāq* sumac (*Rhus; bot.*); its highly acid seeds which, after being dried and ground, serve, together with thyme, as a condiment

سَمَاقِ ḥajar summāqī porphyry

سَمَك II to make thick, thicken (▲ s.th.)

سَمَك samk roof, ceiling

سَمَك sumk thickness

سَمَك samak (coll.; n. un. ة) pl. سَمَکِ simāk, سَمَکِ asmāk fish | سَمَکِ ثَعْبَانِ s. tuc' = bān (eg.) eel; سَمَکِ ذَهَبِي (dahabī) goldfish; سَمَکِ سَلْمُونِ s. sulaimān and سَمَکِ سَلْمَانِ s. salmūn salmon; سَمَکِ الْقَرَشِ s. al-qirš' shark; سَمَکِ الْكِرَاكِي s. al-kurākīy, سَمَکِ الْكُرْكِي s. al-kurkī pike; سَمَکِ مُوسَى s. mūsā sole (zool.)

السَّمَكَةُ samaka (n. un.) a fish; السمكة Pisces, Fishes (constellation; astron.)

سَمَكِي samakī fish-like, fishy, piscine, fish (in compounds) | ثُرْوَةٌ سَمَكِيَّةٌ (tarwa) abundance of fish

سَمَاكِ simāk as-simākān Arcturus and Spica Virginis (astron.) | السَّمَاكِ (a'zal) Spica Virginis (astron.); السَّمَاكِ الْاِعْزَلِ (a'zal) Spica Virginis (astron.); حَلَقٌ اِلَى السَّمَاكِيْنَ (ḥallaqa) to have high-flown aspirations

سَمَاكِ sammāk pl. -ūn fishmonger; fisherman, fisher

سَمِيكِ samik thick

سَمَاكَةُ samāka thickness

مَسَامِكِ masāmik² fish stores, sea-food stores

سَمَكْرَةَ samkara tinsmith's trade, tinsmithing

سَمَكْرِي samkarī tinsmith, tinner, whitesmith

سَمَكْرِيَّةٌ samkarīya trade or work of a tinsmith, tinsmithing

سَمَلِ samala u (saml) to gouge, scoop out, tear out (عينه 'ainahū s.o.'s eye); — سَمَالَا u (sumūl, سمولة sumūla) to be worn, tattered, in rags (garment) IV to be worn,

tattered, in rags (garment) VIII to gouge, scoop out, tear out (عينه 'ainahū s.o.'s eye)

سَمَلِ samal pl. اسْمَالِ asmāl worn garment; tatters, rags; last remainder of a liquid in a vessel | شَرِبَ الْكَأْسَ حَتَّى السَّمَلِ to drain the cup to the dregs

سَمِينِ samina a (siman, سَمَانَةٌ samāna) to be or become fat, corpulent, obese, stout, plump, fleshy, put on weight II and IV to make fat or plump, fatten (▲ s.o.)

سَمْنِ samn pl. سَمُونِ sumūn clarified butter, cooking butter | سَمْنِ نَبَاتِي (nabātī) vegetable butter, margarine

سَمِينِ siman fatness, plumpness, fleshiness, stoutness, corpulence; obesity

سَمْنَةٌ simna fatness, plumpness, fleshiness, stoutness, corpulence; obesity

سَمَمَانِ summan (coll.; n. un. ة) pl. سَمَامِينِ samāmin² quail (zool.)

سَمِينِ samīn pl. سَمَانِ simān fat; corpulent, plump, fleshy, stout, obese; thick

سَمَانِ summān (coll.; n. un. ة) quail (zool.)

سَمَانِ sammān butter merchant

سَمَانَةٌ samāna: سَمَانَةُ الرَّجْلِ s. ar-rijl calf of the leg

سَمَانِي sumānā (coll.; n. un. سَمَانَةٌ sumānāh) pl. سَمَانِيَّاتِ samānayūt quail (zool.)

مَسْمَنِ musamman fat

سَمْنَتِ samnata to cement (▲ s.th.)

سَمْنَتُو (Sp. cemento) cement

سَمَانِجُونِي samanjūnī and سَمَانِجُونِي samānjūnī sky-blue, azure, cerulean

سَمَنْدَرِ samandar salamander

سَمَنْدَلِ samandal salamander

سمہری *samharī* tall and husky, extremely tall, of giant stature (سمہری القامة); spear (originally epithet of a strong, tough spear)

(سمو) *samā u* (سمو) *sumūw* to be high, elevated, raised, erect, lofty, tall, eminent, prominent; to rise high, tower up; to be above or beyond s.th. or s.o. (عن), rise above, tower above (عن); to be too proud (عن for); to be too high or difficult (عن for s.o.), be or go beyond the understanding of s.o. (عن), exceed s.o.'s (عن) understanding; to rise (الى to, على above or beyond); to be higher (على than); to strive (الى for), aspire (الى to, after) | to lift, raise, elevate, exalt, lead up, bring up s.o. or s.th. (الى to); to buoy s.o. up, boost, encourage s.o. III to seek to surpass or excel (س. s.o.); to vie for superiority or glory (س. with s.o.) IV to lift, raise, elevate, exalt, lead up, bring up (س. s.o., s.th.) VI to vie with one another for glory; to be high, elevated, raised, erect, lofty, tall, eminent, prominent; to rise high, tower up; to be above or beyond s.th. or s.o. (عن), rise above, tower above (عن); to claim to be higher in rank (على than s.o. else), claim to be above s.o. (على); to deem o.s. highly superior

سمو *sumūw* height, altitude; exaltedness, loftiness, eminence, highness | صاحب سمو الدوق His Grace the Duke; الملکی سمو الملکی (*malakī*) His Royal Highness; صاحبة سمو الملکی Her Royal Highness; سمو الاخلاق nobility of character

سما *samā* m. and f., pl. سماوات (*samāwāt*) heaven, sky; firmament | سماوات السماوات the highest heaven

سمائی *samā'ī* heavenly, celestial; sky-blue, azure, cerulean

سمائی *samāwī* heavenly, celestial; sky-blue, azure, cerulean; descended from

heaven; open-air, outdoor, (being) under the open sky; divine, pertaining to God and religion | دیانات سماویة (*dīyānāt*) revealed religions (Islam, Christianity, Judaism)

سمی *samīy* high, elevated; exalted, lofty, sublime, august

اسمی *asmā* higher, farther up, above; more exalted, higher (in rank), more eminent, loftier, more sublime

سام *sāmīn* pl. سماة *sumāh* high, elevated; exalted, lofty, eminent, sublime, august | المندوب السامی (*amr*) royal decree; the High Commissioner; — سامی *sāmī* look up alphabetically

سمور *sammūr* pl. سمایر *samāmīr*² sable (Martes zibellina; zool.)

سمی II to name, call, designate, denominate (س. s.o., s.th., or ب. or ه. by or with a name), give a name (س. ه. to s.o., to s.th.); to title, entitle (س. or ه. ب. s.th. as or with); to nominate, appoint (ل. s.o. to s.th.); to pronounce the name of God by saying *sammā llāha* or سمی الله علیه | بسم الله to invoke God over s.th. by saying بسم الله IV to name, call, designate, denominate (س. s.o., s.th., or ب. or ه. by or with a name), give a name (س. ه. to s.o., to s.th.); to title, entitle (س. s.th., or ب. or ه. as or with) V to be called, be named | تسمى زيد | he was named Zaid, he called himself Zaid

سم اسم *ism* see ¹سم

سمی *samīy* namesake

تسمیة *tasmiya* pl. -āt naming, appellation, designation, name, denomination; nomenclature; = بسملة *basmala* (use of the formula بسم الله)

سمی *musamman* named, called, by name of; — (pl. مسمیات *musammayāt*)

designation, appellation, name; sense, meaning (of a word) | الى اجل مسمى (*ajalin*) for a limited period, sine die, until further notice; ... الى اجل غير مسمى (with foll. surname); اسم على مسمى see اسم (سم)

سنة ¹ *sana* pl. سنون *sinūn*, سنوات *sanawāt* year | سنة محمدية (*muḥammadiya*) Mohammedan year; سنة ضوئية (*dar'īya*) light year; سنة كييسة leap year; سنة مسيحية (*masihīya*) year of the Christian era, A.D.; سنة هجرية (*hijriya*) year of the Muslim era (after the hegira), A.H.; سنة ميلادية (*mīlādīya*) year of the Christian era, A.D.; السنة *as-sanata* in this year

سنوي *sanawī* annual, yearly; سنويا *sanawīyan* annually, yearly, in one year, per year, per annum

مساهمة *musānahatan* annually, yearly

وسن *sina* see سنة²

سنة ³ *sanna u* (*sann*) to sharpen, whet, hone, grind (▲ s.th.); to mold, shape, form (▲ s.th.); to prescribe, introduce, enact, establish (▲ a law, a custom) | سن قانونا to enact, or pass, a law II to sharpen, whet, hone, grind (▲ s.th.); to indent, jag, notch (▲ s.th.) IV to grow teeth, cut one's teeth, teethe; to grow old, to age; to be advanced in years VIII to clean and polish one's teeth with the سواك; to take, follow (▲ a course or way); to prescribe, introduce, enact, establish (▲ a law, a custom) | سنتن سنة محمد (*sunnata m.*) to follow the Sunna of Mohammed

سن *sann* prescription, introduction, enactment, issuance (of laws)

سن *sinn* f., pl. اسنان *asnān*, اسنة *asinna*, اسن *asunn* tooth (also, e.g., of a comb, of a saw blade); jag; cog, sprocket, prong; tusk (of an elephant, of a boar, etc.);

fang (of a snake, etc.); point, tip (of a nail), nib (of a pen); (pl. اسنان *asnān*) age (of a person); — (eg.) coarse flour, seconds | سن الرشد *s. ar-rushd* legal age, majority; سن المراهقة *s. al-murāḥaqa* age of puberty; سن الطفولة early childhood; سن الفيل *s. al-fil* ivory; سن صغير young; سن كبير old; سن في السن to be advanced in years, be aged; سن به السن (*taqaddamat*) to grow older, to age; to be advanced in years

○ اسناني *asnāni* dental (*phon.*)

سنة *sunna* pl. سنن *sunan* habitual practice, customary procedure or action, norm, usage sanctioned by tradition; السنة or سنة النبي *s. an-nabiyy* the Sunna of the Prophet, i.e., his sayings and doings, later established as legally binding precedents (in addition to the Law established by the Koran) | اهل السنة *ahl as-s.* the Sunnites, the orthodox Muslims; سنة الطبيعة law of nature

سني *sunnī* Sunnitic; (pl. -*ūn*) Sunnite, Sunni

سنن *sanān* customary practice, usage, habit, rule

سنان *sinān* pl. اسنة *asinna* spearhead

سنون *sanūn* tooth powder

سنان *sannān* pl. -*ūn* grinder, sharpener (of knives, shears)

اسن *asann*² older, farther advanced in years

مسن *misann* pl. -*āt*, مسان *masānn*² whetstone, grindstone; razor strop

تسنين *tasnīn* cutting of teeth (children), teething

مسنون *masnūn* prescribed (as Sunna), sanctioned by law and custom; sharpened, whetted, honed; tapered; pointed

(e.g., mustache, features); stinking, fetid (mire)	سنتلتر <i>santilitr</i> centiliter
مسن <i>musannan</i> toothed, serrated, denticulate, indented, jagged; pointed, sharp; sharp-featured (countenance) مسن الاطراف عجلة-مسنة (<i>ajala</i>) cogwheel; مسن الاطراف deckle-edged (paper)	سنتيمتر, سنتمتر <i>santimitr</i> pl. - <i>āt</i> centimeter
مسنة <i>musannana</i> pl. - <i>āt</i> cogwheel	سنتيم (Fr.) <i>santim</i> pl. - <i>āt</i> centime
مسن <i>musinn</i> pl. - <i>ūn</i> , مسان <i>masānn</i> ² old, aged, advanced in years دار المسنين home for the aged, old folks home	سنجة ¹ <i>sanja</i> pl. سنج <i>sinaj</i> , سناجات <i>sanajāt</i> weight (placed as a counterpoise on the scales of a balance)
سنو see سنو	سنجة ² <i>singa</i> (from Turk. <i>süngü</i>) pl. سنج <i>sinag</i> bayonet (eg.)
سناتور <i>senātōr</i> senator	سناج ³ <i>sināj</i> soot, smut
سنارة <i>sinnāra</i> pl. سناير <i>sanānīr</i> ² fishing tackle; fishhook	سناجب <i>sinjāb</i> gray squirrel; fur of the gray squirrel
سنباذج <i>sunbādaj</i> grindstone, whetstone; emery	سناجب <i>sinjābī</i> ash-colored, ashen, gray
سنبوق <i>sunbūq</i> pl. سنابيق <i>sanābīq</i> ² barge, skiff, boat	سناجق <i>sanjaq</i> pl. سناجق <i>sanājiq</i> ² standard, flag, banner; sanjak, administrative district and subdivision of a vilayet (in the Ottoman Empire)
سنبوك ¹ <i>sunbuk</i> pl. سنابك <i>sanābik</i> ² toe of the hoof; hoof; awl, punch, borer	سناح <i>sanaha</i> a (<i>sunh</i> , <i>sunuh</i> , سناح <i>sunūh</i>) to occur (ل to s.o.), come to s.o.'s mind (ل, idea, thought); to present itself, offer itself (ل to s.o., esp. an opportunity); to afford (ل ب s.o. s.th.); — to dissuade (عن s.o. from his opinion), argue or reason (عن s.o. out of his opinion) سناح لخطاره (<i>li-kāṭirihī</i>) it occurred to him, it entered his mind
سنبوك ² <i>sunbuk</i> pl. سنابك <i>sanābik</i> ² and سنبوك <i>sunbūk</i> pl. سنابيق <i>sanābīq</i> ² barge, skiff, boat	سنايح <i>sāniḥ</i> pl. سنايح <i>sawāniḥ</i> ² turning its right side toward the viewer (game or bird); auspicious, propitious; favorable, good (opportunity); pl. سنايح <i>auspices</i> , good omens, auspicious signs; ideas, thoughts
سنبيل <i>sunbul</i> (coll.; n. un. ē) pl. - <i>āt</i> , سنايل <i>sanābil</i> ² ear, spike (of grain); السنبيلة Virgo (astron.) السنبيل الرومي (<i>rūmī</i>) Celtic spikenard (<i>Nardus celtica</i> ; bot.); السنبيل الهندي (<i>hindī</i>) Indian spikenard (<i>Nardostachys jatamansi</i> ; bot.)	سناحة <i>sāniḥa</i> opportunity
سنبيل <i>sunbulī</i> spiciform, spicate, shaped like a spike or ear (bot.)	سناخ <i>sinak</i> pl. سناخ <i>asnāk</i> , سناخ <i>sunūk</i> root, origin; alveolus, gingival margin of a tooth (anat.)
سنبوسك <i>sambūsik</i> , <i>sambūsak</i> triangular meat pie with a wavy bread crust	
سنت cent	

سِنْخ *sanāk* rankness (of oil), fustiness

سَنِك *sanik* rank, rancid (oil), fusty

سَنَاخَة *sanāka* rankness (of oil), fustiness

سندا *sanada u* (سُنُود *sunūd*) to support o.s., prop o.s., rest (الى on, upon), lean, recline (الى upon, against) II to support, stay, prop, lean (ه s.th.) III to support, back, assist, help, aid (ه s.o.) IV to make (ه s.o.) rest (الى on); to make (ه s.o.) lean or recline (الى against, on); to lean (الى ه s.th. against); to rest, support, prop (الى ه s.th. on); to base, found (الى ه s.th. on); (science of Islamic traditions:) to base a tradition (ه) on s.o. (الى) as its first authority, i.e., to trace back the ascription of a tradition, in ascending order of the traditionaries, to its first authority so as to corroborate its credibility; (*gram.*) to lean a term (ه) upon another (الى) being the subject of the sentence, i.e., to predicate it, make it its predicate; to entrust (ل or الى ه s.th. to s.o.), vest (ل or الى ه s.th. in s.o.); to attribute, ascribe (ل ه or الى ل ه s.o. s.th.); to incriminate, charge (ه الى ل ه s.o. with); to lean (الى against, to, on), rest (الى on); to be based, be founded (الى on) | اسند التهمة | اسند التهمة (تُهْمَة) الى (تُهْمَة) to direct one's suspicion on or toward ...; اسندت التهمة الى (تُهْمَة) suspicion fell on ...; اسند الاتهام الى (تُهْمَة) to bring a charge against ... (*jur.*) VI to support one another, give mutual support; to support o.s., lean, rest; to trust, rely VIII to lean, recline, be recumbent (على الى against, on); to rest one's arms, one's weight (على الى on), support one's weight (على الى by); to be based, be founded (على الى on); to rely (على الى on), trust, have confidence (على الى in); to use as (documentary) basis (على s.th.), rest one's case on (على) | اسندت الى الحائط to be leaning or standing against the wall;

اسندت للاربعين (*arba'in*) to be pushing forty, be on the verge of forty

سند *sanad* pl. -āt, اسناد *asnād* support, prop, stay, rest, back; backing; (pl. اسناد) ascription (of an Islamic tradition), the (uninterrupted) chain of authorities on which a tradition is based | سندات خشبية (*kašabiya*) wooden struts, wood bracing; — (pl. -āt) document, deed, paper, legal instrument; voucher, record; commercial, or negotiable, paper, security, bond; debenture, promissory note, note of hand, debenture bond | سند شحن البضائع *s. šahn al-b.* bill of lading; اسند رجال السند informants, authorities, sources

اسندان *sandān, sindān* pl. اسنادين *sanādīn*² anvil

مسند *misnad, masnad* pl. مساند *masānid*² support, prop, stay; rest, back (of an armchair); cushion, pillow

مساندة *musānada* support (of s.o. or s.th.)

اسناد *isnād* pl. اسانيد *asānid*² ascription (of an Islamic tradition), the (uninterrupted) chain of authorities on which a tradition is based; اسانيد (documentary) proof, vouchers, records, documents | اسناد المناصب الى bestowal of offices on

اسناد *istinād* leaning (الى against or upon); dependence (الى on) | اسنادا الى based on, on the basis of, on the strength of

مسند *musnad* pl. مساند *masānid*² (science of Islamic traditions:) a tradition the ascription of which is traceable, in (uninterrupted) ascending order of the traditionaries, to its first authority; mesh; المسند predicate (*gram.*); المسند اليه subject (*gram.*); الخط المسند and المسند (*kaṭṭ*) the Himyaritic (Ancient South Arabian) script

مستند *mustanid* relying, in reliance (الى على on), trusting (الى على to)

- مسند *mustanad* reason, cause; motive; — (pl. -āt) document, paper, deed, legal instrument; voucher, record; receipt; pl. (documentary) proof, records, data; legal evidence (*jur.*) | دار المستندات archives, office of public records; مستندات *m. aš-šahn* bills of lading; مستند صرف *m. šarf* delivery note
- ²السند *as-sind* region extending along the lower course and delta of the Indus river; the province of Sind, of West Pakistan, with the capital city Karachi; the inhabitants of this region
- سندروس *sandarūs* sandarac (a resin obtained from the sandarac tree, *Callitris quadrivalvis*)
- سندس *sundus* silk brocade, sarcenet
سندسی *sundusī* (made) of silk brocade or sarcenet
- سندال = سندان (see above)
- ساندویتش = سندوتش
- سندیان *sindiyān* (coll.; n. un. ē) evergreen oak, holm oak (*Quercus ilex*; *bot.*)
سندیانی *sindiyānī* oaken; like oak, oakly
- سندیک (Fr. *syndic*) *sandik* syndic, agent of a corporation
- ¹سنورا *sinnaur* pl. سناير *sanānīr*² cat
- ²سنارة *sinnāra* pl. سناير *sanānīr*² fishing tackle, fishhook; crochet needle
- السنسکریتیة *as-sanskritīya* Sanskrit
- ¹سنط *sanṭ* a variety of sant tree (*Acacia nilotica*; *bot.*)
- ²سنطة *sanṭa* (*eg.*) wart
- سنطير *sanṭūr* dulcimer (= سنطير)
- سنطورس *sinṭōros* Centaurus (*astron.*)
- سنطير *sinṭir*, *sanṭir* psalter; dulcimer
- سنغافورة *sinḡāfūra* Singapore
- السنغال *as-sinḡāl* Senegal
- سنف *sinf* (coll.; n. un. ē) pod, capsule, hull (*bot.*)
- سنفارة *sanfara* emery
- سنکری *sankarī* pl. سناکرة *sanākira* tinsmith, tinsman, tinner, whitesmith
- سنکسار *sinaksār* synaxarion, martyrologium (*Chr.*)
- سنکه (Turk. *süngü*) *senge* bayonet (*syr.*)
- سنکونا *sinkūnā* cinchona (*bot.*)
- سنم V to ascend, mount, scale (▲ s.th.); to climb (▲ to s.th., also to a high office); to enter, take over (▲ a position, an office) | تسنم ذروة المعالي (*darvata l-mā'ālī*) to attain to greatest honors
- سنمة *sanama* height, summit, peak
- سنام *sanām* pl. اسنمة *asnima* hump (of the camel)
- سنم ماء التسنيم *mā at-tasnim* the beverage of the blessed in Paradise
- تسنم *tasannum* accession to the throne
- مسنم *musannam* convex, vaulted, arched
- سنمار ²*sinimmār*: جزاء جزاء سنمار *jazāhu jazā'a* s. he repaid him as they had repaid S., i.e., he requited evil with good

سمورۃ^۲ *sanamūra* anchovy; salted and smoked fish

ستہ^۱ V to become stale, spoil (food)

مسانہ^۲ *musānahatan* annually, yearly

سن^۱ *sanā*, سن مکی *s. makkī*, سن مکہ *s. makka* (bot.) senna (tree); senna leaflets (pharm.)

سن^۲ (سنی and سنی) *sanā u* (سناء *sanā*) to gleam, shine, glisten, be resplendent, radiate; to flash (lightning) II to facilitate, ease, make easy (س s.th.) V to be easy, be possible, be feasible (ل for or to s.o.), be rendered possible or feasible (ل for s.o.), be put in s.o.'s (ل) power; to rise, be elevated, be exalted

سنی and سنا *sanān* brilliance, resplendence, splendor; flare, flash, sparkle

سنا *sanā* brilliance, resplendence, splendor, radiance; flash, flare (of lightning); exaltedness, sublimity, majesty, high rank

سنی *sanīy* high, sublime, exalted, splendid

اسنی *asnā* more shining, more radiant, more brilliant

سانیہ *sāniya* pl. سوان *sawānin* water scoop

مسناہ *musannāh* pl. مسنیات *musannayāt* jetty, dam

سن^۱ سنہ and سنوی سنہ^۲ see

سنودس (Gr. σύνδός) *sinōdos* synod

سنوسی *sanūsī* Senusi, Senusian; السنوسیة the Senusis, a religious order in N Africa

سنونو *sunūnū* swallow (zool.)

سہب IV to speak at great length, talk in

detail (عن about, of), enlarge, elaborate, expatiate, dilate (عن on)

سہب *suhb* pl. سہوب *suhūb* level country; steppe region

سہاب *ishāb* elaboration, elaborateness, expatiation, long-windedness, prolixity | باسہاب elaborately, in detail, at length, lengthily

مہب *mushib*, *mushāb* prolix, long-winded, lengthy, detailed, elaborate

سہد *sahida a (sahād)* to be sleepless, find no sleep II to make sleepless, keep awake, deprive of sleep (س s.o.) V = I

سہد *suhd* sleeplessness, insomnia

سہد *suhud* insomniac

سہاد *suhād* sleeplessness, insomnia

ساهد *sāhid* sleepless, awake

سہر *sahira a (sahar)* to be sleepless, find no sleep, pass the night awake (also with اللیل); to stay up at night, spend the night (علی in or with some activity); to pass the evening or night (فی, e.g., in a club, night spot); to watch (علی over), guard (علی s.o.'s interests, etc.), look after (علی), attend to (علی s.o.'s interests, etc.) | سہر فی حفلة | to attend a gathering in the evening or at night IV to make sleepless, keep awake (س s.o.)

سہر *sahar* sleeplessness, insomnia; wakefulness, vigil; watchfulness, vigilance (علی over) | طال عنده سہری I spent a long evening with him

سہرہ *sahra* pl. *saharāt* evening; evening party, evening gathering, evening show or performance, soirée | سہرہ لیلیہ *(lailīya)* do.; السہرہ (or لباس) evening dress, formal dress

سہران *sahrān* sleepless, awake, wakeful; watchful, vigilant

سہار *suhār* sleeplessness, insomnia; wakefulness, vigil

سہار *sahhār* one who is habitually up and abroad at night, a nighthawk

○ اسہر *ashar* spermatic duct (*anat.*)

مہر *mashar* pl. مساہر *masāhir*² night-club

ساہر *sāhir* sleepless, awake, wakeful; watchful, vigilant; evening, night (in compounds), nocturnal, nightly, taking place by night; (pl. -*ūn*) participant at an evening party, guest of a night club; night reveller | حفلة ساهرة (*hafla*) evening party, evening gathering, evening show or performance, soirée; ليلة ساهرة (*layla*) an evening social event; a night passed sleeplessly

ساہرة *sāhira* pl. -*āt* female participant at an evening party, woman guest of a night club

سہف *sahifa* a (*sahaf*) to be very thirsty

سہاف *suhāf* violent thirst

سہل *sahula* u (سهولة *suhūla*) to be smooth, level, even (ground); to be or become easy, facile, convenient (علی for) | لا | to smooth, level, even (♠ the ground); to facilitate, make easy, ease (♠ ل or علی for s.o. s.th.); to provide, furnish, supply (♠ ل or علی s.o. with facilities); (*gram.*) to read without hamzah (♠ a word) III to be indulgent, mild, forbearing, obliging (♠ toward s.o.), show (♠ s.o.) one's good will | ساهل نفسه (*nafsahū*) to take liberties IV to purge (*med.*); to relieve (♠ the constipated bowels, said of a medicine); pass. *ushila* to be relieved (said of constipated bowels), have a bowel movement, have diarrhea V to be or become easy (ل for) VI to be indulgent, mild, forbearing, obliging, tolerant (مع toward s.o., also

ل); to be negligent, careless (فی in s.th.) X to deem easy, think to be easy (♠ s.th.)

سہل *sahl* and *sahil* smooth, level, even, soft (ground); easy, facile, convenient (علی for s.o.); simple, plain; fluent, flowing, facile (style); — (pl. سهول *suhūl*) level, soft ground; plain | استعمال سہل *sahl* handy, easy to handle or to use, convenient for use; سہل المضم *s. al-hadm* easily digestible, light; عملة سهلة (*umla*) soft currency; كان من السهل عليه to be easy for s.o., come easy to s.o.; وسهلا see اهل

○ سہلہ *sahla* (proof) planer (*typ.*)

سہیل *suhail* Canopus (*astron.*)

سہول *sahūl* purgative, laxative, aperient (adj. and n.)

سهولة *suhūla* easiness, ease, facility, convenience | بسهولة easily, conveniently

اسہل *ashal*² smoother, evener, leveler; easier; more convenient

تسهیل *tashil* pl. -*āt* facilitation, easement; pl. تسهيلات تمويلية (*tamwiliya*) easements of financing, financial aids

اسہال *ishāl* diarrhea

تساهل *tasāhul* indulgence, mildness, leniency, forbearance, tolerance; carelessness, negligence

مسهل *mushil* purgative, laxative, aperient; (pl. -*āt*) a purgative, a laxative

مسهل *mushal* suffering from diarrhea

متساهل *mutasāhul* indulgent, mild, lenient, forbearing, tolerant

مستسهل *mustashal* easy, facile

سہم *sahama* u (سہوم *suhūm*) to look grave, have a grave expression III to cast, or draw, lots (♠ with s.o.); to participate,

take part (فی in), partake (فی of s.th.), share (فی s.th.) IV to give a share (فی ل to s.o. in), make s.o. (ل) share s.th. (فی); to take part, participate (فی in, at)

سهم *sahm* pl. سهام *sihām* arrow; dart; pointer; cosine (*math.*); — (pl. سهم *as-hum*) portion, share, lot; share (of stock); saḥne, a square measure of 7.293 m² (*Eg.*) | سهم ناری rocket; سهم الرامی Sagitta (constellation); سهم طاش see طاش سهم; سهم تأسيسية and التأسيس founders' shares, original shares; سهم القرض *a. al-qard* bonds, government bonds; حملة الاسهم *ḥamalāt al-a.* shareholders, stockholders; نفذ السهم (*rimāya*) archery; ضرب السهم the die is cast; ضرب بسهم مصيب في (*muṣibin*) to take an active part in, participate actively in . . .; ضرب بسهم; و نصيب في (*wa-naṣibin*) do.

سهم *suhūm* graveness; sadness, mourning

اسهمی *ashumī* share-, stock- (in compounds)

مساهمة *musāhama* participation, taking part (فی in), sharing (فی of) | شركة المساهمة *shirkat al-m.* joint-stock company, corporation

اسهام *ishām* participation; collaboration, cooperation

سام *sāhim* with earnest mien, grave-faced

مساهم *musāhim* pl. -ūn shareholder, stockholder; pl. f. مساهمات stockholders (firms, companies, countries)

(سہو) *sahā u (sahw, suhūw)* to be inattentive, absent-minded, distracted; to neglect, omit, forget, overlook (عن s.th.) | سہو علیہ *suhīya 'alaihi* to be lost in thought

سہو *sahw* inattentiveness, inattention, inadvertence, absent-mindedness, dis-

tractedness; negligence, neglectfulness, forgetfulness | سہو *sahwān* inattentively, distractedly, absent-mindedly, heedlessly, negligently; inadvertently, by mistake

سہوة *sahwa* a kind of alcove

سہوان *sahwān*² inattentive, heedless, distracted, absent-minded, forgetful

ساہ *sāhin* inattentive, absent-minded, negligent, forgetful | ساهیا لاهیا *sāhiyan lahiyan* amusing o.s. in a carefree manner, completely at ease

سوء *sā' a u (sau' (سوء))* to be or become bad, evil, foul, wicked; to become worse, deteriorate (condition); to grieve, sadden, afflict, hurt, vex, torment, trouble, offend, pain, make sorry, displease (س.o.) | سبیلًا *(sabīlan)* what an evil way (= what an evil practice) this is! ساء به ظنا *(ẓannan)* to think badly of s.o., have a poor opinion of s.o.; ساء طالعہ *(ṭālī'uhū)* he was under an evil star, was ill-starred, he was unlucky or unfortunate; یسوءنی *yasū' unī* I am sorry II to do badly, spoil, harm (س.th.); to blame, censure (س.o. for s.th.); to disapprove (س of s.th. علی in s.o.), dislike (س.s.th. in s.o.) IV to do badly, spoil, harm (س.th.); to deal badly (الی with s.o.), act meanly or evilly (الی toward s.o.); to do evil (الی to s.o.), wrong (الی s.o.); to harm (الی s.o.), do harm (الی to); to hurt, offend, insult (الی s.o.); to inflict pain (الی on s.o.) | اساء التصرف *(taṣarruḥa)* to misbehave, comport o.s. badly; فی التصرف to go about . . . in an evil manner; اساء الظن به *(ẓanna)* to think badly of s.o., have a poor opinion of s.o.; اساء الظن الیه he did him an injustice with his opinion; اساء التعبير to choose a poor expression, express o.s. poorly; اساء استعماله to misuse, abuse s.th.; اساء معاملته *(mu'āmalatahū)* to mistreat s.o., treat s.o. badly; اساء التفہم *(fah=*

(ma) to misunderstand; *us'ā' fahmuhā* they were misunderstood (e.g., s.o.'s remarks) VIII to go through rugged times, fall on evil days; to be unpleasantly affected; to be offended, hurt, annoyed, indignant, upset, angered, displeased (من about, at, by); to be dissatisfied, discontent (من with); to take amiss (من s.th.)

سوء *sū'* pl. اسواء *aswā'* evil, ill; iniquity, injury, offense; calamity, misfortune | سوء البخت *s. al-baḥt* misfortune, bad luck; سوء الحظ *s. al-ḥazz* do.; لسوء الحظ unfortunately; سوء الخلق *s. al-kuluq* ill nature, ill-temperedness; سوء الحال bad conditions; سوء الحالة bad situation, predicament; سوء الإدارة *s. al-idāra* maladministration, mismanagement; سوء السلوك bad behavior, misbehavior, misconduct; سوء التصرف *s. at-taṣarruf* bad conduct; سوء الظن *s. az-ẓann* poor opinion; سوء العلاقات bad relations; سوء المعاملة *s. al-mu'āmala* mistreatment; سوء الاستعمال abuse, misuse; سوء الفهم *s. al-fahm* misunderstanding; سوء التفاهم *s. at-tafāhum* mutual misunderstanding, disharmony, discord; سوء القصد *s. al-qaṣd* evil intent; سوء النية *s. an-nīya* do.; سوء الهضم *s. al-ḥaḍm* indigestion; سوء التوافق *s. at-tawāfuq* discordance, incongruity; رفاق السوء *rifaq* *as-s.* corrupt companions, bad company

سوءة *sau'a* pl. -āt shame, disgrace; disgraceful act, atrocity; private part, pudendum; *سوءة لك (sau'atan)* shame on you!

سويء *sayyi'* bad, evil, ill, foul | سوء الحظ *s. al-ḥazz* unfortunate; unlucky person; سوء الخلق *s. al-kuluq* ill-natured; سوء التريبة *s. at-tarbiya* bad-mannered, badly brought up; سوء السمعة *s. as-sum'a* ill-reputed, disreputable; سوء الطبع *s. at-ṭab'* ill-natured, ill-tempered; سوء الحظ *s. al-ḥazz* unlucky, unfortunate; unlucky person;

من سوء الى اسوأ (*aswā'a*) from bad to worse

سويئة *sayyi'a* pl. -āt sin, offense, misdeed; bad side, disadvantage (of s.th.)

سوء مساوء *masā'a* pl. مساويء *masāwi'* evil deed, vile action; pl. disadvantages, bad sides, drawbacks, shortcomings

سوء اساءة *isā'a* misdeed; offense, affront, insult; sin, offense | سوء الظن *s. az-ẓann* poor opinion (of) سوء المعاملة *s. al-mu'āmala* mistreatment; سوء الاستعمال abuse, misuse

سوء استياء *istiyā'* dissatisfaction, discontent, indignation, displeasure, annoyance, vexation

سوء ميسء *musi'* displeasing, unpleasant, offensive; harmful, disadvantageous, pernicious; insulting

سوء مستاء *mustā'* offended, displeased, annoyed, vexed, indignant (من about, at, by); dissatisfied, discontent (من with)

سوى see سواءة

سوارى *sawārī* horseman, cavalryman, sowar; horsemen, cavalry

سواريه (Fr. *soirée*) *sowārēh* حفلة سواريه *ḥaflat s.* public evening event; evening performance, soirée

سوبرماركت (Engl.) *sūbarmarkit* supermarket, shopping center

سوتيان (Fr. *soutien*) *sūtiyān* pl. -āt brassière

سوتيه (Fr. *sauté*) *sōtēh* sautéed

ساج ساج¹ look up alphabetically

ساج ساج² see سواجة

(سوح) ساح *sāḥa u* to travel, rove, roam about

ساحة *sāḥa* pl. -āt, ساح *sāḥ* courtyard, yard; square, place, plaza; arena; field (fig.); scene (of an event, an occurrence); forum (critical public) | ساحة الحرب *s. al-ḥarb* theater of war; ساحات المحاكم tribunals; الساحة العربية the whole Arab world; ساحة استعراض parade grounds; ساحة القتال battle field, war zone; ساحة القضاء *s. al-qaḍā'* tribunal, forum; ساحة الألعاب athletic field, sports field; برأ ساحتہ *barra'a sāḥatahū* to acquit s.o.

سواح *sawwāḥ* pl. -ūn traveler, tourist

سواح *sā'ih* pl. -ūn, سواح *suyyāḥ*, سواح *sawwāḥ* traveler, tourist; itinerant der- vish; anchorite (Chr.)

(سوخ) ساخ *sāḥa u* (سوخ *sauḥ*) to be or be- come doughy, soft, slippery (esp. ground), yield like mud; to sink (في الارض in the ground, of the foot) | ساخت روحوه (*rūḥuhū*) to become faint, swoon

سود II to make black, blacken (ه s.th.); to draft (ه a letter, etc.), make a rough draft (ه of s.th.); to cover with writing (ه sheets), scribble (ه on sheets) | سود وجهه (*wajhahū*) to expose s.o., show s.o. up, make a fool of s.o., bring s.o. into disrepute, discredit, disgrace, dishonor s.o. IX to be or become black

سواد *sawād* black color, black, black- ness; (pl. أسودة *aswida*) black clothing, mourning; arable land, tilth; shape, form; inner part, core; majority; multi- tude | سواد العراق the rural area of Iraq; السواد الاعظم the great mass, the great majority, the largest part; سواد الناس the common people, the masses; سواد المدينة *s. al-'ain* eyeball; سواد العين suburb, outskirts of the city; سواد الليل *s. al-lail* the long, dark night

سود *aswad*², f. سوداء *sawdā'*², pl. سود *sūd* black; dark-colored; — أسود *as- wad*² pl. سودان *sūdān* a black, Negro | شتائم سوداء (بلاد) السودان the Sudan; شتائم سوداء severest reproaches; يوم أسود (*yawm*) black day, unlucky day; أسود فاحم coal-black, jetblack; يا خبر أسود (*kābar*) such bad news! قائمة سوداء black list

سوداء *sawdā'*² black bile (one of the four humors of ancient medicine); mel- ancholy, sadness, gloom

سويداء *suwaidā'*² black bile (one of the four humors of ancient medicine); mel- ancholy, sadness, gloom; السويداء Suweida (capital of the Jebel ed Druz) | سويداء *s. al-qalb* the deepest folds of the heart, the inmost

سوداوى *sawdāwī* melancholic, depressed, dejected

السودان (بلاد) السودان *(bilād) as-sūdān* the Sudan; جمهورية السودان الديمقراطية (*jumhūriyat as-s.*) Democratic Republic of the Sudan

سوداني *sūdānī* Sudanese; (pl. -ūn) a Sudanese

تسويد *taswīd* and تسويدة rough sketch, rough draft

مسودة *musawwada*, *muswadda* draft, rough copy, rough sketch, notes; day- book | مسودة الطبع *m. at-ṭab'* proof sheet, galley proof

سوداد *sāda u* (سادة *siyāda*, سؤدد *su'dud*, *su'dad*) to be or become master, head, chief, chieftain, sovereign, lord, over- lord (ه, ه of or over people, of or over s.th.), rule, govern (ه, ه s.o., s.th.), reign (ه, ه over); to prevail (e.g., view), reign (e.g., calm); to be predominant, predom- inate, have the upperhand (على over) II to make (ه s.o.) master, head, chief, chieftain, sovereign, lord, overlord

سيد *sayyid* pl. أسيداء *asyād*, سادة *sāda*,

سادات *sādāt* master; gentleman; Mister; Sir; lord, overlord; chief, chieftain; title of Mohammed's direct descendants | سيدى (*sayyidī*, colloq. *sidī*) honorific before the names of Muslim Saints (esp. *maḡr.*); السيد فلان Mr. So-and-So; سيد البحار الاعظم (*maḡr.*) do.; سيدنا Supreme Commander of the Navy; سيدنا *sayyidnā* (*eg.*) form of address and title of a teacher in former elementary schools (Koran schools)

سيده *sayyida* pl. -āt mistress; lady; Mrs. | السيدة عقيلته (*aqīlatuhū*) his wife; السيدة فلانة Mrs. So-and-so; السيدة الطاهرة the virtuous lady (honorary title of a saint in Islamic folk religion, in *Eg.* esp. of السيدة زينب the lady Zainab)

سيادة *siyāda* command, mastery; domination, rule, dominion; supremacy; sovereignty; title and form of address of bishops (*Chr.*); *siyādat* ... (with foll. genit.) nowadays, in Egypt, general title of respect preceding the name, سيادتكم = you, a respectful address introduced after the abolition of titles of rank and social class in Egypt | سيادة المطران *s. al-muṭrān* His Eminence the Metropolitan; سيادة الرئيس approx.: His Excellency the President (*Eg.*); دولة ذات سيادة (*daula*) sovereign state

سؤدد *su'dūd*, *su'dad* dominion, domination, rule, reign, power, sovereignty

سائد *sā'id* prevailing (opinion, feeling, mood, calm, etc.)

³السويدى سيولى look up alphabetically

⁴سودة look up alphabetically and under ²سود

⁵سادى وسادية look up alphabetically

سودنا *saudana* to Sudanize (*Eg.*) II *tasawulana* to become Sudanized

سودنة *saudana* Sudanization (*Eg.*)

سور¹ II to enclose, fence in, wall in, surround with a railing or wall (a s.th.) III to leap (ه at s.o.), beset, assail, attack, assault (ه s.o.); to befall, overcome, grip (ه s.o., emotion) V to scale (a a wall, a cliff, etc.)

سور *sūr* pl. أسوار *aswār* wall; enclosure, fence, railing

سورة *sūra* pl. سور *suwar* chapter of the Koran, sura

سورة *saura* vehemence, force, violence; severity (of cold)

مسور *musawwar* surrounded by a wall; fenced, hedged in

سوار² *siwār*, *suwār* pl. سور *sūr*, أسورة *aswira*, أساور *asāwir*², أساوره *asāwira* bracelet, armlet, bangle; armband; cuff, wristband

³سوارى look up alphabetically

⁴أسواره look up alphabetically

سورى *sūrī* Syrian; (pl. -ūn) a Syrian | الجمهورية العربية السورية (*jumhūrīya*) Syrian Arab Republic

سوريا *sūriyā* Syria

سوريا² *sūriya* = سوريا

ساسة *sāsa u* (سياسة *siyāsa*) to dominate, govern, rule (ه s.o.); to lead, guide, conduct, direct (ه, ه s.o. s.th.); to administer, manage, regulate (ه s.th.); — *sawisa yaswasu* to be or become worm-eaten, be moth-eaten II and V = *sawisa*; to become carious (tooth); to rot, decay, become rotten (wood, bones)

سوس *sūs* (coll.; n. un. ة) pl. سيسان *sīsān* woodworm, borer; mothworm

سوس *sūs* licorice (*Glycyrrhiza glabra*;

bot.) | عرق سوس *irq s.* licorice root; رُب السوس *rubb as-s.* licorice rob, thickened licorice juice

سياسة *siyāsa* pl. -āt administration, management; policy; سياسة *siyāsatan* for reasons of expediency (*Isl. Law*) | سياسة الدبلوماسية (*duwaliya*) diplomacy; السياسة التعليمية (*amaliya*) practical policy, Realpolitik; ○ سياسة التوسع *s. at-tawassu'* policy of expansion

سياسي *siyāsī* political; diplomatic; — (pl. -ūn, ساسة *sāsa*) politician; diplomat, statesman | الدوائر السياسية *al-duwār al-siyāsīya* political circles; السلك السياسي (*silk*) diplomatic corps; علم الاقتصاد السياسي (*'ilm al-iqtisād*) political science, political economy

تسوس *tasawwus* (dental) caries; rottenness

سائس *sā'is* pl. ساسة *sāsa*, سواس *suwās wās*, ساياس *suyyās* stableman, groom; driver (primarily of animals); manager, leader; (eg.) سائيس *sāyīs* pl. ساياس *suyyās* jockey

مسوس *musawwis* worm-eaten; decayed; carious (tooth)

¹السويس *as-suwēs* Suez (seaport in NE Egypt) | قناة السويس *qanāt as-s.* Suez Canal

²سواسية see سوي

³سوسة *sūsa* Sousse (seaport in Tunisia)

سوست *susta* pl. -āt, سوست *susat* (eg.) zipper; spring (of a car, upholstery)

سوسن *sausan, sūsan* lily of the valley (*bot.*)

ساط (سوط) *sāṭa u (sauṭ)* to whip, flog, lash, scourge (s.o.)

سوط *sauṭ* pl. أسواط *aswāṭ*, سياط *siyāṭ* whip, lash, scourge

مسوط *miswaṭ* stick or similar implement used for stirring

ساعة *sā'a* pl. -āt, ساع *sā'* (short) time, while; hour; timepiece, clock, watch; الساعة the Hour of Resurrection; *as-sā'ata* now, at present, by this time, at this moment, in this instant; at once, instantly, immediately, just | بين ساعة وأخرى (*wa-ukrā*) from hour to hour; حتى الساعة until now; من الساعة من from now on, henceforth; من ساعته immediately, presently, instantly, at once; منذ الساعة from now on, henceforth; مات لساعته he died instantly; at 7 o'clock (*maḡr.* also ... على الجيب *s. al-jaiḡ*) pocket watch; ساعة رملية (*ramliya*) hourglass; ساعة شمسية (*šamsiya*) sundial; ساعة رصد *s. raṣd* stop watch; ساعة اليد *s. al-yad* wrist watch; ابن ساعته *ibn sā'atihī* transitory, ephemeral; خطيب الساعة the public speaker of the hour; مسائل الساعة the questions of the hour; ساعة من الوقت (*waqt*) a while, a short time

ساعتئذ *sā'ata'idīn* in that hour

ساعاتي *sā'ātī* pl. -ya watchmaker

سوية *suwai'a* pl. -āt little hour, little while

سأغ (*sāḡa u (sauḡ, masāḡ)*) to be easy to swallow, go down pleasantly (drink, food); to be permissible, be permitted, allowed (ل to s.o.); to swallow (s.th.); to permit, allow, accept, tolerate (s.th.), put up (s.th. with s.th.), swallow, stomach s.th. (s.th., fig.) II to make permissible, permit, allow (ل to s.o. s.th.), admit (s.th.); to justify, warrant (ل s.th. with, عمله s.o. in his behavior); to lease, let (s.th.) IV to wash down, swallow easily (s.th.); (fig.): to take, swallow, stomach (s.th.), stand for s.th. (s.), put up with s.th. (s.); to make bearable, tolerable (s.th., e.g.,

s.o.'s misfortune) V to lease (▲ s.th.), take a lease (▲ of s.th.) X to regard as easy to swallow, find pleasant (▲ s.th.); to taste, enjoy, relish (▲ s.th.); to approve (▲ of s.th.), admit, grant (▲ s.th.), deem (▲ s.th.) proper

مساغ *masāg* easy access; possibility; permission | لم يستطع مساغا ل (*yaṣ-taṭī'*) he couldn't put up with ..., couldn't reconcile himself to ..., couldn't swallow ... لا مساغ للشك (*masāga, šakk*) one cannot possibly doubt it

تسويغ *taswīg* hiring out on lease, leasing | قانون القرض والتسويغ (*qard*) Lend-Lease Act (*pol., Tun.*)

سائغ *sā'ig* easy to swallow; tasty, palatable; permissible, permitted, allowed

مسوغ *musawīg* pl. -āt justifying factor, justification, good reason; pl. مسوغات support material for an application, application papers

مستساغ *mustasāg* easy to swallow; tasty, palatable

سوف II to put off (▲ s.o.); to postpone, draw out, delay, procrastinate (▲ s.th.)

سوف *saufa* (abbreviated form س *sa*) particle of future tense, e.g., سوف ترى (*tarā*) you will see

مسافة *masāfa* pl. -āt, مساوف *masāwif*² distance, interval, stretch; (*mus.*) interval | عل مسافة at some distance

تسويغ *taswīf* pl. -āt procrastination, postponement, delay, deferment

تسويغ *taswīfī* dilatory, delaying, procrastinating

سوفسطائي *sūfistā'i* sophistic; (pl. -ūn) Sophist, sophist

سوفسطائية *sūfistā'iya* sophistry

سوفيت *sovyet*, سوفيت *sovyēt* and سوفيات *sovyāt, sufjāt* Soviet; السوفيت etc., the Soviets

سوفياتي *sovyētī*, سوفيتي *sovyētī* and سوفياتي *sovyātī* Soviet (adj.) | الاتحاد السوفيتي (*ittihād*) and الاتحاد السوفياتي (السوفيتي) the Soviet Union

ساق *sāqa u (sauq, siyāqa)* ساق (*sāqa*) to drive, urge on, herd (▲, ▲ prisoners, cattle); to draft, conscript (*li-l-jundīya* for military service); to drive (▲ an automobile); to pilot (▲ an airplane); to carry along, convey, transport (▲ s.th.); to send, dispatch, forward, convey, hand over (الى ▲ s.th. to s.o.); to utter (▲ s.th.); to cite, quote, propound, put forth (▲ s.th.) | ساق مساقه (*masāqahū*) to follow the example or path of s.o.; ساق الحديث to carry on the conversation; ساق الحديث اليه to address s.o.; اليك يساق الحديث (*yusāqu*) you are the one that is meant II to market, sell (▲ merchandise) III to accompany (▲ s.o.); to go along, agree (▲ with s.o.) V to trade in the market, sell and buy in the market; to go shopping (in the bazaar) VI to draw out; to form a sequence, be successive, be continuous, be coherent; to harmonize VII to drift; to be driven; to be carried away, be given over | انساق به الى to carry s.o. away to ..., drive or urge s.o. to ... VIII to drive, urge on, herd (▲ cattle)

سوق *sauq* driving (of a car); draft, conscription (*li-l-jundīya* for military service), induction (of a recruit; esp. *Syr.*); mobilization (of troops, also of forces, energies, etc.) | اجازة السوق *ijāzat as-s.* driving license

○ سوقية *sauqīya* strategy

ساق *sāq f.*, pl. سوق *sūq, siqān* shank; thigh; leg (also *geom.*); side (*geom.*); (m.) trunk (of a tree); (m.) stem, stalk (of plants) | ساق الحمام *s. al-ḥamām*

bugloss (*Anchusa officinalis*; *bot.*); رِبْطَة وسام رِبْطَة الساق *rabṭat as-s.* garter; عَظْمُ الساق Order of the Garter; عَظْمُ الساق *azm as-s.* shinbone, tibia; مُتَسَاوِي الساقين *mus tasāwī s-sāqain* isosceles (*geom.*); قَامَتِ الحَرْبُ عَلَى سَاقِ (harbu) the war was or became violent, flared up; war broke out; كَشَفَتِ الحَرْبُ عَنْ سَاقِهَا (kaṣafat) do.; كَشَفَ الأَمْرُ عَنْ سَاقِهِ the matter became difficult; وَقَفَ عَلَى سَاقِ الجِدْلِ (s. al-jidd) to apply o.s. with diligence to, take pains in, make every effort to; عَلَى قَدَمِ سَاقٍ (*qaṣ dam*) in full swing, carried on most energetically (undertaking, preparations, etc.); ارْسَلِ سَاقَهُ الرِّيحِ (اطْلُقْ) ارْسَالًا (*aṭlaqa*) *sā- qahū li-r-rīḥ* (or سَاقِيهِ *sāqaihi*), pl. ارْسَلُوا (اطْلُقُوا) سَاقَهُمُ الرِّيحِ to speed along like the wind; to run away head over heels, bolt; خَرَجُوا سَاقًا وَاحِدَةً they marched out in step

سَاقَةٌ *sāqa* rear guard, arrière-garde

سُوقٌ *sūq* mostly f., pl. أسواقٌ *aswāq* bazaar street; market; ○ fair | سَوقُ البَرِّ سوقُ الإحسان *s. al-birr wa-l-iḥsān* charity bazaar; سوقُ البَرَاغِيثِ flea market; السُّوقُ سوقُ الإحسان *(ḥurra)* the free market; سوقُ الإحسان charity bazaar; سوقُ خَيْرِيَّةٍ (*ḥairiyya*) do.; سوقُ الأَسْبُوعِ *s. al-usbū'* weekly market; السوقُ السُّودَاءُ (*saudā'*) the black market; السوقُ المُشْتَرَكَةُ (*muštaraka*) the Common Market; الأسواقُ الصَّرْفِ *a. aṣ-ṣarf* exchange markets; curbside markets; السوقُ الإِقْتِصَادِيَّةُ the economic market; سوقُ النِّقْدِ *s. an-naqd* money market (stock exchange); سوقُ عَقُودِ المَحْصُولَاتِ produce markets; سوقُ عَقُودِ القُطْنِ *s. uqūd al-quṭn* cotton exchange

سُوقَةٌ *sūqa* subjects; rabble, mob

سُوقِيٌّ *sūqī* market (in compounds); plebeian, common, vulgar, low

سَوِيْقٌ *sawīq* a kind of mush made of wheat or barley (also with sugar and dates)

سَوِيْقَةٌ *suwaiq* and سَوِيْقَةٌ *suwaiqa* stem, stalk (of plants)

سَوِيْقَةٌ *suwaiqa* small market

سَيَاقٌ *siyāq* succession, sequence, course, thread (of conversation); context

سَيَاقَةٌ *siyāqa* driving (of a motor vehicle)

سَوَاقٌ *sawwāq* pl. -ūn driver (of animals); driver, chauffeur; (railroad) engineer

مَسَاقٌ *masāq* trend of things, course, development, or progress, of s.th.; مَسَاقُهُ إِلَى it amounts to ..., comes to ..., winds up in ..., is ultimately aimed at ...; also see سَاقٌ *sāqa* above | مَسَاقٌ مِنْ أَدْرَاسَاتٍ course of studies; أَمَضَى بِنَا المَسَاقِ إِلَى we have come to the point where ...

تَسْوِيقٌ *taswīq* marketing, sale (of merchandise) | غَيْرُ قَابِلٍ لِلتَّسْوِيقِ commercially unfeasible, unprofitable

تَسْوِيقَةٌ *taswīqa* (*eg.*) bargain, advantageous purchase

تَسَاوُقٌ *tasāwūq* coherence, interrelation, connection, context; harmony

إِنْسِيَاقٌ *insiyāq* state of being driven (emotionally), of being carried away, thoughtlessness

سَائِقٌ *sā'iq* driving; driving force; — (pl. -ūn, سَاقَةٌ *sāqa*) driver (of animals); chauffeur, driver; cabman, cabbie; street-car motorman; bus driver; (aircraft) pilot | سَائِقُ تَاكْسِيٍّ taxi driver

مَسُوْقَةٌ *musauqar* (*tun.*) = مَسُوْكَةٌ *musuukar*

سَاكٌ *sāka* (*u* (*sauk*)) to rub, scrub, scour (s.th.) II to clean and polish, brush, clean (الاسنان) the teeth

سَوَاكٌ *sivāk* pl. سُوْكٌ *sūk* a small stick (the tip of which is softened by chewing or beating) used for cleaning and polishing the teeth

مسوك *miswāk* pl. مساويك *masāwīk*²
= سواك

سوكر *saukara* to insure (ا goods, etc.); to register (ا a letter)

مسوكر *musaukar* insured; registered (letter)

سول II to talk or argue s.o. (ل) into s.th. evil or fateful (ا); to entice, seduce (ل s.o., said of the Devil) | سولت له نفسه (*naḥḥ suhū*) he let himself be seduced (ا to)

تسول *tasawwala* (for تسأل *tasāʿala*) to beg
تسول *tasawwul* begging, beggary
متسول *mutasawwil* pl. -ūn beggar

سولوفان *sulufān* (eg.) cellophane

سام (سوم)¹ *sāma u (saum)* to offer for sale (ا a commodity); to impose (ا upon s.o. a punishment or task), force (ا upon s.o. a difficult task); to demand of s.o. (ا) s.th. (ا) beyond his power | سامه خسفا (*kaṣṣan*) to treat s.o. unjustly, wrong s.o.; to humiliate s.o.; -- سيامة *siyāma*) to ordain, consecrate (ا priest, a bishop, etc.; *Chr.*) II to impose, force (ا upon s.o. a difficult task), coerce (ا s.o. to s.th. difficult); to demand of s.o. (ا) s.th. (ا) beyond his power; to assess, estimate (ا the value of an object); to mark, provide with a mark (ا s.th.) III to bargain, haggle, chaffer over a price (ا with s.o.); to bargain, haggle (في or على ب with s.o. over) IV to let (ا cattle) graze freely; to let (ا the eye) wander VI to bargain, haggle (في over, for) VII to be ordained, consecrated (priest, bishop, etc.; *Chr.*) VIII to bargain, haggle, chaffer (ب or في over, for)

سيامة *siyāma* ordination, consecration (of a priest, bishop, etc.; *Chr.*)

مساومة *musāwama* pl. -āt bargaining, haggling

سائمة *sāʿima* pl. سوائم *sawāʿim*² freely grazing livestock

سامى، سام² look up alphabetically

مسامة مساومات، مسام³ see ²سم

سومر *sūmir*² Sumer

سومري *sūmirī* Sumerian (adj.); (pl. -ūn) a Sumerian

سومطرة *sūmaṭra* Sumatra

اسوان look up alphabetically

سوهاج *sūhāg* Sohag (city in central Egypt, on the Nile)

سوى *sawiya* a to be equivalent, be equal (ا to s.th.), equal (ا s.th.) II to even, level, nivellate, flatten, straighten (ا s.th.); to smooth (ا s.th.); to smooth down (ا s.th., e.g., folds, wrinkles; to equalize, make equal (ب ا s.th. to s.th. else), put (ا s.th.) on the same level (ب with s.th.); سوى بينهما to put two persons on an equal footing, treat two persons as equals, reconcile two persons; to make regular, make good (ا s.th.); to cook properly (ا s.th.); to regulate, arrange, make up, smooth over, settle, put in order (ا a dispute, a controversy, etc.) | سوى اخذعه to crush s.o.'s pride III to be equivalent, be equal (ا to s.th.), equal (ا s.th.); to be worth (ا s.th.); to equalize, make equal (ب ا s.th. to s.th. else), put (ا s.th.) on the same level (ب with); to establish equality (بين — وبين) between — and); سوى بينهم to make them equals, equalize them, put them on the same footing; to regulate, arrange, make up, smooth over, settle, put in order (ا a dispute, a contro-

s-sāqin isosceles (*geom.*); متساوی الاضلاع
equilateral (*geom.*)

مستور *mustawin* straight, upright, erect;
even, smooth, regular; well done (cook-
ing); ripe, mature

مستوی *mustawan* level, niveau, stand-
ard | مستوى الماء *water level*; المستوى
العلمی (*‘ilmī*) scientific level; مستوى الحياة
m. l-ḥayāh standard of living; مستوى المعيشة
m. l-mā’iṣa do.; في مستوى (with foll.
genit.) on an equal level or footing
with . . . ; على المستوى الدولي (*duwali*) on an
international level

عامل | (Engl.) *swēṭṣ* (*eg.*) switch (*el.*) | سويتش
سويتش switchboard operator

السويد (Fr. *la Suède*) *as-suwēd* Sweden

سويدی *suwēdī* Swedish; (pl. -ūn) Swede

السويس *as-suwēs* Suez (seaport in NE Egypt) |
قناة السويس *qanāt as-s.* Suez Canal

سويسرا (It. *Svizzera*) *swīsṛā, suwisṛā* Switzer-
land

سويسرى *swisrī, suwisrī* Swiss

سوية¹ *siya* pl. -āt curved part of a bow

سى² *sī* short form of سيد *sayyid*, سيدى Mr.,
Sir (esp. *maḡr.*)

سى³ *siyy*, سيان see سوي

سيام *siyām* Siam, Thailand

سيان *siyān* cyanogen

(سبب) ساب *sāba i* (*saib*) to flow, stream, run
(water); to run along, speed along, glide
along, creep along, crawl along; to walk
fast, hurry; (*eg.*) to leave, give up, relin-
quish (♣ s.th.); (*eg.*) to neglect (♣, ♣ s.o.,
s.th.); (*eg.*) to release, let go, free (♣, ♣ s.o.,

s.th.) II to leave, give up, relinquish (♣
s.th.); to neglect (♣, ♣ s.o., s.th.); to re-
lease, let go, free (♣, ♣ s.o., s.th.) V to
behave carelessly, without restraint, let
oneself go, be undisciplined VII to
flow, stream, run (water); to pour, flow
(الى into), enter (الى s.th.); to peter out,
seep away, exhaust itself; to speed
along, glide along, run along, crawl or
creep (along); to glide, slip (بين between);
to walk fast, hurry; with foll. imperf.:
to begin at once to do s.th.

انسياى *insiyābī* الشكل *ins. ṣ-ṣakl*
stream-lined

سائب *sā’ib* forlorn, lost, (a)stray; free,
loose, lax, unrestrained

سيبيريا *sibiriyā* Siberia

سيج¹ II to fence in, hedge in, surround with
a hedge (♣ s.th.) V pass. of II

سياج *siyāj* pl. -āt, أسوجة *aswiḡa*,
asyāj hedge; fencing, fence; enclosure;
(fig.) bulwark, shield (of a country, of
a nation)

ساج² look up alphabetically

سيجار *sigār* (Eg. spelling) pl. -āt cigar

سيجارة *sigāra* (Eg. spelling) pl. سجائر *sagā’ir*²,
سجائر *sagā’ir* cigarette

(سيح) ساح *sāḡa i* (*saiḡ*, سيحان *sayahān*) to
flow, run (water); to melt, thaw, dis-
solve, become liquid (snow, metal); —
(سايح، سياحة *siyāḡa*) to travel, journey;
to rove, roam about II to make flow,
cause to flow (♣ a river, etc.); to melt,
dissolve, liquefy, smelt, fuse (♣ metal,
and the like); to melt, clarify (♣ butter)
IV to make flow, cause to flow (♣ s.th.)
VII to spread, pour forth

سياحة *siyāḥa* tourism; (pl. -āt) trip, travel, journey

سياحي *siyāḥī* tourist (in compounds)

سياح *sayyāḥ* pl. -ūn traveler; tourist

سائح *sā'ih* pl. -ūn, *suyyāḥ*, *suw-wāḥ* traveler; tourist; itinerant dervish; anchorite (Chr.)

مسيح *musayyāḥ* fluid, liquid; striped (garment)

¹ساک (سیخ) *sāka* i (سیخ *saiḥ*, سیخان *sayaḥān*) to sink into the ground or mud

²سیخ *saiḥ* pl. اسياخ *asyāḥ* spit, skewer; foil, rapier; iron prong or bolt

سود² see سیادة

سیدارة *sīdāra* pl. -āt (see سدارة) an Iraqi head-gear, commonly of black velvet; overseas cap

(سیر) سار *sāra* i (سیر *sair*, سیرورة *sairūra*, مسیر *masīr*, مسیرة *masīra*, تسیار *tasīyār*) to move (on), set out, strike out, start, get going; to move along; to march; to travel, journey; to ride (in a vehicle); to go, go away, leave, depart; to run, operate (بین — و —) between — and, of a train); to flow (electric current); to run, be in operation, function, work, go (machine); to progress (e.g., work); to make (الی for s.th.), be headed (الی for s.th.), approach (الی s.th.), be directed, be oriented (الی toward s.th.); to be on the way (نحو toward s.th.); to circulate, make the rounds, be or become current (proverb); to follow, maintain (سیران *sairan* a behavior, علی s.th.); to behave, conduct o.s.; to proceed, act (علی or بمقتضى *bi-muqtaḍā* according to); to go or be guided by (علی); to take as a norm or criterion (علی s.th.) | سار به to lead s.o.,

راکب see سار به الرکیان *rākib*; سار *rākib*; سار وراه to follow, pursue s.o.; سار وذهابا (*jī'atan wa-ḍahāban*) to walk up and down, go back and forth; سار فی سبیل التحسن (*s. il-tahassun*) to be on the road to recovery; سار فیما انخطه الی سار فیما (*kiṭṭa*) the course he followed; سار سیرة حسنة (*sīratan ḥasanatan*) to behave well; یسیر (*sīrata fulān*) he follows the behavior of, behaves just like So-and-so; سار علی قدمیه (*qadamaihi*) not to be dead and forgotten, be still much alive, be a tangible reality; سار قدما (*quduman*) to go ahead, progress, move forward; to make progress; سار قدما (*quduman*) to promote, push, expedite s.th.; هوسائر فی (with foll. *maṣḍar*) he continues to do it; he is making headway in (an activity); سر *sir* march! (command) II to set in motion, drive (a s.th.); to make (a s.th., e.g., an automobile) go, cause to start (a a train, etc.); to start, start up, let run (a a machine); to move to action, get going (a people); to go in (a for a task), run, carry on, ply, practice (a a trade); to arrange for, organize (a a trip, journey); to drive (a a car), pilot, steer (a s.th.); to send, dispatch, send out (a, s.o., s.th.); to circulate, put in circulation (a s.th.); to stripe (a a garment, etc.) III to keep up, go along (a with s.o.); to walk at s.o.'s (a) side; to pursue (a s.th.); to show o.s. willing to please (a s.o.), comply (a with s.o.'s wish); to be in agreement, be consistent (a with s.th.); to be familiar, intimate, be hand in glove, get along (a with s.o.); to adapt o.s. (a to circumstances, events, etc.) IV to set in motion, drive (a s.th.); to send, dispatch (a, s.o., s.th.) VI to walk together

سیر *sair* trip, tour; walk, errand; march, procession; marching, parade (*mil.*); walking tour; ride (in a car); pace (of a car or vehicle); movement, motion; departure; course, progress (of an under-

taking); progression, historical development or course; procedure, practice, conduct, behavior; (way of) life; observance, pursuance (علیٰ of s.th.) | سير العمران *s. al-'umrān* progress of civilization; حسن السير والسلوك (*ḥusn as-s.*) blameless life; غرضه في السير وراءه (*ḡaradīhī*) in pursuance of his intention

سير *sair* pl. سيور *suyūr* strap, thong; (leather) belt; girth; drive belt, transmission belt | سير متحرك (*mutaḥarrrik*) conveyor belt, assembly line

سيارة *saira* (n. vic.) walk; march; course

سيارة *sira* pl. سير *siyar* way of walking; march; way of acting, conduct; life; reputation, fame; course of life; biography; tale (about somebody's deeds or life); heroic epic; pl. heroic deeds, warlike episodes, campaigns; السيرة the biography of Mohammed | سيرة احتجاج *s. iḥtijāj* protest march; سيرة ذاتية (*dātīya*) autobiography; كتب السير *kutub as-s.* biographies

سيار *sayyār* traveling frequently, always on the move, continually moving; itinerant, roving, roaming about; circulating; (pl. -āt) planet, also كوكب سير (*kaukab*) | جرائد سيارة (*ṣuḥuf*) or صحيفة سيارة (daily newspapers, dailies

سيارة *sayyāra* pl. -āt automobile, car | سيارة مدعة *s. ujra* taxi, cab; سيارة مدرعة (*mudarra'a*) armored car; سيارة دورية (*daw-rīya*) patrol car; سيارة ركاب *s. rukkāb* passenger, car; سيارة الإسعاف *s. al-is'āf* ambulance; سيارة مصفحة (*muṣaffaḥa*) armored car; سيارة النقل *s. an-naql* truck, lorry; سائق السيارة (automobile) driver, chauffeur

مسار *masār* pl. -āt path (of rays, of a star, etc.); orbit (of a planet); trajectory (of a bullet); route (of a bus line, etc.)

مسير *masīr* travel, journey, tour; march (*mil.*); departure; marching off; distance

مسيرة *masīra* travel, journey, tour; march, procession, parade, public demonstration; departure; route; flight path, course of flight; distance

تسيار *tasyār* stroll, tour

تسيير *tasyīr* dispatch, sending out; setting in motion (car, train), operation (of a machine); putting into operation (of a railroad); propulsion, drive (*techn.*); steering; (*Tun.*) guidance, direction; arrangement, organization (of a tour or trip) | التسيير التفاتي (*naḥḥāḥī*) jet propulsion; تسيير ذاتي self-guidance; جهاز تسيير *jahāz t.* steering gear

مسيرة *musāyara* adaptation, adjustment

سائر *sā'ir* going, walking, running; walker, wayfarer, wanderer; widely available; generally known, current (proverb); see also سائر | خدمة سائرة (*ḥidma*) pl. خدم سائرة (*ḥidam*) day laborers; seasonal laborers; personnel without fixed employment, not on regular appointment (*eg.*)

مسير *musayyir* pl. -ūn (*Tun.*) director, leader

مسير *musayyar* directed, controlled (ب by); guided, remote-controlled; not endowed with free will (*philos.*, as opposed to مخير *muḥayyar*)

سیراس *sīrās* (*sy.*) glue made of the yellow powder of a pulverized root, used esp. for pasting leather

سیرافیم *sīrafīm* seraphim

سیرج *sīraj* sesame oil

سیرك (Fr. *cirque*) *sirk* circus

- سریالیہ، سریالی = سریالیہ، سیرالی
- سزموغراقی = سزموغراقی
- سزوفرنیا *saizofrinyā* schizophrenia
- سبسبان *saisabān* sesban (an indigenous Egyptian shrub whose leaves have a purgative effect, *Sesbania aegyptiaca* Pers.; *bot.*)
- سیسی *sīsī* pl. سیسیات *sīsīyāt*, سیامی *sayāsī* (eg.) pony; young rat
- سیشوار (Fr. *séchoir*) *sēšwār* hairdryer (in beauty parlors)
- سیطر *saīṭara* to command, dominate, control (علی s.th.); to be master or lord (علی over s.th.), reign, gain power (علی over s.th.); to seize (علی s.th.), take hold (علی of s.th.) II *tasaiṭara* = سیطر
- سیطرہ *saīṭara* rule, dominion, domination, command, supremacy, power, authority (علی over); decisive influence (علی on); control (علی over)
- سیطرہ *musaiṭir* ruler, sovereign, overlord
- سیف *saif* pl. سیوف *suyūf*, اسیاف *asyāf*, سیف *asyuf* sword; sabre; scimitar | سیف الاسلام *s. al-islām* (formerly) title of princes of the royal house of Yemen
- سیف *sīf* pl. اسیاف *asyāf* bank, river-side; seaside; side of a valley
- سیاف *sayyāf* executioner
- سیافہ *musāyafa* fencing (with sabre or foil)
- سیفون *sīfōn* siphon; flush tank (of a toilet); water flushing
- سیکارہ = سیکارہ

- سیکائینیا *saikatīniyā, sikaṭīniyā* psychasthenia
- سیکار *sigār* pl. -āt cigar
- سیکارہ *sigāra* pl. سکاٹر *sagā'ir²* cigarette
- سیکاران *saikurān, saikarān* henbane (*Hyoscyamus niger*; *bot.*)
- سیکوبات *saikobāt, sikobāt* psychopath
- سیکوباتی *saikobātī, sikobātī*, سیکوباتی *saikobātī* psychopathic
- سیکوباتیایا *saikobātīyā, sikobātīyā* psychopathia
- سیکورتاہ (It. *sicurtà*) *sikurtāh* insurance | سیکورتاہ الحریق (*hayāh*) fire (life) insurance
- سیکوسوماتی *saikosomātī, sikosomātī* psychosomatic
- سیکولوجی *saikolōjī, sikolōjī* psycholog(ical)
- سیکولوجیا *saikolōjīyā, sikolōjīyā* psychology
- ¹سال *sāla i (sail, sayalān)* to flow, stream; to be or become liquid; to melt | سال لعابه علی *(lu'ābuhū)* his mouth watered for ... II to make flow, cause to stream, liquefy, melt, dissolve (▲ s.th.) IV to make flow, cause to stream (▲ s.th., الی into)
- سیل *saīl* pl. سیول *suyūl* flood, inundation; torrent, torrential stream | سیل عرام (*'urām*) huge quantity, tremendous flood; بلغ السيل الزبي (*zubbā*) the matter has reached its climax, has come to a head; سیل من a flood, huge number of ...
- سیلہ *saīla* stream
- سیولہ *suyūla* liquid state, liquidity, flow(ing)

سیال *sayyāl* streaming, pouring, torrential; fluid, liquid; a liquid; stream; a fluid | قلم سیال (*qalam*) facile pen, fluent style

سیالہ *sayyāla* rivulet; pocket

سیلان *sayalān* flowing, flow; running; deliquescence, liquefaction; gonorrhoea (*med.*); see also below

مسیل *masīl* pl. مسایل *masāyil*² river bed, rivulet; drain, outlet (of water)

سائل *sā'il* fluid, liquid; (pl. سوائل *sa-wā'i*²) a liquid, a fluid | علم السوائل *'ilm as-s.* hydraulics; زبد سائل (*zabd*) melted butter

سائلیہ *sā'ilīya* fluidity, liquid state of aggregation (*phys.*)

²سیلان *sīlān*² Ceylon; — سیالین *sayā-līn*² garnet (precious stone)

¹سیم *sīma* (pass.) to be consecrated, be ordained (priest, bishop, etc.; *Chr.*), see ¹(سوم)

²سیا *siyyamā* see سوی

³سیاء *sīmā*² see next entry

⁴سیمہ *sīmā* (سیا *sīmā*), سیاء *sīmā*², سیمۃ *sīma* pl. سیم *siyam* mark, sign, characteristic; mien, expression

سیمانتیک *sīmantik* semantics

سیمفونی *simfōnī, simfūnī* symphonic

سیمفونیہ *simfōniya, simfūniya* pl. -āt symphony

سیمیا *sīmiyā, sīmiyā*² natural magic

سین *sīn* name of the letter س

الإشعة السینية *al-ašī'a as-sīniya* S rays

سینا *sīnā* and سیناء *sīnā*² Sinai

سیناتور *senātōr* senator

سیناریو (Fr. *scénario*) *sēnāryō, sīnāryō* pl. سیناریوہا stage directions (*theat.*); book, script (of a movie)

السنغال = السینغال

سینما (Fr. *cinéma*) *sinamā*, usually f., pl. سینمات *sinamāt* cinema, motion-picture theater | دور السينما *dūr as-s.* motion-picture theaters, movies; سینما صامتہ (صامت) silent film; (ناطق) سینما صائتہ or (صائت) سینما صائتہ sound film, talkie

سینمائی *sinamā'ī* cinematographic, cinematic, cinema-, movie- (in compounds); — (pl. -ūn) film creator, film-maker; motion-picture actor, film star | روایۃ سینمائیہ motion picture, film, movie

سینماتوغراف (Fr. *cinématographe*) *sīnimatuḡ-rāf* cinematograph

سینماسکوپ (Fr. *cinémascope*) *sīnimaskūb* cinemascope

سینودس (Gr. *σύνδοχος*) *sinōdos* synod

ش

- abbreviation of شارع *šāri* street (St.)
- شاه *šā* (coll.; n. un. شاهة *šāh*) pl. شاهان *šiwāh*, شياه *šiyāh* sheep; ewe
- شاور *šūbūb* pl. شایب *šā'ābīb*² downpour, shower
- شادر *šādīr* tent; storehouse, warehouse, magazine
- شاذرون *šādarwān* fountain; a small water-driven gadget adorned with bells, and the like, resembling a mobile
- شاروبیم *šārūbīm* cherubim
- شاسی *šāsī*, شاسیه (Fr.) *šāsēh* pl. شاسیهات chassis
- شافة *šā'fa* root | استأصل شافته *ista'sala šā' futaḥū* to extirpate, root out, eradicate s.th., remove s.th. drastically
- شواکیش *šākūš* and شکوش *šakūš* pl. شواکیش *šawākīš*² hammer | ابو شاکوش hammer-head (shark)
- شال *šāl* pl. -āt, شیلان *šilān* shawl
- شالیه (Fr. chalet) *šālēh* pl. -āt hunting cabin, shooting lodge; beach cabin, cabana
- شام VI to perceive an evil omen (من or ب in); regard as an evil portent (من or ب s.th.); to foretell calamity (من or ب from); to be superstitious; to be pessimistic X to perceive an evil omen (ب in), regard as an evil portent (ب s.th.); to foretell calamity (ب from)
- شام *šā'm*, *šā-šām* the northern region, the North; Syria; Damascus | شاما *yamanān* northward and southward
- شامی *šāmī* Syrian; (pl. -ūn, شوام *šuwām*) a Syrian
- شامی *šā'mī* Syrian (adj. and n.)
- شوم *šū'm* calamity, bad luck, mis-

fortune; evil omen, portent | تاملًا الدنيا لا شوما (*tamlā, dunyā*) (don't fill the world with evil omen!) approx.: talk of the devil and he will appear!

اشام *aš'am*², f. شومی *šū'mā* inauspicious, ill-omened, ominous, portentous, sinister; calamitous, disastrous; unfortunate, fatal, accursed

متشازم *tašā'um* pessimism

مشوم *maš'ūm* and مشوم *mašūm* pl. مشائیم *mašā'im*² inauspicious, ill-omened, ominous, sinister; unfortunate, unlucky; calamitous, fatal, accursed | عدد مشوم (*'adad*) unlucky number

متشائم *mutašā'im* pessimist

شان *šā'n* pl. شئون *šū'un* matter, affair, concern, business; circumstances, state of affairs, case; nature, character, quality, kind; situation, condition, state; significance; importance, consequence; standing, prestige, rank; cranial suture; pl. شئون tears; *šā'na* like, as | بشأن *bi-šā'ni* regarding, with regard or respect to, relating to, pertaining to, concerning, as to, about; جل شأنه (*jalla*) the Sublime (of God); وزارة الشؤون الاجتماعية Ministry of Social Affairs; الشؤون الخارجية (*ḵārijīya*) foreign affairs; ذو الشأن, f. ذات الشأن the responsible man, the man in charge, the man directly concerned with the matter; اولو الشأن *ulū š-š.* and ذو الشأن *ḍawū š-š.* the influential people, the competent people; those concerned with the matter; شؤون الحياة *š. al-ḥayāh* worldly affairs; شأن significant, important; رفيع الشأن high-ranking; (formerly, *Tun.*) title of members of the Bey's family; صاحب الشأن the one concerned; اصحاب الشأن those concerned; مكلف influential people; بالشؤون (*mukallaḥ*) chargé d'affaires (*dipl.*);

... شأنه في ذلك شأن ال... (šā'nuhū ... šā'nu l- ...) in this matter he fares just as the ... , he is, in this respect, in the same situation as the ... ; رجل هذا شأنه (šā'nuhū) a man whose situation is this, a map who can be described as ... , a man in this situation; شأنك šā'naka or أنت anta wa-šā'naka please yourself! do as you like! وما تريد (šā'naka) do as you please! just as you wish! دعني (da'nī) let me alone! وشأنه (da'nī) tara-kahū wa-šā'nahū to let s.o. alone; to let s.o. go; not to pay any attention to s.o.; هو في شأن he is concerned with a matter; هذا شأنه that's his affair; ما شأنك what's the matter with you? what do you want? ما شأنك what have you got to do with this? what business of yours is this? ما شأنه والامر (amra) what has he got to do with the matter? ما شأنك في ذلك I got to do with that? what business of mine is that? أي شأن لك في هذا (ayyu šā'nin) what business of yours is this? what's that to you? له شأن في ذلك he has s.th. to do with this, he has a hand in this; لا شأن له في ذلك (šā'na) he hasn't anything to do with this, he has no part in this; ليس لي شأن في ذلك I shall have nothing to do with that, that is none of my business, I shan't meddle in that; لا شأن لي به (šā'na) I haven't anything to do with it, it's none of my business; لي معه شأن (āḡkar) I still have a bone to pick with him; ذهب لبعض شأنه (li-ba'ḡi šā'nihī) he attended to a task; he went to do s.th.; انصرف الى شأنه (inšarafa) he left to do his work; اصلحت من شأنها (aṣlahat) she made herself up; اهمل شأنه aḡmala šā'nahū he neglected him; ذلك شأنه that is his habit; هذا شأنه دائما he is always that way; شأن الغريب šā'na l-ḡ. after the manner of a foreigner, like a foreigner; شأنه في (šā'nahū) as he used to do in ... ; شأنه مع من ... (šā'nahū) as he used to deal with people who ... ; شأنه it

was his wont, he used to ... ; ان من شأنه ان it is in his (its) nature that ... , he (it) tends to ... ; it is his business to ... ; ليس من شأنه ان it is not his affair or business to ... ; it is inappropriate for him to ... ; it does not tend to ... , is not conducive to ... ; ان لهذا الرجل شأنا (rajulī) there is a man to keep an eye on, this is an important man; there is s.th. about this man! لله في خلقه شؤون (ḡalqihī) God has created all kinds of things (meaning: strange things can happen in this world!); شؤون الطلبة š. aṭ-ṭalaba student affairs; ادارة شؤون العاملين (idārat š.) personnel department (of a company)

شانتاج (Fr. *chantage*) šantāḡ blackmail

شانهاي šanḡhāy Shanghai

شاه šāh shah; king (chess) | بلوط (ballūt) chestnut tree (bot.); شاه مات checkmate (chess)

شاهاني šāhānī the shah's, pertaining to the shah; ارادة شاهانية | decree of the Sultan (in Ottoman times)

شاهي šāhī (saud.-ar.) tea

شاهين šāhīn pl. شواهين šawāhīn² shahin, an Indian falcon (zool.)

(شأو) šā'ā u (شأو) šā'w to overtake in running, outrace (s.o.)

شأو šā'w highest point, summit, peak; goal, object | بعيد الشأو far-aiming, far-aspiring; very ambitious; في بلغ شأوه (šā'wahū) to get as far in s.th. as s.o. else, match s.o. in s.th.; بعيدا بلغ شأوا بعيدا (ruḡy) to undergo tremendous progress; بلغ الشأو بعيدا to carry off the prize, hit the bull's eye

شاورمة šāwurma, šāwirma (also شورمة) charcoal-broiled mutton, cut in thin slices and arranged conically on a vertical skewer (leb.-syr., eg.)

شاوش *sāwūs* (tun.) pl. شواش *šuwwāš* sergeant; office boy, handy man; doorman, gate-keeper

شاویش *šāwīš* pl. -īya sergeant (formerly, Eg., Sudan; mil.); (eg.) police sergeant; policeman | شاویش التعلیم drill sergeant (mil.)

شای *šāy* tea | شای نعناع *š. na'nā* peppermint tea

شب *šabba* *i* (شاب *šabāb*, شبیبة *šabība*) to become a youth or young man, to adolcesce, grow up; — *i u* (شاب *šābāb*, شبیب *šabīb*) to raise the forelegs as if about to jump; to rear; to prance (horse); — *i* (شوب *šubūb*) to burn, blaze (fire); to break out (fire, war); — *u* (*šabb*, *šubāb*) to light, kindle (a fire) | شبت نیران الحرب (*nīrān al-ḥarb*) war broke out; شبت عن الطوق (*tauq*) to be over the initial stages, with neg.: to be still in its infancy II to rhapsodize about a beloved woman (ها) and one's relationship to her, celebrate her in verse; to flirt (ها with a woman) V to rhapsodize about a beloved woman (ها) and one's relationship to her, celebrate her in verse; to compose love sonnets; to take fire, blaze up

شاب *šabb* (= شاب *šābb*) youth, young man

شاب *šabb* alum (chem.) | حجر الشب *ḥajar aš-š.* alum stone, alunite (min.)

شبة *šabba* alum (chem.); (pl. -āt) styptic pencil

شبة *šabba* (= *šābba*) young woman, girl

شباب *šabab* fully grown (steer)

شاب *šabāb* youth, youthfulness; youths, young men, adolescents, juveniles | تجديد الشباب rejuvenation

شبابی *šabābī* youthful, juvenile

شوب *šubūb* outbreak (of a war)

شبابية *šabbāba* reed flute

الشبيبة *šabība* youth, youthfulness; the youth (coll.)

شاب *šābb* pl. شیان *šubbān*, شباب *šabāb* شبة *šababa* youthful, juvenile, young; youth, young man; lad, youngster

شبابية *šābba* pl. -āt, شواب *šawābb*², شبائب *šabā'ib*² young woman; young girl, teenage girl

مشبوب *mašbūb* lighted, kindled, ignited, flaming, burning; beautiful

شبت *šibitt* dill (Anethum graveolens; bot.)

¹ شبت *šabiṭa* a (*šabat*) and V to cling, cleave, hold fast, hang on, attach o.s., adhere (ب ت)

شبت *šabat* pl. شبتان *šibtān* spider

تشبت *tašabbuṭ* tenacity; attachment, adherence, fidelity; stubbornness, obstinacy

متشبت *mutašabbuṭ* tenacious; attached, adherent; stubborn, obstinate

² شبت *šibitt* dill (Anethum graveolens; bot.)

شبح *šabah*, *šabh* pl. شبوح *šubūh*, اشباح *ašbāh* blurred, indistinct shape; apparition; phantom; ghost, specter, spirit; nightmare; (pl. اشباح) shape (of a person), figure, outward appearance (of s.o.)

¹ شبر *šabara* *u i* (*šabr*) to measure (a s.th.) with the span of the hand II do.; to gesticulate, make gestures, to gesture

شبر *šibr* pl. اشبار *ašbār* span of the hand | شبرا شبرا (*ša-šibrān*) inch by inch; شبر قله من الارض (*arḍ*) a foot of ground; شبرا بشبر وذراعا بذراع (*qalladahū*) to imitate s.o. or s.th. religiously; to follow s.th. literally

²شبر *šabbūr* pl. -āt, شبایر *šabābīr*² trumpet
³شبر *šabbūrā* and شبرورة *šābūra* (eg.) fog, mist
شبرق *šabraqa* to tear to pieces, to shred (ا s.th.)
شبرقة *šabraqa* pocket money
شبرب *šibšib* pl. شباشب *šabāšib*² (a pair of) leather slippers
¹شبر *šabaṭa* to cling, cleave, hold on (ف to)
²شباط *šubāṭ*⁽²⁾ February (Syr., Ir., Leb., Jord.)
³شبوط *šabbūṭ* (n. un. ē) pl. شبایط *šabābīṭ*² carp (zool.)
شبع *šabi'a* a (*šab'*, *šiba'*) to satisfy one's appetite (من or ا with s.th.), eat one's fill (من or ا of s.th.); to be or become sated, satisfied in one's appetite; to be full (من or ا of); to be or become fed up, surfeited (من with), be or become sick and tired (من of), have enough (من of)
II to sate, satiate, fill (ا ه ب, s.o., s.th. with); to satisfy, gratify (ا the appetite, one's desires, the senses); to load, charge (ا s.th., ب with electricity) **IV** to sate, satiate, fill (ب s.o. with); to satisfy, gratify (ا the appetite, the senses); to saturate (ا s.th., e.g., with a dye); to load, charge (ا s.th., ب with electricity); to go in (ا for s.th.) thoroughly; (*gram.*) to lengthen (ا a vowel) by writing it plene; pass. *ušbī'a* to be replete, full (ب with, of) | اشبع الكلام فيه (*kalāma*) to speak in great detail, at great length about s.th., describe or explain s.th. elaborately; اشبعه ضربا (*darban*) to give s.o. a sound beating; اشبعه تأنيبا (*ta'nīban*) to reprimand, rebuke s.o. severely **V** to be sated, saturated

(ب with); to be filled (ب with), be full (ب of); to be loaded or charged (ب with;el.)

شبع *šab'* sufficiency, satiety, satiation, saturation, repletion, fullness

شبع *šib'*, *šiba'* s.th. that fills or satisfies the appetite, fill

شبع *šaba'* saturation (*chem.*)

شبعة *šub'a* a fill

شبعان *šab'ān*², f. شبعى *šab'ā*, pl. شباعى *šabā'ā*, شباع *šibā'* sated, satisfied, full; rich

اشباع *išbā'* satiation, saturation, repletion, filling; satisfaction, gratification

مشبع *mušabba'*, *mušba'* satiated, saturated (ب with); replete, filled (ب with), full (ب of) | مشبع بالكهرباء (*kahrabā'*) electrically charged

¹شبق *šabiqa* a (*šabaq*) to be lewd, lecherous, lustful

شبق *šabaq* lewdness, lechery, licentiousness, lust; sexual desire

شبقى *šabaqī* lewd, lustful; shameless

شبق *šabiq* lewd, lecherous, lustful, licentious

²شبق *šubuq* chibouk

¹شبك *šabaka* i (*šabk*) to entwine, entangle, join (ب or ف ه s.th. with s.th. else); to wrap (حول *dīrā'ahū* one's arm, ذراع) around s.o. or s.th.); to fasten, tighten, attach (ا s.th., ب or ف to) | شبك ذراعها (*dīrā'ahū*) he linked his arm with her arm **II** to weave (ا s.th., e.g., strings into a net, also ا a mesh or lattice from wire); to interjoin, intertwine, interlace, interweave, entangle, complicate (بين or ا s.th.); to crochet (ا s.th.) **V** to be interjoined, intertwined, interlaced, interwoven, entangled; to be or become

complicated, involved, intricate, confused VI to be intertwined, interlaced, interwoven, entangled; to be intermeshed, be interwoven like a net | تشابكت | اذرعهم (*adru'uhum*) they had their arms linked VIII to be or become interjoined, interlaced, interwoven, net-like, reticulate; to be intertwined (branches), be interlocked (hands); to be or become entangled, snarled; to get entangled, involved, ensnared, embroiled, implicated, mixed up (في in); to come to blows or to grips (ب or مع with s.o.); to be or become complicated, involved, intricate, confused (matter); to join, unite, combine, coalesce, merge, fuse (ب with); to meet (eyes, glances) | اشتبك في حديث to be drawn into a conversation, become engrossed in a discussion; اشتبك في حرب (*harb*) to become involved in a war

شبكة *šabka* (eg.) engagement present

شبكة *šabaka* pl. -āt, شباك *šibāk* net; grid (el.); netting, network (*techn., el., radio, etc.*), system; fishing net; hunting net, snare | شبكة شائكة barbed-wire entanglement, concertina; شبكة لاسلكية (*lā-silkiya*) radio network; شبكة تلفزة *š. talfaza* TV network; شبكة مواصلات *š. muwāṣalāt* traffic network, communications system; شبكة السكك الحديدية *š. as-sikak al-ḥadīdiya* railroad system; شبكة العنكبوت *š. al-ʿan-kabūt* cobweb, spider web

شبكة *šabakī* reticulate, reticular, netted, net-like; retinal; of framework

شبكة *šabakīya* retina (*anat.*)

شبكة *šabika* pl. شبائك *šabā'ik*² lattice, grating

شبكة *šubbāk* pl. شبائك *šabbā'ik*² netting, network; plaitwork; grid, grill; window; wicket (post office, box office, etc.) | شباك | التذاكر ticket window; شباك الصرف *š. as-ṣarf* paying window; شباك الخزينة cashier's

window; شباك العرض *š. al-ʿarḍ* show window, showcase, display case

مشبك *mišbak* pl. مشابك *mašābik*² hook; clasp; clamp, clip; fibula; brooch; hair clasp, bobby pin; clothespin | مشبك الورق *m. al-waraq* paper clip

مشبك *tašābuk* interlacing, interweaving (of several things with one another); confusion, intricacy, obscurity, abstruseness

اشتباك *ištībāk* entanglement, involvement (في in); — (pl. -āt) complication; hand-to-hand fight, scuffle, melee (مع with), clash (ب with) | عدم الاشتباك في القتال (*ʿadam al-išt.*) nonintervention in battle; فك الاشتباك *fak al-išt.* disengagement of forces (*mil.*)

مشبك *mušabbak* plaited, resembling plaitwork; (pl. -āt) window (or door) adorned with plaited latticework

مشبك *muštābik* entangled, involved, complicated, intricate

مشبك *muštābak* plaitwork; thicket (of branches)

شبكة *šubuk* chibouk²

شبكة look up alphabetically

شبكة IV to take care (على of s.o.), look (على after s.o.), take s.o. (على) in hand

شبكة *šibl* pl. اشبال *ašbāl* lion cub; a capable young man, brave youth, young athlete

شبكة *šabīn, šibīn* pl. شبائين *šabāyin*² godfather, sponsor (*Chr.*); best man, groomsman (*Chr.*)

شبكة *šabīna, šibīna* pl. -āt godmother, sponsor (*Chr.*); bridesmaid (*Chr.*)

شبكة *išbīn* pl. اشباين *ašābīn*² god-

father, sponsor (*Chr.*); best man, groomsman (*Chr.*)

اشبينة *isbīna* godmother, sponsor (*Chr.*); bridesmaid (*Chr.*)

شبه **II** to make equal or similar (ب or ه s.th. to s.th. else); to compare (ب ه s.th. with), liken (ب ه s.th. to); pass. *šubbiha* to be doubtful, dubious, uncertain, obscure (على to s.o.) **III** to resemble (ه, ه s.o., s.th.), bear a resemblance, be similar (ه, ه to s.o., to s.th.), be like s.o. or s.th. (ه, ه), look (exactly) like s.o. (ه) | وما شابه ذلك and the like **IV** to resemble (ه, ه s.o., s.th.), bear a resemblance, be similar (ه, ه to s.o., to s.th.), be like s.o. or s.th. (ه, ه); to look (exactly) like s.o. (ه) | وما أشبه ذلك and the like **V** to compare o.s. (ب with); to imitate, copy (ب s.o., s.th.) **VI** to resemble one another, be similar to one another; to be equal to one another, be identical; to be ambiguous, unclear **VIII** to resemble one another, be similar to one another; to be in doubt (في about), doubt (في s.th.); to suspect (في امرد or في s.o., s.th.); to be doubtful, dubious, obscure (على to s.o.) | اشتبه في الامر the matter appeared doubtful to him

شبه *šibh* pl. اشباه *ašbāh* (with foll. genit. or suffix) s.th. similar to; almost the same as; as good as; of the same kind as; a kind of, a certain . . . ; (a)like; -like; quasi-, semi- | شبه جزيرة *šibhu jazīratin* peninsula; شبه حربي *š. ḥarbī* semi-military; شبه المنحرف *š. al-munḥarif* trapezoid (*geom.*); شبه رسمي *š. rasmī* semi-official, officious (*dipl.*); شبه الظل *š. aẓ-ẓill* penumbra; شبه عسكري *š. askarī* paramilitary; شبه قارة subcontinent; شبه المعين *š. al-mu'ayyan* rhomboid (*geom.*); اشباهه *ašbāhuhū* the likes of him, his kind; اشباه حسين *a. ḥusain* people like Hussein, men of H.'s quality; وشبههم and the likes of them, and their sort (of people); في شبه

عزلة تامة (*'uzlatin tāmma*) all but completely isolated, as good as completely isolated

شبه *šabah* pl. اشباه *ašbāh* resemblance, similarity, likeness; — brass | شبه اشبه تمام الشبه (to ال) very similar (*tamāma š-š.*) to resemble completely (ه s.th.)

شبهة *šubha* pl. شبهات *šubhāt, šubahāt, šubuhāt* obscurity, vagueness, uncertainty; doubt; suspicion (esp. of criminal offense; *jur.*); specious argument, sophism; judicial error (*Isl. Law*) | ذوو الشبهات *ḍawū š-šubhāt* or اصحاب الشبهات dubious persons, people of ill repute; تحت الشبهة suspicious, suspect

شبهان *šabahān* brass

شبيه *šabih* pl. شباه *šibāh* similar (ب to), like, resembling (ب s.o., s.th.) | شبه بالمنحرف (*munḥarif*) trapezoid (*geom.*); شبه بالرسمي (*rasmī*) semi-official, officious (*dipl.*); شبه بالمعين (*mu'ayyan*) rhomboid (*geom.*)

اشبه *ašbah²* more similar, more resembling, more like | هو اشبه بـ he resembles... more than anything else, he is just like...

مشابه *mašābih²* similarities, related traits

تشبيه *tašbih* pl. -āt, تشابيه *tašābih²* comparison; allegory, simile, parable; ascription of human characteristics to God, anthropomorphization (of God; *theol.*)

مشابهة *mušābaha* pl. -āt resemblance, similarity, likeness

تشبه *tašabbuh* imitation (ب of)

تشابه *tašābuh* resemblance, similarity, likeness; vagueness, haziness, indistinctness, obscurity; ○ assimilation (*phon.*) | تشابه تقدمي (رجعي، جزئي، كلي) ○ *tašābuh taqaddumī (raǧ'ī, juz'ī, kullī)* progressive (regressive, partial, total) assimilation (*phon.*)

اشتباه *ištibāh* resemblance, similarity,

likeness; dubiousness, doubtfulness, obscurity, inscrutability; doubt, misgiving, suspicion

مشبوہ *mašbūh* suspicious, suspect; dubious, doubtful; notorious; a suspect

مشابہ *mušābih* similar

مشابہ *mutašābih* resembling each other or being the same; pl. متشابهات obscure, not clearly intelligible passages in the Koran

مشتبہ فی امرہ (*muštābah*) or مشتبہ فیہ (*amrihī*) suspicious, suspect; a suspect; مشتبہ فی صنعہ | مشتبہ فیہ ب (*gan'ihī*) of doubtful make

شبا *šaban* tip, point | فل من شباه (*falla*) to weaken s.o.

شباة *šabāh* pl. شباوات *šabawāt* tip, point; sting, prick

شت *šatta* *ī* (*šatt*, شتات *šatāt*, شتیت *šatīt*) to be scattered, be dispersed, be dissolved; — *šatta* *ī* to scatter, disperse, break up (هم a crowd, etc., *h* s.th.) | شت شلهم (*šamlahum*) to disperse or break up the gathering of people, dissolve their unity II to disperse, scatter, break up (هم a crowd, etc., *h* s.th.) | شتت (*šamlahum*) = شت شلهم IV = II V to be scattered, be dispersed, be dissolved, scatter, disperse, break up; to be splintered; to be dissipated, be split in many directions (attention, interests)

شت *šatt* pl. اشتات *aštāt* dispersed, separate(d), scattered, dissolved; — pl. اشتات manifold, variegated, diverse; scattered fragments, single pieces, sections (من of); varieties, various kinds of ... | اشتات الماکول varieties of food; different dishes or courses of a meal

شتات *šatāt* dispersed, separate(d), scattered, dissolved

شتیت *šatīt* pl. شتی *šattā* dispersed, separate(d), scattered, dissolved; pl. شتی diverse, sundry, various, different, manifold, miscellaneous, all kinds of | شتی بینہما what a difference between the two of them! how different they are!

شتان ما بینہما, شتان بینہما *šattāna*: شتان بین — و what a difference between ... and ...! how different they are!

تشتیت *tuštīt* dispersion, scattering, dissolution; disruption, splitting, splintering

شتر *šatara* *ī* to cut off, tear off, rip off (*h* s.th.); to tear (up) (*h* s.th.)

شترات *šitrāt* citrate, salt of citric acid

شتل *šatala* *ī* to plant, transplant (*h* a plant)

شئاتل *šatla* pl. *šatalāt*, شتول *šutūl*, شتائل *šatā'il*², coll. شتل *šatl* seedling, set, transplant; small nursery plant, layer

مشتل *maštal* pl. مشاتل *mašātīl*² (plant) nursery, arboretum

شتم *šatama* *ī* u (*šatm*) and III to abuse, revile, vilify, scold (*h* s.o.) VI to vilify one another, abuse one another, heap curses upon one another

شتم *šatm* abuse, vilification

شتام *šattām* one who indulges in frequent abuse or vilification; impudent, insolent, impertinent, abusive

شتمیم *šatīm* abused, reviled, vilified, insulted

شتمیة *šatīma* pl. شتائم *šatā'im*² abuse, vilification, vituperation, insult

مشتامة *mušātama* vilification, vituperation

شتمبر *šutambir* (Mor.) September

(شتو) *šatā u* (*šatw*) to pass the winter, to winter (ب at a place); to hibernate II = I; to rain V to pass the winter, to winter, hibernate (ب at a place)

شاء *šitā* pl. اشيّة *aštiya*, شتى *šutīy* winter; rains, rainy season

شوى *šatawī*, (eg., syr.) *šitwī* wintery, hibernal. winter (adj.)

مشى *maštan* pl. مشات *mašātin* winter residence, winter quarters; winter resort; winter vacation region

مشتاه *maštāh* pl. مشات *mašātin* (alg., tun.) village of settled Bedouins

شات *šātin* wintery, hibernal

مشتى *mušattan* winter residence, winter quarters; winter resort

شتى *šattā* pl. of شتيت *šatit* (see شت)

شح *šajja u* (*šajj*) to break, split, cleave. fracture, bash in (ا s.th., esp. the skull)

شجة *šajja* pl. شجاج *šijāj* head wound which lays open the skull; skull fracture

شجب *šajaba u* (*šajb*, شجوب *šujūb*) to afflict, grieve (o s.o.); — *šajaba u* (*šajb*) and II to condemn (esp. morally, o s.o., ا an action). criticize sharply (ا s.th.); to damn, curse (ا s.th.) IV to afflict, grieve (o s.o.)

شجب *šajb* destruction, routing, crushing

شجب *šajab* sorrow, grief, worry; distress, affliction

شجاب *šijāb* pl. شجب *šujub* clothes hook (attached to the wall)

مشجب *mišjab* pl. مشاجب *mašājib* clothes hook, clothes rack

شجر *šajara u* (*šajr*) to happen, occur; to

break out, develop (unrest) II to plant with trees (ا a place), forest (ا a region) III to quarrel, argue, dispute (مع or o with s.o.) VI to quarrel, fight, dispute (with one another); to quarrel, argue, fight (مع with) VIII do.

الحروف الشجرية *al-ḥurūf aš-šajriya* the sounds *j, š, ḡ* (phon.)

شجر *šajar* (coll.; n. un. o) pl. أشجار *ašjār* trees; shrubs, bushes | أشجار مثمرة (*mušmira*) fruit trees

شجرة *šajara* pl. -āt tree; shrub, bush | شجرة النسب *š. an-nasab* genealogical tree

شجر *šajir* woody, wooded, abounding in trees

شجير *šajīr* pl. شجراء *šujarā*² bad companion, bad company

شجيرة *šujaira* pl. -āt little tree; shrub, bush

شجار *šijār* (wooden) bar, bolt

اشجر *ašjar*², f. شجراء *šajrā*² woody, wooded, abounding in trees

تشجير *tašjīr* afforestation

شجار *šijār* fight, quarrel; dispute, argument; see also above

مشاجرة *mušājara* fight, quarrel; dispute, argument

مشجر *mušajjar* figured with designs of plants, branched (cloth)

مشجر *mušjīr* abounding in trees, wooded

²شجران *šajarān* shagreen (leather)

شجع *šajw'a u* (شجاعة *šajā'a*) to be courageous, brave, valiant, bold II to encourage, embolden, hearten (على o s.o. to); to favor, support, back, promote, further (ا, o s.o., s.th.) V to take heart, pluck up

courage; to show o.s. courageous; to be encouraged

شجاع *šujā'*, *šijā'* pl. شجاعة *šajā'a*, شجيمان *šujān* courageous, brave, valiant, bold; hero; الشجاع Hydra (astron.)

شجيع *šajī'* pl. m. شجعاء *šujā'a'*², شجاع *šujān*, pl. f. شجائع *šajā'i'*², شجاع *šijā'* courageous, brave, valiant, bold, audacious

شجاعة *šajā'a* courage, bravery, valor, valiance, boldness, audacity

شجاع *ašjā'*², f. شجعاء *šajā'a'*² courageous, brave, valiant, bold, audacious

شجاع *ašjā'*, *išjā'* pl. اشجاع *ašāji'*² (proximal or first) phalanx of the finger

تشجيع *tašjī'* encouragement, heartening, animation (عل to); favoring, furtherance, promotion, advancement

مشجع *mušajjī'* encourager; promoter, supporter, advocate, proponent

شجين *šajina a* to be sad, grieved, distressed, worried; to coo (pigeon); — *šajana u* (*šajn*, شجون *šujūn*) to sadden, grieve, distress, worry (o. s. o.) II and IV = *šajana*

شجين *šajan* pl. شجون *šujūn*, اشجان *ašjān* worry, anxiety, apprehension; sorrow, grief, distress, sadness; (pl. *šujūn*) twig, branch | الحديث شجون | conversation drifts from one topic to another

(شجون and شجى) شجا *šajā u* (شجو *šajw*) to worry, trouble, grieve, sadden, distress, fill with anxiety (o. s. o.); — شجى *šajiya u* (شجا *šajan*) to be or become worried, troubled, grieved, sad, distressed, anxious, apprehensive II to move, touch, grip (o. s. o.) IV to grieve, worry, trouble, sadden, fill with anxiety (o. s. o.)

شج *šajm*, f. شجىة *šajiya* worried, troubled, grieved, sad, anxious, apprehensive

شجو *šajw* grief, worry, distress, anxiety, apprehension, sadness; fear; affectedness, emotion; wailing, plaintive, moving strain (of a tune, of a song, of an instrument)

شجوى *šajawī* worried, troubled, grieved, distressed, sad

شجى and شجى *šajan* foreign body in the throat which inhibits breathing; شجا affectedness, emotion, being moved, a touching, pathetic mood; also = شجو *šajw*

شجى *šajīy* worried, troubled, grieved, distressed, sad; anxious, apprehensive, fearful; gripping, heart-rending, touching, moving (vocal part, music); sentimental

مشج *mušajjīn* moving, touching, gripping, pathetic

شح *šahḥa* (1st. pers. perf. *šahaḥtu*) *u i* (*šuhḥi*) to be or become stingy, tight-fisted, avaricious, miserly, niggardly; to stint, economize (عل or ب with or in s.th., ى toward s.o.); to be covetous, greedy (عل or ب for); to become short, run out, decrease, dwindle III to stint, be niggardly, be sparing; to withhold (ب from s.o., ى s.th.)

شح *šuhḥ* stinginess, avarice, niggardliness; greed, covetousness; scarcity, paucity, sparsity; ebb

شحيح *šahīḥ* pl. شحاح *šihāḥ*, اشحة *ašihḥa*, اشحاء *ašihḥā'*², pl. f. شحائح *šahā'iḥ'*² stingy, tight-fisted, niggardly, miserly, avaricious (عل or ب with, ى toward); short, scarce, meager, sparse; greedy, covetous (عل for) | الايام الشحاح | (*ayyām*) the rainless days, the dry season

مشاحة *mušāḥḥa*: لا مشاحة فى ذلك (*mušāḥḥata*) that is incontestable, لا مشاحة لا مشاحة incontestable that . . . , indisputably . . . ; مشاحة ولا مشاحة, indisputably

شحب *ṣaḥaba u a* (شحب *ṣuḥūb*), *ṣaḥuba u* (شحوبة *ṣuḥūba*) and pass. *ṣuḥiba* to be or become pale, wan, sallow, emaciated. lean, haggard; to look ill, sickly

شحوب *ṣuḥūb* paleness, pallor, wanness, sallowness, emaciation

شاحب *ṣaḥīb* pl. شواحب *ṣawāḥib*² pale, wan, sallow; emaciated, lean, haggard; dim, pale (e.g., light); dull, faded (color); wan (smile)

□ شحّت *ṣaḥata* (= شحذ) to beg, ask for alms

□ شحات *ṣaḥāt* pl. -ūn, ة beggar | □ شحات العين *ṣ. al-'ain* sty (med.)

□ شحاتة *ṣaḥāta* pl. -āt beggar (fem.)

شحذ *ṣaḥaḍa a* (شاحذ) to whet, sharpen, practice, train, strengthen (▲ s.th., also, e.g., the intellect, one's forces); to hone, strop (▲ a knife); to beg, ask for alms (▲ s.o.)

شحاذ *ṣaḥāḍ* pl. -ūn beggar | شحاذ العين *ṣ. al-'ain* sty (med.)

شحاذة *ṣaḥāḍa* pl. -āt beggar (fem.)

شحاذة *ṣiḥāḍa* beggary

مشحذ *miṣḥaḍ*, مشحذة *miṣḥaḍa* whetstone, hone

شحر II to soot, besmut, blacken with soot (▲ s.th.)

شحار *ṣuḥḥār* soot

مشحر *maṣḥar* charcoal kiln, pile

مشحري *maṣḥarī* charcoal burner

شحورور *ṣuḥvūr* pl. شحارير *ṣaḥārīr*² thrush, blackbird (zool.)

مشحر *muṣaḥḥar* sooty

شحط *ṣaḥaṭa a* (شاحط) to be far away, distant, remote; to strike (▲ a match); to strand, be

stranded, run aground (ship); to ground on a sandbank II to strand, be stranded, run aground (ship); to ground on a sandbank; to strand (▲ a ship)

شحطة *ṣaḥṭa* pl. -āt stripe, braid (on a uniform)

شحاطة *ṣaḥḥaṭa* pl. -āt (syr.) match, lucifer

شحيطة *ṣuḥḥaiṭa* (syr.) match, lucifer

شحاط *ṣaḥiṭ* far (away), distant, remote, outlying, out-of-the-way; stranded

شحم *ṣaḥuma u* (شحامة *ṣaḥāma*) to be or become fat II to grease, lubricate (▲ s.th.)

شحومات *ṣaḥm* pl. شحوم *ṣuḥūm*, شحومات *ṣuḥūmāt* fat, suet, grease; axle grease, lubricant; tallow, sebum; lard; pulp (of fruit)

شحمة *ṣaḥma* (n. un.) a piece of fat, etc. (see شحم) | شحمة الاذن *ṣ. al-uḍun* carlobe; شحمة الارض *ṣ. al-arḍ* truffle; شحمة العين *ṣ. al-'ain* eyeball

شحمي *ṣaḥmī* fatty, sebaceous, stearic

شحيم *ṣaḥim* pulpy, mushy, pappy (fruit)

شحيم *ṣaḥīm* fat, fatty

شحمة مشاحم *miṣḥama* pl. مشاحم *maṣāḥim*² grease box (of a wheel)

تشحيم *taṣḥīm* lubrication, greasing, oiling (of a machine) | زيوت التشحيم lubricating oils, lubricants

تشحيم *taṣaḥḥim* fatness, obesity

مشحم *muṣaḥḥam* fat, fatty, greasy

مشحم *muṣḥim* pulpy, mushy, pappy (fruit)

شحن *ṣaḥana a* (شاحن) to fill up (▲ s.th. with); to load, freight (▲ a ship with); to ship, freight, consign (▲ goods); to

load, charge (ب ه s.th. with, *el.*); to drive away, chase away, repel (ه s.o.) III to hate (ه s.o.); to quarrel, argue, fight (ه with s.o.) IV to fill up (ب ه s.th. with); to load, freight (ب ه s.th. with) VI to hate one another; to quarrel, have a feud

شحن *šahṇ* loading, freighting; shipment, freightage; cargo, lading, load, freight; transportation (of loads) | بوليسه الشحن *būlisat aš-š.* bill of lading; شحنة سياره *say-yārat š.* truck, lorry

شحنة *šahna* pl. *šahanāt* cargo, lading, load, freight; charge (*el.*) | شحنة متفجرات *š. mutafajjirāt* explosive charge

شحنة *šihna* police, police force

شناء *šahnā*² grudge, rancor, hatred, enmity

مشاحنة *mušāhana* pl. -āt grudge, rancor, hatred, enmity; quarrel, feud, controversy

شاحن *šahin* loaded, laden, freighted (esp. ship) | شاحن المرمم *š. al-markam* battery charger

شاحنة *šahina* pl. -āt truck, lorry; baggage car | شاحنة النفايات *š. an-nufāyāt* garbage truck

مشحون *mašhūn* loaded, laden, freighted (esp. ship); charged (*el.*); pl. مشحونات cargo, lading, load, freight

شحور *šahwara* to soot, besmut, blacken with soot (ه s.th.)

شحور *šahwar* blackbird (*zool.*)

شحوار *šuhwār* soot, smut

شخ *šakka u (šakḳ)* to urinate, piss, make water

شخ *šakḳ* urine, piss

شخاخ *šakāk* urine, piss

مشخنة *mišḳaka* public lavatory

شخب *šakaba u a (šakb)* to flow, stream, run, pour forth, gush forth

شخبط *šakbaṭa* to scribble, scrawl (in writing)

شختور *šaktūr*, شختورة pl. شخاتير *šakātīr*² large, flat-bottomed (wooden) barge; punt

شخر *šakara i (šakīr)* to snore; to snort; to neigh, whinny; to bray (donkey)

شخشخ *šakšaka* to rattle; to clatter; to clink; to rustle

شخشخة *šakšaka* rattle; clatter; clink; rustle; baby's rattle

شخشخة *šukšēka* pl. شخشخ *šakšāšik*² (*eg.*) baby's rattle

شخص *šakša a (شخص) šukūš* to rise, tower up; to become high, lofty; to rise, ascend (star); to appear (ل to s.o.); to stare, gaze (ال at, of the eye), be fixed (ال on, of the glance); to be glazed (eyes of a dying person); to start out, leave, depart (ال to see s.o., for a place), travel, journey (ال to s.o., to a place); to pass (ال من from one state or condition into another) | شخص بصره (*bašarahū*) or شخص بصره to fix one's eyes, one's glance (ال on), look fixedly (ال at s.o.), stare, gaze (ال at) II to represent as a person or individual, personify (ه s.th.); to specify (ه s.th.), identify (ه, ه s.o., s.th.); to act, play (ه a part, of the actor); to perform (actor) | شخص مرضاً (*marāḍan*) to diagnose a disease IV to send off, send out, dispatch (ه s.o.) V to appear, be revealed, show o.s. (ل to s.o.)

شخص *šakš* pl. اشخاص *ašḳāš*, شخص *šukūš* individual, person; figure; character (of a play); someone, somebody |

شخص معنوی (*ma'nawī*) artificial, conventional or juristic person, a body corporate as a subject of rights and duties, شخص مادی (*māddī*) physical, real person (*jur.*)

شخصی *šaḫṣī* personal, private, of one's own; قانوناً *šaḫṣīyan* personally | قانون شخصی (of a system) or) personal statute

شخصیت *šaḫṣīya* pl. -āt individuality; personality; personage; person; figure, character (of a play, etc.) | شخصیت اعتباری (*i'tibārīya*) legal person (*jur.*); تحقیق شخصی identification of a person; شهادت شخصی *ṣahādat t. aš-š.* identity card; قلم تحقیق شخصی *qalam t. aš-š.* bureau of identification

○ شخصی *šaḫṣānī* personalistic (*philos.*)

○ شخصانیت *šaḫṣānīya* personalism (*philos.*)

شخصاتی *šaḫṣāti* (comic) actor, comedian

شخصی *taṣḫīṣ* personification; exact designation, specification; identification; diagnosis; acting, performance (on stage), play(ing) (of an actor) | تشخیص نفسی (*naḫṣī*) psychodiagnostics

طیب تشخیصی *taṣḫīṣī* diagnostic | تشخیصی *taṣḫīṣī* diagnostician

شاخص *šāḫṣ* fixed, glazed (glance); looming (before s.o.'s view), cropping up; — (pl. *šawāḫṣ*) pole, rod; measuring staff, surveyor's rod (*techn.*); gnomon, style of a sundial

شخص *mušāḫṣ* pl. -ūn actor, player; representative; diagnostician

شخصیت *mušāḫṣīya* pl. -āt actress, player; personality

شخصیات *mušāḫṣīyāt* qualities or factors lending s.th. its distinctive character, peculiarities, characteristics

شخط *šaḫṣa* (*eg.*) to shout, bark, bellow (ق at s.o.)

شخلل *šaḫlala* (*eg.*) to jingle, tinkle; to clatter, rattle (ب with); to coquet, flirt

شخلیل *šaḫlala* (*eg.*) baby's rattle; jingle (of a tambourine)

اشغم *ašḡam*², f. شغما *šaḡmā*² gray

شد *šadda i* (شدة *šidda*) to be or become firm, fast, solid, hard, strong, vigorous, robust, vehement, violent, intense; — *šadda u i* (*šadd*) to make firm, hard, strong, solidify, harden, brace (ا s.th.), strengthen, fortify (ا, ا s.o., s.th.); to draw taut (ا a bow), pull tight or tighten (ا a rope, a sail); to tense, brace (ا muscles); to lift (ا the face), tighten (ا the facial skin; *cosm.*); to fasten, tie, bind (ال or علی ا s.th. on, to), lash (علی ا s.th. on); to saddle (علی an animal); to put emphasis (علی *alā kalimatīn* on a word), emphasize, stress (علی *ا* a word); to pull, drag (ا, ب s.th., ا s.o., ا s.o. by, e.g., by his coat, اذنه *uḏnahū* s.o. by the ear); to attract, draw (ال ا s.o. to a person, of love, sympathy); to charge, launch an attack (علی against, on), assault, attack (علی s.o., s.th.); to press (علی s.th. or upon s.th.), exert pressure (علی on); to brace, prop (ا an arm, a leg, علی against or on s.th.); to grab or grip by hand (علی s.th.); to insist (ق on s.th.) | شدما *šaddamā* and لشدما (*la-šadda*) (with foll. verb) how much . . . ! very often . . . ; very much, exceedingly, vehemently, violently; لشدما tremendous was our joy when . . . ; شد من ازره (*azrahū*) or شد من ازره to help, support, encourage, back up s.o.; شد ازره (*azruhū*) to be energetic, vigorous, courageous; شد بعضه الی بعض (*bā'dahū*) he pulled himself together; شد الزمام to tighten the reins, master the situation; شد من عزمه (*azmihi*) and شد من عزائمہ to strengthen s.o.'s determina-

tion; شد عضده (*aḍudahū*) to strengthen, support, bolster, assist s.o.; شد نفسه به (*naḥsahū*) and شد نفسه بظهره (*bi-ḥairihī*) pl. شدوا أنفسهم بظهره (*anfusahum*) to seek s.o.'s protection (in adversity and misfortune); شد على راحلته (he saddled his female riding camel =) he started out on the journey; شد الرحال to start out, depart, leave (الى for); شد وثاقه (*watāqahū*) to shackle, fetter s.o.; شد يده على (*yadahū*) to adhere, cling to s.th.; شد على يديه (*yadaihi*) to clasp s.o.'s hands; شد بشعرها (*bi-ḥā'rihā*) he drags her by the hair; شد نكير II نكير (شد) عليه النكير to strengthen, intensify (ه s.th.), make (ه s.th.) strong, hard, harsh, severe; (*gram.*) to intensify, double, geminate (ه a consonant); to exert pressure (على on), press (على upon); to be hard, strict, stern (على toward s.o. in); to impress (على upon s.o. s.th.) | شد في طلبه (*talabihī*) to demand s.th. emphatically or inexorably; شد من عزيمته (*ḥuddida*) he was strengthened in his determination III to argue, have an argument, an exchange of words (ه with s.o.) V to be hard, harsh, strict, severe, stern (على or مع toward s.o.); to be or become violent, vehement, intense, strong; to show o.s. stern, harsh, hard, inexorable, be relentless, remain unmoved, unrelenting VI to argue with one another VIII to be strong, powerfully built, be sturdy; to be or become hard, harsh, rigorous, intense, forceful, severe, strong, vehement, violent, passionate; to become harder, harsher, more rigorous, more intense, more forceful, severer, stronger, more vehement, more violent, more passionate; to intensify, increase, grow; to become aggravated, more critical; to become tormenting, excruciating, distressing, unbearable (على for s.o.), take a turn for the worse (disease, على with s.o.); to be advanced (time of the day); to run, race, dash |

شد ساعده (*sā'iduhū*) to become strong, vigorous

شد *šadd*: شد الحبل *al-ḥabl* tug of war

شد *šadda* (n. vic.) strengthening, intensification; stress, emphasis; pulling, dragging, tugging; tightness, tautness; stress, strain; (pl. -āt) doubling sign over a consonant (*gram.*); (also ورق اللعب *š. waraq al-la'b*) deck of cards

شد *šidda* strength, forcefulness, power, vehemence, violence, intensity, severity, force, high degree; (pl. شدائد *šadā'id*) misfortune, calamity, misery, adversity, distress, hardship, affliction, discomfort

شداد *šadād* pl. اشداء *ašidda* riding saddle (of a camel)

شديد *šadīd* pl. اشداء *ašiddā'*, شداد *šidād* strong, powerful, forceful, vigorous, stern, severe, rigorous, hard, harsh, violent, vehement, intense; bad, evil, ominous, calamitous, difficult (على for s.o.); with foll. subst. frequently corresponding to Engl. "very", e.g., شديد الاعتناء شديد attentive, very careful | ارض شديدة (*ard*) solid or firm ground; شد شديد البأس *al-ba's* courageous, stouthearted, bold, audacious, brave, valiant; شديد الشكيمة stubborn, obstinate, unbending, unyielding, relentless; شد شديد الانفجار *al-īnfijār* highly explosive; شد شديد اللهجة *al-lahja* strongly worded, vehement in language, sharp in tone; شد شديد الوطأة *al-waḥ'a* cruel

شديدة *šadīda* pl. شدائد *šadā'id* misfortune, calamity, misery, adversity, distress, hardship, affliction, discomfort

اشد *ašadd* stronger, more intense, severer, harder, worse | used with foll. indeterminate abstract substantives as paraphrase of simple elatives, e.g., اشد غضبا (*sawādan*) blacker, اشد (*ḡaḍaban*) more wrathful, angrier; اشد

as strong as could be, extremely violent; روحهم اشد ما تكون تعطشا الى العلم; (rūḥuhum, ta'aṭṭuṣan, 'ilm) their mind thirsts most of all for knowledge

اشد *ašudd* physical maturity, virility | بلغ اشدّه to attain full maturity, come of legal age; to reach its climax

مشد *mišadd* pl. -āt corset, stays

تشديد *tašdid* intensification, strengthening; (gram.) intensified pronunciation, gemination, doubling (of a consonant); doubling sign over a consonant; pressure (على on)

مباداة *mušādda* exchange of words, squabble, argument, quarrel, fight, controversy, conflict

اشتداد *ištīdād* aggravation, intensification, increase; deterioration

مشدود *mašdūd* tense, tight, taut

مشدد *mušaddid*: ظروف مشددة aggravating circumstances

مشدد *mušaddad* doubled (letter; gram.); emphatic, intense; severe, stern

متشدد *mutašaddid* strict, rigid (e.g., principles, views); (pl. -ūn) stern zealot, bigot, proponent of a stern viewpoint

شذخ *šadaka a (šadk)* to break, shatter, smash, crush (س s.th.) II do. V pass. of II; to burst, crack, be broken into pieces

شادر *šādir* pl. شوادير *šawādir*² tent; storehouse, warehouse, magazine

شادوف *šādūf* pl. شواديف *šawādīf*² (eg.) shadoof, counterpoised sweep for raising irrigation water

شذق V to speak in an unrestrained or loud-mouthed manner; to talk big, brag, speak in high-sounding terms (ب about); to

boast (ب about, of) | تشدق بالكلام to speak affectedly

شذق *šidq* pl. اشداق *ašdāq* corner of the mouth; jawbone | شذقيه (مله) شذقيه *šidqaihi* to grin from ear to ear

اشدق *ašdaq*², f. شدقا *šadqā*² loud-mouthed, bragging

متشدد *mutašaddiq* pl. -ūn braggart, boaster, bigmouth

شذن *šadana u* to be weaned, be on its own feet (young animal)

شادن *šādin* pl. شوادن *šawādin*² gazelle fawn

شده *šadaha a* to confuse, perplex, baffle (س.o.)

مشدوه *mašdūh* perplexed, appalled, baffled

شدا (شدو) *šadā u (šadw)* to sing; to chant (س s.th.); to acquire or have education, become or be educated (في in a field) | شدا شيتا من العربية to know a little Arabic, have a smattering of Arabic

شذو *šadw* song, chant

شاد *šādin* pl. شادون *šādūn* educated, trained (e.g., في اللغة linguistically) | ليلة شادية *layla šādiyya* soiree of vocal music

شادية *šādiyya* songstress, singer

شذياق *šidyāq* pl. شذايقة *šadāyīqa* subdeacon (Chr.)

شذ *šadā i u (šadq, šudūd)* to segregate, separate, isolate (عن from), be separated, isolated (عن from), be outside s.th. (عن), elude (عن s.th.); to be alone; to be irregular, deviate, stand out (على or عن from), be an exception (على or عن

to); to be wanting, lacking; to decrease, dwindle

شد *šād* irregularity, deviation, anomaly, exception (عن to)

شدوز irregularity, deviation, anomaly, exception (عن to); abnormality (psychic, sexual); curiosity, eccentricity, eccentric character

شاذ *šād* pl. شذاذ *šuddād*, شواذ *šawād*² isolated, separate(d), detached, alone; abnormal, anomalous; irregular (*gram.*); extraordinary, exceptional, singular, curious, queer, odd, peculiar, strange, eccentric; noncanonical (version); pl. شواذ exceptions | شاذ الاخلاق of deviant (= inferior) character; شاذ الطبع *š. at-ṭab'*, شاذ الطباع eccentric, extravagant, crazy; شذاذ الآفاق the foreigners, the strangers

شواذات *šawādāt* peculiarities, idiosyncrasies

شذب *šadaba i u (šadb)* to cut off, sever (▲ s.th.); to trim, clip, prune, lop (▲ hedges, trees); to adapt, doctor, modify (▲ s.th.) II do.

شذر V to be scattered, be dispersed; to scatter, disperse

شذرة *šādra* pl. *šadarāt*, شذور *šudūr* particle, bit, tiny piece; fragment, section

شذروا مذر *tafarraqū šādara maḍaru*, *šidara miḍara* they scattered in all directions

شذو *šadw* fragrance of musk

شذا *šādan* fragrance, scent, aroma; bouquet (of wine)

شذی *šādīy* fragrant, aromatic

شر *šarra* (1st pers. perf. *šarirtu*) a, (1st pers.

perf. *šarirtu*) u (*šarr*, شرّة *širra*) to be bad, evil, wicked, vicious, malicious, malignant

شر *šarr* pl. شرور *šurūr* evil, ill, mischief; calamity, disaster; iniquity, injustice; harm, damage, injury; wickedness, viciousness, malice; vice, sin; — (pl. اشرار *ašrār*) bad, evil, wicked, vicious, malicious; evildoer, culprit; — *šarr* (as elative) worse, more evil | هزمهم شر هزيمة (*šarra hazīmatin*) he brought utter defeat upon them

شرانی *šarrānī* evil, vicious, malicious

شرّة *širra* evil, ill, mischief; calamity, disaster; iniquity, injustice; harm, damage, injury; wickedness, viciousness, malice; vice, sin; vivacity, enthusiasm, fire of youth

شرير *šarīr* pl. اشراء *aširrā*² bad, evil, wicked, vicious, malicious

شیریر *širīr* very bad, very evil, very wicked, very vicious, very malicious; scoundrel; الشرير the Evil One (= Satan)

شرر *šarar* (coll.; n. un. ۵) sparks

شرری *šararī* spark (used attributively)

شرار *šarār* (coll.; n. un. ۵) sparks

شرارة *šarāra* pl. -āt spark | شمعة الشرارة *šam'at aš-š.* spark plug; مفتاح الشرارة *miḥtāh aš-š.* ignition key (automobile)

شراری *šarārī* spark (used attributively)

شرار *šarrār* sparkling, scintillating, emitting sparks

اشرب *išra'abba* to stretch one's neck in order to see s.th. (ال or ل), crane one's neck for (ال or ل); to carry one's head high (out of vanity); to leer (ال at)

شراپ *šurrāb* pl. -āt stocking, sock

شراس *širās* glue, paste

¹ شرب *šariba a* (*šurb*, مشرب *mašrab*) to drink (▲ s.th.); to sip (▲ s.th.) | شرب في حبه (*ḥubbihī*) to drink s.o.'s health, toast s.o.; شرب الدخان (*duḡāna*) to smoke; شرب الاركيولة (*argūla*; *syr.*) to smoke a narghile; شرب نخبه (*naḡbahū*) to drink to s.o.'s health, toast s.o. II to give (▲ s.o. s.th.) to drink, make or let drink (▲ s.o. s.o. s.th.); to drench, soak, saturate, impregnate (ب ▲ s.th. with); to inculcate, imbue (▲ s.o. with s.th.) III to drink in s.o.'s (s) company, have a drink (s with s.o.) IV to give (▲ s.o. s.th.) to drink, make or let drink (▲ s.o. s.th.); to drench, soak, saturate, impregnate (ب or ▲ s.th. with); to inculcate, imbue (▲ s.o. with); — pass. *ušriba* to be saturated (ب with), be soaked; to be or become full (▲ of s.th.), be filled, imbued, infused (▲ with s.th.), be dominated, permeated (▲ by s.th.) | اشربه ما لم | اشرب (*yašrab*) to attribute s.th. wrongly to s.o. V to soak up, absorb, imbibe (▲ s.th.); to be permeated, imbued, infused (▲, ب with s.th.); to be full (ب of), be filled, replete (ب with)

شرب *šurb* drinking, drink; absorption

شربة *šarba* drink; sip, draught, swallow; dose, potion (of a medicine); laxative, purgative, aperient

شربة *šurba* pl. *šurubāt* drink; sip, draught, swallow; dose, potion (of a medicine); see also شربة²

شراب *šarāb* pl. اشربة *ašriba* beverage, drink; wine; fruit juice, fruit syrup, sherbet | شرب التفاح *š. at-tuffāḥ* apple juice; cider; شرب البرتقال *š. al-burtuqāl* orangeade; شرب الليمون *š. al-laimūn* lemonade; الطعام والشراب (*ta'ām*) food and drink

شراب *šarrāb* drunkard, heavy drinker

شريب *šarīb* drinkable, potable

شرايب *šurrāba*, *šurrāba* pl. شراريب *šarārīb*² tassel, tuft, bob | شرايب الراعي *š. ar-rā'ī* (European) holly (*Ilex aquifolium*; *bot.*)

شريب *širrīb* drunkard, heavy drinker

مشرب *mašrab* drink (as opposed to food); (pl. مشارب *mašārīb*²) drinking place, water hole, drinking trough, drinking fountain; restaurant, bar; inclination, taste; movement, school (e.g., in philosophy)

مشربة *mašraba* pl. مشارب *mašārīb*² drinking place, water hole, drinking trough, drinking fountain

مشربة *mašrabīya*, *mušrabīya* and مشربة *mašraba* moucharaby, projecting oriel window with a wooden latticework enclosure; wooden oriel; attic room; *mašrabīya* a kind of drinking vessel; vase, pot for flowers

تشرب *tašrib* impregnation (for waterproofing)

تشرب *tašarrub* absorption, soaking up, imbibing

شارب *šarīb* pl. -ūn, شرب *šarb*, شروب *šurūb* drinking; drinker; (pl. شوارب *šawārīb*²) mustache, frequently dual: شاران

مشروب *mašrūb* pl. -āt drink, beverage | مشروبات روحية (*rūḡīya*) alcoholic beverages, liquors

شربة² *šurba* (eg.) pl. -āt and شوربة *šorba*, *šōraba* (*syr.*) pl. -āt soup

³ شراب *šurrāb* pl. -āt stocking, sock

شريك *šarbaka* to (en)tangle, snarl (▲ s.th.); to complicate (▲ s.th.)

شربین *šarbīn* cedar (*Cedrus libani*; *bot.*); a variety of juniper tree (*Juniperus oxycedrus*; *bot.*), also used for cypress and a variety of larch

¹ شرح *šaraj* pl. اشراج *ašrāj* loop, ring, eyelet; buttonhole; anus

شرجی *šarajī* anal

² شرح look up alphabetically

³ الشارحة □ (*aš-šarja*) dial. spelling for الشارقة □, q.v.

شرح *šaraḥa a (šarḥ)* to cut in slices, slice, cut up (♠ s.th.); to cut open, rip open (♠ s.th.); to bare, expose, make clearly visible or discernible (♠ s.th.); to expound (♠ s.th.); to explain, elucidate, illustrate, make plain, set forth, describe, depict (♠ s.th.); to comment (♠ on), interpret (♠ s.th.); to open, lay open (صدره *šadrahū* s.o.'s heart, ل to or for the acceptance of) | شرح الصدر (*šadra*) also: to cause joy, evoke a gay mood, make happy, gladden; شرح خاطره (*kāṭirahū*) to gladden, delight s.o. II to cut in slices, slice, cut up (♠ s.th.); to dissect, dismember, anatomize (♠ a corpse) VII to be opened (heart); to be relaxed; to be glad, happy | انشرح صدره (*šadruhū*) and انشرح خاطره (*kāṭiruhū*) to be or become glad, happy or delighted, rejoice

شرح *šarḥ* expounding, presentation, explanation, illustration, elucidation, exposition, setting forth; commentation; (pl. شرح *šurūḥ*) commentary

شرجی *šarḥī* explanatory, explicatory, illustrative

شرحة *šarḥa* long, thin slice, rasher

شریحة *šarīḥa* pl. شرائح *šarā'ih*² slice (of fruit, bread, toast, etc.); rasher; steak; fillet, filet (of meat and fish); escalope;

slat; (horse) girth; microscope slide; (photographic) slide | شریحة حیاة *š. ḥayāyah* a slice of life

○ مشرحة *mašraḥa* operating room; operating table; autopsy room

تشریح *tašriḥ* dissection; anatomy; autopsy, post-mortem examination | علم التشریح *ilm at-t. anatomy*; ○ المقابلة *t. al-muqābala* comparative anatomy

تشریحی *tašriḥī* dissecting, anatomizing, dissective, dissectional; anatomic(al)

انشرح *inširāḥ* relaxedness, relaxation; joy, delight, glee, gaiety

شارح *šāriḥ* pl. شراح *šurrāḥ* explainer, expounder, interpreter, commentator, expositor

مشرح *mušarriḥ* anatomist

¹ شرح *šaraka u* (شروخ *šurūḥ*) to become a youth, grow from childhood to maturity

شرح *šark* prime of youth, spring of life

² شرح *šaraka a* (*eg.*) to crack, splinter, become cracked

شرح *šark* pl. شروخ *šurūḥ* (*eg.*) crack, break, fissure, fracture

شرد *šarada u* (شراد *širād*, شرود *šurūd*) to bolt (horse); to run away, flee, take to flight, take to one's heels, break loose, escape; to roam, rove, wander, stray, go astray; to be distracted (thoughts); to be absent-minded, be confused, be preoccupied | شرد ذهنه (*dihnuhū*) to be absent-minded; شرد به الفکر (*fikru*) he became lost in thought II to frighten away, chase away, drive away (♠ s.o.); to scare (♠ s.o.), frighten (♠ s.o.) into a panic; to make homeless, make into a vagabond (♠ s.o.) IV to chase away, drive away (♠ s.o.) V to roam, tramp about, lead a vagabond life

شرد *šarūd* pl. شرد *šurud* running away; straying; astray, deviant, aberrant, strange, peculiar

شرد *šurūd* roaming, straying, wandering | شرد الفكر *š. al-fikr* absent-mindedness, distractedness

شرد *šarid* fugitive, expatriated, displaced, expelled; loafer, tramp, vagrant, vagabond

شرد *tašrid* expulsion, banishment, eviction; homelessness; being without shelter; wandering about, roaming around; vagrancy, vagabondage | حياة الشرد *ḥayāt at-t.* the unsettled life, life of a vagabond

شرد *tašarrud* vagrancy, vagabondage

شارد *šārid* pl. شرد *šurud*, *šurrad*, شوارد *šawārid*² fugitive, straying, astray; intimidated, frightened, helpless, at a loss; a fugitive, runaway, deserter; defector; vagrant, tramp, vagabond | شارد الروح *šard al-ruḥ* spiritually without ties, uprooted, lacking stability; شارد الفكر *š. al-fikr* absent-minded, distracted; شوارد اللغة *š. al-luġa* irregularities of the language, linguistic anomalies; شارد النظر (النظرات) *š. an-naẓar* (*an-naẓarāt*) with a blank stare; gazing into the void; طريق شاردة *ḥayāt at-t.* path of errors; شارد بلب *(lubb)* mentally confused, absent-minded

شاردة *šārida* pl. شوارد *šawārid*² peculiarity, anomaly, exception | لا تفوته شاردة ولا واردة *(tafūṭuhū)* nothing escapes him, he doesn't miss a thing

شرد *mušarrad* fugitive, refugee, displaced person; homeless; wandering about, roaming around, tramping; neglected, unkempt | مشرد البال and مشرد النفس confused, disconcerted

مشرد *mutašarrid* pl. -ūn homeless person, tramp, vagrant, vagabond; adventurer

شردق II *tašardaqa* to swallow the wrong way; to choke (to death)

شردم II *tašardama* to be jagged, indented

شردمة *širdima* pl. شراذم *šarādim*², شراذيم *šurāḍim*² small group, gang, party, troop; little band

شرس¹ *šarisa* a (*šaras*, شراسة *šarāsa*) to be vicious, malicious, mischievous, ill-tempered, unsociable, quarrelsome, petulant, peevish VI to be cross, quarrel (مع with)

شراسة *šaras* = شرس

شرس *šaris* vicious, malicious, mischievous, ill-tempered, unsociable, quarrelsome, petulant, peevish; wild, ferocious, fierce

شرس شريس = شرس *šaris*

شراسة *šarāsa* wickedness, malice, viciousness, meanness, baseness, villainy; ill-temperedness, unsociableness, querulousness, petulance, peevishness; misanthropy

سیراس و سراس *širās* glue, paste, see سیراس²

شرسوف *šursūf* pl. شراسيف *šarāsif*² rib cartilage

شراسيف *šarāsifi* epigastric, pertaining to the anterior walls of the abdomen

شرش II to take root

شروش *širš* pl. شروش *šurūš* root; (eg., also شرش اللبن *š. al-laban*) whey

شرشور *šuršūr* pl. شرشير *šarāšir*² chaffinch (zool.)

شرشير *šaršir* (eg.) wild duck (zool.)

شرشير *šarāšir*² soul, self, nature (of a person)

شرط *šarṭaf* pl. شراف *šarāšif*² (*leb.-syr.*)
bedsheet

شرط *šarṭa i u (šarṭ)* to tear (▲ s.th.); to make incisions (▲ in), scratch, scarify (▲ s.th.); to slit open, rip open (▲ s.th.); to impose as a condition, as an obligation (▲ على on s.o. s.th.), make conditional (▲ على for s.o. s.th.); to stipulate (▲ s.th.)
II to tear to shreds (▲ s.th.); to scratch, scarify (▲ s.th.); to make incisions (▲ in) III to fix mutual conditions; to make a contract, conclude an agreement; to bet, wager (▲ with s.o.) V to impose severe conditions or terms | تشرط في عمله (*'amalihī*) to be meticulous in one's work, do one's work painstakingly VIII to impose as a condition, as an obligation (▲ على on s.o. s.th.); to make conditional (▲ على for s.o. s.th.); to stipulate (▲ s.th.); pass. *ušturiṭa* to be prerequisite, preconditional (ل for)

شرط *šarṭ* pl. شروط *šurūṭ* incision (in the skin); long cut, rip, slash, slit; condition, precondition; provision, proviso, clause; stipulation (of a contract) | شرطاً ان (*šartan*) بشرط، على شرط ان، شرطاً ان (*šartan*) من دون (بدون); بشرط، على شرط ان، شرطاً ان (*šartan*) unconditional; بلا شرط او قيد (*au qaidin*) with no strings attached; unconditional (obedience, surrender, etc.); proviso of the right of withdrawal (from a contract, a commercial transaction, an obligation, and the like, *Isl. Law*)

شرط *šarṭa* (prep.) under the condition of

شرط *šarṭ* pl. اشراط *ašrāṭ* sign, portent | اشراط الساعة the portents of the Day of Judgment

جملة شرطية | شرطية *šarṭī* conditional (*jumla*) conditional clause (*gram.*); فعل *šarṭ* منعكس شرطية *(fi'l mun'akis)* conditioned reflex (*psych.*)

شرطية *šarṭīya* contract, agreement

شرطية *šarṭa* pl. شرط *šurāṭ* stroke, line; hyphen; dash

شرطية *šurṭa* police; policemen; pl. شرط *šurāṭ* police squads | دار الشرطة *dar al-šurṭa* police headquarters; مخفر الشرطة *makṭar aš-š.* police station; تقرير الشرطة *taqrir al-šurṭa* police report; شرطة الاجانب *šurṭat al-ajānib* police handling registration of aliens; شرطة الشعب *š. aš-šā'b* people's police (in socialist countries); شرطة عسكرية (*askariya*) military police; شرطة المرور *šurṭat al-marūr* traffic police; شرطة السير *š. as-sair (Mor.)* do.; شرطة المرافق (*Eg.*) police in charge of public safety and general order

شرطي *šurṭī*, *šurāṭī* pl. -ūn policeman, officer

شرطية *šarīṭ* pl. شرائط *šarā'if*²، الشرطية *ašrīṭa* band, ribbon, tape; border, trim, stripe (on a dress); strip; cord, string; leash, line; thong, strap; braid, galloon, chevron, stripe; ribbon (of an order), medal ribbon, service ribbon; (railway) track, line; film strip; film (also شرطية شريط تسجيل | شريط تسجيل (audio) tape; شريط ساحلي (*sāhili*) coastal strip; شريط مصغر (*muṣaḡḡar*) microfilm; شريط اعلامي (*i'lāmī*) educational film; شرائط فكاهية (*fukāhīya*) comic strips; شريط القياس *šurṭat al-qiyās* tape measure, measuring tape; شريط لاصق *šurṭat al-lāṣiq* bandaid, adhesive plaster; شريط ناطقة pl. شرائط ناطقة sound film; شريط track; شريط مغناطيسي *šurṭat al-maḡnāṭisī* magnetic tape; شريط ناقل *šurṭat al-nāqil* conveyor belt; شريط النار *šurṭat al-nār* fuse; وثائقي *waṭā'i'iqī*; *Tun.*) documentary film; شريط دودة *dūdat aš-š.* tapeworm

شرطية *šarīṭa* condition; *šarīṭata* (prep.) under the condition of | على شرطية ان | under the condition that ...

مشرط *mašrāṭ* program

مشرط *mišrāṭ* pl. مشارط *mašārīṭ*² lancet, scalpel

تشریط *tašrīṭ* scarification, incision

مشاركة *muṣārāṭa* agreement, arrangement

اشتراط *ištirāṭ* pl. -āt condition, provision, proviso; stipulation

شرطن *ṣarṭana* to consecrate, ordain (s. s.o., Chr.) II to be ordained (Chr.)

شرطنة *ṣarṭana* = شرطونية

شرطونية *ṣarṭūniya* ordination of a priest, and any ordination of persons by laying on of hands (Chr.); simony (Copt.-Chr.)

شرع *ṣara'a* a (*ṣar'*, شروع *ṣurū'*) to go (في into), enter (في s.th.); to begin, start, commence (في or ب with; with foll. imperf.: to do s.th.); to point a weapon (ا) at s.o. (على); to untie, unbind, unlace (ا s.th.); to fix (ا bayonets, على rifles); — *ṣara'a* a (*ṣar'*) to introduce, enact (ا laws), prescribe, give (ا ل to s.o. laws), make laws (ا) for s.o. (ل) | شرع مشروع to devise a plan II to draw a weapon (ا) on s.o. (على); to legislate, make laws IV to draw or train a weapon (ا) on s.o. (على) | اشرع عينه ال | (*'ainaihi*) to cast one's eyes on...; turn one's glance toward...; اشرع قلمه (*qalamahū*) to draw one's pen = to prepare to write VIII to introduce, enact (ا laws); to prescribe, give (ا ل to s.o. laws), make laws (ا) for s.o. (ل)

الشرع *aṣ-ṣar'* the Revelation, the canonical law of Islam | شرعا وفعرا *ṣar'an wa-far'an* with full right, with good cause, by rights; شرعا وقانونا according to religious and secular law; هذا هم في شرع واحد they are alike in this

شرعي *ṣar'ī* lawful, legitimate, legal, rightful; شرعيا *ṣar'īyan* lawfully, legitimately, etc. | الطب الشرعي (*ṭibb*) forensic medicine; القضاء الشرعي (*qaḍā'*) jurisdiction based on the Sharia; الحكم

الشرعية the religious courts; شرعي غير legitimate (child)

شرعية *ṣar'īya* lawfulness, legality, legitimacy, rightfulness

شرعة *ṣar'a* string (of a bow, of musical instrument); thong, strap

شرعة *ṣir'a* law; الشريعة the Sharia, the revealed, or canonical, law of Islam

شراع *ṣirā'* pl. شرع *ṣuru'*, اشريعة *aṣrī'* sail; tent

شراعي *ṣirā'ī* sailing-, sail- (in compounds), rigged with sails | فينة شرعية sailship, sailboat; طائرة شرعية glider

شراعة *ṣarrā'a* peep window, peep hole (in a door)

شروع *ṣurū'* beginning, start, commencement, inception (في or ب with); plan attempt, try (في for or at s.th.) | شروع شرقة (قتل) (*sariqa, qatl*) attempted theft (murder)

شرعية *ṣarī'a* pl. شرائع *ṣarā'ī'* water hole, drinking place; approach to water hole; law; الشريعة the Sharia, the revealed, or canonical, law of Islam; pl. شرائع prescriptions of religious law نهر الشريعة *nahr aṣ-ṣ.* the river Jordan

مشرعة *maṣra'a* pl. مشارع *maṣāri'* water hole, drinking place

تشريع *taṣrī'* pl. -āt legislation; pl. شريعات legal regulations | سلطة التشريع *sulṭat at-t* legislative power, legislative, legislature

جمعية التشريعية | *taṣrī'ī'* legislative (*jan'īya*) the legislative assembly; دورة التشريعية (*daura*) legislative period, session السلطة التشريعية (*sulṭa*) the legislative power, the legislative, the legislature

التشريع الاشراعي *taṭniyat al-ištirā'* Deuteronomy, fifth Book of Moses

اشراعي *ištirā'ī* legislative

شارع *šāri* pl. -ūn legislator, lawgiver; (pl. شوارع *šawāri*²) street | شارع رئيسي (*ra'īsī*) main street, thoroughfare; شارع عام (*āmm*) public street, thoroughfare; الشارع the source and revealer of religious law (= God)

مشروع *mašrū'* legitimate, legal, lawful, rightful, licit; legally determined, regulated by revelation (*Isl. Law*); permissible, allowed; (pl. -āt, مشاريع *mašārī*²) project; plan, scheme, design, enterprise; completed project; on-going enterprise | مشروع قانون *m. qānūn* bill, draft law

مشروعية *mašrū'īya* legitimacy

مشرع *mušarri'* pl. -ūn legislator, law-giver

مشرع *mutašarri'* legislator, lawgiver; jurist, jurisprudent, legislator

مشرع *muštari'* pl. -ūn legislator, lawgiver; jurist, jurisprudent, legislator

شرف *šarufa u (šaraf, شرافة šarāfa)* to be highborn, high-bred, noble, illustrious, eminent, distinguished, high-ranking II to make noble, eminent, illustrious, ennoble, elevate, exalt, raise to distinction, honor, (• s.o.), confer honor or distinction (• up on s.o.); to honor (ب • s.o. with); to give (• s.o.) the honor III to vie for precedence in honor or nobility (• with s.o.); to approach (• s.th.), come within sight (• of s.th.), be within shooting distance (• of s.th.); to overlook, command (• s.th.), look down (• on s.th.); to supervise, control (• s.th.), watch (• over s.th.) IV to be high, tall, lofty; to tower, rise (على above); to look down (على on), overlook, overtop (على s.th.); to command (على the vicinity, etc.); to open, face (على on, e.g., a window on the garden); to look down (على upon s.th.); to be a spectator, look on (على at); to supervise, oversee, superintend, con-

trol (على s.th.), watch, have the supervision (على over), manage, direct, run (على s.th.), be in charge (على of s.th.); to be near s.th. (على), be close (على to s.th.), be on the point of (على); to be on the verge or brink (على of ruin, etc.) V to be honored (ب with), have the honor, give o.s. the honor (ب of), تشرفتا *tašarrafnā* it is (was) an honor to me X to stretch oneself up; to tower over s.th.; to look over or down; to look, peer (الى at); to look out, watch (الى for); to review (• s.th.); to view, tour (• s.th.), see the sights (• of); to catch sight (• of), see (• s.th.)

شرف *šaraf* elevated place

شرف *šaraf* high rank, nobility, distinction, eminence, dignity; honor, glory | شرفه على شرفه in his honor

شرفي *šarafī* honorary, honor- (in compounds)

شرفة *šurfa* pl. *šur(a)fat, šurufāt*, شرف *šaraf* balcony; balcony loge, box (theater); battlement

شرفية *širāfa* sherifate, office of sheriff (in Mecca)

شرفية *šurrāfa* pl. -āt balcony; gallery

اشراف *šarīf* pl. شرفاء *šurafā*², اشرف *ašraf* distinguished, eminent, illustrious, noble, highborn, high-bred; honored, celebrated; sublime, exalted, august; honorable, respectable, honest (trade, profession); sheriff, title of the descendants of Mohammed; الشريف in Ottoman times, title of the Governor of Mecca; الشرفاء honorable and upright people

شرفي *šarīfī* sherifian, of or pertaining to the house of the sherifs

مشرف *mašraf* elevated, commanding site, height; pl. مشارف *mašārīf*² elevations, heights, hills | مشارف (with

folll. genit.) within view of, in the visual range of, in front of . . .

تشریفة *tašriḥa* pl. -āt honoring, bestowal of honors; pl. *tašriḥāt* ceremonial, etiquette, protocol (*dipl.*) | التشریفات الملكية (*mulakīya*) (formerly) bulletin of the receptions, inspections and visits of the King of Egypt; مدير التشریفات *mudīr at-t.*, رئيس التشریفات chief of protocol, master of ceremonies; كسوة التشریفة *kiswat at-t.* parade uniform; ملابس التشریفة *galā* dress, gala uniforms

تشریفاتى *tašriḥātī* ceremonial; master of ceremonies; royal steward; chief of protocol | بدلة تشریفاتية (*badla*) parade uniform

مشارفة *mušārafu* supervision, superintendence (على over)

اشراف *išraf* supervision, superintendence, control (على over); patronage, auspices | تحت اشراف under the auspices of, under the patronage of

شارف *šārif* pl. شوارف *šawārif*² old (camel mare)

مشرف *mušarrif* honorable; honorary | مشرف سلام an honorable peace

مشرف *mušrif* supervisor, overseer, superintendent | مشرف على الموت (*maut*) dying, in the throes of death, doomed to death, moribund

مستشرف *mustašraf* terrace

شرق *šaraqa u* (šarq, شروق *šurūq*) to rise (sun); to shine, radiate; — *šariqa u* (*šaraq*) to swallow the wrong way, have a fit of choking; to choke (ب on s.th., e.g., بدمعه *bi-dam'ihī* on one's tears); — *šaraqa u* to sip, lap, suck in (أ s.th.) II to go east; to cut in strips and dry in the sun, to jerk (أ meat, for conservation); see غربت IV to rise (sun); to shine, radiate; to beam (fig.) V to become an Oriental X to

become an Oriental, adopt oriental manners; to study the Orient

شرق *šarq* sunrise, east; the Orient, the East; شرقا *šarqan* eastward | شرق الاردن *š. al-urduunn* (till 1950) Transjordan; الشرق الاذن (*adnā*) the Near East; الشرق الاقصى (*aqṣā*) the Far East; الشرق الاوسط the Middle East

شرقى *šarqī* eastern, easterly; oriental; (pl. -ūn) Oriental; الشرقيون the Orientals (of the Christian Church); *šarqīya* (with foll. genit.) east of . . . | شرق أوروبا Eastern Europe; امارة شرقى الاردن *imārat š. l-urduunn* (official designation till 1950) Transjordan

شراقى *širāq* pitchy pine wood, lightwood

شروق *šurūq* rise (of the sun)

شراقى *šarāqī* (*eg.*) unirrigated land not reached by the Nile floods

شراقى *šarrāq* suction rose, suction basket (of a suction pipe, for water supply)

شراقفة *šarrāqa* intake port, intake pipe (auto; *techn.*)

شراقوة *šarāquwa* (pl. of شرقاوى) Levantines (*eg.*)

مشرقى *mašriq* pl. مشارق *mašāriq*² place of sunrise, east; place of rise; the Orient, the East; المشرقان East and West | مشارق الارض ومغاربها *m. al-arḍ wa-maḡāribuhā* or المشرقان والمغربان (*maḡribān*) the whole world; فى المشرقين وفى المغربين *wa* all over the world

مشرقى *mašriqī* eastern, easterly, oriental; (pl. مشاركة *mašāriqa*) an Oriental; المشارقيات orientalia, oriental studies

تشرىق *tašriq* easternization; development of domestic production (esp. in local industry, with the gradual elimination of Europe), drive for (economic) independence | ايام التشرىق *ayyām at-t.*

the old name of the three days following the Day of Immolation (10th of Zu'l-hijja) during the hadj festival

اشراق *išrāq* sunrise; brilliance (of the morning); radiant brightness; radiance; beaming (also fig.); radiation, irradiation; emanation; Illuminism (mysticism deriving from Neoplatonism)

الاشراقيون *al-išrāqīyūn* the Illuminists, adherents of Illuminism

الاستشراق *al-istišrāq* oriental studies

الشارقة *aš-šāriqa* Sharjah, name of an emirate on the Persian Gulf

مشرق *mušriq* resplendent, radiant, shining; beaming (smile); brilliant | مشرق الطلعة *m. at-ṭal'a* of radiant, splendid appearance

مستشرق *mustašriq* having oriental manners; (pl. -ūn) orientalist

شقوق *šaraqraq*, شقوق *šaraqrāq* green woodpecker

شرك *šarika a (širk, شركة širka, šarika)* to share (في with s.o. s.th.), participate (في with s.o. in), be or become partner, participant, associate (في of s.o. in) III to take part (في in an event); to share (ه with s.o. s.th.), participate (في or ه with s.o. in), be or become a partner, participant, associate (في or ه of s.o. in); to associate o.s. (ه with s.o.), enter into partnership (ه with s.o.), form a partnership, join, combine (في or ه with s.o. in); to sympathize (ه with s.o.) | شاركه رأيه (*ra'yahū*) to share s.o.'s opinion IV to make (ه s.o.) a partner, participant, associate (في in), give (ه s.o.) a share (في in), have (ه s.o.) share (في in); to tie s.th. (ه) closely to s.th. (ب), associate (ب ه s.th. with s.th.) | اشركه بالله to make s.o. the associate or partner of God (in His creation and rule); اشرك بالله to set up or attribute associates to God, i.e., to

be a polytheist, an idolator VI to enter into partnership (مع with s.o.); to participate together (في in), share with one another (في s.th.) VIII to enter into partnership, to cooperate (مع with s.o.); to participate (في مع with s.o. in), share (في مع with s.o., s.th.), collaborate, take part (في in), contribute (في to); to subscribe (في to); to partake of the Lord's Supper, communicate (*Copt.-Chr.*)

اهل الشرك *širk* polytheism, idolatry | اهل الشرك *ahl aš-š.* the polytheists, the idolators

شرك *šarak* pl. شرك *šuruk, اشراك ašrāk, شرك* *širāk* net, snare, gin; trap | مشرك له شركا to lay a trap for s.o., trap s.o.

شرك *šuruk* spurious, unsound, phony, false

شركة *širka, šarika* partnership; communion (*Chr.*); (pl. -āt) association, companionship; company, corporation (*com.*); commercial enterprise (*Isl. Law*); establishment, firm, business | شركة التأمين *(tijāriya)* insurance company; شركة تجارية *(tijāriya)* trading company, firm; شركة مجهولة الاسم *شركة مخفية الاسم* see *كافي* *kafiy*; شركة الإذاعة *شركة الإذاعة* broadcasting corporation; شركة المساهمة *شركة المساهمة* *š. al-musāhama* joint-stock company, corporation; شركة سهامية *(si-hāmīya)* do.; شركة الشركات *شركة الشركات* trust (*com.*); شركة توصية *شركة التوصية* *š. taušīya* limited company, Ltd.; شركة الزيت العربية الأمريكية *(š. az-zait)* Arabian American Oil Company, ARAMCO

شرك *širāk* pl. شرك *šuruk, اشرك* *ašruk, اشراك* *ašrāk* shoelace

شراكة *širāka* partnership (esp. *com.*)

شريك *šarīk* pl. شركاء *šurakā², اشراك* *ašrāk* sharer, participant, partner, co-partner; associate, companion, confederate, ally; co-owner, coproprietor

(Isl. Law); accomplice, accessory (in a crime) | شريك موص (muwaṣṣin) limited or silent partner (com.); وشركاه (foll. a company name; usually without hamza) . . . & Co.

شريك *šuraik* (eg.) sesame cake

شريكة *šarika* pl. شرائك *šarā'ik*² woman partner, woman participant, etc. (see شريك)

تشريك *tašrik*: سياسة التشريك *siyāsāt at-t.* policy of alliances

مشاركة *mušāraka* partnership, copartnership, participation (في in); cooperation, collaboration; communion (Chr.); complicity, accessoriness (*jur.*) | مشاركة وجدانية (*wiḡdānīya*) empathy, sympathy

اشراك *išrāk* admission (of s.o.) as a participant (في in s.th.)

تشارك *tašāruk* joint tenure, partnership, common participation (في in)

اشتراك *ištirāk* partnership, copartnership, coparcenary; participation, sharing, joining, co-operation, collaboration (في in); interference (في in); subscription (في to); jointness, community; communion (Chr.); (pl. -āt) subscription rate; participation fee | بالاشتراك jointly, in concurrence, together (مع with); اشتراك شهري (*šahrī*) monthly subscription; monthly fee or contribution

اشتراكي *ištirākī* socialist, socialistic; (pl. -ān) a socialist

اشتراكية *ištirākīya* socialism

اشترک *mušārik* associate, partner | اشترک *(ustād)* associate professor

مشرک *mušrik* pl. -ūn polytheist

مشارك *mušarik* pl. -ūn participant; subscriber

مشارك *mušarak* common, joint, com-

bined, concurrent, collective, co- | الامن المشترك (*amn*) collective security; بلاغ مشترك (*balāḡ*) joint communiqué; السوق المشتركة (*sūq*) the Common Market; الشعور المشترك community spirit, communality, solidarity; الضمان المشترك (*ḡamān*) collective security

شركى *šarkasī* Circassian; (pl. شراكسة *šarākisa*) a Circassian

شرم *šarama* i (*šarm*) to split, slit, slash (a s.th.)

شرم *šarm* pl. شروم *šurūm* cleft, crack, split, rift, slit, slot; small bay, inlet

اشرم *ašram*², f. شرماء *šarmā*² having a disfigured nose; harelipped

شرمط *šarmāṭa* (eg., syr.) to shred, tear to shreds (a s.th.)

شرموطه *šarmūṭa* pl. شراميط *šarāmīṭ*² rag, shred, tatter; whore, slut, prostitute

شرنقة *šarnaqa* pl. شرائق *šarāniq*² cocoon (of the silk worm); chrysalis (of an insect); slough (of a snake), snakeskin; — *šarāniq*² hemp (*Cannabis sativa*; bot.); hemp seed

شره *šariha* a (*šarah*) to be greedy (الى or على for food); to eat greedily, gormandize, gluttonize, be gluttonous

شره *šarah* gluttony, gourmandism, ravenousness, voracity; greediness, greed, covetousness, avidity

شره *šarik* greedy (على for food), gluttonous; voracious, ravenous; ravenous eater, glutton; greedy, covetous, avid

شراهه *šarāha* gluttony, gourmandism, ravenousness, voracity; greediness, greed, covetousness, avidity

شروا *šaru*, *širu* honey

شری see شروی, شروء²

شراویل *širwāl* pl. شراویل *šarāwīl*² trousers, pants; drawers

شری *šarā* i (*šīran*, شراء *širā*²) to sell, vend (ب a s.th. for a certain price); to buy, purchase (ا s.th.); to bring upon o.s., to ask for (e.g., المتاعب troubles, inconveniences) — *šarā* i (*šīran*) to expose (ا s.th.) to the sun for drying II to expose (ا s.th.) to the sun for drying VIII to buy, purchase (ا s.th.); to buy up, acquire, obtain by commercial transaction (ا s.th.); to sell, vend (ا s.th.) X to become worse, worsen, deteriorate

شری *šary* (coll.; n. un. ة) colocynth

شری *širan* pl. اشريه *ašriya* purchase, buy(ing), bargain

شری *šaran* an itching skin eruption

راغب الشراء | شراء *širā*² purchase, buy(ing) eager to buy; ○ المقدرة على الشراء (*maq-dura*) or ○ قوة الشراء *quwat aš-š.* purchasing power

شراوی *širā'i* purchasing (in compounds) | قوة شراوية (*quwva*) purchasing power

شروء *šarwa* purchase, buy(ing)

شروی *šarwā*: لا يملك شروی نقير *lā yam-liku š. naqīrin* he hasn't a red cent to his name, he has absolutely nothing; لا يجدي شروی نقير (*yujdi*) it is of no use at all

○ الحمی الشروية *al-ḥummā aš-šarawīya* nettle rash, urticaria (*med.*)

شريان *širyān* pl. شرايين *šarāyīn*² artery | تصلب الشرايين *tašallub aš-š.* arteriosclerosis (*med.*); الشريان التاجي and الشريان (*amat.*); الاكليلي (*iklīlī*) coronary artery (*amat.*); شريان ذهبي (*ḡahabī*) vein of gold; gold mine, bonanza

السدة الشريانية | شريان *širyānī* arterial

(*suḍda*) embolism (*med.*); تصلب شرياني (*ta-šallub*) arteriosclerosis (*med.*)

اشترآ *ištirā*² purchase, buy(ing)

شار *šārin* pl. شارة *šurāh* seller, salesman, vendor; purchaser, buyer, customer; — ○ lightning rod (also شارى الصواعق); الشارة *aš-šurāh* designation of the Khawarij

مشتري *muštarin* purchaser, buyer, customer; seller, vendor

المشتري *al-muštarī* Jupiter (*astron.*)

مشتري *muštaran* pl. مشتريات *muštarayāt* that which is purchased, purchased goods; purchase, buy(ing), acquisition

شزرا *šazran*: نظر شزرا to look askance, glare distrustfully, angrily or malignantly (الى at s.o.)

عين شزرا *'ain šazrā*² an eye looking askance, distrustfully or malignantly; نظرة *naẓra* distrustful, suspicious glance

شست (Fr. *chiste*) slate (*min.*)

شاسع *šāsi'* far (away), distant, remote; wide, large, great (distance); huge, vast, enormous (difference); roomy, spacious, wide (e.g., a hall); extensive (e.g., area)

ششخان *šašāḡān* rifled (gunbarrel)

اسلحة الششخانة *asliḡat aš-š.* firearms

مششخن *mušašḡan* rifled (gunbarrel)

ششم¹ *šišm* seed of the Cassia absus (*bot.*), used as eye powder

ششمة² *šašma*, *šišma* toilet, lavatory, privy

ششنى *šišnī* sample, specimen; sampling

ششنجي (*eg.*) *šišnaḡī* assayer (of precious metals)

شخص *šūṣ* pl. شخص *šūṣūṣ* fishhook; barb (of a hook)

شمرية *šašara* a kind of gazelle

شط *šatta i u* (شط *šataf*) to go to extremes, go too far, exceed the proper bounds, be excessive (في in, with); to deviate (عن from), digress, stray (عن الموضوع from the topic) VIII to go to extremes, go too far, exceed the proper bounds, be excessive (في in, with)

شط *šatt* pl. شطوط *šutūt* bank, shore, coast, seashore, beach, strand | شط العرب *š. al-‘arab* Shatt-al-Arab, river in SE Iraq formed by the Tigris and Euphrates rivers; the region traversed by this river on the Persian Gulf

شطة *šatta* a variety of pepper (Capsicum conicum Mey.; bot.); small red peppers

شطلط *šataf* that which is excessive or exceeds the proper bounds, excess; inroad, encroachment, infringement; deviation (عن from)

شطيفة *šatiṭa* a variety of pepper (Capsicum conicum Mey.; bot.); small red peppers

مشط *mušif* excessive

شاطي *šati* pl. شواطئ *šawāṭi*², شاطئ *šaf‘ān* shore, coast, seacoast, beach, strand

شطب *šataba u* (شطب *šatb*) to cut into slices or strips (س. s.th.); to strike out, cross out, scratch out, write off (على or س. s.th.); to erase, efface (على or س. s.th., e.g., a word, a sentence); to cancel, release (على or س. a mortgage); to strike off the list (س. s.o., س. s.o.'s name); to drop, nonsuit (دعوى *du‘wā* a case) II to make an incision, a longitudinal cut, a slit, a slash (في in s.th.); to strike out, cross out, scratch out, write off (على or س. s.th.); to erase, efface

(على or س. s.th., e.g., a word, a sentence); to cancel, release, (على or س. a mortgage); to book, enter, post (س. an item, an account); to terminate, finish off (س. s.th.); to refurbish (س. a dwelling, etc.), give finishing touches (س. to s.th.)

شطب *šatb* cut, slash; incision, scratch; crossing out, striking out, writing off; erasure, effacement; annulment, cancellation

شطب *šatb* pl. شطوب *šutūb* tall, strapping, sturdy, husky

تشطيب *tašṭīb* pl. -āt termination; finishing touches, final work (e.g., on a new construction, in refurbishing a dwelling) | تحت التشطيب under construction, near completion, available shortly; تشطيب الحساب posting of an account (to the ledger); ساعة التشطيب curfew

شطح *šataḥa a* (شاط *šath*) to roam, rove, stray | شطح في خياله (*ka yālīhī*) شطح to make too wide a use of unbridled imagination (author)

شطحة *šatḥa* pl. شطحات *šataḥāt* escapade | شطحات الخيال *š. al-ḥayāl* unbridled excesses of the imagination, extravagant fantasy

شطر *šatara u* (شاطر *šatr*) to halve, divide into two (equal) parts, bisect, cut through (س. s.th.); to cut off, sever (س. s.th.); — شطر بصره (*bašarūhū*) شطر *šufūr* to be squint-eyed; — شطرا *šufūr*, شطورة *šufūra*, شطارة *šatāra* to withdraw, separate, disassociate o.s. (عن from); — شطرا *šufūr*, شطارة *šatāra* (شطارة *šatāra*) to be sly, cunning, artful, shrewd; to be clever, smart, bright, skillful, adroit II to halve, divide into two (equal) parts, to bisect, cut through (س. s.th.) III to halve, share by halves, share equally (س. with s.o., s.th.), go halves (س. with s.o.); to participate, take part (س. in s.th.), share (س. s.th.) | شاطره آراءه، فرحه (*ārā‘ahū, farāḥahū*) to share s.o.'s

views, s.o.'s joy; شاطره احزانه (*aḥzānahū*) to share s.o.'s sorrow, offer s.o. one's condolences (J on the occasion of the death of s.o.) V to manifest slyness, cleverness, smartness, astuteness, skill VII to divide, split (♠ into, intr.)

شطر *ṣaṭr* partition, division, separation, halving, bisecting; — (pl. شطور *ṣuṭūr*, اشطر *aṣṭur*) a half, moiety; hemistich; portion, share, lot; direction; *ṣaṭra* in the direction of . . . , toward | قصد شطره to move toward s.o., walk up to s.o.; ولي انظاره شطره (*wallā anzārahū*) to direct one's glances toward s.o.; ولي وجهه شطره (*wajhahū*) to turn one's face toward s.th.

شطرة *ṣiṭra* side, half

شطاره *ṣaṭāra* slyness, cunningness, shrewdness, adroitness, skill, cleverness, smartness

شظيرة *ṣaṭīra* pl. شطائر *ṣaṭā'ir*² sandwich; schnitzel, steak

مشاطرة *muṣāṭara* participation, sharing

انشطار *inṣiṭār* fission, splitting, cleavage, division, separation | انشطار نووى (*nawawī*) nuclear fission (*phys.*)

شاطر *ṣāṭir* pl. شطار *ṣuṭār* sly, cunning, shrewd; scoundrel, villain; clever, smart, bright, adroit, skillful

لوحۃ الشطرنج | شطرنج *ṣiṭranj*, *ṣaṭranj* chess | لوحۃ الشطرنج *lawḥat aṣ-ṣ.* chessboard

شطف *ṣaṭafa u* (*ṣaṭf*) to rinse (under flowing water), clean with water, wash (♠ s.th.)

شطفة *ṣuṭfa* piece, chunk, lump; (pl. شطف *ṣuṭaf*) flint (of a gunlock, *eg.*)

شطفة *ṣiṭfa* splinter, chip, sliver

شطن *ṣaṭana u* (*ṣaṭn*) to fasten, attach, tie, bind (♠ s.th. with a rope)

شيطان² and شيطن see شيطان (alphabetically)

شظف *ṣaṭafa u* (*ṣaṭf*) to castrate

شظف *ṣaṭaf* pl. شظاف *ṣiṭāf* discomfort, hardship, difficulty; ruggedness of life | اقام على شظف العيش (*ṣ. il-'aiṣ*) to lead a life of hardships

شظف *ṣaṭif* hard, harsh, rough, rugged, austere (life, character)

شظي *ṣaṭīya a* (*ṣaṭan*) to be splintered, be shattered, splinter, shiver V do.

شظية *ṣaṭīya* pl. شظي *ṣaṭīy*, شظايا *ṣaṭāyā* splinter, sliver, chip; shinbone; bone

شع *ṣa'a* i (*ṣa'*, شعاع *ṣi'ā'*) to disperse, scatter, diffuse, spread; to beam, radiate, flash up IV to emit, spread, diffuse (♠ s.th.); to eradiate (♠ s.th.); to emit rays or beams, radiate, beam V to emit rays or beams, radiate, beam, eradiate

شع *ṣu'* rays, beams; spokes

شعاع *ṣa'a'* distracted, confused, bewildered, perplexed | طار فؤاده (روحه) شعاعا his mind became confused, bewildered or perplexed

شعاع *ṣu'a'* (coll.; n. un. ة) pl. -āt, اشعة *aṣi'a'* rays (*phys.*); beams; spokes; horizontal wooden crosspieces (on a door or window) | اشعة الفا *a. iks* X-rays; اشعة الكس | اشعة الفا *a. alfā* alpha-rays; اشعة السينية (*sinīya*) S rays; اشعة فوق البنفسجية (*banafṣajīya*) ultra-violet rays; اشعة دون الحمراء (*hamrā'*) and اشعة تحت الاحمر infra-red rays; اشعة الكاثود cathode rays; اشعة الكاثود X-ray photograph, roentgenogram; اشعة فاعلية الاشعة radioactivity; اشعة نظائر *nazā'ir al-a.* isotopes (*phys.*)

شعاعى *ṣu'a'ī* radiation (in compounds) | صورة شعاعية حزام شعاعى radiation belt; صورة شعاعية X-ray photograph, roentgenogram

اشعاع *iš'ā'* pl. -āt radiation, irradiation; irradiation

ذو | اشعاعي *iš'ā'i* radiative, radiational | ذو اشعاع (našā'il) radioactive

تشع *tašā'u'* radiation, irradiation | التشع الحراري (*ḥarārī*) radiation of heat; التشع الشمسي (*šamsī*) solar radiation

مشع *mušī'* radiating, radiant; emitting rays, radiative; ○ radioactive

○ مشعة *mušī'a* radiator

شعب *šā'aba* a (*šā'b*) to gather, assemble, rally (م people, ه s.th.); to disperse, scatter (م people, ه s.th.) II to form branches, to branch; to branch (out), ramify, divide into branches or subdivisions (ه s.th.) V to branch (out), ramify; to be subdivided, form subdivisions; to diverge, move in different directions, part company, separate, split, break up, become disunited, disorganized, disrupted; to branch off (عن from); to result (عن from) VII to branch out, ramify; to branch off (road) VIII to branch out, ramify

شعب *šā'b* pl. شعوب *šū'ūb* people, folk; nation; tribe, race

شعبي *šā'bī* national, people's; popular, folksy, folk- (in compounds) | ادب شعبي (*adab*) popular literature; الجهة الشعبية (*jabha*) popular front; ديمقراطية شعبية people's democracy (in Marxist terminology); تعليم شعبي popular education

شعبية *šā'bīya* popularity

شعوبية *šū'ūbī* adherent of the شعوبية, see below

الحركة الشعبية *aš-šū'ūbīya* a movement within the early Islamic commonwealth of nations which refused to recognize the privileged position of the Arabs

شعب *šā'b* pl. شعاب *šā'āb* mountain path, mountain trail; gorge, ravine, canyon; gulf, abyss; reef

شعبة *šā'ba* reef

شعبة *šā'ba* pl. شعب *šū'āb*, شعاب *šā'āb* branch, bough, limb, ramification; shoot, twig, sprig, spray; prong, tine; (sub-) division, section, department, branch, cell; field of study, discipline (e.g., at a university); part, portion; (pl. شعب *šū'āb*) bronchus (*anat.*, = شعبة رئوية) | شعبة تجنيد (*Syr.*) branch recruiting office (*mil.*); التهاب الشعب (*med.*)

شعبي *šū'abī* bronchial

شعبي *šā'ib* disrupted, disorganized, disunited, scattered, dispersed

شعبان *šā'bān*² Shaban, name of the eighth month of the Mohammedan year

اشعب *aš'āb*² name of a legendary miser, hence, said of s.o. extremely niggardly: اطعم من اشعب *greedier than Aš'āb*

اشعبي *aš'abī* extremely miserly, avaricious, or greedy; (pl. -ūn) skinflint, miser, niggard | طمع اشعبي (*tama'*) insatiable greed

مشعاب *miš'āb* (*saud.-ar.*) rod, stick

تشعب *tašā'ub* ramification, branching, branching off; disruption, split(ting), disunion

انشعاب *inšā'āb* ramification, branching, branching off; disruption, split(ting), disunion

مشعب *mušā'ib*: مشعب العادم exhaust manifold (auto; *techn.*)

متشعب *mutašā'ib* ramified, branching; manifold, diverse; many-sided, versatile (متشعب الجنبات *m. al-janabāt*)

منشعب *munša'ab* road fork, furcation, branching (of a road)

شعبہ *ša'baḍa* to practice jugglery, legerdemain, sleight of hand, or magic

شعبۂ *ša'baḍa* jugglery, legerdemain, sleight of hand, magic

شعث *ša'ʿaṭ* a (*ša'at*) to be or become disheveled, unkempt, matted (hair) II to dishevel, ruffle (▲ the hair) V to become disheveled, ruffled (hair); to disintegrate, fall apart, decay (of buildings)

شعث *ša'at* disorder | لم شعته and الله لم شعته see *lamma*

شعث *ša'ʿi* matted, disheveled, unkempt (hair); having matted, unkempt hair

اشعث *aš'af²*, f. شعثاء *ša'ʿiā²* matted, disheveled, unkempt (hair); having matted, unkempt hair

شعوذ look up alphabetically

شعر *ša'ara u* (شعور *šu'ūr*, شعر *šī'r*) to learn or understand intuitively (ب s.th., أن that): to realize, notice (ب s.th., أن that); to perceive, feel, sense (ب s.th., أن that), be conscious, be aware (ب of s.th.); — (*šī'r*) to make or compose poetry, poetize, versify | لم يشعر (illa bi-) لم يشعر الا ... ما شعر الا ... (illa wa-) and ... ما شعر الا ... before he even realized it, there was all of a sudden ...; then, all of a sudden, there was ... , it happened that ... IV to make feel, let notice (ه or ب s.o. s.th.); to notify, inform (ب or ه s.o. of or about) X to feel, sense, notice, perceive, realize (ب, ه s.th.), be conscious, be aware (ه of); to be filled (ه with a feeling)

شعر *ša'r*, *ša'ar* (coll.; n. un. ٥) pl. شعور *šu'ūr* hair; bristles; fur, pelt; cracks, haircracks (e.g., in a vase)

شعرة *ša'ra* (n. un.) pl. *ša'arāt* a hair |

شعرۂ قدر *šā'ra* لا ... (qadra š.) not by a hair's breadth

شعری *ša'rī* hairy, hirsute; hair (in compounds); capillary | شعریۂ اوعیة (*au'īya*) capillary vessels (*anat.*)

شعریۂ *ša'rīya* pl. -āt wire grille, wire netting, lattice work; ○ (without pl.) capillarity | شعریۂ الشباك *š. aš-šubbāk* (latticed) window shade, jalousie

شعریۂ *šī'rīya* (eg.), *ša'rīya* (ir.) vermicelli; spaghetti

شعرانی *ša'rānī* hairy, hirsute, shaggy

شعر *šī'r* poetry; versification; pl. اشعار *aš'ār* poems; poetic works | شعر مثنوی *šī'rī* prose poetry, free verse; لیت شعری *lāita šī'rī* I wish I knew ...! would that I knew ...!

شعری *šī'rī* poetic(al)

شعری *ša'rā* pl. شعاری *ša'ārā* scrub country

الشعری *aš-šī'rā* Sirius, Dog Star (*astron.*)

شعار *šī'ār* pl. -āt, اشعرة *aš'ira* password, watchword; slogan; catchword, catchphrase (*pol.*); motto, device; coat of arms; symbol; distinguishing mark; emblem, badge | شعار تجاری (*tijārī*) trade mark; شعار الدولة *š. ad-dawla* official stamp, state emblem; تحت شعار (with foll. genit.) under the motto ...

شعیر *ša'ir* (coll.) barley; (n. un. ٥) barleycorn | شعیر لؤلؤی (*lu'lu'ī*) pearl barley; شعيرة الجفن *š. al-jafn* sty (*med.*)

○ شعيرة *ša'ira* bead (of a gun sight, mil.; *Syr.*)

شعيرة *ša'ira* pl. شعائر *ša'ā'ir²* religious ceremony, rite, cultic practice; pl. also: places of worship, cultic shrines

شعيرة دمویة *šu'aira* pl. -āt little hair | شعيرة (*dama'wīya*) capillary vessel (*anat.*)

شعيرية *ša'irīya* vermicelli

شعور *šū'ūr* knowledge, cognizance; consciousness, awareness; perception, discernment; perceptive faculty; sensation; sentiment; feeling; perceptiveness, sensitivity, sensibility; mood | على غير شعور منه (*ğairi šū'ūrin*) without his being aware of it; غاب عن الشعور to lose consciousness; الشعور فاقد unconscious, insensible; الشعور بالنفس (*nafs*) self-consciousness; الشعور بالذات do.; دقة الشعور *dīqqat aš-š.* sensitivity, sensibility; الشعور المشترك (*muštarak*) community spirit, communality, solidarity; عديم الشعور unfeeling, insensitive; اللاشعور the unconscious (*psych.*)

شعوري *šū'ūrī* conscious; emotional | لا شعوري unconscious, subconscious

شعاري *ša'ārā* (pl.) goats

شعار *ša'ār* pl. -ūn, شاعبر *ša'a'ir²* (*ir.*) male dancer who does female roles

اشعر *aš'ar²* hairy, hirsute, long-haired, shaggy

شعروور *šū'rūr* poetaster, versifier, rhymester

شويعر *šuwai'ir* poetaster, versifier, rhymester

مشعر *maš'ar* pl. مشاعر *mašā'ir²* ritual site, esp. in and near Mecca, involved in the religious rites of the hadj; sensory organ; pl. مشاعر senses, feelings, sensations; religious rites, customs, ceremonies | المشعر الحرام (*harām*) the hadj station of Muzdalifa east of Mecca

اشعار *iš'ār* pl. -āt notification, information (ب of, about), notice

شاعر *šā'ir* knowing (by instinctive perception), endowed with deeper insight, with intuition; (pl. شعراء *šū'arā²*) poet; (common designation for) popular storyteller, narrator

شاعرة *šā'ira* pl. -āt, شواعر *šawā'ir²* poetess

شاعري *šā'irī* poetic(al)

شاعرية *šā'irīya* pl. -āt poetic power or capacity; the realm of creative poetry; poetic character (of s.th.)

شواعر *šawā'ir²* attacks, diatribes, invectives, calumnies, defamations

مشعور *maš'ūr* split, cracked; mad, crazy, idiotic

مشعراني *muš'arānī* hairy, hirsute, shaggy

شعشع *ša'ša'a* to mix with water, dilute (♣ a beverage); to shine, beam, radiate, glitter

مشعشع *muša'ša'* half drunk, tipsy, fuddled

شعط *ša'aṭa* a to scorch, sear, singe

شعفة *ša'fa* pl. شفاف *šī'af* summit, top, peak

شعل *ša'ala* a (*ša'l*), II and IV to light, kindle, ignite, inflame, set on fire (♣ s.th.), set fire (♣ to s.th.); to set ablaze, fan (♣ s.th.) VIII to catch fire, start burning, ignite, burn, flame, blaze, flare up, break out (fire) | اشتعل غضبا (*ğadaban*) to be flaming with rage; اشتعل رأسه شيبا (*šaiiban*) his hair was, or turned, white

شعلة *šū'la* pl. شعل *šū'al* fire, blaze, flame; torch

مشعل *maš'al*, مشعلة *maš'ala* pl. مشاعل *mašā'il²* torch | مشاعل شمسية (*šamsīya*) solar flares (*astron.*); مشعل قص (قطع) (*qaṣṣ*) cutting torch

مشعال *miš'al* torch

مشاعلي *mašā'ili* pl. مشاعلية *mašā'iliya* torch bearer; hangman, executioner

اشعال *iš'al* lighting, kindling, ignition, setting on fire, fanning

اشتعال *išti'āl* ignition, inflammation, combustion, burning | القدرة على الاشتعال | inflammability, flammability

مشتمل *mušta'il* burning, ablaze, on fire

شعينة *ša'nīna* pl. شعائين *ša'ānīn*² palm branch | عيد الشعاين (عيد) *aḥad ('īd) aš-š.* Palm Sunday (*Chr.*)

غارة *šūwā'*² (used attributively with غارة *gāra*, حرب *ḥarb*, حملة *ḥamla*, and the like) large-scale, devastating everything (over a wide area), ruthless

شعوذ *ša'wāḍa* to practice jugglery, legerdemain, sleight of hand, or magic arts

شعوذة *ša'wāḍa* pl. -āt jugglery, legerdemain, sleight of hand; magic, magic arts; humbug, swindle, tricks

شعوذ *muša'wiḍ* juggler, conjurer, magician, practitioner of legerdemain; swindler, trickster (f. شعوذة)

شغب *šaḡaba, šaḡiba a (šaḡb, šaḡab)* to disturb the peace, make trouble, stir up riots, cause an uproar, riot; to provoke discord, dissension, or controversy (among ب, على, ه) III to make trouble, disturb the peace; to rebel (على against), mutiny

شغب *šaḡab, šaḡb* unrest, trouble, disturbance, discord, dissension; riot (*jur.*); commotion, uproar, strife, tumult; brawl, fight, broil, fracas; row, wrangle, contention, quarrel, controversy

شغاب *šaḡḡāb* troublemaker, agitator, subverter

شغب *šaḡūb* causing much noise and unrest, riotous, turbulent, troublous

مشاغب *mašāḡīb*² troubles, disorders, disturbances

مشاغبة *mušāḡuba* pl. -āt disorder,

disturbance, trouble, riot, uproar; rebellion (على against); agitation (*pol.*); discord, dissension, row, wrangle, quarrel, controversy

مشاغب *mušāḡīb* pl. -ān troublemaker, agitator, subverter, rioter, mischief-maker

شغور *šaḡara u (šūḡūr)* to be devoid of fortifications, be unprotected (country); to be free, vacant, unoccupied, open (seat, position)

شغور *šūḡūr* vacancy (of a position)

شاغر *šāḡir* empty and unprotected (of a country); free, vacant, unoccupied, open (seat, position); شواغر *šawāḡir*² vacancies

شغف *šaḡafa a (šaḡf)* (to hit, or affect, the pericardium, i.e.) to infatuate, enamor, fill with ardent passion (s. o.); pass. شغف به (حبا) *šūḡifa bihī (ḥubban)* to love s.o. or s.th. passionately, be madly in love with s.o., be infatuated with or enamored of s.o., be extremely fond of s.th. VII = أنشغف به *šūḡifa bihī*

شغف *šaḡaf* pericardium; passionate love, passion, sensual desire; infatuation, enamoredness, amorousness; ardent zeal, craze, love, passion

شغفي *šaḡafī (mor.)* interesting

شغف *šaḡif* madly in love, infatuated (ب with), enamored (ب of), fascinated (ب by)

شغاف *šaḡāf* pericardium

شغوف *šaḡūf* obsessed with fervent affection (ب for); madly in love, infatuated (ب with), enamored (ب of)

مشغوف *mašḡūf* passionately fond (ب of), madly in love, infatuated (ب with), enamored (ب of), fascinated (ب by)

شغل *šaḡala a* (*šaḡl*, *šuḡl*) to occupy, busy (ب ° s.o. with); to preoccupy (° s.o.), keep (° s.o.) busy, give (° s.o.) trouble; to distract, divert, alienate (عن ° s.o. from); to fill (▲ a vacancy); to occupy, hold, have (▲ office, seat, position); to take up (▲ an area, space, rooms, etc.); to engage, engross (▲ the attention); to engage, tie down (▲ forces of the opponent); — pass. *šuḡila* to occupy o.s., busy o.s., be busy (ب with), be engaged in; to be taken up, occupied (ب by, e.g., ground by buildings) to be distracted by s.th. from | شغل نفسہ ب to occupy o.s., busy o.s. with, work at, attend to; شغل الیال to disquiet, discomfit, make uneasy, trouble, disturb, شغل الوقت ل (waqt) to devote time to II to busy, occupy (° s.o.), engage, engross (▲ s.th.); to employ (° s.o.), provide employment (° for s.o.); to put (° s.o.) to work, make (▲ a machine) work, put in operation, make run, start (▲ a machine); to keep in operation, service (▲ a machine, technological equipment); to run, operate, maintain (▲ s.th., e.g., a public utility); to invest (▲ money) III to hold in play, keep occupied, divert (° s.o.); to distract (° s.o.) IV to occupy, busy, employ (° s.o.); to occupy, hold, fill, have (▲ an office, a position); to fill, take up (▲ s.th.), engage, engross (▲ the attention); to cover (ب ▲ a space with a building or buildings), occupy, take up, fill (ب ▲ a space with); to take, take up, require (▲ time); to engage, tie down (▲ forces of the opponent); to distract, divert, alienate, entice away (عن ° s.o. from) | اشغل الیال to disquiet, discomfit, make uneasy, trouble, disturb, preoccupy VI to occupy o.s., busy o.s., be occupied or busy, be preoccupied (ب with), be engaged (ب in), attend, devote o.s. (ب to s.th.); to pretend to be busy VII to occupy o.s., busy o.s., be occupied or busy, be preoccupied (ب

with); to be concerned (ب about) VIII to busy o.s., occupy o.s., be occupied or busy (ب or فی with), be engaged (ب or فی in), attend, devote o.s. (ب or فی to s.th.); to work; to study (علی under or with); to work, run, operate, be in operation, be in motion (machine, and the like) | اشتغل قلبہ (*qalbuḥū*) to be uneasy, apprehensive, worried, عن; اشتغل به عن to be distracted by s.th. from

شغل *šaḡl* occupancy, filling, taking up | شغل دور *š. daur* casting of a role (*theat.*); شغل وظائف, شغل مناصب filling of vacancies or posts

شغل *šuḡl* occupancy, filling, taking up; detention, prevention, distraction (عن from); — (pl. اشغال *aṣḡāl*, شغول *šuḡūl*) occupation, activity; work, job; business, concern | شغل شاغل | which is uppermost in one's mind, chief or foremost concern; s.th. which preoccupies s.o.'s mind or distracts s.o. (عن from); اشغال شاقہ (*šāqqa*) hard labor; اشغال عامہ (*‘amma*) or اشغال عمومیہ (*‘umūmīya*) public works; شغل يدوی (*yadawī*) handwork; manual labor; شغل يد *š. yad* (*colloq.*, used appositionally) handmade; وزارة الاشغال *wizārat al-a.* ministry of labor; شغل فی شغل (من with), concerned (من about); شغل فی شغل ب busy, occupied with; شغل فی شغل ب to be too busy or preoccupied (ب with) to be able to attend to s.th.; الزم شغلك *ilzam šuḡlaka* mind your own business!

شغال *šaḡḡāl* very busy; hard-working, industrious, diligent, laborious, active; being in operation, running (of a machine); (pl. -ūn) worker, workman, laborer

شغالة *šaḡḡāla* pl. -āt worker (fem.); (*eg.*) servant girl, maid

شغیل *šaḡḡīl* pl. ة (*syrr.*) worker, workman, laborer, (lowly) employee; working (in

compounds) | الطبقة الشغيلة (*ṭabaqa*) the working class

شاغل *šāḡūl* mainsheet (of a sailing vessel)

مشغل *mašḡal* pl. مشاغل *mašāḡil*² workshop; workhouse

مشغلة *mašḡala* pl. مشاغل *mašāḡil*² occupation; concern; s.th. preoccupying s.o., preoccupation; absorption (of s.o., by concerns, affairs), diversion (by other duties or activities); pl. worries

تشغيل *tašḡil* employment (of a worker); providing of employment, provision of work; hiring (of s.o., as a worker); opening, starting, putting into operation; operation, servicing (of a machine, of technological equipment); maintenance (e.g., of public utilities); investment (of money) | أدوات التشغيل *adawāt at-t.* operating equipment, accessories

تشغيل *tašḡilī* operation (in compounds) | تشغيلية تكاليف تشغيلية operation costs, operating costs

انشغال *inšīḡāl* (state of) being busy or occupied; occupation, activity; overcharge, overwork; apprehension, concern, anxiety

اشتغال *ištīḡāl* (state of) being busy or occupied; work, occupation (ب or في with, at); syntactical regimen, government (of a word by another; *gram.*)

شاغل *šāḡil* pl. شواغل *šawāḡil*² that which preoccupies s.o., engrosses s.o.'s attention, takes up s.o.'s time; occupation, activity; object of concern or worry; pl. شواغل distractions, preoccupations | وجد شاغلا عنه في he found distraction from it in ...; هو في الف شاغل عن he had a thousand other things to think of than...; كان اكبر شاغل (akbara *šāḡilīn*) it was his greatest worry

مشغول *mašḡūl* busy, occupied (ب with); distracted, diverted (عن from); occupied, taken (seat, space); busy, occupied (telephone line, and the like); worked on, processed | البال مشغول anxious, apprehensive, concerned, worried; المشغولات الذهبية والفضية (*dahabīya, fiḏḏīya*) gold and silver work; مشغولات يدوية (*yada-wīya*) needlework, fancywork; مشغول بالقصب (*qaṣab*) embroidered or trimmed with brocade

مشغولية *mašḡūliya* preoccupation (of s.o., by a task), engrossment; anxiety, apprehension, concern

مشغل *mušāḡal* employee, worker

مشتغل *muštaḡil* busy, occupied (ب or في with); in operation, running (of a machine)

شفة *šafa* pl. شفاه *šifāh*, شفوات *šafawāt* lip; rim, edge | الشفة العليا (*ulyā*) upper lip, الشفة السفلى (*suflā*) lower lip; شفة الارنب *š. al-arnab* harelip; بنت شفة *bint š.* word

شفه مشافهة and شفهي شفها، شفاهي شفو see شفوي

¹ شفائف *šafā'if*, شفايف *šafāyif* (eg.) lips

² شفف *šaffa i* (شفوف *šufuf*, شفيف *šafif*, شفف *šafa*) to be thin, flimsy; to be transparent, diaphanous, translucent, pellucid; to let (عن s.th.) shimmer through, reveal, disclose, betray (عن s.th.) VIII to drink up, drain, empty (ه s.th.); to eat up, devour (ه s.th.) X to look (ه through s.th., e.g., through a piece of fabric in order to ascertain its quality); to have a glimpse (ه of s.th.), hope (ه for s.th.); to try to see (ه through s.th.), seek to penetrate (ه s.th.) to perceive, discern, make out (ه s.th.); to shimmer (من through s.th.), show (من through

s.th.); to manifest itself, become tangible, perceptible, noticeable

شف *šaff*, *šiff* pl. شفوف *šufūf* diaphanous fabric, gauze

شفف *šafaf* transparency, translucence, diaphaneity

شفيف *šafīf* thin, flimsy, translucent, transparent, diaphanous

شفوف *šufūf* transparency, translucence, diaphaneity

شفافة *šufāfa* the rest in the glass

شفاف *šaffāf* thin, flimsy, translucent, transparent, diaphanous

شفافية *šaffāfīya* transparency, translucence, diaphaneity

شفت *šift* pl. شفوت *šufūt* (eg., < جفت) see جفت

شفتار *šaftara* to pout, sulk

شفتورة *šaftūra* thick lip

شفتى see جفتى

جفتاك see شفتاك

شفر *šaf* pl. اشفار *ašfār* palpebral margin from which the eyelashes grow, (outer) edge of the eyelid; edge, rim, border, fringe

شفر *šufr* pl. اشفار *ašfār* palpebral margin from which the eyelashes grow, (outer) edge of the eyelid; edge, rim, border, fringe; — labium (*anat.*)

شفرة *šafra* pl. *šafarāt*, شفار *šifār* large knife; blade (of a sword, of a knife); razor blade; (pl. شفار) brink, edge, verge | على شفرة الهاوية on the brink of the abyss

شفير *šafir* palpebral margin from which the eyelashes grow; (outer) edge of the eyelids; edge, rim, border, fringe

مشفر *mišfar* pl. مشافر *mašāfir*² flew, chap; trunk, snout, proboscis

شفرة (Fr. *chiffre*) cipher, code

شفرى *šifri* ciphered, coded, in code

شفرة (It. *cifra*) *šifra*, (eg.) *šafra* cipher, code | رسالة بالشفرة encoded message; حل الشفرة *hall aš-š.* decipherment, decoding

ششفاف *šafšafa* to dry, dry out, parch, drain (▲ s.th.)

ششفق *šafšaq* (eg.) carafe, jug

شسط *šafaṭa u (šaft)* to suck, suck up, absorb (▲ a liquid); to draw off or out, drain (▲ water with a pump, or the like); to slurp, sip (▲ a liquid)

شفاطة *šaffāṭa* pl. -āt siphon | ○ شفاطة الفبار *š. al-ḡubār* vacuum cleaner

شفع *šafa'a a (šaf)* to double (▲ s.th.); to attach, add, subjoin (▲ to s.th. s.th.), enclose (▲ in s.th. s.th.); to give the (right of) pre-emption (ب to s.o. on s.th.), grant (▲ s.o.) the first refusal (ب of s.th.); — شفاعة *šafā'a* to mediate, use one's good offices, put in a good word, intercede, intervene, plead (ل or نى for or on behalf of s.o., لى with s.o. else) V to mediate, use one's good offices, put in a good word, intercede, intervene, plead (لى ل or نى for or on behalf of s.o. with s.o. else)

شفع *šaf* pl. اشفاع *ašfā'*, شفاع *šifā'* either part of a pair; even number

شفع *šaf* diplopia, double vision of a single object

شفعى *šafī* even (of a number)

شفعة *šufa* (right of) pre-emption

شفيع *šufī'* pl. شفعاء *šufa'ā'*² mediator, intercessor, advocate; patron saint (*Chr.*);

holder of the right of pre-emption, pre-emptor

شفاعة *šafā'a* mediation, intercession, advocacy

شافع *šāfi'* mediator, intercessor, advocate; holder of the right of pre-emption, pre-emptor

الشافعي *aš-šāfi'i* founder of one of the four orthodox Islamic schools of law; شافعي شافيتي; (pl. -ūn, شوافع *šawāfi'*) adherent of the Shafitit school, Shafite

الشافعية *aš-šāfi'iya* the Shafitit school of law

مشفوع *mašfū'* accompanied (ب by), attended, combined (ب with)

شفن IV to pity, commiserate (على s.o.), feel pity (على for), sympathize (على with); to be concerned (أن that, على about) worry (أن that, على about), fear (أن that, على for, من s.o., s.th.), be apprehensive, feel anxiety (على about, من as a result of); to shun, shirk (من s.th.), beware (من of), be on one's guard (من against)

شفق *šafaq* evening glow, twilight, dusk | الشفق الجنوبي (*janūbī*) aurora australis; الشفق الشمالي (*šamālī*) aurora borealis; الشفق القطبي (*qutbī*) polar light; شفق الآلهة Twilight of the Gods

شفقة *šafaqa* compassion, commiseration, pity, sympathy, kind(li)ness, tenderness, affectionateness, solicitude, loving care | عديم الشفقة pitiless, merciless

شفيق *šafīq* compassionate, sympathetic, affectionate, tender, solicitous, kind(ly)

شفيق *šafīq* compassionate, sympathetic, affectionate, tender, solicitous, kind(ly)

اشفاق *išfāq* compassion, pity, sympathy; tenderness, affectionateness; care,

solicitude; concern, worry, anxiety, apprehension

شافن *šāfin* proud

شفه III to speak (mouth to mouth) (ه to s.o.)

شفة pl. شفاه شفاه see 2 شفة

شفهی *šafahī* lip-, labio- (in compounds), labial; oral; الشفهی the orals (= oral examination); شفهيًا *šafahīyan* orally | الحروف الشفهية the labials *b, f, m, w* (*phon.*)

شفاهيا *šifāhan* orally

شفاهي *šifāhī* oral; الشفاهي the orals (= oral examination); شفاهيا *šifāhīyan* orally

مشافهة *mušāfaha* speech (in contrast with written language); *mušāfahatan* orally

شفو IV to be very close (على to s.th.), be on the verge, on the brink of s.th. (على) | اشقى به على حافة اليأس (*hāffat al-ya's*) he brought him to the brink of despair

شفا *šafan* pl. اشفاء *ašfā'* edge, rim, border, brink, verge | شفا مجاعة (*š. majā'a*) on the verge of a famine

شفوي *šafawī* lip-, labio- (in compounds), labial; oral; شفويا *šafawīyan* orally | الحروف الشفوية the labials *b, f, m, w* (*phon.*); شفوي أسناني (*asnānī*) labiodental (*phon.*)

مشف *mušfin* moribund, doomed to death

شفي *šafā i* (شفاء *šifā'*) to cure (من s.o. of a disease), heal (من s.o. of a disease, ه a wound), make (ه s.o.) well, restore (ه s.o.) to health; — pass. *šufiya* to be healed, be cured, be restored to health, recover, convalesce, recuperate; to

heal, heal up (wound) | شفی غلته (غلیله) | (*ḡullatahū*) to quench one's thirst, gratify one's desire, satisfy one's thirst for revenge; شفی غیظه من (*ḡaiḡahū*) to vent one's anger on s.o., take it out on s.o. V and VIII to be cured, be healed, be restored to health (ب by); to take revenge, avenge o.s., satisfy one's thirst for revenge, vent one's anger, take it out (من on) X to seek a cure

شفاء *ḡiḡā* cure, healing, restoration, recovery, recuperation, convalescence; satisfaction, gratification; (pl. اشفیة *aḡfiya*, اشاف *aḡāfin*) remedy, medicament, medication, medicine | قابل للشفاء curable

شفائی *ḡiḡā'i* healing, curative, medicative

مشفى *maḡfan* pl. مشاف *maḡāfin* hospital

تشف *taḡaffin* gratification of one's thirst for revenge, satisfaction

استشفاء *istiḡā'* seeking of a cure; cure, (course of) treatment

شاف *ḡāfin* healing, curative, medicative, salutary; satisfactory, clear, unequivocal (of an answer)

مستشفى *mustaḡfan* pl. مستشفيات *mustaḡfiyāt* hospital; field hospital; sanitorium | مستشفى المجاذیب insano asylum, mental hospital; قطار مستشفى hospital train

شق *ḡaqqā u* (*ḡaqq*) to split, cleave. part, tear, rend, rip (ا s.th.); to break (ا s.th.); to plow, till, break up (ا the ground); to furrow, traverse, cross (ا s.th.); to pass, go, travel (ا through a region); to cut through (ا a town; of a street); to break (dawn); — شقوق (*ḡuḡūq*) to break forth, shoot up, sprout (plant), break through, erupt (tooth); — (شقة *ḡaqq*, مشقة *maḡaqqā*) to be heavy, oppressive, burdensome, unbearable (على for s.o.); to grieve, trouble (على s.o.); to molest, harass,

inconvenience (على s.o.), be troublesome, cumbersome (على for s.o.); to visit (على s.o.), call (على upon s.o.) | شقت جیبها (*jaibahā*) to tear the front of the garment as a sign of mourning (woman); شق سبیلا to cut, or open, a way for o.s.; شق السكون to break the silence; شق شارعا (طریقا) to build a street (a road); شق طریقہ to force one's way, plow ahead; شق طریقاً جدیداً to open up, or enter upon, a new path (fig.); شق العصا (*'aḡā*) to part from the community, break with the community; شق عصا الطاعة (*'aḡā ḡ-ḡā'*) to rebel, revolt, renounce allegiance; شق عصا القوم (*'aḡā l-qaum*) to sow discord among people; ما شق غباره (*ḡubārahū*) he never quite attained his (another's) eminence, he did not measure up to him; لا یشق غباره (*yūḡaqqu ḡubārahū*) or لا یشق له غبار (*yūḡaqqu*) he is unsurpassable, he is unequaled; unsurpassable, unequaled, unrivaled, peerless, incomparable; شق على المیزانية to burden the budget II to split (ا s.th.); to tear open, rip open, slit open (ا s.th.) V to be split, be cleft; to split, crack, burst; to be cracked VII to be split, be cleft; to split, crack, burst; to open up, burst open (عن bringing s.th. forth or allowing s.th. to appear); to split off, separate, segregate, secede, break away, withdraw (عن from), break (with), renounce (عن s.th.); to become a schismatic (*Chr.*); to break (dawn) | انشقت عصاهم (*'aḡāhum*) they fell out (with one another); انشقت مرارته (*marā-ratuhū*) he exploded (with anger), he blew his top VIII to derive (ا a word from)

شق *ḡaqq* pl. شقوق *ḡuḡūq* narrow opening, crack; fissure, split; slit; gap; tear, rip; — fission, splitting, cracking, cleavage | شق الذرة *ḡ. ad-darra* atomic fission (*phys.*)

شق *ḡiḡq* a half; one side or one part (of two); double, doppelgaenger, exact image (of s.o.); sex (= one of the two sexes) |

العارضه *š. al-mu'āraḍa* the side of the opposition (*pol.*); لا بشق النفس ... الا بشق النفس (*illā bi-šiqqi l-anfus*) only with great effort, with great difficulty, barely

شقة *šaqqa* pl. شقق *šuqaq* (*eg.*), -āt (*syj.*), *šiqqa* pl. *šiqqaq* (*ir.*) apartment, flat; compartment | شقة للملك owner-occupied apartment, condominium

شقة *šiqqa* pl. شقق *šiqqaq*, شقاق *šiqāq* a half, moiety; piece; piece of land, limited area, zone; splinter; trouble, toil, labor, difficulty, hardship; difficult journey; destination of a journey; distance; rift, gap, split

شقة *šiqqa*, *šuqaq* pl. شقق *šuqaq* an oblong piece of cloth (women's wrap)

شقة *šuqaq* pl. شقق *šuqaq* trouble, toil, labor, difficulty, hardship; difficult journey; destination of a journey; distance | بعد الشقة *bu'd aš-šuqaq* (and *aš-šiqqa*) large or wide distance; gap, difference; بعيد الشقة *b. aš-šuqaq* (and *aš-šiqqa*) far away, distant, remote; different

شقيق *šaqiq* a half, moiety; (pl. اشقة *ašiqqa*, اشقاء *ašiqqā'*) full brother, brother on the paternal and maternal side; (attrib.) brother-, sister-; — anemone (*bot.*; n. un. *š.*, pl. شقائق *šaqā'iq*), see also شقيقه | القطر الشقيق (*qutr*) the brother country; الدول الشقيقة (*duwal*) the sister states (esp. with reference to Arab countries); شعبان شقيقان (*šā'bān*) two sister nations

شقيقة *šaqīqa* pl. -āt, شقائق *šaqā'iq* full sister, sister on the paternal and maternal side; hemicrania, migraine | شقائق النعمان *š. an-nu'mān* red anemones (*bot.*); شقائق بحرية (*bahrīya*) sea anemones (*zool.*); الشقيقة العراق the sister-country Iraq

اشق *ašaqq* more troublesome, more tiresome, more difficult, harder

مشقة *mašaqqa* pl. -āt, مشاق *mašāqq* trouble, toil, labor, difficulty, hardship | في مشقة وجهه (*wa-jahdīn*) only with the greatest effort and difficulty

شقاق *šiqāq* disunity, dissension, discord

تشقق *tašaqquq* pl. -āt fissure; cleavage

انشقاق *inšiqāq* separation, segregation; splitting off (of political groups); splitting up, cleavage (e.g., of a party); dissociation; schism (*Chr.*); dissension, discord, disunion

انشقاقى *inšiqāqī* splitting (in compounds); schismatic (*Chr.*); (pl. -ūn) s.o. who separates or isolates himself from a common cause; adherent of a renegade political group

اشتقاق *ištiqāq* derivation (of a word from an old Arabic root); neologism based on an old Arabic root or on the consonants of a western word; etymology (of a word)

اشتقاقى *ištiqāqī* formed or derived from an old Arabic root (new word); based on the principle of root derivation (language)

شاق *šāq* troublesome, toilsome, wearisome, cumbersome, tiresome, tedious, fatiguing, arduous, onerous, difficult, hard | اشغال شاقة hard labor, اشغال مؤبده (*mu'abbada*) life imprisonment at hard labor

مشقوق *mašqūq* parted, separated; cloven; open in front (garment)

مشقق *mušaqqaq* cracked; chapped (lips)

مشاق *mušāqq* schismatic (*Chr.*)

مشقت *muštaqq* pl. -āt derivative (*gram., chem.*)

شَقْح IV to send far away, remove to a distant place (s.o.)

شَقْدَف *šuqduf* pl. شَقْدَاف *šaqāḍif* a kind of sedan

شقر

شقر *šaqira a (šaqar)* and *šaqura u* (شقرة *šqra*) to be of fair complexion, be light-skinned; to be blond, fair-haired

شقر *šaqar* fair-complexionedness; blondness

شقرة *šqra* fair-complexionedness; blondness; redness

اشقر *ašqar*², f. شقراء *šqarā*², pl. شقر *šqur* fair-complexioned, light-skinned; blond, fair-haired; reddish

شقرق *šaqraqa* to be gay, cheerful, be exhilarated, amuse o.s.

شققش *šaqšaq* to twitter, peep, chirp; to babble (ب s.th.); to peep, break (dawn) | شققش بالحديث عن s.th.

شققشة *šaqšaq* pl. -āt twitter(ing), peep(ing), chirp(ing); (silly) prattle; pl. شقاق *šaqāšiq*² rigmarole, rambling talk | شققشة النهار (silly) prattle; شققشة النهار *š. an-nahār* daybreak, peep of dawn

شققشة *šiqšiq* pl. شقاق *šaqāšiq*² faecal bag of the camel

شقف *šaqaf* (coll.; n. un. ة) (pot)sherds

شقافة *šuqāfa* (pot)sherds

¹شاقل *šāqil* shekel

²شاقول *šāqūl* plumbline, plummet

شقلب *šaqḷaba* to turn things upside down, upset things II *tašaqḷaba* to be upset, be toppled; to turn a somersault

شقلبة *šaqḷaba* pl. -āt somersault

(شق and شقو) شقا *šaqā u* (شقو *šaqw*) to make (ه s.o.) unhappy, miserable, wretched, distress (ه s.o.); — شقى *šaqiya a* (شقاء *šaqā*², شقاوة *šaqāwa*, شقوة *šaqwa*) to be

unhappy, miserable, wretched, distressed; to have trouble (ب with, in s.th.) IV to make (ه s.o.) unhappy, miserable, wretched, distress (ه s.o.)

شقاء *šaqā*² and شقا *šaqan* misfortune, distress, misery, wretchedness, pain, suffering; hardship, trouble, toil, drudgery

شقى *šaqiy* pl. اشقياء *ašqiyā*² unhappy, unlucky, miserable, wretched, distressed; damned; wretch, villain, culprit, criminal, scoundrel, rogue; nasty, naughty, mischievous

شقوة *šaqwa* misfortune, distress, misery

شقاوة *šaqāwa* misfortune, distress, misery; mischief, nastiness, naughtiness

¹شك *šakka u (šakk)* to pierce, transfix (ه s.o. ب with); to impale, spit (ب ه s.th. on); to prick, stab (ه s.th.); to doubt (ب or في s.o., s.th.); to distrust, suspect, question (ب or في s.o., s.th.), entertain doubts, have misgivings (ب or في about s.o., about s.th.); to be skeptical II to make (ه s.o.) doubt (في s.th.), fill (ه s.o.) with doubt, misgivings, skepticism, suspicion (في about); to awaken doubts, evoke skepticism V to doubt (ب or في s.o., s.th.), have doubts (ب or في about); to be skeptical, have misgivings

شك *šakk* pl. شكوك *šukūk* doubt, uncertainty, suspicion, misgiving | بلا *bi-lā* ولا *wa-lā* لا شك *(šakka)*, لا شك *(bi-lā)* شك *šakka*, من دون شك *min dūni š. without* doubt, doubtless, undoubtedly, indubitably, certainly, positively; لا سبيل الى شك *(sabīla)* doubtless, indubitable, beyond any doubt; لا يتطرق اليه الشك *(yataḷarraqu, šakku)* do.

شكة *šakka* stab, thrust, jab (with the point of a weapon); prick | شكة دبوس *dabbūs* pinprick

تشكيك *taškik* pl. *āt* awakening of doubt; skeptical remarks

تشكك *tašakkuk* doubt; skepticism

شاك *šakk* doubting, in doubt, skeptical; pl. الشكاك *aš-šukkāk* ○ the skeptics (philos.) | شاك في السلاح or الشاك السلاح armed to the teeth, bristling with arms

مشكوك فيه *maškūk fihi* doubtful, dubious, uncertain; في امره مشكوك (amrihi) suspect(ed)

شكك *šakkaka* (eg.) to sell on credit; to buy on credit; to borrow

شكك *šukuk* (eg.) on credit

شك (Fr. *chèque*) pl. شكات check

شكر *šakara u* (شكران *šukrān*) to thank (ل or ء s.o., على or ل or ه for s.th.), be thankful, grateful (ل or ء to s.o., على or ل or ه for s.th.); to praise, laud, extol (ل or ء s.o.) | يشكر عليه (*yuškaru*) worthy of thanks, deserving acknowledgment, meritorious, praiseworthy; شكر له جميله (*jamīlahū*) to thank s.o. for his favor V to thank (ه ل s.o. for s.th.), be thankful, grateful (ه ل to s.o. for s.th.)

شكر *šukr* pl. شكور *šukūr* thankfulness, gratefulness, gratitude; thanks, acknowledgment; praise, laudation | شكرا لك *šukran laka* I thank you! thanks! شكره شكرا جزيلا to express many thanks to s.o.

شكري *šukrī* of thanks, thanking

شكران *šukrān* thankfulness, gratefulness, gratitude; thanks, acknowledgment; praise, laudation

شكور *šakūr* very thankful

تشكر *tašakkur* pl. -āt expression of gratitude, thanks, acknowledgment

شاكِر *šākīr* thankful, grateful

مشكور *maškūr* worthy of thanks, deserving acknowledgment, meritorious, praiseworthy; receiving thanks, certain of thanks

شكارة *šikāra* pl. -āt, شكاتر *šakā'ir*² (eg.) sack, gunny sack

شكران look up alphabetically

شيكران look up alphabetically

شكس *šakusa u* (شكاسة *šakāsa*) and *šakisa a* (*šakas*) to be malicious, spiteful, querulous, quarrelsome, peevish, petulant, ill-tempered, morose, surly, sullen, sulky, grumpy, unfriendly III to pick a quarrel, to quarrel (ء with s.o.); to conduct oneself badly, ill-naturedly, intractibly (ء toward s.o.) VI to quarrel (with one another), be querulous, quarrelsome, petulant; to be incongruous

شكس *šakis* pl. شكس *šuks* malicious, spiteful, querulous, quarrelsome, peevish, petulant, ill-tempered, morose, surly, sullen, sulky, grumpy, unfriendly

شكاسة *šakāsa* malice, spite, querulousness, peevishness, petulance, ill-temperedness, moroseness, surliness, sullenness, sulkiness, grumpiness, unfriendliness; rudeness

مشاكسة *mušākasa* pl. -āt quarrel, controversy, dispute, wrangle; plot, conspiracy; moroseness, surliness, grumpiness; petulance, nagging, querulousness

تساكس *tašākus* incongruity, absurdity

مشاكس *mušākis* quarrelsome

شاكوش and شكوش see شكوش alphabetically

شكال *šakala u* (*šakl*) to hobble بالشكال (an animal with the *šikāl*, q.v.); to

vowel, point, provide with vowel points (▲ a text); to be dubious, ambiguous, equivocal, vague, obscure, intricate, difficult II = I; to shape, fashion, form, create, mold, organize, build up (▲ s.th.); to diversify, vary, variegate (▲ s.th.), bring variety (▲ into s.th.) III to be similar (▲, ● to s.o., to s.th.), resemble (▲, ● s.o., s.th.), be like s.o. or s.th. (▲, ●) IV to be dubious, ambiguous, equivocal, vague, obscure, intricate, difficult (علی for s.o.) V to be formed, fashioned, shaped, molded, created, organized, built up, take form, take shape; to be variegated, shaded, graded, form various gradations; to materialize, appear in visible form (ل to s.o.) | تشکل بشکلہ (bi-šaklihi) to take on the shape of s.o., assume the form of s.th. X to regard as dubious (▲ s.th.); = IV

شکل *šakl* pl. اشکال *aškāl*, شکول *šukūl* similarity, resemblance, likeness; outward appearance, figure, form, shape, build; form of perception, perceptual form (as opposed to matter or content; *philos.*); type, cut, pattern; mode, manner; sort, kind, specimen; شکل vowelization, vowelizing, vowel marks; شکلا formally, in form | ○ شکل حر (*hurr*) free form, ○ شکل مقید (*muqayyad*) bound form (linguistics); ○ شکل کل (*kullī*) gestalt (*philos., psych.*); علی شکل بوق (*š. būq*) funnel-shaped; بشكل ملحوظ noticeably, conspicuously, remarkably; هم واشکالهم they and the likes of them

شکلة *šakla* pl. *šakalāt* vowel mark

شکلی *šakli* formal; pl. شکلیات formalities | ○ جنس شکلی see جنس

شکلیة *šakliya* formalism

شکل *šikl* coquetry, coquettishness

شکلة *šakila* coquettish woman, coquette, flirt

شکل *šukli* quarrelsome, peevish

شکال *šikāl* pl. -āt, شکل *šukul* fetter, hobble (for shackling the feet of a riding animal)

تشکیل *taškīl* pl. -āt forming, formation, shaping, molding, fashioning, creation, organization, building up; order of march (*mīl.*); pl. تشکیلات formations; organizations | ○ تشکیل صوتی (*šawti*) phonation (*phon.*); وزارة تشکیل *t. wizāra* formation of a cabinet (*pol.*)

تشکیلة *taškila* pl. -āt assortment, selection, variety; formation; composition, make-up (of a team; sport) | تشکیلات *taškīlāt* geological formations; جیولوجیة (*jīyolōjīya*) geological formations; تشکیلات کشفیة (*kašfiya*) boy scout troops

تشکیلی *taškīli*: الفنون التشکیلیة the visual or fine arts

مشاکلة *mušākala* similarity, resemblance, likeness

اشکال *iškāl* dubiousity, ambiguity, obscurity, vagueness

تشاکل *tašākul* similarity, resemblance

شاکلة *šākila* way, manner, mode; (pl. شواکل *šawākil*?) flank, side, groin | تشاکلة *tašākila* in the manner of, of the kind of, like, تشاکلتهم *tašākiltihim* of their kind, like them; کان علی شاکلتہ *kān ʿalī šākiltih* to be of the same kind, of the same strain as s.th.

مشکال *mušakkal* different, diverse, manifold, miscellaneous, variegated; vowel-(ized)

مشکل *muškil* turbid, murky (liquid); dubious, ambiguous, equivocal, obscure, vague, hazy; difficult, intricate, involved, problematic; problem, unsolved question, issue; difficulty

مشکلة *muškila* pl. -āt, مشکال *mušākil* problem, unsolved question, issue; difficulty

شکر *šakama u (šakm)* to bridle (▲ an animal); to bribe (▲ s.o.); to silence, gag, muzzle (▲ s.o.)

شکیمه *šakima* pl. شکام شکام² *šakā'im²*, شکم *šukum*, شکیم *šakim* bit, curb, snaffle, bridoon; (pl. شکام) ○ brake (of a wheel); unruliness, unyieldingness, obstinacy; contempt, disdain, scorn | شدید الشکیمه | stubborn, obstinate, unyielding; قوه شکیمه *qūwat aš-š.* energy; قوی الشکیمه *qawīy aš-š.* energetic, vigorous, active

شک III to resemble (▲ s.th.), be like s.th. (▲)

شکو *šakā u* (شکو *šakw*, شکوی *šakwā*, شکاه *šakāh*, شکایه *šikāya*, شکیمه *šakīya*) to complain (من or ه, ه of, about, ل or ال to s.o., من or ه of or about s.th.), make a complaint; to raise or lodge a complaint (من or ه, ه of, about or against s.o., ل or ال with s.o.); to suffer (▲ from s.th.) V = I; VI to complain to one another (▲ of, about s.th.) VIII = I

شکوہ *šakwa* complaint, grievance; (pl. شکوات *šakwāt*, شکاه *šikā'*) small skin (for water or milk)

شکوی *šakwā* pl. شکاوی *šakāwā* complaint; letter of complaint; accusation; suffering, grievance

شکاه *šakāh* complaint; accusation; suffering, grievance

شکایه *šikāya* complaint; accusation; suffering, grievance

شکیمه *šakīya* complaint; accusation; suffering, grievance

شکام *šakkā'* given to complaining, querulous

مشکاه *miškāh* pl. مشکاوات *miškāwāt*, مشک *mašākin* niche (for a lamp); lamp, pendent lamp

شاک *šakin* complainant, plaintiff | شاکي السلاح = شاک السلاح *šakk as-s.*

مشکو *maškūw* complained of, accused, charged; an accused, defendant

مشتک *muštakin* complainant, plaintiff

مشتکی علیہ *muštakan 'alaihi* complained of, accused, charged; an accused, defendant

شکوریا *šikūriyā* chicory

شکولاتہ *šukūlāta (eg.)*, *šikōlāta (syr.)*, chocolate

شاکوش and شکوش see شاکوش (alphabetically)

شل *šalla a (šall, شلال šalal)* to dry up, wither, become crippled, stunted; to be paralyzed, be lame; — *šalla u* to paralyze (▲ s.th.) | شل حرکتہ (*ḥarakatahū*) to overwhelm s.o., bring s.o. down IV to cause (▲ the hand) to wither; to paralyze (▲ s.th.); to neutralize, bring to a standstill (▲ s.th.) VII to be paralyzed, be lamed

شله *šalla* and *šulla* aim, purpose; destination (of a journey)

شله *šalla* pl. -āt group, clique; — *šalla (eg.)* and *šilla* pl. شلال *šilal (syr.)* hank, skein (of yarn or thread); cop, spool

شلل *šalal* paralysis, palsy, paralyzation (also fig.) | شلل الاطفال *š. al-aṭṭāl*, الشلل الطفلی (*tiṣṭi*) infantile paralysis, poliomyelitis; الشلل الاهتزازی (*ihṭizāzi*) paralysis agitans, Parkinson's disease

شلال *šallāl* pl. -āt cataract, waterfall, rapids

اشل *ašall²*, f. شلاه *šallā²* withered, stunted (hand); paralyzed, lame; a paralytic

مشلول *mašlūl* paralyzed, lame (also fig.)

- شل *mušall* paralyzed, lame (also fig.)
- شلی *šalabī* dandyish, foppish; dandy, fop; (pal.) nice, handsome, beautiful
- ¹ شلت II to kick
- ² شلتة *šalta* pl. -āt, شلت *šilat* mattress
- شلع *šalaḥa a (šalh)* to take off (ثیابه *tīyābahū* one's clothes); to shed the cloth (♣), renounce the ministry (monk, priest) II to undress, disrobe, strip (♣ s.o.); to rob, plunder (♣ s.o.)
- مشلع *mašlah* pl. مشال *mašāliḥ* (syr., nejd.) long, flowing cloak of wool or camel's hair, also one with gold embroidery
- تشلیح *tašliḥ* robbing, plundering, robbery
- مشلع *mušallaḥ* dressing room (in a public bath)
- شلسل *šalšala* to dribble, trickle
- شلفة *šilfa* (razor) blade
- ¹ شلق *šalaqa u (šalq)* to split lengthwise (♣ s.th.)
- شلق bale (e.g., of hay)
- ² شولق *šaulaqī* person with a sweet tooth
- شلیک look up alphabetically
- ¹ شولم look up alphabetically
- ² شیلیم look up alphabetically
- شلن (Engl.) *šilin* pl. -āt shilling
- شلو *šilu* pl. أشلاء *ašlā'* corpse (esp. one in a state of decay); severed member (of the

body); part torn off, fragment; remnant; stump of a limb

شلیک (Turk. *çilek*) *šilek* (eg.) strawberries

شم *šamma* (1st pers. perf. *šamimtu*) a and (1st pers. perf. *šamamtu*) u (*šamm*, شمیم *šamīm*) to smell, sniff (♣ s.th.); to snuff (♣ s.th.); to emanate, exude (من from) | شم الهواء or النسيم (*hawā'a*) to get a breath of fresh air, take a walk; — *šamma* (1st pers. perf. *šamimtu*) a (شم *šamam*) to behave proudly or haughtily, be proud, haughty, supercilious II to give (♣ s.o. s.th.) to smell, let (♣ s.o.) smell (♣ s.th.) IV = II V to savor the smell of s.th. (♣), sniff (♣ s.th.) | تشمم الاخبار to nose about for news VIII to smell, sniff (♣ s.th.); to gather, understand (من ♣ s.th. from), read (من ♣ s.th. into)

شم *šamm* smelling; sense of smell, olfaction | شم النسيم Egyptian popular holiday on the Monday following the Greek Coptic Easter at the end of March, in April or in early May

شمة *šamma* pinch (of snuff); smell, odor; slight trace of s.th., whiff

شمی *šammī* olfactory

شمم *šamam* pride, haughtiness, superciliousness

شمام *šammām* pl. -ūn (tobacco) snuffer

شمام *šammām* (coll.; n. un. ē) musk-melon, cantaloupe

شمم *ašamm*², f. شماء *šammā'*², pl. شم *šumm* having a sensitive, or good, nose; supercilious, haughty; proud (in a complimentary sense); highborn; most honorable

الإشمام *al-išmām* the pronunciation of *u* with a trace of *i*, as *rūdda* for *rudda*, and vice versa, *qūla* for *qūla* (gram.)

شامة *šamma* sense of smell, olfaction

مشموم *mašmūm* smellable, odorous, smelling; (eg.) spoiled (food); musk; scent

اشتماز *išma'azza* to contract, get contracted, shrink; to shrink back, recoil (من from), shudder (من at), abhor, detest (من s.th.), feel disgust (من for), be nauseated (من by)

اشتمزاز *išmi'zāz* shudder; disgust, aversion, repugnance

مشمز *mušma'izz* disgusted, nauseated, revolted (من by)

شبانزی *šimbanzī* chimpanzee

شبانیا *šambanyā, šampanyā* champagne

شمت *šamita a* (شمات *šamāt*, شماتة *šamāta*) to rejoice at the misfortune of s.o. (ب), gloat over s.o.'s (ب) mishaps, savor s.o.'s (ب) bad luck II to disappoint (ا s.o.) IV to cause s.o. (ا) to take malicious pleasure in the mishaps of another (ب)

شمات *šamāt* malicious joy, Schadenfreude

شماتة *šamāta* malicious joy, Schadenfreude, malice

شامت *šamit* pl. شمات *šammāt*, pl. f. شوامت *šawāmīt* enjoying another's misfortune, malicious, gloating

شخ *šamaḩa a* (*šamḩ*, شموخ *šumūḩ*) to be high, tall, lofty, tower up, loom (mountain, building); to disdain (على s.th.), turn up one's nose (على at s.th.) | شخ بانفه (شخ or) (*bi-anfihī, anfahū*) to be arrogant, haughty, proud, supercilious VI to be high, tall, lofty, tower up, loom; to be boastful, put on airs; to be proud, haughty, supercilious

شاع *tašāmūḩ* pride, haughtiness, arrogance

شاع *šāmīḩ* pl. شمخ *šummaḩ*, شواع *šawāmīḩ*² high, tall, lofty, towering; proud, haughty, supercilious | شاع الانف *š. al-anf* proud, haughty, supercilious, arrogant

متشاع *mutašāmīḩ* high, tall, lofty, towering; proud, haughty, supercilious; towering in lofty heights

مشمخر *mušmaḩirr* lofty, towering (of buildings)

شمر II to gather up, lift, roll up, tuck up, turn up (ا a garment); to prepare, get ready | شمر للامر to embark upon s.th., buckle down to s.th.; شمر عن ساعده to bare the upper arm (by rolling up the sleeve), get to work; شمر عن ساعد الجد (s. *al-jidd*) to buckle down to a job, rally all one's forces, put one's shoulder to the wheel V to set to work briskly

شمر *šamar* fennel (bot.)

شمره *šumra, šamra* fennel

شمار *šamār* fennel

مشممر *mušammir* busily at work in (an activity)

شمروخ *šumrūḩ* pl. شماریخ *šamārīḩ*² stalk with date cluster; date-palm panicle, branch stripped of its leaves; little stick; detonator, primer cap

شماز see اشتماز

شمس *šamasa u* (شموس *šumūs*, شماس *šimās*) to be headstrong, balky, restive (of a horse); — *šamasa i u* and *šamisa a* (*šamas*) to be sunny (day) II to expose (ا s.th.) to the sun, lay (ا s.th.) out in the sun to dry; to perform the office of deacon (Chr.) IV to be sunny (day) V to bask, sun o.s., lie or sit in the sun

شمس *šams* f., pl. شمس *šumūs* sun | شمسة *šamsiyya* ecliptic (*astron.*); شمسة سميت *šamt aš-š.* ecliptic (*astron.*); شروق الشمس *darbat* sunrise; ضرب الشمس *aš-š.* sunstroke, heat prostration; عباد الشمس *'abbād aš-š.* sunflower; غروب الشمس sunset

شمسي *šamsī* sun- (in compounds), solar | الحروف الشمسية (*gram.*) the sun letters (which assimilate the *l* of the article); حمام شمسي (*hammām*) sunbath; صورة شمسية (*šūra*) photograph, photo; التصوير الشمسي photography

شمسية *šamsiyya* pl. -*āt* (*colloq.* شامسي *šamsī*) sunshade, parasol; umbrella; curtain, screen; stop (of a wind instrument) | شمسية الشباك *š. aš-šubbāk* window curtain, drape; ◯ شمسية الطيار *š. aṭ-ṭayyār* parachute

شموس *šamūs* pl. شمس *šumus* headstrong, balky, rostive (horse)

شماس *šammās* pl. شامسة *šamāmisa* deacon of the lower rank of the ministry, nowadays, with unconsecrated persons frequently performing this office, corresponding to the sexton or sacristan (*Chr.*); acolyte and liturgical cantor of Oriental Christian rites (clerics and laymen)

شامس *šāmis* sunny (day)

شمشم *mušmis* sunny (day)

شمشم *šamšama* to sniff (♣ s.th.)

شمط *šamiṭa a (šamaṭ)* to become gray-haired, turn gray

شمط *ašmaṭ²*, f. شمطاء *šamṭā²*, pl. شمط *šumṭ*, شيطان *šumṭān* gray-haired

شمع II to rub, or smear, with wax, to wax (♣ s.th.) | شمع الفتلة (*fatla*) to slip away, abscond, make off, decamp

شمع *šam^c*, *šama^c* (coll.; n. un. ē) pl. الشموع *šumū^c* wax; (wax) candles | الشمع الأحمر *š. al-ḥamr* sealing wax; الشمع انعم *š. al-ḥamr* do. الشمع لتلميع الارضية (*li-talmi^c al-arḍiyya*) floor wax

شمعة *šam^ca*, *šama^ca* (n. un.) (wax) candle | شمعة الشرارة *š. aš-šarāra* and شمعة الاحتراق spark plug

شمعي *šam^ci*, *šama^ci* waxy, waxen, ceraceous, cero- (in compounds), made of wax

شمع *šammā^c* chandler, maker or seller of candles

شماعة *šammā^ca* clothes rack, clothes peg, hat rack

شمع *mušamma^c* waterproof, impermeable (of a garment); — (pl. -*āt*) waterproof material; impregnated linen; waterproof cover or coating; oilcloth, wax cloth; linoleum | شمع بيتومين للسقف (*li-s-saqf*) bituminous roof covering, roofing felt, tar paper; معطف شمع (*miṭṭaf*) raincoat

شمعدان *šam^cudān* pl. -*āt*, شماعة *šamā^ciḍ²*, شمعدان شمعدان candlestick, candelabrum

يشمق look up alphabetically

شمل¹ *šamila a (šamal)* and *šamala u (šaml, šumūl)* to contain, comprise, comprehend, enclose (♣ s.th.); to surround, engulf (♣ s.th.); to imply, implicate, include (♣ s.th.); to touch, affect, fill, overcome, pervade (♣, ♣ s.o., s.th., of feelings, emotions); to prevail, be general, universal | شمله بعنايته (*bi-^cināyatihī*) to bestow one's care on s.o., take s.o. under one's wing V شمل بالشملة to wrap o.s. in the *šamla* (q.v.) VIII = V; to wrap o.s. (♣, ♣ s.th.); to contain, comprise, comprehend, enclose, enfold, imply, implicate, include

(علی s.th.) | اشتمله السواد (*sawādu*) it was completely black

شمل *šaml* uniting, gathering, concentration; unity, union | جمع الشمل *jam' aš-š.* reunion, reunification; اجتماع الشمل *reunion*; unity, union; مزق شمله *mazzaqa šamlahū* to break up, dismember, dismantle, parcel s.th.; to partition s.th., divide s.th. up

شملة *šamla* pl. *šamalāt* cloak; turban | أم شملة *ummu šamlata* the world, the temporal joys

شمائل *šamā'il*² (pl.) good qualities; character, nature

اشمل *ašmal*² more comprehensive; more general, more universal

شامل *šāmīl* comprehensive, exhaustive; general, universal, complete, total

مشمول *mašmūl* contained, comprised, included, implied; pl. مشمولات inherent functions, competence | مشمول برعايته (*birī'āyatihī*) enjoying the protection or patronage of s.o.; مشمولات الوظيفة the inherent functions of an office

مشتمل *muštamil* comprising, containing, including (علی s.th.)

مشمتمل *muštamal* cottage (for rent)

مشمتملات *muštamalāt* contents

شمال *šamāl*, *šimāl* north; (f.) north wind; *šamāla* north of . . . ; شمالا *šamālan* northward, to the north; — *šimāl* ل ٤, left side; (f.) left hand; شمالا *šimālan* to the left; الشمال the left (*pol.*) | شمال شرق (*šarqī*) northeast; شمال غربی (*garbī*) northwest; الی الشمال *kaukab aš-š.* polar star; الی الشمال (situated) north of . . . ; الشمال من (*šimāl*) the left hand

شمالی *šamālī*, *šimālī* northern, northerly; *šimālī* situated on the left; الشالیون the leftist parties (*pol.*) | الشقی الشمالی (*šafaq*)

aurora borealis, northern lights; شمالی افریقیا *š. afrīqiyā* and الشمالية North Africa

شمالول ³ *šumlūl* pl. شمائل *šamā'il*² small amount, small quantity; — (eg.) *šamlūl* brisk, vivid, agile, lively, nimble

مشملة⁴ look up alphabetically

شمندر *šamandar* white beet, chard

شمندورة *šamandūra* pl. -āt (eg.) buoy

شمواء (Fr.) *šamwāh* chamois (leather and color)

شن¹ *šanna u (šann)*: شن غارة (*šāratān*) to make a raid, an invasion; to make an attack, launch an attack (علی against, on); شن حملة (*hamlatan*) to start or lead a campaign IV = I

شن *šann* pl. شنون *šunūn* (water)skin

مشنة *mišanna* basket without handles

اشنان² look up alphabetically

شنا *šana'a a (šan'an, šana'an)* to hate

شنب *šanab* pl. اشناب *ašnāb* mustache

شمبر *šambar* (eg.) frame of eye glasses

شنتیان *šintiyān* pl. شناتین *šanātīn*² loose trousers resembling pantalets, worn by women

شنج *šanija a (šanaḡ)* to contract, shrink; to suffer from convulsions V = I; to twitch

تشنج *tašannu* contraction, shriveling, shrinking (of the skin); (pl. -āt) convulsive contraction (of a muscle), twitch, jerk, convulsion, spasm, fit, cramp | التشنج الرعشی (*ra'šī*) clonic spasm; التشنج الكزازی (*kuzāzī*) tonic spasm

تشنجی *tašannujī* spastic, spasmodic, cramplike, paroxysmal, convulsive

شخوبۃ *šunqūba* pl. شناخیب *šanāḳīb*² large rock, boulder

شتر II to blame, censure, revile, slander, abuse (على s.o.)

شتر *šanār* disgrace, ignominy

شنارقی *šanāriq*² = شرانق *šarāniq*²

شنشنة *šanšana* rustling (of paper); cracking, crackling

شنشنة *šinšina* pl. شناشن *šanāšin*² nature, disposition; habit, custom, practice

شنطۃ *šunaiṭa* knot; noose, loop

شنطۃ *šanṭa* pl. شنط *šunaṭ* suitcase; satchel; bag, traveling bag | شنطۃ آید *š. al-yad* handbag

شع *šanū'a u* (*šana'*, شناعة *šanā'a*) to be ugly, abominable, repugnant, repulsive, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful; — *šana'a a* (*šan'*) to dishonor, disgrace (ب or ء s.o.) II to calumniate, slander, revile, defame (على s.o.); to pillory, expose, condemn, denounce (على s.o., s.th.)

شع *šanī'* ugly, abominable, repugnant, repulsive, disgusting, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful, ignominious

شعۃ *šun'a* ugliness, hideousness, horridness, repulsiveness

شعیق *šanī'* ugly, abominable, repugnant, repulsive, disgusting, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful, ignominious

شعۃ *šanā'a* ugliness, hideousness, horridness, repulsiveness

اشنع *ašna'*², f. شنعاء *šan'ā'*² ugly, abominable, repugnant, repulsive, disgusting, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful, ignominious

شغوبۃ *šunqūba* pl. شناغیب *šanāḡīb*² spicate protuberance; thorn, spike

شغف II شغف الآذان (*āḡāna*) to please the ears, to delight (of a voice)

شغف *šanf* pl. شغوف *šunūf* earring

شغ *šanaqa u* (*šanq*) to hang (ء s.th., ء s.o. on the gallows)

شغ *šanq* hanging

شغ *šanaq* rope

مشنقة *mišnaqa* pl. مشانق *mašāniq*² gallows, gibbet; scaffold, place of execution (by hanging); *mašnaqa* gallows, gibbet

مشنوق *mašnūq* hanged

شغقب *šunqub* bécassine, snipe (zool.)

شنگار *šinkār* marking gauge (of the carpenter)

شنگل *šankala* (*eg.*) to trip (ء s.o.) up; to hook up

شنگل *šankal* pl. شناکل *šanākil*² clothes peg; hook

شهنق *šanhaqa* to bray (donkey)

شهب *šahab* gray color, gray

شهبۃ *šuhba* gray color, gray

شهبان *šihāb* pl. شهب *šuhub*, شهبان *šuhbān* flame, blaze, fire; shooting star, luminous meteor; star

شهب *ašhab*², f. شهباء *šahbā'*², pl. شهب *šuhb* gray; الشهباء epithet of Aleppo (Syria)

شهد *shahida* a (شهد *shuhūd*) to witness (أ s.th.), be witness (أ of s.th.); to experience personally (أ s.th.), see with one's own eyes (أ s.o. in a situation); to be present (أ at), attend (أ a celebration); to be present at the public appearance of s.o. (أ); to see (أ s.th.); to go through s.th. (أ), undergo (أ, e.g., progress, a situation, a crisis); — (شهادة *shahāda*) to testify, bear witness; to attest, confirm, certify (ب s.th., أن that), testify, give testimony, give evidence (على against s.o., to or about s.th., ل in s.o.'s favor); to sign as a witness, to witness (على a document); to acknowledge, adjudge (ل ب to s.o., s.th.) | شهد بالله to swear by God; شهد قانونياً to notarize III to see (with one's own eyes), view, inspect, watch, observe, witness (أ s.th.) IV to call (أ upon s.o.) as a witness (على for s.th.); pass. *uṣhida* to be martyred, die as a martyr V to utter the Moslem profession of faith X to call (أ or ب upon s.o.) or cite (أ or ب s.o.) as witness (على against or for, في in); to cite, quote (ب s.th.); to attest (e.g., *alā ma'nā kalimatīn* على معنى كلمة بيت *bi-baitīn* the meaning of a word by a verse); pass. *ustuṣhida* to be martyred, die as a martyr; to die in battle, be killed in action

شهد *shahd*, *shuhd* pl. شهد *shihād* honey; honeycomb | ليكن ريقك شهداً *li-yakūn riquki š.* (your saliva shall be honey) you shall be happy and glad!

شهادة *shahda* carbuncle

شهيد *shahīd* pl. شهداء *shuhadā'* witness; martyr, one killed in battle with the infidels; one killed in action

شهيدة *shahīda* (woman) martyr

شهادة *shahāda* pl. -āt testimony, witness, evidence, deposition; statement; certificate, certification, testimonial, affidavit;

attestation, attest; credentials, identification; (Muslim) creed (= doctrinal formula); martyrdom | شهادة الإثبات *š. al-ūbāt* evidence for the prosecution; شهادة حسن السير والسلوك *š. ḥusn as-sair* certificate of good conduct; شهادة خلو الطرف عن العمل *š. kulūw at-taraf 'an il-'amal* certificate of discharge (from a position); شهادة الدراسة الثانوية *(š. ānawīya)* secondary school diploma; شهادة زور *š. zūr* false testimony; شهادة غير مباشرة *(Isl. Law)*; شهادة العالمية *š. al-'ālimīya (Eg.)* diploma of higher learning (highest diploma awarded by Al Azhar University); شهادة عالية *(āliya)* diploma; شهادة النفي *š. an-nafy* evidence for the defense; شهادة الولادة birth certificate; شهادة إتمام الدراسة الابتدائية certificate of elementary school completion; شهادة استثمار *š. ad-duktōrāh* investment certificate; شهادة الدكتوراه *š. ad-duktōrāh* doctor's diploma; شهادة طبية *(tibbīya)* medical certificate; شهادة تلقيح and شهادة تطعيم inoculation certificate; شهادة المعافاة *š. al-mu'āfāh (Eg.)* certificate of exemption from military duty; شهادة القرعة *š. al-qur'a* draft or recruitment certification (mil.); شهادة الكفاءة *š. al-kafā'a* certificate of competence (for the practice of a trade, Alg.; formerly for school teachers, Eg.)

مشهد *maṣhad* pl. مشاهد *mašāhid'* place of assembly, assembly, meeting; place where a martyr or hero died; religious shrine venerated by the people, esp. the tomb of a saint; funeral cortege; procession; view, aspect, spectacle, sight, scenery; place or object of interest; scene (e.g., of a crime, of nature); act, number (as part of a program, e.g., in vaudeville), scene (in theater, as part of a play); aspect; pl. مشاهد sites of religious veneration; historical sites (general); مشهد مشهد (city in NE Iran) | مشهد غنائی *(gīnā'i)* song scene, vocal recital; مشاهد الحياة *m. al-ḥayāh* aspects of life

مشاهدة *mušāhada* seeing, viewing, witnessing, inspection; (pl. -āt) view, sight, spectacle; apparition, vision; observation, perception; pl. مشاهدات observed facts, observations | مشاهدة المعالم *m. al-ma'ālīm* sightseeing

اشهاد *išhād* pl. -āt written certification

استشهاد *istišhād* citation, quotation; death of a martyr; death of a hero, heroic death; martyrdom

شاهد *šāhid* pl. شهود *šuhūd*, شہد *šuhhad* present; — (pl. شهود *šuhūd*, اشهاد *ašhād*) witness (على for); notary public; — (pl. شواہد *šawāhid²*) (piece of) evidence (على for); attestation; quotation serving as textual evidence; testimony; an oblong, upright tombstone | شاهد الاثبات *š. al-ıbbāt* witness for the prosecution; شاهد السمع *š. as-sam'* earwitness; شاهد العين *š. al-'ain*, شاهد عيان *š. 'ıyān* (eyewitness) eyewitness; شاهد النقي *š. an-nafy* witness for the defense; على رؤوس الاشهاد *in public*, for everyone to see; شهود الرؤية *ar-ru'ya* eye witnesses sent by the office of the Mufti at the beginning of Ramađān to sight the lunar crescent (*Isl. Law*)

شاهدة *šāhida* pl. شواہد *šawāhid²* an oblong, upright tombstone; index finger; true copy, copy of a letter, duplicate; الشاهدة the Earth

مشہود *mašhūd* taking place in the presence of spectators or witnesses; happening before a large audience, well-attended; memorable (day, event) | بالجرم المشہود (*ju'rm*) in the act, redhanded, flagrante delicto; اليوم المشہود (*yaum*) the Day of Resurrection; red-letter day, festive public holiday

مشاهد *mušāhid* pl. -ūn spectator, onlooker, observer

مشاهدة *mušāhad* visible, perceptible;

pl. مشاهدات things seen, sights; visible things

شہر *šahara a (šahr)* to make well-known, famous, renowned, notorious (ا, ہ s.o., s.th.); to spread, make known, divulge, proclaim, announce (ا s.th.); to draw, unsheathe (ا a weapon); pass. *šuhira* to be or become well-known, famed, famous, renowned, notorious (ب by or for s.th. respectively, by or under a name) | شهر الحرب عليه (*harb*) to declare war on s.o.; شهر البندقية (*bunduqıya*) to level a gun (على at s.o.) II to make well-known, famous, renowned, notorious (ا, ہ s.o., s.th.); to spread, make known, divulge, proclaim, announce (ا s.th.); to revile publicly, expose, pillory (ب s.o., s.th.), denounce (ہ or ب s.o.) III to engage or hire (ہ s.o.) on a monthly basis, rent (ا s.th.) by the month IV to make known, proclaim, announce, spread, divulge (ا s.th.); to unsheathe, draw (ا a weapon); to sell at auction, also اشهر المزاد (*mazāda*) | اشهر مزاد بيع شيء (*mazāda bai'ı š.*) to auction s.th. off, put s.th. up at auction VIII to be or become well-known, famed, famous, renowned, notorious (ب by or for s.th. respectively, by or under a name); to be known (عن of s.o., a trait, and the like); to be widespread, common

شہر *šahr* announcement, declaration | شهر الافلاس *š. al-ıflās* (*Eg.*) declaration of bankruptcy; الشهر العقارى (*aqārı*) recording and validation of the legal status of real estate and landed property; land registry, cadaster (*Eg.*); مصلحة الشهر العقارى (*mašlahat aš-š.*) land-registry office (*Eg.*)

شہر *šahr* pl. اشهر *ašhur*, شہور *šuhūr* new moon; month | شهر العسل *š. al-'asal* honeymoon

شہری *šahrı* monthly, mensal; شہریا *šahrıyan* monthly, per month, by the

month | اشتراك شہری monthly subscription; monthly fee or contribution; شہری نصف nisfu šahriyin fortnightly, semimonthly, appearing biweekly

شہریہ šahriya monthly salary

شہرة šuhra repute, reputation, renown, fame, famousness, celebrity; notoriety; surname (Syr., Leb.) | شہرة عالمیہ (‘ālamīya) world-wide renown, world-wide fame

شہر šahīr widely known, well-known, famous, renowned, celebrated (ب by a name); notorious, ill-reputed

شہر ašhar² better known, more widely known

تہشیر tašhīr public exposure, pillorying

مشاہرة mušāhara pl. -āt monthly salary; pl. monthly payments, monthly allowances; mušāharatan monthly, per month, by the month

اِشہار išhār announcement, proclamation, declaration; public sales, auction; publicity, advertising | اِشہار الافلاس | al-‘illās notice of bankruptcy, declaration of insolvency

اِستہار istiḥār repute, reputation, renown, fame, famousness, celebrity; notoriety

مشہور mašhūr pl. مشاہیر mašāhīr² well-known, widely known, renowned, famous, celebrated; notorious, ill-reputed; widespread, common; a famous, celebrated personality, a celebrity; accepted, established, canonical (textual variant, version of the Koran) | علی المشہور according to the general belief, as it is (was) generally understood

مشہر mušahhar well-known, widely known, renowned, famous, celebrated; notorious, ill-reputed

شہق šahaqa a i and šahīq (شہیق) to bray (donkey);

— šahaqa a i and šahīq a (شہیق šahīq, شہاق šuhāq, تہشاق tašhāq) to inhale; to sigh deeply; to gasp; to swallow (while weeping, hiccuping) IV اشہق بالبعاء (bil-bukā) to burst into tears, break out into loud weeping

شہقة šahqa (n. vic.) a gasping inhaling; an (audible) swallowing; soft cry (of surprise, shock, etc.)

شہیق šahīq braying, brays (of a donkey); sobbing, sobs; sighing, sighs; inhalation, breathing in

شہاق šahīq pl. شہاق šawāhiq² high, lofty, towering (building, mountain) | علوشہاق (‘ulūw) tremendous height

شہاق šawāhiq² heights

شہل II to accelerate, speed up, expedite (s.s.th.); to remove quickly, hurry off (s.o.)

شہل šahīl nimble, swift, quick

شہلة šuhla bluish-black color of the eyes

اشہل ašhal², f. شہلاء šahlā² having bluish-black eyes; deep-blue (eyes)

شہم šahm pl. شہام šuhām perspicacious, sagacious, astute, clever; bold, audacious; energetic; noble, gallant, decent; gentleman

شہامة šahāma perspicacity, sagacity, astuteness, cleverness; audacity, boldness, gallantry, noble-mindedness; energy, vigor, verve; decency, respectability

شاهی look up alphabetically

شاهین pl. شواہین look up alphabetically

شہا (شہی and شہر) šahā u and شہیہ šahiya a (شہوة šahwa) to desire, wish, covet, crave (s.s.th.), long (s.s.th.) II to make covetous, fill with desire, allure,

entice (ہ s.o.); to arouse greed, desire, appetite (ہ in s.o., ا for s.th.); to whet the appetite, be appetizing (food) V and VIII to be covetous, greedy, to long (ا for s.th.), crave, desire, wish (ا s.th.), feel appetite (ا for s.th.) | شئ لا یشتی (yūštahā) an undesirable thing

شہوۃ *šahwa* pl. *šahawāt* greed, craving, desire, ardent wish, longing, yearning, eagerness, passion, carnal appetite, lust; appetite

شہوی *šahwī* sensual, sensuous, lustful, instinctual, uninhibited

شہوان *šahwān*², f. شہوی *šahwā*, pl. شہاوی *šahāwā* covetous, greedy; lewd, lecherous, lascivious, libidinous, dissolute, debauched

شہوانی *šahwānī* covetous, greedy; lewd, lecherous, lascivious, libidinous, dissolute, debauched; sensual, sensuous, lustful, instinctual, uninhibited

شہی *šahīy* pleasant, agreeable, desirable; appetizing, inviting, tasty

شہیۃ *šahīya* appetite | فاتح الشہیۃ or شہیۃ ما یفتح الشہیۃ (*yafṭahu*) stimulating the appetite, appetizing; قلة الشہیۃ للطعام *qillat aš-š. li-ṭ-ṭa'ām* want of appetite

تَشہ *tašahhīn* greed, avidity, cupidity, craving, desire

اشتہاء *šṭihā* greed, craving, desire, ardent wish, longing, yearning, eagerness, passion, carnal appetite, lust; appetite

مشہ *mušahhīn* stimulating the appetite, appetizing; مشہیات appetizers, relishes, hors d'oeuvres

مشتہ *muštahīn* covetous, greedy, avid, craving, desirous, lustful

مشتہی *muštahan* desirable; desired, welcome, agreeable, pleasant; (pl. مشتہیات)

muštahayāt) that which is coveted, object of desire

شاء *šā* (coll.; n. un. شاة *šāh*) pl. شواہ *šiwāh*, شیاہ *šiyāh* sheep; ewe

شوال *šuwāl*, *šiwāl* pl. -āt (large) sack; sack-dress (fashion)

شاب (شوب) *šāba u* (*šaub*, شیاہ *šiyāb*) to mix, blend (ب s.th. with); to adulterate, vitiate, contaminate, spoil, corrupt, pollute, tarnish, sully, stain, spot (ا s.th.); to mix, blend, intermix (ا with) | لا تشوبہ شائبۃ blameless, flawless, unblemished, immaculate

شوب *šaub* mixture; tarnishing, sullying, roiling, rendering turbid; impairment, blemish, flaw; hot wind

شائبۃ *šā'iba* pl. شوائب *šawā'ib*² dirt, stain, spot, flaw, blemish, defect, fault; suspicion, reason for suspicion, suspicious fact

مشوب *mašūb* mixed; adulterated, vitiated | مشوب بالہموم troubled with worries

شوبق *šaubaq* pl. شوابق *šawābiq*² rolling pin

شوبک *šaubak* pl. شوابک *šawābik*² rolling pin

شوح II (*eg.*) to grill, broil, roast (ا s.th.)

شوح *šūh* (coll.; n. un. شة) fir, sapin

شوحۃ *šūha* kite (zool.)

شح see مشاحۃ

شور II to make a sign, beckon, signal, wink, blink (الی to s.o.); to point out (الی s.th.), point (الی at) III to ask s.o.'s (ہ) advice, seek s.o.'s (ہ) advice, consult (ہ s.o.); to consult, take counsel (ہ with s.o.), شاور نفسه (*naṣahū*) to take counsel with

o.s., reflect, bethink o.s. IV to make a sign, beckon, signal, wink, blink (ل or لی to s.o.), motion (ل or لی s.o., ب to do s.th.); to ask, invite, urge (لی s.o.); to point, allude (لی to), hint (لی at), indicate, point out (علی or لی s.th.), call s.o.'s (ل) attention to (علی); to advise (ب علی s.o. of s.th., ان علی s.o. to do s.th.), suggest (ب علی to s.o. s.th., ان علی to s.o. to do s.th.), command, order ان or ب علی s.o. to do s.th.); to state, indicate (ب s.th.) | ما اشار بالبنان (yushāru, banān) that which is pointed at with the finger tips, i.e., s.th. very remarkable, s.th. outstanding; ما اشار ب طرف (bi-tarfīn) he did not bat an eye V (leb.); derived from mišwār) to walk VI to take counsel, deliberate, consult (مع ف with s.o. about) X to ask for advice (ه s.o.), take counsel (ه with s.o.), consult (ه s.o.)

شارة šāra pl. -āt sign, token, distinguishing mark; ensign, emblem; cockade (mil.); badge; sleeve badge (mil.); guise, outward appearance | شارة الدولة š. ad-daula national emblem; شارة الصليب sign of the cross; شارة بهی bahīy aš-š. magnificent to look at

شورى šūrā consultation, deliberation, taking counsel; counsel; advice | مجلس الشورى majlis aš-š. advisory council, privy council; مجلس شورى الدولة m. š. d-daula state council; مجلس شورى القوانين legislative council

شورى šūrī consultative, advisory

مشوار mišwār pl. مشاوير mašāwīr² errand; ○ stroke (of an internal-combustion engine; techn.) | محرك ثنائى المشوار muḥarrīk tunā'ī l-m. two-cycle engine; محرك رباعى المشوار (rubā'ī l-m.) four-cycle engine

مشورة mašwara, mašūra pl. -āt consultation, deliberation, conference; counsel, advice, suggestion

مشاورة mušāwara pl. -āt consultation, deliberation, conference

اشارة išāra pl. -āt sign, motion, nod, wink, wave; gesture; signal; indication; allusion, hint, intimation; symbolic expression; (silent) reminder; advice, counsel, suggestion; instruction, order, command | اشارة برقية (barqīya) telegram, wire, dispatch, cable(gram); اشارة تلغرافية telegram, wire; اشارة الخطر i. al-kaṭar air-raid warning, alert; اشارة راديوية (rādi-yawīya) radio signal; اشارة الصليب sign of the cross (Chr.); اشارة ضبط الوقت i. qabṭ al-waqt (radio) time signal; اشارة استفهام question mark; اشارة لاسلكية (lā-silkīya) radio signal; اشارة المرور traffic sign; اشارة تنبيه i. tanbīh alarm signal; محطة الاشارات mahattat al-i. signal post; اسم الاشارة ism al-i. demonstrative pronoun; وحدات الاشارة waḥadāt al-i. signal-corps units (mil.); رهن اشارته (rahna) at s.o.'s beck and call, at s.o.'s disposal

اشارى išārī signaling; symbolic, expressed by symbols; allegorical (e.g., interpretation); (pl. -ūn) signalman, member of the signal corps

اشارجى išargī pl. -īya (eg.) signalman, member of the signal corps

تشاور tušāwur joint consultation, deliberation (مع with)

استشارة istišāra pl. -āt a seeking of advice, consultation; guidance, advice (one receives)

استشارى istišārī consultative, advisory

مشاور mušāwar adviser, counselor, consultant

مشير mušīr indicative (لى of); — (pl. -ūn) adviser, counselor, consultant; field marshal, general of the army (Eg., Jord., formerly Ir., Syr., etc.; mil.)

المشار اليه *al-mušār ilaihi* the aforementioned, the aforesaid, the said

مستشار *muštašār* adviser, counselor, consultant, counselor; chancellor; approx.: justice (title; *Eg.*) | مستشار السفارة *m. al-mufaaw-waḍīya* counselor of legation

دار المستشارية *dār al-muštašārīya* office of the chancellor, chancellery

¹شورب *šaurab* flycatcher (*zool.*)

²شوربة *šōrba, šōraba (syr.)* pl. -āt soup

شورت (*Engl.*) *šort* short, short feature (motion pictures)

شورمة *šawurma* see شورمة (alphabetically)

اشوس *ašwas*², f. شوساء *šausā*², pl. شوس *šūs*, اشاوس *ašāwis*² proud; bold, audacious, daring, venturesome | شوس الحرب *š. al-ḥarb* war heroes

¹شوش II to muddle, confuse, confound, jumble (♠ s.th.), disturb (على or ♠ s.th.), complicate (♠ s.th.) V to be confused, confounded, muddled, jumbled, deranged, disturbed; to feel indisposed, be ill

شاش *šāš* muslin; white cloth

شاشة *šāša* pl. -āt screen; motion-picture screen, also الشاشة البيضاء (*baiḍā*); picture screen (of a TV set, = شاشة التلفزيون *š. al-telewizyōn*); radar screen

شاشية *šāšīya, šāšīya* pl. شاشي *šawāšī* a kind of headgear, cap, skullcap

شوش *šūš* Maria Theresa dollar (*Nejd*)

شوشة *šūšu* tuft of hair, lock; crest (of birds)

شواش *šawāš* confusion, muddle, (state of) disorder, disturbance, derangement (e.g., of the mind)

شواشي *šawwāšī* pl. شواشية *šawwāšīya* a maker of *šāšīya*'s (see above)

تشويش *tašwīš* confusion, confounding, muddling; disturbance, derangement; ailment

مشوش *mušawwaš* muddled, jumbled, befuddled, confused; disturbed, deranged (e.g., of a sensorial function); ailing, ill | مشوش الفكر *m. al-fikr* bewildered, confused, baffled

²شواش pl. شواش look up alphabetically

³شوايش look up alphabetically

كشوشك *kuššarak (eg.)* small pastry stuffed with meat and served with milk rice

شوشرة *šawšara (eg.)* noise (made by people), loud quarrel

شوط *šawṭ* pl. اشواط *ašwāṭ* race to a goal; state, phase; round, game, half, course (in sports and games); goal, aim | قطع (في التقدم (الرقى) شوطا كبيرا (بعيدا) في التقدم (الرقى) قطع في ميدان الرقى اشواطاً (*maidāni r-ruqīy*) to make good progress or headway, advance in great strides, *ya* يفوقه اشواطاً do.; شوط زمني (*fūquhū*) he surpasses him by far; شوط طويل (*zamanī*) stretch or span of time; الشوط الأول (الثاني) long period of time; الشوط الأول (الثاني) the first (second) half (soccer)

شوطة *šōṭa (eg.)* plague, pestilence

شواظ *šuwāz* flame; radiating heat; fire, fervor, ardor, passion

شائظ *šā'iz* red hot, ablaze

شوف II to polish (♠ s.th.); to adorn, deck out (♠ a woman) V to look out expectantly, longingly (الى for), look forward (الى to), expect, anticipate (الى s.th.)

شوف *šauf* harrow

الشوف *aš-šūf* name of an administrative district of Lebanon

شوفة *šaufa* (colloq.) sight, spectacle, view

شوفان *šūfān* oats

(شوق) شاق *šāqa u (šauq)* to please, delight (s.o.), give joy (to s.o.); to fill (s.o.) with longing, craving, desire, arouse longing, craving, desire (in s.o.) II to fill (s.o.) with longing, craving, desire, arouse longing, craving, desire (in s.o.); to awaken a desire (الى or in s.o. for) V and VIII to long, yearn (الى or s. for), crave, covet, desire ardently (الى or s.s.th.)

شوق *šauq* pl. اشواق *ašwāq* longing, yearning, craving, desire, wish

شيق *šayyiq* longing, yearning, craving, desirous, covetous; brilliant, gorgeous, splendid; thrilling

تشويق *tašwīq* arousing of desire, of longing; fascination, thrilling, awakening of excitement, of eagerness; suspense (of a reader or listener)

تشوق *tašawwūq* longing, yearning, desire, inclination, craving, eagerness

اشتياق *ištīyāq* longing, yearning, desire, inclination, craving, eagerness

شائق *šā'iq* arousing longing, stimulating desire; brilliant, gorgeous, splendid, beautiful; interesting (e.g., subject, book), exciting

مشوق *mušawwīq* arousing desire or longing; thrilling, exciting, fascinating, absorbing, stimulating, stirring, attractive, interesting; — *mušawwāq* filled with longing (الى for), desirous, covetous (الى of)

مشتاق *muštāq* longing, yearning, craving, desirous, covetous

(شوك) شاك *šāka u (šauk)* to sting, prick, hurt, injure, pierce (ب s.o. with a thorn, a needle, and the like) II to be thorny; to stud (s.s.th.) with thorns or spikes; to sting, prick, hurt, injure, pierce (ب s.o. with a thorn, with a needle) IV to sting, prick, hurt, injure

شوك *šauk* (coll.; n. un. ة) pl. اشواك *ašwāk* thorns, spikes, pricks, prickles, spines; fishbone; forks | على الشوك on tenterhooks, on pins and needles

شوكة *šauka* (n. un.) thorn, spike, prick, prickle, spine, sting, point; tine, prong; spur (of a rooster); fork; fishbone; furor of fighting, bravura, bravery, valor, verve, dash, élan; might, power

شوكي *šauki* thorny, spiky, prickly, spiny; spinal | التين الشوكي (*tīn*) fruit of the Indian fig (*Opuntia ficus-indica* Haw.; bot.); الحبل الشوكي (*ḥabl*) spinal cord; الحمى الشوكية المخية (*ḥummā, muḥkīya*) cerebrospinal meningitis (*med.*); العمود الشوكي (*'amūd*) vertebral column, backbone; spine; النخاع الشوكي (*nuḥā'ā*) spinal cord

شوك *šawik* thorny, spiky, prickly, spiny

شائك *šā'ik* thorny, spiky, prickly, spiny; delicate, ticklish, critical, difficult | سلك شائك (*silk*) pl. اسلاك شائكة barbed wire

شوكران *šaukarān* poison hemlock (*Conium maculatum*; bot.)

شوكولاته *šukūlāta* chocolate

شال *šāla u (šaul)* to rise, be raised, elevated; to raise, lift (s.s.th.); to carry (s.s.th.) | شالت نعمته (*na'āma*

tuhū) he went away, departed; he died, he is dead II to become sparse, scarce, short in supply III to attack, assail (s.o.) IV to raise, lift (s.th.); to carry (s.th.)

شول *šawil* nimble, adroit, swift, quick, expeditious (at work)

شولة *šaula* comma | شولة منقوطة semi-colon

شوال *šawwāl* pl. -āt شواويل *šawāwīl*², also الشوال Shawwal, name of the tenth month of the Muslim year

مشال *mašāl* carrying, carriage, conveyance, transportation (of loads); portage, carrying charges

²شال pl. شيلان look up alphabetically

³شوال look up alphabetically

شواقي *šaulaqī* person with a sweet tooth

شولم *šaulam* darnel (*Lolium temulentum*; bot.); a variety of vetch

¹شام شامى, الشام pl. شام, مشوم see شام

²شومة *šūma* stick, cudgel

شون II to garner, store (s.th., esp. grain)

شونة *šūna* pl. -āt, شون *šūwan* (eg.) storehouse, granary, shed, barn

شوندر *šawandar* white beet, chard

¹شوه *šawiha* a (*šawah*) and شاه *šāha* u (شوه *šauh*) to be or become ugly, misshapen, deformed, defaced, disfigured, distorted, malformed II to disfigure, deform, deface, distort, mar, mutilate (s.o., s.th., esp. the face); to revile, slander, defame (s.o.); to jam (أذاعة a broadcast) | شوه وجه الحقيقة (*wajha l-ḥ.*) to distort

the truth; شوه وجه وظيفته to disgrace one's profession V = I

شوه *šawah* ugliness, misshapeness, malformation, deformity, disfigurement, distortion, perversion

اشوه *ašwah*², f. شوها *šauhā*², pl. شوه *šūh* misshapen, malformed, ugly, disfigured, deformed, disfigured, defaced; distorted, perverted

تشويه *tašwīh* deformation, disfigurement, defacement, mutilation; defamation; crippledness

تشوه *tašawwuh* ugliness, misshapeness, malformation, deformity, disfigurement, distortion, perversion

شائه *šā'ih* misshapen, malformed, ugly, disfigured, deformed, disfigured, defaced; distorted, perverted

مشوه *mušawwah* disfigured, defaced, deformed; mutilated, maimed; misshapen, malformed, ugly; distorted, perverted | مشوه الحرب *m. al-ḥarb* disabled (in active service); disabled veteran

²شاه look up alphabetically

³شاة (n. un.) see شوه

⁴شواه pl. of شاه see شوه

شوى *šawā i* (شى *šayy*) to broil, grill, roast (on a grill or spit, s.th.)

دجاج الشى *šayy* broiling, grilling | دجاج الشى *dajāj aš-š.* broiler chickens

شواء *šiwā', šuwā'* broiled, or grilled, meat, and the like | شواء المسجق *š. as-sujuq* grilled sausages

شوى *šawīy* broiled, grilled, roasted

شواة *šawāh* pl. شوى *šawan* scalp

شواية *šawwāya* pl. -āt gridiron, grill; electric grill

مشواة *mišwāh* pl. مشاوا *mašāwīn* gridiron, grill

مشوى *mašwīy*: مشوى *(dajāj)* broiled chickens; pl. -āt, □ مشاوى *mašāwī* grilled (or roasted) meats; grilled foods

¹ شوى see شوى

² وشى see شيات وشية

(شياً) *šā'a a* (مشيئة *mašī'a*) to want; to wish (س s.th., أن that) | إن شاء الله *(in)* God willing; it is to be hoped; I (we) hope so; ما شاء الله whatever (howsoever, how long soever) God intend (used to express an indefinite quantity, amount, number, or period of time); various, sundry, all kinds of, God knows what; also, exclamation of surprise: amazing! that's right! good! bravo! الله ما شاء الله الى ما شاء الله and time to come; لفق ما شاء له التلفيق *(laffaqa, talfiq)* he cheated like hell, he made up the most outrageous lies; فليقولوا ما شاء فليقولوا ما شاء *(al-yaqūlū, al-qawlu)* let them say whatever they please

شيء *šai'* pl. أشياء *ašyā'*² thing; something; (with neg.) nothing | ... من شيء some, a little, a certain (amount of), a considerable ... من النشاط *(našāt)* some activity; شيء من القلق *(qalaq)* some uneasiness, some anxiety; من بدون شيء من *(jahd)* without any effort at all; وهذا شيء وذاك شيء آخر *(ākar)* this and that are two entirely different things (or matters); في الامر شيء there is s.th. wrong, there is a fly in the ointment; إلى بعض الشيء *ba'da š-š.* to a certain extent, a little, somewhat; في شيء، بشيء in negative sentences: not in any way; in no way, by no means, not at all, not in the least; على شيء كثير من very, extremely,

e.g., على شيء كثير من البساطة *(basāṭa)* very simple; الشيء الكثير the most; شبه *(ašbahu šai'in)* very much like...; شيئا بعد شيئا *(fa-šai'an)* bit by bit, one after the other, by and by, gradually; لا شيء *lā-šai'* a nothing, nil, nonentity; nothing (in sport scoring); اللاشيء the nothing; لا شيء *lā-šai'a* nothing (as object); لا شيء اليسير *(šai'ir)* only very little; لا شيء ليس بشيء it is nothing, it is of no consequence; ليس هذا في شيء من ذلك this has absolutely nothing to do with that; شيء... بين... شيء... and... a bit of both ... and ...

شيء *šai'i* objective, factual

لاشيئية *lā-šai'īya* nonexistence, nothingness, nihility, nullity

شيء *šuyai'* a little thing, trifle

شوية *šuwāyāya* (colloq.) a little, a bit, somewhat

مشيئة *mašī'a* volition, will; wish, desire | بمشيئة الله God willing

مشيب *šai'ba*, شيبة *šai'ba* (شاب *šāba i* (šai'b)) to become white-haired, gray-haired; to turn white or gray (hair); to grow old, to age; to make white-haired; to bleach (س s.th.) II to make (س s.o.) white-haired, cause s.o.'s (س) hair to turn white (grief) IV = II

شيب *šai'b* grayness of the hair, gray or white hair; old age

شيبية *šai'ba* a variety of artemisia (*Artemisia arborescens* L.; bot.)

شيب *ašyab'*², f. شيباء *šai'bā'*², pl. شيب *šib* white, gray (hair); white-haired, gray-haired (person); old, aged; old man

مشيب *mašīb* grayness of the hair, gray or white hair; old age

شائب *šā'ib* white, gray (hair); white-

haired, gray-haired (person); old, aged; old man

¹شيت *šit* pl. شيوطات *šuyūtāt* chintz, printed calico (eg.)

²شيات *šayyāt* (tun.) shoeshiner, bootblack

¹شيع II (tun.) to dry, blot (▲ s.th.) IV to turn away, avert (ب the eyes, one's face, عن from)

شياح *šayyāḥ* blotting paper

²شيع *ših* an oriental variety of wormwood (bot.)

(شيخ) شاخ *šāḫa* i شيخ *šayāḫ*, شيوخة *šuyūḫa*, شيخوخة *šaykūḫa* to age, grow old; to attain a venerable age

شيخ *šayk* pl. اشياخ *āšyāḫ*, شيخ *šayk* pl. اشياخ *āšyāḫ*, شيخوخة *šaykūḫa*, شيخوخة *šaykūḫa* an elderly, venerable gentleman; old man; elder; chief, chieftain, sheik, head (of a tribe); mayor (Tun.); chief of an administrative district (formerly, Tun.); title of the ruler of any one of the sheikdoms along the Persian Gulf; title of native scholars trained in the traditional sciences such as clerical dignitaries, members of a religious order, professors of spiritual institutions of higher learning, etc.; master; master of an order (Sufism); senator (*parl.*) | الشيخ ارز اسمر (*aruzz asmar*), الشيخ ارز ابيض (*abyaḍ*) (eg.) popular names for certain rice dishes; شيخ البحر *š. al-baḥr* sea calf (zool.); شيخ البلد *š. al-balad* chief of a village, village mayor; شيخ السجادة *š. as-sajjāda* title of the leaders of certain dervish orders in their capacity of inheritors of the founder's prayer rug; شيخ الاسلام *š. al-islām* sheikh ul-Islam, formerly, esp. in medieval Egypt, title of the Grand Mufti, the spiritual head of Islam, later being bestowed more and more exclusively upon the Mufti of Constan-

tinople in the Ottoman Empire; title of the chief mufti in Tunisia; شيخ الزهر *š. al-azhar* the Rector of the Azhar; الشيخ (pl. of majesty) title of a ruler among the inhabitants of Nejd; مجلس الشيوخ *majlīs aš-š.* council of elders; senate (also U.S.A.)

شيخة *šayka* pl. -āt an old, or elderly, woman, a matron

شياخة *šayāḫa* position, or dignity, of a sheik

شيخوخة *šaykūḫa* old age, senility

شيخوخى *šaykūḫī* senile, characteristic of old age

مشيخة *mašyāḫa* title or rank of a sheik; sheikdom (on the Persian Gulf); district administered by a sheik (formerly, Tun.); (pl. مشايخ *mašāyikh*) college of sheiks, professorial staff of an Islamic mosque college (such as the Azhar in Cairo or the Great Mosque in Tunis)

شاد (شيد) *šāda* i شيد (*šaid*) to erect, set up, construct, build (▲ an edifice, and the like) II = I; IV = I; به or بذكره (*bi-dikrihi*) to celebrate, praise, commend s.o. or s.th., speak in glowing terms of s.o. or s.th.

شيد *šid* plaster (of a wall); plaster of Paris; mortar

تشديد *tašyīd* erection, setting up, construction, building (of an edifice); building trade; development (e.g., of a country, of agriculture), reconstruction work

اشادة *išāda* praise, commendation, ex-tolment (ب of)

مشيد *mušayyad* high, lofty, imposing (of a structure)

شيراز *širāz* Shiraz (city in SW Iran)

شیرج *širaj* sesame oil

شیرہ *šira* a refreshment (made of fruit juice)

شیزوفرنیا *šizofrāniyā* schizophrenia

شیشہ *šiš* foil, rapier; jealousy, Venetian blind | معلم الشیش *mu'allim aš-š.* fencing instructor; لعبة الشیش *la'bat aš-š.* fencing, swordplay

شیشہ *šiša* bottle of the narghile; narghile, hookah

شیط *šāṭa* i شیط *šaiṭ* to burn (esp. food) II to burn slightly, singe, scorch, sear (s.s.th.) IV = II; V = I; X استشاط *asṭaṭ* غضبا (*gḥaḍaban*) to be or become fuming with rage, flare up, fly off the handle

شیطن II *tašaiṭana* to behave like a devil

شیطان *šaiṭān* pl. شیاطین *šayāṭīn* Shaitan, Satan, devil, fiend

شیطانی *šaiṭānī* satanic, devilish, fiendish; demonic, demoniac, hellish, infernal

شیطنہ *šaiṭana* devilry, villainy, dirty trick

شاع (شیع) *šā'a* i شیع *šai'*, شیوع *šuyū'* to spread, be divulged, become known, become public (news); to spread (out), diffuse (ق over); to fill, pervade, dominate (ق s.o., s.th.; of a feeling); شاع to be generally attributable, be generally applicable to s.th.; شاع به to spread, divulge, publicize, circulate s.th.; make s.th. known, bring s.th. to public notice II to see (s.s.o.) off, escort, accompany (s.s.o.); to bid farewell (s to s.o.); to pay (s the deceased) the last honors; to send (s, s.s.o., s.th.); to adhere (s to a faction) | شیعۃ الجنائزہ *šuyyī'at il-janāzatu* the deceased was

escorted to his final resting place, the funeral took place III to follow (عل s.o. in), adapt o.s. (عل s to s.o. in); to conform, fall in (عل s with s.o. in); to side (عل s, s with s.o., with s.th. in), take sides (عل s, s for s.o., for s.th. in) IV to spread, divulge, publish, publicize, make known, bring to public notice, circulate (ب or s s.th.) V to side (ق ل with s.o., with s.th. in), take sides (ق ل for s.o., for s.th. in), join (ق ل s.o., s.th., a faction), make common cause, hold (ق ل with s.o.); to become a Shiite; to pretend to be a Shiite VI to come to an agreement (عل in, about)

شیعہ *šī'a* pl. شیع *šiyā'* followers, adherents, disciples, faction, party, sect; الشیعۃ the faction of Ali, the Shiah, the Shiites (that branch of the Muslims who recognize Ali, the Prophet's son-in-law, as his rightful successor); pl. اشیاع *ašyā'* adherents, followers, partisans

شیعی *šī'i* Shiitic; (pl. -ūn) Shiite

شیاع *šiyā'* community (of property) (jur.)

شیوع *šuyū'* publicity, spread, circulation (of news) | علی الشیوع in common, jointly, in joint possession

شیوعی *šuyū'ī* communistic, communist; (pl. -ūn) a communist

شیوعیہ *šuyū'īya* communism

تشیع *tašyī'*: الجنائزہ *t. al-janāza* funeral, burial

مشایعہ *mušāyā'a* partisanship, partiality

اشاعہ *išā'a* spreading, publication, circulation (of news); (pl. -āt) rumor; news, information

اشاعیہ *išā'īya* collectivism (pol.)

تشیع *tašyīyū'* partisanship, partiality,

bias (ل for); Shiism, adherence to Shiite doctrines

شائع *šā'ī'* widespread; (well-)known, public; general, universal; common, joint | الشائع ان it is rumored that . . . ; شائع الذبوع widely known, widespread, common; شائع الاستعمال in general use, commonly used, generally accepted; ملك شائع (*milk*) joint property

شائمة *šā'ī'a* pl. -āt, شوائع *šawā'ī'²* rumor

مشايح *mušāyi'* partial: adherent, partisan

مشاع *mušā'* widespread; (well-)known, public; general, universal; common, joint; joint (or collective) ownership, joint tenancy (*Isl. Law*); public property, public domain

مشتايح *mušāyi'* partial; partisan

مشتاع *muštā'* partner, co-partner, co-owner

شيف II to cut up, chop or slice (ا fruit)

أشياف *ašyāf* (pl.) cuts, slices

شيفون *šifūn* chiffon (fabric)

شوق see شوق

شيك¹ (Fr.) *šik* chic

أشيك *ašyak*² very chic

شيك² (Fr. *chèque*) *šēk*, *šik* pl. -āt check | شيك | السياحة *trāveler's* check

شيكوريا (It. *cicoria*) *šikōriyā* chicory

شيكولاته *šikōlāta* chocolate

شال¹ (*šāl*) *šāla* i to carry, convey, transport (ا s.th.); to raise, elevate, lift (ا s.th.)

شيلة *šāla* pl. -āt load, burden

شيلة *šiyāla* carrying, carriage, conveyance, transportation (of loads); portage, carrying charges

شيال *šayyāl* pl. -ūn, شيلة *šayyāla* porter, carrier

شيلة *šayyāla* suspender

مشال *mašāl* carrying, carriage, conveyance, transportation (of loads); portage, carrying charges

شال² pl. شيلان look up alphabetically

شيلو *šellō* cello

شيلم *šailam* darnel (*Lolium temulentum*; bot.); a variety of vetch

شيلمان *šilmān* (coll.; n. un. ة) steel girders (*ir.*)

شيل *šilī* Chile; Chilean

شام (شيم) *šāma* i to look out (ا for), be on the lookout, watch; to expect (ا s.th.), hope (ا for)

شيمة *šima* pl. -āt, شيم *šiyam* character trait, personal characteristic; natural disposition; innate quality

شامة *šāma* pl. -āt, شام *šām* mole, nevus, birthmark

شيمية *šimiya* pl. شيامي *šayāmī* (*eg.*) vortex, whirlpool, eddy

شيمعة *mašīma* pl. مشايم *mašāyim*² placenta (*biol.*); chorion, membrane enveloping the fetus (*biol.*)

شان (شين)¹ *šāna* i شان (شين) *šain* to disfigure, disfigure, mar, dishonor, disgrace (ا, s.o., s.th.) | شان سمعته (*sum'atahū*) to detract from s.o.'s good reputation II = I

شین *šain* disfigurement, marring, dishonoring, disgracing; disgrace, shame

شائن *šā'in* dishonorable, scandalous, disgraceful

مشین *mušayyin* dishonorable, scandalous, disgraceful

ش شین² *šīn* name of the letter ش

شای look up alphabetically

شیاہ pl. of شاء, see شوء

ص

ص abbreviation of صفحة *ṣafḥa* page (of a book or newspaper)

ص ب abbreviation of صندوق البريد *ṣundūq al-barīd* post-office box, p. o. b.

صواب *ṣu'āb* (coll.; n. un. ē) pl. صائبان *ṣi'bān*, صيبان *ṣībān* nit

صبرہ see صابرة

صبن see صابون

صاج *ṣāj* thin sheet iron; sheet metal; galvanized iron; bread tin, baking tin | صاج مضلع (*muḥalla'*) corrugated iron

صاح *yā ṣāḥī* = يا صاحبي *yā ṣāḥībī*

صاد *ṣād* name of the letter ص

صاغ *ṣāg* in order, right, proper, sound, regular, standard; (formerly, *Eg.*, *Sudan*) major (in army and police) | عملة صاغ (*umla*) standard currency; غرش صاغ (*ḡirš*) standard piaster; صاغ اول (*awwal*) major, صاغ ثان (*tānin*) colonel (*Alg.*; *mil.*); صاغ قول اغاسی (*Turk. sağ kolağası*) adjutant major (formerly, *Eg.*; *mil.*)

صالة (*It. sala*) *ṣāla* pl. -āt hall, large room

صالون (*Fr.*) *ṣālūn*, *ṣālōn* pl. -āt salon; parlor;

عربة | saloon; barber shop; beauty parlor | عربات *'arabat* ḡ. parlor car, club car; (jord.) صالون خاص صالون خصوصی (*jord.*) صالون عمومی taxi

صامولة see صمولة *ṣamūla*

صای *ṣa'ā a i* (صی *ṣa'īy*) to twitter, chirp (of a bird)

صب *ṣabba u (ṣabb)* to pour, pour forth, cast, empty, fill (في *s* s.th. into); to impose (بلاء *balā'an* a trial, على upon s.o.) | صب غارة | to make a raid (على on); — *u i (ṣabb)* to be poured out; to pour forth, shed, flow (في into); to run, discharge (في into the sea; river); to befall (على s.o.), come upon s.o. (على) — (1st pers. perf. *ṣabibtu*) *a* (صباية *ṣabāba*) to love ardently (الى s.o.) *V* to pour forth, shed, flow; to drip, overflow (س with), be bathed (س in); to dissolve, melt, deliquesce | تصيب عرقا (*'araqan*) to be wet with perspiration, be dripping with sweat; تصيب العرق من جبينه (*'aragu*) sweat was dripping from his brow *VII* to be poured out, pour forth, flow, shed, effuse, gush out; to be intent, be bent (على or الى on), be out for (على or الى), to apply o.s. (على or الى to s.th.), study, endeavor (على or الى to be or do s.th.); to be aimed, directed, oriented (على at), bear upon (على)

صب *ṣabb* pouring; casting, founding

(of metal); cast; flow, gush; outpour, effusion; ardently in love, enamored

صب *ṣabab* pl. اصباب *aṣbāb* declivity; slope, incline, hillside

صبیب *ṣabīb* poured out, shed, spilled: blood; sweat, perspiration

صبابة *ṣabāba* ardent love, fervent longing

صبابة *ṣubāba* rest, remainder, remnant

مصب *maṣabb* pl. -āt, مصاب *maṣābb* outlet, escape, drain; mouth (of a river, and the like); drainpipe; end, opening (of a tube); funnel opening

مصبوبات *maṣbūb* lead (metal); pl. مصبوبات cast-metal goods, foundry products

صبا *ṣaba'a a* (صبوء *ṣubū'*) to grow (tooth, nail), sprout (plant); — *ṣaba'a a* to turn (الى, toward)

صابي *ṣābi'* Sabian; Mandaean, see the following

الصبايئة *aṣ-ṣābi'a* the Sabians, designation of two different sects: 1) the Madaeans, a Judaeo-Christian gnostic, baptist sect in Mesopotamia (Christians of St. John), used in this sense in the Koran. 2) The Sabians of Harrān, a pagan sect extant as late as the 11th century A. D.

صبح *ṣabaḥa a* (*ṣabḥ*) to offer a morning draught (• to s.o.); — *ṣabuḥa u* (صباحة *ṣabāḥa*) to be beautiful, graceful, handsome, comely, pretty; to beam, be radiant (face) II to offer a morning draught (• to s.o.); to come in the morning (• to s.o.); to wish a good morning (على or • to s.o.) III يصباحه ويماسيه he attends to it mornings and evenings, he is constantly, incessantly occupied with it IV to begin a new day; to wake

up in the morning; to be or be found in the morning (في at a place); to become clear, come to light, appear; (with acc.) to become, come to be (s.th.); to get (في into a situation), reach a state; (with foll. imperf.) he has now come to a point where . . . , it has gone so far that now . . . |

اصبح الصباح (*ṣabāḥu*) it became morning; اصبح على خير to have a good morning, begin the day happily; تصبح على خير (*tuṣbīḥ*) parting word at night: may you be well tomorrow morning! اذ اصبح ويفعله اذا امسى (*amsā*) he does it mornings and evenings, he does it all the time, incessantly;

اصبح الحق (*ḥaqqu*) truth has come to light; اصبح الناس يضحكون به (*yadhakūna*) it has gone so far that people laugh at him; اصبح يستعمل (*yusta'malu*) it has become current, it has now come into general use; اصبحت اتحفظ في ذلك (*ataḥaffaẓu*) I have now become cautious in this matter; لم يصبح يفعل he no longer did (so); لم يصبح له وجود it no longer existed;

اصبح في البلدة رجل غريب (*balda, rajul*) a foreigner turned up in the town; اصبح في الامكان (*imkān*) it became possible; اصبح له الشيء the matter fell to his lot, came into his possession, became his property; اصبح على وجه فلان see X; VIII to have a morning draught; to light (• s.th., e.g., a lamp); to use for lighting (ب s.th.) X to begin the day; to use for lighting (ب s.th.) | استصبح بوجه فلان (*bi-wajhi f.*) to begin the day by seeing s.o.'s face (the looks of which, in popular superstition, are considered as a good or bad omen for the whole day) = IV اصبح على وجه فلان

وجه فلان

وجه فلان

وجه فلان

صبح *ṣubḥ* pl. اصباح *aṣbāḥ* dawn; daybreak; morning; (ellipt. for صلاة الصبح *ṣalāt aṣ-ṣ.*) morning prayer (at dawn)

صبحة *ṣubḥa* early morning; breakfast, morning meal

صباح *ṣabāḥ* morning; صباحا *ṣabāḥan*

in the morning | صباح مساء *ṣabāha masā'a*
in the morning and in the evening,
mornings and evenings; صباح اليوم *ṣabā-
ḥa l-yaum* this morning; صباحك بالغير
(bi-l-ḡair) good morning! عم صباحا
(im) do.

صباحي *ṣabāḥī* morning (adj.)

صباح *ṣubāḥ* and صباحان *ṣabḥān*², f.
صباحي *ṣabḥā* pretty, comely, handsome,
beautiful, graceful

صباح *ṣabīḥ* pl. صباح *ṣibāḥ* pretty,
comely, handsome, beautiful, graceful

صباحة *ṣabāḥa* beauty, gracefulness,
grace

صباحة *ṣabiḥa* morning

صباح *ṣabūḥ* morning draught; beauti-
ful as the early day; radiant, bright (face)

مصباح *miṣbāḥ* pl. مصابيح *maṣābiḥ*²
lamp; light, luminary (also fig.); head-
light (of an automobile) | مصباح الاضاءة
incandescent light, light bulb; مصباح كشاف
(kaṣṣāf) searchlight; مصباح كهربائي
(kah-rabā'ī) electric light, light bulb; مصباح
مصباح *(yadawī)* electric flashlight

صباح *iṣbāḥ* morning

استصباح *istiṣbāḥ* illumination, light-
ing | غاز الاستصباح illuminating gas

مصبح *muṣbiḥ* staying, or found, in the
morning (في at a place)

مصبح *muṣbaḥ* morning

صبر *ṣabara* i (*ṣabr*) to bind, tie, fetter,
shackle (s.o.); to be patient, be for-
bearing, have patience, take patience,
persevere; to bear calmly, patiently,
stoutly, endure (على s.th.); to refrain,
abstain, desist (عن from), renounce (عن
s.th.); to hold one's own (ل against
s.o.), withstand (ل s.o.) II to ask (s.o.)
to be patient; to admonish (s.o.)

to be patient; to console, comfort,
solace (s the heart); to make (s.s.th.)
durable; to conserve (s.s.th.); to pre-
serve, can (s.s.th.) | صبر بطنه *(baṭnahū;*
eg.) to have a snack III to vie in pa-
tience (s with s.o.); to bear stoutly
V to be patient, be forbearing, have or
take patience, persevere VIII = V

صبر *ṣabr* fettering, shackling; pa-
tience, forbearance; composure, equa-
nimity, steadfastness, firmness; self-
control, self-command, self-possession;
perseverance, endurance, hardiness |
قتله صبرا *qatalahū ṣabran* to kill s.o.
in captivity; لا صبر لي *(ṣabra)* I cannot
bear it! this is unbearable! قلة الصبر
qillat aṣ-ṣ. impatience; قليل الصبر
impatient; قل صبره *qalla ṣabruhū*
to be impatient; لم يبق في قوس صبري منزع
lam yabqa fī qausi ṣabri minza' (there is
no arrow left for the bow of my patience,
i.e.) my patience is at an end

صبر *ṣabir, ṣabr* aloe (bot.)

صبرة *ṣabra* severe cold

صبرة *ṣubra* heap, pile; *ṣubratan* sum-
marily, on the whole, in the lump

صبار *ṣubbār* (very) patient, enduring,
perseverant, steadfast

صبار *ṣubār, ṣubbār* Indian fig (*Opuntia*
ficus-indica; bot.)

صبير *ṣubbair* Indian fig (*Opuntia ficus-*
indica; bot.)

صبور *ṣabūr* pl. صبر *ṣubur* (very) patient,
enduring, perseverant, steadfast

صبارة *ṣabāra* and *ṣabāra* severe cold

أصبر *aṣbar*² more persistent (على at
s.th.); steadfast

تصبيرة *taṣbira* (eg.) light meal in the
forenoon, a snack

مصابرة *muṣābara* long-suffering, lon-

ganimity, endurance, perseverance, patience, forbearance

اصطبار *istibār* patience, forbearance, endurance, perseverance

صابر *sābir* patient, long-suffering, enduring, perseverant, steadfast

مصبرات *muṣabbarāt* preserves, canned goods

صبر² *ṣabbara* to ballast (♣ a ship)

صابورة *sābūra* ballast of a ship

صبع *ṣabu'a a (ṣab')* to point with the finger (على or ب at); to insert one's finger (ها into the hen, so as to ascertain whether she is going to lay an egg)

اصبع *iṣba'* pl. اصابع *aṣābi'*² finger; toe (also اصبع القدم *i. al-qadam*); a linear measure (*Eg.*; = 3.125 cm); key (of a piano); popsicle; lollipop | اصابع من البطاطس | French fried potatoes; اصبع الاحمر lipstick; اصابع السجق *a. as-sujuq* frankfurters; بصمة الاصابع *basmat al-a.* fingerprint; له اصبع في هذا الامر do. اصابع الاصابع he has a hand in this matter

صباغ *ṣubā'* (*eg.*) finger; toe (also صباغ القدم *s. al-qadam*)

اصبوع *uṣbū'* pl. اصابع *aṣābi'*² finger; toe

مصبع *muṣabba'* gridiron, grill

صبغ *ṣabaḡa u i a (ṣabḡ, ṣibaḡ)* to dye, stain (♣ s.th., e.g., a fabric), color, tint, tinge, paint, daub (♣ s.th.); to give s.th. (♣) the air, touch, or appearance (ب of s.th.); to dip, immerse (♣ s.th., في in water); to baptize (♣ s.o.) | صبغه صبغة | صبغه صبغة | *(ṣibḡatan ukṛā)* to transform, change s.o. VII to be dyed, be or become colored or tinted VIII to be dyed, be or become colored or tinted; to be baptized, receive baptism

صبغ *ṣibḡ* pl. اصباغ *aṣbāḡ* color, dye, dyestuff; pigment; (coat of) paint, varnish; make-up, grease paint, face paint

صبغة *ṣibḡa* color, dye, dyestuff; pigment; tincture (*med.*); coloring, tinge, tint, shade, hue, nuance, touch, air; nature, character; (coat of) paint, varnish; baptism; religion | صبغة الافيون *s. al-afyūn* tincture of opium, laudanum; صبغة اليود *s. al-yād* tincture of iodine; صبغة محلية *(maḥallīya)* local touch, local color; اخرجته من صبغته *(aḡrajahū)* to change, disfigure s.o. or s.th.

صبغى *ṣibḡī* pl. -āt chromosome (*biol.*)

اصبغة *aṣbiḡa* color, dye, dyestuff; spice, condiment, seasoning, sauce

صباغ *ṣabbāḡ* dyer

صباغة *ṣibāḡa* dyer's trade, art of dyeing or staining

مصبغة *maṣbaḡa* dyehouse, dye works

يوحنا الصابغ | صبغ *ṣābiḡ* dyer; baptist | يوحنا الصابغ (*yuhannā*) John the Baptist

مصبوغ *maṣbūḡ* dyed, stained, colored, tinted; having a touch or air (ب of); influenced (ب by); imbued (ب with)

صبن II to soap, rub with soap (♣ s.th.)

صابون *ṣābūn* soap | حجر الصابون *ḡajar aṣ-ṣ.* soapstone, steatite

صابونة *ṣābūna* (n. un.) a cake of soap

صابوني *ṣābūnī* soapy, soap-like, saponaceous, made of soap

صبان *ṣabbān* soap boiler

مصبنة *maṣbana* soap works

صبا *ṣabā u (ṣabw, ṣubūw, صبا ṣiban, صبوة ṣabā')* to be a child, be childish; —

(*subūw*, صبوة *ṣabwa*) to bend, incline (الى to), feel sensual desire (الى for); to strive (الى for), aspire (الى to); — صبي *ṣabiya* a (صبا *ṣabā*, صبا *ṣiḍan*) to behave like a child, act in a childish manner II to rejuvenate, render youthful again V to behave like a child, act in a childish manner; to incline to youthful pleasures; to rejuvenesce, undergo rejuvenation, regain youth, become young again; to woo, court (ها a woman); to tempt, entice, captivate, charm (ه s.o., ه the heart) VI to behave like a child X = VI

اصبا *ṣaban* f., pl. اصباوات *ṣabarawāt*, اصبا *aṣbā* east wind

صبا *ṣiban* childhood, boyhood, maidenhood, youth; youthfulness; inclination, propensity, bent, longing, desire

صبا *ṣabā* childhood, boyhood, youth; youthfulness

صبوة *ṣabwa* youthful passion; amorous disposition; sensual desire; childish manners

صبر *ṣubūw* youthful passion; amorous disposition; sensual desire; childish manners

صبوة *ṣubūwa* childhood, boyhood, youth; youthfulness

صبيان *ṣabīy* pl. صبوية *ṣibiya*, *ṣabiya*, صبيان *ṣibyān*, *ṣubyān*, صبوية *aṣbiya* boy, youth, lad

صبية *ṣabīya* pl. صبايا *ṣabāyā* girl; young girl

صبيان *ṣibyānī* boyish, childlike; childish, puerile; children's

صبانية *ṣibyāniya* childlike, infantile nature (of a person)

صاب *ṣābin* youthful, juvenile, thoughtless, rash

صبي see صبي

صح *ṣahḥa* i (صحبة *ṣiḥḥa*, صحاح *ṣaḥāḥ*) to be healthy; to be all right, be in order; to recover, recuperate (من from); to heal (of a wound); to be sound, strong, vigorous, firm, right, correct, faultless, unimpaired, unblemished; to be firm, unshakable (resolution); to be admissible, permissible; to be true, authentic, certain, sure; to prove true, turn out to be true; to hold good, go (على for), apply (على to), be true (على of); to result or follow definitely (عن from); to be a fact, turn out (ل for); to become a fact; to be successful, work out well (ل for s.o.); to fall to s.o. or to s.o.'s share (ل) | صح عزمه or صحته عزمته على (*azmuhū*) he was firmly resolved to ...; his mind was made up to ...; يصح الاعتماد عليه it may serve as a basis; ان يقال فيه it is rightly said of him ...; صح في الاذهان to appear right, adequate, reasonable II to restore to health, cure, heal (ه s.o.); to correct, emend, rectify (ه s.th.); to prepare a critical edition (ه of a text); to legalize, authenticate (ه a document), certify, confirm, attest (ه the authenticity of a document), sign (ه a document); to impose one's signature, undersign (*maḡr.*) V to undergo correction, emendation, rectification, be corrected, emended, rectified X to regain health; to recover, recuperate (من from)

صحبة *ṣiḥḥa* health; hygiene; faultlessness, rightness, soundness, correctness; truth, genuineness, verity, veracity, credibility, authenticity; validity; legal validity, legality | وزارة الصحة العمومية (*umūmiya*) Ministry of Public Health (Eg.); صحة نفسية (*naṣīya*) mental hygiene; to drink to s.o.'s health

صحى *ṣiḥḥī* wholesome, salubrious, healthy, healthful (diet, and the like);

sanitary; hygienic | الحجر الصحي (*maḥjar*)
quarantine

اصحاء *ṣaḥīḥ* pl. اصحاء *ṣiḥāḥ*, اصحاء
aṣiḥḥā', اصحاء *aṣiḥḥa* healthy, well,
sound, healthful; complete, integral,
perfect; whole, entire, undivided; right,
correct, proper; true, veritable, actual,
real; authentic, genuine, truthful, re-
liable, credible, believable; valid, le-
gally valid, legal, lawful, rightful; strong
(*gram.*; of a consonant, a verb) | جمع
(*jam'*) sound plural (ending in ون
-ūn or ات -āt; *gram*); عدد صحيح (*'adad*)
whole number, integer (*math.*); ... صحيح
انه (*annahū*) true, he was (he is) ... ,
he was (he is), it is true, ...

اصح *aṣaḥḥ* sounder, healthier; more
correct, more proper | او على الاصح
more properly speaking

اصحاح *aṣḥāḥ*, *iṣḥāḥ* chapter of the
Holy Scriptures (*Chr.*)

مصاح *maṣaḥḥ* pl. -āt sanatorium;
health retreat, sanitarium

مصحة *maṣaḥḥa* that which promotes
or is conducive to health; sanatorium

تصحیح *taṣḥīḥ* correction, rectification;
emendation, critical revision

مصحح *muṣaḥḥiḥ* ○ vernier (of a range
finder) | المصحح اسفله (*asfalāḥū*) the
undersigned

صاحب *ṣaḥība* a (صاحبة *ṣuḥba*, صحابة *ṣaḥāba*,
ṣiḥāba) to be or become a companion,
an associate, a comrade, a friend (• of
s.o.), make or become friends, be
friends (• with s.o.); to associate, have
social intercourse (• with s.o.); to
accompany, escort (• s.o.); to be closely
associated (• with s.o.) III = I; to ac-
company (• s.o., also *mus.*); to keep
(• s.o.) company IV to send along,
delegate as companion or escort (• •

or • for s.o. s.o. else or s.th.) VI to
have social intercourse, associate (مع
with); to become friends, be friends (مع
with) VIII to accompany, escort (• s.o.);
to take (• s.o.) as companion or escort,
have o.s. escorted or accompanied (•
by s.o.); to take along (• s.th., • a
companion) X to take as companion or
escort, take along

صحبة *ṣuḥba* friendship, companionship,
comradeship; accompanying, company,
escort; association, intercourse; friends,
companions, associates, comrades; (*eq.*)
nosegay, bunch of flowers; *ṣuḥbata* ac-
companied by; with | هذا صحبة (*ṣuḥbata*)
herein enclosed

الصحابة *aṣ-ṣaḥāba* the Companions of
the Prophet Mohammed

صاحبي *ṣaḥībī* a Companion of the
Prophet Mohammed

مصاحبة *muṣaḥaba* accompanying, com-
pany, escort; accompaniment (*mus.*)

اصطحاب *iṣṭiḥāb* accompanying, com-
pany, escort; association

صاحب *ṣaḥīb* pl. اصحاب *aṣḥāb*, صاحب
ṣaḥīb, صحبة *ṣaḥāba*, صحبان *ṣuḥbān*,
ṣuḥba associate, companion, comrade,
friend; adherent, follower; the other
(of two); (with foll. genit.) man, owner,
possessor, holder, master, lord, com-
mander, representative, author or origi-
nator of ...; entrusted with; addicted
or given to; يا صاحي *yā ṣaḥībī* = يا صاح
yā ṣaḥībī صاحب الامر | *ṣ. al-amr* ruler,
master, overlord, sovereign; صاحب البواخر
shipowner; صاحب الجلالة *ṣ. al-jalāla* His
Majesty; صاحب حال the noun to which a
circumstantial phrase (*ḥāl*) refers; صاحب
الدولة *ṣ. ad-dawla* (formerly) title of the
Prime Minister (*Eg.*); صاحب الدين *ṣ. ad-
dain* creditor; صاحب الرفعة *ṣ. ar-rif'a*
(formerly) title of the Prime Minister
(*Eg.*); صاحب السجادة *ṣ. as-sajjāda* title of

the leaders of certain dervish orders in their capacity of owners of the founder's prayer rug; صاحب السعادة *s. as-sa'ada* title of a pasha; صاحب السماحة *s. as-samāha* title of a mufti, approx. "His Eminence"; صاحب السمو الملكي *s. as-sumūw al-malaki* His Royal Highness; اصحاب الشأن *a. aš-ša'n* those concerned; the important, influential people; اصحاب الشبهات *a. aš-šubuhāt* dubious persons, people of ill repute; صاحب الطابع (formerly) Keeper of the Seal (of the Bey of Tunisia); صاحب العزة *s. al-'izza* title of a bey; صاحب العظمة *s. al-'azama* His Majesty; صاحب المعالي *s. al-ma'ālī* title of a cabinet minister; صاحب العمل *s. al-'amal* employer; صاحب النبطية *s. al-ḡibṭa* title of the Coptic Patriarch; صاحب الغيبة title of Islamic theologians and sheiks, such as Rector and Professors of Al Azhar University; صاحب الفكرة *s. al-fikra* father to the thought, the originator of an idea; صاحب المقام الرفيع (*s. al-maqām*) formerly, title bestowed on bearers of the order of the قلادة established by Fuad I in 1936; اصحاب رؤوس الاموال the capitalists; اصحاب الاقلام authors; journalists; هو صاحب الحق he has a legal claim (ق to), is a legal claimant; هو صاحب الفضل (*s. al-faḍl*) it is he whom we have to thank for, he deserves credit in

صاحبة *sāhibā* pl. -āt, صواحب *sawāhib*³, صاحبات *sawāhibāt* fem. of صاحب woman companion, etc. | صاحبة الجلالة *s. al-jalāla* Her Majesty; صاحبة السمو الملكي *s. as-sumūw al-malaki* Her Royal Highness; صاحبة العصمة *s. al-'iṣma* title of a lady of high social standing

صويحب *suwāhib* friend (diminutive of صاحب)

صويحبة *suwāhibā* pl. -āt girl friend (diminutive of صاحبة)

مصحوب *mashūb* accompanied (ب by);

attended (ب with); associated (ب with); provided (ب with)

صحراء *aṣḥar*³, f. صحراء *ṣaḥrā'*² desertlike; of the color of desert sand; desolate, bleak

صحراء *ṣaḥrā'*² pl. صحارى *ṣaḥārin*, صحارى *ṣaḥārā*, صحراوات *ṣaḥrāwāt* desert, steppe; الصحراء and الكبرى *(kubrā)* the Sahara | الصحراء الإسبانية *(asbāniya)* (formerly) the Spanish Sahara

صحراوي *ṣaḥrāwī* desert, desolate, waste | اراض صحراوية *(arādīn)* desert areas

صحارة *ṣaḥḥāra* pl. صحاير *ṣaḥḥāyir*³ case, chest, crate, box

صحف II to misplace the diacritical marks; to misread, mispronounce, misspell (أ a word); to misrepresent, distort, twist (أ a report, etc.) V to be misread or misspelled (word)

صحفة *ṣaḥfa* pl. صحاف *ṣiḥāf* bowl, dish, platter

صحيفة *ṣaḥīfa* saucer

صحيفة *ṣaḥīfa* pl. صحف *ṣuḥuf*, صحائف *ṣaḥā'if*² leaf (in a book or notebook), page; newspaper, paper, daily, journal; epidermis; surface; exterior | الصحيفة البيضاء *(baīdā)* honorable name, honor

صحفي *ṣuḥufī*, صحافي *ṣaḥafī* newspaper-, news-, press- (in compounds), journalistic; (pl. -ūn) newspaperman, journalist | مؤتمر صحفى *(mu'tamar)* press conference

صحافة *ṣiḥāfa* journalism, news business; the press

صحافي *ṣiḥafī* journalistic; journalist, newspaperman, newsman

صحافية *ṣiḥāfiya* woman journalist

صحاف *ṣaḥḥāf* newspaper seller

مصحف *mushaf* pl. مصاحف *maṣāḥif*²

volume; book; copy of the Koran; المصحف
the Koran (= المصحف الشريف)

تصحيف *taṣḥīf* pl. -āt misplacement of
the diacritical marks; misspelling, slip of
the pen; (grammatical) mistake; mis-
representation, distortion

صحل *ṣaḥal* raucous voice

صحون *ṣaḥn* pl. صحون *ṣuḥūn* bowl, dish; plate;
dish, meal, food; yard, courtyard; surface,
plane; disk; dish antenna (of an observa-
tory; *astron.*); ○ concave mirror (of a
telescope; *opt.*); (pl. اصحنه *aṣḥina*) phono-
graph record, disc (*tun.*) | صحن الدار court-
yard, patio; صحن السجائر ashtray; صحن
على الخد (*s. al-kadd*) on the (surface of the)
cheek

مصحون *maṣḥūn* ground, brayed, pound-
ed, crushed, grated

صحناة *ṣaḥnāh* sardine

صحى *ṣaḥā u (ṣaḥw)* and صحى *ṣaḥīya a (ṣaḥan)* to be or become
clear, bright, cloudless, serene (day,
sky); — صحى *ṣaḥw, ṣuḥūw* to regain
consciousness, come to; to recover (من
from intoxication), sober up; to wake
up, awake (من from sleep); to become
alert (الى s.th.), become aware (الى of
s.th.) II to wake up, awaken, rouse (s.o.)
IV to be or become clear, bright, cloudless,
serene (day, sky); to wake up, awaken,
rouse (s.o.)

صحو *ṣaḥw* cloudlessness, brightness,
serenity (of the weather); clarity, alert-
ness of the mind, consciousness; bright,
serene, cloudless, sunny (weather)

صحوة *ṣaḥwa* awakening, recovery of
consciousness; state of consciousness

صاح *ṣāḥin* bright, serene, cloudless,
clear (weather); — (pl. -ūn, صحاة *ṣuḥāh*)

awake, wakeful, watchful, alert, vigilant;
conscious; sober

صحب *ṣaḥiba a (ṣaḥab)* to shout, cry, yell,
clamor, roar, bellow; to scold (على s.o.,
s.th.); to rage, roar, be loud VIII to raise
a din, roar simultaneously, be tumultuous,
resound in utter confusion, rage

صحب *ṣaḥab* shouting, roar(ing), bel-
lowing; noise, tumult; din, hubbub;
raging

صحب *ṣaḥīb* crying, yelling, noisy,
clamoring, vociferous, roaring, raging

صحاب *ṣaḥkāb* clamorous, boisterous,
roaring, bellowing, raging

اصطخاب *iṣṭikāb* noise, din, clamor,
hubbub, uproar, tumult, turmoil, roar,
raging

صاحب *ṣāḥīb* loud, noisy, clamorous,
boisterous, vociferous, tumultuous, roar-
ing, raging | قوة صاحبة (*qūwa*) power of
the voice

مصطخب *muṣṭaḥab* noise, din, hubbub,
tumult, raging, roar(ing)

صحر *ṣaḥr* (coli.; n. un. ة) pl. صحور *ṣuḥūr*,
صحورة *ṣuḥūra*, صحرات *ṣaḥarāt* rocks,
solid rock, boulders, rock formations;
pl. صحور rock (*geol.*)

صحرة *ṣaḥra* boulder, rock | نبة الصحرة
qubbat aṣ-ṣ. the Dome of the Rock, the
Mosque of Omar (in Jerusalem)

صحري *ṣaḥrī* rocky, stony

صحير *ṣaḥīr* rocky, stony

صد *ṣadda u (ṣadd)* to turn away, alienate,
discourage, divert, deter, restrain, reject,
send away (عن s.o. from); to dis-
suade (عن s.o. from his desire); to
repel, parry, ward off (s.th., e.g., an
attack); to hinder, prevent (عن s.o.

from); to impede, hamper, stop, bring to a standstill (ه s.o.); to resist, oppose (ه s.o.) | لا يصد النظر (nazara) it does not offend the eye, it is nice to look at; — *i u* (šadd, صدود *šudūd*) to turn away (عن from), turn one's back (عن on s.o., on s.th.); to stay away, remain aloof (عن from s.th.) II to suppurate, maturate, fester IV do. V to face, confront (ل s.o.)

صد *šadd* averting, turning away; checking, stopping; repulsion, rejection; hindering, impeding, obstruction, prevention; resistance, aversion, reluctance

صدد *šadad* nearness, proximity; intention, purpose, design, aim; respect, regard, relation, concern, subject, matter; topic (of a discussion); *šadada* (prep.) opposite, in front of | صدد على and بصدد opposite, in front of; صدد في concerning, regarding, re, with respect to; في هذا الصدد in this respect, with regard to this, with relation to this, on this occasion, in this connection; هو بصدد امر he is currently busy with s.th., he is at present occupied with a matter; نرجع بصدده (narji'u) we return to what is our present concern or to what we are just discussing

صديد *šadid* pus, matter

صديدي *šadidi* suppurative, purulent, festering

مصد *mašadd* pl. -āt (eg.) low, planted earthen wall (holding sand back from arable land)

ميصد *mišadd* pl. -āt bumper (railroad, auto)

صدئ *šadi'a a* (صدأ *šada'a*) and صدؤ *šadu'a u* (صدأة *šadā'a*) to become or be rusty, rust, oxidize II = I; to make (ه s.th.) rusty, cause (ه s.th.) to rust, corrode (ه s.th.)

صدأ *šada'a* rust; oxidation; smut, rust (plant disease)

صداء *šadā'a* rustiness

صدئ *šadi'* rusty, rust-covered; dirty, mean, shabby

مصدأ *mušda'* rusty, rust-covered

صدا *šadaḥ a* (صدا *šadāḥ*) to chant, sing; to play (ب a song, a tune)

صدا *šadaḥ* banner

صدات *šadahāt* (musical) strains

○ صدا *šadiḥ* note raised a semitone, a sharp (mus.)

صدر *šadara u i* (صدر *šudūr*) to go out, step out (عن or من of, from within); to proceed, emanate, arise, originate, stem (عن or من from), have its origin (عن or من in); to come out, be issued, be promulgated (order, ordinance, law); to appear, be published (book); to leave, go out (mail); to go (to); to happen, occur, come to pass; pass. *šudira* to have a chest complaint | صدر عن الجد (*jidd*) to set about seriously, get to work earnestly; صدر عن ارادته to act on one's own volition; صدر له كتاب a book by him has been published II to send, send off, dispatch, forward (ه s.th.); to export (ه s.th.); to publish, bring out (ه a book); to preface (ه a book); to introduce, commence (ه a book with) III to seize, impound, confiscate (ه s.th.); to urge, press hard (ه s.o.) IV to send, send out, dispatch (ه s.th.); to export (ه s.th.); to issue (ه s.th., e.g., banknotes, bonds), make out (ه s.th., e.g., a passport); to publish, bring out (ه s.th., e.g., a book); to give, issue (ه an order); to pronounce, pass (ه a legal sentence); to utter, express (ه an opinion, a view) | اصدر امرأ باعتقاله (*amran bi-tiqālihi*) he issued an order for his arrest V to be sent, be dispatched; to occupy the leading

position, be in the lead (▲ of s.th.); to preside (▲ over), head (▲ a group); to take the front seat (▲ at a social gathering); to sit in the place of honor; to occupy the rear, facing the door (▲ of a hall or courtyard); to resist, oppose (J s.o.), stand in s.o.'s (J) way X to bring about, obtain (▲ s.th., esp. حکما hukman a legal judgment or sentence); to cause to be pronounced or issued (▲ e.g., an order or judgment); to issue (مرسوما an ordinance)

صدر *sadr* pl. صدور *sudūr* chest, breast, bust; bosom, heart; front part, front; first hemistich; front side (of s.th.) facing the spectator; rear of a hall or room opposite the door; place of honor; leader, commander; beginning, start, outset, commencement, inception; early period, beginnings, dawn (fig.) | صدر الدار one who occupies the highest position in the house, who plays first fiddle in the house; صدر رجب (*rahb*) generosity, magnanimity; open-mindedness, broad-mindedness, liberality, frankness, candor; صدر الاسلام early period of Islam, early Islam; صدر الاعظم title of the Grand Vizier in the Ottoman Empire; صدر النهار *an-nahār* daybreak, beginning of the day; صدر اليوم *al-yaum* morning, forenoon; بنات الصدر robin (*zool.*); بنات الصدر *banāt aṣ-ṣ.* worries, anxieties, apprehensions; ذات الصدر front door; ذات الصدر chest complaint; bottom of the heart, secret thoughts; رجب الصدر *rahb aṣ-ṣ.* generous, magnanimous; open-minded, broad-minded, liberal; free of misgivings, unhesitating; رجب الصدر do.; صدر ضيق *ḍayyiq aṣ-ṣ.* annoyed, angry (ب at); disgruntled, depressed; منقبض الصدر *munqabiḍ aṣ-ṣ.* dejected, low-spirited, crestfallen; مكان الصدر *makān aṣ-ṣ.* and مكانة الصدر first place, precedence, priority, preeminence; واسع الصدر = صدرًا من الزمان (*zamān*)

quite a stretch of time, for some time; صدر في the foreground; بصدرة *biṣṣadri* (sakhkama) to irritate s.o., make s.o. angry; انشرح صدره *insharaha ṣadrihū* to be gladdened, be pleased, be cheered, be happy, rejoice

صدري *sadri* pectoral, chest (used attributively) | نزلة صدرية (*nazla*) bronchitis

صدرة *sudra* vest, waistcoat; camisole, (under)waist, bodice

صدري *sudairi* and صدرية pl. -āt vest, waistcoat; bodice

صدر *ṣidār* vest, waistcoat; (under-)waist, bodice; ○ sleeveless jersey

صدارة *ṣadāra, ṣidāra* precedence; presidency, chairmanship; first place, pre-eminence; grand vizierate, office, chancellery, or position, of the Grand Vizier (*Mor.*) | مكان الصدارة *makān aṣ-ṣ.* first place, preeminence

صدر *sudūr* coming out, appearance, publication (e.g., of a book), issuance (e.g., of an ordinance)

صدر *maṣdar* pl. مصادر *maṣādir* starting point, point of origin; origin, source (fig.); (*gram.*) infinitive, verbal noun; absolute or internal object | المصدر السابق *ibid., loc.cit.* (with citations in books); مصادر الطاقة energy resources

تصدير *taṣdīr* sending (off), dispatch, forwarding; exportation, export; preface, foreword (of a book); issuance; pl. تصديرات exports, export goods

مصادرة *muṣādara* seizure, confiscation

اصدار *ṣudār* exportation, export; issue, issuance, bringing out, edition, publication; making out, issuance | مصرف الاصدار *maṣrif al-i.* bank of issue; اصدار الاحكام giving or voicing of (personal) judgments; pronouncement of (legal)

judgments; اصدار شهادة issuance of a certificate

استصدار *istiṣḍār* issue, making out; issuance

صادر *sādir* going out, emanating, originating; issued, come out, published, etc.; exportation, export; yield; الصادر outgoing mail (as opposed to الوارد incoming mail); الصادرات export goods, exports

مصدور *maṣḍūr* affected with a pectoral ailment, phthisical, consumptive, tubercular

مصدر *muṣaddir* pl. -ūn export merchant, exporter

مصادر *muṣādar*: مصادرة confiscated property

صدع *ṣada'a a (ṣad')* to crack (▲ an object), cause (▲ an object) to crack; to break (▲ through obstacles), conquer, overcome, surmount (▲ obstacles, difficulties) | صدع بالحق (*ḥaqq*) to come out openly with the truth; صدع بأمر (*amr*) to execute an order, comply with an order; pass. *ṣudi'a* to have or get a headache II to cause a headache (▲ to s.o., also دماغه *dimājahū*); to bother, harass, trouble (▲ خاطره *kāṭirahū* s.o.); pass. *ṣuddi'a* to have or get a headache V to get a crack, become cracked; to develop breaks or flaws; to become fragile, full of cracks (relationship, friendship); to separate (عن from), part (عن with) VII to crack; to be rudely interrupted; to break (dawn)

صدع *ṣad'* pl. صدوع *ṣudū'* crevice, fissure, crack, break, rift, cleft

صداع *ṣudā'* headache

تصدع *taṣaddu'* breach, rift

مصدوع *maṣḍū'* having a crack, cracked, broken

متصدع *mutaṣaddi'* cracked; full of cracks; brittle, fragile

صدغ *ṣudǧ* pl. اصداغ *aṣḍāǧ* temple (*anat.*); earlock, lovelock (also قصة الصدغ *quṣṣat aṣ-ṣ.*)

صدغى *ṣudǧi* temporal (*anat.*)

صدف *ṣadafa i u (ṣadf, صدوف ṣudūf)* to turn away (عن from), avoid, shun (عن s.o., s.th.); — *i (ṣadf)* to turn (▲ s.o.) away (عن from), discourage, restrain, deter (عن s.o. from); to happen by chance III to find (▲, ▲ s.o., s.th.), meet (▲ s.o., ▲ with s.th.); to meet unexpectedly, by chance (▲ s.o.), light (▲, ▲ on), come across s.o. or s.th. (▲, ▲), run into s.o. or s.th. (▲, ▲), encounter (▲, ▲ s.o., s.th.); to coincide, be coincident, concur (▲ with s.th.); to fall (▲ on a given date); to happen by chance, come to pass (ان that) | صادف الاستحسان صادف to meet with approval; صادف محله (*maḥallahū*) to come in handily, be convenient, be opportune V to turn away (عن from), avoid, shun (عن s.o., s.th.) VI to happen by chance, come to pass

صدف *ṣadaḥ* (coll.; n. un. ة) pl. اصداف *aṣḍāḥ* pearl oyster, sea shell, conch | صدفة الاذن *ṣ. al-uḍun* external ear, auricle, pinna

صدف *ṣadaḥ*, مرض الصدفية *marad aṣ-ṣadaḥiyya* a noncontagious skin disease, psoriasis (*med.*)

صدقى *ṣadaḥi* sea-shell, shell (adj.); nacreous, mother-of-pearl (adj.)

صدفة *ṣudfa* pl. صدف *ṣadaḥ* chance, haphazard, coincidence, unexpected concurrence; صدفة *ṣudḥatan* by chance, by coincidence, accidentally | بالصدفة or بطريق الصدفة by chance, by coincidence,

accidentally; as chance will have it, haphazardly

مصادفة *muṣāḍafa* pl. -āt encounter, meeting; chance, haphazard, coincidence, unexpected concurrence; *muṣāḍafatan* by chance, by coincidence, accidentally

مصادف *muṣāḍif* corresponding (ل to), concurrent (ل with a date of another chronological system), coincident (ل with), falling (ل on a given date)

صدق *ṣadaqa* u (*ṣadq*, *ṣidq*) to speak the truth, be sincere; to tell (ه s.o.) the truth (عن about); to prove to be true, turn out to be correct, come true; to be right; to fit exactly (على s.o. or s.th.), apply (على to), hold true (على of) | صدق في وعده or وعده *(fi wa'dihī or wa'dahū)* to keep, or fulfill, one's promise; صدقة النصيحة *(naṣīhata)* to advise s.o. sincerely; صدقه الحب *(ḥubba)* to love s.o. sincerely, truly; صدقت عزمته *علی* he was firmly determined to . . . ; صدقت نيته *علی* *(niyyatuhū)* he had the firm intention of . . . II to deem (ه, ه s.o., s.th.) credible, accept (ه s.th.) ε s true, give credence (ه, ه to s.o., to s.th.), believe, trust (ه, ه s.o., s.th.); to consider or pronounce (ه s.th.) to be true, right, correct or credible; to believe (ب in); to give one's consent, to consent, assent, agree (على to s.th.), approve (على of s.th.), grant, license, sanction, certify, confirm, substantiate, attest, ratify; (officially) to certify (على the correctness of a translation, signature, or copy) | لا يصدق *(yuṣaddaqu)* incredible, unbelievable; unreliable, untrustworthy; صدق او كذب *ṣaddiq au kaḍḍib* (as an affirmative parenthesis) believe it or not III to treat (ه s.o.) as a friend; to maintain one's friendship (ه with s.o.); to be or become friends (ه with s.o.), befriend (ه s.o.); to give one's consent, to consent, assent, agree (على to s.th.), approve (على of), grant, license, sanction, certify,

confirm, substantiate (على s.th.); (officially) to certify (على see II) IV to fix a (bridal) dower (ها for a woman) V to give alms (على to s.o.); to give as alms, donate (على to s.o., ب s.th.)

صدق *ṣidq* truth, trueness, truthfulness; sincerity, candor; veracity, correctness (of an allegation); efficiency; صدقا *ṣidqan* truly, really, in truth

صدقة *ṣadaqa* pl. -āt alms, charitable gift; almsgiving, charity, voluntary contribution of alms, freewill offering; legally prescribed alms tax (*Isl. Law*) | صدقة الفطر *ṣ. al-fitr* almsgiving at the end of Ramadan (*Isl. Law*)

صداق *ṣadāq*, *ṣidāq* pl. صدق *ṣuduq*, اصدقة *aṣḍiqa* (bridal) dower; — (pl. اصدقة) marriage contract (*tun.*)

صداقة *ṣadāqa* pl. -āt friendship

صديق *ṣadiq* pl. اصداق *aṣḍiqā²*, صدقاء *ṣudāqā²*, صدقان *ṣudqān* friend; friendly, connected by bonds of friendship

صديق *ṣadūq* veracious, truthful, honest, sincere

صديق *ṣiddiq* strictly veracious, honest, righteous, upright; الصديق epithet of the first Caliph, Abū Bakr

اصدق *aṣḍaq²* truer, sincerer; more reliable; more truthful | اصدق برهان *علی* (*a. burhānin*) the most reliable, or best, proof for . . . ; اصدق صديق the most loyal, or best, friend

مصدق *miṣḍāq* confirmation, corroboration, substantiation; touchstone, criterion

تصديق *taṣḍiq* belief, faith (ب in); consent, assent, agreement (على to), approval, sanctioning, licensing, certification, confirmation, attestation, ratification; (official) certification (على of a translation, signature or copy) | سرعة

سريع التصديق *sur'at al-t.* credulity; التصديق credulous

مصادقة *muṣādaqa* consent, assent, agreement (على to), concurrence (على in); approval, sanctioning, certification, confirmation, attestation, ratification (على of s.th.); (official) certification (على see تصديق)

تصادق *taṣāduq* legalization, authentication (على of a document)

صادق *ṣādiq* true, truthful, veracious, sincere, candid; reliable; accurate, true, genuine, faithful, authentic

مصادقة *muṣaddiqa* certificate, certification, attestation

مصدق *muṣaddaq* credible, believable, reliable, trustworthy | غير مصدق incredible; مصدق عليه رسمياً (*rasmīyan*) legalized, officially certified

صيدل look up alphabetically

صدم *ṣadama i (ṣadm)* to bump, strike, knock, dash, bounce, bang, run (ه, ه against), hit (ه upon); to run (ه into s.o., e.g., an automobile); to shock (ه s.o.); to collide, clash (ب with, e.g., train with car) III to bump, strike, knock, dash, bounce, bang, run (ه, ه against s.o. or s.th.); to resist, oppose (ه, ه s.o., s.th.), battle (ه, ه against); to encounter (hostilely), clash; pass. صودم *ṣūdima* to be severely afflicted (ب by) VI to collide (e.g., trains), encounter (armies); to clash, conflict (e.g., different opinions) VIII to collide, clash (ب or مع with); to bump, strike, run (ب against), hit (ب s.th., e.g., a mine); to take offense (ب at, e.g., at mistakes), take exception (ب to); to fail (ب due to), be thwarted (ب by); = VI

صدمة *ṣadma* pl. *ṣadamāt* push, thrust, jolt, shock, blow, stroke; upset, com-

motion, (psychic) shock; obstacle, difficulty | صدمة كهربائية (*kahrabā'īya*) electric shock

صدام *ṣidām* collision, clash; breakdown, collapse | صدام وجداني (*wijdānī*) mental breakdown

مصادمة *muṣādama* pl. -āt collision, clash, impact

تصادم *taṣādum* collision, clash; bounce, impact (ب on); upset, commotion, (psychic) shock | طاسة التصادم (*buffer* (railroad)

اصطدام *iṣṭidām* pl. -āt collision, clash; bounce, impact (ب on); upset; commotion, (psychic) shock

صدى *ṣaḍīya a (ṣadan)* to be very thirsty IV to echo, resound, reverberate V to occupy o.s. (ل or ال with); to turn, apply o.s. (ل or ال to s.th.); to undertake (ل or ال s.th.), embark (ل or ال upon); to oppose, resist, counteract, antagonize (ل s.o.), throw obstacles in s.o.'s (ل) way, be in s.o.'s (ل) way; to accost (ل s.o.)

صدى *ṣadan* pl. اصداء *aṣdā'* echo, reverberation

تصديقة *taṣḍīya* hand clapping

○ مصاداة *muṣādāh* echolalia (*psych-path.*)

صرر *ṣarra i (ṣarr, صرير ṣarīr)* to chirp, stridulate (cricket); to creak (door); to squeak, screech; to grate, scratch; to gnash, chatter (teeth); to lace, cord, tie up, truss up, hind (ه s.th.); to shove, put (ه money into a purse); to prick up (ه or ب one's ears) IV to persist (على in), insist (على on); to make up one's mind, resolve, determine, decide (على to do s.th.); to prick up (ه or ب one's ears)

صررة *ṣurra* pl. صرر *ṣurar* (money) bag, purse; bundle, packet, parcel |

الصرة or الصرة الحرمين *s. al-haramain* the *surra* for Mecca and Medina, the traditional funds sent by the different Islamic countries (nowadays, e.g., by Egypt and Tunisia) with the hadj caravan to be distributed among the poor of Mecca and Medina; امين الصرة the Trustee of the *surra* (who is responsible for its delivery); صرة النقود cash remittance

صرير *ṣarīr* chirping, stridulation (of crickets); squeaking, screeching

صرار *ṣarrār* or صرار الليل *s. al-lail* cricket (zool.)

صرة *ṣarīra* coins wrapped in a purse

إصرار *isrār* persistence, perseverance (على in), insistence (على on) | سبق الإصرار | *sabq al-i.* premediation, willfulness (*jur.*)

مصر *muṣīr* persistent, insistent; determined, resolute

الصرب *aṣ-ṣirb* Serbia; the Serbs

صربي *ṣirbī* Serbian

صرح *ṣarūḥa u* (صراحة *ṣarāḥa*, صراحة *ṣurūḥa*) to be or become pure, unadulterated, uncontaminated, clear; — *ṣarāḥa a* (*ṣarḥ*) to make clear, clarify (a s.th.) II to make clear (a s.th.); to declare, state, announce (ب s.th., ان or بأن that), make a statement (ب about); to speak out frankly, openly, be clear, be explicit (ب, عن about), let (ب, عن s.th.) be known; to allow, permit, grant (ب ل to s.o. s.th.); to license (ب s.th.), give a permit, grant a license (ب for) III to speak frankly, openly; to speak out frankly or openly, be clear, be explicit (ب about), avow (ب s.th.), let (ب s.th.) be known; to tell s.o. (ه) frankly (ب s.th., ان that), declare openly, confess (ب e.g., one's love, ها to a girl) IV to make clear, clarify, explicate, explain (a s.th.) VI to become clear,

evident, manifest, come to light; to talk openly, frankly with one another VII to become evident, manifest, clear

صرح *ṣarḥ* pl. صروح *ṣurūḥ* castle, palace, lofty edifice, imposing structure; (fig.) edifice, structure

صراح *ṣurāḥ* pure, unadulterated, uncontaminated, clear; distinct, plain, obvious, evident, patent, manifest, unambiguous, unequivocal

صرائح *ṣarīḥ* pl. صرحاء *ṣurāḥāʿ*, صرأء *ṣarāʿiḥ* pure, unadulterated, uncontaminated; clear; distinct, plain, obvious, evident, patent, manifest, unambiguous, unequivocal; open, frank, sincere, candid; free, openhearted

صراحة *ṣarāḥa* clearness, clarity, distinctness, plainness; unambiguousness; openness, frankness, candor, sincerity, openheartedness; *ṣarāḥatan* clearly, plainly, distinctly, patently, unequivocally, unambiguously; openly, frankly, bluntly, straightforward, honestly, openheartedly

اصرح *aṣraḥ* purer, clearer; sincerer

تصریح *taṣrīḥ* pl. -āt, تصاریح *taṣārīḥ* (public) statement, declaration; openness, frankness; permission, (official) permit, license; (official) registration (of motor vehicles)

مصارحة *muṣārāḥa* openness, frankness, sincerity

مصرح *muṣarraḥ* licensed; (officially) registered

صرخ *ṣarāḥa u* (صراخ *ṣurāḥ*, صریح *ṣarīḥ*) to cry, yell, scream, shriek, shout; to cry for help; to call (ب s.o.); to call out, shout (على to s.o.); to yell, bellow, roar (صرخ صرخة | at s.o.) (ب في وجهه or في) (*ṣarḥatan*) to cry out, let out a cry X to cry for help; to call (ه to s.o.) for help

صرخة *ṣarḥa* pl. -āt cry, outcry, yell, scream; call for help

صراخ *ṣurāḥ* crying, yelling; clamor, screaming, screams

صراخى *ṣurāḥī* yelling, screaming, noisy

صریح *ṣarīḥ* crying, yelling; clamor, screaming, screams

صراخ *ṣarrāḥ* crier, screamer, bawler; peacock

صاروخ *ṣārūḥ* pl. صواريخ *ṣawārīḥ*² rocket; missile; siren (*maḡr.*) | صاروخ عابر القارات intercontinental ballistic missile, ICBM; صاروخ حامل صاروخ carrier rocket; صواريخ مضادة للدبابات (*muḏādda li-ā-dabbābāt*) anti-tank rockets; صواريخ مضادة للطائرات anti-aircraft missiles (*mil.*); صواريخ ألعاب *q. al'āb* fireworks rockets, skyrockets

قنبلة صاروخية *qunbula ṣārūḥīya* rocket bomb, guided missile

استصرخ *istiṣraḥ* pl. -āt cry for help

صارخ *ṣārīḥ* gaudy, flashy (color); glaring (color, light); crude, gross, coarse; noisy, loud; crier, caller

مرد *ṣard* severe cold (spell)

صراد *ṣurrād* drifting clouds, cirrus

صريد *ṣurraid* drifting clouds, cirrus

صرصر *ṣarṣara* to chirp, stridulate (cricket); to squeak (door, etc.), creak; to emit shrill sounds; to scream

ريح صرصر *riḥ ṣarṣar* violent, cold wind, icy gale

صرصر *ṣurṣur* pl. صراصير *ṣarāṣir*² a variety of cockroach (*Blatta aegyptiaca*; zool.); cricket (zool.)

صرصور *ṣurṣūr* pl. صراصير *ṣarāṣir*² cricket (zool.); cockroach (*syr.*)

صرصار *ṣarṣār* cricket (zool.)

صرصعة *ṣarṣa'a* (*eg.*) chirp; squeak; shrill sound; scream

صراط *ṣirāṭ* way, path, road

صرع *ṣara'a* a (*ṣar', ṣir', مصرع maṣra'*) to throw down, fell, bring to the ground (s.o.); — pass. *ṣuri'a* to be epileptic, have an epileptic fit; to be or go mad III to wrestle (also as a sport), fight (s. with s.o.) VI to wrestle with one another VII to be or go mad VIII = VI

صرع *ṣar'* epilepsy

صرع *ṣur'* rein

صرع *ṣarī'* pl. صرعى *ṣar'ā* thrown to the ground, felled; epileptic; demented, insane, mad, crazy; (with foll. genit.) succumbing to s.th., fallen victim to s.th., | سقط صريعاً to be killed (in battle); صرعى الشراب *q. al-ṣarāb* addicted to the bottle; صرعى الكرى *q. al-karā* overcome by sleep; صرعى الوباء *q. l-wabā'* victims of the epidemic

مصرع *maṣra'* pl. مصارع *maṣārī'*² killing, violent death; fatal accident; knocking down; downfall, destruction; site of the struggle; death site; vital spot (of s.o.'s body)

مصراع *miṣrā'* pl. مصاريع *maṣārī'*² leaf of a door; hemistich | المصراع | صفائح المصراع door panel; الباب مفتوح على مصراعيه (*miṣra' aiḥi*) the door is wide open

صراع *ṣirā'* wrestling, wrestling match; fight, struggle | الصراع الطبق (*ṭabaqī*) class struggle (*pol.*); صراع المنافسة *q. al-munāfaṣa* competitive struggle

مصارعة *muṣārā'a* wrestling (sport), wrestling match; fight, struggle | مصارعة حرة (*ḥurra*) freestyle wrestling

اصطراع *iṣṭirā'* fight, struggle, conflict, controversy

مصروع *maṣrū'* thrown to the ground, felled; epileptic; demented, insane, mad, crazy

مصارع *muṣārī'* wrestler; fighter

صرف *ṣarfā i (sarf)* to turn; to turn away, avert (عن s.o., s.th. from); to dissuade, alienate, keep away (عن s.o. from); to divert, distract (عن s.o. from); to turn, direct (الى s.th., e.g., one's eyes, one's attention, to s.th.); to grant leave, dismiss, send away (s.o.); to give s.o. (s) the brush-off; to spend, expend (على money for); to defray the cost (على of s.th.), pay (على for s.th.); to pay out, disburse (ل money to); to pass out, distribute (s.s.th., to a group or population); to deliver, distribute (s goods; producer, merchant); to issue, give out (s s.th., e.g., tickets), make out (s s.th., e.g., a permit); to spend, devote (ل or ل or ل في time, effort on); to pass, spend (في time at s.th., doing s.th.); to change money (s); to inflect (s a word) | صرف النظر عن (*nazar*) to avert one's glance from, disregard s.th., pay no attention to s.th., leave s.th. out of consideration; — *i (sarīf)* to creak, grate II to cause to flow off, draw off (s water); to drain (s land); to dispatch, expedite, wind up, liquidate (s business); to change money (s); to market, retail, distribute, sell (s merchandise), dispose (s of merchandise); to circulate (s s.th.); to give a free hand (في s.o. in s.th.), let (s.o.) dispose freely (في over, in), grant the right of disposal (في s.o. over or in s.th.); to inflect (s a word), conjugate (s a verb), decline (s a noun) V to act independently; to dispose freely, have the right of disposal (في over); to move freely, act without restriction (في in), administer (freely) (في s.th.); to behave, act, conduct o.s., comport o.s.; to exercise sacerdotal

functions (*Copt.-Chr.*); to be inflected (*gram.*); to be derived | تصرف تصرفا في (*taṣarrufan kaiḥīyan*) to proceed arbitrarily in or at VII to turn away; to go away, depart (عن from), leave (عن s.th.); to give up, abandon, relinquish, quit (عن s.o., s.th.); to flow off, drain; to pass on, change over, turn one's attention (الى to s.th.); to proceed (الى to some activity or to do s.th.); to apply o.s., devote o.s. (الى to s.th.); to be spent, be expended (money); to be issued, be made out (e.g., ticket); to be fully, i.e., triptotically, inflected | انصرف انصرف الى نفسه to withdraw by o.s., isolate o.s.; انصرف يفعل to set about to do s.th., proceed to do s.th.

صرف *ṣarf* averting, turning away; expenditure, expense; spending, use, application (e.g., of time, of effort, etc.); issuance, issue, making out; disbursement; payment (of money, wages, profits); delivery, distribution (of goods, etc.); money changing; barter (*Isl. Law*); drainage; inflection (*gram.*); (pl. صرف *ṣurūf*) adversities, misfortunes (also صرف الدهر *ṣ. ad-dahr*) | محطة الصرف *maḥṣṣat aṣ-ṣ.* (el.) power station; drainage station, pumping station; سعر الصرف *si'r aṣ-ṣ.* exchange rate; مستند صرف *mustanad ṣ.* delivery note; شباك الصرف *ṣubbāk aṣ-ṣ.* pay window, cash window; علم الصرف *ilm aṣ-ṣ.* morphology (*gram.*); متصرف من الصرف indeclinable (*gram.*); صرف البضائع delivery of goods; صرف البطاقات *ṣ. al-biṭāqāt* distribution of ration cards; صرف جواز سفر *ṣ. jawāz safar* issuance of a passport; الصرف الصحي (*ṣiḥḥī*) drainage, canalization, sewerage; شبكة صرف المجارى *ṣabakat ṣ. al-ma-jārī* sewage system; بصرف النظر عن (*ṣ. an-nazar*) regardless of, irrespective of, notwithstanding, to say nothing of

صرف *ṣirf* pure, unadulterated, unmixed; mere, sheer, absolute

صرفیات *ṣarfīyāt* payments, disbursements

صریف *ṣarīf* squeak(ing), creak(ing), squeal(ing)

صراف *ṣarrāf* money changer; cashier, teller, treasurer; bursar; paymaster; banker

صرافة *ṣarrāfa* (woman) cashier | صرافة التذاكر (woman) ticket agent

صيرف *ṣairaf* pl. صيارف *ṣayārīf* money changer; cashier, teller, treasurer

صيرفی *ṣairafī* pl. صيارفة *ṣayārīfa* money changer; cashier, teller, treasurer

صريفة *ṣarīfa* pl. صرائف *ṣarā'if* reed-mat hut

مصرف *maṣrif* pl. مصارف *maṣārīf* drainage canal, drainage ditch, drain; bank (*fin.*); pay office, cashier's office | مصرف دم *m. dam* blood bank; مصرف الاصدار *m. al-iṣdār* bank of issue

مصرفی *maṣrifī* bank (in compounds) | صك مصرفی (*qard*) bank loan; مصرفی (*ṣakk*) bank check

تصرف *taṣrif* drawing off (of water), drainage; sale, retail, disposal, distribution; change, alteration; inflection, declension, conjugation (*gram.*) | تصاريف | الدهر *t. ad-dahr* the vicissitudes of fate; تصريف الشؤون settlement, windup, or management, of affairs

تصرفی *taṣrifī* pertaining to inflection, inflectional; ○ morphological (linguistics)

تصرف *taṣarruf* pl. -āt free disposal (ق. over), right of disposal; usufruct; administration; action, way of acting, demeanor, behavior, conduct; outflow, efflux, effluence, output (in terms of the capacity of a pump), discharge, throughput, quantity of water flowing

through; — pl. تصرفات measures, dispositions, regulations; modes of behavior, conduct, demeanor | تصرف منجز (*mun-jaz*) regulation effective immediately (*Isl. Law*); حسن التصرف *ḥusn at-t.* discretion; مطلق التصرف *muṭlaq at-t.* having unrestricted right of disposal, invested with full power; بتصرف freely; تحت تصرفه at s.o.'s disposal; وضع شيئاً تحت تصرفه to put s.th. at s.o.'s disposition; تصرفات الزمن *t. az-zaman* the vicissitudes of time; سوء التصرف bad conduct, misconduct

انصراف *inṣirāf* going away, leave, departure; avertness, aversion (عن to); abstention (عن from), renunciation (عن of); dismissed! (command; *mīl.*)

مصرف *maṣrūf* devoted, dedicated (الى to s.th.); money spent, expenditure; pl. -āt, costs *maṣārīf* مصاريف البريد and مصرف البريد postage; مصرف الجيب *m. al-jāib* pocket money; مصرف خالص المصاريف postage free, franked; وفى المصاريف (*wafā*) to cover the costs, defray the expense; مصرف من الخدمة (*ḵidma*) dismissed, discharged

متصرف *mutaṣarrif* approx.: provincial governor (*Ir.*; administering any one of the 14 *liwā*, q.v.); former title of a Turkish administrative officer in Arab countries

متصرفية *mutaṣarrifiya* jurisdiction of a *mutaṣarrif* (q.v.), approx.: province; dignity, government, authority, etc., of a *mutaṣarrif*

منصرف *munṣarif* fully inflected, i.e., triptotical (*gram.*); المنصرف the money spent, expenditures

منصرف *munṣaraf* departure, leave, going away | لا منصرف عنه (*munṣarafa*) indispensable, inevitable; منصرفهم *munṣarafahum* at their departure, when they left; في منصرف النهار (*m. an-nahār*) at the parting of day, at day's end

¹ صرم *ṣaruma u* (صرامة *ṣarāma*) to be sharp; to be stern, hard, harsh, severe; — *ṣarama i* (*ṣarm, ṣurm*) to cut, cut off, sever (▲ s.th.); to leave, forsake (● s.o.), separate (● from s.o.), part (▲ with s.o.) II to cut, cut off, cut through, sever, separate (▲ s.th.) V to decrease, wane, dwindle; to elapse, go by, pass; to be past, be bygone, be over (time) VII to elapse, go by, pass; to be past, be bygone, be over (time)

صرم *ṣarm* severance, separation

صرمة *ṣirma* pl. صرم *ṣiram* herd of camels

صرامة *ṣarāma* sharpness, keenness; harshness, sternness, severity, rigor, unfriendliness

صريمة *ṣarīma* horse bridle

مصارمة *muṣārāma* estrangement, break, antagonism, hostility

صارم *ṣārim* sharp, harsh, hard, severe, stern; rigorous | ارتباط صارم firm cohesion

منصرم *munṣarim* elapsed, past, bygone (period of time)

² صرم *ṣurm* = سرم

³ صرمة *ṣarma* pl. صرم *ṣaram* (eg.) (a pair of) old shoes | ابن الصرمة *ibn aṣ-ṣ.* (eg.) old scoundrel, dirty dog (term of abuse)

صرماتی *ṣuramāṭi* pl. -īya (eg.) shoe repairman, cobbler

صرمایة *ṣurmāya* pl. -āt, صرامی *ṣarāmā* (syr.) (a pair of) shoes made of red or yellow leather

مصرارین see مصارین

صار *ṣārīn* and صاریة *ṣārīya* pl. صوار *ṣawārīn* mast, pole | صاری العلم *ṣ. l-'alam* flagpole;

صاری التلفزيون *ṣ. t-televīzyōn* TV tower or mast

مصطبة *maṣṭaba, miṣṭaba* pl. مصاطب *maṣāṭib*² outdoor stone bench (built into the side of a house); stone platform (for sitting); mastaba (archeol.), type of ancient Egyptian tomb

مصطول *maṣṭūl* fool

صعب *ṣa'uba u* (صعوبة *ṣu'ūba*) to be hard, difficult (علی for); to be embarrassing, shocking, unpleasant (علی for, to) II to make hard, make difficult (▲ ل for s.o. s.th.); to present as difficult (▲ ل to s.o. s.th.) V to become difficult; to make (▲ s.th.) hard or difficult VI to be difficult (of a person); to be hard to please X to find or consider difficult (▲ s.th.)

صعب *ṣa'b* pl. صعاب *ṣa'ib* hard, difficult; pl. difficulties | الاحتمال صعب hard to bear, oppressive; صعب الارضاء *ṣ. al-irḍā'* hard to please, fastidious; صعب المراس obstinate, stubborn, self-opinionated, recalcitrant, headstrong; عملة صعبة (*'umla*) hard currency

صعوبة *ṣu'ūba* pl. -āt difficulty | صعوبية المراس obstinacy, stubbornness, recalcitrance, refractoriness

مصاعب *maṣā'ib*² difficulties

صعتر *ṣa'tar* wild thyme (Thymus serpyllum; bot.)

صعد *ṣa'ida a* (صعود *ṣu'ūd*) to rise, go up; to lift, climb, ascend, slope upward; to mount, scale, ascend, climb (▲ s.th.), climb up (▲ on s.th.); to take off (airplane); to go uphill (person); to get aboard (الی e.g., a streetcar); to be advanced (to a higher class, esp. sport) | صعد به الی to make s.o. ascend, lead s.o.

up to ...; **صعد وهبط** (*habaṭa*) to move up and down, rise and fall II to ascend, mount; to go upstream; to travel to Upper Egypt; to send up (s.o.); to cause (s.th.) to rise or ascend; to heave (from one's breast), utter (sigh, wails, and the like); to cause to increase, intensify, make grow, expand (s.th.); to cause (s.th.) to evaporate, vaporize, volatilize (s.th.); to sublimate (s.th.; *chem.*) | **صعد الزفرات** (*zafarāt*) to heave deep sighs; **صعد إليه النظر (نظرة)** (*nazara, nazrulan*) he fixed his glance on him IV to make (s.o.) ascend or advance; to raise, increase (s.th.); to ascend (to elevated terrain); to go upstream; to travel up, travel V to evaporate, vaporize VI to rise, lift, ascend; to go up gradually, climb (path, road); to increase, grow, mount

صعد *ṣu'd* height, altitude

صعدة *ṣa'da* pl. *ṣa'adāt* rise, incline; slope, declivity

صعود *ṣu'ūd* rising, lifting, ascending; take-off (of an airplane); ascent; boom; advance (to toward) | **صعود الرب** *ṣ. ar-rabb* and **عيد الصعود** *'id aṣ-ṣ.* Ascension Day (*Chr.*); **الصعود إلى الترامواي** (*tramwāy*) the boarding of a streetcar

صعود *ṣa'ūd* steep hill

صعيد *ṣa'id* pl. **صعد** *ṣu'ud* highland, upland, plateau; (fig.) level, plane; **الصعيد** and **صعيد مصر** *ṣ. miṣr* Upper Egypt | **صعيد واحد** and **في صعيد واحد** a common level, on equal footing; **على الصعيد** *al-ṣayyid* on a political plane

صعيدى *ṣa'idī* pl. **صعيدة** *ṣa'ayida* Upper Egyptian

تنفس الصعداء *ṣu'adā'²* (deep) sigh | **تنفس الصعداء** *tanaffasa ṣ-ṣu'adā'a* to sigh (deeply), heave a (deep) sigh; to breathe (more) freely

مصعد *maṣ'ad* pl. **مصاعد** *maṣā'id²* point of ascent; ○ anode (*el.*)

مصعد *miṣ'ad* pl. **مصاعد** *maṣā'id²* elevator, lift

مصعدة *miṣ'ada* elevator, lift

تصعيد *taṣ'id* stepping up, intensification, increase, augmentation; evaporation, vaporization

أصعد *iṣ'ād* raise, increase

تصاعد *taṣā'ud* growth, increase; escalation

تصاعدى *taṣā'udī* growing; progressive (e.g., duty, tax); escalating

صاعد *ṣa'id* pl. **صواعد** *ṣawā'id²* rising, ascending (also, e.g., of vapors) | **فصاعدا** *fa-ṣā'idan* and beyond that, and more; **فصاعدا — من** from — on, from — upward; **من الآن فصاعدا** (*min al-āna*) from now on, henceforth (also **فصاعدا** and **من الآن فصاعدا** (من الآن فصاعدا) (*jil*) the rising generation

متصاعد *mutaṣā'id* rising, ascending (also, e.g., of vapors)

صعق *ṣa'ira a* (*ṣa'ar*) to be awry (face; with pride) II **صعق خده** (*kaddahū*) to put on a contemptuous mien

صعق *ṣa'aqa a* (*ṣa'iqa*) to strike s.o. (s.) down with lightning, destroy, hit, slay (s.o.; of lightning); to stun, stupefy, make unconscious (s.o.); — **صعق** *ṣa'iqa a* and pass. **صعق** *ṣu'iqa* (*ṣa'iq, صعقة* *ṣa'qa*) to be thunderstruck; to lose consciousness | **صعق في مكانه** (*makānihi*) to stop dead in one's tracks, stand as if thunderstruck IV to strike down, slay, destroy (s.o.; of lightning); to stun, stupefy, make unconscious (s.o.) VII to be struck by lightning

صعق *ṣa'iq* thunder, peal of thunder

صعق *ṣa'iq* thunderstruck, dumfounded

صاعقة *ṣā'iqā* pl. صواعق *ṣawā'iq²* lightning, stroke of lightning; thunderbolt | قوات الصاعقة *quwwāt aṣ-ṣ.* blitz troops, elite strike forces

مصعوق *maṣ'ūq* struck by lightning; thunderstruck, stupefied, dumfounded; crushed, destroyed

صعلكة *ṣa'laka* loitering, loafing

صعلوك *ṣu'lūk* pl. صعاليك *ṣa'ālik²* utterly destitute; have-not, pauper, poor wretch; beggar; tramp, vagabond, loafer

صغر *ṣaḡura* u (*ṣiḡar*, صغارة *ṣaḡāra*) and *ṣaḡira* a (*saḡar*) to be or become small, little, scanty; to diminish, decrease, wane, dwindle; to be young; to be lowly, submissive, servile, humble; — *ṣaḡara* u (*saḡr*) to be younger (ب. than s.o. by) | ما صغرني إلا بسنة (*bi-sanatin*) he was only one year younger than I; صغرت نفسه (*ṣaḡurat*) he felt inferior and humble, became discouraged and meek II to make small(er) or little(r), lessen, minimize, reduce, diminish, decrease (ا. s.th.); to belittle, deride, ridicule, debase, bemean (ا. s.o., s.th.); to form a diminutive (ا. of a noun; *gram.*) IV to make contemptible; to consider as base or contemptible, attach little value to (ا. s.o., ا. s.th.) VI to prove o.s. contemptible, be servile, fawn, cringe, grovel; to become or feel small and humble X to deem (ا. s.o., s.th.) small, little or paltry; to make light (ا. of s.o., of s.th.), undervalue (ا. s.o., s.th.); to think little (ا. of s.o., of s.th.) | استصغرت نفسه (*naṣṣaḡvī*) to feel inferior

صغر *ṣiḡar* smallness, littleness, scantiness, paltriness, paucity, insignificance; youthfulness, juvenility (also صغر السن *ṣ. as-sinn*)

صغرة *ṣiḡra*: هو صغرة ابويه (*ṣ. abawaihi*)

he is the youngest of his parents' children

صغير *ṣaḡīr* pl. صغار *ṣiḡār*, صغراء *ṣuḡarā²* small, little; paltry, scanty, insignificant; trifling; tiny, minute; low, mean; early, youthful (age); young, juvenile; minor; a minor, one under age | صغير السن *ṣ. as-sinn* young; صغير النفس *ṣ. an-naṣṣ* mean-spirited, base, servile, toadying, cringing, groveling صغار الموظفين (*'id*) Little Bairam, i.e., the feast of fast breaking on the 1st of Shawwal; وكيرة *kullu ṣ. wa-kabīra* every detail

صغيرة *ṣaḡīra* pl. صغائر *ṣaḡā'ir²* venial sin (*Isl. Law*); minor mistake; pl. trivialities, trifles

صغارة *ṣaḡāra* littleness, paltriness, scantiness, paucity; lowliness, servility, humility, humbleness

اصغر *aṣḡar²*, f. صغرى *ṣuḡrā*, pl. m. اصغار *aṣḡā'ir²*, pl. f. صغريات *ṣuḡrayāt* smaller, littler; younger; lesser; minor | اصغر الشرين *a. aṣ-ṣarrain* the lesser of two evils; آسيا الصغرى *Asia Minor*; الدول الصغرى (*duwal*) the small countries; سوريا الصغرى (*sūriyā*) Palestine; النهاية الصغرى the minimum; الاصغار, f. الصغريات youth age class (sport; *Tun.*)

تصغير *taṣḡīr* diminution, lessening, decrease, reduction | اسم التصغير *ism at-t.* diminutive (*gram.*)

اصغار *iṣḡār* disdain, contempt, disregard

تصاغر *taṣḡaḡur* servility, toadying, cringing, groveling

صاغر *ṣaḡīr* low, lowly, despised, contemptible; humiliated, meek, dejected; submissive, servile; subject (ل to s.o.)

مصغر *muṣaḡḡar* reduced, decreased,

diminished | صورة مصغرة (sūra) on a reduced or small scale, in miniature; فلم مصغر (film) microfilm

(صغرو and صغرو) *saḡw* (صغرو) *saḡw*, *suḡūw* to incline, bend, lean (إلى to, toward); — (صغرو) *saḡīya a (saḡan, suḡīy)* to incline, bend, lean (إلى to, toward); to listen (ل to) IV to listen, pay attention, lend one's ear (ل or إلى to s.th., to s.o.), heed (ل or إلى s.th.)

صغرو *saḡw* and صغرو *saḡan* inclination, disposition, tendency; affection, attachment, good will

صغرو *saḡīya* attention, attentiveness

صغرو *saḡīn* inclined, disposed; attentive; listener, hearer

صغرو *muḡīn* attentive; listener, hearer

¹وصف see صف

²صف *saḡa u (saḡf)* to set up in a row or line, line up, align, array, arrange, order (أ s.th.); to set, compose (أ type, typ.); to range, class, classify (مع s.o. among); to cut (أ s.th.) in strips II to set up in a row or line, line up, align, array, arrange, order (أ s.th.); to comb (أ the hair) straight; to do, fix or dress (أ s.o.'s hair) VI to line up, take position in a row or line, stand in a row or line, be lined up, be aligned, be strung in a line VIII = VI; to fall in, stand in formation (of a military detachment) | اصطف إلى جانب الطريق to line the road, form a lane (e.g., troops, police, etc.)

صف *saḡf* aligning or arranging in a line or row; — (pl. صفوف *suḡūf*) row, line, file, rank, queue; row, or tier, of seats; grade, form (in school); class, course; section, division, group; — non-commissioned officers or ranks (mil.) | آلة صف *ad-dam* blood group; صف

ضابط الحروف typesetting machine; ضابط الصف (also صف ضابط pl. صف ضابط) non-commissioned officer; انتظم صفوفًا *in-tazama suḡūfan* to line up in rows or files; صف من الملفات (milaffāt) pile, stack of file folders

صفة *suḡfa* pl. صفف *suḡaf* (stone) molding; ledge

صفا *saḡfāf* and صف الحروف type-setter, compositor

مصف *maḡaff* pl. مصاف *maḡāff*² position (of an army); battle line; row, line, file; composing stick (typ.) | رفعه إلى مصاف (with foll. genit.) to class s.o. with, put s.o. on the same level with . . . , raise s.o. to the rank of . . .

تصفيف الشعر *taḡḡif*: تصفيف الشعر *t. aḡ-ḡa'r* hairstyling; صالون لتصفيف الشعر hair-dresser's shop

مصفوف *maḡḡūf* combed smooth, flat (hair)

مصفوفة *maḡḡūfa* pl. -āt matrix (math.)

صفا *saḡaḡa a (saḡh)* to broaden, widen, flatten, beat into a leaf, foliate, plate (أ s.th.); to pardon, forgive (عن s.o., s.th.) II to broaden, widen, flatten, beat into a leaf, foliate (أ s.th.); to roll out (أ s.th.); to plate, overlay, or cover, with metal plates (أ s.th.); to armor (أ s.th.); to equip, furnish, cover (ب s.th. with) III to shake hands (أ with s.o.); to greet (ه s.o.); to touch (أ s.th.) lightly or gently, graze (أ s.th.), brush, glide (أ over s.th.), pass, blow (أ over s.th., of the wind, breath, etc.) | صانع *sam'ahū* to reach s.o.'s ear V to leaf, thumb (أ a book, etc.); to examine, scrutinize, regard, study (أ s.th.) VI to shake hands X to ask s.o.'s (ه) forgiveness (أ for), apologize (أ ه to s.o. for)

صفح *ṣafḥ* pardon, forgiveness; (pl. ضرب (اضرب) عنه *ṣifāḥ*) side, surface | صفح to turn away from s.o. or s.th.; pass over s.o. or s.th., ignore, snub, slight, disregard s.o. or s.th., desist from s.th.

صفحة *ṣafḥa* pl. *ṣafāḥāt* outside, exterior; plane, surface; page; leaf, sheet; phase | صفحة النيل the expanse of the Nile

صفح *ṣafīḥ* broad side or surface; sheet iron; tin, tinplate; tin plates, tin sheets

صفیحة *ṣafīḥa* pl. صفائح *ṣafā'ih*² plate, sheet (of metal), leaf (of wood), slab, flag (of stone), ledger stone (on a tomb); tin plate, tin sheet; can, jerry can; garbage can; metal pitcher (for water) | صفيحة الخانق | الصراع (techn.); صفائح المصراع *ṣ. al-miṣrā'* door panel; صفائح القول *ṣ. al-miṣrā'* phonograph records, gramophone discs

صفح *ṣafūḥ* forgiving, ready to forgive

صفح *ṣuffāḥ* pl. -āt, صفائح *ṣafā'ih*² plate, sheet, leaf; flagstone, stone slab

تصفح *taṣfīḥ* plating

تصفح *taṣaffūḥ* examination, scrutiny, zation, scrutiny, study

مصفح *muṣaffaḥ* shaped into plates or thin layers, plated, foliated; armored, armor-clad, ironclad, metal-covered | سيارة مصفحة (*kaṣāb*) plywood; مصفحة (*ṣayyāra*) armored car

مصفحة *muṣaffaḥa* pl. -āt armored car, armored reconnaissance car (*mil.*)

صفد *ṣafada* i (*ṣafā*) to bind, fetter, shackle (s.o.) II and IV = I

صفد *ṣafad* pl. اصفاد *aṣfād* bond, tie, fetter

صفاد *ṣifād* bond, tie, fetter | صفاد الیدین *ṣ. al-yadain* manacle, handcuff

صفرا *ṣafara* i (*ṣafīr*) to whistle (bird, person); to hiss (snake); to chirp, stridulate (cricket); to scream (siren) II to whistle (person, a melody; referee in sports, audience or crowd with displeasure; bird; locomotive, siren)

صفرة *ṣafra* (n. vic.) pl. *ṣafarāt* whistling sound, whistle

صفير *ṣafīr* whistling, whistle, etc. (see above); high, thin tone (e.g., of a flute) | اصغیر and اصوات الصغیر sibilants (*phon.*); — see also below and alphabetically

صفارة *ṣaffāra*, (eg.) *ṣuffāra* pl. -āt, صفایر *ṣafā'ir*² whistle (e.g., of a referee in sports, of a locomotive); siren | صفارة الامان *ṣ. al-amān* all-clear siren; صفارة الانذار *ṣ. al-indār* warning siren

تصفیرة *taṣfīra* (n. vic.) pl. -āt whistling sound, whistle

صافرة *ṣāfīra* whistle (e.g., of a locomotive)

صفرا II to dye yellow, make yellow, to yellow (s.th.) IX to turn yellow, to yellow; to pale, become pale | اصفر وجهه (*wajhuhū*) he grew pale, he turned white

صفر *ṣufr* brass; money

صفر *ṣafar* jaundice

صفرة *ṣufra* yellow color, yellowness, yellow; pallor, paleness (of the face)

صفار *ṣafār* yellow color, s.th. yellow; pallor, paleness | صفار البیضة *ṣ. al-baiḍa* egg yolk

صفار *ṣaffār* pl. i brass foundler

اصفر *aṣfar*², f. صفراء *ṣafra'*², pl. صفیر *ṣufr* yellow; blond (hair); pale, pallid, wan | صفرة (*daḥka*) forced, or embarrassed, laugh; نحاس اصفر (*nūḥās*) brass

اصفراء *safrā'*² bile, gall

صفر (eg.) golden oriole (zool.)

اصفارية *ṣufāriya* golden oriole (zool.)

اصفراوي *ṣufrāwī* bilious; choleric | الحمى الصفراوية (*ḥummā*) yellow fever; صفرافية (*ṣufrāfiya*) bitter, or sardoniac, laugh (= Fr. *rire jaune*); المسالك الصفراوية the biliary ducts (*anat.*)

مصفر *muṣfār* (deep) yellow (adj.)

اصفرار *iṣfār* yellowing, yellow; pallor, paleness (of the face)

مصفر *muṣfarr* yellow-colored; pale, pallid, wan

³صفر *ṣafira* a (*ṣafar*, صفر *ṣufūr*) to be empty, be devoid, vacant (من of) | صفرت *ṣafirat* يده من الشيء (*ṣafirat yaduhū*) to have lost s.th. II to empty, void, vacate, evacuate, free (a s.th.) IV = II

صفر *ṣufr*, *ṣifr*, *ṣufr*, *ṣafir*, *ṣufur* pl. اصفار *aṣfār* empty, void, devoid, (من of), free (من from) | صفر اليد *ṣifr al-yad* *ḍān* empty-handed

صفر *ṣifr* nothing; (pl. -āt) zero, naught

اصفر *aṣfar*² empty, void

مصفر اليد *muṣfir* empty-handed | مصفر *m. al-yad* with an empty hand; مصفر *ṣufr* without any possessions at all, completely destitute

⁴صفر *ṣafar* pl. اصفار *aṣfār* Safar, name of the second month of the Mohammedan year

¹اصفاف *ṣaṣṣāf* (coll.; n. un. ة) a variety of willow (*Salix Salsaf* F.; bot.)

²اصفاف *ṣaṣṣāf* even, level; waste, desolate, barren, empty | قاع اصفاف *qāʿ aṣṣaf* wasteland, desolate area; جعله قاعا اصفافا *jaʿalahu qāʿa aṣṣafā* to devastate s.th., lay s.th. waste

صفع *ṣafa'a* a (*ṣaf'*) to cuff, buffet, slap lightly (o s.o.); to slap s.o.'s (o) face, box s.o.'s (o) ears; to violate (a rule) VI to slap one another

صفعة *ṣafa'a* (n. vic.) pl. -āt slap, cuff, smack; blow

صفاغ *ṣaffā'* pl. -ūn a kind of buffoon

صفاغ *ṣafaqa* i (*ṣafq*) to slap, smack (a, o s.o., s.th.); to set into motion (a s.th.); to flap, clap; to shut, slam, bang (a door); — صفاغ *ṣafaqa* u (*ṣafaqa*) to be thick, heavy, close in texture (cloth) II to flap, clap, smack; to clap one's hands (also بيديه), applaud (ل s.o.); to flap (ب) the wings)

صفقة *ṣafqa* pl. *ṣafaqāt* handclasp (in concluding a deal); conclusion of a contract (*Isl. Law*); deal, bargain, transaction | صفقة خاسرة *ṣafqa ḥāsira* poor deal, bad bargain; صفقة رابحة *ṣafqa rābiḥa* favorable deal, good bargain; صفقة واحدة *ṣafqa wāḥidatan* all at once, wholly, entirely, altogether; صفقة اعطى *ṣafqa aʿṭā* to conclude a bargain, effect a transaction; عاد صفقة المنبون *ʿād ṣafqa al-munbūn* (رجع) to lose the game, return empty-handed; كانت له الصفقة *kānat lahu ṣafqa* الخاسرة do.

صفاق *ṣifāq* pl. صفاق *ṣufuq* dermis, underskin; peritoneum

صفيق *ṣafīq* pl. صفاق *ṣifāq* thick, heavy, close in texture (cloth); (also الوجه صفيق *ṣafīq al-wajh*) impudent, insolent, brazen

صفافة *ṣafāqa* impudence, insolence, brazenness

تصفيق *taṣfīq* pl. -āt hand clapping; applause, acclaim | تصفيق الاستحسان *taṣfīq al-iṣṭiḥṣān* applause

صفاقس *ṣafāqis*² Sfax (seaport in Tunisia)

صفاقة *ṣafana* i to stand with one foot (ب)

slightly raised; to pore, brood, ponder, reflect, muse

صفن *ṣafan* pl. أصفان *aṣfān* scrotum

صفين ² *ṣafīn* savin (*Janiperus sabina*; bot.)

(صفو) *ṣafā u* (*ṣafw, ṣufūw, ṣafā'*) to be or become clear, unpolluted, limpid, cloudless, untroubled, serene, undisturbed, pure; ل صفا to apply o.s. to s.th. with clear intent, devote o.s. wholeheartedly to, be completely given to, be solely preoccupied with, be exclusively ready for (heart, mind) II to make clear, limpid, pure, clarify, clear, purify (ه s.th.); to settle, straighten out (مسألة *mas'alatan* a question, a problem); to remove the water, pour off the water (ه from s.th., e.g., in cooking; also صفاه من الماء); to rid of moisture, dry out (ه s.th.); to clarify, purify, rectify (ه s.th., من by removing s.th.); to filter, strain (ه s.th.); to settle, pay (ه an account or bill); to liquidate (ه s.o., = to murder); to realize (ه assets) III to be sincere (ه toward s.o), deal honestly (ه with s.o.) IV = III (ه or ل); to be no longer in a position (to ...), possess no longer, forfeit; to cease composing poetry (poet) | أصفاه بالشيء to have s.o. in mind for s.th., choose, select, or single out s.o. for s.th., grant s.o. s.th. in preference to others, bestow upon s.o. s.th. (دون) فلان which others do not have) VI to be sincere toward one another, be honest with one another, be of pure intent toward one another VIII to choose, select (ه s.o.) X = VIII; to deem (ه s.th.) clear or pure | استصنى ماله to realize all one's assets; to confiscate s.o.'s property

صفو *ṣafw* clearness, clarity, limpidity, untroubledness, cloudlessness, serenity, purity, sheerness; happiness, felicity,

pleasure, delight; clear, limpid; untroubled, undisturbed, serene, pure, sheer

صفوة *ṣafwa, ṣufwa* the best, or choicest, part, prime, cream, flower, elite, quint-essence

صفا *ṣafan* (coll.; n. un. صفاة *ṣafāh* pl. صفوات *ṣafawāt*) stone(s), rock(s); الصفا *aṣ-ṣafā* name of a hill in Mecca, nowadays levelled off, see السعى *as-sa'y*

صفوان *ṣafwān* stones, rocks

صفوة *ṣifwa* sincere friend, best friend, bosom friend

صفاء *ṣafā'* clearness, clarity, limpidity, untroubledness, cloudlessness. serenity, purity, sheerness; happiness, felicity, serenity, gaiety, cheerfulness; sincerity, candor, honesty | ساعات صفاء pleasant time, delightful hours; صفاء سريع quick to cheer up, quickly forgetting one's anger

صنى *ṣafīy* clear, limpid, untroubled, undisturbed, serene, cloudless, pure, sheer; (pl. أصفياه *aṣfīyā'*) sincere friend, best friend, bosom friend

صفية *ṣafīya* pl. صفايا *ṣafāyā* leader's share of the loot; lion's share of the booty

مصفى *maṣfan* refinery

مصفى *miṣfan* sieve

مصفاة *miṣfāh* pl. مصاف *maṣāfin* strainer, colander, filter; strainer cloth; sieve; refinery, purification plant | مصفاة القهوة coffee filter, percolator

تصفية *taṣfiya* pl. -āt clarification, clearance, purification (also fig.); filtering, filtration; elimination (also in sports), pl. qualifying contests; settlement, straightening out, adjustment; clearing (com.); liquidation (com. and = killing, removal of s.o.); clearance sale | تصفية

الحسابات *t. al-hisābāt* settlement of accounts; ل تصفيات الترشح *t. at-taraṣṣūh* elimination rounds qualifying for (e.g., the Olympics); تصفية قواعد عسكرية (*askariya*) closing of military posts or bases; مأمور التصفية official receiver, receiver in equity

مصافاة *muṣāfāh* cordiality, concord, harmony; good will, sincere attitude or disposition

تصاف *taṣāfin* peaceful settlement, compromise (بين between)

اصطفاء *iṣṭifā'* selection (also *biol.*)

استصفاة *istiṣfā'*: استصفاة الاموال sequestration of property

صاف *ṣāfin* clear, limpid; sheer, pure, straight, unadmixed, undiluted, unadulterated; untroubled, undisturbed; serene; pure; net | صافي النية *ṣ. n-nīya* sincere, candid, openhearted; صافي الحمولة net tonnage; صافي الارباح net profit(s); الدخل الصافي (*daḥl*) net income, net receipts; الوزن الصافي (*wazn*) net weight

مصف *muṣaffin* official receiver, receiver in equity; clarifier, clarifying agent

مصن *muṣaffan* purified, pure, clear, limpid, cloudless

المصطفى *muṣṭafan* chosen, selected; المصطفى epithet of Mohammed

صفي *ṣafīr* sapphire

صقالة (It. *scala*) *ṣaqāla* pl. صقائل *ṣaqā'il*² scaffold; gangway, gangplank

صتب III to approach (• s.o.), go or come near (• s.o.); to be neighbors (• with s.o.), be adjacent (• to s.th.), adjoin (• s.th.)

○ مصاقبة *muṣāqaba* affinity

صقر¹ *ṣaqr* pl. صقور *ṣuqūr*, اصقر *aṣqur* saker, falcon, hawk; pl. الصقور the hawks (*pol.*)

صاقور² *ṣāqūr* stone axe

صقع *ṣaqa'a* a (*ṣaq'*, صقاع *ṣuqā'*) to crow (rooster); pass. *ṣuqi'a* to be covered with hoarfrost (ground) II to be icy, ice-cold, frozen

صقع *ṣuq'* pl. اصقاع *aṣqā'* area, region, country, district, locality, land | الاصقاع الجنوبية المتجمدة الجنوبية (*mutajammida, janūbiya*) the Antarctic

صقعة *ṣaq'a* frost, severe cold

صقيع *ṣaqī'* frost; ice; hoarfrost

اصقع *aṣqa'*² more eloquent

مصقع *miṣqa'* pl. مصقاع *maṣāqi'*² eloquent; loud-voiced, having a stentorian voice

تصقيع *taṣqi'* deepfreezing | صندوق التصقيع *ṣundūq at-t.* deepfreeze chest, freezer

مصقع *muṣaqqā'* deepfrozen

صقل¹ *ṣaqala* u (*ṣaql*, صقال *ṣiqāl*) to smooth, polish, burnish, cut (• s.th.); to refine (• style, taste, and the like) VII to become smooth

صقل *ṣaql* polishing, burnishing | صقل الاذهان mental training

صقيل *ṣaqīl* polished, burnished; smooth, shiny, glossy

صقائل *ṣaqqāl* polisher, smother

صقيل *ṣaiqal* pl. صياقلة *ṣayāqila* polisher, smother

مصقلة *miṣqala* pl. مصاقيل *maṣāqīl*² burnisher (tool)

مصقول *maṣqūl* polished, burnished; smooth, shiny, glossy; cut (glass, and the

like); acute, refined (wit) | مصقول التهذيب |
of polished manners, urbane, polite; ورق
مصقول (*waraq*) glossy paper, glazed paper

² صقالة look up alphabetically

صقلية *siqiliya*² Sicily

صقل *siqillī* Sicilian (adj.); (pl. *-ūn*)
a Sicilian

صقلی *saqlabī* Slavic, Slavonic; Slav; pl.
الصقاليہ *aṣ-ṣaqālība* the Slavs; (hist.) slave
troops of European origin (in Muslim
Spain)

¹ صك *ṣakka u (sakk)* to beat, strike; to shut,
lock (the door) | صكت به الآذان | his ears
were tingling or ringing; صك سمعه
(*saṣ'ahū*) to strike s.o.'s ear (noise); to
roar in s.o.'s ears VIII to knock together,
shake, tremble (knees), chatter (teeth)

² صك *ṣakk* pl. صكوك *ṣukūk*, صكك *ṣikāk*, اصك
aṣukk (instrument of) contract (*Isl. Law*);
legal instrument, document, deed; check,
cheque | صك مصرف (*maṣriḥī*) bank check;
صك تملك *ṣak tamlak* title deed

¹ وصل see صلة

² صل *ṣalla i* صليل *ṣalīl* to clink (e.g., metal,
glassware); to clash (weapons); to jingle
(coins); to rattle (car)

صل *ṣill* pl. اصلال *aṣlāl*, صلال *ṣilāl* a
variety of venomous adder, viper

صليل *ṣalīl* clink; jingle; rattle

¹ صلب *ṣaluba u* (صلابة *ṣalāba*) and *ṣalība* a
to be or become hard, firm, solid, stiff,
or rigid, solidify, harden, set, stiffen
II to make hard, firm, solid, stiff, or
rigid, harden, solidify, stiffen, indurate
(s, s.o., s.th.); to support, prop, shore

up (s, s.th.); to harden (s the heart)
V = I; to show o.s. hard or severe

صلب *ṣulb* hard, firm, solid, stiff, rigid;
steel; — (pl. اصلب *aṣlub*, اصلاب *aṣlāb*)
spinal column, backbone; loins; — text,
body (of a book, and the like) | صلب
الرأى *ṣ. ar-ra'y* obstinate, stubborn, head-
strong, opinionated; صلب الرقية *ṣ. ar-
raqaba* do.; صلب العود *ṣ. al-'ūd* of robust
physique, strongly built, husky, sturdy;
stubborn, resistant, unbending, unyield-
ing, relentless; هو ابن صلبه (*ibn ṣulbihi*)
and هو من صلبه he is his own son, his
offspring; درامة مستخرجة من صلب الحياة
(*mustakraja min ṣulbi l-ḥayāh*) a drama
taken from real life; في صلبه and في
innermost; اندمج في صلبه (*indamaja*)
to amalgamate, merge, combine with
s.th.; to become incorporated in s.th.;
صلب الموضوع the essence of the subject

صلبة *ṣulba*: صلبة العين *ṣ. al-'ain* sclera
(*anat.*)

صليب *ṣalīb* hard, firm, solid, stiff,
rigid

صلابة *ṣalāba* hardness, callousness;
hardening, induration; firmness, solidity,
stiffness, rigidity; stubbornness, ob-
stinacy, unyieldingness; intolerance |
صلابة العود *ṣ. al-'ūd* sternness, severity,
hardness, obstinacy, stubbornness, in-
flexibility, relentlessness

تصلب *taṣallub* hardness, callousness;
stiffness; hardening (esp. of the arteries;
med.) | تصلب الشرايين *t. aṣ-ṣarāyīn* and
تصلب شرياني (*ṣiryānī*) arteriosclerosis (*med.*)

متصلب *mutaṣallīb* unyielding, inflexible,
relentless, hard

² صلب *ṣalaba i (ṣalb)* to crucify (s, s.o.) II = I;
to make the sign of the cross (على over);
to cross o.s.; to cross, fold (s one's
arms)

صلب *ṣalb* crucifixion

صلب *ṣalīb* pl. صلبان *ṣulbān*, صلب *ṣulub*
cross | الصليب الجنوبي (*janūbī*) the Southern
Cross (*astron.*); الصليب الاحمر the Red
Cross; شارة الصليب *swastika*; علامة الصليب
and إشارة الصليب *sign of the cross (Chr.)*;
عود الصليب *ūd aṣ-ṣ.* peony (*Paeonia; bot.*)

صليبي *ṣalībī*: الحروب الصليبية the
crusades; الصليبيون the crusaders

صليبية *ṣalībīya* pl. -āt crusade

صليوت *ṣalbūt* (representation of the)
crucifixion, crucifix

مصلب *muṣallab* crossing, interjunction
(of roads)

صلت *ṣaluta u* (صلوة *ṣulūta*) to be glossy,
be smooth and shining IV to draw, un-
sheathe (السيف *as-saiḥa* the sword); pass.
uṣlūta to be drawn (sword)

صلج¹ *ṣullaj* (coll.; n. un. ة) pl. -āt cocoon,
chrysalis of the silkworm

صليجان² look up alphabetically

صلح *ṣalaha u a* (صلاح *ṣalāh*, صلوح *ṣulūh*,
صلحة *maṣlaha*) and *ṣaluha u* (صلاح
ṣalāh, صلاحية *ṣalāḥīya*) to be good, right,
proper, in order, righteous, pious, godly;
to be well, thrive; to be usable, useful,
practicable, serviceable, fitting, suitable,
or appropriate (ل for), lend itself (ل
to), suit, match (ل s.th.), fit (مع s.th.
or s.o.), apply (مع to s.o. or s.th.); to
be admissible, permissible (مع in, at,
with); to be valid, hold true (ل for)
II to put in order, settle, adjust, restore,
restitute (ا s.th.), make amends, com-
pensate (ا for); to mend, improve, a-
meliorate, fix, repair (ا s.th.) III to
make peace, become reconciled, make
up, reach a compromise or settlement
(ا with s.o.); to foster peace (بين between),

reconcile (بين people) IV to put in order,
settle, adjust (من or ا s.th.), overhaul,
restore, restitute, rebuild, reconstruct;
to make amends, compensate (من or
ا for); to mend, improve, ameliorate,
fix, repair (من or ا s.th.); to make
suitable or fitting, adjust, modify (ا
s.th.); to reform (من or ا s.th.); to remove,
remedy (من or ا s.th.); to make arable
or cultivable, reclaim, cultivate, till,
(ا land); to further, promote, encourage
(ا s.o.), make (ا s.o.) thrive or prosper,
bring good luck (ا to s.o.); to make
peace (بين between), bring together (بين
people), bring about an agreement (بين
between), conciliate (بين people) VI
to make peace, make up, become recon-
ciled with one another VII to be put
in order, be righted, be corrected, be im-
proved, be ameliorated VIII = VI; to
agree (على on), accept, adopt (على s.th.)
X to deem (ا s.th.) good, proper, suit-
able, fitting, usable, useful, practicable,
or serviceable; to make arable, cultiva-
ble, reclaim (ا land)

صلح *ṣulḥ* peace, (re)conciliation, settle-
ment, composition, compromise; peace
(*pol.*), peacemaking, conclusion of peace |
حاكم الصلح (*Syr.*) justice of the peace;
قاضى الصلح *do.*; قاضية صلح *qaḍawīyat*
aṣ-ṣ. jurisdiction of the قاضى الصلح

صلحي *ṣulḥī* of peace, peace (adj.);
conciliatory, conducive to settlement or
accommodation | لجنة صلحية (*lajna*) arbitra-
tion committee

صلاح *ṣalāh* good, proper or right con-
dition; healthy, intact, thriving state of
affairs; righteousness, probity; pious
nature (of a person); salvation (to be
found in religion); improvement, recovery
(of conditions)

صلاحية *ṣalāḥīya* suitability, fitness,
appropriateness, aptness; efficiency;
usability, practicability, usefulness, use,

worth; serviceability, proper or working condition (e.g., of a machine); competence; validity, applicability; (pl. -āt) full or mandatory power, power of attorney, also صلاحية تامة (tāmma) | جهات صلاحية ذات الصلاحية competent authorities; مطلق الصلاحية muḥlaq aṣ-s. plenipotentiary (dipl.)

صلوحيّة *ṣulūḥiyya* = صلاحية *ṣalāḥiyya*

أصلح *aṣlah*² better, more proper, more correct; more pious, godlier; fitter, more suitable

مصلحة *maṣlaḥa* pl. مصالح *maṣāliḥ*² matter, affair; requirement, exigency; that which is beneficial, helpful, or promoting; advantage, benefit, interest, good, welfare; office, authority, department, governmental agency, administration (chiefly Eg.) | مصلحة الآثار المصرية (*miṣrīya*) Administration of Egyptian Antiquities; مصالح الأمة *m. al-umma* the welfare of the people; مصلحة البريد postal administration; مصلحة الحدود administrative agency for the territories outside the cultivated area (Eg.); المصالح الحكومية (*ḥukūmiyya*) the governmental agencies; مصلحة الصحة *m. aṣ-ṣiḥḥa* health office; المصلحة العامة (*āmma*) public welfare, commonweal; مصلحة فلان in s.o.'s interest; في المصلحة والمفسدة (*maṣada*) in good and bad times, for better or for worse; مصلحة فلان in s.o.'s favor, for the benefit of s.o., to s.o.'s advantage, on behalf of s.o., in s.o.'s interest; خدم مصلحة فلان to serve s.o.'s interests; له مصلحة he has an interest in . . .

مصلحي *maṣlaḥī* administrative, official, governmental

تصليح *taṣliḥ* pl. -āt restoration, restitution, mending, fixing, overhauling, repair, improvement, amelioration

مصالحة *muṣālaḥa* peace, conciliation; compromise; composition, settlement

إصلاح *iṣlāḥ* pl. -āt restoration, restitution, redressing, reparation; improvement, amelioration, betterment, mending, correction; reconstruction; reconditioning, repair; renovation, refurbishing; adjustment, settling, remedying, removal, elimination; restoration of order, establishment of peace, happiness and order; reformation, reform; reclamation, cultivation (of land); (re)conciliation, settlement, compromise, peacemaking (بين between) | إصلاح اجتماعي social reform; إصلاح زراعي (*zīrā'i*) agrarian reform; إصلاح اقتصادي economic reform

إصلاحی *iṣlāḥī* reformatory, reformational, reform- (in compounds); reformer, reformist | معهد إصلاحی (*ma'had*) reformatory, house of correction

إصلاحية *iṣlāḥiyya* revisionism; reformism; (pl. -āt) reformatory, house of correction | إصلاحية الأحداث youth rehabilitation center

تصالح *taṣāluḥ* (re)conciliation; friendly settlement, amicable arrangement (*jur.*)

اصطلاح *iṣṭilāḥ* pl. -āt agreement, convention, practice, usage; (colloquial, linguistic) usage; technical term, terminus technicus

اصطلاحی *iṣṭilāḥī* conventional; technical (of a term)

استصلاح *istiṣlāḥ* reclamation, cultivation

صالح *ṣāliḥ* good, right, proper, sound; thorough, substantial, downright, out-and-out, solid; virtuous, pious, devout, godly; usable, useful, practicable, serviceable, fitting, suitable, appropriate (ل for); (pl. صوايح *ṣawāliḥ*²) advantage, benefit, interest, good, welfare | السلف الصالح (*salaf*) the worthy ancestors, the venerable forefathers; صالح السير (*ṣair*) passable, practicable (road); صالح للعمل

(amal) fit for action, ready for use, serviceable, practicable; valid (ل for), applicable (ل to); الصالح العام ('āmm) public welfare, commonweal; في صالح (with foll. genit.) in favor of, for the benefit of, to the advantage of, in the interest of s.o. or s.th.; صالح do.; كان من صالحه it was in his interest; صوايح شخصية (šaḥṣiya) personal interests

الصالحات aṣ-ṣāliḥāt the good works, the good deeds

مصلح muṣallih pl. -ūn repairer | مصلح احذية m. aḥḍiya shoe repairman, cobbler

مصالح muṣāliḥ peacemaker, conciliator

مصلح muṣliḥ peacemaker, conciliator; reformer, reformist; salt

متصالح mutaṣāliḥ (mutually) reconciled, at peace, pacific | الامارات المتصالحة (imāraṭ rāt) Trucial Oman (formerly 7 emirates on the Persian Gulf)

مصطلح muṣṭalaḥ and مصطلح عليه generally accepted, universally followed, commonly established, conventional, customary; (pl. -āt) technical term, terminus technicus

صلد ṣalada (صلادة ṣalāda, صلودة ṣulūda) to be or become hard, firm, solid, compact II to harden (أ esp. steel) IV = I

صلد ṣald pl. اصلاذ aṣlād hard; firm, solid; dry, barren, arid (ground); rigid, lifeless, inert

صلادة ṣalāda and صلودة ṣulūda hardness, firmness, solidity

صلصة (It. salsa) ṣalṣa pl. -āt and صلص صلص صلصة مايونيز | mayonnaise

صلص ṣalṣala to clink (e.g., metal, glassware); to jingle (coins); to rattle (car) II taṣalṣala do.

صلصلة ṣalṣala clinking, clink; jingle; rattle

صلصال ṣalṣāl dry clay, argillaceous earth

مصلطح muṣalṭaḥ = مصلطح shallow, shoal, flat

صلع ṣali'a a (ṣala') to be bald

صلع ṣala' baldness

صلعة ṣal'a bald pate, bald head

اصلع aṣla'a², f. صلعاء ṣal'ā'a², pl. صلع ṣul', صلعان ṣul'ān bald(-headed)

صلم abbreviation of the eulogy following the name of the Prophet Mohammed: صلى الله عليه وسلم (ṣallā, ṣallam) God bless him and grant him salvation!

صلف ṣaliḥa a (ṣalaf) to boast, brag, bluster, swagger V = I

صلف ṣalaf vainglory, bragging, boasting, conceit, arrogance, pomposity, self-importance

صلف ṣaliḥ pl. صلفاء ṣulaḥā'a² vainglorious, bragging, boastful, showing off, pompous, blustering, swaggering; braggart, boaster, show-off, swaggerer, fourflusher

تصلف taṣalluf vainglory, bragging, boasting, conceit, arrogance, pomposity, self-importance

متصلف mutaṣallif vainglorious, bragging, boastful, showing off, pompous, blustering, swaggering

صلو II to perform the salat (صلوة see below), pray, worship | صلى بالناس to lead people in prayer; صلى على to pray for; (of God) to bless s.o.: صلى الله عليه وسلم (ṣallam) God bless him and grant him salvation! (eulogy after the name of the Prophet Mohammed)

صلوة *ṣalāt* pl. صلوات *ṣalawāt* salat, the official Islamic prayer ritual; intercession, intercessory prayer, benediction; blessing, grace (of God) | الصلاة الربانية (*rabbāniya*) the Lord's prayer; صلاة التراويح a prayer performed during the nights of Ramadan; صلاة الستار vesper prayer (*Chr.*); صلاة الجنازة *ṣ. al-jināza* death prayer performed before burial (على over the corpse); صلاة الغائب death prayer for the deceased who was buried previously or on foreign soil (i.e., not over the corpse)

مصل *muṣallin* prayer, worshiper

مصل *muṣallan* place of prayer, oratory

صلون *ṣalūn* salon, parlor, reception room

صلى *ṣalā i (saly)* to roast, broil, fry (ه s.th.); — *ṣaliya a (ṣalan, suliy, صلأ ṣilā')* to burn (intr.; ب or ه in); to be exposed to the blaze of (ب or ه) II to warm, heat (ب ه s.th. with or on) IV = II (ه ه s.th. on or with); to make (ه s.o.) burn (ه in, esp. النار in the fire) | أصلاه ناراً من الغيرة (*ḡaira*) to make s.o. undergo the most excruciating pangs of jealousy; أصلاه ناراً to set s.th. on fire; to fire at s.o. or s.th. (mil.) V to warm o.s., seek warmth (ب at, by, بالنار by the fire) VIII = V | لا يصطلى بناره (*yusṭalā bi-nārihi*) invincible, a great hero

مصطل *muṣṭalan* fireplace

صم *ṣamma* (1st pers. perf. *ṣamimtu*) a (*ṣamm*, صمم *ṣamam*) to be or become deaf; — *ṣamma* (1st pers. perf. *ṣamamtu*) u (*ṣamm*) to close, plug, cork, stopper (ه s.th., e.g., a bottle) II to deafen (ه s.o.); to make up one's mind (على to do s.th.), determine (على upon, to do s.th.), resolve, be determined (على to do s.th.), decide (على on, to do s.th.); to persist (على in); to design (ه s.th.); to plan

(ه s.th.), design (ل ه s.th. for) IV to be or become deaf; to deafen (ه s.o.), make (ه s.o.) deaf (ه, عن to s.th.) | يعمم الآذان ear-splitting, deafening (noise) VI to give a deaf ear (عن to)

صمة *ṣimma* plug, cork, stopper

كان في صمم عن *ṣamam* deafness | كان في صمم عن to be deaf to s.th.

صمام *ṣimām* pl. -āt plug, cork, stopper; valve; tube (radio) | صمام الامان (الامن) *ṣ. al-amān (al-amn)* safety valve; ○ صمام التقيويم rectifier tube (*el.*); صمام خناق and صمام خناق *ṣ. kināq* throttle valve (*techn.*); صمام الهواء *ṣ. al-hawā'* air valve (*techn.*); صمام التفجير detonator, bomb fuze; رفع صمام التفجير to let s.th. take its course, give free rein to s.th. (also to a feeling)

○ صمامة *ṣammāma* embolism (*med.*)

صميم *ṣamīm* innermost, heart; core, essence, marrow, pith; true, sincere, genuine | من صميم القلب (*ṣ. il-qalb*) from the bottom of the heart, wholeheartedly, most sincerely; ... في صميم amid, in; صممه في الصميم to affect s.o. to the very core, touch s.o. most deeply

صميمي *ṣamīmī* cordial, hearty

صم *aṣamm²*, f. صماء *ṣammā²*, pl. صمم *ṣumm*, صممان *ṣummān* deaf; hard and solid, massive (rock); الاصم the deaf one, epithet of the month of Rajab | فعل اصم (*f'il*) trilateral verb with identical second and third radical, verbum mediae geminatae (*gram.*); اصم اصم (*aṣlak*) stone-deaf; اصم ابكم (*abkam*) deaf-mute; اصم اصم جذر اصم (*jad'r*) irrational or surd root (*math.*); غدة صماء willing tool; غدة صماء (*ḡudda*) endocrine (or ductless) gland (*physiol.*)

تصميم *taṣmīm* determination (على for, to do s.th.), resolution, decision; resolute action; tenacious pursuit (of a plan); planning, projecting; design, designing

(e.g., of a dress); (pl. -āt, تصاميم taṣāmīm²) plan; design; sketch | من تصميم فلان من تصميم فلان designed by so-and-so; تصاميم ازياء t. azyā' fashion creations

مصمم muṣammim determined (على to do s.th.); (pl. -ūm) designing engineer; designer | مصمم الازياء fashion creator

صمت ṣamata u (ṣamt, صمت ṣamūt) to be silent, be taciturn, hold one's tongue, hush up, be or become quiet or still II to silence (s.o.) IV = II

صمت ṣamt silence | صمت في صمت silently, quietly

صموت ṣumūt silence; pl. of act. participle صامتات

صموت ṣamūt silent, taciturn

صامت ṣāmīt pl. صموت ṣumūt silent | صامت سينما silent film

مصمت muṣmat uniform (color); plain, unpatterned; blank (wall); uniform in texture, made of a single material; massive, solid, not hollow, compact

صمخ ṣimāḵ pl. اصمخنة aṣmiḵa auditory meatus

صمد ṣamada u (ṣamd) to betake o.s., repair, go (s, e or ل or الى to, into, toward); to turn, apply o.s. (s or ل or الى to s.th.); — (صمود ṣumūd) to defy, brave, withstand (في وجهه fi wajhihi or ل s.o., s.th.); to stand up (في وجهه or ل against s.o. or s.th.), resist, oppose (في وجهه or ل s.o. or s.th.); to hold out (في وجهه or ل against); to maintain or hold one's ground (امام against an opponent), remain unaffected; — i to close, plug, cork, stopper (s s.th., e.g., a bottle) II to betake o.s., repair, go (s to s.o., s to, toward); to close, plug, cork, stopper (s s.th., e.g., a bottle); to save, lay by (money) III to come to blows, fight (s with s.o.)

صمد ṣamad lord; eternal, everlasting (epithet of God)

صمداني ṣamadānī eternal, everlasting

صمادة ṣimāda (ir.) headcloth (worn by men)

صمود ṣumūd staying power (امام in the face of an opponent)

صامد ṣāmid resistant (ل against), -proof (in compounds) | صامد للقتال bombproof; صامد للماء waterproof

صمصم ṣamṣama to persist (في in)

صموعة ṣauma'a pl. صوامع ṣawāmi² monk's cell, hermitage; silo (for grain storage); (mor.) minaret

صمغ ṣamḡ II to gum (s s.th.); to paste, glue (s s.th.) IV to exude gum (tree)

صمغ ṣamḡ pl. صمغونج ṣumūḡ gum; resin | صمغ عربي mucilage; صمغ عربي (arabi) gum arabic; صمغ الكلك al-lakk shellac; صمغ مرين (marin) rubber, caoutchouc; صمغ هندي (hindī) do.; شجر الصمغ ṣajar aṣ-ṣ. rubber trees

صمغي ṣamḡī gummy, gummiferous, gumlike, mucilaginous

صمغ تصميغ taṣmūḡ gumming; resinification

صملا ṣamala u (ṣaml) to be firm, be hard, hold one's ground, stand firm, hold out, last, endure

صملي صملي rigidity, stiffness, صملي جيني (ji'ji) rigor mortis

صمولة ṣamūla pl. صواميل ṣawāmil², صامولة ṣāmūla pl. صواميل ṣawāmil² nut (of a bolt), rivet

صملاخ ṣimlāḵ pl. صملايخ ṣamālīḵ² earwax, cerumen

صمی IV to deal (ہ s.o.) a fatal blow; to hit (ہ, ہ s.o., s.th.) fatally | رمی فاصمی *ramā fa-aṣmā* to shoot and hit, shoot dead on the spot

صن *ṣann* basket

صنة *ṣinna* odor emanating from the armpit

صنان *ṣunān* odor emanating from the armpit

صنارة *ṣinnāra* pl. صنانیر *ṣanānīr*² hook, fish-hook; crochet hook

صنبور *ṣunbūr* pl. صنانیر *ṣanābīr*² (water) faucet, tap

صنوبر² look up alphabetically

صنتمتر *ṣantimītr* pl. -āt (*tun.*) centimeter

صنتم *ṣantīm* pl. -āt centime (¹/₁₀₀ franc)

صنح *ṣanḥ* pl. صنوح *ṣunūḥ* cymbal (*mus.*)

صنجة² *ṣinja* = صنجة¹

صنجات³ *ṣannājāt* castanets

صنقیة *ṣanḥāqīya* see سنق

صنید *ṣindīd* pl. صنادید *ṣanādīd*² leader, notable; brave, valiant

صندوق *ṣundūq*, *ṣandūq* pl. صنادیق *ṣanādīq*² crate, box; chest; trunk, suitcase; case, cabinet; money box, till, coffer; pay office, treasurer's office; any public institution where funds are deposited and disbursed for a special purpose (e.g., sick fund, health insurance, etc.) | صندوق البريد *post-office box*; صندوق التروس *at-turūs* gearbox, transmission (*techn.*); صندوق الدنيا *ad-dunyā* peep show; kaleidoscope; صندوق التجمیع *deepfreeze chest*,

freezer; صندوق المکاتیب *mailbox*; صندوق النقد الدولي *an-naqd ad-duwalī* International Monetary Fund; صندوق التوفير *savings bank*; أبو صندوق *(eg.) hunchback*; أمين الصندوق *treasurer*; دفتر الصندوق *daftar aṣ-ṣ.* cashbook

صندوقة *ṣandūqa* vendor's box (e.g., of a street merchant)

صندل *ṣandal* sandalwood; sandals; (pl. صنادل *ṣanādīl*²) (freight) barge; lighter, barge

صنارة look up alphabetically

صنع *ṣana'a a (ṣan', ṣun', صنع ṣanī')* to do, make (ہ s.th.); to arrange, stage, put on (ہ s.th.); to produce, build, manufacture, fabricate, design (ہ s.th.) | صنع إليه معروفاً to do s.o. a favor; صنع معه جمیلاً do.; صنع به صنیعاً قبیحاً to do s.th. to s.o.; صنع صنیعاً قبیحاً to play s.o. a dirty trick; صنع صنیعاً *(ṣanī' 'ahū)* to do just like somebody else; ما صنع بالنفوس its effect on people's feelings or spirits (e.g., of a work of art) II to manufacture (ہ industrial products); to process, rework, treat (ہ material, in industry), utilize industrially (ہ s.th.); to industrialize (ہ s.th.) III to cooperate, go along (ہ, ہ with); to flatter, cajole (ہ s.o.); to bribe (ب s.o. with) V to pretend, feign, simulate, fake, sham, affect (ہ s.th.); to speak or write in an artificial, affected, stilted, or mannered way; to use means for enhancing her beauty (woman); to become industrialized (of a country) VIII to have (ہ s.th.) made, produced; to order, commission (ہ s.th.); to create (ہ s.th.) artificially; to produce, manufacture, make, fabricate (ہ s.th.); to pretend, feign, fake, assume falsely (ہ s.th.); to invent (ہ s.th.); to win by friendliness, commit to oneself (ہ s.o.); to choose and use (ہ s.o. for s.th.) X to have (ہ s.o.) make (ہ s.th.)

صنع *ṣan', ṣun'* production, manu-

facture, fabrication, making, design, make, workmanship | صنع اليد *s. al-yad* handwork; بدیع الصنع *badi' aṣ-ṣan'* of wonderful workmanship

اطراف *ṣan'i* artificial; synthetic | صناعی صناعية artificial limbs, prostheses; كواكب صناعية artificial satellites

صنع *ṣun'* benefit, favor

صناعة *ṣan'a* work, workmanship, making, manufacture, fabrication; art; technical skill, artistic skill; work, craft, trade, business, occupation, vocation, profession | صاحب الصناعة artisan, craftsman; expert, specialist

صانع *ṣanā'* اليد *s. al-yad* skillful, skilled, dexterous, deft

صناعة *ṣinā'a* pl. -āt, صنائع *ṣanā'i'* art, skill; occupation, profession; handicraft; trade, craft; manufacture (of industrial products); industry; pl. branches of industry, industries | صناعة السيارات *s. aṣ-ṣayr* *yārāt* automobile industry; صناعة شريفة honorable, respectable trade; ارباب الصناعات the artisans, craftsmen; رجل الصناعات *raḡul aṣ-ṣ.* industrialist; اصحاب الصنائع والحرف (*ḥiraf*) artisans and tradesmen; صناعات آلية mechanical industries; صناعات كيمياوية chemical industries; الصناعات الفنية اليدوية (*fannīya, yadawīya*) artistic handicrafts

صناعی *ṣanā'i'* artificial, synthetic, imitation; workmanlike, handicraft, trade (adj.); industrial; artisan, craftsman

صناعی *ṣinā'i'* artificial; synthetic, imitation; workmanlike, handicraft, trade (adj.); industrial | سر صناعی (*sirr*) industrial secret; الفن الصناعي (*fann*) applied arts, artistic handicraft; دول صناعية (*duwal*) industrial nations; الانقلاب الصناعي the industrial revolution

صنيع *ṣanī'* action, acting, doing; act, deed; fact; good deed, benefit, favor;

charge, protégé; creature, willing tool; meal, repast, banquet

صنيعة *ṣanī'a* pl. صنائع *ṣanā'i'* action, deed; good deed, good turn, benefit, favor; charge, protégé; creature, willing tool

مصنع *maṣna'* pl. مصانع *maṣānī'* factory, plant, mill, works; establishment, firm; مصانع also: large structures, installations, man-made works | ارباب (اصحاب) المصانع manufacturers, industrialists

مصنعية *maṣnā'iya* wages, pay

تصنيع *taṣnī'* fabrication (of an industrial product); industrial utilization, processing, working, treating (of a material); industrialization | تصنيع المعادن metal working; تصنيع اللحوم processing of meat

تصنع *taṣannu'* hypocrisy, dissimulation, dissembling; affectedness, affectation, mannerism

اصطناع *iṣṭinā'* production, making

اصطناعي *iṣṭinā'i* artificial; synthetic, imitation; اصطناعيا *iṣṭinā'īyan* by artificial means

صانع *ṣānī'* pl. -ūn, صناع *ṣunnā'* maker, producer, manufacturer, creator; artisan, craftsman; worker, workman, laborer; servant

مصنوع *maṣnū'* product, produce; pl. مصنوعات (industrial) products, produce, articles, manufactured goods

مصنع *muṣanna'* processed, utilized in industry (material)

متصنع *mutaṣannī'* behaving in an affected or unnatural way; affected, stilted, mannered; industrialized (country)

مصطنع *muṣṭana'* artificial; synthetic affected, simulated, imitated, sham, bogus, phony | مفتاح مصطنع (*miṭāḥ*) duplicate key, masterkey

صنع

صنماء^۲ *ṣan'ā'* San'a (capital of the Yemen Arab Republic)

صناعی *ṣan'ā'i* and صنعائی *ṣan'ānī* pertaining to, or coming from, San'a

صنف II to sort, assort, classify, categorize (▲ s.th.); to compile, compose, write (▲ a book)

صنف *ṣanf*, *ṣinf* pl. اصناف *aṣnāf*, صنوف *ṣunūf* kind, sort, specimen; article (com.); genus, species, class, category; sex; صنفًا in kind (as opposed to: in cash)

تصنيف *taṣnīf* classification, categorization, sorting, assorting; compilation, composition, writing; (pl. تصانیف *taṣnīfāt*) literary work

تصنيفة *taṣnīfa* assortment, selection

مصنف *muṣannif* pl. -*ūn* compiler, compiler; author, writer; (pl. -*āt*) binder (for documents, letters, etc.), file

مصنف *muṣannaḥ* pl. -*āt* literary work

صنفر *ṣanfara* to rub with sandpaper, to sandpaper, to emery (▲ s.th.)

صنفر *ṣanfar* and صنفرة *ṣanfara* emery

صنم *ṣanam* pl. اصنام *aṣnām* idol, image

صنو *ṣinw* pl. صنوان *ṣinwān*, اصناء *aṣnā'* one of two, twin brother

صنوبر *ṣanaubar* stone pine (Pinus pinea; bot.) | حب الصنوبر *ḥabb aṣ-ṣ.* pine nut, piñon

صنوبری *ṣanaubari* pine (adj.), piny, pine-like; pineal | الغدة الصنوبرية (*ḡudda*) pineal gland (physiol.)

صه *ṣah* **pet!** hush! quiet!

صهب IX and XI *iṣḥabba* to be or become reddish, red-brown

أصهب *aṣḥab*^۲, f. صهباء *ṣaḥbā'*^۲, pl. صهب *ṣuḥb* reddish; الصهباء wine

صهد *ṣahada a (ṣahd)* to scorch, parch, burn (▲, ▲ s.o., s.th., esp. of the sun)

صهد *ṣahd* heat

صهيد *ṣahīd* scorching heat, blaze

صهود *ṣuḥūd* scorching heat, blaze

صهر *ṣahara a (ṣahr)* to melt, fuse, smelt (▲ s.th.) III to become related by marriage (ق or ه to s.o.) IV to become related by marriage (ل or ب to s.o.) VI to be related by marriage VII to melt, fuse; to melt away, vanish, break (intr.)

صهر *ṣihr* relationship by marriage; — (pl. اصهار *aṣḥār*) husband of one's daughter, son-in-law; husband of one's sister, brother-in-law

صهرة *ṣiḥra* pl. -*āt* sister-in-law

صهیر *ṣaḥīr* molten, in fusion

مصهر *maṣḥar* pl. مصاهر *maṣāḥir*^۲ foundry; smelting furnace; blast furnace

○ مصهر *miṣḥar* pl. -*āt* fuse (el.)

مصاهرة *muṣāhara* relationship by marriage; ○ affinity

انصهار *inṣihār* melting process | ○ سلك الانصهار الواق *silka al-inṣ. al-wāqī* fuse (el.); الانصهار نووی (*nawawū*) nuclear fusion (phys.)

○ منصهر *munṣaḥar* pl. -*āt* fuse (el.)

صهريج *ṣiḥrīj*, *ṣahrīj* pl. صهاريج *ṣaḥārīj*^۲ cistern; large (water) container, tank; oil tank

صهل *ṣahala a i (ṣahīl)* to whinny, neigh (horse)

صهيل *ṣaḥīl* whinny(ing), neighing

صهوة *ṣahwa* pl. *ṣahawāt*, صهائم *ṣihā'* back (of a horse)

صهيون *ṣahyūn*², also *ṣihyaun*² Zion

صهيوني *ṣahyūnī*, *ṣihyaunī* Zionistic; (pl. -*ūn*, صهيانية *ṣahāyina*) Zionist

صهيونية *ṣahyūnīya*, *ṣihyaunīya* Zionism

صوة *ṣuwwa* pl. صوى *ṣuwan* mound or hillock of stones; roadmark, stone sign marking a trail (in the desert); signpost | صوة □ ○ بحرية *(bahriya)* buoy

صاب *ṣāba u* (*ṣaub*, صبيوبة *ṣaibūba*) to hit (a s.th., the target); to be right, hold true, be to the point, hit the mark, be pertinent, be apposite (opinion) | صاب أطلع *(am aqla'a)* by all means, under all circumstances II to direct, fix (a s.th., also, e.g., the glance on, to), aim, point, train (a s.th. at or on); to agree (a with s.o.), concur (a, a with s.o., in s.th.), consent, assent (a to s.th.), approve (a of s.th.), sanction (a s.th.) IV to hit (a a target, a s.o.); bullet, blow, etc.); to wound, injure (a s.o.); to attain, reach, achieve (a s.th., e.g., end, purpose); to reach out (a for s.th., of the hand); to get, obtain, win, gain (a e.g., a fortune), acquire (a s.th., e.g., a certain amount of knowledge); to have, eat (a a snack); to take (a a meal); to befall (a s.o.), fall (a upon s.o.), happen (a to s.o.); to allot (a to s.o. s.th.), bestow (a upon s.o. s.th.), make (a s.th.) fall to s.o.'s (a) lot; to cause losses (a to s.o.); to be right, be in the right; to do the right thing, hit the mark; to do right, properly (a s.th., expressed by a verbal noun); to say the right word; pass. أصيب *uṣība* to be stricken, attacked, afflicted (a by a disease, and the like); to be injured | أصاب *(iṣābāt)* to score, make goals (in sports); أصاب في عمله *(amalihī)*

to do right, act properly; أصيب *بجراح* to incur multiple wounds; أصيب *بخصارة* (*bi-ḥasāratin*) to suffer a loss; أصيب *أصابة* شديدة *(iṣābatan)* to be hard hit, be grievously afflicted; أصابت *aṣabta* you hit the mark, quite right! أصاب كل الصواب *(kulla ṣ-ṣawāb)* to be perfectly right X استصوب *iṣṭawaba* to approve (a of s.th.), sanction (a s.th.)

صوب *ṣaub* direction, quarter; that which is right, proper, or correct; *ṣauba* (prep.) in the direction of, toward, to | من كل حذب *(hadabin)* or من كل صوب *(fajjin)* from all sides, from all directions, from all quarters, from everywhere; في كل صوب *every place, everywhere, all over, in all quarters*

صيب *ṣayyib* rain cloud

صابة *ṣāba* pl. -*āt* harvest (*tun., mor.*)

صواب *ṣawāb* that which is right, proper, or correct; right, proper, correct; rightness, correctness, properness; reason, intellect, mind, consciousness; صوابا *ṣawāban* rightly, justly | هو على صواب *he is right; سلك طريق الصواب والحق* (*ḥaqq*) to act in exactly the right manner, pursue the right course; رجعت *إلى صوابه* to regain one's reason, get back to one's senses, become reasonable again; أضاع *صوابه* to lose one's mind; غاب *عن صوابه* to lose consciousness; غائب *عن صوابه* unconscious, senseless

أصوب *aṣwab*² more pertinent, more apropos, more apposite, more proper, more correct

أصوبية *aṣwabīya* advisability, expediency

تصويب *taṣwīb* aiming; turning, pointing; (pl. -*āt*) correction, rectification | جهاز *تصويب* *jaḥāz t.* sighting device, (gun)sight

أصابة *ṣāba* pl. -*āt* hit; goal, score (in sports); injury, wound; state or process of being afflicted (by a disease), (attack of) illness, sickness; crop damage; accident; an injured, wounded person | أصابة العمل *al-ʿamal* industrial accident; محل الإصابة *maḥall al-i.* scene of the accident; أصابته باضرار (*bi-aḍrār*) damage done to, or suffered by, s.th. بأربع أصابات لصفر (*ṣifr*) (to win) by 4 to 0 (sport)

استصواب *istiṣwāb* approval

صائب *ṣāʿib* pertinent, apropos, apposite, right, correct: suited, appropriate

مصيب *muṣīb* pertinent, apropos, apposite, right, correct; suited, appropriate

مصيبة *muṣība* pl. -*āt*, مصائب *maṣāʿib*² misfortune, calamity, disaster

مصاب *muṣāb* stricken, befallen, attacked, afflicted (ب by); injured, wounded, sick, ill; wounded person, casualty; victim of an accident; misfortune, calamity, disaster | المصاب *al-muṣāb* grievous misfortune, mournful event, death

صوبة² (Turk. *soba*) *ṣōbe* stove (*syrr*.)

صات *ṣāta u a* (*ṣaut*) to ring, sound, make a noise or sound; to raise one's voice, shout II = I; to vote, cast ballots (in an election) على صوت بالإجماع (*ijmāʿ*) to vote unanimously in the affirmative on ...; صوت لصالح (ضد) to vote, give one's vote for, in favor of (against) ...

صوت *ṣaut* pl. أصوات *aṣwāt* sound (also *phon.*); voice; tone, strain; melody, tune; noise; fame, renown; vote; pl. interjections (*gram.*) | بعد الصوت *bu'd aṣ-ṣ.* fame, celebrity; رجوع الصوت *rajʿ aṣ-ṣ.* echo, reverberation; علم الأصوات *ilm al-a.* phonetics; قوة الصوت *quwwat aṣ-ṣ.* volume, intensity (*radio*) بصوت مسموع audibly; بصوت عال aloud; بصوت وأطى (*wāṭiʿ*) softly, in a low voice, under one's breath; (*phon.*)

صوت أنفي (*anfī*) nasal (sound), صوت مجهور voiced sound, صوت احتكاكي (*iḥtikākī*) fricative, صوت حلقى (*ḥalqī*) and صوت حنجري (*ḥanjarī*) laryngeal, صوت ساكن (*ḥanaki*) palatal, صوت سكوني consonant, صوت شفوي (*asnānī*) dental, صوت صفيري (*ṣafawī*) labial, صوت الصفير sibilant, صوت انفجاري (*lahawī*) explosive, صوت لثوي (*lahawī*) uvular, صوت مهموس voiceless sound; for other compounds look up the second word

صوتي *ṣautī* sonant, sound- (in compounds), vocal, sonic, acoustic; resounding, resonant, sonorous; phonetic | أعضاء صوتية speech organs (*phon.*); نظام صوتي phonological system, sound system (*phon.*)

علم الصوتيات *ṣautīyāt*, صوتيات phonetics

صوتي مرئي *ṣautī-marʿiy* audio-visual

صوات *ṣuwāt* crying, shouting, clamor

صيت *ṣīt* (good) reputation, standing, prestige; fame, renown; celebrity, famousness | بعد الصيت *bu'd aṣ-ṣ.* fame, celebrity; ذائع الصيت famous, celebrated, well-known

صيت *ṣayyit* loud-voiced, having a stentorian voice; ○ loud-speaker (*Syrr*.)

○ مصوات *muṣwāt* microphone

تصويت *taṣwīt* voting, vote, casting of ballots, polling (election)

صائت *ṣāʿit* sound- (in compounds) | ○ صيئة صائتة sound film

مصوت *muṣawwīt* voter; entitled to vote, franchised

صاح look up alphabetically

صوح II to dry (s.s.th.)

مصوح *muṣawwah* withered, dried (herb, etc.)

¹صاخ *ṣāḫa u* = صاخ *ṣāḫa u*

صوح² IV to listen, lend one's ear (الى or ل to s.o., to s.th.)

ص name of the letter ص

صودا soda | كاوية (kāwiya) caustic soda, sodium hydroxide; نترات الصودا (nitrāt) sodium nitrate

صوديوم (Lat. sodium) sodium

صو¹ II to form, shape, mold, fashion, create (ه s.th.); to paint, draw, sketch (ه, ه s.o., s.th.); to illustrate (with drawings or pictures, ه s.th.); to make a picture (ه, ه of s.o., of s.th.); tc photograph (ه, ه s.o., s.th.); to represent, describe, depict, portray (ه s.th.) | صور له (suwwira) it appeared to him, seemed to him; ان صور له to portray to s.o., lead s.o. to believe that . . . V = pass. of II; to think, fancy, conceive (ه s.th.); to think (ه, ه s.o., s.th.) to be s.o. or s.th. (ه, ه); to seem, appear, look (ل to s.o.) | لا يتصوره العقل ("aqlu) unimaginable, inconceivable, unthinkable

صور ṣūr horn, bugle; see also below

صورة ṣūra pl. صور ṣuwar form, shape; pictorial representation, illustration; image, likeness, picture; figure, statue; replica; copy, carbon copy, duplicate; version, form, draft (of a proposal, etc.); manner, mode; ṣūratān formally | صورة جامعة total picture, overall picture; صور متحركة (mutaharrīka) motion picture, film; دار الصور المتحركة motion-picture theater, cinema; صورة شمسية (šamsīya) photograph; صورة طبق الاصل (tibqa l-aṣl) true copy; exact replica (fig.); undistorted picture; صورة مكبرة (mukabbara) enlargement, blowup (phot.); في صورة آدميين (phot.) in human shape; بصورة جلية (jalīya) obviously, evidently; بصورة محسوسة perceptibly, tangibly, palpably; بصورة خاصة (kāṣṣa) especially, particularly; بصورة عامة

(amma) generally, in general; بصورة مكبرة (mukabbara) increasingly, on a larger scale, to an increasing degree; بصورة ملحوظة noticeably, markedly; على صورة كيميائية (kīmīyā'iya) chemically, by chemical means; في صورة ما اذا (muṣaḡḡara) in case that . . ., if; بصورة مصغرة (muṣaḡḡara) on a reduced scale, in miniature; ○ صورة بدائية (budā'iya) archetype (psych.); صورة جوية (jawwīya) aerial photograph; صورة ذهنية (dihniya) sensory image; صورة بالراديو (rādīyō) photoradiogram; ○ صورة صوتية (ṣawtiya) (sound) doublet (of a word; phon.); بصورة رئيسية chiefly, mainly

صوري ṣūrī, ṣuwarī formal; superficial; false, sham, deceptive, fallacious; artificial, fictitious, seeming, fancied, imaginary

تصوير taṣwīr drawing, sketching; representation, portrayal, depiction; illustration; painting; photography, also التصوير الشمسي (šamsī) take (in motion picture making) | آلة التصوير camera; التصوير الجوي (jawwī) aerial photography; التصوير الملون (mulawwan) color photography

تصويرات taṣwīra pl. تصاویر taṣāwīr² pictorial representation, image, picture, illustration

تصويري taṣwīrī descriptive, pictorial; illustrating, illustrative | موسيقى تصويرية (mūsiqā) accompanying music, incidental or background music (film, radio, TV play, etc.)

تصويرات taṣawwūr pl. -āt imagination (also philos.), fancy, fantasy, idea; conception, concept (philos.)

تصويرات taṣawwūrī existing in imagination only, imaginary, fancied, fictitious | ○ المذهب التصوري (maḡhab) idealism (as a philosophical school)

مصور muṣawwīr pl. -ūn former, shaper,

fashioner, creator; painter; photographer; cameraman (motion pictures); draftsman, commercial artist, illustrator | مصور الكائنات the Creator of the Universe; المصور الكهربائي القلب (kahrabā'ī, qalb) electrocardiograph

مصورة *muṣawwira* camera

مصور *muṣawwar* illustrated; — (pl. -āt) photographer's studio; motion-picture studio | الجغرافيا *m. al-juġrāfiyā* atlas

² صور *sūr*² Tyre (town in S Lebanon)

¹ صوص *sūs* pl. صيصان *sīṣān* young chicken, chick (*syr.*)

² صوصى *sauṣā* (*eg.*) to peep, cheep, squeak

صوغ VII to turn on one's heel; to obey, yield, give in, submit (ل to s.o., to s.th.)

صاع *sā'* pl. اصوع *aṣwū'*, اصواع *aṣwā'*, صيعان *sī'ān* saa, a cubic measure of varying magnitude | صاعا بصاع | tat; رد له الصاع صاعين (*radda, sā'ain*) or كال له صاعا بصاعين to pay s.o. back twofold, bring double retaliation on s.o.

صاعة *sā'a* salon, parlor, reception room

¹ صاغ *sāġa* u (*sauġ*, صياغة *siyāġa*) to form, shape, mold, fashion, create (a s.th.); to formulate (a s.th.); to coin (a word); to fabricate, invent, make up (a lie) | صاغ الذهب والنفضة (*dahab, fiqda*) to work in gold and silver, practice the art of goldsmithing; صاغ الحانه (*alḥānahū*) to set to music, score s.th.

صوغ *sauġ* forming, shaping, molding, fashioning, creating

صيغة *sīġa* forming, shaping, molding, fashioning, creating; — (pl. صيغ *siyāġ*) shape, form; external form; wording, text, version (e.g., of a letter, of a treaty);

formula (in general, also *math., chem.*); jewelry, gold and silver articles; (*gram.*) form | صيغة الفاعل the active (*gram.*); صيغة المفعول the passive (*gram.*); بصيغة حاسمة in a decided form, in no uncertain terms; صيغة عامية (*'āmmīya*) dialect or colloquial form (*gram.*); وصل الى صيغة موحدة (*mu-wahḥada*) to find a common formula (for s.th.)

صياغة *siyāġa* composing, drafting, wording, forming, formulation, fashioning, molding, shaping; goldsmithery, goldsmithing

مصاغ *maṣāġ* jewelry, jewels, gold and silver articles

صائغ *sā'īġ* pl. صياغ *siyāġ*, صاغة *sāġa*, صواغ *sawwāġ* goldsmith, jeweler

مصوغ *maṣūġ* finely wrought, artistically worked (products of a goldsmith, literary work); pl. مصوغات gold and silver jewelry, products of a goldsmith, jewelry

² صاغ look up alphabetically

صوف *sūf* pl. اصواف *aṣwāf* wool

صوفى *sūfī* of wool, woolen; Islamic mystic, Sufi

صوفية *sūfiya* Sufi way of life; الصوفية Sufism (Islamic mysticism)

صوفان *sūfān* tinder, touchwood, punk

صوفانة *sūfāna* tinder, touchwood, punk

صواف *sawwāf* wool merchant

التصوف *at-taṣawwuf* Sufism (Islamic mysticism), the Sufi way of life; mysticism

المتصوفة *al-mutaṣawwifa* the Sufis, members of Sufi communities, mystics

صوفا *sūfā* sofa

صوفيا *şōfiyā* Sofia (capital of Bulgaria)

صِيَال *şāla u* (*saul*, صَوْلَة *şaula*, صِيَال *şiyāl*) to spring, jump, leap (على on), attack, assail, assault (على s.o.) II to pan, wash out (a grain, gold) III to assault, attack (s.o.); to vie, compete (s. with s.o.)

صَوْلَة *şaula* pl. -āt attack, assault; force; tyranny, despotism, arbitrary rule | صَوْلَاتٌ وَجَوْلَاتٌ (*şaulāt*) bold, fearless deeds in battle

مُصَاوَلَة *muşāwala* pl. -āt assault, attack | مُصَاوَلَاتٌ نَقْدِيَّةٌ (*naqdīya*) attacks of the critics

صَوْلٌ (Turk. *sol*) *şōl* regimental sergeant major, master sergeant; warrant officer (formerly, *Eg., Sudan; mil.*) | صَوْلٌ تَعْيِينٌ *ş. ta'yīn* regimental quartermaster sergeant (formerly, *Eg., Sudan*), صَوْلٌ قَوْلٌ اِغَاسِيٌّ (*Turk. sol kolağası*) warrant officer, adjutant (formerly, *Eg., Sudan; mil.*)

صَوْلَانٌ *şawājān* pl. صَوْلَانَةٌ *şawālīja* staff with a curved end; polo mallet; scepter, mace

صَوْلُو *şōlō* solo (*mus.*)

صَامٌ (*صوم*) *şāma u* (*şaum*, صِيَامٌ *şiyām*) to abstain (عن from s.th.); to abstain from food, drink, and sexual intercourse; to fast

صَوْمٌ *şaum* abstention, abstinence, abstemiousness; fasting, fast; الصوم fast- ing during the month of Ramadan, one of the five principal duties of the Muslim | الصوم الكبير the Great Fast = Lent (*Chr.*); عيد الصوم الاربعين *ş. al-urba'in* do.; عيد الغفران *id ş. al-ğufrān* Yom Kippur, Day of Atonement (*Jud.*)

صِيَامٌ *şiyām* fasting, fast

صِيَامِيٌّ *şiyāmī* Lenten fare

صَائِمٌ *şā'im* pl. -ūn, صَوْمٌ *şawwam*, صِيَامٌ *şiyām*, صِيَامٌ *şiyām* fasting (adj.); faster, one who fasts

الصُّومَالُ *aş-şomāl* Somalia (country in E Africa); (formerly) Somaliland; the Somalis

صَوْمَالِيٌّ *şomālī* Somali (adj. and n.)

صَاعِمَةٌ *şaum'a* see صَمِعٌ

صَانٌ (*صون*) *şāna u* (*şaum*, صِيَانَةٌ *şiyāna*) to preserve, conserve, keep, retain, maintain, sustain, uphold (s.th.); to maintain (e.g., a machine, an automobile); to protect, guard, safeguard, keep, save (s.o., s.th. from); to defend (s.o., s.th. against) V to uphold one's honor, live chastely, virtuously (woman); to shut o.s. off, seclude o.s., protect o.s.

صَوْنٌ *şawn* preservation, conservation, guarding, keeping; susten(ta)tion, upholding; maintenance, upkeep, care; protection, safeguard(ing), securing, defense; chastity, respectability | صاحبة الصون honorary title of ladies of high social standing

صَوَانٌ *şiwān*, صَوَانٌ pl. اصْوَانَةٌ *aşwina* cupboard, case | صَوَانُ الثِّيَابِ and صَوَانُ المَلَابِسِ *as-sufra* wardrobe, buffet; صَوَانُ الكُتُبِ *al-kutub* bookcase

صَوَانٌ *şawwān* (coll.; n. un. ة) flint; granite

صَوَانِيٌّ *şawwānī*: ادوات صَوَانِيَّةٌ (*adawāt*) flint implements

صِيَانَةٌ *şiyāna* preservation, conservation (e.g., of old buildings, monuments); care, servicing, maintenance (of autos, machines, rooms, etc.); protection, guarding, safeguarding (against damage, loss) | صِيَانَةُ السِّيَارَاتِ *as-sayyārāt* auto care, servicing;

الصيانة أدوات *adawāt aṣ-ṣ.* preservative agents, preservatives; الصيانة حالة state of preservation; فرق الصيانة *fīraq aṣ-ṣ.* maintenance crews; ملك الصيانة *malak aṣ-ṣ.* guardian angel (*Chr.*)

صائن *ṣā'in* preserver, sustainer, maintainer, keeper, guardian, protector; protective

مصون *maṣūn* well-protected, well-kept, well-guarded, sheltered; chaste, virtuous (woman); also an epithet for women

صوناتہ *ṣonāta*, صوناتا *ṣonāṭa* sonata (*mus.*)

صوى *ṣawā i* (*ṣurwiy*) and *ṣawīya a* (*ṣawan*) and II to dry up, wither, wilt; — *ṣawā* to peep, cheep, squeak, chirp, screech

صوة *ṣuwān* see صوت

صويا *ṣōyā* soya | فول الصويا *fūl aṣ-ṣ.* soybeans

صوت see صوت

(صيح) صاح *ṣāha i* (*ṣaiḥ*, صياح *ṣiyāḥ*) to cry, yell, shout; to scream, screech; to crow; to utter, let out (صيحة *ṣaiḥatan* a cry); to call out (ب or s.o.), shout, bellow, bawl (في or على at s.o.) II to cry out (loud), roar, bellow, bawl VI to shout at one another, call out to one another; to clamor, raise a din

صيح *ṣaiḥ* crying, clamor

صيحة *ṣaiḥa* (n. vic.) pl. -*āt* cry, outcry, shout | صيحة الحرب *s. al-ḥarb* battle cry, war cry; ارسل صيحات (*arsala*) to utter cries; صاح صيحة to utter a cry; على صيحة within shouting distance; ذهاب صيحة في واد (*ṣaiḥatan*) to die unheard (call); آخر صيحة *ākīr s.* the latest thing, the last word (= Fr. *le dernier cri*)

صياح *ṣiyāḥ* crying, clamor, cry, outcry; cry of a bird

صياح *ṣayyāḥ* crier, loud-mouthed person; noisy, clamorous, vociferous, crying

تصايح *taṣāyuh* crying, clamor, roar, bellow(ing)

¹صاد *ṣāda i* (*ṣaid*) to catch (in a trap), trap (♠ game); to hunt (♠ game); to hunt down (♠ game); to catch (♠ fish) V to hunt for prey; to hunt down (♠ s.th.); to catch (♠ s.th.) VIII = I | اصطاد في الماء العكر (*akīr*) to fish in troubled waters

صيد *ṣaid* hunting, hunt; angling, fishing (also صيد السمك *s. as-samak*); game, venison, prey, quarry | من صيد خياله (*s. khayālīhī*) dreamed up by him, a product of his fantasy (of a story); الصيد البحري (*baḥrī*) deep-sea fishing; صيد اللؤلؤ *s. al-lu'lu'* pearl fishery

صياد *ṣayyād* pl. -*ūn* hunter; fisher | صياد السمك *s. as-samak* fisher, fisherman; kingfisher (*zool.*); صياد الاسماك fisher, fisherman

صيادية *ṣayyādīya* (*syr., pal.*) dish of fish and rice

صيدا *ṣaidā*², صيدا Sidon (city in Lebanon)

مصيدة *miṣyada* pl. مصائد *maṣāyid*² trap, snare; net; hunting or fishing implement

مصيدة *maṣyada* pl. مصائد *maṣā'id*², مصايد *maṣāyid*² fishery, fishing grounds (also مصائد بترولية | مصيدة الاسماك (*bitrōliya*), مصائد زيت *m. zaīl* oil traps, oil deposits

صاد *ṣād* name of the letter ص²

صيدلة *ṣaidala* apothecary's trade; pharmacy, pharmacology

صيدلي *ṣaidalī* pl. صيادلة *ṣayādila* pharmacist, druggist, apothecary

صيدلانی *šaidalāni* pharmacist, druggist, apothecary

صيدلیہ *šaidaliya* pl. -āt pharmacy; drug-store

صيدلیات *šaidaliyāt* drugs, pharmaceuticals

مصیر *mašīr* (صیر) *šāra i* (صیر) *šair*, صیرورة *šairūra*, صیر *mašīr*) to become (س s.th.); (with foll. imperf.) to begin, commence, start to..., come to..., get to..., get into a situation where..., get to the point where...; to set in, occur, happen, come to pass, take place; to fall to s.o.'s (ل) lot, befall (ل s.o.); to betake o.s., come, get (عند or الی to); to arrive (الی at); to end, wind up (الی with), result (الی in); to lead, bring s.o. or s.th. to; یصار الی *yusāru* one proceeds to..., one will eventually..., one will wind up with... II to induce (س s.o.) to become (س s.th.), make (س s.o. into s.th., out of s.o. s.th.)

صیر *šīr* crack (of the door); small salted fish

صیرورة *šairūra* (act or process of) becoming, development; end, outcome, upshot, result

مصیر *mašīr* development, progress (e.g., of work); — (pl. مصایر *mašāyir*²) place at which one arrives; end, outcome, upshot, issue, result; destiny; future; path to the future; see also under مصر | مصر تقرير المصير | مصر تقرير المصير self-determination (*pol.*); م. مصیر کل حی *m. kullī hayyīn* the way of all flesh; المصیر المشترك (*muštarak*) the common destiny; معركة المصیر *ma'rakat al-m.* decisive battle (over the final destiny)

مصری *mašīrī* crucial, decisive for the future | حرب مصریة (*ḥarb*) showdown war

تصیر *tašyīr* cession, transfer (*jur.*)

صیصیة *šīšiya* pl. صیاص *šayāšīn* spur of the rooster

صایغ *šāyī'* (*eg.*) vagabond, vagrant

صوغ see صیفة

(صیف) صاف *šāfa i* (*šaiḥ*) to be summery; to spend the summer, estivate (س or ب in) | صاف الزمان ام شتا (*zamānu am šatā*) at all times, under all circumstances II, V, VIII = I

صیاف *šaiḥ* pl. اصیاف *ašyāḥ* summer

صیفی *šaiḥī* summery, estival, summer (adj.) | صیفتی *šaiḥī* daylight-saving time

مصیف *mašīḥ* pl. مصایف *mašāyīḥ*² summer residence, summer resort; rest center, holiday camp; summer vacation region

تصییف *tašyīḥ* summering (in a summer resort), summer vacationing, summer stay

اصطیاف *išṭiyāḥ* summering, summer vacationing

صائفة *šā'ifa* summer(time)

مصیف *mušayyīḥ* pl. -ūn summer vacationer

مصطاف *mušṭāḥ* summer resort; (pl. -ūn) vacationist, summer visitor

الصین *aš-šīn* China; the Chinese; صینی (= صینی) | بلاد الصین *China*

صینی *šīnī* Chinese (adj. and n.); porcelain, china

صینیة *šīniya* (*syr. šēniya, leb. šainīya*) pl. صوان *šawānī* a large, round metal plate with raised brim, esp. one made of copper, used as baking tin, serving tray and table top; turntable, also صینیة متحركة (*mutaḥarrīka*); pl. chinaware, porcelain vessels

صیوان *šīwān* pl. -āt, صیوانین *šawāwīn*² (large) tent, pavilion, marquee

ضاد *ḍād* name of the letter ض; a sound peculiar to Arabic, hence: اهل الضاد *ahl ad-ḍ.* the Arabic-speaking peoples, the Arabs; اقطار الضاد *do.*; ابناء الضاد the Arabic-speaking countries; لغة الضاد *luḡat ad-ḍ.* the Arabic language

ضؤل *ḍa'ula u* (ضآلة *ḍa'āla*, ضؤلة *ḍu'ūla*) to be small, tiny, little, scanty, meager, slight, sparse, feeble, faint, thin; to diminish, dwindle, wane, decline, shrink, decrease III to reduce, diminish, weaken (♣ s.th.) VI = I

ضآلة *ḍa'āla* (ضآلة *ḍi'āla*) smallness, littleness, tininess; minuteness, scantiness, meagerness, slightness, sparsity, paucity, feebleness, faintness, thinness; waning, dwindling, diminution, decrease; shrinking, shrinkage; small number

ضؤلة *ḍu'ūla* = ضآلة *ḍa'āla*

ضئيل *ḍa'il* pl. ضئال *ḍi'āl*, ضؤلاء *ḍu'alā'*² small, tiny, minute, little, scanty, slight, meager, sparse, feeble, faint, thin

تضائل *taḍā'ul* = ضآلة *ḍa'āla*

ضامة *ḍāma* checkers

ضأن *ḍa'n* sheep (coll.)

ضاني *ḍa'nī*, *ḍānī* mutton (meat)

ضائن *ḍā'in* sheep

ضب *ḍabba i* (*ḍabb*) to take hold (على of s.th.); to keep under lock, put in safekeeping, guard carefully (على s.th.) II = I; to bolt (♣ the door) IV to be foggy (day)

ضب *ḍabb* pl. ضباب *ḍibāb*, اضب *aḍubb*, ضبان *ḍubbān* lizard

ضب *ḍabb* (eg.) front teeth

ضبة *ḍabba* pl. -āt, ضباب *ḍibāb* door bolt, latch; wooden lock

ضباب *ḍabāb* fog, mist; smog

ضبابي *ḍabābī* foggy, misty; nebulous, hazy

ضبر *ḍabara u* to gather, collect, assemble

ضبارة *ḍibāra*, *ḍubāra* and اضبارة *iḍbāra* pl. اضباير *aḍābir*² file, dossier

اضبور *uḍbūr* file, dossier

ضبح *ḍabaḥa a* (*ḍabh*) to blacken (♣ s.th., said of fire); to snort (horse)

ضبط *ḍabaṭa i u* (*ḍabṭ*) to grab, grasp, seize, apprehend, arrest, detain (♣ s.o.); to catch, nab (♣ s.o.); to take hold (♣, ♣ of s.o., of s.th.); to keep, hold, retain (♣ s.th.); to tackle resolutely, master, overcome (♣ s.th.), cope (♣ with s.th.); to have (♣ s.th.) under control, have command (♣ over s.th.); to restrain, hold back, keep down, subdue, check, curb, control (♣, ♣ s.o., s.th.); to seize, distrain, impound, confiscate (♣ s.th.); to do (♣ s.th.) accurately, precisely, meticulously, or well; to render precise, define precisely (♣ s.th.); to regulate, adjust (♣ s.th., e.g., *techn.*); to determine precisely (كلمة *kalimatan* the spelling and pronunciation of a word), vowel(ize) (♣ a word); to observe strictly, keep exactly (♣ time); to regulate, settle, put or keep in order (♣ s.th.); to correct (♣ s.th.); to enter, book, record, register (♣ s.th.); to measure off exactly, measure out (♣ s.th.), take exactly the right amount, the

right proportion (أ of VII) to be detained, be held back, be held up; to be regulated, be kept in order, be disciplined; to be determined, be established, etc. (pass. of *ḍabata*)

ضبط *ḍabt* capture, apprehension, arrest(ing), detention; restraint, suppression, subdual, curb(ing), check(ing); control; seizure, impoundage, distraint, confiscation; accuracy, correctness, exactitude, precision; vocalization (of Arabic script); improvement (of relations), settlement (of differences); correction; control, regulation (*techn.*); tuning, focusing, adjustment (of an apparatus or set; *techn.*); (pl. ضبط *ḍubūt*) protocol, minutes, procès-verbal; entering, entry, record, registry; ضبط *ḍabtan* accurately, exactly, precisely, punctually | بالضبط = ضبط *ḍabtan*; ضبط الاراضى *ḍ. al-arāḍi* cadastral survey; ضبط الحسابات bookkeeping; ضبط الشهوة *ḍ. aš-šahwa* abstemiousness, continence; ضبط الاملاك العقارية (*aqāriya*) cadastral survey; ضبط النفس self-control, self-command; جهاز الضبط *jahāz aḍ-ḍ.* control apparatus, controlling device; ضبط عار عن الضبط (*ārin*) unvoiced; ضبط الصوت والصورة *ḍ. aṣ-ṣawt wa-ṣ-ṣūra* tuning, adjustment of the sound and picture (TV); ضبط العلاقات بين adjustment of relations between ...

محطة ضبطية *ḍabṭiyya* police station; police

مضبطة *maḍbaṭa* pl. مضابط *maḍābiṭ* protocol, minutes, procès-verbal

لجنة الانضباط | انضباط *inḍibāṭ* discipline | لجان الانضباط *lajnat al-inḍ.* disciplinary board

انضباطية *inḍibāṭiyya* state of being disciplined, disciplined behavior

ضابط *ḍābiṭ* controlling device, control, governor, regulator (*techn.*); prepositor entrusted with discipline (in Eg. schools);

(pl. ضباط *ḍubbāt*) officer; (pl. ضوابط *dawābiṭ*?) general rule, canon, (moral) precept or order | ضابط آمر senior officer; ضابط مأمور subaltern officer; ضابط الصف *ḍ. aṣ-ṣaff* pl. ضباط الصف noncommissioned officer; ضابط الصوت *ḍ. aṣ-ṣawt* volume control (*radio*); صف ضابط *ṣaff ḍ.* pl. ضابط صف noncommissioned officer; بنير ضابط ولا رادع (*ḡair*) completely unrestrained, out of all control

ضابطة *ḍābiṭa* police; (pl. ضوابط *da-wābiṭ*?) curbing force, order

مضبوط *maḍbūt* accurate, exact, correct, right, precise | ساعة مضبوطة precision watch

ضبع *ḍab'*, *ḍabu' f.*, pl. ضباع *ḍibā'*, اضبع *aḍbu'* hyena

ضبن VIII to take under one's arm

ضبن *ḍibn* armpit

ضج *ḍajja i* (*ḍajj*, ضجيج *ḍajjij*) to be noisy, boisterous; to clamor, shout, raise a hue and cry; to make a tumult, make uproar IV = I

ضجة *ḍajja* cry, yell, outcry; clamor, noise, din, row, hubbub, tumult

ضجيج *ḍajjij* cry, yell, outcry; clamor, noise, din, row, hubbub, tumult

ضجور *ḍajjūj* roaring, bellowing, screaming, crying

ضجاج *ḍajjāj* violently roaring, bellowing, screaming, crying, boisterous, uproarious

ضجر *ḍajira a* (*ḍajar*) to be angry, annoyed, irritated, exasperated (من or ب at, about); to be dissatisfied, discontent, displeased (من or ب with); to sorrow, be worried, uneasy (من or ب about), be

disquieted, grieved, troubled (من or ب by, over) IV to anger, vex, irritate, trouble, torment (• s.o.), disquiet, discomfort, aggrieve (• s.o.) V = I

ضجر *ḍajar* annoyance, irritation, vexation, anger; dissatisfaction; discontent, displeasure; sorrow, worry, grief

ضجر *ḍajir* annoyed, irritated, angry, vexed; morose, sullen; dissatisfied, discontent, displeased, uneasy, restless; worried, grieved, troubled

مضجر *mudjir* annoying, irritating, exasperating, irksome, tedious

متضجر *mutaḍajjir* = ضجر *ḍajir*

ضجع *ḍaja'a a (ḍaj', ضجوع ḍujū')* to lie on one's side; to lie down; to lie, recline; to sleep; to slumber, rest (e.g., manuscripts in an archive) III to lie, have sexual intercourse (ها with a woman) IV to bed, put to bed, put to sleep (• s.o.); to embed (• s.th.) VII and VIII (أضجع *idḍaja'a*) to lie down; to lie, recline; to sleep

ضجعة *ḍaj'a* (n. vic.) lying position, lying, recumbency; slumber

ضجعة *ḍuja'a, ḍuj'a* late riser, slugabed, sluggard, lazybones; lazy, sluggish, inert

ضجعي *ḍuj'i* late riser, slugabed, sluggard, lazybones; lazy, sluggish, inert

ضجيع *ḍaji'* one sharing the bed; bedfellow; comrade, companion

مضجع *madja'* pl. مضاجع *madāji'*² couch, bed | أخذ مضجعه he lay down (to sleep); أقض مضجعه *aqadḍa madja'ahū* or أقض مضجعه or أقلق مضجعه (*madja'ahū*) to deprive s.o. of sleep

مضاجع *mudāji'* bedfellow

مضطجع *mudtaja'* couch, bed

ضضح *daḥḍaha* to vibrate, flicker (mirage); to shatter, break, crush II to vibrate, flicker (mirage)

ضضح *ḍaḥḍāh* shallow, shoal, flat (water)

ضحك *ḍaḥika a (ḍaḥk, ḍiḥk, ḍaḥik)* to laugh (ب or من at, about, over); to jeer, scoff, jibe (ب or على or من at s.o., at s.th.), deride, ridicule, mock, scorn (ب or على or من s.o., s.th.) | ضحك بملء شديقه (*bi-mil'i šidqaihi*) or ضحك ملء شديقه (*mil'a*) to grin from ear to ear; ضحك عن درمنضد (*durrin munaḍḍadin*) (to laugh by showing stringed pearls, i.e., the teeth), to show a toothy smile; to grin from ear to ear; ضحك على ذقنه (*ḍaqanihi*; pl. على ذقونهم (*eg. syr.*) to fool s.o., make a fool of s.o., pull s.o.'s leg, make fun of s.o., lead s.o. around by the nose (ب with s.th.), put on an act for s.o.; ضحك في ذقنه (*ḍaqanihi*) to laugh in s.o.'s face II to make (• s.o.) laugh III to joke, jest, banter (• with s.o.) IV and X to make (• s.o.) laugh (من about) | ما يضحك التكل (*taklā*) (that which makes a woman who has lost her child laugh =) irresistibly comical VI to laugh together

ضحك *ḍaḥk, ḍiḥk, ḍaḥik* laugh(ing); laughter

ضحكة *ḍaḥka* pl. *ḍaḥakāt, ḍiḥka* pl. -āt (n. vic.) laugh; laughter

ضحكة *ḍuḥka* object of ridicule, laughingstock

ضحوك *ḍaḥūk* frequently, or constantly, laughing; laugher

ضحاك *ḍaḥḥāk* frequently, or constantly, laughing; laugher; joker, jester, wag, buffoon

اضحكة *uḍḥūka* pl. اضحيك *aḍāḥik*² object of ridicule, laughingstock; lark, spree, hoax, practical joke

اضحك *adhak*² more ridiculous, more laughable, more ludicrous, funnier, more comical

مضحكة *madhaka* object of ridicule, laughingstock

اضحاك *idhāk* comicality, humor

ضاحك *dāhik* pl. ضواحك *ḍawāhik*² laughing | ضاحك السن *d. as-sinn* cheerful, gay, sunny; فيلم مضحك = فيلم مضحك (*mudhik*)

مضحك *mudhik* ridiculous, laughable, ludicrous, droll, funny, comical; comedian, buffoon, jester | قصة تمثيلية مضحكة (*qiṣṣa tamtilīya*) comedy; فيلم مضحك comic film

ضحل *ḍahl* shallow, shoal; a shallow, a shoal; trivial, superficial

(ضحى and ضحو) ضحا *ḍahā u* (*ḍahw, ḍuhūw*) to become visible, appear; — ضحى *ḍahīya a* (ضحا *ḍahan*) to become visible, appear; to be struck by the sun's rays II to sacrifice, offer up, immolate (ب s.th.) | ضحى بنفسه to sacrifice o.s.; ضحى بالنفس والنفس to sacrifice life and property (properly: the soul and that which is precious) IV to bring to light, make visible (ا s.th.); to come to be, become (with acc.: s.th.); — with foll. imperf.: to begin, start, commence, or set about to (do s.th.); to come to ..., get to ..., get to the point where ..., get into a situation where ...

ضحوة *ḍahwa* pl. *ḍahawāt* forenoon; morning

ضحى *ḍuḥan* (m. and f.) forenoon | بين عشية وضحاها (*ʿaṣīyatīn wa-ḍuhāhā*) over night, from one day to the next, all of a sudden

ضحية *ḍahīya* forenoon; — (pl. ضحايا *ḍahāyā*) slaughter animal, blood sacrifice,

immolation; victim | وقع ضحيته or ذهب (*ḍahīyatāhū*) to fall victim to, become a victim of s.th. or s.o.

اضحى *aḍḥan* (coll.; n. un. اذحاة *aḍhāh*) slaughter animal, blood sacrifice, immolation | عيد الاضحى *ʿid al-a.* the Feast of Immolation, or Greater Bairam, on the 10th of Zu'lhijja; يوم الاضحى *yawm al-a.* the Day of Immolation, i.e., the 10th of Zu'lhijja

اضحية *uḍḥīya* pl. اذحى *aḍhīy*² slaughter animal, blood sacrifice, immolation

تضحية *tadḥīya* sacrificing, immolation; readiness to make sacrifices; (pl. -āt) sacrifice

ضاح الشمس *ḍāhīn*: ضاح *sunlit*

ضاحية *ḍahīya* pl. ضواح *ḍawāhīn* surroundings, vicinity, outskirts; suburb

مضحي *mudāḥḥan* place where one has breakfast

ضح *ḍakka u* (*ḍakk*) to spurt, spout, squirt (ا water); to pump (ا water, oil, آلى, فى into s.th.)

مضخة *midakka* pl. -āt squirt, spray(er); pump | مضخة جاذبة (*jaddāba*) suction pump; مضخة الحرائق (الحريق) fire engine; مضخة رافعة suction pump; مضخة هوائية (*hawāʿīya*) air pump

ضخم *ḍakuma u* (ضخامة *ḍakāma*) to be or become big, large, bulky, heavy, gross, voluminous II to inflate, blow up (ا s.th.); to amplify (ا sound, voice; el., radio) V to swell, become inflated; to expand, distend

ضخم *ḍakm* pl. ضخام *ḍikām* big, large, sizable, great (also of a name, of prestige); bulky, gross; heavy, voluminous, huge, vast, ample, colossal; stout, corpulent, plump, buxom; magnificent,

splendid, gorgeous, luxurious, pompous |
المدفعية الضخمة (*midfa'iya*) heavy artillery

خمامة *ḡakāma* bigness, largeness, greatness; bulkiness, grossness; heaviness; volume, voluminosity; stoutness, plumpness, corpulence, obesity; pomp, splendor

تضخيم *taḡkīm* inflating

تضخم *taḡkūm* inflation; swelling, expansion, dilation, distention; (monetary) inflation, also مالى (تقدي) تضخم (*naḡdī*) | تضخم الطحال distention of the spleen (*med.*)

مضخم *muḡaḡkīm* pl. -āt amplifier | مضخم الصوت *m. aṣ-ṣawt* loud-speaker

ضد III to be contrary, opposed, contrasting, antagonistic, inverse; to act, set o.s. (ض, ض against), antagonize (ض s.o.), contravene, violate (ض s.th.), be opposed (ض, ض to), be contradictory (ض to s.th.), act contrary to s.o. or s.th. (ض, ض) VI to be opposed to each other, be contradictory, contradict one another

ضد *ḡidd* pl. اضداد *aḡḡād* an opposite, a contrary, contrast; word with two opposite meanings; adversary, opponent; antitoxin, antidote, anti- (in compounds); ضد *ḡidda* (prep.) against | كان على الضد | من ذلك to do or think the opposite, take an opposite stand

ضدية *ḡiddīya* contrariness, opposite-ness, opposition; enmity, hostility, animosity

مضادة *muḡādda* contrast, opposite, contradiction

تضاد *taḡādd* contrast, opposite, contradiction

مضاد *muḡādd* opposed, opposite, contrary, counter-, contra-, anti- (in compounds); pl. مضادات *antidotes* | مضاد المادة *m. al-mādda* antimatter (*phys.*);

ثورة مضادة (*ḡawra*) counterrevolution (*pol.*); مضادات للحبل (*ḡabal*) contraceptives; مضادات حشرية (*ḡaṣarīya*) insecticides; مضادات للفساد (*li-l-ḡasād*) antiseptics; مضادات الحيوية *m. al-ḡayawīyāt* antibiotics (*med.*), مضادات حيوية *do.*; مضاد للمجتمع (*muḡtama'*) asocial, antisocial

متضاد *mutaḡādd* contrary, opposite

ضر *ḡarra u (ḡarr)* to harm, impair, prejudice, damage, hurt, injure (ض, ض s.o., s.th.), do harm, be harmful, noxious or injurious (ض, ض to s.o., to s.th.) II to damage, harm, prejudice III = I; IV = I (ب or ض, ض); to force, compel, coerce, oblige (على ض s.o. to); to do violence (ض to s.o.), bring pressure to bear (ض on); to add a second wife to one's household V to be damaged, harmed, impaired, prejudiced, hurt, or injured; to suffer damage or loss; to complain (من of, about) VII to be damaged, harmed, impaired, prejudiced, hurt, or injured; to suffer damage or loss VIII to force, compel, coerce, oblige (ض s.o., الى to); — pass. *uḡḡarra* to be forced, compelled, obliged (الى to); to be in an emergency or predicament, be hard pressed; to be in need (الى of s.th.), need, want (الى s.th.)

ضر *ḡurr, ḡarr* damage, harm, impairment, prejudice, detriment, injury, hurt; loss, disadvantage; need, distress, adversity

ضر *ḡirr, ḡurr* addition of a second wife to one's household

ضرة *ḡarra* pl. -āt, ضرائر *ḡarar'ir*² wife other than the first of a plural marriage; udder

ضرر *ḡarar* pl. اضرار *aḡrār* harm, damage, detriment; loss, disadvantage | ما الضرر | what does it matter? what's the harm of it? اخف الضررين *aḡaḡḡ ad-d.* the lesser of the two evils

في السراء | *ḍarrā*² distress, adversity | في الضراء *(sarrā)* in good and bad days, for better or for worse

ضرب *ḍarīr* blind

ضرورة *ḍarūra* pl. -*āt* necessity, stress, constraint, need; distress, plight, emergency, want, austerity; *ḍarūratān* necessarily | بالضرورة *(al-ḍarūra)* necessarily; عند الضرورة *(al-ḍarūra)* in case of need, if need be, when necessary; للضرورة القصوى *(al-ḍarūra al-qawwā)* in case of dire necessity, if worst comes to worst; الضرورات تبيح *(al-ḍarūratāt tūbiḥ)* and الضرورة أحكام *(al-ḍarūra aḥkām)* and المحظورات *(al-muḥẓurat)* necessity knows no laws

ضروري *ḍarūrī* necessary, imperative, requisite, indispensable, inevitable; pl. ضروريات *ḍarūrīyāt* necessities, necessities | كان من الضروري *(kān min al-ḍarūrī)* to be necessary; ضروريات الحياة *(ḍarūrīyāt al-ḥayāh)* necessities of life; ضروريات الأحوال *(ḍarūrīyāt al-aḥwāl)* exigencies, requirements of the situation

مضرة *maḍarra* pl. -*āt*, مضار *maḍār*² harm, damage, detriment, loss, disadvantage (على for)

اضرار *iḍrār* harm, injury, detriment (*jur.*)

اضطرار *iḍṭirār* compulsion, coercion; necessity, exigency, requirement; plight, predicament, emergency | عند الاضطرار *(al-iḍṭirār)* in case of emergency

اضطراري *iḍṭirārī* coercive, compulsory, inevitable, necessary, obligatory; emergency (in compounds)

ضار *ḍārr* harmful, injurious, detrimental, noxious, disadvantageous

مضر *muḍīrr* harmful, injurious, detrimental, noxious, disadvantageous (ب to, for)

مضطرب *muḍṭarr* forced, compelled, obliged (الى to); poor, destitute; wanting (الى s.th.), in need (الى of s.th.)

ضرب *ḍaraba* *i* (*ḍarb*) to beat, strike, hit (ه s.o., ه s.th., ب with; ب على with s.th. on; على s.o. on); to shoot, fire (ه at s.o., at s.th.), shell, bombard (ه s.o., s.th.); to play (ه على a musical instrument); to make music; to type (on a typewriter); to sting (scorpion); to separate, part (بين people); to impose (ه على on s.o. s.th.); ضرب عن *(ḍarb ʿan)* to turn away from, leave, forsake, abandon, avoid, or shun s.o. or s.th.; — (*ḍarb*, ضربان *ḍarabān*) to pulsate, palpitate, throb, beat (vein, heart); to ache (violently), hurt (wound, tooth); to move, stir; to rove, roam about, travel (في in, through), loiter, stroll (in streets); to cruise (ship); to migrate (bird); to incline (الى to a color), shade (الى into a color); — (ضراب *ḍirāb*) ضرب | ضرب (ها the camel mare) to cover, mount (اجلا *(ajalan)* to fix a date for s.o.; ضرب في *(aruzz)* to hull rice; ضرب الارض *(arḍ)* ضرب في أرض الله *(arḍ)* ضرب بوية على *(bōya)* ضرب الباب *(bāb)* to paint or daub s.th.; ضرب الجرس *(jaras)* to knock on the door; ضرب حقتنا *(ḥaqqan)* to ring the bell; ضرب حقنا *(ḥaqqan)* to administer a syringe, give an injection; ضرب خطا *(ḥaṭṭan)* to draw a line; ضرب ضرب احماسا لاسداس *(li-asdāsīn)* and ضرب احماسه *(li-asdās)* to brood, rack one's brain in order to find a way out; to be at one's wit's end; to intrigue, scheme; to build air castles; to daydream; ضرب خيمة *(ḥaimatan)* to pitch a tent; ضرب الرقم *(raqma)* ضرب القياس *(qiyāsiya)* ضرب السلام *(salām)* to give a military salute; ضرب ضربا شديدا *(shadīdan)* to deal severe blows (ه to s.th., e.g., to corruption); ضرب ضريبة *(ḍaraba ḍarīb)* to impose a tax (على on s.o.); ضرب اطنابه *(aṭnābahū)* to take root, prevail (at a place); ضرب ضرب اطنابه *(aṭnābahū)* to settle down, take up permanent residence in a place; ضرب طوبا *(ṭūban)* ضرب عددا في آخر *(ʿadadan fī āḫira)* ضرب عنقه *(ʿunūqahū)* to

behead, decapitate s.o., have s.o.'s head cut off; ضرب قالبه (*qālabahū*) to imitate s.th.; ضربته كفا (*kaffan*) to slap s.o.'s face; ضرب مثلا (*maṭalan*) to apply a proverb (ل to); to give an example (ل to s.o.), point out a model (ل for s.o.); to quote an example; to quote as an example (ب or ه s.th., ل or على for s.th.); ضرب الأمثال to adduce proverbs; to speak in parables; to impart words of wisdom, point out morals; ضرب مثلا (*miṭālan*), pl. ضربوا امثلة (*amṭilatan*) to give or quote an example (ل for); ضرب نقودا to mint money; ضرب ميعادا (*ma'īdan*) and ضرب ميعادا (*mi'ādan*) to agree on time and place of a meeting, make an appointment; to have a date (ف in a place); ضرب الى الحفرة (الى الصفرة) (*humra, ṣufra*) to shade into red (into yellow); ضرب به الارض (*arḍa*) to throw s.o. or s.th. to the ground; ضرب في الخيال (*kayāl*) to be in the clouds, be unrealistic; to want the impossible; ضرب برأسه على صدره (*bi-ra'sihī 'alā ṣadrihī*) to let one's head sink to the chest; ضرب بسهم (*bi-sahmin muṣibin*) to take an active part in; ضرب بسهم ونصيب (*wanaṣibin*) to participate in, share s.th.; ضرب به عرض الخائض (*bi-'irq*) do. فيه برعق (*'urḍa l-h.*) not to give a hoot for s.th.; to disdain, despise, reject s.th.; to throw s.th. overboard, jettison s.th.; ضرب بنظره (*naẓarihī*) to turn one's glance to; ضرب بوجه صاحبه (*bi-wajhi sāhibihī*) to boomerang, fall back on the originator; ضرب على كلمة (*kalima*) to efface, strike, or erase, a word; ضرب عنه صفحا (*ṣaḥḥan*) to turn away from s.o. or s.th.; to pass over s.o. or s.th., ignore, snub, slight, disregard s.o. or s.th., desist from s.th.; ضرب في حديد بارد to take futile steps; to beat the air; ضرب لنفسه (*sab'ata ayyāmin*) he decided to stay seven days; ضرب بيني وبينه الايام (*ayyām*) fate separated me from him, drew us apart; ضرب بيده (*bi-yadihī*) and ضرب يده (*bi-yadihī*) to put one's hand (على on s.th.. ف

in or into s.th.), reach out (على toward) II to mix, blend (ب ه s.th. with); to sow dissension, cause trouble (بين among); to quilt (ه a fabric) III to contend, vie, fight (ه with s.o.); to speculate IV to turn away (عن from), leave, abandon, forsake, desert, avoid, shun (عن s.o., s.th.); to remain, stay, abide (في in) | اضرب جاشا ل (*ja'shan*) to be prepared for s.th., make up one's mind to take s.th. upon o.s.; اضرب عنه = ضرب عنه صفحا (see above); اضرب (عن العمل) (*'amal*) to stop work, to strike; اضرب عن الطعام (*ta'ām*) to go on a hunger strike VI to come to blows, brawl, fight, strike one another; to be divided, differ, conflict, clash, be contradictory (opinions, and the like) VIII to move, roll along (ball); to move around, wander about; to be in a lively stir, bustle, romp; to clash, surge, lap (waves); to be set, or get, into a state of unrest, turmoil, excitement, commotion, tumult, agitation, be or become agitated, troubled (e.g., people, crowds); to be irresolute, waver; to be or become disturbed, unsettled, disorganized, disarranged, disordered, confused, upset; to be or become restless, uneasy, or anxious; to tremble, shake

ضرب *ḍarb* beating, striking, hitting, rapping; shooting, shelling, gunning, bombing, bombardment; multiplication; coining, formation; minting (of money); — (pl. ضربوب *ḍurūb*) kind, sort, specimen, species, variety; last foot of the second hemistich; (pl. اضراب *aḍrāb*) similar, like | ضرب بخانة *dar-raml* (money) mint; ضرب الرمل *ar-raml* geomancy; ضرب النار shooting, firing, shelling, gunning, bombardment; وضع السلاح تحت الضرب to level a weapon, hold a weapon ready to fire; هو واضرايه he and the likes of him

ضربة *ḍarba* (n. vic.) pl. *ḍarabāt* blow, knock, punch; thrust, push, jolt, shock;

stroke, lash; shot; plague, affliction, trial, tribulation, punishment | ضربة الشمس *q. aš-šams* sunstroke, heatstroke; ضربة قاضية (*qādiyya*) fatal blow, death-blow (عل for); knockout (boxing); ضربة جزاء *q. jazā'* penalty kick (soccer); ضربة حرة (*hurra*) free kick (soccer); ضربة رأس header (soccer); ضربة ركنية (*rukniya*) corner kick (soccer); ضربة واحدة at one stroke, with a single blow; all at once

ضرب *ḍirāb* copulation (of a female animal)

ضرب *ḍarīb* beaten, struck, smitten, hit; similar, like | ضرب للشيخ فلان one of the caliber of Sheik So-and-So

ضربة *ḍarība* pl. ضرائب *ḍarā'ib*² imposition, impost; levy, tax, duty; character, nature | ضريبة الدخل *q. ad-dakl* income tax; ضريبة السيارات *q. as-sayyārāt* motor vehicle tax; ضريبة عقارية (*'aqāriya*) real estate tax; ضريبة كسب العمل *q. kasb al-'amal* wage tax; ضريبة الملاهي *q. al-malāhī* admissions tax, entertainment tax

ضرب *maḍrib* pl. مضارب *maḍārib*² camp site, camp; place, spot, locality; way, path; large tent, marquee | كان مضرب المثل (الأمثال) to be proverbial, be exemplary, be unique, be cited as an example; مضارب ارز *m. aruzz* rice-hulling facilities

ضرب *miḍrab* pl. مضارب *maḍārib*² large tent, marquee, pavilion; bat, mallet; racket (tennis, etc.); whisk, beater (e.g., for eggs); swatter, flyswatter; drumstick, stick, beater (*mus.*); piano (instrument)

ضرب *miḍrab* bat, mallet, racket (ball games, tennis)

مضاربة *muḍāraba* pl. -āt speculation (stock exchange); silent partnership

(*Isl. Law*), limited partnership, partnership in commendam

اضراب *iḍrāb* pl. -āt strike | عن اضراب الطعام (*ta'ām*) hunger strike

اضراب *taḍārūb* opposition, contradiction, inconsistency, discrepancy, incompatibility, conflict, clash (of opinions, and the like)

اضطراب *iḍḥirāb* pl. -āt disturbance, disorder, disarray; confusion, muddle, perturbation; disorganization, disruption, upset, derangement; trouble, commotion, unrest, riot (also *pol.*); restlessness, restiveness | اضطرابات عصبية (*'aṣabīya*) and اضطرابات نفسية (*naḥsīya*) nervous disorders

ضوآرب *dawārib*² pl. of ضارب *ḍārib* beating, striking, etc. | العروق الضوآرب the arteries; طير ضوآرب (*ṭair*) migratory birds

مضروب *maḍrūb* appointed, agreed upon, fixed, determined (time, date, place); multiplicand (*math.*) | مضروب فيه multiplier (*math.*)

مضربة *muḍarraba* quilt, comforter

مضارب *muḍārib* pl. -ūn speculator

مضارب *mutaḍārib* conflicting, irreconcilable, incompatible, divided (opinions, and the like); contradictory, discrepant, inconsistent

مضطرب *muḍṭarīb* disturbed, disordered, disarrayed, unsettled; confused, muddled, perturbed; indistinct, unintelligible; upset, disrupted, disorganized, deranged; uneasy, restive, agitated, excited, anxious; weak, insufficiently supported (tradition)

مضطرب *muḍṭarab* playground (fig.)

ضرب see ضرب *ḍarb* ضربة

ضرج

ضرج *ḍaraja u (ḍarj)* to spot, stain, blemish, smear (بِالدم s.th. with blood) II = I; to redden, color red, flush (s esp. the cheeks) V to redden, be or become red

مدرج *mudarraḥ*: مضرغ اليدين *m. al-yadain* with bloodstained hands; (caught) red-handed, in the act

ضريح *ḍariḥ* pl. ضرائح *ḍarā'ih²*, اضرحة *adriḥa* grave, tomb; domed sepulcher (of a saint); mausoleum

ضرس *ḍarasa i (ḍars)* to bite firmly or fiercely (s.th.); — *ḍarisa a (ḍaras)* to be dull (teeth from acid food and drink) II to make (s.o.) tough, battle-hardened; to render dull (الاسنان) the teeth by acid food and drink IV to render dull (الاسنان) the teeth by acid food and drink

ضروس *ḍirs* pl. اضراس *aḍrās*, ضروس *ḍurūs* molar tooth | ضرس العقل *ḍ. al-'aql* wisdom tooth; حلى ضرسه (*ḥallā; eg., leb.*) to eat a sweet, have one's dessert

حرب ضروس *ḥarb ḍarūs* fierce, murderous war

تضاريس *taḍāris²* surface profile; topography (of a region; *geol.*); elevations of the ground, reliefs, inequalities of a land surface (= تضاريس الارض *t. al-arḍ*) | تضرّيس الوجه *t. al-wajh* wrinkles of the face

ضراط *ḍaraṭa i (ḍarṭ, ضريط *ḍarīt*, ضراط *ḍurāt*)* to break wind

ضراط *ḍarṭ* (n. un. 3) wind, fart

ضراط *ḍurāt* wind, fart

ضرع *ḍara'a a, ḍaru'a u* (ضراعة *ḍarā'a*) and *ḍarī'a a (ḍara')* to be humble, submissive (الى toward s.o.), humiliate o.s., abase o.s. (الى before); to implore, beg, beseech, entreat (الى s.o.) III to be similar, be equal (s, s to s.o., to s.th.), be like s.o.

or s.th. (s, s), resemble (s, s o.s., s.th.) V and VIII to humiliate o.s., abase o.s. (الى before); to implore, beg, beseech, entreat (الى s.o.)

ضرع *ḍar'* pl. ضروع *ḍurū'*, ضراع *ḍirā'* udder, teat | الزرع والضرع (*zar'*) agriculture and stock farming

ضرع *ḍir'* like, alike, similar

ضراعة *ḍarā'a* submissiveness, humbleness; imploring, begging, entreaty, supplication

مضارعة *mudāra'a* likeness, similarity, resemblance

تضرع *taḍarru'* imploring, begging, entreaty, supplication

ضارع *ḍārī'* frail (of a person)

مضارع *mudāri'* like, alike, similar; (*gram.*) imperfect; المضارع name of a poetical meter

ضرغم *ḍarḡam* pl. ضراغم *ḍarāḡim²* lion

ضراغم *ḍirḡām* pl. ضراغمة *ḍarāḡima* lion

ضرم *ḍarima a (ḍaram)* to catch fire, be on fire, burn, flare, blaze; to break out, flare up (war) II to kindle, light (s fire) | ضرم النار *to set s.th. on fire, set fire to s.th.* IV = II; V to burn, flare, flame, be ablaze (also of emotions, of passion) VIII = I

ضرام *ḍirām* burning, blaze, flare; fire, conflagration

اضطرام *iḍṭirām* burning, flare, blaze; fire, conflagration

مضطرم *mudṭarim* burning, flaming, on fire

ضرو II to set (ب s a dog on game); to provoke (s.o.) to a fight (ب with)

ضرو *qirw* pl. اضر *aḍrin*, ضراء *ḍirā'*
hound, hunting dog

ضراوة *ḍarāwa* greed, voracity; eagerness, zeal

ضار *ḍārin* voracious, ferocious, savage, rapacious; (pl. ضوار *ḍawārin*) beast of prey, predatory animal

ضعف *ḍa'ḍa'a* to tear down, demolish, raze, ruin, undermine, weaken (♠ s.th.)
II *taḍa'ḍa'a* to decline, decay, become dilapidated, perish; to become weak or weaker, wane; to dissolve, fall apart (organization)

ضعضة *ḍa'ḍa'a* demolition, razing; sapping, undermining; debility, frailty, feebleness | ضعضة الكبر *d. al-kibar* senility, dotage

متضعع *mutaḍa'ḍi'* dilapidated, decayed; weakened, debilitated; weak, frail, feeble; submissive, humble

ضعف *ḍa'uḍa u (ḍu'f, ḍa'f)* to be or become weak, weakly, feeble, frail, delicate, debilitated, impotent, languid, flabby, or slack; to become weaker, wane, decrease, diminish, abate, be attenuated; to be too weak (عن for s.th.) IV to weaken, enfeeble, debilitate (من or ♠, ♠ s.o., s.th.) X to deem (♠ s.o.) weak; to behave arrogantly (♠ toward s.o.)

ضعف *ḍu'f, ḍa'f* weakness, feebleness, frailty; weakening, enfeeblement, debilitation | ضعف الإرادة weakness of will; الضعف العصبي (*ʿaṣabi*) neurasthenia, nervous debility; ضعف التناسل *d. al-tanāsul* sexual impotence

ضعف *ḍa'if* pl. m. ضعفاء *ḍu'afā'*², ضعاف *ḍi'āf*, ضعفة *ḍa'afa*, pl. f. ضعائف *ḍa'ā'if*² weak, feeble; frail, weakly, delicate, debilitated, impotent, languid, flabby, slack; deficient (as a school-report mark) | ضعف الإرادة weak-willed; ضعيف

العتل *d. al-ʿaql* dim-witted, feeble-minded; القلب ضعيف *d. al-qalb* weak-spirited, pusillanimous, meek, faint-hearted, despondent, cowardly; هذا الضعيف my own insignificant self, I (as an expression of modesty)

أضعاف *iḍ'āf* weakening, enfeeblement, debilitation; impairment

مستضعف *mustaḍ'af* deemed weak; weak; oppressed, miserable

II ضعف ² to double, redouble (♠ s.th.); to multiply, compound (♠ s.th.) III do. (من or ♠ s.th.) | الحيطَة (*ḥiṭa*) to take multiple precautionary measures (ضد against) VI to be doubled; to be compounded, be multiplied

ضعف *ḍi'f* pl. أضعاف *aḍ'āf* double, that which is twice as much; a multiple, that which is several times as much, (after numerals) -fold; fold of a garment; pl. interstice, space | مئة ضعف *mi'atu ḍi'fihī* a hundred times as much, the hundredfold of it; ثلاثة أضعاف *talāṭatu aḍ'āfihī* thrice as much, the threefold of it; أضعاف أضعاف *a. aḍ'āfihī* many times as much, e.g. فاق هذا المبلغ مرتبه أضعاف *(mablaḡu murattabakū aḍ'āfa a.)* this amount was many times as much as his salary; أضعاف مضاعفة *aḍ'āfan muḍā'afatan* many times, a hundred-fold

تضاعيف *taḍā'if*² contents, text (of a piece of writing); folds; space between the lines; (as an expletive after في) في تضاعيفه within it, therein contained

مضاعفة *muḍā'afa* doubling; compounding, multiplying; pl. -āt complications (of a disease)

تضاعف *taḍā'uf* doubling, multiplying

مضعف *muḍa'af* twofold, double; mul-

tiplied, compounded, increased many times

مضاعف *muḍā'af* twofold, double; multiplied, compounded, increased many times; see also *qī'f*

وضع *ḍa'a*, *ḍi'a* see وضع

ضغث *ḍaḡaṭa a (ḍaḡt)* to confuse, muddle, mix up (♣ a story)

ضغث *ḍiḡt* pl. أضغاث *aḍḡāṭ* bunch, bouquet; mixture, muddle, jumble, maze | ضغث على confused dreams; ضغث على ابالة (*ibāla*) always more misfortune! it gets worse and worse! ضغثا على ابالة to make things worse

ضغظ *ḍaḡaṭa a (ḍaḡt)* to press, squeeze (♣, ♣ s.o., s.th.); to compress (♣ air); to exert pressure (على on); to oppress, suppress (على s.o., s.th.), bear down heavily (على upon) VII to be pressed, be squeezed, be compressed

ضغظ *ḍaḡt* pressure; emphasis, stress; oppression, suppression; voltage, tension (el.) | الضغظ الجوى (*jarwī*) atmospheric pressure; ضغظ الدم *ḍ. ad-dam* and الضغظ الدموى (*damawī*) blood pressure; ضغظ تحت الهواء *ḍ. al-hawā'* air pressure; ضغظ تحت الرأى العام (*ḍ. ir-ra'yī l-'āmm*) under the pressure of public opinion

ضغظة *ḍaḡṭa* (n. vic.) pressure

○ ضغوظية *ḍuḡūḡiyya* (wind) pressure

ضغوظ *ḍaḡūṭ* nightmare

○ مضاعط *maḍāḡiṭ²*: مضاعط هوائية (*hawā'īyya*) compressors

تضاعط *taḍāḡuṭ* compression (phys.; as opposed to *taḡalkuṭ*)

انضغاط *inḍiḡāṭ* compressibility

آلة ضاغط *ḍaḡiṭ* pl. ضواغط *ḍawāḡiṭ²* and آلة ضماغطة compressor (techn.)

ضاغطة *ḍāḡiṭa* pl. ضواغط *ḍawāḡiṭ²* compressor (techn.)

مضغوظ *maḍḡūṭ*: هواء مضغوظ (*hawā'*) compressed air

ضغن *ḍaḡina a (ḍaḡan)* to bear a grudge, harbor (secret) hatred (على against), resent (على s.o.) VI to harbor a grudge against one another

ضغن *ḍiḡn* pl. أضغان *aḍḡān* rancor, spite, grudge, malice, malevolence, ill will, (secret) hatred

ضغن *ḍaḡin* malicious, malevolent, rancorous, spiteful, resentful

ضغينة *ḍaḡīna* pl. ضغائن *ḍaḡā'in²* rancor, spite, grudge, malice, malevolence, ill will, (secret) hatred

ضفة *ḍaffa* crowd, throng, jam (of people)

ضفة *ḍiffa, ḍaffa* pl. ضفاف *ḍiḡāf* bank, shore; coast

ضفت *ḍafaf* poverty, destitution

ضفدع *ḍiḡḍi', ḍaḍa'* pl. ضفادع *ḍafāḍi'²* frog | ضفدع بشرى (*baṣari*) frogman

ضفر *ḍafara i (ḍafr)* to braid, plait (♣ hair), interweave, interlace, intertwine (♣ s.th.); to twine (♣ a rope) II = I; III to help, assist, aid (♣ s.o.) VI to interweave, intermix, come together (different forces or efforts); to help one another (على to do s.th.); to be tightly interwoven, be tied up, be closely connected (مع with); to be concatenated (evidence)

ضفر *ḍafr* pl. ضفور *ḍufūr* (saddle) girth

ضفار *ḍafār* pl. ضفور *ḍufur* (saddle) girth

ضفيرة *ḍafira* pl. ضفائر *ḍafā'ir²* plait; braid, tress, pigtail; plaitwork, wickerwork; galloon, lace; strand, hank, skein; plexus (anat.)

(ضفر) *ḍafā u (ḍafw)* to be abundant, copious; to flow over IV to allot generously (على s.th. to); to grant, award (على s.th. to); to let s.o. or s.th. (على) have (s.th.); to fill (على s.th. with); to wrap, envelope (على s.th., s with), spread (على s.th. over)

ḍafwa: ضفوة العيش *ḍ. al-'aiš* an easy, comfortable life

اضفاء *idjā'* award, bestowal, conferment

ضاف *ḍāfin* abundant, copious, ample; detailed, elaborate, extensive

ضل *dalla i (ḍalāl, ḍalāla)* to lose one's way, go astray; to stray (عن or s from the way); to err | ضل سعيه (*sa' yuhū*) his effort was in vain II to mislead, lead astray, misguide (s s.o.); to delude, deceive (s s.o.) | ضل نفسه to delude o.s. IV = II; to make (s s.o.) lose his way (s); to let (s) s.th. get lost

ضل *ḍull* error

ضلال *ḍalāl* a straying from the right path or from truth; error | ضلال الالوان *ḍ. al-lu'ān* color blindness, dichromatism

ضلالة *ḍalāla* error

اضلولة *uḍlūla* pl. اضلال *aḍālil*² error

مضلة *maḍalla* an occasion, or possibility, of going astray

تضليل *taḍlīl* misleading, misguidance, delusion, deception

اضلال *iḍlāl* misleading, misguidance, delusion, deception

ضال *ḍāl* pl. ضوال *ḍawāll*², ضلال *ḍullāl* straying, roaming, wandering; astray, lost; erroneous, false; erring, misguided person

ضالة *ḍālla* goal of persistent search, object of a long-cherished wish | ضالة *ḍ. al-lu'ān* do.

مضل *muḍallil* misleading, misguiding, deceptive, delusive, fallacious

مضل *muḍill* misleading, misguiding, deceptive, delusive, fallacious

ضلع *ḍala'a a (ḍal')* مع: to side with s.o., make common cause with s.o.; — *ḍalu'a u (ḍalā'a)* to be strong, sturdy, robust; — *ḍali'a a (ḍala')* to be crooked, bent, curved, to curve II to crook, bend, curve (s s.th.) V to be jammed, crammed (من with); to be versed, skilled, proficient, knowledgeable (من in), be conversant, be thoroughly familiar or acquainted (من with), be at home (من in a field of knowledge) VIII to be versed, skilled, proficient (ب in), be thoroughly familiar or acquainted, be conversant (ب with); to assume, take over, take upon o.s. (ب s.th., a task, financial expenses, a job, and the like) X to be versed, skilled, proficient (من in), be thoroughly familiar or acquainted, be conversant (من with)

ضلعه *ḍal'* affection, attachment | ضلعه *ḍ. al-lu'ān* he sympathizes with him, he is on his side

اضلاع *ḍil', ḍila'* pl. ضلوع *ḍulū'*, اضلاع *aḍlā'*, اضلع *aḍlu'* rib; outlet, chop; side (of a triangle); post, banister (of a balustrade); the chest, the breast | اضلاع *ḍ. al-birmīl* barrel stave; اضلاع متساوي *mutasāwī l-a.* equilateral (geom.); كان له ضلع في الامر (s s.th. to do with the matter, he had a hand in it, he played a role in the affair)

ضليع *ḍali'* strong, sturdy; knowledgeable, experienced, skilled

ضلاعة *ḍalā'a* strength, sturdiness, robustness (of the body)

مضلع *muḍalla'* ribbed; polygonal; (pl. -āt) polygon | مضلع *ḍ. al-lu'ān* corrugated iron

متضلع *mutaḍallī* versed, skilled, proficient (من in), thoroughly familiar, conversant (من with); expert (من in)

ضلفة *ḍilfa* wing of a two-part window or door (eg.)

ضلمہ (Turk. *dolma*) *ḍolma* stuffed food (e.g., eggplants stuffed with meat and rice)

ضم *ḍamma u (ḍamm)* to bring together, join, draw together, contract (ا s.th.); to add (up), sum up (ا s.th.); to gather, collect, reap, harvest (ا s.th.); to unite, bring together (ا persons); to embrace, hug (ا s.o.); to enclose, surround (ا e.g., the hips, of a belt); to combine within oneself (ا different things); to close, compress (ا the lips); to attach closely, fasten (ا s.th. to s.th. else); to close tightly (ا s.th. around); to join, subjoin, annex (ا s.th. to), add (ا s.o., s.th. to), unite (ا s.o., s.th. with); to grasp, grip, grab, seize (ا s.o., s.th.); to get (ا s.o.) into a predicament (said of fate); to pronounce with the vowel *u* (ا a consonant; *gram.*) | ضم الصفوف to close the ranks; ضمه الى صدره (*ṣadrihī*) to press s.o. to one's bosom, embrace s.o.; ضم إليه زوجته (*zaujatahū*) he embraced his wife VI to unite, rally, join forces VII to close, draw or crowd together, be closely packed; to be joined, united, or combined (ا with), unite, join forces (ا with); to be added, be annexed (ا to); to associate, affiliate (ا with); to enter, join (ا an organization, and the like); to comprise, include, encompass, embrace, contain (ا s.th.)

ضم *ḍamm* addition, subjunction; gathering, collecting, rallying, joining, uniting, amalgamation, fusion; admission, enrollment; the vowel *u* (*gram.*)

ضمة *ḍamma* the vowel point for *u*; (pl. -āt) embrace, hug

ضمیمہ *ḍamīma* pl. ضمیمات *ḍamā'im* addition, supplement; increase, raise (of salary)

تضام *taḍāmm*: مع تضاماً together with, jointly with

انضمام *inḍimām* annexation (ا to), joining (ا of), union, association, affiliation (ا with); entry, enrollment (ا into an organization, and the like), accession (ا to)

مضوم *maḍmūm* closed, tight, compressed (mouth, etc.); having a *ḍamma* (consonant; *gram.*) | مضوم على العنق (*'unuq*) tight fitting (round the neck, dress, etc.), high-throated

منضم *munḍamm*: منضم نظام close order (*mil.*)

منضمة *munḍamma* accessory, attachment (*techn.*)

اضمحل *iḍmahalla* to disappear, vanish, dwindle, fade away, melt away; to decrease, become less

اضمحلال *iḍmiḥlāl* disappearance, vanishing, evanescence; fading

مضحل *muḍmaḥill* vanishing, evanescent, fading; damped (oscillations, waves; *phys.*)

ضمخ *ḍamaḳa u (ḍamḳ)* to oil, anoint, rub, perfume (ا s.o., s.th. with) II = *ḍamaḳa*; to make up (ا the lips, بالاحمر *bi-l-aḥmar* with lipstick)

ضمد *ḍamada u i (ḍamd, ḍimād)* and II to dress, bandage (ا s.th., esp. a wound)

ضمد *ḍimād* bandaging (of a wound); bandage, band, ligature; carrying on of several love affairs (of a woman)

ضمدات *ḍimāda* dressing (of a wound), bandage (also over the eyes)

مضمد *muḍammid* (ir.) male nurse

مضمدة *muḍammida* ○ compress; (ir.) nurse

صنر *ḍamara*, *ḍamura u* (*ḍumr*, صنور *ḍumūr*) to be or become lean, emaciated, skinny, thin, slim, slender; to contract, shrink II to emaciate, make lean, thin, or slender (▲ s.th.) IV = II; to secrete, conceal, hide, keep secret (▲ في نفسه s.th. in one's heart), keep (▲ s.th.) to o.s. (في نفسه); to harbor, entertain (▲ ل ▲ a feeling toward, against) | اصنر له الشر (*šarra*) to bear s.o. a grudge, harbor ill will against s.o. V to become lean, emaciated VII to dry up, wither, wilt, shrivel

صنر *ḍumr* emaciation; leanness, skinniness, thinness, slenderness, slimness

صنور *ḍumūr* emaciation; leanness, skinniness, thinness, slenderness, slimness; atrophy (*med.*)

صنار *ḍimār*: دين صنار (*dain*) bad debt (i.e., a debt deemed uncollectible)

صنير *ḍamīr* pl. صنائر *ḍamā'ir*² heart; mind; innermost; conscience; (independent or suffixed) personal pronoun (*gram.*) | تأنيب الصنير | *ḥayy aḍ-ḍ.* conscientious, scrupulous; مرتاح الصنير *murtāḥ aḍ-ḍ.* of peaceful mind; صنير فائد unscrupulous

صنار *miḍmār* pl. مضاير *maḍāmīr*² race course, race track; arena; field of activity, field, domain

صنار *iḍmār* concealment (of a thought), mental reservation; ellipsis (*rhet.*)

صامر *ḍāmīr* lean, skinny, thin; slender, slim, svelte

مضمر *muḍmar* secret, hidden, covert;

(independent or suffixed) personal pronoun, also مضمر اسم (*ism*; *gram.*)

صنن *ḍamina a* (صنان *ḍamān*) to be or become responsible or liable, be guaranty, give security or guaranty, vouch (ب or ▲ for), warrant, ensure, safeguard, guarantee (▲ ل to s.o. s.th.); to insure (صنن ل نفسه شيئاً | s.th. against) to be absolutely certain of s.th. II to have (▲ s.th.) insured (من against); to insert, include, enclose (▲ ▲ s.th. in s.th. else) V to comprise, include, comprehend, imply, embrace, contain (▲ s.th.) VI to be jointly liable, have joint responsibility (▲ for s.th.); to be responsible for one another, share mutual responsibility; to be solidary, be in accord, stick together

صنن *ḍimn* inside, interior; *ḍimna* (prep.) in, within, inside of, among; صننا *ḍimnan* (adv.) inclusively, implicitly, tacitly | مفهوم صننا tacitly comprised, implicit; من صنن *min ḍimni* (with foll. genit.) included in, implied in, belonging to, falling under; من صننهم among them; مباشرة وصننا (*mubāšaratan*) directly and indirectly

صنن *ḍimnī* included, implied; hidden, implicit, tacit | موافقة ضمنية (*muwāfaqa*) tacit consent

صنن *ḍamān* pl. -āt guarantee; guaranty, warranty, surety; security, liability; assurance, safeguard; insurance | ضمان بنكي (*bankī*) bank guarantee; سنة ضمان *ḍ. sana* a one-year guarantee; ضمان جماعي (*jamā'ī*) collective security; الضمان المشترك (*muštarak*) do.; ضمان اجتماعي social security; social welfare; social benefits; (*Tun.*) social insurance; ضمان التقاعد *ḍ. at-taqā'ud* (*Tun.*) retirement insurance; محدود الضمان of limited liability, Ltd.; شركة الضمان *širkat aḍ-ḍ.* insurance company

صنن *ḍamīn* pl. ضماناء *ḍamanā'*² responsible, answerable, liable (ب for); war-

rantor, bail(sman), bondsman, surety, guarantor (ب for)

ضمانۃ *ḡamāna* guaranty, surety, warrant(y), collateral, security, bail

اضمن *aḡman*² offering better guaranty

تضمین *taḡmīn* use of a verb with the prepositional government of a different, semantically similar verb which the writer has in mind (a variety of contamination; *gram.*)

تضامن *taḡāmūn* mutuality, reciprocity; joint liability; solidarity | شركة التضامن *širkat at-t.* commercial company of joint liability; تضامنا مع (*taḡāmūnan*) out of solidarity with

تضامینی *taḡāmūnī* solidary (e.g., an action)

ضامن *ḡāmīn* responsible, answerable, liable; warrantor, bail(sman), bondsman, surety, guarantor

مضمون *maḡmūn* guaranteed, ensured, warranted; insured (object); (pl. مضامين *maḡāmīn*²) content, purport, meaning (of a letter, and the like) | مضمون الوصول registered (letter); دين مضمون (*daīn*) bonded, or funded, debt (*fin.*)

مضمن *muḡamman* included, implied

متضامن *mutaḡāmīn* mutual, reciprocal; solidary, united in solidarity

ضن *ḡanna* (1st pers. perf. *ḡanintu*) a and *ḡanna* (1st pers. perf. *ḡanantu*) i (*ḡann*) to keep back (ب s.th.), be sparing or stingy or toward s.o. with), withhold (علی from s.o. s.th.), (be)grudge (علی s.o. ب s.th.) | ما ضن بمشقة علی (*bi-mašaq= qatīn*) to shun no effort for the sake of

ضن *ḡann*: ضنا ب (*ḡannan*) in order to spare s.th., in due consideration of

ضنین *ḡanīn* niggardly, avaricious,

stingy; sparing, thrifty, economical, scanty, meager, poor, insufficient

ضنك *ḡanuka u* (*ḡank*, ضناكة *ḡanāka*) to be straitened, cramped, confined (circumstances); to be weak, be exhausted

ضنك *ḡank* poverty, distress, straits | عيش ضنك (*'aiš*) a hard, wretched life

مضانك *maḡānik*² straits, hardships

مضنك *muḡnik* weak, exhausted

ضنو *ḡanu*, *ḡinw* children

ضنی *ḡaniya a* (*ḡanan*) to become or be lean, emaciated, gaunt, enervated, or worn out; to pine away, be consumed (with grief) IV to emaciate, debilitate, weaken, enervate (s.o.); to exhaust, wear out (s.o.); to undermine, sap (s the health); to consume (s.o.); of anxiety, and the like)

ضن *ḡanīn* lean, emaciated, gaunt, languished, wasted, worn out, enervated; exhausted; consumed with grief, careworn

ضنی *ḡanan* weakness, feebleness, debility, exhaustion, emaciation; grief

مضن *muḡnīn* enervating, weakening, exhausting, wearing, nerve-wrecking

مضنی *muḡnan* lean, emaciated, gaunt, languished, wasted, worn out, enervated; exhausted; pining away, wasting away

ضهد *ḡahada a* (*ḡahd*) to suppress, oppress, treat unjustly, persecute (s.o.) VIII = I

أضطهاد *iḡḡihād* pl. -āt suppression, repression, oppression, maltreatment, persecution, enslavement

مضطهد *muḡḡahid* oppressor, tyrant, persecutor

ضہر *ḍahr* pl. ضہور *ḍuhūr* summit, top (of a mountain)

ضہی III to be similar, alike, or corresponding; to resemble (ہ s.o., ہ s.th.), be like s.o. or s.th. (ہ, ہ), correspond (ہ to s.o., ہ to s.th.); to compare (ہ ب s.th. with; ہ ب — بین two things); to imitate (ہ ب s.o., s.th.)

ضہی *ḍahan* ○ menopause, climacteric

ضہی *ḍahīy* similar, (a)like, corresponding, analogous

مضاہة *muḍāhāh* similarity, resemblance, likeness, correspondence, analogy; comparison (ہ ب with)

مضاہ *muḍāhin* similar, (a)like, corresponding, analogous

ضاء *ḍā'a u (ḍau')* to gleam, beam, radiate, shine II to light (ہ s.th., a lamp); to illumine, illuminate (ہ s.th., e.g., a house) IV = I; to shed light, cast light (ہ ب upon, over); to light, illumine, illuminate (ہ s.th.); to enlighten (ہ s.th., the mind) V = I; X to be illumined, be lit; to seek light; to seek (to obtain) enlightenment or insight (ہ ب by, through, in, with); to let o.s. be enlightened or guided (ہ ب by)

ضوء *ḍau'* pl. أضواء *aḍwā'* light; brightness, glow | ضوء الشمس *ḍ. al-šams* sunlight, sunshine; ضوء القمر *ḍ. al-qamar* moonlight; ضوء النهار *ḍ. an-nahār* daylight; ضوء (with foll. genit.) in the light of, under the circumstances of, as seen from; according to; to return to the bright lights, make a comeback; التي أضواء كاشفة *ḍ. al-ḥawā'iq* to turn spotlights on s.th.; سلط الضوء *ḍ. al-ḥawā'iq* see under سلط II

ضوئي *ḍawī* luminary, light- (in compounds) | سنة ضوئية *(sana)* light-year; مرقب ضوئي *(mirqab)* optical telescope; كشاف

ضوئي *(kaššāf)* searchlight; امواج ضوئية light waves (*phys.*); ضوئي-کيماوي *ḍawī-ḥimāwī* photochemical

ضياء *ḍiyā'* light, brightness, glow

إضاءة *iqḍā'a* lighting; illumination | الإضاءة المقيدة *(muqayyada)* restricted illumination = dim-out; مصباح الإضاءة *misbāḥ al-i.* incandescent lamp

مضيء *muḍī'* shining, luminous, bright; enlightening

ضاد *ḍād* name of the letter ض

ضار *ḍāra u (ḍaur)* to harm, injure, damage, prejudice (ہ, ہ s.o., s.th.), inflict damage (ہ, ہ upon); to suffer violent hunger, starve to death V to writhe with pain; to writhe, wince, be convulsed (ہ with pain, with hunger)

ضور *ḍaur* violent hunger

ضوضاء *ḍawḍā'* noise, din, uproar, racket, hubbub

ضوضاء *ḍawḍā'* = ضوضاء

ضاع *ḍā'a u (ḍau')* to spread, diffuse, emanate (fragrance); to be fragrant, exhale fragrance V = I

ضامة look up alphabetically

ضوي *ḍawī i* to resort, have recourse (الی to); — ضويي *ḍawīya a* to be lean, thin, spare, slight, scrawny IV اضوى to weaken, debilitate (ہ, ہ s.o., s.th.); to harm, injure, damage, prejudice (ہ s.o., ہ s.th.) VII to join, follow (الی s.o.), attach o.s. (الی to s.o.); to rally, flock (الی around, الی تحت لوائه around or under s.o.'s banner)

ضاو *ḍāwin* thin, lean, spare, slight, scrawny

○ انضواء *inḍiwā'* enclisis (linguistics)

(ضير) ضار *dāra i (dair)* to harm, injure, damage, prejudice (ا, ة s.o., s.th.), inflict damage (ا, ة upon)

ضير *dair* harm, damage, injury, prejudice; wrong, iniquity, offense

قسمة ضير *qisma dīzā* unjust division

(ضيع) ضاع *dā'a i (dai', ضيعة dai'a, ضياع dayā')* to get lost, be lost (عل s.o.); to be in vain, be futile, be wasted (efforts, etc.); to vanish, fade away; to have faded (عليه from s.o.'s memory); to lose itself, disappear; to perish | ضعنا *dī'nā* we are done for! ضاع عليه صوتها (*ṣautuhā*) he had forgotten her voice and did not recognize it II and IV to ruin, let perish, thwart, frustrate, cause to vanish (ا, ة s.o., s.th.); to lose, forfeit (ا s.th.), be deprived (ا of s.th.); to waste, squander, spend uselessly (ة s.th.); to neglect, omit (ا s.th.); to miss, let go by (ا s.th.), let slip (ا s.th., e.g., an opportunity) | ضيع حقه (*ḥaqqahū*) to forfeit one's right; ضيعت الابن *aṣ-ṣaiḥa dayya'ti l-labana* (invar.) approx.: you have let the opportunity go by, you missed your chance; ضاع صوابه (*ṣawābahū*) to lose one's mind; ضاع عليه فرصة (*furṣa*) to make s.o. miss an opportunity; ضاع الوقت (*waqt*) to waste time

ضيع *dai' loss*

ضيعة *dai'a* loss; waste; futility (of efforts), uselessness | ضيعة التعليم فيك | all of your education was wasted!

ضيعة *dai'a* pl. ضياع *dīyā' (mor. also -āt)* landed estate, country estate, domain; small village, hamlet

ضيع *dayā'* loss; ruin, destruction, perdition | ضيع الوقت *d. al-waqt* loss of time

يا ضيعانه *yā dī'ānahū* what a loss!

اضيع *aḍyā'a*² more wretched, more miserable

مضياع *midyā'* prodigal, squandering, wasteful; squanderer, wastrel, spend-thrift

تضييع *taḍyī'* waste, squandering, dissipation; neglect, omission

اضاعة *iḍā'a* waste, squandering, dissipation; neglect, omission | اضاءة الوقت *i. al-waqt* waste of time

ضائع *dā'i'* pl. ضيع *dūyyā'*, ضياع *dīyū'* (getting) lost; poor, wretched, miserable

مضيعة *maḍī'a* ruin, destruction, perdition, loss; — مضيعة للوقت (*li-l-waqt*) waste of time, loss of time

مضييع *mudayyi'* prodigal, squandering, wasteful

(ضيف) ضاف *dāfa i (diyāfa)* to stop or stay as a guest II to take in as a guest, receive hospitably, entertain (ة s.o.) IV = II; to add, subjoin, annex, attach (الى s.th. to); to admix (الى s.th. to); to connect, bring in relation (الى s.th. with); to ascribe, attribute, assign (الى s.th. to s.o.) | اضاف اسمها الى اسم (*isman*) to annex a noun (the first member of a genitive construction) to another (the second member; *gram.*); اضعف الى ذلك ان (*aḍīf*) what's more..., moreover..., furthermore... VII to be added, be annexed, be subjoined, be attached (الى to) X to invite s.o. (ة) to be one's guest; to have as a guest (ة s.o.)

ضيف *ḍaiḥ* pl. ضيوف *dūyūf*, اضياف *aḍyāf*, ضيفان *dīḥān* guest; visitor

ضيافة *dīyāfa* hospitable reception, entertainment as guest, accomodation; hospitality | انت في ضيافتي | you are my guest

مضيف *midyāf* hospitable; hospitable
host

مضافة *maḍāfa* hostel, guesthouse, inn

مضيفة *maḍyafa* guest room; guesthouse

إضافة *idāfa* pl. -āt addition, apposition; subjunction, annexation, appending, attachment; additive, admixture; assignment; ascription, attribution (الى to); genitive construction (*gram.*) | إضافة الى (*ajal*) limitation (of a legal transaction; *Isl. Law*); بالإضافة الى in comparison with, in relation to; with respect to, regarding . . .; with regard to, in consideration of; in addition to, beside; بالإضافة الى ذلك moreover, furthermore, besides

إضافي *idāfi* additional, supplementary, auxiliary, contributory, extra; secondary, subsidiary, tributary, accessory, incidental, side-, by- (in compounds); relative (*philos.*) | ساعات إضافية overtime, extra working hours

إضافية *idāfiya* relativity (*philos.*)

مضيف *mudāfi* pl. -ūn host; steward

مضيفة *mudāfiya* pl. -āt hostess; air hostess, stewardess

مضاف *mudāf* added, subjoined, adjoined, apposed; construct state (*gram.*) | المضاف اليه the second, or governed, noun of a genitive construction (*gram.*); moreover, furthermore, besides; قيمة مضافة (*qīma*) added value, surplus value (*econ.*)

(ضيق) ضاق *dāqa* i (*daiq, ḍiq*) to be or become narrow, straitened, cramped, confined; to become too narrow, too confined (ب for); to be anguished, uneasy, depressed, dejected (ب because of, by, at, about); to be or become angry or annoyed (ب at s.o., s.th.); to become or be tired, weary (ب of s.o., of s.th.); ضاق به to

oppress, depress s.o. | ضاقت به الارض (*arḍu*) to be at a loss, be at one's wit's end; ضاقت به الحياة (*ḥayātu*) life depressed him, he had a bad time, he was bad off; ضاقت به السبل (*subulu*) to be at a loss, be at the end of one's tether, be at one's wit's end; ضاق ذرعا ب (*ḍar'an*) not to be up to s.th., be unable to do or accomplish s.th.; not to be able to stand or bear s.th., be fed up with, be tired of, feel uneasy about, be oppressed by; ضاق عنه ضاق ذرعا do.; ضاق صدره (*sadrūhū*) to be annoyed, angry; ضاقت يده عن (*yadūhū*) to be incapable of; to be too poor to... II to make narrow or narrower, narrow (down), straiten, cramp, tighten, confine, constrain, restrain, restrict, contract (س s.th.); to pull tight (س s.th., e.g., a dress); to harass, oppress, beset, besiege, beleaguer (على s.o.); to keep (على s.o.) short (في in s.th.) | ضيق الحصار to tighten the blockade; ضيق الخناق على see خناق; ضيق على نفسه to restrain o.s., take restrictions upon o.s. III to vex, annoy, anger (س s.o.); to harass, oppress, beset (س s.o.); to trouble, bother, inconvenience, disturb, hinder, hamper, impede, affect gravely (س, س s.o., s.th.), bear down heavily (س, س upon); to cause trouble (س to s.o.) VI to be or become narrow, to narrow; to become annoyed, become irritated; to be angry (من at, about)

ضيق *ḍiq* narrowness; tightness, closeness; confinement, restriction, limitation, constraint; shortage, scarcity; oppression, anguish; dejectedness, depression, distress; lack, want, paucity, poverty; care, worry, anxiety; anger, annoyance, irritation, exasperation; weariness, ennuī | ضيق ذات اليد *ḍ. ḍāt al-yad* poverty, destitution; ضيق المقام *ḍ. al-maqām* and ضيق المساحة *ḍ. al-masāḥa* lack or shortage of room, lack of space; ضيق النطاق do.; small range, limited extent, narrow scope; ضيق اليد *ḍ. al-yad* poverty, destitution

ضيق *ḍayyiq* narrow; tight; cramped; short, scarce; confined, limited, restricted | ضيق الخلق *ḍ. al-ḵuluq* illiberal, ungenerous; impatient, annoyed; ضيق الصدر *ḍ. aṣ-ṣadr* vexed, annoyed (ب over, at, by), angry (ب at, with); upset, depressed, downcast, dejected; ضيق العقل *ḍ. al-'aql* narrow-minded, hidebound, dull-witted; ضيق النطاق small-range; of narrow scope, limited in extent; confined, limited, restricted

ضيقة *ḍaiqa, ḍiqa* straitened circumstances, poverty; anguish

اضيق *aḍyāq*² narrower, tighter

مضيق *maḍiq* pl. مضائق *maḍāyiq*², مضائق *maḍā'iq*² strait(s); defile, (mountain) pass; narrow(s), stricture | مضيق جبل طارق *m. jabal ṭ.* the Straits of Gibraltar

تضييق *taḍyiq* narrowing, tightening; restriction, limitation; oppression | تضيق الحصار tightening of the blockade; تضيق الخناق (tightening of the rope =) strangling, suppression

مضايقة *muḍāyāqa* pl. -āt affliction,

distress, grievance, embarrassment; obstruction, impediment, disturbance, harassment, molestation; depressing state; anger, annoyance, vexation, irritation; inconvenience, difficulty, trouble, nuisance

ضائقة *dā'iqā* pl. ضوائق *dawā'iq*² predicament, straits, difficulty; critical situation, crisis | ضائقة العيش *ḍ. al-'aiš* straitened circumstances; ضائقة مالية (*mālīya*) financial straits

مضايق *muḍāyiq* troublesome, irksome, wearisome, disturbing, annoying; nuisance (person)

متضايق *mutaḍāyiq* annoyed, vexed, irritated, exasperated, angry; hard pressed

¹ضام *dāma i (ḍaim)* to wrong, harm (ء s.o.), inflict damage (ء upon s.o.); to treat unjustly (ء s.o.) X = I

ضيم *ḍaim* pl. ضيوم *ḍuyūm* wrong, inequity, injustice; harm, damage, detriment, injury

²ضامة look up alphabetically

ط

ط abbreviation of قيراط *qīrāt*

طاء *ṭā'* name of the letter ط

¹طاب *ṭāb* pl. -āt (*eg.*) stick, small piece of palm frond | لعبة الطاب *la'bat aṭ-ṭ.* (*eg.*) a game of chance played with small pieces of palm frond

²طابة *ṭāba* pl. -āt (*syrr.*) ball; splint (*med.*)

طابور *ṭābūr* pl. طوابير *ṭawābir*² battalion; roll call (of a battalion, *mil.*; *eg.*); long procession (of marchers); column; (*eg.*) line,

file, single file (of soldiers, of persons walking one behind the other); gym team, squad of gymnasts; queue | الطابور الخامس the fifth column; طابور المساء *ṭ. al-masā'* retreat, evening roll call (*mil.*); طابور الصباح *ṭ. aṣ-ṣabah* morning call (of pupils in the school yard); طابور العرض *ṭ. al-'arḍ* parade (*mil.*); وقف في طابور to line up in a queue

طابية *ṭābiya* pl. طواب *ṭawābin* fortress, fort; round fortress tower; (*eg.*) rook, castle (chess)

طاجن *ṭājīn* pl. طواجين *ṭawājīn*² frying pan; (*eg.*) shallow earthen pot

طور see طارة, طار

طارمة *tārima* pl. -āt kiosk, booth, cabin, stall

طازہ *tāza* (invar. for number and gender) fresh; new; tender, soft, delicate

طازج *tāzaj*, *tāzīj* fresh; new

طوس and طاسة see طاس¹

طاووس *tāwūs* and طاووس *tāwūs* pl. طاووس *tawāwīs*² peacock

رأسه *ra'sahū* to incline, bend, tilt, bow (رأسه *ra'sahū* one's head; also used without رأسه)

مطأطأ *muṭa'ṭa'* with bowed head

مطأطأ *muṭa'ṭa'*: الرأس *m. ar-ra's* with bowed head

طغى, طغوت see طواغيت pl. طاغوت

طاق *tāq* pl. -āt, طيقان *ṭiqān* arch (arch.); (pl. -āt) layer, stratum

طاقہ *tāqa* pl. -āt window

طاقية *tāqīya* pl. طواق *tawāqin*, □ طواق white cotton skullcap (often worn under the tarboosh; in Eg. = عرقية); fatigue cap (of the Eg. Territorial Army); forage cap, overseas cap (mil.)

طاقم see under طاقم

طمان see طمان

طاولة (It. *tavola*) *tāwila*, *tāwula* pl. -āt table | لعبة الطاولة *la'bat aṭ-ṭ.* backgammon, trick-track; تنس الطاولة table tennis

طاووس pl. طاووس see طاووس

طب *ṭabba u i* (*ṭabb, ṭibb, ṭubb*) to treat medically (ا, o s.o., s.th.), give medical treatment (ا, o to s.o., to s.th.); to seek to remedy, tackle (ل s.th.) II to treat medically (ا, o s.o., s.th.), give medical treatment (ا, o to s.o., to s.th.) V 'to receive, or undergo, medical treatment, submit to medical treatment; to practice medicine, engage in the medical field X to seek medical advice (o from s.o.), consult (o a doctor)

طب *ṭibb* medical treatment; medicine, medical science | طب الاسنان *ṭ. al-asnān* dentistry, dental science; الطب البيطرى (*baiṭarī*) veterinary science; الطب الشرعى (*šar'ī*) forensic medicine; الطب النفسانى (*naf-sānī*) psychiatry; علم الطب *'ilm aṭ-ṭ.* medical science, medicine; كلية الطب *kulliyat aṭ-ṭ.* medical school, medical college, (chiefly G. B.): faculty of medicine

طبي *ṭibbī* medical, pertaining to the medical profession or science | لائق طبيًا (*ṭibbīyan*) physically fit (e.g., for military service); زيوت طبية medicinal oils; شهادة طبية (*šahāda*) medical certificate

طبة *ṭabba* pl. -āt (eg.) cushion, pad; plug, stopper, stopple; bung

طبيب *ṭabīb* pl. اطباء *aṭibbā'*², اطبة *aṭibba* physician, doctor | طبيب بيطرى (*baiṭarī*) veterinarian; طبيب خاص (*kāṣṣ*) physician in ordinary, private physician (e.g., of a king); طبيب ساحر medicine man, shaman; طبيب الاسنان dental surgeon, dentist; طبيب شرعى (*šar'ī*) medical examiner (jur.); طبيب الامراض الجلدية (*ṭ. al-ḥukūma* public health officer; طبيب امتياز *ṭ. intiyāz* medical assistant, intern (employed in a hospital); رئيس الاطباء head physician; كبير الاطباء senior physician

طبيبة *ṭabība* female doctor, doctress

طبابة *ṭibāba* medical treatment; medical profession

مطب *maṭabb* pl. -āt pothole; (also مطب هوائی) air pocket, down gust (aviation)

تطبيب *ṭaṭbīb* healing art, medical practice, medical profession

مطبيب *mutaṭabbīb* quack, quacksalver

طبخ *ṭabaḳa u a (ṭabḳ)* to cook (▲ s.th.)
VII to be or get cooked

طبخ *ṭabḳ* cooking, cookery; cooked food; ○ celluloid

طبخة *ṭabḳa* (n. un.) (article of cooked) food, meal, dish, course

طباخ *ṭabbāḳ* cook

طبخين *ṭabiḳ* cooked food, fare

طباخة *ṭibāḳa* culinary art, cookery, cuisine

مطبخ *maṭbaḳ* pl. مطابخ *maṭābiḳ*² kitchen; cookshop, eating house, luncheonette

مطبخ *miṭbaḳ* pl. مطابخ *maṭābiḳ*² any cooking apparatus (also, e.g., a hot plate), cooking stove, kitchen range, portable range

طبر¹ *ṭabar* hatchet, ax, battle-ax

طبردار *ṭabardār* sapper, pioneer (mil.)

طابور² pl. طوابير look up alphabetically

طبرية³ *ṭabarīya*² Tiberias (city in Palestine, on W shore of Sea of Galilee)

طبرق *ṭubruq*² Tobruk (town in Libya)

طبرورة *ṭabšūra* (syr.) chalk

طباشير *ṭabāšīr*² chalk

طباشیری *ṭabāšīrī* chalky, cretaceous, chalk- (in compounds)

طبطب *ṭabṭaba* to gurgle, purl (water); to pat, stroke, caress (على s.o.)

طبطابة *ṭabṭāba* bat, mallet, racket (for ball games)

طبع *ṭaba'a a (ṭab')* to provide with an imprint, impress or impression (▲ or على s.th.); to impress with a stamp, seal or signet (▲ or على s.th.), leave or set one's stamp, seal, mark, or impress (على or ▲, s. on s.o., on s.th.); to stamp, imprint, impress (على ▲ s.th. on); to mint, coin (▲ money); to print (▲ s.th.); pass. *ṭubi'a* to have a natural aptitude or disposition, have a propensity, be disposed by nature (على for) | طبعه بطباعه *(bi-ṭābi'ihī)* to place, set, or leave one's stamp, mark, or impress on s.o. or s.th., impart one's own character to s.o. or s.th.; طبع عليه *(ṭubi'a)* to be innate, inherent in s.o., be native, natural to s.o. II to tame, domesticate, break in, train (▲ an animal) V تطبع بطباعه *(bi-ṭibā'ihī)* to take on, assume, or receive s.o.'s peculiar character, bear s.o.'s stamp or impress VII to be stamped, be printed, be imprinted, be impressed; to leave an imprint or impression (ق on); to be disposed by nature (على for)

طبع *ṭab'* printing (of a book), print; natural disposition, temper, nature, character (of s.o. or s.th.); (pl. طباع *ṭibā'*, اطباع *atḅā'*) natural quality, peculiarity, characteristic, peculiar feature | طبع الحجر *t. al-ḥajar* lithography; طبع الحروف typography; تحت الطبع in (the) press, at press (*typ.*); مسودة الطبع *muswaddat* and *musawwadat at-ṭ.* proof sheet, galley proof (*typ.*); إعادة الطبع *'ādāt at-ṭ.* reprinting, reprint; بالطبع *ṭab'an* or بالطبع by nature, by natural

disposition; naturally! of course! certainly! to be sure! الطبع سبب *sayyi' at-t.* ill-disposed, ill-natured, evil by nature; شاذ (الطباع) *sādd at-t.* eccentric, extravagant

طبعة *ṭab'a* pl. -āt printing, print; edition, issue, impression

طباع *ṭabbā'* printer

طباع *ṭibā'* character, innate nature

طباعة *ṭibā'a* art of printing; typography; stamping (of letters in metal, etc.) | آلة الطباعة printing press

طباعي *ṭibā'ī* typographic(al)

طبيعة *ṭabi'a* pl. *ṭabā'i'*² nature; natural disposition, constitution; peculiarity, individuality, character; regular, normal manner; physics; natural science | بطبيعة الحال by the very nature of the case, as is (was) only natural, ipso facto, naturally, as a matter of course; عالم الطبيعة physicist; natural scientist; علم الطبيعة *ilm at-t.* physics; natural science; فلسفة ما وراء (بعد) الطبيعة *(falsafatu)* metaphysics; فوق الطبيعة supernatural; الاشياء طبايع the nature of things, state of affairs

طبيعي *ṭabi'ī* nature's, of nature, nature- (in compounds), natural; inborn, innate, inherent, native; normal, ordinary, usual, regular; physical; physicist; natural scientist; naturalist | عالم طبيعي physicist; natural scientist; الطبيعيات physics; natural science; المذهب الطبيعي *(madhab)* naturalism; ان طبيعي *(anna)* it is natural that ..., naturally it is ...

○ طبيعية *ṭabi'īya* naturalism

مطبع *maṭba'* print shop, printing office, printing house, press

مطبعة *maṭba'a* pl. مطابع *maṭābi'*² print shop, printing office, printing house,

press | حرية المطابع *hurriyat al-m.* freedom of the press

مطبوعي *maṭba'ī* printing, printer's (in compounds), typographic(al) | خطأ مطبعي *(khaṭa')* and غلطة مطبعية *(ḡalṭa)* typographical error, misprint, erratum

مطبعي (eg.) *maṭba'gī* printer

مطبعة *miṭba'a* pl. مطابع *maṭābi'*² printing machine, printing press

نطباع *inṭibā'* pl. -āt (received) impression (of s.th.)

○ انطباعي *inṭibā'ī* impressionistic

○ انطباعية *inṭibā'īya* impressionism

طابع *ṭābi'* printer; stamp, character; — *ṭāba'* and *ṭābi'* pl. طوابع *ṭawābi'*² seal, signet; stamp; imprint, print, impress, impression; (postage, etc.) stamp; tablet, pill | طابع البريد and طابع بريدي postage stamp; طابع الختم *ṭ. al-katm* impression of a seal or stamp; طابع تذكاري *(taḍkāri)* commemorative stamp; طابع الاصابع fingerprint; طابع مالي fiscal stamp, duty stamp; طابع اقليمي *(iqlimī)* having a regional flavor or character; صاحب الطابع keeper of the seal; طابعه بطابعه to place, set, or leave, one's stamp, mark, or impress

مطبوع *maṭbū'* printed, imprinted; stereotyped; pl. -āt printed material, prints; printed matter | مطبوع بطابعه bearing the stamp, mark or impress of s.o. or s.th., being characterized by; مطبوع على do., being by its very nature..., having the innate property of...; مطبوع دوري *(daurī)* a periodical; قانون المطبوعات press law

مطبوعة *maṭbū'a* (Tun.) form, blank

¹طبق II to cover, cover up (▲ s.th.); to make coincident or congruent, cause to coincide, superpose (بين two figures; geom.); to fold (▲ s.th., also, e.g., the hands); (eg.) to shoe (▲ a horse); to

apply (على s.th. to); to be common, universal, widespread; to spread (also throughout s.th.), pervade (س. g.th.); pass. *ṭabbiqa* to be applied, apply, be applicable, be effective, be valid | طبقت شهرته الآفاق (*ṣuhratuhū*) he (it) enjoyed, or achieved, world-wide fame; طبق صيته الخافقين (*ṣituhū, ḵafiqain*) do., his (its) fame spread throughout the world III to bring to coincidence, make coincident or congruent, cause to coincide (بين — وبين s.th. with), correlate, compare, contrast (بين — وبين s.th. with); to adapt, adjust, tally, trim into shape (s.th.); to suit, fit, match (s. s.o., s.th.), go, tally (s. with), adapt o.s., adjust o.s. (s. to s.o., to s.th.); to correspond (s. to s.th.), concur, agree, conform, be in keeping (s. with s.o., with s.th.), fit (s. into s.th.) IV to close, shut (s. s.th., e.g., the eyes, mouth, etc.); to cover, cover up (s. على s.th., also s. with one's hand على s.th.); to surround, encircle, encompass (على s.o.); to be agreed, agree, come to an agreement (على on, about) | أطبق على يدي (*yadī*) he pressed my hand; أطبق شفتيه على (*ṣafaṭaihi*) to close one's lips around, press one's lips on s.th.; أطبق الصمت (*ṣamt*) silence prevailed V to be or become covered, closed VII = V; to be applicable, apply (على to), fit, suit (على s.o., s.th.), hold good (على for), be true (على of); to be in conformity, be consistent, be compatible, be in keeping, conform, agree (على with), correspond (على to s.th.)

طبق *ṭibqa* (prep.) according to, corresponding to, in accordance with, in conformity with | طبقا ل (*ṭibqan*) do.; صورة طبق الاصل (*ṣūra, aṣl*) true copy; exact replica

طبق *ṭabaq* pl. أطباق *aṭbāq* lid, cover; plate; saucer; shallow bowl; dish (food); course (of a meal); (round) tray, salver; ash tray; (pl. أطباق, also طبق *ṭibāq*) layer,

tier; stratum (of the air); pl. طبق (with foll. genit.) superposed masses, layered formations, piles, large quantities of...; طبقا *ṭibāqan* one on top of the other (layers) | أطباق طائرة flying saucers; طبق رئيسي main course (of a meal)

يد طبقة *yad ṭabiqa* closed hand

طبقة *ṭabaqa* pl. -āt layer; stratum (of earth, air, society, etc.); class, category; social class; generation; (pl. طبق *ṭibāq*) floor, story (of a building) | بلا طبقات classless (society); طبقات اجتماعية social levels, classes of society; طبقة الصوت *ṭ. aṣ-ṣawt* register, pitch (of a voice); ○ الطبقة الطخورية (*ṭukrūrīya*) stratosphere; طبقة العمال *ṭ. al-'ummāl* الطبقة العاملة the labor class, the working class; الطبقات النجسة (*najisa*) the impure castes, the pariahs; الطبقة المتوسطة (*mutawassiṭa*) the middle class(es); حرب الطبقات *ḥarb aṭ-ṭ.* class struggle; علم طبقات الارض *ilm ṭ. al-arḍ* geology; الطبقة الثالثة regarded as third-rate

طبق *ṭabaqī* class (in compounds); pertaining to geological layers, stratigraphic | مجتمع طبق (*mujtama'*) class society; الصراع الطبقي class struggle (*pol.*)

طبق *ṭābaq, ṭābiq* pl. طوابق *ṭawābiq²* large bricks; floor, story (of a building) | الطابق الارضى (*arḍī*) ground floor

طابق *ṭābāq* pl. طوابيق *ṭawābiq²* large bricks

طبق *ṭibāq* (with foll. genit. or suffix) that which is in agreement, in keeping, or in conformity with..., corresponding, analogous (to s.th.), in accordance (with), conformable (to), consistent (with), compatible (with); antithesis, juxtaposition of contrasting ideas (*rhet.*)

طبق *ṭabīq* (with foll. genit. or suffix) s.th. in agreement, in keeping, or in conformity with..., corresponding, analo-

gous (to s.th.), in accordance (with), consistent (with), compatible (with)

طابوق *ṭābūq* (n. un. ة; ir.) bricks

مطبقية *maṭbaqīya* (eg.) rack for rinsed dishes (for drying)

تطبيق *taṭbīq* pl. -āt adaptation, accommodation, adjustment; application; practice (as opposed to theory) | تطبيقاً لمبدأ (li-mabda') by application of a basic principle

تطبيق *taṭbīqī* applied; practical, serving practical ends | علوم تطبيقية applied sciences

مطابقة *muṭābaqa* agreement, conformity, congruity, correspondence

اطباق *iṭbāq* velarization of the sounds *s, ḍ, ṭ, z* (phon.)

تطابق *taṭābuq* congruence (geom.)

مطابق *muṭābiq* corresponding, congruous, conformable, in agreement or conformity (with) | مطابق للحقيقة true, truthful, veracious, agreeing with the facts, true to nature, lifelike | نسخة مطابقة للاصل (*nusḫa, aṣl*) an exact transcript of the original

مطبق *muṭbiq* entire, complete, utter, absolute, total; — *muṭbaq* pressed; coated, incrustated (بالذهب with gold); subterranean dungeon, oubliette, underground chamber | الحروف المطبقة (*muṭbaqa*) (phon.) the sounds *s, ḍ, ṭ, z*; مطبق الاجفان *muṭbaq al-a.* with closed eyelids

طباق *ṭabāq, ṭubāq* (eg.) tobacco

طبل *ṭabala u (tabl)* to beat a drum; to drum II = I; to beat the drum (ل for s.o., i.e., to campaign, make propaganda for s.o.)

طبل *ṭabl* drumming, drumbeat; (pl. طبول *ṭubūl*, اطبال *aṭbāl*) drum; bass drum (of the Western orchestra, also طبل كبير)

طبله *ṭabla* drum | طبله الاذن *f. al-uḍun* eardrum, tympanic membrane

طبله *ṭabla* pl. -āt, طبل *ṭubal* (eg.) lock, padlock

طبل *ṭablī* drum-shaped

طبال *ṭabbāl* pl. -ūn drummer

مطبل *muṭabbal* moist, damp (ground)

طبله *ṭabla* pl. -āt table

طبلية *ṭablīya* pl. -āt, □ طبالي *ṭabālī* a low, round table; turntable; tray, wooden salver

طبن *ṭabīna* a to be bright, intelligent

طبن *ṭabīn* bright, intelligent

طابونة *ṭābūna* (طبونة *ṭabūna*) pl. -āt a small, jar-shaped oven, sunk in the ground, open on top, used for baking bread; bakery; (pal., eg.) (baker's) oven

طبان *ṭabbān* pl. -āt (wheel) tire

طبنجة *ṭabanja* pl. -āt pistol

طبوغرافي *ṭobogrāfī* topographic(al)

طبوغرافية *ṭobogrāfīya* topography

طباية *ṭābiya* pl. طواب look up alphabetically

طاجن *ṭājīn* pl. طواجن *ṭawājīn*² frying pan; (eg.) shallow earthen pot

طحطح *ṭaḥṭaḥa* to break, shatter, smash (s s.th.)

طحل *ṭuḥl* sediment, dregs, lees

طحال *ṭiḥāl* pl. -āt, طحل *ṭuḥul* spleen, milt

طحالي *ṭiḥālī* splenic

طحال *fuḥāl* inflammation of the spleen, splenitis

مطحول *maṭḥūl* having a diseased spleen, splenetic

طحلب *ṭuḥlub* pl. طحالب *ṭaḥālib*² water moss; alga (bot.)

طحن *ṭaḥana* a (ṭaḥn) to grind, mill, bray, pulverize (ا s.th., esp. grain); to crush, ruin, destroy (ا, ه s.o., s.th.); to wear out, wear down (ه s.o.), exact a heavy toll (ه of s.o.; age, years) VI to quarrel, wrangle, be antagonistic, be in conflict (with one another), to confict

طحن *ṭiḥn* flour, meal

طحين *ṭaḥīn* flour, meal

طحيني *ṭaḥīnī* mealy, farinaceous

طحينية *ṭaḥīniya* (eg.) a sweet made of sesame-seed meal and sugar

طحينة *ṭaḥīna* (eg., syr.) a thick sauce made of sesame oil, and served with salads, vegetables, etc.

طحان *ṭaḥḥān* miller

طاحون *ṭāḥūn* and طاحونة *ṭāḥūna* pl. طاحون *ṭawāḥīn*² mill, grinder | طاحونة الهواء *ṭ. al-hawā* windmill

مطحنة *miṭḥana* pl. مطاحن *maṭāḥīn*² mill, grinder

مطحنة *maṭḥana* pl. مطاحن *maṭāḥīn*² mill; flour mill

طاحن *ṭāḥīn* molar tooth, grinder

طاحنة *ṭāḥīna* pl. طواحن *ṭawāḥīn*² molar tooth, grinder

○ الطبقة الطخورية *aṭ-ṭabaqa aṭ-ṭuḥrūrīya* the stratosphere

طر *ṭarra* u (ṭarr, طرور *ṭurūr*) to sharpen, hone,

whet (ا s.th.); to grow; to sprout, come out (mustache, hair)

طرا *ṭurran* altogether, all without exception, one and all

طرة *ṭurra* pl. طرر *ṭurar* forelock; knotted cloth or kerchief

طرار *ṭarrār* pl. طرارة *ṭarrāra* (maḡr.) tambourine player; rogue, scoundrel

طراً *ṭara'a* a (ṭar', طروه *ṭurū'*) to descend, break in, come (على upon), overtake, befall (على s.o.), happen unexpectedly (على to s.o.); to occur (على or ل to s.o., of an idea) | ماذا طراً عليه what's got into him all of a sudden? what's the matter with him all of a sudden? طرات عليه فكرة (fikratun) an idea occurred to him, he had an idea; لم يطرأ على الحالة تبدل يذكر (tabaddulun yuḍkaru) (no change worth mentioning came over the situation, i.e.) the situation remained substantially unchanged; لم يطرأ اى تغيير على الموقف (ayyu t., mauḡif) do., there has been no change in the situation IV to praise, laud, extol (ه s.o.)

طريء *ṭarī'* fresh, new | خضر طريئة (ḥuḍar) fresh vegetables

'طاريء' *ṭārī'* having happened suddenly (event); newly added (على to); newly arrived from outside (على at); extraneous; accidental, incidental, casual; unforeseen, unexpected, contingent; a new factor or development intervening suddenly, a contingent; unexpected visitor; sudden stirring, sudden impulse (من e.g., of joy) | اجتماع طارئ an unscheduled, extraordinary meeting

طارئة *ṭārī'a* pl. طوارئ *ṭawārī'*² unforeseen event, unexpected case, a contingent; new factor or development; incident, accident; pl. طوارئ emergencies, emergency cases | حالة الطوارئ state of

emergency; قوات الطوارئ الدولية *quwwāt at-ḡ. ad-duwālīya* UN Emergency Force, UNEF

طُرَآنى *ṭur'ānī* of unknown origin, wild

طرابزون *ṭarābizūn*² Trabzon (seaport in NE Turkey)

طرابلس *ṭarābulus*² Tripoli (capital of Libya, also طرابلس الغرب *ḡ. al-ḡarb*; city in Lebanon, also طرابلس الشام)

طرب *ṭarība a (ṭarab)* to be moved (with joy or grief); to be delighted, be overjoyed, be transported with joy II to delight, fill with delight, enrapture, please, gratify (• s.o.); to sing, vocalize, chant IV to delight, fill with delight, enrapture, please, gratify (• s.o.); to make music; to sing, vocalize, chant; to play music (• for s.o.), sing (• to s.o.)

طرب *ṭarab* pl. أطراب *aṭrāb* joy, pleasure, delight, rapture; amusement, entertainment (with music and the like); music | آلة الطرب *āla ṭarīb* musical instrument

طرب *ṭarīb* pl. فِطْرَاب *ḡirāb* moved (with joy or grief), touched, affected; delighted, enraptured, transported, pleased, charmed

طروب *ṭarūb* gay, merry, lively

أطرب *aṭrāb*² more delightful; making better music, being a better musician; more melodious

تطرب *taṭrīb* delectation, diversion by music

أطراب *iṭrāb* delectation, diversion by music

مطرب *muṭrīb* delightful, ravishing, charming, amusing, entertaining; melodious; musician; singer, vocalist, chansonnier

مطربة *muṭrība* singer, songstress, vocalist, chanteuse

طريزة *ṭarabēza (eg.)* table

طرابلس look up alphabetically

طربوش *ṭarbūš* pl. طرابيش *ṭarābiš*² tarboosh, fez

طرابيشي *ṭarābišī* tarboosh merchant

مطربش *muṭarbaš* wearing a tarboosh, tarbooshed

متطربش *mutaṭarbiš* wearing a tarboosh, tarbooshed; hence, in Eg., a member of the white-collar class, of the educated middle class

طرح *ṭaraḡa a (ṭarḡ)* to throw, cast, fling, toss (• s.th. onto or upon); to throw, toss, or fling away, throw off, discard, dump (• s.th.); to remove, drive away, expel, reject, disown, repudiate (• s.o., s.th.); to throw or put (• a garment on or over s.o.); to present, submit (• s.th. to s.o.); to teach (• a tune to s.o.); to cede, surrender, yield (• s.th. to s.o.); to miscarry, have a miscarriage; to deduct, subtract, discount (• s.th. from) | طرح آراء to express or put forward opinions; طرح التصميم في مسابقة *(musābaqa)* to advertise a competition for a design; طرحه في المناقصة العامة *(munāqasa, 'amma)* to invite tenders, or bids, publicly for s.th. (e.g., the government for some project); طرح عليه سؤالاً *(su'alan)* to put a question to s.o.; طرح مسألة على بساط البحث *(mas'alatan, b. il-baḡḡ)* to broach or raise a question, present a problem for consideration II to cause a miscarriage (• a woman); طرحه اطراحاً *(iṭṭirāḡan)* to throw s.th. far away, fling s.th. off or away III to exchange (• with s.o. s.th.) | طارحه الكلام *(kalām)* to converse with s.o., have a talk with s.o.; طارحه الحديث to chat with s.o., have a conversation with s.o.; طارحه الاستلثة *(as'ila)* to exchange

questions with s.o. V to drop, fall, or tumble to the ground VI to exchange with one another (▲ e.g., thoughts) VII to be flung, be tossed, be thrown, be rejected, be expelled, be disowned, be repudiated; to throw o.s. down, prostrate o.s. (e.g., على الارض on the ground); to be thrown down, be dropped; to drop off, fall down VIII to throw far away, fling off or away (▲ s.th.); to discard, throw away (▲ s.th.); to delete, strike out (▲ من s.th. from a text)

طرح *ṭarḥ* expulsion, rejection, repulsion, banishment, repudiation; miscarriage, abortion; subtraction, deduction, discount | طرح البحر *ḡ. al-baḥr* (eg.) alluviation, alluvial deposits; طرح سؤال *ḡ. su'āl at-tiqa* putting the question of confidence (pol.); طرح المشروع في مناقصة *ḡ. amma* public invitation of tenders or bids for a project

طرح *ṭirḥ* miscarried foetus

طرحه *ṭarḥa* pl. طرح *ṭuraḥ* veil (sometimes embroidered) worn by Arab women as a headcloth; headcloth, head veil

طرح *ṭarḥ* pl. طرح *ṭarḥā* thrown down, cast down, dumped; thrown to the ground, felled, prostrate; expelled, banished, rejected, disowned, repudiated | طرح الفراش *ṭarḥ al-farāsh* bedridden, confined to bed

طرح *ṭarḥa* assignment, task | شغل *ḡ. (ṣuḡl)* job work, piecework (eg.)

طراحة *ṭarraḥa* pl. طرايح *ṭarāriḥ*² matress; hassock, ottoman

اطروحة *uṭrūḥa* pl. -āt dissertation, thesis (Syr.)

مطرح *maṭraḥ* pl. مطارح *maṭāriḥ*² place where s.th. is thrown or at which s.th. is discarded, a dump; place, spot, location, locality; seat (in an auditorium)

اطراح *ittirāḥ* rejection, repudiation

مطروح *maṭrūḥ* thrown down, cast down, dumped, thrown off, discarded; lying on the ground, prostrate; subtrahend (math.) | المطروح منه *minuend* (math.)

منطرح *munṭariḥ* thrown down, cast down, dumped, thrown off, discarded; expelled, banished, rejected, disowned, repudiated

طرخون *ṭarḡūn* tarragon (Artemisia dracunculus; bot.)

طرد *ṭarada u (ṭard)* to drive away, chase away, push away, shove away, reject, repel, banish, exile, dismiss, drive out, expel, evict (▲ من s.o., s.th. from); to compel to leave the country (s.o.); to expel, bar from a game (s.o., of the referees); to chase, hunt, hound (▲ s.o., s.th.) | طرده من منصبه *(mansibihi)* to relieve s.o. of his office, dismiss s.o. II to chase away (s.o.) III to chase after, hunt (▲ a game, s.o.); to pursue, follow (▲ s.o., s.th.), run after s.o. or s.th. (▲, s), give chase (▲, s to) VIII to drive away as booty (▲ animals); to be consecutive, be continuous, form an uninterrupted sequence, succeed one another continuously; to flow uninterruptedly, carry water perennially (river); to progress or get on at a rapid pace, make good headway (undertaking) X to proceed (in one's speech), go on to say, continue (▲ s.th., e.g., one's speech); to change, pass on (in speech) (من — to); to digress (in speaking), make an excursus | استطرد من ذلك الى قوله *(qaulihī)* thereupon he proceeded to speak about..., then he broached the subject of..., after that he went on to say that...

طرد *ṭard* driving away, chasing away,

repulsion, expulsion, eviction, dismissal, banishment, expatriation; pursuit, chase, hunt; swarm (of bees); (pl. طرود *ṭurūd*) parcel, package | بحث مسألة طردا و عكسا (*maṣ'alatan ṭardan wa-'aksan*) to study a problem from all sides, in all its aspects

طردى *ṭardī* parcel-, package- (in compounds), like a parcel or package

طردة *ṭarda* (n. vic.) a driving away, chasing away, repulsion, expulsion, eviction, banishment

طريد *ṭarīd* expelled, evicted, ousted, outcast, outlawed, banished, exiled, expatriate(d); fugitive, fleeing, on the run; expellee; outcast, outlaw; one of two brothers born immediately one after the other (= being in dispute over precedence); du. الطريدان *aṭ-ṭarīdān* night and day

طريدة *ṭarīda* pl. طرائد *ṭarā'id* game animal, game beast; game; — one of two sisters born immediately one after the other (cf. طريد)

طراد *ṭarrād* cruiser (warship); (eg.) dike, embankment, dam, levee (esp. of the Nile)

طرادة *ṭarrāda* cruiser (warship)

طراد *ṭirād* pursuit, chase

مطاردة *muṭārada* repulsion, expulsion, banishment; pursuit, chase; hunt | طائرة المطاردة fighter plane, pursuit plane, interceptor

اطراد *iṭṭirād* uninterrupted or regular sequence, continuity; uniformity; regularity (also *gram.*)

استطراد *istiṭrād* pl. -āt digression, divagation; excursus

مطارد *muṭārīd* pursuer; hunter | طائرة

مطاردة fighter plane, pursuit plane, interceptor

مطاردة *muṭārīda* pl. -āt (= طائرة مطاردة) fighter plane, pursuit plane, interceptor

مطر *muṭṭarīd* incessant, uninterrupted, continuous, continual, unvarying, steady, constant; general; regular (also *gram.*), without exception | قاعدة مطردة general rule; مطرد النسق *m. an-nasq* uniform (adj.); مطرد النغم *m. an-naḡm* monotonous (song)

طرز II to embroider (a s.th.); to embellish (a story); to garnish (a s.th., e.g., a dish with)

طرز *ṭarz* pl. طروز *ṭurūz* type, model, make, brand, sort, kind; fashion, style

طرزى *ṭarzī* fashion- (in compounds)

طراز *ṭirāz* pl. -āt, طرز *ṭuruz*, اطرزة *aṭriza* type, model, class, make, brand, sort, kind, variety, species; fashion, style; architectural style; embroidery | الطراز من القديم old-fashioned, outmoded; قديم الطراز *qadīm al-ṭarāz* do. مسلح باحدث طراز *musallaḥ bi-aḥḍaṭ ṭarāz* equipped with the latest arms; من الطراز الاول (*awwal*) first-class, first-rate; نظرية الطرز *nazarīyat aṭ-ṭarz* typography, theory of types

تطرز *taṭrīz* embroidering, embroidery

طرس *ṭirs* pl. اطراس *aṭrās*, طروس *ṭurūs* sheet (of paper); paper

طرش *ṭarīša* a (*ṭarāš*) to be or become deaf; — *ṭarāša u* to vomit, throw up, disgorge II to deafen (s.o.)

طرش *ṭarš* whitewashing

طرش *ṭarš* pl. طروش *ṭurūš* (*sy.*) herd (of cattle), flock (of sheep)

طرش *ṭarāš* deafness

طرشة *ṭurša* deafness

طرش *aṭraš*², f. طرشاء *ṭaršā*², pl. طرش *ṭarš* deaf | طرش اسك (*asakk*²) stone-deaf

مطرش *muṭarriš* vomitive; emetic

²طرشي *ṭuršī* mixed pickles

طرطر *ṭarṭara* to brag, boast, swagger, show off

طرطور *ṭurṭūr* pl. طراطير *ṭarāṭīr*² high, conical cap (of dervishes, clowns, etc.)

طرطور *ṭaraṭūr* and طراطور *ṭarāṭūr* (eg., syr.) a sort of mayonnaise (made of *ṭu-ḥīna*, parsley, lemon, oil, milk, garlic and nuts)

طرطش *ṭarṭaša* (eg.) to paddle (in water); to splash, bespatter, splatter (s.o., ب with water, etc.); to roughcast (ا a building, a wall); to make a mess

طرطشة *ṭarṭaša* (eg.) a mess

طرطوس *ṭarṭūs*² Tartus (small coastal town in Syria, medieval Tortosa)

طرطوفة *ṭarṭūfa* end, tip, point; Jerusalem artichoke (*Helianthus tuberosus* L.; bot.); truffle

طرطير *ṭarṭīr* tartar, wine stone

طرف *ṭarafa* i (*ṭarf*) to blink, twinkle, wink, squint (also بعينه *bi-‘ainaihi*); — *ṭarufa* u (طرفة *ṭarāfa*) to be newly acquired, be a recent acquisition IV to feature or tell s.th. new or novel, say s.th. new or original, introduce a novel angle or idea; to present (s.o. ب with s.th. new or novel), give (s to s.o. ب s.th. new or novel) V to be on the extreme side, hold an extreme viewpoint or position, go to extremes, be radical, have radical views X to value as rare, original, unusual (ا s.th.)

ما اشار بطرف *ṭarf* eye; glance, look | من طرف (*ašāra*) he didn't bat an eye; من طرف خفي (*kaḥīy*) secretly, furtively, discreetly; كارتداد الطرف *ka-rtidādi ṭ-ṭ*. in the twinkling of an eye, instantly

طرف *ṭaraf* pl. اطراف *aṭrāf* utmost part, outermost point, extremity, end, tip, point, edge, fringe, limit, border; side; region, area, section; من طرف a part of, a bit of, some; party (as, to a dispute, of a contract, etc.); *ṭarafa* (prep.) with, at, on the part or side of; pl. اطراف limbs, extremities; (with foll. genit.) sections of, parts of | طرف اللحاف corner or tag of a cover; طرف اللسان tip of the tongue; طرفي النهار *ṭarafaḥayī n-nahār* in the morning and in the evening, mornings and evenings; كانوا على طرف نقیض (*ṭarafaī naqūḍīn*) they were at variance, they carried on a feud; كانوا على طرف نقیض (*wa-īyyāhu*) they held diametrically opposed views or positions; اطراف البدن *a. al-badan* the extremities of the body, the limbs; اطراف الاصابع *finger-tips*; على اطراف قدميه (*a. qadamaihi*) on tip-toe; اطراف المدينة *a. al-madīna* the outskirts of the city; الاطراف المتعاقدة (*muta-‘āqida*) the contracting parties; اطراف النزاع the contending parties; بطرف with, at, on the part or side of; من طرف on the part of; من طرف الى طرف from one end to the other; احزاب طرف اليمين the right-wing parties; جاذب اطراف الحديث *jādaba aṭrāfa l-ḥ.* to talk, converse, have a conversation; جمع البراعة من اطرافها (*barā‘ata*) to be a highly efficient man, be highly qualified; جمع اطراف الشيء to give a survey or outline of s.th., summarize, sum up s.th.; نص عليه (اطرافا) to tell s.o. an episode (episodes) of one's life; اطراف الحوادث episodic events, experiences at the margin of events; ينقص الارض من اطرافها (*yanquṣu*) (God) will reduce the country's boundaries, i.e., will diminish its power

طرف النور *ṭaraf al-ḡaur* Trafalgar (cape, SW Spain)

طرق *ṭarafī* being at the outermost extremity, standing out, projecting, prominent

طرفة *ṭarfa*: عين بطرفة *bi-ʿ. ʿainin* and في طرفة عين in the twinkling of an eye, instantly; طرفة عين — ما (*ṭarfata*) not one moment

طرفة *ṭarfa* pl. طرف *ṭaraf* novelty, rarity, curiosity, curio, rare object, choice item; exquisite present; masterpiece, chef-d'oeuvre; hit, high light, pièce de résistance

طرافاء *ṭarfāʿ*² (coll.; n. un. ة) tamarisk (bot.)

طريف *ṭarīf* curious, strange, odd: novel, exquisite, singular, rare, uncommon

طريفية *ṭarīfa* pl. طرائف *ṭarāʿif*² rare, exquisite thing; uncommon object or piece (e.g., of art); pl. طرائف curiosities, oddities, uncommon qualities

طرافة *ṭarāfa* novelty, uncommonness, peculiarity, oddness, strangeness, curiosity, originality; unusual new manner

اطرف *aṭraf*² more curious or peculiar

اطروفة *uṭrūfa* (Syr.) rare, exquisite work of art | اطروفة شعرية (*ṣiʿriyya*) a masterpiece of poetry

مطرف *muṭraf*, *muṭraf* shawl

تطرف *taṭarruf* excess, excessiveness, immoderation, extravagance; extremism, extreme standpoint or position, radical attitude, radicalism

طارف *ṭarīf* newly acquired

متطرف *mutaṭarrif* utmost, outmost, farthest outward, located at the outermost point; extreme, extremist; radical; an extremist, a radical | جهة متطرفة (*jīha*) outlying district, outskirts(s)

مستطرف *mustaṭraf* considered as being

unusual, exquisite, unique, prized as a valuable rarity

طرق *ṭarqa u (ṭarq)* to knock, rap, bang (▲ at, on, esp. at a door); to hammer, strike with a hammer, forge (▲ s.th., esp. metal); to come over s.o. (▲), befall (ب s.o.; of a feeling); to come (ه, ه to, upon; also of events); to reach (▲ s.th.), get to s.th. (▲), get as far as s.th. (▲); to come by night | طرق اذنه (*uḍunahū*) to strike s.o.'s ear, reach s.o.'s ear; طرق بباله (*bi-bālīhi*) to occur to s.o., come to s.o.'s mind; طرق في ذهنه (*ḍihnihi*) do.; طرق مسامعه (*sam'ahū*) and طرق سمعه to reach s.o.'s ear, come to s.o.'s knowledge or attention; طرق طريقنا to tread, travel, follow, take, or use a road; طرق موضوعا to treat of a subject, discuss a topic; to broach a subject, touch on a theme II to hammer, strike with a hammer, forge, extend (▲ s.th., esp. metal) IV to bow one's head in silence | اطرق رأسه (*ra'sahū*) or رأسه to bow one's head; اطرق بجسمه الى الارض (*bi-jism mihi, arḍ*) to bend one's body toward the ground, bow down deeply V to seek to gain access (الى to); to penetrate (الى s.th. or into s.th.); to get (الى to), reach (الى s.th.), arrive (الى at); to find access (الى to); to win influence (الى over); (in a speech, and the like) to touch (الى on a subject), go into s.th. (الى), treat of s.th. (الى) لا يطرُق | اليه شك (*šakkun*) it is not open to doubt, it admits of no doubt

طريقة *ṭarqa* (n. vic.) pl. *ṭarqāt* knock, rap(ping), bang(ing) (e.g., at a door); blow; one time (= مرة) طرقتين *ṭarqatāin* twice

طرقا *ṭurqa* pl. *ṭuruqāt* way, road; passage, passageway, alleyway; corridor

طريق *ṭarīq* m. and f., pl. طرق *ṭuruq*, طرقات *ṭuruqāt* way; road; highway; trail, track, path; method | طريق الجو *f. al-*

jaww air route; طريق البحر *f. al-baḥr* sea route; طريق رئيسي (*ra'īsī*) main road; طريق عام (*'āmm*) public road, highway, thoroughfare; طريق عمومية (*'umūmiya*) do.; عن طريق by way of, via; by means of, through; عن طريق الجو (*f. il-jaww*) by air; عابر طريق by means of, through; قاطع الطريق wanderer, wayfarer; طريق pl. قاطع الطرق *quttā' at-f.* highwayman, waylayer, brigand; قطع الطريق to commit highway robbery; كان في طريقه to have sense, be sensible or normal; في طريقه الى on his way to ...; طريق العودة *f. al-'awda* the way back

طريقة *ḥarīqa* pl. طرائق *ḥarā'iq²*, طرق *ḥuruq* manner, mode, means; way, method, procedure; system; creed, faith, religion; (pl. -āt, طرق *ḥuruq*) religious brotherhood, dervish order | طريقة استعمال directions for use; طرق البحث *f. al-baḥṭ* research methods; طرق السعادة *f. as-sa'āda* paths to happiness

طرق *ḥuruqī* pl. -ūn adherent of a religious brotherhood

مطارق *miṭraq* and مطرقة *miṭraqa* pl. مطارق *maṭāriq²* hammer

مطارق *miṭrāq* versatile, many-sided, of varied skills or talents

اطراقة *iṭrāqa* (n. vic.) a bowing of the head

استطراق *istiṭrāq* transit permission, free passage or entry

طارق *ḥāriq* pl. طارِق *ḥurrāq* knocking, rapping, banging, striking, beating; nocturnal visitor

طارقة *ḥāriqa* pl. طوارق *ḥawāriq²* misfortune, disaster, calamity

الطوارق *aṭ-ḥawāriq* the Tuareg (Berber tribe)

مطروق *maṭrūq* much-frequented, much-traveled, well-trodden (road, trail, path) |

مطروق موضوع a much-discussed, frequently treated subject; نكتة مطروقة (*nukta*) an oft-told, well-beloved joke

مطرق الرأس *muṭriq* and مطرق with bowed head

طرق *ḥarqa'a* (*eg.*) to crack (intr., also trans.: ب or ه s.th., e.g., a whip); to crack, crunch (ه s.th.)

طرقة *ḥarqa'a* (*eg.*) crack, smack

طارمة *ḥārima* pl. -āt kiosk, booth, cabin, stall

طرمبة *ḥurumba* pl. -āt pump

طرو (*طرى* and طرو) *ḥaruwa* u, طرى *ḥariya* a (طراوة *ḥarāwa*) to be or become fresh, succulent, moist, tender, soft, mild II to make fresh, succulent, moist, tender, soft, mild (ه s.th.); to moisten, wet (ه s.th.); to perfume, scent (ه s.th.) IV to praise (highly), extol, laud (ه s.o.), lavish praise (ه on s.o.)

طرى *ḥariy* fresh, succulent, new; moist; young and delicate (e.g., plant, girl); tender, soft, mild

طراوة *ḥarāwa* freshness, succulence, moistness; tenderness, softness, mildness | طراوة الخلق *f. al-ḥulq* gentleness; softness of character

اطرية *iṭriya* vermicelli

اطراء *iṭrā'* (high) commendation, praise, laudation, extolment

طروادة *ḥirwāda²* (from Fr. *Troade*) Troy

طازج *tāzaj* look up alphabetically

طنزلق (*Turk. tozluq*) *ḥuzluq* pl. طنزالق *tazāliq²* gaiter(s), legging(s)

طازه *tāza* look up alphabetically

مزینة (It. *dozzina*) pl. طازان *ṭazāzin*² dozen

طست *ṭast*, *ṭist* pl. طسوت *ṭusūt* = طشت

طشت *ṭašt*, *ṭišt* pl. طشوت *ṭuštūt* large metal basin or tub (for washing clothes or kneading dough)

طشقند *ṭašqand*² Tashkent (capital of Uzbek S.S.R.)

طصلق *ṭašlaqa* (eg.) to do inaccurately, perform sloppily, bungle, botch, scamp (♠ a job, work)

طصلقة *ṭašlaqa* inaccurate, sloppy, or slipshod work

طعم *ṭa'ima* a (*ṭa'm*) to eat (♠ s.th.); to taste (♠ s.th.); to relish, enjoy, savor (♠ s.th.) II to graft, engraft (♠ s.th.); to inoculate, vaccinate (ب s.o. with); to inlay (ب s.th. with, e.g., wood with ivory) IV to feed, give to eat (♠ s.o. s.th.), nourish (♠ s.o. with), serve food or drink (♠) to s.o. (♠); to have s.o. (♠) taste, relish or enjoy (♠ s.th.) | اطعمه من جوع (*jū'*) to appease s.o.'s hunger V to taste (♠ s.th.); (eg.) to be inoculated or vaccinated X to taste (♠ s.th.); to ask for food

طعم *ṭa'm* pl. طعوم *ṭu'ūm* taste, flavor, savor; pleasing flavor, relish

طعمية *ṭa'mīya* (eg.) a dish made of broad beans pounded to a paste, mixed with garlic, parsley, leeks, etc., and fried as croquettes in boiling oil

طعم *ṭu'm* graft, cion; bait, lure, decoy; (pl. طعوم *ṭu'ūm*) vaccine | جرعة الطعم *jur'at at-ṭ.* oral vaccination (med.)

طعم *ṭa'im* tasty, savory, delicious

طعمة *ṭu'ma* pl. طعم *ṭu'am* food; bait; quarry, catch, bag | اصبح طعمة النيران *asbahā ṭu'mata n-nirān* to be destroyed

by fire; طعمة لمدافع الحرب (*li-madāfi' l-ḥarb*) cannon fodder

طعام *ṭa'ām* pl. اطعمة *aṭ'ima* food, nourishment, nutriment, fare, diet; meal, repast | اضرب عن الطعام (*aḍraba*) to go on a hunger strike

مطعم *maṭ'am* pl. مطاعم *maṭā'im*² eating house, restaurant; dining room; mess, messhall (on a ship); food | مطعم الشعب *m. aṣ-ṣū'b* and مطعم شعبي soup kitchen

تطعيم *taṭ'im* inoculation, vaccination; grafting (*bot.*); rejuvenation, regeneration (by taking in new elements); inlay work | تطعيم القرنية *t. al-qarnīya* transplantation of the cornea (*med.*); شهادة تطعيم *shahādāt t.* inoculation certificate

اطعام *iṭ'ām* feeding

مطعم *maṭ'ūm* tasted; already known

طعن *ṭa'ana u a (ṭa'n)* to thrust, pierce, transfix (ب s.o., s.th. with); to stab (♠ s.o.); to defame, discredit, hurt (with words; على or في s.o., s.th.), speak evil (على or في of); to contest, challenge, impeach (في حكم) | اطعن (في حكم) to refute, disprove (في s.th.); to penetrate, enter (في s.th. or into s.th.) | طعن في السن (*sinn*) to be advanced in years, be old; طعن في قول (*qaul*) to refute a (theological) doctrine VI to thrust each other; to attack each other, battle one another

طعن *ṭa'n* pl. طعون *ṭu'ūn* piercing, transfixion; attack, accusation; criticism; defamiation; appeal (في against; *jur.*); challenge, contestation, impeachment (في of; *jur.*)

طعنة *ṭa'na* (n. vic.) pl. ṭa'anāt stab, thrust; attack; defamation, vilification

طواعين *ṭawā'in* pl. طواعين *ṭawā'in*² plague, pestilence | الطاعون الدملي (*dummalī*) bubonic plague; الطاعون البقري (*baqarī*) and

طاعون الماشية *al-mādiyya* rinderpest, cattle plague, steppe murrain

معائن *maḥā'in*² (pl.) invectives, abuses (ق against s.o.)

طاعن *tā'in* and طاعن في السن (*sinn*) aged, old, advanced in years | رسالة طاعة lampoon

مطعون *maḥ'ūn* plague-infected, plague-stricken

طنار¹ an Iraqi weight equaling 2000 kg, in Basra 1537 kg

طغراء *tuḡrā'*² pl. -āt tughra, calligraphically intricate signature of the Ottoman Sultan, interwoven with his father's name and his own honorific, customarily used on written decrees, state documents and coins

طغرى *tuḡrā'* = طغراء *tuḡrā'*²

طعام *ṭaḡām* common people, populace; lowly, insignificant

طعمة *ṭuḡma*, *ṭaḡma* pl. -āt band, troop, group

طغيا *ṭaḡiyya* a (طغى *ṭaḡā* u and طغى *ṭaḡā* a (*ṭaḡy*) and طغيان *ṭaḡyān*) to exceed proper bounds, overstep the bounds, be excessive; to be rough, tumultuous, rage (sea); to overflow, leave its banks (river); to flood, overflow, inundate, deluge (على s.th.); to overcome, seize, grip, befall (على s.o.); to be tyrannical or cruel (على against s.o.), tyrannize, oppress, terrorize (على s.o.), ride roughshod (على over s.o.); — طغى *ṭaḡā* a to predominate, prevail, preponderate (على in, at), dominate, outweigh, outbalance (على s.th.), be preponderant (على over, in comparison with s.th.) IV to mislead into wantonness, lead

to immoderateness, recklessness; to make (s.o.) tyrannical, cruel

طغوان *ṭuḡwān* flood, inundation, deluge

طغيان *ṭuḡyān* flood, inundation, deluge; tyranny, oppression, suppression, repression, terrorization

طاغ *ṭāḡin* pl. طغاة *ṭuḡāh* tyrant, oppressor, despot

طاغية *ṭāḡiyya* tyrant, oppressor, despot; bully, brute, gorilla

طاغوت *ṭāḡūt* pl. طواغيت *ṭawāḡīt*² an idol, a false god; seducer, tempter (to error), Satan

طف II to make deficient or scanty (s.s.th.); to be niggardly, stingy (على toward s.o.), stint (على s.o.)

طفيف *ṭafīf* deficient; small, little, slight, trivial, trifling, insignificant, inconsiderable

تطفيف *ṭaffīf* stinting, scrimping, niggardliness, stinginess, parsimony

طفا *ṭafī'a* a (طفو *ṭufū'*) to go out, die down, be extinguished (fire, light); to be out, have gone out (fire, lamp) IV to put out, extinguish, smother, stifle (s a fire), turn off, switch off (s light); to quench (s fire, thirst), slake (s thirst, also lime) | اطفأ جذوة يومه واحرق غمة ليله في العمل (*jadwata yaumihī wa-aḥraqa ḡamata lailihī fī l-'amal*) to work day and night VII = طفى *ṭafī'a*

طفاية حريق *ṭaffāya* pl. -āt, also طفاية fire extinguisher

مطفاة *miṭfa'a* pl. مطافي *maṭāfi'*² fire-fighting equipment, fire extinguisher, fire engine | رجال المطافئ the fire department, the firemen

اطفاء *ṭifā'* putting out, quenching,

extinguishing, extinction, fire fighting |
جهاز اطفاء الحريق *jahāz i. al-ḥariq* fire-
fighting equipment; رجال الاطفاء the fire
department, the firemen; عمليات الاطفاء
'*amalīyāt al-i.* fire-fighting operations

اطفان *īḥfā'i* fireman

اطفائية *īḥfā'īya* fire department

مطفأ *muṭṭfa'* extinguished, gone out,
out; mat, dull, flat, lusterless

طفح *ṭaḥa a (ṭaḥ, ṭuḥ)* to flow over,
run over, overflow (ب with, also, e.g.,
the heart with generosity, etc.); to
cause to overflow (ب e.g., the milk) II to
fill to overflowing, fill to the brim (ا a
vessel); to overflow (ا s.th.) IV = II

طفح *ṭaḥḥ* superabundance, repletion;
skin eruption, rash, exanthema (*med.*)

طفحة *ṭaḥḥa* pl. -āt skin eruption, rash,
exanthema (*med.*)

طفحي *ṭaḥḥī* eruptive, exanthematic
(*med.*)

طفوح *ṭuḥḥ* superabundance, repletion

طفاعة *ṭuḥāḥa* skimmings, foam, froth

طفحان *ṭaḥḥān²*, f. *ṭaḥḥā* flowing
over, running over, brimful, replete,
overfull, filled to overflowing

مطفحة *miṭṭaḥa* skimmer, skimming
ladle

طفح *ṭaḥḥ* flowing over, running over,
brimful, replete, overfull, filled to over-
flowing

طفرا *ṭaḥara i (ṭaḥr)* to jump, leap, bounce; to
gush forth, spout | طفرت جوانحها she be-
came happily excited, she trembled with
joy

طفرة *ṭaḥra* jump, leap, bounce, bound;
impulsive motion, impetuosity; upswing,
rise, upturn, successful step; *ṭaḥratān*

(also طفرة واحدة) with a single jump, in
one leap

طفران *ṭaḥrān* pauper, have-not

طفرة *ṭaḥra* (= ثغر) crupper (of the saddle)

طفش *ṭaḥṣa i (ṭaḥṣ)* to run away, flee, escape
II to ban, expel (ا s.o.); to fire, throw out
(ا s.o.)

طفق *ṭaḥiqa a (ṭaḥiq)* to start immediately (ق
with an action); (with foll. imperf. :) do;
to do s.th. at once or straightway; to do
s.th. suddenly

طفل *ṭaḥala u (ṭuḥāl)* to rise (sun) II to
intrude, obtrude, impose o.s. (على upon)
V do.; to sponge (على on s.o., مائتته at
s.o.'s table), live at other people's ex-
pense; to live as a parasite (على on; also
biol.); to come uninvited, disturb, intrude;
to be obtrusive

طفل *ṭaḥl* tender, soft; potter's clay,
argil

طفلة *ṭaḥla* potter's clay, argil

طفلي *ṭaḥlī* clayey; clay (in compounds) |
طفلي طوب *(ṭūb)* clay bricks

طفل *ṭiḥl* pl. اطفال *aṭṭāl* infant, baby,
child; boy

طفلة *ṭiḥla* little girl; girl

طفلي *ṭiḥlī* child (adj.), baby (adj.),
children's, of or pertaining to childhood
or infancy; infantile, childlike, childish |
الطبيب *(ṭibb)* pediatrics

طفل *ṭaḥal* infancy, babyhood, early
childhood; childhood, childhood stage

طفال *ṭuḥāl* potter's clay; argil; clay,
loam

طفالة *ṭaḥāla* infancy, babyhood, early
childhood; childhood, childhood stage;

initial stage, beginnings, dawn, early period

طفولة *tuḥūla* infancy, babyhood, early childhood; childhood, childhood stage; children

طفولية *tuḥūliya* infancy, babyhood, early childhood; childhood, childhood stage

طفولي *tuḥūlī* child (adj.), baby (adj.), children's, of or pertaining to childhood or infancy; infantile, childlike, childish

طفيل *tuḥūlī* uninvited guest, intruder, obtruder, sponger, hanger-on, parasite, sycophant; sycophantic, parasitic; pl. علم الطفيليات *parāsites (med., biol.)* | علم الطفيليات *'ilm at-ṭ. parasitology*

تطفل *tataḥḥul* parasitism, parasitic life

متطفل *mutataḥḥil* parasitic(al); parasite, sponger, uninvited guest

طفو *taḥū u* (طفو *taḥū, tuḥūw*) to float (on the surface of a fluid), drift; to emerge, rise to the surface; to overflow (على s.th.) | طفا به الى السطح *(saḥḥ)* to bring s.th. to the surface

طفافة *tuḥāwa* anything drifting or floating, driftage, floatage, flotsam; halo (around the sun or moon)

طاف *tāḥin* floating, drifting; superficial

طفافية *tāḥiya* floating iceberg

□ طفي. *taffāya* see طفي

طق *taqqa u* (*taqq*) to crack, pop; to clack, smack, flap; to burst, explode

طقس II to introduce into one of the orders of the ministry (*Chr.*) V to perform a rite, follow a ritual

طقس *taqs* weather; climate; — (pl.

طقوس *tuqūs*) rite, ritual; religious custom; order of the ministry, clerical rank (*Chr.*)

طقسى *taqsī* liturgical; liturgist (*Chr.*); الطقسيات *at-taqsīyāt* the liturgical books (*Chr.*)

تقطع *taqtaqa* to rattle (e.g., gunfire, motor, car); to creak (floor); to crackle, make a crackling sound

تقطعة *taqtaqa* rattle; crackle, crackling sound

تقطوعة *taqtūqa* pl. طقاطيق *taqāṭīq²* (eg.) low round wooden table; ashtray; short popular song

طقم II to harness, bridle (♠ a horse)

طقم *taqm* pl. طقوم *tuqūm*, طقومة *tuqūma*, اطقم *atqum* a number of complementary objects or things; series; suit (of clothes); set (of tools, and the like); harness (of a horse); service (e.g., of china, etc.) | طقم الاسنان denture, set of teeth; طقم الشاي tea service; طقم القهوة *ṭ. al-qahwa* coffee service

طاقم *tāqim* = *taqm*; crew (of a ship) | طاقم الاسنان denture, set of teeth

طل *talla u* (*tall*) to besprinkle, besprinkle, bedrizzle, bedew (♠ s.th., esp. the sky — the earth); — *talla u* to emerge, rise, loom up, come into view, appear, show IV to look down (على upon), tower (على above, over a town, etc.), rise (على above), command a view of s.th. (على), overlook, survey (على s.th.); to command, dominate, overtop (على s.th., e.g., the surrounding area); (of a room, window, etc.) to open (على upon, to, toward), give (على on), face (على toward); to look out, peek out, peep out (من of s.th., على onto s.th.); to appear, show

طل *tall* pl. طلال *ṭilāl* dew; fine rain, drizzle

طلب *ṭalal* pl. اطلال *aṭlāl*, طول *ṭulūl*, used chiefly in the pl.: remains, ruins (of houses); remains, or traces, of an abandoned encampment

مطلول *maṭlūl*: دم مطلول (*dam*) unavenged blood

طلب *ṭalaba u (ṭalab, مطلب maṭlab)* to look, search (ا, ه for s.o., for s.th.); to set out (ا for a place), get on one's way (ا to), go to see (ا, ه s.o., s.th.); to request (ا s.th.), apply (ا for); to seek, try to obtain, claim (من ا s.th. from), ask, beg (ا من s.o. for); to demand, exact, require (ا الى of s.o. s.th.); to want, wish (من ا s.th. from; الى s.o. ان to do s.th.); to call (الى upon s.o.), appeal (الى to s.o.), invite, request, entreat, beseech (الى s.o.); to order, demand (من ا s.th. from), call (ا for s.th., من from), call in (ا s.th., من from); to be after s.o. or s.th. (ا, ه); to study III to demand back, reclaim (ب or ه from s.o. s.th.), call for the return or restitution of s.th. (ب or ه), demand, claim (ب or ه from s.o. s.th.); to demand, claim (ب s.th.) V to require, necessitate, make necessary or requisite (ا s.th.) VII pass. of I

طلب *ṭalab* search, quest, pursuit; — (pl. *-āt*) demand, claim, call (for), invitation (to), solicitation, wish, desire, request, entreaty; application, petition; order, commission; demand (*com.*); study | عند الطلب at s.o.'s disposal; and لدى الطلب on demand, by request, if desired, on application; ○ حين الطلب *li-hīni ṭ-ṭ.* at sight (*com.*); العرض والطلب ('*arḍ*) supply and demand; اطلب العلم *ṭ. al-'ilm* quest of knowledge, craving for knowledge, studiousness; طلب عدم الثقة *ṭ. 'adam at-tiqa* motion of "no confidence" (*parl.*); توصيل الطلبات filling, carrying out or execution of orders (*com.*); اشتد عليهم الطلب (*muntajāḥim*) the demand for their products; اشتد عليه الطلب

(*ištadda*) there was a big demand for it (a product, an article)

طلبة *ṭalba* litany, prayer (*Chr.*)

طلبة *ṭaliba, ṭilba* desire, wish, request, demand; application

طلبية *ṭalabīya* pl. *-āt* order, commission (*com.*)

طلب *ṭallāb* exacting, persistently claiming or demanding

مطلب *maṭlab* search, quest, pursuit; — (pl. مطالب *maṭālib*²) demand, call (for); request, wish; claim; problem, issue; pl. مطالب (claims of the government =) taxes

مطالبة *muṭālaba* demand; call, appeal (with genit. or ب for); claim (with genit. or ب to)

طالب *ṭālīb* pl. طلاب *ṭullāb*, طلبة *ṭalaba* seeker, pursuer; claimer, claimant; applicant, petitioner; candidate; student, scholar, also طالب العلم *ṭ. al-'ilm*; (high school) student; cadet (*mil.*) | طالب بحرية *ṭ. bahriya* naval cadet; طالب حربية *ṭ. harsbiya* cadet, officer candidate (*mil.*); طالب الخراجات petitioners; طالب الزواج *ṭ. az-zawāj* suitor

طالبی *ṭālībī* student's, student- (in compounds), of or pertaining to studies or students

طلابی *ṭullābī* students', student (in compounds) | اضرابات طلابية (*iḍrābāt*) student strikes

مطلوب *maṭlūb* wanted (in classified ads); required (ل for); requirement; due, owed (money); unknown (of a quantity; *math.*); (pl. مطالب *maṭālib*²) wish, desire; pl. مطالبات liabilities, debts; pl. مطالبات claims

مطالب *muṭālib* claimer, claimant; — *muṭālab* one of whom s.th. or s.o. (ب)

is demanded, one accountable (ب for), held answerable (ب for)

متطلبات *mutaṭallabāt* requirements

طلع *ṭalaḥa u* (لاح *ṭalāḥ*) to be or become bad, evil, wicked, vicious, depraved

طلع *ṭalḥ* (coll.; n. un. ة) pl. طلوح *ṭulūḥ* a variety of acacia (*Acacia gummifera*); banana tree; banana

طلحية *ṭalḥīya* pl. طلاحى *ṭalāḥīy* sheet of paper

طلحية *ṭalīḥa* (syr.) ream of paper

طالغ *ṭālīḥ* bad, evil, wicked, vicious, depraved, villainous

¹ طلس *ṭalasa i* (*ṭals*) to efface, obliterate, blot out (♠ s.th., esp. writing)

طلس *ṭals* effacement, obliteration

طلس *ṭils* effaced, obliterated, blotted out (inscription); illegible

طلاسة *ṭallāsa* pl. -āt erasing rag, wiping rag

² اطلس *aṭlas* satin; (pl. اطالس *aṭālis*) atlas, volume of geographical maps; الاطلس Atlas Mountains

اطلسى *aṭlasī* Atlantic (adj.); الاطلسى the Atlantic | حلف الاطلسى *ḥilf al-a.* and الحلف الاطلسى the Atlantic Pact, NATO Pact

¹ طلاسانة *ṭalasāna* (eg.) coping (arch.)

² طيلسان *ṭailasān* pl. طيالة *ṭayālisa* look up alphabetically

طلمس *ṭilasm, ṭillasm* pl. -āt, طلامس *ṭalāsim* talisman, a seal, or the like, inscribed with mysterious words or characters; charm, magical combination of words; pl. طلامس cryptic characters

طليلة look up alphabetically

طلع *ṭala'a u* (طلع *ṭulū'*, مطلع *maṭla'*) to rise, ascend, come up (esp. of celestial bodies); to come into view, appear, show, become visible; to erupt (tooth), come up, sprout, break forth (plant); to go out, get out, come out, emerge (من from); to come suddenly (على upon s.o. or s.th.), overtake (على s.o., s.th.); طلع عليه ب take or bring to s.o. s.th.; — *ṭala'a a u* (طلع *ṭulū'*) and *ṭal'a a* to mount, ascend, climb, scale (♠ s.th.); to get (♠ on top of s.th., aboard s.th., into an automobile, on a train, etc.), board (♠ a train, etc.) لن يطلع عليه النهار | (*nahār*) the day will not again break over him, i.e., he will no longer be alive in the morning III to read, peruse (♠ s.th.); to study (♠ s.th.); to look (♠ at s.th.), inspect, view (♠ s.th.); to acquaint (♠ s.o., ب with), make clear, elucidate, explain, expound, disclose (ب ♠ to s.o. s.th.), give an insight (ب ♠ to s.o. into), let s.o. (♠) in on s.th. (ب); to appear, show up, emerge (♠ before s.o.), to confront (♠ s.o.); to shine (♠ on s.th.; of the sun) | ... طالع (imp.) see ...! (*Tun., Alg.*) IV to erupt (tooth), come up, sprout, break forth (plant); to acquaint (على ♠ s.o. with); to inform (♠ s.o., or على of or about), apprise, notify (على or عن ♠ s.o. of), let s.o. (♠) know (على s.th. or about s.th.), tell (على ♠ s.o. about); to demonstrate, point out, disclose, reveal, show (على ♠ to s.o. s.th.); to give an insight (على ♠ to s.o. into), let s.o. (♠) in on s.th. (على) V to have an eye on s.th. (الى), wait, look out (الى for); to watch (الى for); to strive, be out (الى for), be bent (الى on), aspire, reach up (الى for s.th.); to look (الى at s.o.), regard (الى s.o.); (eg.) to look attentively or closely, gaze, stare (at ق) | تطلع الى الاعلى (*a'lā*) to strive for higher things, strive upward VIII to look; to see, behold, view (على s.th.); to study, come to know (على s.th.), be-

come acquainted (على with), become aware or cognizant (على of), obtain information (على about), be informed (على of); to inspect, examine (على s.th.), look into s.th. (على); to know (على s.th. or of s.th.), be aware, be cognizant (على of); to be (well) informed (على about), have (inside) information (على of), be (thoroughly) acquainted (على with), be privy (على to), be in on s.th. (على); to find out, discover, detect (على s.th.) X to seek to discover, explore, scout, reconnoiter (▲ s.th.); to inquire (▲ about s.th.); to arouse curiosity (ه in s.o.) | استطلعه رأيه (ra'yahū) to consult s.o., ask s.o.'s advice or opinion; استطلع خبره (ḵabarahū) to seek information about s.o. or s.th.

طلع *ṭal'* (also coll.) spadix or inflorescence of the palm tree; pollen

طلعة *ṭal'a* look(s), appearance, aspect, outward appearance, guise

طلعة *ṭula'a* inquisitive, nosy, curious

طلاع *ṭallā'* striving, aspiring | طلاع *ṭanāyā, anjud* efficient, energetic, vigorous; طلاع ال التعرف (*ta'aruf*) curious, eager for news

طلوع *ṭulū'* rising, going up, ascending, ascension; rise (esp. of celestial bodies); appearance; climbing, ascent (of a mountain)

طلیعة *ṭalī'a* pl. طلائع *ṭalā'i'*² front row, foremost rank, vanguard; avant-garde; pl. harbingers, precursors, presages, portents, first indications, symptoms; beginnings; الطلیعة the younger generation, youth | فی الطلیعة in front, at the head, in the lead

طلیعی *ṭalī'i* avant-gardistic

طلائعی *ṭalā'i'* avant-gardistic

مطلع *maṭla'* pl. مطالع *maṭālī'*² rise,

time of rising (of celestial bodies); point of ascent; starting point, point of departure; break (e.g., of day), dawn (e.g., of an era); onset, outset, start, beginning; introduction, preface, proem; opening verses (of a poem); prelude; lookout; ladder, steps, stairs | مطالع *m. as-sittināt* at the beginning of the sixties

مطالعة *muṭāla'a* reading, perusal, study; (pl. -āt) (official) announcement | قاعة المطالعة reading room, study hall

تطلّع *ṭaṭallū'* striving, aspiration, endeavor, aim; inquisitiveness, curiosity; pl. تطالعات expectations, endeavors, aspirations

اطلاع *iṭṭilā'* study, examination, insight, inspection; perusal; (pl. -āt) information, intelligence, knowledge; notice, cognizance; acquaintance, conversance, familiarity

استطلاع *istiṭlā'* study, research, investigation, probing; scouting, reconnoitering, reconnaissance; (journalistic) research or investigation, determining the facts of a case; exploration; suspense (in anticipation of s.th.) | حب الاستطلاع *ḥubb al-ist.* inquisitiveness, curiosity; حباً فی الاستطلاع (*ḥubban*) out of curiosity; استطلاع جوی (*javvī*) aerial reconnaissance; طائرة الاستطلاع reconnaissance plane

استطلاعی *istiṭlā'i* research-, study- (in compounds), explorational, exploratory, fact-finding; scout-, reconnaissance- (in compounds) | أعمال استطلاعی intelligence work, spying activities; محادثات استطلاعی (*muḥādātāt*) exploratory talks

طالع *ṭālī'* pl. طوالع *ṭawālī'*² rising, ascending (esp. a celestial body); star of destiny; ascendant, nativity | حسن الطالع *ḥusn at-ṭ.* good fortune, lucky star, good luck; لحسن طالعی luckily for me, fortunately; سيء الطالع *sayyi' at-ṭ.* ill-starred,

ill-fated, unfortunate, unlucky; hapless person; الطالع سوء misfortune, bad luck; طالعہ سوء (ṭāli'uhū) he fell on evil days, he met with ill fortune; الجيل الطالع (jīl) the rising generation

طالعة ṭāli'a outset, beginning, start

مطالع muṭālī' reader

مطلع mutafalli' curious, eager, waiting (لِ) for)

مطلع muṭṭali' viewer, observer; informed (عَلَى about, of), acquainted, familiar (عَلَى with), cognizant (عَلَى of), privy (عَلَى to) | مصدر مطلع (maṣḍar) a well-informed source

طلق ṭaluqa u (طَلَقَة ṭalāqa) to be cheerful, jovial, happy (face, countenance); — ṭalaqat u, ṭaluqat u (طَلَقَ ṭalāq) to be divorced, get a divorce (said of a woman); — pass. ṭuḷiqat (طَلِقَ ṭalq) to be in labor II to set loose, release, set free, let go (أ, ه, ه, s.o., s.th.); to leave, forsake (أ, ه, ه, s.o., s.th.); to repudiate, divorce (زَوْجَتَهُ zaujatahū one's wife); to grant a divorce decree (عَلَى against a woman; said of the judge) | طَلَقَتْ نَفْسَهَا (naṣṣahū) she dissolved her marriage, got a divorce; طَلَقْتُ عَلَيْهِ (fulliqat) she was granted a divorce from him (by judicial decree) IV to undo, loose, disengage (أ, ه, ه, s.th.); to free, set free (أ, ه, ه, s.o., s.th., also chem.), release, set at liberty, let go, let off, set loose (أ, ه, ه, s.o., s.th.); to send out, dispatch (أ, ه, ه, s.o., s.th.); to discharge (أ, ه, ه, s.th., عَلَى at), shoot (عَلَى at); to utter, emit (أ, ه, ه, s.th.); to let burst forth (أ, ه, ه, s.th.); to repudiate, divorce (زَوْجَتَهُ zaujatahū one's wife); to generalize (أ, ه, ه, s.th.); to apply (أ, ه, ه, s.th., e.g., an expression, a designation, عَلَى to) | أَطَلَقَ (isma) to name or call s.th...., designate s.th. as...; يُطَلَقُ عَلَى (yuṭlaqu) it has (absolute) validity for..., it

applies to...; أطلق الحبل على الغارب (ḥabla) to give free rein, impose no restraints, let things take their course; من أطلق حرباً من أطلق الدواء (ḥarban) to unleash a war; أطلقه عقالها (dawā'u baṭnahū) the medicine loosened his bowels; أطلق الرصاص على (raṣāṣa) to fire, shoot at; أطلق رجله إلى (rijlaihi, riḥ) to run away head over heels, to beat it; أطلق ساقه للريح (sāqaihi) to run away head over heels, dash off like the wind, to bolt; أطلق الإرادة (l) to give a free hand (لِ to s.o. فِي in s.th. or to do s.th.); أطلق سبيله to release s.o., set s.o. free, let s.o. go; أطلق السبيل لعبرته (li-'abratihī) to let one's tears flow freely; أطلق سراحه (sarāḥahū) to set s.o. at liberty, free s.o., release s.o. (from jail or custody); أطلق السهام على (l) to shoot arrows at s.th.; أطلق العنان له to give free rein to s.o. or s.th., give vent to s.th.; أطلق (lāḥ) أطلق لحيته (ṭalqatan) to fire a shot; أطلق (yatahū) to let one's beard grow; أطلق لسانه to indulge in defamatory remarks about s.o., backbite s.o.; أطلق (alsinatahum) to incite s.o., e.g., a crowd, the mob (to boisterous demonstrations, emotional outbursts, and the like); أطلق نفسه على (naṣṣahū) to let o.s. go, give free rein to one's feelings in; أطلق النفس على سجيته (naṣṣa, sajiyatihā) he gave free rein to his instincts; أطلق النار على (nār) to open fire on, fire or shoot at; أطلق النار (nīrān) to set fire to, set s.th. on fire; أطلق النيران (nīrān) to fire shots; أطلق يده (yadahū) to be openhanded with, bestow s.th. lavishly; أطلق يده (l) to give s.o. a free hand (in, to do s.th.), give s.o. unlimited authority for; أطلقوا أيديهم في البلاد (aidiyahum) they did as they pleased with the country, they dealt high, handedly with the country V to brighten, be radiant (with joy) | تطلعت وجهها (wajhuhā bi-blīṣama) her face broke into a radiant smile VII to be free, be loose, be set free (also chem.); to be

emitted, emanate; to race along, sweep along, dash along; to hurry, rush (الى to); to be hurled off, be flung away; to be discharged, be fired (firearm); to explode, go off; to burst forth, burst out, ring out (shouts, voices); to take off, start off, decamp, depart (من from); to start rolling, move off, pull out (train, vehicle); to start (sport); to get underway, pull out (من from a place, people); to begin (من with); to start (من from s.th. as a point of origin); to go away, leave; to go on, proceed on one's way; to go by, pass, elapse (hours, years); to brighten, beam (face); with ب: to utter s.th. (tongue); with foll. imperf.: to start immediately with an action, do s.th. at once or suddenly; to set out to do s.th.- | انطلق يجرى (yajrī) he set out in a hurry; انطلق مسرعا (musrī'an) he went away quickly, rushed away, dashed off; انطلق لسانه على (lisānuhū) to utter words against; انطلق وجهه (wajhuhū) his face brightened, became cheerful; بان انطلق من الايمان بان he started (in his talk) from the conviction that ... X استطلق بطنه (batnuhū) he had a bowel movement

طلق *ṭalq* talc (*min.*); labor pains, travail; free, open, unconfined, unrestrained, unimpeded, uninhibited; free (من from), rid (من of) | طلق الحيا *ṭalq* (*ṭilq*, *ṭulq*) *al-muḥayyā* with a happy, cheerful face, bright-faced; طلق الوجه *ṭalq* (*ṭilq*, *ṭulq*) *al-wajh* do.; طلق اللسان eloquent; في الهواء الطلق (*hawā'*) outdoors, in the open, under the open sky; *ṭ.* طلق اليمين *al-yadain* openhanded, liberal, generous

طلق *ṭilq* permissible, admissible

طلق *ṭalaq* pl. اطلاق *aṭlāq* run, race, foot race; (pl. -āt, اطلاق *aṭlāq*) shot (with a firearm) | سريع الطلق rapid-fire (rifle, gun)

طلق لسان *lisān ṭaliq* a facile, fluent tongue

طلقة *ṭalqa*, *ṭalaqa* pl. *ṭalaqāt* shot | طلبة نارية do.; طلقة رصاص *ṭ.* *raṣāṣ* shot; round of ammunition

طلاق *ṭalāq* divorce, talak | بالثلاثة (*ṭalāṭa*) definite divorce; طلاق رجعي (*raḡ'ī*) revocable (not definite) divorce; كتاب الطلاق bill of divorce; حلف بالطلاق to swear by all that's holy

طليق *ṭaliq* pl. طلقاء *ṭulaqā'* freed, released, free; freedman; set free (also, energy; *phys.*); nascent (*chem.*); الطلقاء name of those Meccans who remained heathen until the surrender of Mecca

طلاقة *ṭalāqa* ease, relaxedness; unrestraint; cheerfulness | لسان الطلاقة fluency, eloquence; *ṭ.* *al-wajh* cheerfulness of the face, gaiety

طليقة *ṭaliqa* repudiated or divorced woman, divorcee

طلوقة *ṭalūqa* pl. طلائق *ṭalā'iq* stallion

اطلاق *iṭlāq* freeing, liberation; setting loose, releasing, release; dispatch(ing); application (على to); generalization; اطلاقا *iṭlāqan* absolutely | على الاطلاق absolutely, unrestrictedly, without exception, in any respect, under any circumstances; اطلاق الرصاص على (i. *ar-raṣāṣ*) the firing at s.th., the shooting of s.o.; *ṭ.* *as-sarāḥ* release (of s.o.); اطلاق النار (النيران) opening of fire, shelling, gunning, cannonade; وقف اطلاق النار *waqf* i. *an-n.* cease fire; اطلاق افلام release of films (for showing to the public)

اطلاق *ṭaṭalluq* radiant cheerfulness

انفلاق *inṭilāq* outburst, outbreak, eruption, explosion, release (e.g., of forces, of energies); unrestraint, liberty; departure (e.g., of a train, bus) | نقطة الانطلاق *nūqtat al-inṭ.* starting point, point of departure

انطلاقہ *inṣilāqa* (n. vic.) start, outset (for development)

طلق *fāliq* (of a woman) repudiated, divorced | طالق ثلاثا | *(talāṭan)* she is irrevocably divorced

مطلق *muṭlaq* free; unlimited, unrestricted, absolute; general; مطلقاً *muṭlaqan* absolutely, unrestrictedly, without exception, in any respect, under any circumstances | الدول ذات الحكم المطلق | *(duwal ḡāt al-hukm)* the authoritarian states; مطلق السراح *m. as-sarāḥ* free, at large, at liberty

مطلق متعلق *mutaṭalliq* cheerful, jovial, happy (face)

مطلق *munṭalaq* pl. -āt starting point, point of departure (of s.th.)

مطملة *miṭlama* rolling pin

مطملمة *ṭulumba* pl. -āt pump

مطملمس *ṭalmasa* to frown, scowl, glower, lower

مطملمس look up alphabetically

(طلو and طلى) طلى *ṭalā i (ṭaly)* to paint, daub (ب s.th. with); to coat, overlay, plate (ب s.th. with) | طلى ه بالذهب | *(ḡahab)* to gild s.th.; طلى ه بالكهرباء | *(kahrabāʿ)* to galvanize, electroplate s.th.; طلى ه بالمينا | *(mināʿ)* to enamel s.th. VII لم تنطل عليه *(hīla)* he wouldn't be deceived by this ruse, this trick couldn't fool him

طلاء *ṭilāʿ* coating, overlaying, plating; coat, covering (e.g., of sugar); (coat of) paint; make-up, face paint | طلاء بالكهرباء | *(kahrabāʿ)* galvanization, electroplating; طلاء الاظافر *ṭ. al-aẓāfir* painting, lacquering of fingernails; fingernail varnish, nail polish (*cosm.*)

طلاء *tallāʿ* pl. -ūn plater; electroplater

طلى *ṭaliy* coated, glazed, overlaid with a thin surface; smooth, elegant (speech); graceful, charming, attractive

طلاوة *ṭalāwa, ṭilāwa* polish; splendor; elegance (of speech); beauty, grace, attractiveness

الطليان *aṭ-ṭalyān* (also *aṭ-ṭulyān*) and الطليانية *aṭ-ṭalāyina* (eg.) the Italians

طلياني *ṭalyānī* (also *ṭulyānī*) Italian (adj. and n.)

طليطلة *ṭulayṭilaʿ* Toledo (city in Spain)

طلين II *taṭalyana* to be Italianized, become Italian

طليانية *ṭalyana* Italianization

طم *ṭamma u (ṭamm, ṭumūm)* to overflow, flood, inundate, deluge, engulf (ه s.th.) VII pass. of I

طم *ṭimm* large quantity, huge amount; sea | الطم والرم *(rimm)* tremendous riches

طامة *ṭamma* pl. -āt (overwhelming) calamity, disaster

طماطة *ṭumāṭa* tomato

طماطم *ṭamāṭimʿ* (coll.; n. un. ٥) tomatoes

طمأن *ṭamʿana* and طأمن *ṭaʿmana* to calm, quiet, pacify, appease, assuage, soothe (ه, s.o., s.th.), set s.o.'s mind at rest; to fill s.o. (ه) with confidence (الى in), reassure (الى s.o. of or with regard to) II اطمأن *ṭaṭaʿmana* = طمن VI; IV اطمأن *ṭmaʿanna* to remain quietly (في in a place); to come to rest; to be or become still, quiet, calm, tranquil, at ease, composed, or reassured, feel assured, confident, or secure; to be sure, be certain (من or الى of s.th.); to have confidence, to trust (الى in), rely, depend

(ال on, upon); to make sure (على of s.th.), reassure o.s. (على of or with regard to); to find reassurance (ال in), derive confidence (ال from); to ascertain (ال a fact, ان the fact that ...)

طمأنينة *ṭuma'nīna* calm, repose, serenity, peace, peacefulness, tranquillity; reassurance, peace of mind, composure, calmness, equanimity; trust, confidence

اطمئنان *iṭmi'nān* calm, repose, serenity, peace, peacefulness, tranquillity; reassurance, peace of mind, composure, calmness, equanimity; trust, confidence

مطمئن *muṭma'inn* (of land) low, low-lying; calm, quiet, at ease, composed. (re)assured, tranquil, serene, peaceable, peaceful, safe, secure; sure, certain; trusting, confident, of good hope

طمث *ṭamaṭa u* and *ṭamiṭa a* (*ṭamṭ*) to menstruate; — *ṭamaṭa u i* (*ṭamṭ*) to deflower (ها a girl)

طمث *ṭamṭ* menstruation; menses, menstrual discharge

طمح *ṭamaḥa a* (*ṭumūḥ*) to turn, be directed (الى to, toward; of the eye, of glances); to aspire (الى to, after), be bent (الى on), strive, crave, long, yearn (الى for), covet (الى s.th.); to take away, remove (ب s.th.)

طموح *ṭumūḥ* striving, endeavor, aspiration, desire, craving, coveting, longing, yearning; ambition; high aspirations, loftiness of purpose

طموح *ṭamūḥ* high-aiming, high-aspiring, ambitious; craving, covetous, desirous, avid, eager

طماح *ṭammāḥ* high-aiming, high-aspiring, ambitious; craving, covetous, desirous, avid, eager

مطمع *maṭmaḥ* pl. مطاع *maṭāmīḥ*² object

of one's longing or striving, (aspired) goal, aim, ambition, burning desire

طمع *ṭāmīḥ* high-aiming, high-aspiring; longing, yearning, craving, covetous, avid, eager

طمر *ṭamara u i* (*ṭamr*) to bury, inter, cover with earth (ا s.th., esp. a corpse); — *ṭamara i* to cover up (ا a thing), fill up (ا a well)

طمر *ṭimr* pl. اطمار *aṭmār* old, tattered garment, rags, tatters

طمير *ṭimīrr* fiery steed, race horse

مطمر *miṭmar* plumb line

مطمار *miṭmār* pl. مطامير *maṭāmīr*² plumb line

مطمور *maṭmūr* subterranean, underground | علم المptomورات *'ilm al-maṭmūrāt* paleontology

مطمورة *maṭmūra* pl. مطامير *maṭāmīr*², also -āt subterranean storehouse for grain, underground granary, mattamore

طمر II (eg.) to curry(comb), rub down (ا a horse)

طمار *ṭumār* (eg.) currycomb

طومار *ṭumār* pl. طوامير *ṭawāmīr*² look up alphabetically

طمس *ṭamasa u i* (*ṭams*, طموس *ṭumūs*) to be effaced, be obliterated, be erased, be wiped out, be blotted out, be destroyed, be eradicated; to lose animation, become lusterless (eye, glance); — *ṭamasa i* (*ṭams*) to efface, obliterate, erase, expunge, blot out, wipe out, destroy, eradicate (على or ا s.th.) VII to be effaced, be obliterated, be wiped out, be blotted out, become extinct

طمس *ṭams* effacement, obliteration

انطامس *inṭimās* incomprehensibility, abstruseness

طمس *ṭāmis* extinct, dead; blurred, indistinct; incomprehensible, abstruse, recalcitrant, obscure

طماطة *ṭumāṭa* tomato

طماطم *ṭumāṭim*² (coll.; n. un. ē) tomatoes

طمطمان *ṭumṭumānī* barbarous, barbaric, uneducated (esp. speech, pronunciation)

طمع *ṭami'a* a (*ṭamā'*) to covet, desire (ب or ق s.th.), wish, crave, strive (ب or ق for), aspire (ب or ق to, after); to expect (ب s.th., من from); to hope (ق for); to be ambitious; — *ṭamū'a* u (*ṭamā'a*) to be covetous, avid, greedy, avaricious II to make (ه s.o.) desirous (ق of), fill (ه s.o.) with greed (ق for); to allure, tempt, entice (ه s.o.); to give (ه s.o.) hope (ق of), hold out hopes (ه s.o., ق of s.th.), embolden (ه s.o.), encourage (ق ه s.o. to do s.th.) IV = II

طمع *ṭama'* pl. اطماع *aṭmā'* greed, greediness, avidity, covetousness; ambitious desire, ambition; object of desire

طماع *ṭammā'* avid, greedy, covetous, desirous; avaricious, grasping

طماعة *ṭamā'iya* avidity, greed; cupidity, avarice

طمع *maṭma'* pl. مطامع *maṭāmi'*² coveted object; covetousness, craving, desire; hope, expectation; pl. ambitious designs, ambitions, schemes, aspirations, desires | لا مطمع له في (*maṭma'a*) he has no desire for . . .

مطعمة *maṭma'a* lure, enticement, temptation

مطمع *miṭmā'* filled with greed; obsessed by ambition, overambitious

طمن II to quiet, calm, appease, pacify, allay, assuage, soothe (ه, ه s.o., s.th.); see also طامن *ṭa'mana* under طمان VI to be low; to become low, sink, subside; to be depressed, sunken (ground); to stoop, be bent over; to bow; to calm down, abate; to be or become quiet, calm, still

طمان *ṭamān* calm, quiet, repose, peace, peacefulness, serenity, tranquillity; reassurance, ease, calmness, peace of mind, composure, equanimity; trust, confidence

طمين *ṭamīn* pl. -āt appeasement, mollification, calming, assuaging, soothing; reassurance

طمان *ṭamān* modest bearing, respectful attitude

مطمان *mutaṭāmin* low

طمى *ṭamā u* (طمو *ṭumūw*), طمى *ṭamā i* (*ṭamy*) to flow over

طمى *ṭamy* (eg., syr.) alluvial mud, silt, alluvium

طن *ṭunn* pl. اطنان *aṭnān* ton | طن مسجل (*mu-sajjal*) register ton

طن *ṭanna i* (طنين *ṭanīn*) to sound, resound, peel, ring out; to toll (bell); to ring (doorbell, alarm clock); to hum, buzz (insects); to be ringing (ears) II to sound, resound; to toll; to hum

طنين *ṭanīn* ring(ing), peel, jingle, tinkle, tinkling (of a bell); buzz(ing), hum(ming), drone (of an insect); ringing (of the ears)

طنان *ṭannān* ringing, sounding, pealing, jingling, tinkling; resounding, reverberating, echoing; humming, buzzing, droning; famous, renowned, celebrated;

- grandiloquent; high-sounding (words);
buzzer (*el., tel.*)
- طنب II to remain, abide, stay to live, settle
down (ب in, at a place) IV to be ex-
cessive (في in), overdo, exaggerate (في
s.th.); to brag; to speak in great detail,
at great length (في about)
- طنب *ṭunub* pl. اطناب *aṭnāb* tent rope;
sinew, tendon | شد اطنابه (*šadda*) to stay,
sojourn, reside; ضرب اطنابه على to settle
down, take up permanent residence in
a place; ضرب اطنابه في to take root, prevail
(at a place)
- اطناب *iṭnāb* exaggeration; fussiness,
circumstantiality, prolixity, lengthiness,
verbosity
- طنبور *ṭunbūr* pl. طنابير *ṭanābir*² a long-necked,
stringed instrument resembling the man-
dolin; a device used to raise water for
irrigation, Archimedean screw; drum,
cylinder (*techn.*)
- طنبور *ṭunbūrī* player of the طنبور
- طنبوشة *ṭanbūša* pl. -āt paddle box (of a paddle
steamer)
- طنجة *ṭanja*² Tangier
- طنجي *ṭanjī* from Tangier; native of
Tangier, Tangerine
- طنجرة *ṭanjara* pl. طناجر *ṭanājir*² (copper) cas-
serole, saucepan, skillet
- طنطا *ṭanṭā* Tanta (city in N Egypt)
- طنطنا *ṭanṭana* to ring, sound, peal, jingle,
tinkle (bell); to hum, buzz, drone
(insect); to clang, boom, roar, rumble;
to blare out (ب s.th.)
- طنطنة *ṭanṭana* ring(ing), peal, jingle,
tinkle, tinkling (of a bell); hum(ing),
buzz(ing), drone (of an insect); clangor,
boom, roar
- اطناف *ṭunuf* (*ṭanaf, ṭunf*) pl. اطناف *ṭunūf*,
aṭnāf top, summit, peak (of a mountain);
ledge, molding, eaves
- طنفسة *ṭinfisa, ṭanfasa, ṭunfusa* pl. طنانفس *ṭanāfis*²
velvet-like carpet, mockado carpet
- طه a group of letters opening the 20th sura;
Ṭāhā a Muslim masculine proper name
- طهر *ṭahara, ṭahura u* (*ṭuhr, ṭahāra*) to
be clean, pure; — *ṭaharat, ṭahurat* (of
a woman) to be clean (as opposed to
menstruating) II to clean, cleanse, de-
terge, expurgate, purge, purify, chasten
(ه, ه s.o., s.th.); to disinfect, sterilize
(ه s.th.); to dredge (ه e.g., a canal); to
circumcise (ه s.o.) III to circumcise
(ه s.o.) V to clean o.s., cleanse o.s.,
perform an ablution
- طهر *ṭuhr* cleanness, purity; chastity
- طهور *ṭahūr* circumcision; cleansing,
purging, detergent; clean, pure
- طهارة *ṭahāra* cleanness, cleanliness,
purity; cultic purity (*Isl. Law*); chastity;
holiness, sanctity, saintliness; circum-
cision | طهارة الذليل *ṭ. ad-dāil* innocence;
probity, uprightness, integrity, honesty
- مطهر *maṭhar* purgatory (*Chr.*)
- مطهرة *maṭhara* pl. مطاهر *maṭāhir*² wash-
room, lavatory, toilet
- تطهير *ṭaḥīr* cleaning, cleansing, purging,
expurgation, purification; disinfection;
purgation, use of aperients; dredging;
circumcision
- تطهيري *ṭaḥīrī* cleaning, cleansing, de-
tergent; aseptic, antiseptic (*med.*)
- طاهر *ṭāhir* pl. اطهار *aṭhār* clean, pure;
chaste, modest, virtuous | طاهر الذمة *ṭ.*

ad-dimma upright, righteous, honest; طاهر الذیل *ḡ. ad-dāil* innocent, pure, unblemished, blameless, upright, righteous, honest

مطهر *muṭahhir* pl. -āt a detergent (esp. antiseptic); an antiseptic, a disinfectant

مطهر *muṭahhar* pure, immaculate

طهران *ḡahrān*² Teheran (capital of Iran)

طهق V to despise, detest, abhor, loathe (من s.th.)

مطهم *muṭahham* of perfect beauty (esp. as an epithet of noble horses) | (eg.) ركوبة مطهمة (*rakūba*) festively adorned mount (decorated with colored saddle, tassels, etc.; horse, donkey, camel)

(طهى and طها) *ḡahā u* and يطهى *yaḡhā* (طهو *ḡahw*, طهى *ḡahy*, طهية *ḡahāya*) to cook (س s.th.); to stew (س s.th.); to braise (س s.th.); to broil, fry (س s.th.); to bake (س s.th.)

طهى *ḡahan* cooked dish, cooked meal

طهية *ḡihāya* cook's trade

مطهى *maḡhan* kitchen

طاه *ḡāhin* pl. طاهة *ḡuhāh* cook

طواشى *ḡawāṣi* pl. طواشية *ḡawāṣiya* eunuch

طواية *ḡawāya* frying pan

طاب¹ and طابة pl. طواب look up alphabetically

طوب² II to beatify (س s.o.; Chr.)

طوبى *ḡubā* blessedness, beatitude; Beatitude (title of honor of a patriarch or bishop; Chr.)

طوبوى *ḡubāwī* blessed, divinely beati-

fied (honorific attribute of a patriarch or bishop; Chr.)

طوبوية *ḡubāwīya* blessedness, state of beatitude (Chr.)

طوبى *ḡawīb* beatification (Chr.)

طوب³ *ḡub* (coll.; n. un. ة) brick(s) | طوب احمر (*aḡmar*) baked brick(s); طوب مفرغ (*muḡarraḡ*) hollow tile(s), air brick(s); طوب نى (*nayy*) unburned, sun-dried brick(s)

طواب *ḡawwāb* brick burner, brick-maker, tilemaker

طوبجى *ḡōbjī*, (eg.) *ḡōbjī* pl. -īya artilleryman, artilleryman

طوبجية *ḡōbjīya* artillery

طوبه *ḡuba* the fifth month of the Coptic calendar

(طوح) *ḡāha u* (*ḡauh*) to get lost (wealth); to go astray, miss the target (e.g., arrow); to lose one's way, wander about aimlessly; طاح به to carry or sweep s.o. or s.th. away II to cause s.th. (س) to get lost; to cause to embark on adventures, expose to peril (س or ب s.o.); to throw away, toss away, hurl away (ب s.th.); to sweep away (ب s.o.); to throw, cast, hurl, toss, fling (ب s.o. into); to carry away, transport (ب s.o. to, into); to move, induce, tempt (س s.o., الى s.th., to do s.th.) | طوايح fate dealt him severe blows IV to drop, discard (س, س s.o., s.th.), shed (س s.th.); to let s.th. (ب) be swept away; to carry away, tear away, rip away (ب s.th.); to chop off (س s.th., esp. the head) V to fall, drop, be thrown, be tossed; to stray, wander about; to sway, reel, stagger

طوايح *ḡawā'ih*² adversities, blows of fate

مطوحة *muḡawwiḡa* pl. -āt adventure

طود VII to rise in the air, soar up

طود *ṭawd* pl. اطواد *aṭwād* (high, towering) mountain

منطاد *munṭād* pl. مناطيد *manāṭīd*² balloon, blimp; zeppelin, dirigible | منطاد مقيد (*muqayyad*) captive balloon, kite balloon; ○ منطاد هوائی ثابت (*hawā'i*) barrage balloon

طورا II to develop, further, advance, promote (s.s.th.) V to develop, evolve; to change; to race (motor)

طور *ṭawr* pl. اطوار *aṭwār* one time (= Fr. *fois*); state, condition; limit, bound; stage, degree; phase (also *phys.*, esp. *el.*) | طوراً بعد طوراً time and again, again and again; طورا — طورا or طورا — حيناً sometimes — sometimes, at times — at times; اخرج عن طوره to lose one's self-control, become upset; اخرج عن طوره (*aḵrajahū*) to upset, discompose, disconcert s.o.; غريب الاطوار of odd behavior, eccentric

طور *ṭūr* pl. اطوار *aṭwār* mountain | طور سيناء *ṭūr sīnā'* and طور سيناء *ṭūr sīnā* Mount Sinai

طوري *ṭūrī* wild

طوار *ṭawār* sidewalk

طورانى *ṭūrānī* wild; Turanian

تطور *ṭaṭwīr* development (of s.s.th.), promotion

تطور *ṭaṭawwūr* pl. -*āt* development; evolution; pl. -*āt* stages of development, evolutionary phases, developments | قابل التطور developable, capable of development or evolution

تطورى *ṭaṭawwūrī* evolutionary, evolutionary | نظرية تطورية (*naẓarīya*) theory of evolution, evolutionism

طارا *tār* (= اطار *iṭār*), طارة *ṭāra* hoop, ring; tire; frame; wheel; tambourine

اطر *iṭār* see اطار³

طورية *ṭūrīya* look up alphabetically

طورييد *ṭurbīd* pl. -*āt*, طراييد *ṭarābīd*² torpedo

طورين *ṭurbīn* pl. -*āt* turbine

توربينى *ṭurbīnī* turbine, turbo (in compounds) | مولد توربينى (*muwallīd*) turbo-generator (*techn.*)

طوروس *ṭōrōs*, جبال طوروس *jībāl ṭ.* Taurus Mountains

طورية *ṭūrīya* (*eg.*) pl. □ طواری *ṭawārī* hoe, mattock

طازة look up alphabetically

طوزلق (*Türk. tozluk*) gaiter(s), legging(s)

طوس II to adorn, decorate, deck out (s, s.o., s.s.th.)

طاس *ṭās* pl. -*āt* round, shallow drinking cup made of metal, drinking vessel; finger bowl

طاسة *ṭāsa* pl. -*āt* round, shallow drinking cup made of metal, drinking vessel | طاسة التحمير frying pan; ○ طاسة التصادم *ṭ. at-taṣādum* buffer (railroad)

طاويس *ṭawūs* pl. طواويس *ṭawūwīs*² peacock

مطوس *muṭawwas* ornate, ostentatiously made-up

طوش II to castrate, emasculate (s.s.o.); (*syr., heb.*) to get on s.o.'s (s) nerves, unnerve (s.s.o.); to deafen s.o. (s), make s.o.'s (s) head spin

طواشى *ṭawāṣī* pl. طواشاية *ṭawāṣīya* eunuch

طاع (*ṭā'a u* (*ṭaw'*)) to obey (ل or s.s.o.),

be obedient (ل or ء to s.o.) II to render obedient, bring into subjection, subdue, subject, subjugate (ء s.o.) | طوعت له (nafsuḥū) (lit.: his soul permitted him, made it easy or feasible for him, i.e.) he allowed himself to do s.th. (ء), he had no qualms about doing s.th. (ء), he did not hesitate to do s.th. (ء) III to comply with or accede to s.o.'s (ء) wishes (على or في in, with regard to), yield, submit, be obedient (ء to s.o., على or في in), obey (ء s.o., على or في in); to be at s.o.'s (ء) command (of a faculty, skill, etc.); to consent, assent (في to s.th.) IV to obey, follow (ء, ء s.o., s.th.), be obedient, submit, yield (ء, ء to s.o., to s.th.), comply (ء, ء with s.o.'s wishes, with s.th.), accede (ء, ء to s.o.'s wishes, to s.th.) V to do voluntarily (ل or ب or ء s.th.), volunteer (ل or ب or ء for, in, to do s.th.); to enlist, volunteer (mil.); to do, contribute or express (ب s.th.) of one's own accord, without being asked | طوع خيرا (kairan) to perform a good deed voluntarily VII to obey, follow (ل s.o., s.th.), be obedient, submit, yield, accede (ل to), comply (ل with) X to be able (ء to do s.th.), be in a position to do, to get, to carry out, or to take upon o.s. (ء s.th.), be capable (ء of s.th., ان of doing s.th.) | لا يستطيع (ḥarākan) he is unable to move; he can't make a move; لا يستطيع السير (saira) he cannot walk

طوع *ṭau'* obedience; voluntariness, spontaneity (in connection with a legally relevant action, esp. a delict; *Isl. Law*); (for m. and f.) obedient, compliant, submissive; طوعا *ṭau'an* voluntarily, of one's own free will, of one's own accord | طوعا او كرها (karhan) willingly or unwillingly, willy-nilly, whether I (you, etc.) will it or not; طوع العنان tractable, docile, amenable; طوع يده *ṭau'a yadiḥi* under s.o.'s thumb, at s.o.'s beck and call;

هو طوع ايدنا (*ṭau'a aidinā*) he is at our beck and call, he is in our power; طوع *ṭau'a amrika* at your disposal

طوعيا *ṭau'īyan* voluntarily, of one's own free will, of one's own accord

طيع *ṭayyi'* obedient, compliant, submissive

طاعة *ṭā'a* obedience, compliance, submissiveness; (pl. -āt) pious deed (*Isl. Law*) | بيت الطاعة *bait at-ṭ.* the husband's house to which a woman, in case of unlawful desertion, must return (*Isl. Law*); السمع والطاعة *as-sam'u wa-ṭ-ṭā'atu* I hear and obey! at your service! very well! سماعا *sam'an wa-ṭā'atan* do.

طواعية *ṭawā'iya* obedience | عن طواعية voluntarily, of one's own free will, of one's own accord

مطواع *miṭwā'* obedient, compliant

تطوع *ṭaṭwī'* diploma of the Great Mosque of Tunis

مطوعة *muṭāwā'a* compliance, tractability

اطاعة *iṭā'a* obedience

طوع *ṭaṭawwu'* voluntariness; volunteering; voluntary service (في in a branch of the armed forces); service as an unsalaried trainee, voluntary traineeship

طوعى *ṭaṭawwu'ī* voluntary (e.g., action)

استطاعة *istiṭā'a* ability, capability, faculty; possibility

طائع *ṭā'i'* obedient, compliant, submissive | طائما او كارها willingly or unwillingly, whether I (you, etc.) will it or not

مطوع *muṭawwā'* pl. -ūn holder of the diploma issued by the Great Mosque of Tunis; — *muṭṭawwī'* volunteer (also *mil.*); unsalaried trainee

مطواع *muṭāwī'* obedient, compliant,

submissive; yielding, pliable, pliant; المطاوع the reflexive, frequently = the passive (gram.) | حديد مطاوع mild steel

مطيع *muṭī'* obedient, compliant

مطوع *mutaṭawwi'* pl. -ūn, ة volunteer (also mil.); unsalaried trainee

مستطاع *mustaṭā'* possible, feasible | قدر المستطاع *qadra l-m.* as far as possible, as far as it is feasible; بقدر (على قدر) المستطاع do.

طوفان *ṭawāf*, طواف *ṭawāf*, طواف *ṭawāf*, طواف *ṭawāf* (طوف) *ṭawāfān* to go about, walk about, ride about, travel about, move about, rove about, wander about, run around (أ in s.th.), tour (أ s.th.); to go, walk, ride, run (حول ب around s.th.), circumambulate (حول ب s.th.); to make the rounds, walk around (على among people); to circle, circuit, compass (حول ب s.th.); to roam, rove, range (ب s.th.); to show around, guide (ب s.o.); to familiarize o.s., acquaint o.s. (ب with); to become acquainted (ب with s.o., with s.th.), come to know (ب s.o., s.th.); — (تطوف) to appear to s.o. (ب) in his sleep; to come (على upon s.o.), afflict (على s.o.); to overflow, leave its banks (river); to swim, float, drift | طاف برأسه طيفها *(ṭawafuhā)* he saw her image, a picture of her, in his mind's eye; طاف عن لسانه *(leb.)* to flow from s.o.'s lips; طاف بالبيضاء to peddle one's wares (street merchant) II to go about, walk about, stroll about, ride about, travel about (في in), tour (في s.th.); to go or walk around s.th. (ب), circle, circumambulate (ب s.th.); to show around, guide (ب or s.o.); to let (ب s.th.) roam (أ s.th.), let (ب s.th.) make the rounds (ب in), let one's eyes (ب) wander; to perform the circumambulation of the Kaaba *(ṭawāf)* IV to surround, encircle, compass, encircle, circumscribe (ب s.th.)

V to move about, rove, roam, wander, walk about

طوف *ṭawf* round, circuit, beat; low wall, enclosure; (pl. أطواف *aṭwāf*) patrol; raft made of inflated waterskins tied together; (eg.) flat slab of clay mixed with straw, used in Central Egypt for building huts

طواف *ṭawāf* round, circuit, beat; round trip, round-trip excursion; round-trip flight; circumambulation of the Kaaba (as part of the Islamic pilgrimage ceremonies)

طواف *ṭawwāf* ambulant, itinerant, migrant, roving, wandering; going the rounds, making the circuit, walking the beat; (pl. ة) mounted rural mail carrier (Eg.) | محطات الطوافة *maḥaṭṭāt aṭ-ṭ.* (Eg.) circuit stations which have the mail delivered by mounted rural mail carriers

طوافة *ṭawwāfa* pl. -āt patrol boat, coastal patrol vessel (employed by the Egyptian Coast Guard)

طوفان *ṭūfān* flood, inundation, deluge

مطاف *maṭāf* riding about, traveling, touring; round trip | آل انتهى به المطاف | به المطاف to end with, wind up with, arrive eventually at; خاتمة المطاف the end of the matter, the final issue, the upshot of it; في نهاية المطاف or في آخر المطاف *(nihāyat al-m.)* in the long run, finally

طواف *ṭawāf* traveling, touring, wandering, itinerant, roving life; cruise; drive or tour around a town

طائف *ṭā'if* ambulant, itinerant, migrant, roving, wandering; one going the rounds or making the circuit or walking the beat; one performing the *ṭawāf* | طاف به he had a sudden impulse or urge; طاف عليه طائف من القدر القاسي *(qadar)* tragedy befell him, he met with a harsh fate

طائف *aṭ-ṭā'if* Taif (town in S Hejaz)

طائفة *ṭā'ifa* pl. طوائف *ṭawā'if* part, portion; number; troop, band, group; swarm, drove, bevy, covey; people; class; sect, denomination; confession, communion; party, faction; religious minority | طائفة الاحسانية (ihsāsīya) the impressionists; طوائف الملوك princelings, petty kings; طائفة من a certain number of . . . ; a certain amount of . . .

طائفي *ṭā'ifī* factional, sectarian, denominational, confessional | سياسة طائفية denominational politics

طائفية *ṭā'ifiya* sectarianism, denominationalism; confessionalism

مطوف *muṭawwif* pl. -ūn pilgrims' guide in Mecca

(طوق) طاق *ṭāqa u (ṭawq)* to be able, be in a position (▲ to do s.th.), be capable (▲ of, of doing s.th.); to be able to bear or stand (▲ s.th.), bear, stand, sustain, endure (▲ s.th.) II to put a collar or necklace (طاق *ṭawqan*) around s.o.'s (ه) neck; to hcop (▲ s.th., e.g., a barrel); to surround, clasp, enwrap, ring, encompass (ب ه s.o., s.th. with), encircle (ه s.o., s.th.), form or throw a circle or cordon (ه around s.o., around s.th.), enclose (ه s.th.); to play (ه about, e.g., a smile about the lips), flit (ه across s.th.) | طوقه بذراعيه (*bi-dīrā'ā'ihī*) to take s.o. in one's arms, embrace, hug, clasp s.o.; طوق عنقه ب (*'unuqahū*) to present s.o. with, bestow upon s.o. s.th. IV = I (علی، ه s.th., to do s.th., of s.th. or of doing s.th.); to master (ه a method) | لم يطق صبيرا *lam yuṭiq ṣabran* he could not stand or bear it, he could not control himself; شيء لا يطاق (*yuṭāqu*) s.th. unbearable, s.th. intolerable

طوق *ṭawq* ability, faculty, power,

strength, potency, capability, aptitude, capacity; endurance; — (pl. اطواق *aṭwāq*) necklace; neckband, ruff, collar; hoop, circle | طوق النجاة (*najāh*) life buoy; اخرجه الحزن عن طوقه (*aḵrajahū l-ḥuznu*) grief drove him out of his mind; كسر طوق المأزق (ع. *al-ma'ziq*) to break the deadlock

طوق *ṭawqī* collar-like, loop-shaped, ring-shaped, annular

طاق *ṭāq* pl. -āt, طيفان *ṭiḡān* arch (arch.); (pl. -āt) stratum, layer

طاقة *ṭāqa* pl. -āt window

طاقة *ṭāqa* pl. -āt ability, faculty, capability, aptitude, capacity, power, strength, potency; energy (*phys.*, etc.); capacity (of a technical apparatus); bunch, bouquet (of flowers) | في الطاقة (with foll. *maṣdar*) it is possible to . . . ; على قدر الطاقة *qadra ṭ-ṭ*. as far as possible, in the best way possible; على قدر طاقته according to his capability; طاقة مدخرة (*muddaḡara*) accumulated energy; potential (*phys.*); الطاقة الذرية (*darrīya*) atomic energy, atomic power; طاقة انتاجية (*intājiya*) productive power, productional capacity, output capacity; طاقة حرارية (*ḥarārīya*) heat energy; طاقة ذهنية (*dihniya*) mental energy or power; طاقة شمسية (*šamsīya*) solar energy; طاقة اشعاعية (*iḡā'iya*) radiation energy (*phys.*)

طاقية pl. طواقي, طواقي look up alphabetically

تطويق *ṭaṭwīq* pl. -āt encirclement, encompassment, enclosure, surrounding, ringing

اطاقة *iṭāqa* ability, faculty, aptitude, power, capability, capacity

مطوق *muṭawwāq* ringdove

مطاق *muṭāq* bearable, endurable, tolerable

طوكيو *tōkiyō* Tokyo

¹طال *ṭāla u (ṭūl)* to be or become long; to last long; to lengthen, grow longer, extend, be protracted, become drawn out; to surpass, excel (على or ة s.o.); to extend (الى to); --- (trans.) *ṭāla a* to reach, catch (s.o.), get hold (ا, ة of s.o., of s.th.); to have power (ا, ة over s.o., s.th.) | طال (amanu) it took a long time before he ...; يطول في هذا (would) take me too long; طال الزمان او قصر (zamaṇu, qaṣura) sooner or later, before long; لم يطل به المقام حتى (muqāmu) he hadn't been there very long when ...; لا تطول يدي اليه (yadi) my hand can't reach that far, i.e., I have no control over it, it isn't possible for me; لو طالتك يدي (yadi) if I could get hold of you II to make long or longer, lengthen, elongate, stretch out, prolong, extend, protract (ا s.th.); to be very elaborate, very detailed, very exhaustive, long-winded, prolix; to grant a delay or respite (ل to s.o.) | طول باله (bālahū) to be patient with III to keep putting off (في s.o. in or with s.th.); to vie for power, greatness or stature, contend, compete (ء with s.o.), rival, emulate (ء s.o.) IV to make long or longer, lengthen, elongate, stretch out, extend, prolong, protract, draw out (ا or من s.th.); to take too long, find no end; to be verbose, prolix | اطال عليه to keep s.o. waiting a long time; اطال لسانه (lisānahū) to speak in a forward manner, be pert, saucy, insolent in speech; اطال النظر اليه (naẓara) he kept staring at him; اطال الوقوف he stayed a long time; اطال في الموضوع to dwell, expatiate on the subject VI to become long, be lengthened, be extended, be prolonged; to stretch up, stretch o.s.; to stretch (الى for), crane one's neck (الى at); to attack (على s.o.); to become insolent,

get fresh (على with s.o.); to be insolent enough, have the cheek (ل to do s.th.); to dare do s.th. (ب), presume (ب s.th.), pretend (ب to s.th.); to arrogate to o.s. (الى a rank) | تطاول برأسه (bi-ra'sihī) to bear one's head high (with pride) X to be or become long; to be or become overbearing, presumptuous, display an arrogant behavior (على toward)

طالما *ṭālamā* and لطالما *la-ṭālamā* how often! often, frequently (with foll. verbal clause); as long as, while | طالما ان (anna) while, as, the more so as

صاحب الحول *ṭaul* might, power | الطول (s. al-ḥaul) the Almighty

طول *ṭūl* pl. اطوال *aṭwāl* length; size, height, tallness | طول الاناة *ṭ. al-anāh* long-suffering, longanimity, forbearance, patience; طول النظر *ṭ. an-naẓar* farsightedness, hyperopia; خط الطول *kaṭṭ at-ṭ.* geographical longitude, degree of longitude, meridian; بالطول and طولاً lengthwise, longitudinally; طول *ṭūla* (prep.) during, throughout, ... long, e.g., طول هذه المدة (*mudda*) during this period, during all this time, طول النهار (*nahār*) all day (long); طول ما as long as; طول (with foll. genit.) along, alongside of; على طول (*eg.*) straight ahead; straightway, directly; at last, finally, after all; في طول البلاد وعرضها (*wa-'arḍihā*) throughout the country, all over the country; انا في طولك (*eg.*) have mercy on me! طول الباع power; mastery, capability, ability; knowledge; generosity; طول *ṭ. an-naḥas* endurance, lasting power, stamina; طول اليد *ṭ. al-yad* power

طول *ṭūli* of length, linear, longitudinal | خط طول (*kaṭṭ*) geographical longitude, degree of longitude, meridian

طول *ṭuwwal* a long-legged waterfowl

طوال *ṭawāla, ṭiwāla* (prep.) during, throughout; along, alongside of

طول *ṭawīl* pl. طوال *ṭiwāl* long; large, big, tall; high; الطویل name of a poetical meter; طویلا *ṭawīlan* long (adv.), a long time | طویل الاجل *ṭ. al-ajal* long-term, long-dated; طویل الایة *ṭ. al-anāh* long-suffering forbearing, patient; طویل الباع mighty, powerful; capable; knowledgeable; generous, openhanded; طویل الروح *ṭ. ar-rūḥ* long-suffering, forbearing, patient; طویل القامة tall; طویل اللسان insolent, impertinent, pert, saucy

طوال *ṭuwāl* long

طوالة *ṭuwāla* pl. -āt stable

طیلة *ṭīlata* (prep.) during, throughout, ... long

طولانی *ṭūlānī* measured lengthwise, longitudinal

اطول *aṭwal*², f. فطول *fūlā* longer, larger, bigger, taller; extremely tall, very long

تطویل *taṭwīl* lengthening, elongation, stretching, extension, prolongation, protraction; elaborateness, exhaustiveness, prolixity, long-windedness

اطالة *iṭāla* lengthening, elongation, stretching, extension, prolongation, protraction; elaborateness, exhaustiveness, prolixity, long-windedness

تطاول *taṭāwul* insolence, cheek, arrogance

استطالة *istiṭāla* overbearing attitude, haughtiness, presumptuousness, arrogance

طائل *ṭā'il* long; huge, immense, ample, enormous (of funds); use, avail; might, power, force | طائل الصولة *ṭ. aṣ-ṣawla* mighty, powerful, forceful; دون طائل and (فيه) لا طائل تحته *(ṭā'ila)* of no use, of no avail, useless, unavailing, futile; في غير طائل do. ما فاز بطائل to accomplish nothing, be unsuccessful, fail

طائلة *ṭā'ila* might, power, force; ven-

geance, revenge, retribution, retaliation | وقع تحت طائلة القانون to be subject to punishment by law; تحت طائلة الموت *(ṭ. il-mawt)* under penalty of death

مطول *muṭawwal* elaborate, detailed, exhaustive, circumstantial; extended; comprehensive, thick (book); length; (pl. -āt) thick, detailed handbook; pl. معجم مطول large volumes; heavy tomes | معجم مطول *(mu'jam)* comprehensive, unabridged dictionary

متطاول *mutaṭāwīl* long-extended, long-stretched, long-protracted, prolonged, lengthy; insolent, cheeky, arrogant

مستطیل *mustaṭīl* long, oblong, elongate(d), long-stretched; protracted, prolonged, long drawn out; a rectangle, an oblong; a saucy, presumptuous person

طاوله² look up alphabetically

طولكرم *Tulkarm* (town in NW Jordan)

طومار *ṭūmār* pl. طوامير *ṭawāmīr*² roll, scroll

نهر الطونة *nahr at-ṭūna* the Danube river

طونولاطة (It. *tonnellata*) *ṭonolāṭa* ton

طوى *ṭawā* طى *(ṭayy)* to fold, fold up, fold in, fold over, fold under, roll up (♠ s.th.); to shut, close (♠ a book); to keep secret, secrete, conceal, hide (♠ s.th.); to harbor, hold, contain (♠ s.th.); to swallow up, envelop, wrap up, enwrap (♠ s.o.; of the dark of night); to settle finally, bury (♠ the past), have done with s.th. in the past (♠); to cross, traverse (♠ s.th., esp. a country); to cover quickly (♠ the way, the distance, ال to); to spend, pass (♠ a period of time); to possess o.s., take possession (♠ of), appropriate (♠ s.th.); pass. طوى على *ṭuwiya 'alā* (= to be folded around

or over, i.e.) to bear (within itself), harbor, contain, involve s.th. | طوی الارض (*l-arda ṭayyan*) to rush through a country; طوی بساطه (*bisāṭahū*) to be finished, be done, come to an end, finish; طوی البساط بما فيه to settle an affair once and for all, wind up an affair; طوی جوانحه علی (*jawānihahū*) to harbor s.th., conceal s.th. in one's heart; طوی کشحه (کشحا) علی (*kaṣṣahū, kaṣṣhan*) and طوی صدره علی (*sadrahū*) to harbor or lock (a secret) in one's bosom, keep s.th. secret, secrete, conceal, hide s.th.; طوی صفحته (*safḥatahū*) to have done with s.th., be through with s.th., give up, abandon s.th.; طوی الطريق الی to hurry or rush to; طوی الماضي طی السجل (*l-māḍiya ṭayya s-sijilli*) to break with the past, let bygones be bygones; — طوی *ṭawīya a* (طوی *ṭawan*) to be hungry, suffer hunger, starve IV = *ṭawīya V* to coil (snake) VII to be folded, be folded up, in, over, or under, be rolled up, be turned (over) (page, leaf), be shut (book, etc.); to go by, pass, elapse (time); to disappear, vanish; to be covered (distance); to be hidden, be concealed (تحت under), be enveloped, be wrapped (تحت in); to be absorbed, merged (فی into s.th. else); to contain, comprise, encompass, comprehend, embrace, involve, include (علی s.th.); to harbor, nurse, bear (علی feelings, esp. hatred, love) | انطوی علی نفسه to withdraw within o.s., be self-centered, be introverted

طی *ṭayy* concealment, hiding; (pl. اطواء *aṭwā*) fold, pleat | طیه *ṭayyahū* and هذا (*ṭayya*) herein enclosed, herewith (in a letter); طیا *ṭayyan* do.; فی طی النیب (*ṭ. al-ḡaib*) secretly, covertly; تحت (فی) طی (*ṭ. al-kitmān*) under the seal of secrecy; فی اطواء (with foll. genit.) inside, within, in, amid

طیه *ṭayya* pl. -āt fold, pleat; folding, flexure (*geol.*) | ضم فی and حمل بین طياته |

طیائه (*ḍamma*) to involve, comprise, contain within itself (ه s.th.)

مضی (ذهب) | *ḥiya* intention, design | طیه *ḥiyahū* he went to his destination; he left in order to do what he had in mind; he went his way

علی الطوی | *ṭawan* hunger; mat on an empty stomach, without having eaten

طویه *ṭawīya* pl. طوايا *ṭawāyā* fold, pleat; innermost thoughts, real conviction, true mind; intention, design; conscience | طویه سليم *ṭawīya salīm* guileless, artless; فی طوايا (with foll. genit.) inside, within, in, amid; طوايا النفس *ṭ. n-naḥs* innermost recesses of the soul

طویة *ṭawwāya* pl. -āt frying pan

مطوی *maṭwan* pl. مطار *maṭāwin* pocket knife, penknife; pl. folds, pleats | فی مطاوی (with foll. genit.) inside, within, in, amid; فی مطاویه inwardly, at heart, in his bosom

مطواة *maṭwāh* pocket knife, penknife

انطواء *inṭiwā* introversion (*psych.*) | انطواء علی النفس (*naḥs*) do.

انطواوی *inṭiwā'i* introverted (*psych.*)

طاوی البطن | *ṭawīn* starved | *l-baṭn* starved, lean, emaciated

مطوی *maṭwīy* folded up, infolded, rolled up, etc.; introverted, restrained, contained (behavior); علی *maṭwīy* bearing (within itself), harboring, containing, involving s.th. | انطوی علی *maṭwīy* harboring s.th. in one's bosom

منطوی *munṭawīn* introverted (*psych.*) | منطوی علی نفسه introverted, self-absorbed; low-spirited, depressed

طوی طیه and طوی see under

¹طيب *fāba* i (*fiḥ*) طيبة *fiḥa*) to be good, pleasant, agreeable; to be or become delightful, delicious; to please (ل s.o.), be to s.o.'s (ل) liking; to be or become ripe, to ripen; to regain health, recover, recuperate, convalesce | طابت ليلتكم (*lailatukum*) may your night be pleasant! good night! طابت نفسه (*naṣuḥū*) he was gay, cheerful, cheery, in good spirits, he felt happy; طاب نفسا عن (*naṣan*) to give up s.th. gladly, renounce s.th. willingly; طابت نفسه إليه (*naṣuḥū*) he had a liking for it, it was to his taste II to make (ا s.th.) good, pleasant, agreeable, delightful, delicious, or sweet, to sweeten (ا s.th.); to scent, perfume (ا, ه s.o., s.th.); to spice, season (ا food), mull (ا wine); to sanitize, improve (ا air, drinking water); to heal, cure (ه s.o.); to massage (ه s.o.) | طيب خاطره to mollify, soothe, placate, conciliate s.o., set s.o.'s mind at rest; طيب الله ثراه (*ṭarāhu*) may God make his earth light (a eulogy added after mentioning the name of a pious deceased) III to joke, jest, banter, make fun (ه with s.o.) IV to make (ا s.th.) good, pleasant, agreeable, delightful, delicious, or sweet, to sweeten (ا s.th.) V to perfume o.s. X استطاب and استطيب *istaṭyaba* to find or deem (ا s.th.) good, pleasant, agreeable, delightful, delicious, sweet; to like (ا s.th.), be fond (ا of)

طيب *fiḥ* goodness; flavor, delicious or delicate taste; (pl. طيوب *ṭuyūb*) scent, perfume | طيب العرق *ḥ. al-ʿirq* noble birth, noble descent; جوز الطيب *jauz at-ḥ.* nutmeg

طيب *ṭayyib* good; pleasant, agreeable; delicious; gay; well-disposed, friendly, kindly; well, in good health | طيب الخلق *ḥ. al-ḥulq* good-natured, genial; طيب الذكر *ḥ. ad-dīkr* of blessed memory (of s.o. deceased); طيب الرائحة sweet-smelling, fragrant, sweet-scented; طيب العرق *ḥ. al-ʿirq*

highborn, of noble descent; طيب القلب *ḥ. al-qalb* good-natured, kindhearted; طيب النفس *ḥ. an-naṣ* gay, cheerful, cheery, in high spirits

طيبات *ṭayyibāt* nice, pleasant things; gustatory delights, pleasures of the table

طيبة *fiḥa* goodness; good nature, geniality | طيبة خاطر *ḥ.* gladly, most willingly, with pleasure

طوبى *ṭūbā* blessedness, beatitude; Beatitude (title of honor of a patriarch; *Chr.*)

طياب *ṭayyāb*, *ṭiyāb* (*eg.*) north wind

طياب *ṭayyāb* pl. -ūn masseur

اطيب *aṭyāb*² better; — pl. أطايب *aṭāyib*² the best parts (of s.th.); pleasures, comforts, amenities; delicacies, dainties | اطيب تمنياتي *a. tamanniyātī* my best wishes

مطايب *maṭāyib*² comforts, amenities (e.g., of life)

مطايبة *muṭāyaba* pl. -āt banter, joke, jest, teasing remark

طائب *ṭāʾib* unobjectionable (ل for; *Isl. Law*)

مطيب *muṭayyab* bouquet, bunch (of flowers)

²طيبة *fiḥa*² Thebes

(طيح) طاح *ṭāḥa* i (*ṭaiḥ*) to get lost II to cause s.th. (ا) to get lost

(طير) طار *ṭāra* i (*ṭayarān*) to fly; to fly away, fly off, take to the wing; to go by plane, travel by air (ل to); to hasten, hurry, rush, fly (الى to); to be in a state of commotion, be jubilant, exult, rejoice; طار ب to snatch away, carry away, carry off (s.o., s.th.) | طار بخياله (*bi-ḥayālīhi*) to let one's imagination wander to; طار له صيت في الناس (*ṣiṭ*) his fame spread among people, he became

well-known; طار طائرہ (*tā'iruhū*) to become angry, blow one's top; طار عقله (*'aqluhū*) to lose one's mind, go crazy; طار فزاده طار شعاعا (*fu'āduhū, rūhuhū ša'ā'an*) his mind became confused, he became all mixed up; طار فرحا (*farahan*) to be beside o.s. with joy, be overjoyed; طار شوقا (*šauqan*) to be ecstatic with anticipation, be overjoyed; طار بلبه (*bi-lubbihi*) to drive s.o. out of his mind; طار بصوابه (*bi-šawābihi*) do.; to make s.o. unconscious II to make or let fly (ه. s.o., s.th.), fly, send up (ه s.th., e.g., a balloon, a kite); to pass on promptly, dispatch posthaste, forward without delay, rush, shoot (ال ه s.th. to, esp. a report, a message); to knock out (ه s.th., e.g., an eye, a tooth) | طير رأسه (*ra'sahū*) to chop off s.o.'s head, behead s.o. IV to make or let fly (ه. s.o., s.th.), to fly (ه s.th.); to blow away (ه s.th.; of the wind); to make (ه s.th.) disappear at once, dispel (ه s.th.) V to see an evil omen (من or ب in) VI to be scattered, be dispersed, scatter, disperse, spread, diffuse; to be exuded, rise (fragrance); to fly apart, fly about, fly in all directions (esp. sparks); to vanish, disappear, be dispelled X to make fly, cause to fly (ه s.th.); to knock (ه s.th.) out of s.o.'s hand; to alarm or upset seriously (ه s.o.), agitate, excite (ه. s.o., s.th.); = VI; pass. استطير *ustū-šīra* to be terrified | استطير عقله (*'aqluhū*) to go out of one's mind (with astonishment or fright)

طير *šair* (coll. and n. un.) pl. طيور *šuyūr*, اطيّار *aṭyār* birds, bird; augury, omen; طيور poultry; fowl | طيور جارحة predatory birds, birds of prey; علم الطيور *ilm aṭ-ṭ.* ornithology; كان على رؤوسهم الطير (*ka'an-na, šaira*) motionless or silent with awe

طيرة *šaira* commotion, agitation (of anger, wrath); flight; female bird

طيرة *šira, šiyara* evil omen, portent, foreboding

طيار *šayyār* flying; evanescent, fleeting; volatile (liquid); floating, wafting, hovering; (pl. -ūn) flier, aviator, pilot; (after a military rank) in the air force (e.g., captain in the air force) | طيار زبوت طيارة (*awwal*) first lieutenant in the air force (formerly, *Eg.*); طيار ثان (*tānin*) second lieutenant in the air force (formerly, *Eg.*); طيار مساعد (*musā'id*) copilot

طيارة *šayyāra* pl. -āt aviatrix, woman pilot; airplane, aircraft; kite (toy) | طيارة رياضية (*riyādīya*) sport plane; طيارة قذافة (*qaddāfa*) bomber; طيارة مائية seaplane

طيران *šayarān* flying, flight; aviation, aeronautics | طيران بهلوانی (*bahlawānī*) stunt flying; طيران شراحي (*širā'ī*) glider flying, gliding; سلاح الطيران airlines; وزير الطيران minister of aviation

مطار *maṭār* pl. -āt airfield, airport | مطار عامم aircraft carrier

مطارة *maṭāra* airfield, airport

مطير *maṭīr* airfield, airport

تطير *tašayyur* pessimism

طائر *tā'ir* flying; flyer, aviator, pilot; (pl. -āt, طير *šair*) bird; omen, presage | على الطائر سكون الطائر graveness, sedateness; الميمون (*maimūn*) good luck! Godspeed! (said to s.o. setting out on a journey); طار طائرہ (*tā'iruhū*) to become angry, blow one's top; الطائرة = الكرة الطائرة, see كرة (under كرو)

طائرة *tā'ira* pl. -āt airplane, aircraft | على متن الطائرة (*matni ṭ-ṭ.*) aboard the airplane; by (air)plane (e.g., traveling); طائرة بحرية (*baḥriya*) seaplane; طائرة دورية (*dauriya*) (short-range) reconnaissance plane, observation plane; طائرة شراعية (*širā'īya*) sailplane, glider; طيارة المطاردة

†. *al-muṭārada* fighter, pursuit plane, interceptor; طائرة عمودية (*amūdīya*) helicopter; طائرة القتال light bomber, combat plane; طائرة المقاتلة †. *al-muqātala* do.; طائرة انقضاضية or ○ طائرة الانقضاض dive bomber; طائرة مائية seaplane; طائرة نفائة (*naffāta*) jet plane; طائرة النقل †. *annaql* transport (plane); طائرة هليكوبتر †. *helikoptar* helicopter; حاملة الطائرات and ناقله الطائرات aircraft carrier

متطير *mutaṭayyir* pessimist

مستطير *mustaṭīr* imminent, impending, threatening (of disaster); scattered, dispersed; spread out, spread all over, scattered about; widespread; pessimist

(طيش) طاش *tāša* i (*ṭaiš*, طيشان *ṭayašān*) to be inconstant, changeable, fickle, lightheaded, thoughtless, heedless, frivolous, reckless, undecided, confused, helpless, aimless, desultory; to miss the mark (of an arrow, also الغرض); to stray (عن from the target), miss (عن a spot, e.g., said of the hand) | طاش سهمه (*sahmuhū*) to be on the wrong track, bark up the wrong tree, be unsuccessful, fail; طاش صوابه (*ṣawābuhū*) to lose one's head; طاش دماغه في رأسه (*dimāghuhū*) his wits left him, his mind went fuzzy

طيش *ṭaiš* inconstancy, fickleness; recklessness, heedlessness, rashness; thoughtlessness; lightheadedness, levity, frivolity

طيشان *ṭayašān* inconstancy, fickleness; recklessness, heedlessness, rashness; thoughtlessness; lightheadedness, levity, frivolity

طياشة *ṭiyāša* inconstancy, fickleness; recklessness, heedlessness, rashness; thoughtlessness; lightheadedness, levity, frivolity

طائش *tā'īš* inconstant, changeable, fickle; lightheaded, frivolous; thoughtless, heedless, reckless; undecided, con-

fused, perplexed, helpless; aimless, desultory, purposeless; out of control (car)

طيع *ṭayyī* see طوع

(ب) طاف *tāfa* i (*ṭaiṭ*) to appear to s.o. in his sleep (of a specter)

طيف *ṭaiṭ* pl. اطياف *aṭyāf*, طيوف *ṭuyūf* fantasy, phantasm; vision, apparition; phantom, specter, ghost; spectrum (*phys.*) | طيف راديو (*rādyawī*) radio spectrum (*phys.*)

طيفي *ṭuifī* spectral, spectroscopic

مطياف *miṭyāf* spectroscope (*phys.*) | مطياف مصور (تصويري) (*muṣawwir*) spectrograph (*phys.*)

طيلة see طول

طيلسان *ṭailasān* pl. طيالة *ṭayālisa* a shawl-like garment worn over head and shoulders

طين II to daub or coat with clay (s.th.)

طين *ṭīn* pl. اطيان *aṭyān* clay, potter's clay, argil; soil; mud, slime; pl. اطيان (*eg.*) farm lands, fields, estates | الطين الخزفي (*ḫazafī*) kaolin, porcelain clay; زاد الطين; زاد في الطين بلة *zāda ṭ-ṭīna billatan*, زاد في الطين بلة to make things worse, aggravate or complicate the situation

طينة *ṭīna* clay, potter's clay, argil; (*eg.*) a piece or plot of ground; stuff, material, substance (of which s.th. is made); specific character, disposition, constitution, nature | من طينة واحدة made of the same clay, out of the same mold

طيني *ṭīnī* made of clay; argillaceous, clayey

طيان *ṭayyān* mortar carrier, hod carrier

طيون *ṭayyūn* *Linula viscosa* (*bot.*)

ظ

ظ *zā'* name of the letter ظ

ظئر *ẓayr* wet nurse

ظبی *ẓaby* pl. ظباء *ẓibā'* gazelle (*Gazella dorcas*) |
ظی ابو ظبی *abū ẓ.* Abu Dhabi, name of an
emirate on the Persian Gulf

ظبية *ẓabya* pl. *ẓabayāt* female gazelle

ظر *ẓirr* sharp-edged stone, flint

ظرابی *ẓarābī* pl. ظرابین *ẓarābīn*², ظرابان *ẓarābān*, ظرابان *ẓarābān* pl. ظرابین *ẓarābīn*², ظرابی *ẓarābīy* polecat, fitchew

ظرف *ẓarufa* u (*ẓarf*, ظرافة *ẓarāfa*) to be charming, chic, nice, elegant, neat; to be witty, full of esprit II to adorn, embellish, polish (ظ, ے s.o., s.th.), impart charm (ظ, ے to s.o., to s.th.); to put (ظ s.th.) into an envelope, cover or wrap, to envelop, wrap up, cover (ظ s.th.) V to affect charm or elegance, display affect- edness; to show o.s. elegant, witty, full of esprit VI = V; X to deem or find (ظ, ے s.o., s.th.) elegant, charming, adroit, witty, etc.

ظرف *ẓarf* elegance, gracefulness, grace, charm; cleverness, resourcefulness; wit- tiness, esprit; — (pl. ظروف *ẓurūf*) vessel, receptacle, container; covering, wrap, cover; (letter) envelope; capsule, case; (*gram.*) adverb denoting place or time; pl. ظروف circumstances, conditions | بظرف or ظرفی within, in a (given) period of; ظروف التخفيف (*muḵaffifa*) and ظروف مخففة (*muḵaddida*) aggravating circumstances; ظروف بحسب الظروف *bi-ḥasabi ẓ-ẓ.* according to circumstances, depending on the circum-

stances; في هذا الطرف القصير within this short interval

ظرفی *ẓarfī* adverbial | بينة ظرفية (*bay-yina*) or دليل ظرفی circumstantial evidence

ظرافت *ẓarāf* pl. ظرافة *ẓarāfā'*², f. ظرافت *ẓarāfī'*² elegant, graceful, charming; full of esprit, witty; wit, wag, witty fellow

ظرافة *ẓarāfa* elegance, gracefulness, grace, charm; esprit, wittiness

ظرافة *azrafā'* more elegant; more bril- liant, wittier

ظرافة *tazrif* wittiness, brilliant and witty manner

ظرافة *taẓarruf* gracefulness, grace, elegance, charm, wittiness, esprit

ظرف *mazrūf* pl. مظاريف *mazārif*² envelope

مظروف *mutazarrif* élégant, dandy, fop

مصنوف *mustazraf* elegant | مصنوفات *mustazrafāt* luxury articles, fancy goods

ظمن *ẓa'ana* a (*ẓa'n*) to move away, leave, depart

ظمن *ẓa'n* departure, start, journey, trek (esp. of a caravan)

ظمن *ẓa'ina* pl. ظمن *ẓu'un*, اظمان *aẓ'ān* camel-borne sedan chair for women; a woman in such a sedan

ظمن *ẓa'ūn* pl. ظمن *ẓu'un* camel bearing a litter or a load

ظاعن *ẓā'in* ephemeral, transient, tran- sitory

ظفر *ẓafira* a (*ẓafar*) to be successful,

succeed, be victorious, be triumphant; to gain a victory (على or ب over), conquer, vanquish, defeat, overcome, surmount, overwhelm (على or ب s.o., s.th.), get the better (على or ب of s.o., of s.th.); to seize (على or ب s.o., s.th.), take possession (على or ب of s.o., of s.th.); to get, obtain, attain, achieve, gain, win (على or ب s.th.) II to grant victory (على or ب to s.o. over), make (to s.o.) triumph, render (to s.o.) victorious (على or ب over) IV = II; VI to ally, enter into an alliance or confederacy, join forces (على against)

اظفار *azfār* pl. اظفار *azfār*, ظفر *zafur*, *zufur*, *zifur* pl. اظفار *azfār*, *azāfir*², اظافر *azāfir*² nail, fingernail; toenail; claw, talon | نموة اظفاره | من (منذ) or نموة اظفاره | from (the days of) his earliest youth, since his earliest youth or adolescence; ناعم الظفر youthful, of tender age

في ظفر *zafar* victory, triumph | ظفراً triumphantly

ظفر *zafir* victorious, successful, triumphant; (pl. ظفران) young man, youth (*hij.*)

اظفور *uzfūr* pl. اظافر *azāfir*² nail, fingernail, toenail; claw, talon

ظافر *zāfir* victorious, triumphant; successful; victor, conqueror

مظفر *muzaffar* victorious, successful, triumphant

ظل *zalla* (1st pers. perf. *zāliltu*) a (ظل, ظلول *zūlūl*) to remain (acc.: s.th.; ق in a place, in a situation); to persist; (with foll. imperf. or participle:) to keep doing s.th., do s.th. constantly or continuously, persist in s.th. | يظل يتبعها | *(yatba'uhā)* he keeps following her; ظل يسكن البيت (*yaskunu l-baita*) he continued to live in the house; ظل صامتا he remained silent, persisted in his silence; ظل واقفا he kept standing

there; ظل على حاله he remained as he was; ظل على موقفه (*manqifihī*) he persisted in his standpoint, stood his ground, maintained his point of view II to shade, overshadow (to s.o., s.th.), cast a shadow (to s.o., over s.o., over s.th.); to screen, shelter, protect (to s.o., s.th.); to preserve, guard, maintain, keep up (s.th.) IV = II; V to be shaded (ب by), sit in the shadow (ب of) X = V; to protect o.s. from the sun (ب by or through s.th.), hide in the shadow (ب of s.th.), seek the shadow (ب of s.th.); to place o.s. under the protection or patronage of s.o. (ب), seek shelter or refuge with s.o. (ب), be under the patronage or protection of s.o. (ب)

اظلال *azlāl* shadow, shade, umbra; shelter, protection, patronage; shading, hue; slightest indication, semblance, trace, glimpse (of s.th.); tangent (*geom.*) | ظل في (with foll. genit.) under the protection or patronage of, under the auspices of; under the sovereignty of; ظل تحت under the protection or patronage of, under the auspices of; ظل غير قابل الظل insufferable, repugnant (of a person); ظل خفيف likable, nice (of a person); ظل استنقل ظله (*istatqala*) to dislike s.o., find s.o. insufferable, unbearable, a bore; ظل غير قابل الظل his unlikable nature; ظل قلص (or قلص) ظل *taqallaṣa zilluhū* his prestige or authority faded, diminished; it decreased, diminished, dwindled away, waned; وزارة ظل *wizārat z.* shadow cabinet (*pol.*)

ظلة *zulla* pl. ظلل *zūlal* awning, marquee, canopy, sheltering hut or tent, shelter; shack, shanty; kiosk, stall; beach chair

ظليل *zālil* shady, shaded, umbrageous

مظال *mizalla*, *mazalla* pl. مظال *mizalla*² umbrella; parasol, sunshade; lamp shade; awning, canvas roof; shelter, protection (provided by s.o. or s.th.) | عيد

المظلة 'ad al-m. Feast of Tabernacles, Sukkoth (*Jud.*); مظلة واقية (*wāqiyā*) parachute; مظلة هابطة do.; مظلة جندي *jundī al-m.* pl. جنود المظلات (*المظلة*) paratrooper; على المظلة (*madda*) to extend protection to ...

مظلي *miḡallī* pl. -ūn parachutist; paratrooper; pl. paratroops, airborne troops

مظلل *muḡallil* shady, shadowy, umbrageous, shading, causing shadow

مظلل *muḡill* shady, shadowy, umbrageous, shading, causing shadow

ظلم *ḡala'a a (ḡal')* to limp, walk with a limp, walk lamely

ظالم *ḡālī* lame

ظلف *ḡulf* pl. ظلوف *ḡulūf*, أظلاف *aḡlāf* cloven hoof

ظلم *ḡalama i (ḡalm, ḡulm)* to do wrong or evil; to wrong, treat unjustly, ill-treat, oppress, beset, harm, suppress, tyrannize (• s.o.), commit outrage (• upon s.o.); to act the tyrant, act tyrannically (• toward or against s.o.); — *ḡalīma a* and IV to be or grow dark, dusky, gloomy, murky, tenebrous, darken, darkle V to complain (من of, about); to lodge a complaint VII and VIII *اظلم* *iḡḡalama* to suffer injustice, be wronged

ظلم *ḡulm* wrong; iniquity; injustice, inequity, unfairness; oppression, repression, suppression, tyranny; ظلما *ḡulman* unjustly, wrongfully

ظلمة *ḡulma* pl. -āt, *ḡulumāt, ḡulamāt*, ظلم *ḡulam* darkness, duskiness, gloom, murkiness | بحر الظلمات *baḡr aḡ-ḡ.* the Atlantic Ocean

ظلماء *ḡalmā'* darkness | ليلة ظلماء (*laila*) pitch-dark night

ظلام *ḡalām* darkness, duskiness, gloom, murkiness

ظلام *ḡallām* evildoer, villain, malefactor, rogue, scoundrel, tyrant, oppressor

ظليم *ḡalīm* pl. ظلمان *ḡilmān* male ostrich

ظلامة *ḡulāma* pl. -āt misdeed, wrong, iniquity, injustice, outrage

اظلم *aḡlam* darker, duskier, gloomier, murkier; a viler, more infamous, more heinous villain

مظلمة *mazlīma* pl. مظالم *mazālim* misdeed, wrong, iniquity, act of injustice, outrage

اظلام *iḡlām* darkness, gloom

تظلم *taḡallum* pl. -āt complaint

ظالم *ḡālīm* pl. -ūn, ظلام *ḡullām*, ظلمة *ḡalama* unjust, unfair, iniquitous, tyrannical, oppressing; tyrant, oppressor; offender, transgressor, sinner

مظلوم *mazlūm* wronged, ill-treated, unjustly treated, tyrannized

مظلم *muḡlim* dark, dusky, gloomy, tenebrous, murky

ظمأ *ḡami'a a (ḡama', ḡamā', ḡama'a)* to thirst, be thirsty II to make (• s.o.) thirst

ظمأ *ḡim'*, ظمأ *ḡama'* and ظمأ *ḡamā'* thirst

ظمآن *ḡam'ān*, f. ظمأى *ḡam'ā* thirsty

ظمأى *ḡami'* thirsty

ظن *ḡanna* (1st pers. perf. *ḡanantu*) *u (ḡann)* to think, believe, assume, presume, suppose (• s.th.); to hold, think, deem, consider (• or • s.o. to be s.o. or s.th.; • s.th. to be s.th.); to suspect (ب or • s.o.) | ظنه يفعل | to think s.o. capable of doing s.th., believe of s.o. that he would do s.th.; لا اظن احدا ينكر (*aḡadan yunkiru*) I don't think that anyone can

deny; *ظنك تخالفني* (tuḵālifunī) I don't believe that you can contradict me; *ظن* believe that you can contradict me; *ظن* capable of . . . ; *فيه القدرة على* (quḍrata) he considered him capable of . . . ; *ظن به الظنون* (ẓunūna) and *ظن* to think ill of s.o., have a low opinion of s.o.; to mistrust s.o. or s.th.; *ظن به* to think (♠ s.th. negative) about s.o., *ظن به الاسراف* (isrāfa) to think that s.o. exaggerates, *ظن به الغباء* (ḡabā'a) to suspect s.o. of stupidity IV to suspect (♠ s.o.) V to surmise, form conjectures

ظن *ẓann* opinion, assumption, belief, supposition; pl. *ظنون* ẓunūn negative suppositions, doubts; suspicion, distrust, misgiving; bad opinion; see also *ظن ẓanna* | *سوء الظن ḥusn az-ẓ.* good opinion; *سوء الظن sū' az-ẓ.* low opinion, distrust; *الظن في أغلب الظن* it is very probably, most likely; *ظننا منه أن* (ẓannan) since he believed that . . . ; *ما ظنك ب* (ẓannuka) what is one to think of . . . ; *حسن ظنه به* (ḥasuna ẓannuhū) to have a good opinion of s.o., think well of s.o.; *احسن الظن ب* (aḥsana ẓ-ẓanna) do.; *سأ به ظنا* to have a low opinion of s.o., think ill of s.o.; *اساء الظن ب* (asā'a) do.

ظني ẓannī resting on mere assumption, presumptive, supposed, hypothetical

ظنة ẓinna pl. *ظنن ẓinan* suspicion, misgiving; distrust (ب of s.o.); bad opinion (ب of s.o. or s.th.)

ظنين ẓanīn suspicious, suspect(ed); unreliable, untrustworthy (على with regard to); a suspect

ظنون ẓanūn suspicious, distrustful; *ẓunūn* see *ظن ẓann*

مظنة maẓinna pl. *مظان maẓān*² time or place where one expects s.th.; (with foll. genit. or suffix) place where s.th. or s.o. is presumably to be found, its most likely location, the most likely place for it (or him) to be; suspicion, mis-

giving | *التمسته في مظانه* I looked for him where I expected to find him, where he presumably was; *في غير مظانه* in places where he couldn't possibly be

مظنون maẓnūn supposed, presumed, assumed; suspicious, suspect(ed)

ظنوب ẓunūb pl. *ظنايب ẓanābīb*² shinbone

ظهر ẓahara a (*ظهر ẓuhūr*) to be or become visible, perceptible, distinct, manifest, clear, apparent, evident, obvious (ل to s.o.), come to light, appear, manifest itself, come into view, show, emerge, crop up; to appear, seem (ل to s.o.); to break out (disease); to come out; to enter, appear (on the stage; *theat.*); to appear, be published (book, periodical); to arise, result (من from); to ascend, climb, mount (♠ s.th.); to gain the upperhand, to triumph (على over), get the better (على of), overcome, overwhelm, conquer, vanquish (على s.o.); to get (على s.th.) into one's power; to gain or have knowledge (على of), come to know (على s.th.), become acquainted (على with); to know (على s.th.); to learn, receive information (على about); to be cognizant (على of); to learn (على s.th.) II to endorse (♠ a bill of exchange) III to help, assist, aid, support (♠ s.o.) IV to make visible, make apparent, show, demonstrate, present, produce, bring to light, expose, disclose, divulge, reveal, manifest, announce, proclaim, make known, expound, set forth (♠ s.th.); to develop (♠ film; *phot.*); to grant victory (على ♠ to s.o. over), render victorious (على ♠ s.o. over); to acquaint (على ♠ s.o. with s.th.), initiate (على ♠ s.o. into s.th.), give knowledge or information (على ♠ to s.o. about), inform, enlighten (على ♠ s.o. about), explain (على ♠ to s.o. s.th.); to let (♠ s.o.) in on s.th. (على), make (♠ s.o.) realize (على s.th.); to show, reveal (على ♠

to s.o. s.th.); to articulate fully VI to manifest, display, show outwardly, exhibit, parade (ب s.th.); to feign, affect, pretend, simulate (ب s.th.), act as if, make out as if (ب); to demonstrate, make a public demonstration; to help one another, make common cause (على against) X to show, demonstrate, expose (ا s.th.); to memorize, learn by heart (ا s.th.); to know by heart (ا s.th.); to seek help, assistance, or support (ب with), appeal for help, for assistance (ب to s.o.); to overcome, surmount, conquer, vanquish (على s.o., s.th.), have or gain the upperhand (على over), get the better (على of)

حديد and ظہر الحديد | *zahr* cast iron
زهر *zahr* see الظہر

اظہر *azhūr* pl. ظہور *zuhūr* ظہر *zahr* back; rear, rear part, rear side, reverse; flyleaf; deck (of a steamer); upper part, top, surface; ظہورات *zuhūrāt* (as a genit.; eg.) pro tempore, provisional, temporary | سلسلۃ الظہر *silsilat az-z.* spine, vertebral column; ظہرا لبطن *zahrān li-baṭnīn* upside down, topsy-turvy; ظہرا على عقب (*aqīb*) from the ground up, radically, entirely, completely; يظہر الغيب *bi-z. al-ḡāib* behind s.o.'s back, insidiously, treacherously; secretly, stealthily, clandestinely; بين اظہرهم in their midst, among them; من بين اظہرنا from our midst, from among us; على ظہر (e.g., on the ground, on the water, etc.), على ظہر عن الباخرة on board the steamer; ظہر القلب (z. *qalbīn*) or عن (z. *qalb*) ظہر الغيب (z. *al-ḡāib*) by heart; مستخدم ظہورات (*mustakdam*) temporary employee; ظہر شد see شد نفسه بظہرہ

ظہر *zahr* pl. اظہار *azhār* noon, midday; (f.) midday prayer (*Isl. Law*) | بعد الظہر in the afternoon, p.m.; قبل الظہر in the forenoon, a.m.; قبل ظہر امس yesterday

morning; ظہرا الساعة ١٢ at twelve noon; منذ ظہرين recently, a short time ago

نبدہ (طرحہ) ظہريا: *zahrī* ظہری to pay no attention to s.th., not to care about s.th., disregard s.th.

ظہير *zahīr* helper, assistant, aid, supporter; partisan, backer; back (in soccer); (pl. ظہائر *zahā'ir*²; *mor.*) decree, edict, ordinance

ظہور *zuhūr* appearance; entry, appearance on the stage (*theat.*); visibility, conspicuousness; pomp, splendor, show, ostentation, window-dressing | حب الظہور *ḥubb az-z.* ostentatiousness, love of pomp; عيد الظہور *'id az-z.* Epiphany (*Chr.*); بدأ في الظہور to become visible, come into view

الظہران *az-zahrān* Dhahran (town in extensive o' agion of E Saudi Arabia)

بين ظہرائہم *baina zahrānaihīm* in their midst, among them

ظہارة *zihāra* outside, right side (of a garment); blanket (e.g., of a mule)

ظہيرة *zahīra* noon, midday, midday heat

اظہر *azhār*² more distinct, more manifest, clearer

مظہر *mazhār* pl. مظاهر *mazāhīr*² (external) appearance, external make-up, guise; outward bearing, comportment, conduct, behavior; exterior, look(s), sight, view; semblance, aspect; bearer or object of a phenomenon, object in which s.th. manifests itself; phenomenon; symptom (*med.*); pl. manifestations, expressions | مظاهر الحياة *m. al-ḥayāh* manifestations of life (*biol.*); في المظہر externally, in outward appearance, outwardly

تظہير *tazhīr* endorsement, transfer by endorsement (of a bill of exchange; *fin.*)

ظہار *ẓihār* pre-Islamic form of divorce, consisting in the words of repudiation: you are to me like my mother's back (انت علی کظہر امی *anti 'alayya ku-ẓahri ummī*)

مظاہرہ *muzāhara* assistance, support, backing; (pl. -āt) (public) demonstration, rally

اظہار *izhār* presentation, exposition, demonstration, exhibition, disclosure, exposure, revelation, announcement, declaration, manifestation, display; developing (*phot.*)

تظاہر *taẓāhur* dissimulation, feigning, pretending, pretension; hypocrisy, dissimulation; (pl. -āt) (public) demonstration, rally

تظاہرہ *taẓāhura* (n. vic.) pl. -āt (public) demonstration

ظاہر *ẓāhir* (of God) mastering, knowing (علی s.th.); visible, perceptible, distinct, manifest, obvious, conspicuous, clear, patent, evident, apparent; external, exterior, outward; seeming, presumed, ostensible, alleged; outside, exterior, surface; outskirts, periphery (of a city); (*gram.*) substantive; (pl. ظواہر *ẓawāhir*²) external sense, literal meaning (specif., of Koran and Prophetic Tradition); ظاہراً *ẓāhiran* externally, outwardly; seemingly,

ظاہر | presumedly, ostensibly, allegedly | الظہر *ẓ. al-lafẓ* the literal meaning of an expression; ان الظاہر *it seems, it appears that...*; حسب الظاہر *ḥasaba ẓ-ẓ.* in outward appearance, externally, outwardly; ن الظاہر *apparently, obviously, evidently*; ن الظاہر *and الامر (ẓ. al-amr)* seen outwardly, externally; outwardly; من الظاہر *from outside*

ظاہری *ẓāhirī* outer, outside, external, exterior, outward; superficial; apparent, seeming (in contrast with حقیقی *real*); Zahiritic, interpreting the Koran according to its literal meaning; ظاہریا (*adv.*) seen from the outside, externally

ظاہرہ *ẓāhira* pl. ظواہر *ẓawāhir*² phenomenon; outward sign or token, external symptom or indication | ظواہر الحیاة *ẓ. al-ḥayāh* biological phenomena (*biol.*); علم الظواہر الجویة *'ilm az-ẓ. al-jawwīya* meteorology; ستر الظواہر (*ẓawāhira*) to keep up appearances

○ ظاہراتی *ẓāhirātī* phenomenological | ○ الفلسفہ الظاہراتیة (*falsafa*) phenomenology (*philos.*)

مظہر *muzahhir* endorser (of a bill of exchange; *fin.*)

مظاہر *mutazāhir* pl. -ūn demonstrator

ظ *ẓā* name of the letter ظاء

ع

ع abbreviation of عدد No. (e.g., of a magazine) and عمود column (in newspapers)

عب *'abba u ('abb)* to drink in large draughts, gulp down (♣ s.th.); to pour down, toss down (♣ a drink); to lap up, drink avidly (♣ s.th.)

عب *'ubb, 'ibb* breast pocket

عباب *'ubāb* (also f.) ocean waves, billows, floods

يعبوب *ya'buḥ* torrential river

عبا *'aba'a* a with negation; ما عبا *not to*

care about, not to give a hoot for, pay no attention to, attach no importance to, not to insist on | لا يعبأ به (*yu'ba'u*) unimportant, insignificant; غير عابئٍ indifferent, unconcerned II to prepare, arrange (♠ s.th.); to array, set up (♠ s.th.); to mobilize, call up (جيشاً *jaišan* an army); to fill, pack (ب ♠ s.th. with); to load, charge (ب ♠ s.th. with); to package (ق ♠ s.th. in bags, sacks or boxes); to draw off, decant (ق ♠ s.th. into), bottle (♠ s.th.); to load (♠ goods, for transport)

عبء *'ib'* pl. أعباء *a'bā'* load, burden (على on), encumbrance (على to) عبء الإثبات | عبء *'i. al-iḥbāt* burden of proof (*jur.*); نهض or كلها قام بالاعباء to take all burdens upon o.s., carry all burdens

عباءة *'abā'* pl. أعبئة *a'bi'a* aba, cloak-like woolen wrap (occasionally striped)

عباءة *'abā'a* pl. -āt aba, a cloak-like, woolen wrap (occasionally striped)

تعبئة *ta'bi'a* mobilization; drafting, conscription; alerting (of military forces, etc.); filling, drawing off, bottling; loading (of goods)

'عابئٍ *'ābi'* see under verb I

عبث *'abiṭa a* (*'abaṭ*) to fool around, indulge in horseplay, commit a folly; to play, joke, jest (ب with); to toy, play a frivolous game (ب with), mock (ب s.o., s.th.); to play (absent-mindedly), fidget, fuss, dawdle, fiddle (ب with s.th., e.g., while talking); to handle, manipulate (ب s.th.), tinker (ب with); to abuse (ب s.th.); to commit an offense (ب against), violate (ب s.th.), infringe, encroach (ب upon); to impair, injure (ب s.th.) III to amuse o.s., make fun, play around, banter, dally (♠ with s.o.), tease (♠ s.o.), play a trick, prank or joke (♠ on s.o.)

عبث *'abaṭ* (frivolous) play; pastime, amusement; joke, jest; nonsense; عبثاً *'abaṭan* in vain, futilely, to no avail, uselessly, fruitlessly | من العبث ان it is foolish and useless to...; ولكن عبثاً استطاع; ان يجيبه (*istaṭā'a, yujibahū*) but he couldn't give him an answer

معايشة *mu'ābaṭa* pl. -āt teasing, joke or prank played on s.o.; funmaking, jesting, banter, raillery

عبث *'abiṭ* joking, jocular; mocking, scornful; frivolous; wanton; a gay blade, wag

عبودية *'ubūda*, عبودة *'ibāda* عبادة *'abada u* (*'ubūdiyya*) to serve, worship (♠ a god), adore, venerate (♠ s.o., a god or human being), idolize, deify (♠ s.o.) II to enslave, enthrall, subjugate, subject (♠ s.o.); to make passable for traffic (♠ a road) V to devote o.s. to the service of God; to show (divine) veneration (ل for s.o.), deify, worship (ل s.o.) X to enslave, enthrall, subjugate (♠ s.o.)

عبد *'abd* pl. عبيد *'abīd*, عبادان *'abdān*, *'ibdān* slave, serf; bondsman, servant; — (pl. عباد *'ibād*) servant (of God), human being, man; العباد humanity, mankind | العبد لله = I (form of modesty); العبد الضعيف do.

عبدالاولى *'abdallāwī* (eg.) a variety of melon

عبدة *'abda* pl. -āt woman slave, slave girl, bondwoman

عبادة الشمس *'abbād*: عبادة الشمس and *'a. aš-šams* sunflower (*Helianthus annuus* L.)

عبادان *'abbādān*², *'abādān*² Abadan (island and town in W Iran)

عبادة *'ibāda* worship, adoration, veneration; devotional service, divine serv-

ice (*Chr.*); pl. *-āt* acts of devotion, religious observances (*Isl. Law*)

عبودة *'ubūda* humble veneration, homage, adoration, worship; slavery, serfdom; servitude, bondage

عبودية *'ubūdīya* humble veneration, homage, adoration, worship; slavery, serfdom; servitude, bondage

معبد *ma'bad* pl. معابد *ma'ābid*² place of worship; house of God, temple

تعميد *ta'bid* enslavement, enthrallment, subjugation, subjection; paving, construction, opening (of a road for traffic) | ترميد الطرق *t. at-turuq* road construction

تعبد *ta'abbud* piety, devoutness, devotion, worship; hagiolatry, worship or cult of saints (*Chr.*)

تعبدي *ta'abbudī* pertaining to divine worship or the relation of man to God

استعباد *isti'bād* enslavement, enthrallment, subjugation

عابد *'ābid* pl. *-ūn*, عباد *'ubbād*, عبدة *'abada* worshiper, adorer

معبود *ma'būd* worshiped, adored; deity, godhead; idol

معبودة *ma'būda* ladylove, adored woman

معبد *mu'abbad* levelled, graded, paved, passable for traffic (road)

متعبد *muta'abbid* pious, devout; pious worshiper (*Chr.*)

عبر *'abara u* (*'abr*, عبور *'ubūr*) to cross, traverse (▲ s.th.); to ford (▲ s.th.), wade (▲ through s.th.); to swim (▲ s.th. or across s.th.); to pass (▲ over s.th.): to ferry (▲ a river, and the like); to carry s.o. across or over s.th.; عبر به *ه* to make s.o. cross over or go forward, lead s.o. to (e.g., to a new life); to pass,

elapse (time), fade, dwindle; to pass away, die, depart; — *'abira a* (*'abar*) to shed tears II to interpret (▲ a dream); to explain, illustrate, expound (▲ s.th.); to state clearly, declare, assert, utter, express, voice (عن s.th.), give expression (عن to a feeling); to designate (ب s.th. with or by); to determine the weight of a coin (▲), weigh (▲ a coin) VIII to be taught a lesson, be warned; to learn a lesson, take warning, to learn, take an example (ب from); to consider, weigh, take into account or consideration (▲ s.th.), allow, make allowances (▲ for s.th.); to acknowledge a quality (▲) in s.o. (ل); to deem, regard, take (▲ ه, ه s.o., s.th. as), look (▲ ه, ه at s.th. as); to esteem, honor, revere, value, respect, hold in esteem (ه s.o.), have regard (ه for s.o.) X to shed tears, weep

عبر *'abr* crossing, traversing, transit; passage; fording; *'abra* (prep.) across, over; through, throughout; by way of, by means of | عبر المدينة across or through the town; عبر الصحراء (*'ahṛā*) across or through the desert; عبر البحار overseas; عبر العصور throughout history; عبر التاريخ through the centuries

عبور *'ubūr* crossing, traversing, transit; passage; fording

عبر *'abir* fragrance, scent, perfume, aroma; bouquet (of wine)

عبري *'ibrī* Hebrew, Hebraic; (pl. *-ūn*) a Hebrew; العبري or العبرية Hebrew, the Hebrew language

عبرة *'abra* pl. *'abarāt*, عبر *'ibar* tear

عبرة *'ibra* pl. عبر *'ibar* admonition, monition, warning; (warning or deterring) example, lesson; advice, rule, precept (to be followed); consideration befitting s.th.; that which has to be considered, be taken into consideration or account, that which is of conse-

quence, of importance, s.th. decisive or consequential | موطن العبرة *mauṭin al-ʿi*, the salient point, the crucial point; لا عبرة به (*ibrata*) it deserves no attention, it is of no consequence; في or ب العبرة the crucial factor(s) is (are)..., decisive is (are)...; لا عبرة لمن (*li-man*) it is of no consequence if s.o. ...

عبارة *ibāra* pl. -āt explanation, interpretation; (verbal) expression, utterance; phrase; clause; way of expressing oneself; term (*math.*) | بعبارة أخرى (*ukrā*) in other words, expressed otherwise; عبارة *ibāratān* *ja-ibāratān* sentence by sentence, word by word; عبارة عن consisting in; tantamount to, equivalent to, meaning ...

عبراني *ibrānī* Hebrew, Hebraic; a Hebrew; العبراني or العبرانية Hebrew, the Hebrew language

معبّر *ma'bar* pl. معابر *ma'ābir*² crossing point, crossing, traverse, passage(way); ford; pass, pass road, defile; means, way, medium (↓ to s.th.)

معبّر *mā'bar* pl. معابر *ma'ābir*² medium for crossing, ferry, ferryboat; bridge

تعبير *ta'bīr* interpretation (of a dream); assertion, declaration, expression, utterance (عن of a feeling); (pl. -āt) expression (in general, also artistic); (pl. تعابير *ta'ābir*²) (linguistic) expression, phrase, term | بتعبير آخر (*ākhar*) in other words, expressed otherwise

تعبيري *ta'bīrī* expressive, expressive, emotive | ○ الادب التعبيري (*adab*) expressionistic literature; حركات تعبيرية (*harakāt*) mimic gestures or art; الرقص التعبيري (*raqṣ*) interpretive dance, expressive dance;

○ الفن التعبيري (*fann*) expressionism

○ تعبيرية *ta'bīriya* expressionism

اعتبار *i'tibār* respect, regard, esteem; self-esteem, honor; (pl. -āt) consideration,

regard; reflection; contemplation; approach, outlook, point of view, view | اعتباراً ب or ل (*i'tibāran*) with respect to, with regard to, in consideration of, considering..., in view of (s.th.); من اعتباراً from, as of, beginning..., starting with..., effective from... (with foll. indication of time); باعتبار الشيء with respect to, with regard to, in consideration of, considering..., in view of (s.th.); باعتبار أن *bi-tibāri an* considering (the fact) that..., with regard to the fact that..., in view of the fact that...; provided that..., with the proviso that...; باعتباره *as*, in terms of, in the capacity of, e.g., وزير الخارجية باعتباره *aqdamā l-wuzarā'i* the Foreign Minister in his capacity of senior-ranking minister; من هذا الاعتبار *from this standpoint, from this viewpoint*; على اعتبار أن *considering (the fact) that...*, with regard to the fact that..., in view of the fact that...; على هذا الاعتبار *on the assumption that...*; من هذا المبدأ *from this standpoint, from this viewpoint*; في كل اعتبار *in every respect*; اعتباراً *اعتباراً* (*haqiqatan*) from a subjective point of view or in reality; أمر له اعتباره *amrun* s.th. which one must take into consideration or pay attention to; رد الاعتبار *radd al-i*. rehabilitation

اعتباري *i'tibārī* based on a subjective approach or outlook; relative | شخصية اعتبارية (*ṣakṣīya*) legal person (*jur.*)

عابر *ābir* passing; crossing, traversing, etc. (see I); fleeting (smile); transient, transitory, ephemeral; bygone, past, elapsed (time); (pl. -ūn) passer-by | عابر المحيط *ā. al-muḥīṭ* crossing the ocean; عابرات المحيط *ocean liners*; عابر السبيل *way-farer*; passer-by, s.o. passing along in the street; عابر الصحراء *ā. as-ṣaḥrā* traverser of the Sahara; صاروخ عابر القارات (*qārrāt*) intercontinental ballistic missile, ICBM

معبّر *mu'abbir* interpreter (عن of feelings);

expressive, significant | رقص معبر (raqs) interpretative dancing

عبرود 'abrūd (hij.) musket, gun

عبس 'abasa i ('abs, عبوس 'ubūs) to frown, knit one's brows; to glower, lower, scowl, look sternly | عبس في وجهه to give s.o. an angry look, scowl at s.o.
II = I

عبوس 'abūs frowning, scowling; gloomy, dismal, melancholy; stern, austere; ominous

عبوس 'ubūs gloominess, gloom, dreariness; sternness, austerity, severity, gravity

عبوسة 'ubūsa frown, scowl; glower, gloomy look, a gloomy, morose, sullen or stern mien

عباسی 'abbāsī Abbaside; (pl. -ūn) an Abbaside

عابس 'ābis frowning, scowling; gloomy, morose, sullen; austere, stern, severe

عبيط 'abīṭ pl. عبطاء 'ubafā² stupid, imbecile, idiotic, silly, foolish

اعتباطاً 'tibāṭan at random, haphazardly, arbitrarily

عبق 'abiqa a ('abaq) to cling (ب to), linger (ب on, of a scent); to be fragrant, exhale fragrance; to be filled, be redolent (ب with a scent, etc.)

عبق 'abiq fragrant, redolent, exhaling fragrance

عيقة 'abqa pressure (on the chest), feeling of suffocation

عابق 'ābiq fragrant, redolent, exhaling fragrance

عبقر 'abqar legendary place inhabited by jinn; fairyland, wonderland

عبقری 'abqarī multicolored, colorful carpet; ingenious, genial; (pl. -ūn, عباقرة 'abāqira) ingenious person, genius

عبقرية 'abqariya ingenuity, genius

عبك 'abak camlet (woolen fabric)

عبل 'abl pl. عبال 'ibāl plump, well rounded, chubby, fat (e.g., arms)

عبال 'abāl (coll.; n. un. ة) a variety of wild rose, eglantine

اعبل a'bal granite

عبو II = عبأ II; to fill, pack (ب s.th. with); to load, charge (ب s.th. with)

عبوة 'ubūwa pl. -āt package, pack (of an article, of a commodity); container with its contents | عبوة ناسفة explosive charge, blasting charge

عباية 'abāya = عباءة 'abā'a q. v.

عتب 'ataba i u ('atb, معتب ma'tab) to blame, censure, reprove, scold (على s.o.); — عتب يابه 'ataba bābahū to cross the threshold of s.o. II to hesitate, be slow, be tardy III to blame, censure, reprove, scold (على s.o. for)

عتب 'atb censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

عتبة 'ataba pl. عتب 'atab, أعتاب a'tāb doorstep, threshold; (door) lintel, also الأعتاب السنية ('ulyā); step, stair | العتبة العليا (sanīya) (formerly:) His Highness the Bey (T'un.); رفعه لاعتاب الملك raja'ahū li-a. il-malik to present s.th. (e.g., a gift) most obediently to the king

عتاب 'itāb censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

معاتبه *mu'ataba* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

عدت *'atuda u* (عاد *'atād*) to be ready, be prepared IV to prepare, ready, make ready (▲ s.th.)

عاد *'atād* pl. أعتد *a'tud*, أعتدة *a'tida* equipment; (war) material, matériel, ammunition | عتاد حربي (*harbī*) war material, matériel, ammunition

عتيد *'atīd* ready, prepared; future, forthcoming; venerable; solemn; accustomed, familiar, (person or thing) that one is used to, at home with | مراسم عتيده *atīd* solemn ceremonial; شخصية عتيده a venerable personality; الوطن العتيدي (*waṭan*) the dear old homeland

□ معتر *mu'attar* (< معتر *mu'attar*) slovenly, sloppy; stupid; unfortunate

عتق *'atūqa u* (عتاقه *'atāqa*) and *'atāqa i* (*'atq*, *'itq*) to grow old, age; to mature, mellow (wine); — *'atāqa i* to be emancipated, be free (slave) II to age, cellar (▲ wine) IV to free, set free, release, emancipate, manumit (▲ s.o., esp. a slave) VII to free o.s., rid o.s. (من of)

عتق *'itq* age (esp. of wine), oldness; great age, antiquity (of s.th.); liberty (as opposed to slavery); emancipation, freeing, manumission (of a slave)

عتيق *'atīq* old; ancient, antique; seasoned, matured, mellowed, aged (wine); of ancient tradition, long-standing; antiquated, outmoded, obsolete; free, emancipated (slave); noble | عتيق الطراز old-fashioned

عتاقه *'atāqa* age (esp. of wine)

اعتاق *'atāq* freeing, liberation, manumission (of a slave)

انتعاق *in'itāq* self-liberation (من from)

عائق *'atīq* pl. عوائق *'awātiq* shoulder | أخذه على عاتقه (*akāḍahū*) to take s.th. upon o.s., take over, assume s.th.; القائم على عاتقه (*alqāhu*) to make s.th. incumbent on s.o.; وقع على عاتق فلان to place the responsibility on s.o.; وقع على عاتق فلان to be at s.o.'s expense, fall to s.o.

معتق *mu'attaq* mellowed, matured (wine); old, ancient

معتق *mu'tīq* emancipator, liberator, manumitter (of slaves)

عتك *'ataka i* to attack

عتك *'atik* clear, pure, limpid (esp. wine)

عتل *'atala u i* (*'atl*) to carry (▲ s.th.); to lift, raise (▲ loads)

عتال *'attāl* porter, carrier

عتلة *'atala* pl. عتل *'atal* crowbar

عتالة *'itālu* porter's or carrier's trade; portorage

عتلثة *'allata* (*leb.*) track and field, athletics

عم *'atama i* (*'atm*) to hesitate II to darken, obscure, cloud, black out (▲ s.th.); to hesitate (esp. with neg.) لم | لا يعتم أن، ما عم أن he does (did) not hesitate to do it, he does (did) it at once; it does not (did not) take long until . . . , before long . . . , presently . . . IV to hesitate, waver

عم *'utm* (coll.; n. un. ة) wild olive tree

عمته *'atma* dark, gloom, darkness

عمته *'atama* first third of the night

عمامة *'atāma* opacity, opaqueness; (pl. -āt) darkness

تعميم *ta'tīm* darkening, obscuring, clouding

عم

معم *mu'tim* dark

عته pass. *'utiha* ('*uth*, '*atah*, عتاهة '*atāha*) to be or become idiotic, imbecile, dim-witted, feeble-minded, demented, insane, mad, crazy

عته *'uth*, '*atah* idiocy, imbecility, dim-wittedness, feeble-mindedness

عتاهة '*atāha* idiocy, imbecility, dim-wittedness, feeble-mindedness

معتوه *ma'tūh* pl. معاتيه *ma'ālih*² idiotic, insane, mad, crazy; idiot, lunatic, imbecile, demented person, insane person

عتو *'utūw* presumption, haughtiness, insolence, impertinence, arrogance; recalcitrance, unruliness, wildness, ferocity
عتى *'ūtiy*, '*ūtiy* presumption, haughtiness, insolence, impertinence, arrogance; recalcitrance, unruliness, wildness, ferocity | بلغ من العمر عتياً ('*umr*) to attain great age; to be far advanced in years

عتو *'utūw* presumption, haughtiness, insolence, impertinence, arrogance; recalcitrance, unruliness, wildness, ferocity

عتى *'ūtiy* presumption, haughtiness, insolence, impertinence, arrogance; recalcitrance, unruliness, wildness, ferocity | بلغ من العمر عتياً ('*umr*) to attain great age; to be far advanced in years

عتى *'ūtiy* pl. اعتاء *a'tā'* haughty, impertinent, insolent; recalcitrant, refractory, unruly, intractable, wild

عات *'ātin* pl. عتاة '*utāh* presumptuous, impudent, impertinent, insolent, arrogant; violent, fierce, strong, wild, furious, raging (storm)

عث *'uṭṭ* (coll.; n. un. ة) pl. عث *'uṭaṭ* moth worm, moth larva; moth

معثوث *ma'ṭūṭ* moth-ridden, full of moths, moth-eaten

عثر *'aṭara u i* ('*aṭr*, عثر *'aṭir*, عثار '*ūṭār*) to stumble, trip; عثر به to trip s.o., make s.o. stumble, make s.o. fall, fell s.o.,

topple s.o.; — *'aṭara u* (عثر *'uṭūr*) to come (ب or على across), hit, light, strike, stumble (ب or على upon), find, discover, detect (ب or على s.o., s.th.) II to cause (s.o.) to stumble, trip (s.o.), make (s.o.) fall, topple (s.o.) IV = II; to acquaint (على s.o. with s.th.); to lead (على s.o. to s.th.) V to stumble, trip; to stutter, stammer, speak brokenly; to have trouble, be barely able (ب، ق، to do s.th.); to have difficulties (ب، ق، with); to be congested, barely move, creep along (traffic) | تعثر في حل المشكلة (*ḥalli l-muškiḥa*) he had great difficulty in solving the problem; تعثر بحمل الكتب (*bi-ḥamli l-kutub*) it was very hard for him to carry the books; تعثر بأذيال الحية (*bi-aḍyāli l-ḥayba*) to fail, meet with failure

عثرة *'aṭra* pl. *'aṭarāt* stumbling, tripping; false step, slip, fall | عثرة القلم *'a. al-qalam* pl. عثرات الأقلام slip of the pen; عثرات الكتاب *'a. al-kuttāb* lexical and grammatical mistakes of authors; حجر عثرة *ḥajar* 'a. stumbling block; وقف عثرة في سبيله (*'aṭratan*) to be a stumbling block for s.o., obstruct s.o.'s way

عثور *'uṭūr* discovery, detection (على of)

عثير *'ūyār* dust, fine sand

عائور *'āṭūr* pl. عوائير *'awāṭīr*² pitfall; difficulty

متعثر *muta'atīr* stumbling, tripping; uneven, rugged (way); clumsy (style); speaking (a foreign language) brokenly; broken (of a foreign language) | سار في طريق متعثر | to follow a thorny path, proceed along a way beset with stumbling blocks; متعثر المرور barely passable (street)

عثمانى *'uṭmānī* Ottoman (adj. and n.)

عثنون *'uṭnūn* pl. عثانين *'aṭānīn*² beard

عثا *'aṭā u i* (عثر *'uṭūr*) عثا (عنى and عثو)

(*'uḥīy*, *'iḥīy*) to act wickedly, do harm, cause mischief

عج *'ajja* i (*'ajj*, عجيج *'ajjij*) to cry, yell, roar; to cry out for help (لِ to); to rage, roar; to thunder, resound (ب with); to swarm, teem (ب with) II to raise, swirl up (الغبار *al-ḡubāra* the dust; of the wind)

عج *'ajj* crying, yelling; clamor, roar

عجة *'ujja* omelet

عجيج *'ajjij* crying, yelling; clamor, roar

عجاج *'ajāj* (swirling) dust; smoke

عجاجة *'ajāja* pl. -āt cloud of dust; billow of smoke

عجاج *'ajāj* crying, yelling, clamoring, roaring, boisterous, vociferous; raging (esp. sea)

عجب *'ajiba* a (*'ajab*) to wonder, marvel, be astonished, be amazed (من or ل at, over) II to arouse admiration, astonishment (e in s.o.) IV to fill with admiration (e s.o.); to strike with astonishment, wonder, amaze (e s.o.); to please, delight (e s.o.), appeal (e to s.o.); — pass. *u'jiba* to admire (ب s.o., s.th.), have a high opinion (ب of); to be proud (ب of), be vain (ب about), glory (ب in) | اعجب بنفسه (*u'jiba*) to be conceited, be vain V to wonder, marvel, be astonished, be amazed (من at, over) X = V

عجب *'ujb* pride (ب of, in), vanity (ب in), conceit | العجب الذاتي self-love, self-admiration; vanity, conceit

عجب *'ajab* astonishment, amazement; (pl. اعجاب *a'jāb*) wonder, marvel; عجبا *'ajaban* how strange! how odd! how astonishing! how remarkable! | عجبا ل (with foll. noun or suffix) how strange (astonishing, etc.) is (or are) ...! عجبا لك (what a remarkable person you are!) يا للعجب *yā la-l-'ajab* oh, how wonderful!

امر عجب (*'ajaba*) no wonder! امر عجب *amrun 'ajabun* a wonderful, marvelous thing; ثورة عجب (*ṭauratun 'ajabun*) an astonishing revolution; عجب عجاب (*'ujāb*) most prodigious happening, wonder of wonders

عجاب *'ujāb* wonderful, wondrous, marvelous, astonishing, amazing; see *'ajab*

عجيب *'ajīb* wonderful, wondrous, marvelous, admirable; astonishing, amazing, remarkable, strange, odd

عجيبية *'ajība* pl. عجائب *'ajā'ib* wondrous thing, unheard-of thing, prodigy, marvel, miracle, wonder; pl. remarkable things, curiosities, oddities | من عجائب الامر ان the remarkable thing about the matter is that...

اعجب *a'jab* more wonderful, more marvelous; more astonishing, more remarkable

عجوبة *u'jūba* pl. اعاجيب *a'ājīb* wondrous thing; unheard-of thing, prodigy, marvel, miracle, wonder

تعجب *ta'jīb* arousing of admiration (من for s.th.), boasting (من of s.th.), publicity (من for s.th.)

اعجاب *'jāb* admiration (ب for); pleasure, satisfaction, delight (ب in); acclaim; pride; self-complacency, conceit

تعجب *ta'ajjub* astonishment, amazement | علامة التعجب *al'āmat at-t.* exclamation point

استعجاب *isti'jāb* astonishment, amazement

معجب *mu'jīb* causing admiration, admirable

معجب *mu'jab* admirer (ب of s.o., of s.th.); proud (ب of), vain (ب about) | معجب بنفسه (*bi-nafsihī*) conceited, vain

متعجب *muta'ajjīb* amazed, astonished

عجر *'ajar* outgrowth, protuberance, excrescence, projection

عجر *'agr* (eg.) green, unripe

عجرة *'ujra* pl. عجر *'ujar* knot, knob, hump, protuberance, excrescence | عجره *'ujrahū wa-bujrahū* his (its) obvious and hidden shortcomings, all his (its) faults

عجور *'aggūr* (coll.; n. un. ة) a variety of green melon (eg.)

عجرف II *ta'ajrafa* to be presumptuous, arrogant, haughty

عجرفة *'ajrafa* presumption, arrogance, haughtiness

عجز *'ajaza* ة (*'ajz*) and *'ajiza* ا to be weak, lack strength, be incapable (عن of), be unable (عن to do s.th.); — *'ajaza u* (عجز *'ujūz*) and *'ajza u* to age, grow old (woman) | ما عجز عن أن (*'ajaza, 'ajiza*) not to fail to... II to weaken, debilitate, disable, incapacitate, hamstring, cripple, paralyze (ه s.o.) IV to weaken, debilitate, disable, incapacitate, hamstring, cripple, paralyze (ه s.o.); to be impossible (ه for s.o.); to speak in an inimitable, or wonderful, manner | اعجزه عن الدب والمشى (*dabb, mašy*) to paralyze s.o.'s every move; اعجزه عن الفهم (*fahm*) to make comprehension impossible for s.o. X to deem (ه s.o.) incapable (عن of)

عجز *'ajz* weakness, incapacity, disability, failure, impotence (عن for, to do s.th.); invalidity; deficit

عجز *'ajuz, 'ajz* pl. اعجاز *a'jāz* backside, rump, posteriors | اعجاز النخل *a. an-naḥl* stumps of palm trees; رد العجز على الصدر (*sadr*) to bring the rear to the fore, i.e., to reverse conditions, make up for a deficiency; عجز البيت *a. al-bait* second hemistich (of an Arabic verse)

عجوز *'ujūz* old age

عجوز *'ajūz* pl. عجائز *'ajāz* عجوز *'ujuz* old woman; old man; old, advanced in years

عجيزة *'ajiza* posteriors, buttocks (of a woman)

اعجاز *'jāz* inimitability, wondrous nature (of the Koran)

اعجازي *'jāzī* inimitable, matchless, unheard-of

عاجز *'ājiz* pl. عاجز *'awājiz* weak, feeble, powerless, impotent; incapable (عن of), unable (عن to do s.th.); — (pl. عجة *'ajaza*) physically weak; physically disabled; decrepit | اسماف العجزة *'asāf al-'a.* care for the aged; بيت العجزة *bait al-'ajaza* old folks' home, home for the aged

معجز *mu'jiz* miracle (esp. one performed by a prophet)

معجزة *mu'jiza* pl. -āt miracle (esp. one performed by a prophet)

عجمج *'aj'aja* to bellow, bawl, roar

عجمجة *'aj'aja* clamor, roar, bellowing

اعجف *a'jaf*, f. عجفاء *'ajfā'* pl. عجاف *'ijāf* slender, slim, svelte; lean, emaciated

عجل *'ajila* ا (*'ajal, عجلة 'ajala*) to hurry, hasten, speed, rush, be in a hurry; to rush, hasten, hurry, come quickly (ل to) II to hurry, hasten, speed, rush, be in a hurry; to bring about quickly, hasten on (ب s.th.), bring or take quickly (ل ب s.th. to); to hurry, rush, urge, impel, drive (ه s.o.), expedite, speed up, accelerate (ه s.th.); to pay in advance; to pay spot cash (ه ل to s.o. for) III to hurry in order to catch up (ه, ه with s.o., with s.th.), rush, hurry (ه, ه after s.o., after s.th.); to catch up (ه with s.o.), overtake (ه s.o.; esp. death), de-

scend swiftly (ا، ا upon); to anticipate, forestall (ب ا s.o. in or with) IV to hurry, rush, urge, impel, drive (ا s.o.) | ا عجله الوقت (waqtu) the time was too short for him to... V to hurry, hasten, speed, rush, be in a hurry; to seek to get ahead in a hurry; to hurry, rush, urge (ا ا s.o. to); to anticipate, forestall (ا، ا s.o., s.th.); to be ahead (ا of s.th.), precede (ا e.g., events); to receive at once, without delay (ا a sum), receive spot cash | تعجله الجواب (jawāba) to demand a quick reply from s.o. X to hurry, hasten, rush, speed, be in a hurry; to wish to expedite (ا s.th.); to hurry, rush, urge, impel, drive (ا s.o.), expedite, speed up, accelerate (ا s.th.)

عجل *'ijl* pl. عجول *'ujūl*, عجلة *'ijala* calf | عجل البحر *'i. al-bahr* sea calf, seal

عجل *'ajal* hurry, haste | على عجل in a hurry, hurriedly, speedily, quickly, fast, rapidly

عجل *'ajil* quick, fast, swift, speedy, rapid

عجلة *'ajala* hurry, haste; precipitance, precipitation

عجلة *'ajala* pl. -āt wheel; bicycle; two-wheeled cart; (leb.) car, vehicle | عجلة حمل *'a. ḥaml* hand truck, cart; عجلة مسننة (musannana) cogwheel; ○ عجلة سيارة (say-yāra) motorcycle; عجلة القيادة (buḳārīya) steering wheel; عجلة نارية (nārīya) motorcycle

عجیل *'ajīl* pl. عجال *'ijāl* quick, fast, swift, speedy, rapid

عجول *'ajūl* pl. عجل *'ujul* quick, fast, swift, speedy, rapid; hasty, precipitate, rash

عجالة *'ujāla* work quickly thrown together, hastily prepared work, rush job; ○ sketch (lit.); quickly compiled report

عجلان *'ajlān*², f. عجلي *'ajlā*, pl. عجالي *'ajālā*, عجل *'ijāl* quick, fast, swift, speedy, hurried, rapid, hasty, cursory

عجّل *a'jal*², f. عجلي *'ujlā*, pl. عجلي *'ujl* quicker, faster; hastier; more cursory

تعجيل *ta'jīl* speeding-up, expediting, acceleration

استعجال *isti'jāl* hurry, haste; precipitance, precipitation | على وجه الاستعجال (wajhi l-ist.) expeditiously, speedily

استعجالي *isti'jālī* speedy, expeditious; temporary, provisional

عاجل *'ājīl* rapid, speedy; pressing, urgent (needs); immediate; pertaining to this world, worldly; temporal; عاجلا *'ājilan* soon, presently, before long; at once, immediately, instantly | حكم عاجل (ḥukm) summary judgment (jur.); عاجلا في العاجل والآجل; عاجلا أو آجلا sooner or later; عاجله أو آجله in the immediate future; في العاجل والقريب العاجل (ijrā'āt) immediate measures

عاجلة *'ājīla* fast train, express train; عجلة العاجلة life in this world, temporal existence

معجل *mu'ajjal* urgent, pressing; premature | معجل الرسم *m. ar-rasm* prepaid, postpaid (mail item); حكم بالفناء المعجل (ḥukm, naḳād) summary judgment, sentence by summary proceedings (jur.); دفع معجلا to pay in advance

متعجل *muta'ajjil* hasty, rash, precipitate

مستعجل *musta'jil* hurried, in a hurry

مستعجل *musta'jal* expeditious, speedy; urgent, pressing; precipitate, premature | قاضي الامور المستعجلة magistrate of summary justice

عجم *'ajama u ('ajm)* to try, test, put to the test (ا s.o.) | عجم عوده (*'ūdahū*) to try,

test s.o., put s.o. to the test IV to provide (ا letter) with a diacritical point (with diacritical points) VII to be obscure, incomprehensible, unintelligible (على to s.o.; language) X to become un-Arabic

عجم *'ajam* (coll.) barbarians, non-Arabs; Persians; بلاد العجم or العجم Persia

عجم *'ajam* (coll.; n. un. ة) stone, kernel, pit, pip, seed (of fruit)

عجمي *'ajamī* pl. عجماء *a'jām* barbarian, non-Arab; Persian (adj. and n.)

عجمة *'ujma* barbarism, incorrectness (in speaking Arabic); un-Arabic way of expression

عجمان *'ajmān*² Ajman, name of an emirate on the Persian Gulf

عجماء *'ajmā'*² pl. عجماءات *'ajmāwāt* (dumb) beast

عاجم *a'jam*², f. عجماء *'ajmā'*², pl. -ūn, *a'ajim*² speaking incorrect Arabic; dumb, speechless; barbarian, non-Arab, foreigner, alien; a Persian

عجمي *a'jamī* non-Arabic; non-Arab, foreigner, alien; a Persian

معجم *mu'jam* incomprehensible, unintelligible, obscure (language, speech); dotted, provided with a diacritical point (letter); (pl. معاجم *ma'ajim*², *mor.* also -āl) dictionary, lexicon | حروف المعجم the letters of the alphabet

معجمي *mu'jamī* lexicographic

عجن *'ajana i u* (*'ajn*) to knead (ا s.th.); to soak (ا s.th.) | لت وعجن في مسألة (*lutta, mas'ala*) to bring up a problem time and again, harp on a question, discuss a question back and forth

عجان *'ijān* perineum (*anat.*)

عجان *'ajjān*, f. ة dough kneader

عجين *'ajin* dough, batter, paste; pastes (such as noodles, vermicelli, spaghetti, etc.)

عجينة *'ajīna* a piece of dough; dough; paste; soft mass, soggy mixture; pl. عجائن *'ajā'in*² plastics

عجيني *'ajimī* doughy, doughlike, pasty, paste-like

معجن *mu'jan* pl. معاجن *ma'ajin*² kneading trough; kneading machine

معجون *ma'jūn* pl. معاجين *ma'ajin*² paste, cream (*cosmet.*); putty; electuary; majoon (confection made of hemp leaves, henbane, datura seeds, poppy seeds, honey and ghee, producing effects similar to those of hashish and opium) | معجون الأسنان tooth paste

معجنات *mu'ajjanāt* (pot) pies, pasties

عجوة *'ajwa* pressed dates | اقراص عجوة a pastry made of rich dough with almonds and date paste (*sy.*)

عد *'adda u* (*'add*) to count, number, reckon (ا s.th., من s.o. among); to enumerate (ا s.th.); to compute, calculate (ا s.th.): to regard (ا s.o., s.th. as), look (ا s.o., at s.o., at s.th. as), consider, think, deem (ا s.o., s.th. to be s.th.); — pass. *'udda* to be considered, go (ا as s.th.), pass (ا for s.th.); to amount (ب to) | عد الانفاس عليه (to count s.o.'s breathing =) to watch closely over s.o., keep a sharp eye on s.o., watch s.o.'s every move; عد ا عه to put down, or charge, s.th. to s.o.'s disadvantage; لا يعد (*yu'addu*) numberless, countless, innumerable; تعد بالئات (*tu'addu*) their number runs into the hundreds II to count off, enumerate (ا s.th.); to wail, lament (women for the deceased); to make numerous, multiply, compound (ا s.th.) | عدد الميت (*mayyita*) to enumerate the merits of a dead person, eulogize s.o. IV to prepare (ا,

ل s.o., s.th. for); to ready, make ready, get ready (ل s.o., s.th. for); to prepare, finish, fit, fix up, adapt, adjust, dress, arrange, dispose, set up, make (ل s.th. for), draw up, draft, work out (s.e.g., a report); to prepare (s.a one's lesson) | أعد عدته ل ('uddatahū) to make one's preparations for, prepare o.s. for V to be or become numerous, be manifold, be multifarious, be multiple; to multiply, increase in number, proliferate, be compounded VIII to regard (s.a s.o., s.th. as), look (s.a s. at s.o., at s.th. as), consider, think, deem (s.a s.o., s.th. to be s.th.); to reckon (ب with), rely (ب upon); to put down (s. ب s.th., ل to s.o.'s credit, على to s.o.'s disadvantage); to hold (ب against s.o. s.th.), take exception (ب على to s.o. because of s.th.); to provide o.s., equip o.s. (ب with); (of a woman) to observe the iddat, or legally prescribed period of waiting, before contracting a new marriage | اعتد اعته (bi-nafsihī) to have self-confidence, be self-confident; لا يعتد به (yu'taddu) s.th. that can be ignored, s.th. insignificant, negligible X to get ready, ready o.s.; to stand prepared, keep in readiness, stand by; to prepare o.s.; to be ready, willing, prepared (ل for, to do s.th.)

عد 'add counting, count; enumeration, listing; computation, calculation | عد تنازلي (tanāzuli) countdown; عدا ونقداً (wanaqdan) (to pay) the exact amount in cash

عدية 'addīya numeration; recitation, quotation, esp. of the sura يس yā-sīn (for fulfillment of a wish by God)

عدة 'udda readiness, preparedness; — (pl. عدد 'udad) equipment, outfit; implement, instrument, tool; gadget, device, appliance, contrivance; rigging, tackle, sails; harness (of a horse) | أخذ ل or (a'adda) to make one's preparations for, prepare o.s. for; أخذ عدة الشيء

to make preparations for s.th.; عدة الساعة clockwork, watchwork

عدة 'idda number; (attributively:) several, numerous, many, e.g., رجال عدة ('iddatun) many men, عدة مرات 'iddata marrātīm several times; iddat, legally prescribed period of waiting during which a woman may not remarry after being widowed or divorced (Isl. Law)

عدد 'adad pl. أعداد a'dād number, numeral; figure, digit, cipher; quantity; number, issue (of a newspaper) | عدد خاص (kāṣṣ) special number, special issue (e.g., of a periodical)

عددي 'adadī numerical, numeral, relative to a number or numbers

عديد 'adīd (with foll. genit.) counted among or with; numerous; frequent, frequently appearing; great number; large quantity | عدد عديد ('adad) enormous number, great multitude; هذا عديد ذلك this equals that

عداد 'addād pl. -āt counter, meter (for electricity, gas, etc.); measuring instrument | عداد التاكسي 'adad al-tākṣī taxi-meter; عداد السرعة 'a. as-sur'a speedometer

معاد mi'dād pl. معاديد ma'ādīd² abacus

تعداد ta'dād counting, count; enumeration, listing; computation, calculation | تعداد الانفس t. al-anfus census; تعداد السكان t. as-sukkān do.

لا عداد له 'idād number, quantity | عداد في عداد ('idāda) innumerable, countless; عداد في عداد هو في عدادهم he is counted among them, he is one of them

اعداد i'dād preparation; readying, arranging, setting up, making, drawing up, drafting | اعداد الاطعمة i. al-aṭ'ima food preparation

مدرسة اعدادية i'dādī preparatory | اعدادية (madrasa) lower grade secondary school,

intermediate school; شهادة اعدادية (*ṣahāda*) certificate from this school; صف اعدادى (*ṣaff*) a class of this school

تعدد *ta'addud* variety, diversity, multiplicity, plurality, great number, multitude | تعدد الآلهة polytheism; تعدد الزوجات *t. az-zawjāt* polygamy

اعتداد *i'tidād* confidence, reliance, trust (ب in) | الاعتداد بنفسه (*bi-naṣṣihī*) self-confidence, self-reliance

استعداد *isti'dād* readiness, willingness, preparedness; (pl. -āt) inclination, tendency, disposition, propensity; predisposition (ل for a disease), susceptibility (ل to a disease); aptitude; — pl. استعدادات abilities, qualifications; provisions, prerequisites (esp. for good service, comfort); conveniences | كان على استعداد ل to be prepared, be set for . . . ; to be ready, willing, inclined, in a position to . . . ; استعداد وراثى (*wirāṭī*) hereditary disposition

استعدادى *isti'dāwī* preparatory

معدود *ma'dūd* countable, numerable, calculable; limited in number, little, few, a few, some

معددة *mu'addida* (hired) female mourner

معد *mu'add* destined, intended (ل for); ready, prepared (ل for, to do s.th.), willing (ل to do s.th.)

معدات *mu'addāt* equipment, material, matériel, gear; appliances, devices, implements, gadgets | معدات حربية (عسكرية) (*ḥarbiya*, *'askariya*) war material; معدات الحريق *m. al-ḥariq* fire-fighting equipment

متعدد *muta'addid* manifold, multiple, plural, numerous, varied, variegated, various, diverse, different; multi-, many-, poly- (in compounds) | متعدد الخلايا *m. al-ḥalāyā* multicellular (*biol.*); متعدد النواحي *m. an-nawāḥī* multifarious, variegated,

varied, manifold; متعدد الاطراف multi-lateral; متعدد اللغات *m. al-luḡāt* multilingual, polyglot; متعدد الالوان multi-colored, polychromatic

مستعد *musta'idd* prepared, ready (ل for); inclined, in a position (ل to, to do s.th.); predisposed (ل for), susceptible (ل to, esp. to a disease)

عدس *'adas* (coll.; n. un. ة) lentil(s)

عدسة *'adasa* pl. -āt lens; magnifying glass; object lens, objective

عدسى *'adasī* lenticular

عدل *'adala i* ('*adl*, عدالة '*adāla*) to act justly, equitably, with fairness | عدل بينهم to treat everyone with indiscriminate justice, not to discriminate between them; — '*adala i* to be equal (أ, ة s.o., to s.th.), be equivalent (أ to s.th.), be on a par (أ, ة with), be the equal (ة of s.o.), equal, match (أ, ة s.o., s.th.), counter-balance, outweigh (أ s.th.); to make equal, equalize, level (ب s.o. with another), place (ة s.o.) on the same level or footing (ب with another); — '*adala i* (عدول '*adūl*) to deviate, swerve, deflect, turn away (عن from — toward); to digress, depart, refrain, desist, abstain, avert o.s., turn away (عن from), leave off, relinquish, abandon, renounce, disclaim, give up, forego, waive, drop (عن s.th.) | عدل به عن to make s.o. desist, abstain or turn away from; عدل بصره الى (*bi-baṣarihi*) to let one's eyes stray to or toward; — '*adula u* عدالة '*adāla*) to be just, fair, equitable II to straighten, make or put straight, set in order, array (أ s.th.); to balance, right, rectify, put in order, straighten out, fix, settle, adjust (أ s.th.); to make (أ s.th.) just; to adapt (أ s.th.); to change, alter, commute, amend, modify, improve (أ s.th.); to modulate (أ current, waves;

el.) III to be equal (ا, ه to s.o., to s.th.), be equivalent (ا to s.th.), be on a par (ا, ه with), be the equal (ه of s.o.), equal, match (ا, ه s.o., s.th.), counter-balance, outweigh (ا s.th.); to equate, treat as equal (بين — وبين two persons or things) IV to straighten, make or put straight (ا s.th.) V to be changed, be altered, be commuted, be modified, undergo modification, change or alteration VI to be in a state of equilibrium, be balanced; to be equal, be on a par; to offset one another, strike a balance; to play to a draw, play to a tie, make the score even (sport) VIII to straighten (up), tense; to draw o.s. up, sit straight, sit up; to be straight, even, balanced; to stand at attention (*mil.*); to be moderate, be temperate

عدل *adl* straightness, straightforwardness; justice, impartiality; fairness, equitableness, probity, honesty, uprightness; equitable composition, just compromise; — (pl. عدول *adūl*) just, equitable, fair, upright, honest; person of good reputation, person with an honorable record (*Isl. Law*); juristic adjunct assigned to a *cadi* (*Maḡr.*); عدلا *adlan* equitably, fairly, justly | وزير العدل minister of justice; العدل عن صيغة الى اخرى (*ṣiḡa, ukṛā*) transformation, making a word out of another having the same root, but according to a different pattern (*wazn*; Arab grammarians)

عدل *adli* forensic, legal, judicial, juridical, juristic

عدل *idl* equal, tantamount, corresponding; — (pl. اعدال *a'dāl*, عدول *adūl*) either of the two balanced halves of a load carried by a beast of burden; sack, bag

عدل *adal* balance (of 2 loads) | بيت العدل *baīt al-'a.* (eg.) home of a married woman,

carefree home life (in the husband's house)

عدل *adil* equal, like, tantamount, corresponding; (with foll. genit.) equal (to s.o.), on a par (with s.o.); (eg.; pl. عدائل *'adā'il*) brother-in-law (husband of one's sister)

عدول *adūl* refraining, abstention, desistance (عن from), forgoing, renunciation, resignation, abandonment, relinquishment (عن of s.th.)

عدالة *adāla* justice; fairness, impartiality; probity, integrity, honesty, equitableness; decency, proper conduct; honorable record (*Isl. Law*) | عدالة اجتماعية social justice

عدلية *adliya* justice, administration of justice, jurisprudence | وزير العدالة minister of justice

اعدل *a'dal* more regular, more uniform; more balanced; juster, fairer, more equitable; more upright, more honest, more righteous

تعديل *ta'dil* straightening, straightening out, settling, setting right; — (pl. -āt) change, alteration, commutation, amendment, modification; settlement, adjustment, regulation; improvement; reshuffle (of the cabinet); modulation (*el.*) | تعديل وزارى (*wizārī*) cabinet reshuffle; ذاتى تعديل self-adjustment, autoregulation (*psych.*)

معادلة *mu'ādala* assimilation, approximation, adjustment, equalization, leveling, balancing, equilibration; balance, equilibrium; equality; equivalence; evenness, proportion, proportionateness, proportionality; equation (*math.*) | معادلة دراسية (*dīrāsīya*) make-up, completion study, make-up examination (at a university); معادلة الدرجة الثانية (*daraja*) equation of the second degree (*math.*)

عدل *i'dāl* change or elision of a weak radical (*gram.*)

تبادل *ta'ādul* balance, equilibrium; equality; equivalence; evenness, proportion, proportionateness, proportionality; draw, tie (in sports); parity (of currencies) | تعادل الاصوات tie vote, equal number of votes

اعتدال *i'tidāl* straightness, erectness, tenseness; evenness, symmetry, proportion (e.g., of stature, of growth); moderateness, moderation, temperance, temperateness; equinox | سمت الاعتدال *samt al-i.* equinoctial colure (*astron.*)

اعتدالی *i'tidālī* equinoctial

عادل *'ādil* just, fair, equitable; upright, honest, straightforward, righteous

معدول *ma'dūl* (*gram.*) transformed, changed (word, عن from a different word having the same root but a different pattern; see also عدل *'adl*)

معدل *mu'addal* pl. -āt average; average amount or sum; rate | معدل السرعة *m. as-sur'a* average speed; معدل الصرف *m. as-sarf* rate of exchange (of a currency; *fin.*); معدل التضخم *m. at-taḥakkum* inflation rate; معدل النمو *m. an-numūw* growth rate; معدل الوفيات *m. al-wafayāt* mortality rate; بمعدل as an average, on the average

معادل *mu'ādil* equal, of equal status, having equal rights; equalizer (*techn.*) | معادل الضغط *m. ad-daḡṡ* pressure equalizer

متعادل *muta'ādil* balanced, neutral

معتدل *mu'tadil* straight, even, proportionate; balanced, equitable; harmonious; erect, upright (person), standing or sitting up straight; standing to attention (*mil.*); moderate, temperate; mild, element (weather); pl. المعتدلون the moderates (*pol.*) | معتدلة رياح moderate winds; المنطقة المعتدلة (*mintaqo*) the Temperate Zone

عدم *'adima a* ('*udm*, '*adam*) to be deprived, be devoid, be in want, be deficient (s.th.); to lack, not to have (s.th.); to lose, miss (s.o., s.th.); — pass. '*udima* to be lacking, be missing, be absent, be nonexistent; to be lost, be gone, have disappeared; to disappear, vanish IV to cause (s.o.) to miss or lack (s.th.); to deprive (s.o. of s.th.); to destroy, annihilate, wipe out (s.o., s.th.); to execute (s.o.); to be or become poor, be reduced to poverty, become impoverished VII = pass. I

عدم *'adam* non-being, nonexistence; nothing, nothingness, nihility; lack, want, absence; loss, privation; (with foll. genit.) non-, un-, in-, dis-; (pl. اعدام *a'dām*) nonentity, nullity, banality, trifle | عدم الاهتمام inattention, indifference; عدم الاختصاص noncompetency; عدم الوجود non-being, nonexistence; عدم الاستحياء shamelessness; عدم التدخل *'a. at-tadaḡḡul* non-intervention; عدم الصحة *'a. as-ṡiḥḥa* incorrectness; عدم القدرة على العمل (*qudra*, '*amal*) incapacity for work; عدم الاكتراث عدم disregard, indifference

عدمی *'adamī* nihilist

عدمية *'adamīya* non-being, nonexistence; nihilism

عدمی *'adīm* not having, lacking, wanting; deprived (of); devoid (of), without, -less, in-, un- (with foll. genit.) | عدم الحياة *'a. al-ḥayāh* inanimate, lifeless; عدم النظر unequaled, incomparable, unique

اعدام *'i'dām* destruction, annihilation; execution | الحكم بالاعدام (*ḥukm*) death sentence

اعدامية *'i'dāmīya* headcloth without 'iqāl (as a sign of mourning)

انعدام *in'idām* absence, lack, non-existence | انعدام الاهلية unfitness, dis-

qualification; absolute legal incompetence (*jur.*)

عادم *ādīm* pl. عوادم *awādim*² non-existent; missing, lacking; lost; no longer usable; uncollectable (debt); unrestorable, irreclaimable; waste- (in compounds); exhaust (of a car, etc.; *techn.*); pl. waste, refuse, scraps | المياه العادمة sewage, sullage, waste water; الغاز العادم exhaust gas; عوادم الاقطان cotton waste; أنبوبة العوادم *unbūbat al-ʿa.* exhaust pipe (automobile), ماسورة العادم and انبوبة العادم do.

معدوم *maʿdūm* nonexistent, wanting, lacking, absent; missing; lost; gone, vanished

معدم *muʿdim* poor, destitute; impoverished

عدن *ʿadn* Eden, Paradise; *ʿadan*² Aden (city in southern Arabia, capital of the People's Democratic Republic of Yemen)

معدن *maʿdīn* pl. معدان *maʿādīn*² mine; lode; metal; mineral; treasure-trove, bonanza (fig.); (place of) origin, source; essence, intrinsic nature (of s.th.); pl. معدان mineral resources | علم المعدان *ʿilm al-m.* mineralogy; معدن نفسه *m. naʿsihi* the essence of his soul, the core of his being; امتحن معدنه to probe into s.o.'s very nature

معدن *maʿdan* (*eg.*; *sy.* *maʿdīn*) very good! bravo! well done!

المعدنيات *maʿdīnī* metallic, mineral; المعدنيةات mineralogy | معدني ماء معدن mineral water

تعدين *taʿdīn* mining of metals and minerals; mining, mining industry

تعديني *taʿdīnī* mining (in compounds)

معدن *muʿaddīn* miner

عدنان *ʿadnān*² legendary ancestor of the North Arabs

عدا *ʿadā u* (*ʿadw*) to run, speed, gallop, dash, race; to pass (ه, ه or عن s.o., s.th.), go past s.o. or s.th. (ه, ه or عن); to give up, abandon, leave (ه, ه or عن s.o., s.th.); to pass over, bypass, omit (ه s.o.), not to bother (ب ه s.o. with), exempt, except (ب ه s.o. from); to cross, overstep, exceed, transcend (ه s.th.), go beyond s.th. (ه); to exceed the proper bounds; to infect (الى s.o.); — *u* (عدو *ʿadw*, *ʿudūw*, عدا *ʿadā*, عدوان *ʿudwān*, *ʿidwān*) to engage in aggressive, hostile action, commit an aggression, a hostile act (على against); to act unjustly (على toward), wrong (على s.o.); to assail, assault, attack, raid (على s.o., s.th.); — *u* (عدو *ʿadw*) to handicap, hamper, impede, obstruct (عن s.o. in); to prevent, hinder (عن s.o. from) | عدا طوره *(ṭaurahū)* to transcend one's bounds or limits; لا يعدو لا يفعله not to fail to do s.th.; to do s.th. inevitably; ... لا يعدو أن يكون he or it is no more than, he or it is only or merely... II to cause to cross, overstep, exceed or transcend; to ferry (ه s.o., over a river); (*gram.*) to make transitive (ه a verb); to give up, abandon, leave (ه, ه or عن s.o., s.th.); to cross (ه s.th., e.g., a river) III to treat as an enemy (ه s.o.), show enmity (ه toward s.o.), be at war, feud (ه with s.o.); to fall out (ه with s.o.), contract the enmity (ه of s.o.); to act hostilely (ه toward s.o.); to counteract, disobey (ه, ه s.o., s.th.), act in opposition (ه, ه to), contravene, infringe (ه s.th.) IV to infect (ه s.o., من with a disease) V to cross, overstep (ه s.th.); to traverse (ه s.th.); to exceed, transcend, surpass (ه s.th.), go beyond s.th. (ه); to go beyond s.th. (ه) and turn one's attention to s.th. else (الى), not to be limited to s.th. (ه) but also to comprise (الى s.th. else), extend beyond s.th. (ه) to s.th.

else (الى) to overtake, pass, outstrip, outdistance, leave behind (ا s.th.); to overcome, surmount (ا s.th., e.g., a crisis); to pass on, shift, spread (الى to); to transgress, infract, violate, break (ا s.th., e.g., laws); to engage in brutal, hostile action, commit aggression, a hostile act (على against); to act unjustly (على toward s.o.); to assail, assault, attack, raid (على s.o., s.th.); to infringe, encroach, make inroads (على upon); to be transitive (verb; gram.) | تعدى عليه بالضرب (darb) to come to blows with s.o., lay hands upon s.o.; تعدى بنفسه (bi-na/sihī) to be in itself transitive, i.e., to govern the accusative without need of a preposition, تعدى بالباء (بعلی، بمن) to be transitive by means of ب (من، على)، i.e., to have prepositional government (verb; gram.) VI to harbor mutual enmity, be hostile to one another, be enemies VII to be infected (ب with a disease), catch an infection (من by, from) VIII to cross, overstep (ا s.th.); to exceed, transcend, surpass (ا s.th.), go beyond s.th. (ا); to act outrageously, brutally, unlawfully (على against); to commit excesses (على against); to engage in aggressive, brutal, hostile action (على against), commit an aggression, a hostile act (على against); to act unjustly (على toward); to violate (على a woman); to assail, assault, attack, raid (على s.o., s.th.), infringe, encroach, make inroads (على upon), make an attempt on s.o.'s (على) life X to appeal for assistance (ه to s.o. على against); to stir up, rouse, incite (على s.o. against)

عدا 'adā, ما عدا or فبا عدا 'adā (with foll. acc.) except, save, with the exception of, excepting . . . ; فبا عدا ذلك besides

عدو 'adw running, run, race (also in sports) | عدو ريفي (rīfī) cross-country race (sport)

عدوة 'udwa side, slope (of a valley), bank, embankment (of a river), shore

عدو 'adūw pl. اعداء 'a'dā', عدى 'īdan, 'udan, اعداء 'udāh, اعداء 'ādin, f. عدوة 'adūwa enemy | عدو لدود (لديد، الد) ('ladūd, aladd²) foe, archenemy; عدو الشمس 'a. aš-šams albino

عدوة 'adūwa fem. of عدو 'adūw

عدى 'adīy acting hostilely, aggressive

عداء 'adā' enmity, hostility, antagonism, animosity; aggression

عدائى 'adā'ī hostile, inimical, antagonistic, aggressive

عداء 'addā' pl. -ūn runner, sprinter (sport)

عداءة 'addā'a pl. -āt runner, sprinter (fem.; sport)

أعدى 'a'dā: أعدى الأعداء 'a. l-'a'dā' the worst of enemies

عدوى 'adwā infection, contagion; — 'udwā hostile action

عداوة 'adāwa pl. -āt enmity, hostility, antagonism, animosity

عدواء 'udawā² hindrance, handicap, impediment; inconvenience, nuisance, discomfort | ذو عدواء rough, rugged, uneven; adverse, discomfiting, inconvenient; bad, poor (mount)

عدوان 'udwān, 'idwān enmity, hostility; hostile action; aggression; military aggression

عدوانى 'udwānī hostile; aggressive | سياسة عدوانية policy of aggression

عدوانية 'udwānīya aggressiveness

معنى 'ma'dān escape, way out, avoidance | لا معنى عنه ('ma'dā) inevitable, unavoidable, inescapable

معدية *ma'diya* pl. معاد *ma'adin* ferry, ferryboat

المعادي *al-ma'adi* El Ma'adi, Maadi (city district of Cairo)

تعدية *ta'diya* ferrying, ferry service; conversion into the transitive form (*gram.*)

تعد *ta'addin* crossing, overstepping, exceeding, transcending; overtaking, passing (e.g., of an automobile); -- (pl. *ta'addiyāt*) infraction, violation, breach (e.g., of laws), transgression, encroachment, inroad (علی on), infringement of the law; offense against law, tort, delict (*Isl. Law*); attack, assault; aggression

اعتداء *'tidā* pl. -āt attack, assault, raid, inroad (علی on); attempt (علی on s.o.'s life); criminal attack (علی on); violation, rape (علی of a woman); outrage (علی upon); aggression (علی against; esp. *pol.*) | معاهدة (اتفاق) عدم الاعتداء *mu'ahadat (ittifāq)* 'adam al-i't. pact of nonaggression

عاد *'ādīn* pl. عواد *'awādin* aggressive, attacking, assailing, raiding; (pl. عداة *'udāh*) enemy | عوادی الوحوش beasts of prey, predatory animals

عادية *'ādiya* pl. -āt, عواد *'awādin* wrong, offense, misdeed, outrage; adversity, misfortune, reverse; obstacle, impediment, obstruction; pl. vicissitudes | عادت عليهم عواد (*'adat*) fate dealt them heavy blows, they fell on evil days; عاديات *'ā. az-zamān* the buffetings of fate

معدية *mu'addiya*, (eg.) *ma'addiya* pl. -āt ferry, ferryboat

معاد *mu'adin* hostile, inimical, antagonistic; anti- (in compounds) | معاد للسامية (*sāmīya*) anti-Semitic; معاد للرأسمالية (*ra's mālīya*) anti-capitalistic

امراض | معد *mu'din* contagious, infectious | امراض معدية contagious diseases

متعد *muta'addin* transitive (*gram.*); aggressor, assailant

معتد *mu'tadin* pl. -ūn assailant, assassin; aggressor (*pol.*)

عذب *'aḍba u* (عذوبة *'uḍūba*) to be sweet, pleasant, agreeable; — *'aḍaba i* to hinder, handicap, impede, obstruct (s.o.) II to afflict, pain, torment, try, agonize, rack (s.o.); to torture (s.o.); to chastise, castigate (s.o.) V to be punished, suffer punishment; to feel pain, suffer; to torment o.s., be in agony, be harassed; to be tortured X to find (s.th.) sweet, pleasant, or agreeable; to think (s.th.) beautiful, nice

عذب *'aḍb* pl. عذاب *'iḍāb* sweet; pleasant, agreeable | عذبة مياه fresh water; عذب الحديث entertaining, amusing, companionable, personable

عذاب *'aḍāb* pl. -āt, أعذبة *'aḍība* pain, torment, suffering, agony, torture; punishment, chastisement, castigation

عذوبة *'uḍūba* sweetness

أعذب *'aḍab²* sweeter, more pleasant, more agreeable

تعذيب *ta'ḍīb* affliction, tormenting, agonizing; torture, torturing; punishment, chastisement, castigation

معذب *mu'aḍḍab* harassed, tormented (esp. by a cruel existence), miserable

عذر *'aḍara i* (عذرة *'uḍr*, معذرة *ma'ḍira*) to excuse, absolve from guilt (s.o.), forgive (s.o. s.th.) | لم يعذرنى في (عن) or لم يعذرنى في (s.o. s.th.) he wouldn't let me give any excuses, he wouldn't take no for an answer, he kept insisting; — *'aḍara i* (*'aḍr*) to circumcise (s.o.) IV = I; to have an excuse | اعذر من انذر (*man anḍara*) he who warns is excused

V to be difficult, impossible, impracticable, unfeasible (على for) VIII to excuse o.s., apologize (ل or الى to s.o., من or عن for s.th.); to give or advance (ب s.th.) as an excuse (عن or من for), plead s.th. (ب) in defense of (عن or من) X to wish to be excused; to make an apology, excuse o.s., apologize

ابو عذر | ابو عذر *uḍr* pl. اعذار *aḍār* excuse | ابو عذر *abū 'u.* (with foll. genit.) responsible for, answerable for; هو ابو عذر هذا التطور (*taṭawwur*) he is the originator of this development; بلغ نفسه عذرها see بلغ IV

عذرة *uḍra* virginity, virginhood; name of an Arab tribe | ابو عذرة = ابو عذر see above

عذرى *uḍrī* belonging to the tribe of *uḍra* (see above)

الهوى العذرى (*hawā*) platonic love

عذار *uḍār* pl. عذر *uḍur* cheek; fluff, first growth of beard (on the cheeks); cheekpiece (of a horse's harness) | خلع عذاره to throw off all restraint, drop all pretenses of shame; خالغ العذار unrestrained, ed, wanton, uninhibited

عذراء *aḍrā'* pl. عذارى *aḍārā* virgin; العذراء Virgo (sign of the zodiac; *astron.*); the sixth month of the solar year (*Sawli Ar.*; cf. حمل *ḥamal*); the Virgin Mary (*Chr.*) | فتاة عذراء (*fatāh*) maiden, virgin

معذرة *ma'ḍira* pl. معاذر *ma'āḍir* excuse, forgiveness, pardon

معذار *mi'ḍār* pl. معاذير *ma'āḍir* excuse, plea

تعذر *ta'adḍur* difficulty, impossibility, impracticability, unfeasibility

اعتذار *tiḍār* apology, excuse, plea

معذور *ma'ḍūr* excused, justified, warranted; excusable

متعذر *muta'adḍir* difficult, impossible, impracticable, unfeasible

عذق *idq* pl. اعذاق *aḍāq* bunch, cluster (of dates, of grapes)

عذل *aḍala u* (*'aḍl*) to blame, censure, reprove, rebuke, reproach (ه s.o.) II = I

عذل *'aḍl* blame, censure, reproof, reproach

عذول *'aḍūl* stern censorer, rebuker, severe critic

عاذل *'aḍūl* pl. عذال *'uḍḍāl*, f. عاذلة *'aḍīla* pl. عواذل *'awāḍil* censurer, reprover; moral critic, moralist

عذا *'aḍā u* and عذى *'aḍiya a* to be healthy (country, city; due to its climate, air, etc.)

عر *'arra u* to be a shame, be a disgrace (ه, ه for s.o., for s.th.); to bring shame or disgrace (ه, ه upon s.o., upon s.th.), disgrace, dishonor (ه, ه s.o., s.th.)

عرة *'urra* scabies, mange; dung; a disgraceful, shameful thing

عرر *'arar* scabies, mange

معرة *ma'arra* shame, disgrace, ignominy; stain, blemish, stigma

معتر *mu'tarr* miserable, wretched; scoundrel, rogue

عرب II to Arabicize, make Arabic (ه, ه s.o., s.th.); to translate into Arabic (ه s.th.); to express, voice, state clearly, declare (عن s.th.); to give earnest money, give a handsel, make a down payment IV to Arabicize, make Arabic (ه, ه s.o., s.th.), give an Arabic form (ه to s.th.); to make plain or clear, state clearly, declare (عن or ه s.th.), express (unmistakably), utter, voice, proclaim, make known, manifest,

give to understand (عن s.th., esp. a sentiment), give expression (عن to s.th., esp. to a sentiment); (*gram.*) to use desinential inflection, pronounce the *ī'rāb* V to assimilate o.s. to the Arabs, become an Arab, adopt the customs of the Arabs X = V

العرب *al-'arab* the Arabs; pl. اعراب *a'rāb*, عربان *'urbān* pure Arabs, Arabs of the desert, Bedouins | عرب رحل (*ruḥḥal*) nomadic Arabs; عرب عرباء (*'arbā'*) pure-blooded Arabs; true, genuine Arabs (of the past); عرب عاربة do. العرب البائدة see باند

عربي *arabi* Arab, Arabic, Arabian; truly Arabic; an Arab; العربية the 'Arabīya, the language of the ancient Arabs; classical, or literary, Arabic

عربة *'araba* a swift river; (pl. -āt) carriage, vehicle, wagon, cart; (railroad) car, coach; araba, coach | عربة الاجرة *'a. al-ujra* cab, hack, hackney; عربة الاكل *'a. al-akl* dining car, diner; عربة رش *'a. rašš* water wagon, sprinkling wagon; عربة الركوب *'a. arakub* cab, hack, hackney; عربة الشحن *'a. aš-šahm* wagon, lorry; freight car; عربة مطعم *'a. maṭ'am* dining car, diner; عربة الاطفال *'a. an-naql* baby carriage; عربة النوم *'a. an-naum* sleeping car, sleeper; عربة يد *'a. yad* handcart, pushcart; wheelbarrow; عربة زباله (*eg.*) *'a. zibāla* garbage truck; عربة غفش *'a. aḡš* baggage car, (Brit.) luggage van; عربة قريه (*qamarīya*) lunar vehicle; عربة نقل كهربائية *'a. naql kahrabā'īya* electric cart or truck, electric transporter

عربية *'arabīya* pl. -āt carriage, vehicle; araba, coach; see عربي

عربيجي *'arabī* pl. -īya coachman, cabman

عربخانه *'arabkhāna* car shed, coach house

عراب *'arrāb* pl. -ūn godfather, sponsor; translator (of a book) into Arabic

عربة *'arrāba* pl. -āt godmother, sponsor

اعرابي *a'rābī* pl. اعراب *a'rāb* an Arab of the desert, a Bedouin

عروبة *'urūba* Arabism, Arabdom, the Arab idea, the Arab character

تعريب *ta'rīb* Arabicizing, Arabization; translation into Arabic; adoption of foreign words, incorporation of loanwords into Arabic

اعراب *'rāb* manifestation, declaration, proclamation, pronouncement, utterance; expression (عن of a sentiment); desinential inflection (*gram.*)

عرب عاربة and عرب عرباء see under عرب

معرب *mu'arrib* translator into Arabic

معرب *mu'arrib* Arabicized; translated into Arabic; pl. معربات loan words absorbed into Arabic

معرب *mu'rab* desinentially inflective (*gram.*)

متعرب *muta'arrib* Arabicized; naturalized (Arabs)

مستعرب *musta'rib* pl. -ūn Arabist

عربخانه see above under عرب

عربد *'arbada* to be quarrelsome, be contentious, pick quarrels; to be noisy, boisterous, raise a din, kick up a racket

عربده *'arbada* quarrelsomeness, contentiousness; noise, racket, rumpus, roaring (e.g., of drunks)

عربيد *'arbid* quarrelsome, contentious; noisy, boisterous, riotous; disturber of the peace

معربد *mu'arbid* quarrelsome, contentious; noisy, boisterous, riotous

عربس *'arbasa* to upset, disturb, confuse (s.o.)

عرب *'arbana* to give earnest money, give a handsel, make a down payment (• to s.o.)

عربون *'urbūn*, *'arabūn* pl. عرابين *'arābīn*² handsel, earnest money, down payment; pledge, pawn, gage

عرج *'araja u* (عروج *'urūj*) to ascend, mount, rise; — *'arija a* (*'araj*) to be lame, walk lamely, limp, hobble II to turn off the main street (الى toward); to turn (على to, toward); to stop, halt, stop over (على in, at); to turn (عن off s.th.), swerve (عن from); to lame, cripple, paralyze (• s.o.); to zigzag, make zigzag (▲ s.th.) IV to lame, cripple, paralyze (• s.o.) V to zigzag, follow a zigzag course VII to incline, lean, bend, curve; to be or become crooked, curved, bent, sinuous, winding

عرج *'araj* lameness; limping gait

عرجة *'araja* (n. vic.) pl. -āt limping step

عرج *a'raj*², f. عرجاء *'arjā*², pl. عرج *'urj*, عرجان *'urjān* lame, limping; — jack (in a deck of cards)

معرج *ma'raj* pl. معارج *ma'arj*² place of ascent; (route of) ascent

معرج *mi'raj* pl. معارج *ma'arj*² ladder, stairs

معراج *mi'raj* pl. معارج *ma'arj*² ladder, stairs; المعراج the midnight journey to the seven heavens (made by Mohammed on the 27th of Rajab, from Jerusalem) | المعراج ليلة *laylat al-m.* the night of Mohammed's ascension to the seven heavens

تعارج *ta'arj*² (pl.) curves, curvatures, bends, turns, twists, windings, sinuities; wavy lines, serpentine

سباق تعرج *ta'arruj* zigzag (course) | سباق *sibāq t.* slalom (skiing)

متعرج *muta'arrij* winding, twisting, tortuous, sinuous; zigzag

منعرج *mun'arrij* crooked, curved, bent, winding, twisting, tortuous, sinuous

منعرج *mun'arraj* pl. -āt bend, turn, curve, twist, angle (of roads, etc.)

عرجون *'urjūn*, *'arjūn* pl. عراجين *'arājīn*² date palm branch with date cluster

عزال *'irzāl* hut or shack of the rural warden (usually in a tree or on top of a roof)

عرس II (*nejd.*) to marry (ب • s.o. to) IV to arrange a wedding feast

عرسات *'urs*, *'urus* pl. اعراس *a'rās*, عرسات *'urusāt* marriage; wedding, wedding feast

عرس *'irs* pl. اعراس *a'rās* husband; wife | ابن عرس *ibn 'irs* pl. بنات عرس *banāt 'irs* weasel (zool.)

عرسة *'irsa* weasel

عروس *'arūs* pl. عروس *'urus* bridegroom; f. (pl. عرائس *'arā'is*²) bride; doll; العروسان *al-'arūsān* bride and groom, the newlyweds | عرائس النيل *a. an-nīl* lotus

عروسة *'arūsa* pl. عرائس *'arā'is*² bride; doll, baby doll | عروسة البرقع *a. al-burqu'* metal tubes ornamenting the veil of Muslim women; مسرح العرائس *masrah al-'a.* puppet theater, marionette stage

عريس *'aris* bridegroom; newly married man

عريس *'irris* lair of a lion, lion's den

عرش *'arāša i u* to erect a trellis (▲ for grapevines), train on a trellis or espalier, to trellis, to espalier (▲ vines) II to roof over (▲ s.th.)

عرش *'arš* pl. عروش *'urūš*, اعراش *a'rāš* throne; tribe (*maḡr.*)

عرش *'ariš* pl. عراش *'uruš*, عرائش *'arā'is*² arbor, bower; hut made of

twigs; booth, shack, shanty; trellis (for grapevines); shaft, carriage pole

العريش El Arish (town in N Egypt, on Mediterranean)

تعريشة *ta'riša* pl. تعاريش *ta'ārišā* trellis, lattice-work; arbor, bower; pergola

عرص *'ariša a ('arāš)* to be lively, gay, merry

عرصة *'arša* pl. *'arāšāt*, اعراص *a'rās* vacant lot; courtyard, court of a house

معرص *mu'arraš* pimp, procurer; cuckold

¹عرض *'arūḍa u* to be or become wide, broad, to widen, broaden; — *'arāḍa i ('arḍ)* to become visible, appear (↓ to s.o.); to get in s.o.'s (↓) way; to happen (↓ to s.o.), befall (↓ s.o.); to occur (↓ to s.o.), come to s.o.'s (↓) mind; to turn (↓ to s.o., to s.th.); to take care (↓ of), concern o.s. (↓ with), turn one's attention, put one's mind, apply o.s., attend (↓ to), go in (↓ for), go into s.th. (↓), enter, embark (↓ upon), take up, treat (↓ s.th.), deal (↓ with); to show, demonstrate, present, set forth, display, exhibit, lay open, submit, turn in (على *h* s.th. to s.o.), lay, put (على *h* s.th. before s.o.); to show (*h* e.g., a film), stage (*h* e.g., a play); to offer, suggest, propose (على *h* s.th. to s.o.); to subject (على *h* s.th. to a critical examination, and the like); to inspect (*h* s.th.); to review (*h* troops), pass in review (*h* s.th., also before one's mental eye); pass. *'urīḍa* to be or go mad, insane | عرض له عارض *an* obstacle arose in his path; عرض له خاطر *a* thought occurred to him, he had an idea II to make wide or broad, widen, broaden, extend (*h* s.th.); to expose (↓ *h*, *h* s.o., s.th. to s.th., esp. to risk or danger; ↓ *h* s.th. to the sun); to run s.o. (ب) down, put in a bad light, expose (ب s.o.); to intimate, insinuate (↓ or ب s.th.), allude (↓ or ب to), hint (↓ or ب at) | عرضه للonor

to hold s.th. against the light III to offer resistance (*h*, *h* s.o., to s.th.), resist (*h*, *h* s.o., s.th.), work against s.o. or s.th. (*h*, *h*); to contradict, oppose (*h*, *h* s.o., s.th.), raise objections, protest, remonstrate (*h*, *h* against s.o., against s.th.); to be against s.o. or s.th. (*h*, *h*); to avoid, shun (*h*, *h* s.o., s.th.); to compare (ب *h* s.th. with) IV to be disinclined, be averse (عن to); to turn away, avert o.s. (عن from), avoid, shun (عن s.o., s.th.), shirk (عن s.th.), give up, abandon, relinquish, discard, renounce, disclaim (عن s.th.); not to mention (عن s.th.); to turn away from s.th. and to s.th. else V to resist, oppose (↓ s.o., s.th.), stand up (↓ against), raise objections, object (↓ to); to face (↓ s.th., e.g., a problem); to interfere (↓ with), meddle (↓ in); to put one's mind, turn one's attention (↓ to), go into s.th. (↓, e.g., a topic), deal (↓, also *al*, with a question); to undertake (↓ s.th.), embark (↓ upon s.th.); to expose o.s., be exposed, be subjected (↓ to s.th.); to run the risk (↓ of), risk (↓ doing or being s.th.); to dare, venture, risk (↓ s.th.) VI to oppose one another; to be contradictory, conflict, be incompatible (مع with) VIII to present o.s. (*h* to s.o.); to lie across or in the way (as an obstacle); to be inserted (*h* in a sentence, as a parenthesis); to be cut in, be blended in, be faded in (*h* in a movie sequence, in a context); to interfere; to cut in (*h* on a conversation); to raise an objection, make objections, object (على to), veto (على s.th.), remonstrate, protest (على against); to resist, oppose (على s.o., s.th.); to stand up (↓ or *h*, *h* against s.o., against s.th.), stand in, or obstruct, the way of s.o. or s.th. (↓ or *h*, *h*); to hinder, impede, obstruct (↓ s.o.); to happen (*h* to s.o.), befall (*h* s.o.) | اعترض سبيله *to* block s.o.'s way X to ask to be shown (*h* s.o., *h* s.th.); to review (*h* troops); to inspect (*h* the guard of honor); to make a tour on

foot, looking around and gathering impressions; to go through, scan, leaf through critically (▲ a book, written material); to pass in review (▲ s.th., esp. in one's imagination, before one's mental eye), call up, conjure up, call to one's mind, picture to o.s., visualize (▲ s.th.); to weigh, consider, examine (▲ s.th.); to proceed ruthlessly; to massacre without much ado (▲ the enemy)

عرض *arḍ* pl. عروض *urūd* breadth; width; presentation, demonstration, staging, show(ing), performance; display, exposition, exhibition; submission, filing (e.g., of an application); presentation (of a defendant, عل before the public prosecutor, etc.); public presentation, submission (of a report); proposition, proposal; offer, tender; offer of goods, offered goods; parade; review (*mil.*); survey (e.g., of facts, opinions on a subject) | بالعرض across, crosswise, in breadth; العرض والطلب (*ṭalab*) supply and demand; عرض الازياء (*ʿa. al-azyā*) fashion show; عرض حال *ʿa. ḥāl* or عرضحال pl. عرضحالات *ʿarḍuhālāt* application, petition, memorial; العرض عرض عسكري الشبق (*šabaqī*) exhibitionism; عرض عسكري (*askarī*) military parade; جهاز العرض *jahāz al-ʿa.* projector (for slides, films); خط العرض (*darajāt*) *al-ʿa.* degree of latitude; شبك العرض *šubbāk al-ʿa.* show window; يوم العرض *yaum al-ʿa.* the Day of Judgment, Doomsday; (عق.) في عرضك have mercy on me! for God's sake!

عرضة *arḍa* (n. vic.) public performance, presentation, showing; — (eg., for عارضة) crossbar of the goal (soccer)

عرضي *arḍī* cross- (in compounds), transverse, horizontal; (eg., from عارضة for عارضة) hitting the crossbar (soccer) | خط العرض (*ḥaṭṭ*) latitudinal degree, geographical latitude; كرة عرضية (*kura*) ball against the crossbar (soccer)

عرض *irḍ* pl. اعراض *aʿrād* honor,

good repute; dignity | انا في عرضك I rely on your generosity, have mercy upon me! اهتك الاعراض to violate the honor (esp. of women)

عرض *urḍ* wide flat surface (in the middle of the road, of the sea or a river); broadside (e.g., of a sword); great mass (of people) | عرض الطريق roadway, pavement (of a street, as opposed to the sidewalk); في عرض الطريق on the open street; في عرض البحر (*ʿu. al-baḥr*) at sea, on the high seas; به عرض الحائط (ضرب) to not to give a hoot for s.th.; to disdain, despise, reject s.th.; to throw s.th. overboard, jettison s.th.; نظر اليه عن عرض (*ʿan ʿurḍin*) he looked askance at him, he gave him a slanting glance (contemptuously); في عرض الناس amid the crowd of people; هو من عرض الناس he belongs to the common people

عرضاتي *arḍānī* transversal, transverse, latitudinal; measured crosswise

عرض *araḍ* pl. اعراض *aʿrād* accident (*philos.*); contingent, nonessential characteristic; s.th. nonessential, a contingent, s.th. accidental; symptom, manifestation of disease; sign, peculiarity; عرضا *arāḍan*, بالعرض incidentally, by chance

عرضي *araḍī* accidental (*philos.*), non-essential, unessential; incidental, accidental, contingent, fortuitous, casual; عرضيات *araḍīyāt* unessential incidents, unessentials; عرضية عرضية | خطيئة عرضية venial sin (*Chr.*)

عرضة *urḍa* target; (object of) intention, intent, design; object (ل of); exposed, subject(ed), liable (ل to s.th.); (with foll. genit.) suitable for, fitting for, appropriate for

عروض *arūd* prosody; (pl. اعاريض *aʿarīḍ*) last foot of the first hemistich | علم العروض *ʿilm al-ʿa.* metrics, prosody

عروضی 'arūdī prosodic(al), metrical

عريض 'arīd pl. عرض 'irād broad; wide; extensive; extended | ابتسامة عريضة (ibtisāma) a broad smile, grin; عريض الجاه far-famed, famous

عريضة 'arīda pl. عرضات 'arū'id² petition, application, memorial | عرضة الإتهام 'a. al-ittihām and الدعوى 'a. ad-da'wā bill of indictment (jur.)

معرض ma'riḍ pl. معارض ma'arīd² place where s.th. is exhibited or displayed; showroom, stage; exposition, exhibition; show; fair (com.); (with foll. genit.) time, occasion for s.th. | في معرض (with foll. genit.) in the form of ..., in ... manner; on the occasion of, at the occurrence or appearance of; ... معرض في لسننا الآن (lasnā) with foll. verbal noun: this is not the place for us to ...; لسننا في معرض (with foll. verbal noun) let us not speak of ... now, this is not the place to speak of ...; في معرض في الحديث in the course of the conversation; معرض الازياء m. al-azyā' fashion show; معرض زراعي (zirā'i) agricultural exhibition; معرض الصحف m. as-ṣuḥuf press review

معرض mi'raḍ wedding gown

معارض mi'rād: قال في معارض كلامه (m. kalāmihī) to mention casually, say among other things

تعريض ta'riḍ intimation, allusion, hint, indication

معارضة mu'arāḍa opposition (esp. pol.); resistance, contradiction, remonstrance, objection, exception, protest; ○ resistance (el.)

أعراض 'arād shunning, avoidance, evasion; reluctance; a turning away (عن from), disinclination | في أعراض reluctantly

تعرض ta'arruḍ pl. -āt objection

تعارض ta'aruḍ conflict, clash, antagonism, contradiction, contrariety

اعتراض 'i'tirād pl. -āt resistance, opposition, objection, exception, counter-argument, counterassertion, counterblast, riposte, rebuttal, rejoinder, expostulation, remonstrance, protest; (right of) veto (Isl. Law); insertion; parenthesis; fade-in; interference | حق الاعتراض haqq al-'i't. (right of) veto (pol.)

اعتراضی 'i'tirādī parenthetical; cut-in, blended in (picture in movies); inserted

استعراض isti'rād survey; critical examination, inspection; parade; review; revue, musical show | استعراض الاعمال 'a. al-a'māl activity report

استعراضی isti'rādī revue-, show- (in compounds), revue-like | فرقة استعراضية (firqa) show troupe; revue troupe; فيلم غنائي TV variety show; استعراضی فيلم غنائي (ḡinā'i) do.; hit parade (in TV)

عارض 'arīḍ pl. -ūn exhibitor (e.g., at a fair); demonstrator; bidder (at an auction); submitter of an offer (in public tender invitations); — (pl. عوارض 'awāriḍ²) obstacle, impediment, obstruction; temporary disturbance, anomalous condition (physically); attack, fit, spell; s.th. accidental, s.th. nonessential, an accident; side of the face; — العارضان the cheeks | خفيف العارضين 'l. al-'arīḍain having a sparse beard; أعلى عارض highest bidder (at an auction); عارض الطريق in the middle of the road

عارضة 'arīda pl. -āt woman demonstrator, woman exhibitor; — (pl. عوارض 'awāriḍ²) side of the face; doorpost, jamb; cross-beam, transom; joist, girder; crossbar of the goal (soccer); purlin; ○ anode (el.) | قوة العارضة quwwat al-'ā. eloquence; عارضة الازياء mannequin, fashion model

عارضی *‘ārīḏī* accidental, casual, occasional

معروض *ma‘rūḏ* pl. معاریض *ma‘ārīḏ²*
exposition, report; memorial, petition,
application; — pl. *-āt* propositions,
proposals, offers, tenders; exhibits, ex-
hibited articles

معارض *mu‘ārīḏ* adversary, opponent,
antagonist, opposer; contradicter; oppo-
sitional, opposition (in compounds; *pol.*)

معارض *mu‘tariḏ* running or lying
across, transversal, transverse; ad-
versary, opponent, antagonist, opposer;
contradicter; resistance (*el.*) | جملة معترضه |
(*jumla*) parenthetical clause, parenthe-
sis; خط معترض (*kaṭṭ*) crossline, trans-
verse line; dash

عربی *‘urḏī* (from Turk. *ordu*) military en-
campment, army camp

عرعر *‘ar‘ar* juniper (*bot.*)

عرف *‘araḥa* معرفہ *ma‘riḥa*, عرفان *‘irfān*)
to know (ہ, s.o., s.th.); to get to know,
come to know (ہ s.o.); to recognize,
perceive (ہ, s.o., s.th.); to be cogni-
zant, be aware (ہ of s.th.), be acquaint-
ed (ہ with s.th.); to discover, experi-
ence, find out (ہ s.th.); to recognize,
acknowledge (ب s.th., ہ s.th. as being
right; ہ ہ s.th. as); to concede, ac-
knowledge (ل ہ s.th. to s.o.), allow
(ل ہ for s.th. in s.o.); to approve (ہ of);
to distinguish, differentiate (من ہ, s.o.,
s.th. from); pass. *‘urīfa* to be known
(ب as, by the name of) | عرف حق المعرفة |
(*ḥaqqā l-m.*) to know for sure, be sure
(of), be positive (about); عرفت له الجمیل
she was grateful to him, she appreciated
his service, she gratefully acknowledged
his service II to announce (ہ ہ to s.o.
s.th.), inform, advise, apprise (ہ ہ s.o.
of), acquaint (ہ ہ s.o. with s.th.); to

introduce (الی or ب ہ s.o. to s.o. else),
present (ب or الی ہ, الی ب s.o. to s.o. else);
to have (ہ s.o.) meet (الی or ب s.o. else);
to define (ہ s.th.); to determine, specify,
characterize, explain (ہ s.th.); (*gram.*)
to make definite (ہ a noun); (*Chr.*) to confess
(ہ a penitent), hear the confession (ہ
of s.o.) V to become acquainted (ب or
الی, also علی with s.o.), meet (ب or الی s.o.),
make the acquaintance of s.o. (ب or الی);
to make o.s. known, disclose one's iden-
tity, reveal o.s. (الی to s.o.); to acquaint
o.s., familiarize o.s., make o.s. familiar
(علی or الی with), inform o.s. (علی or الی about),
get to know (علی or الی s.th.); to recognize
(علی s.o.); to sound, explore (ہ s.th.);
to trace, discover, uncover (ہ s.th.);
(*gram.*) to be or become definite (noun)
VI to become acquainted with one an-
other, become mutually acquainted, get
to know each other; to become ac-
quainted (ب with); to come to know
(ہ s.th.), learn (ہ about) VIII to confess,
admit, acknowledge, own, avow (ہ s.th.);
to recognize (ب s.o., s.th., a state, *pol.*),
grant recognition (ب to s.o., to s.th.);
to concede, acknowledge (ل ب s.th. to
s.o.); to make a confession, to confess
(*Chr.*) | اعترف بالجميل | to be grateful X
to discern, recognize (ہ s.th.)

عرف *‘arf* fragrance, perfume, scent,
aroma

عرف *‘urf* beneficence, kindness; — (pl.
اعراف *a‘rāf*) custom, usage, practice, con-
vention, tradition, habit; legal practice;
custom, customary law (*jur.*); crest, comb
(of a rooster), mane (of a horse) | عرفه
as was his wont, according to his habit;
in his opinion; العرف السياسي (*siyāsī*) pro-
tocol

عرفی *‘urfī* traditional, conventional,
usual, common, customary, habitual;
pertaining to secular legal practice (as
opposed to *ṣar‘ī*); private, unofficial (as

opposed to *rasmī*) | الحکم العرفی (*ḥukm*) martial law; محكمة عرفية; do. الاحكام العرفية (*mahkama*) court-martial; عرفی (zawāj) (*zawāj*) civil marriage (in contrast with a wedding concluded according to Islamic law)

عرفی *ʿarīf* pl. عرفاء *ʿurafāʾ* knowing (ب s.th.), cognizant, aware (ب of s.th.); expert, authority, specialist; teaching assistant, monitor (an older pupil assisting the teacher of a Koran school); sergeant (*Ir.*; *mil.*); corporal (*Eg.*, *Syr.*, etc.; *mil.*); (pl. عرفان *ʿirfān*) teacher, esp. a teacher and preceptor of congregational singing (*Copt.-Chr.*) | عرفی اول (*awwal*) lance sergeant (*Leb.*), عرفی اعاشة *ʿa. ʿiāša* staff sergeant, first sergeant (*Ir.*), رئیس رتیس sergeant major (*Ir.*), عرفی نائب corporal (*Ir.*), عرفی وکیل private first class, lance corporal (*Eg.*, *Syr.*; *mil.*)

عراف *ʿarrāf* diviner, fortuneteller

عرافة *ʿarrāfa* pl. -āt (woman) fortuneteller

عرافة *ʿirāfa* fortuneteller's trade; fortunetelling, divination

عرفات *ʿarafāt* Arafat, name of a mountain and adjacent plain, located four hours' distance east of Mecca, where the Mecca pilgrims spend the 9th day of Zu'l-hijja

عرفان *ʿirfān* cognition, knowledge, perception; recognition, acknowledgment | عرفان الجمیل gratitude, thankfulness; عرفان الفضل *ʿi. al-faḍl* do.

اعرف *aʿraf* knowing better (ب s.th.), more cognizant, more knowledgeable (ب of), better acquainted, more conversant (ب with), more expert, more versed (ب in); a better connoisseur (ب of); (f. عرفاء *ʿarfāʾ*) having a crest or mane, crested, maned

معرفة *maʿrifa* pl. معارف *maʿārif* knowledge, learning, lore, information, skill,

know-how; cognition, intellection, perception, experience, realization; gnosis; acquaintance, cognizance, conversance, versedness; an acquainted person, an acquaintance, a friend; (*gram.*) definite noun; pl. المعارف cultural affairs, education | بمعرفة by, through (after the passive); مع المعرفة knowingly, deliberately (*jur.*); وزير المعارف العمومية (*ʿumūmiyya*) minister of education; لم يكن معرفة في قومه (*qaumihī*) he was unknown among his people

معارف *maʿārif* face, countenance, features

تعريف *taʿrīf* pl. -āt, تعاريف *taʿārif* announcement, notification, communication, information; instruction, direction; (social) introduction; definition, determination, identification, specification, characterization; a rendering definite (*gram.*) | اداة التعريف *adāt al-t.* (*gram.*) the definite article; بطاقة التعريف identity card

تعريف *taʿrīfa* notification, information, apprising; — (pl. -āt, تعاريف *taʿārif*) tariff; price list

تعريف *taʿrīfī* tariff (in compounds)

تعرف *taʿarruf* acquaintance (ب or ل with); exploration, study; cognition, knowledge, perception, realization

اعتراف *ʿitirāf* recognition (ب of, also *pol.*); acknowledgment; avowal, admission, confession; (*Chr.*) confession | اعترافا in recognition of; الاعتراف بالجميل (*bi-l-jamīl*) gratitude, thankfulness; ابو الاعتراف *abū l-ʿit.* father-confessor, confessor (*Chr.*); سر الاعتراف *sirr al-ʿit.* sacrament of penance (*Chr.*); معلم الاعتراف *muʿallim al-ʿit.* father-confessor, confessor (*Chr.*); اعتراف بالامر الواقع *de facto* recognition; ان الاعتراف ان it must be admitted that . . ., admittedly . . .

عارف *'ārif* acquainted, conversant, familiar (ب with); — (pl. -*ūn*) connoisseur, expert; master (craftsman; *tun.*)

عارفة *'āriḡa* (*sy.*) sage, wise man (of a village or tribe)

معروف *ma'rūf* known, well-known; universally accepted, generally recognized; conventional; that which is good, beneficial, or fitting, good, benefit; fairness, equity, equitableness; kindness, friendliness, amicability; beneficence; favor rendered, courtesy, mark of friendship; active voice (*gram.*) | بالمعروف or بمعروف in (all) fairness; with appropriate courtesy, in a friendly manner, amicably; ناكراً المعروف ان it is (well-) known that..., as is well-known...; it is commonly held that..., it is generally understood that...

معرف *mu'arraf* pl. -*ūn* one who presents and personally identifies to the judge of a religious court or his representative (*ma'dūn*) the partners in a contract (*Isl. Law*)

معرف *mu'arraf* definite, determinate (*gram.*); definable | غير معرف indefinite, indeterminate (*gram.*); undefinable

متعارف *muta'āraf* or عليه متعارف generally accepted or recognized; common, usual, customary; commonplace; conventional; convention

معترف *mu'tarif* confessor (in the hierarchy of saints; *Chr.*)

معترف به *mu'taraf bihī* recognized, accepted, admitted, granted, approved-of, licensed, authorized

عرق *'ariqa a* (*'araq*) to sweat, perspire II to make or let (ه s.o.) sweat, promote perspiration; to add water (ه to a drink), dilute (ه a drink); to take root, strike roots; to be deeply rooted; to vein,

marble (ه s.th.) IV to take root, strike roots V = IV

عرق *'irq* pl. عروق *'urūq* root; stem (of a plant, of a leaf); vein (*bot., anat.*); hereditary disposition; race, stock, descent | عرق الذهب *'i. aḡ-ḡahab* ipecac, ipecacuanha (*bot.*); عرق سوس *'i. sūs* licorice root; عرق النسا *'i. an-nasā* sciatica (*med.*); عرق طيب *ḡib al-'i.* noble descent; طيب العرق *ḡayyib al-'i.* of noble descent, high born; العرق دساس (*dassās*) blood will tell, what is bred in the bone will come out in the flesh; ضرب فيه بعرق to have a share in s.th., participate in s.th.

عرق *'araq* sweat, perspiration; arrack, a strong colorless liquor made of raisins, milky white when diluted with water (*esp. sy.*; = *eg. zabib*) | عرق القربة *'a. al-qirba* pains, toil, exertion; عرق زحلاوى (*zahlāwī*) a well-known brand of arrack made in Zahlé (Lebanon)

عراقة *'araqa* transom between two layers of stone or brick

عرقية *'araqīya* (*eg.*) white cotton skullcap (often worn under the tarboosh)

عراقة *'arāqa* deep-rootedness; ancient unspoiled character (of s.th.); ancient ancestral line, old family | عراق في النسب (*nasab*) noble descent

عراقية *'arrāqīya* (*eg.*) white cotton skullcap (often worn under the tarboosh)

عريق *'ariq* deep-rooted | عريق في القدم (*ḡidam*) ancient; centuried, centuries-old; من عائلة عريقة from an old, respectable family; عريق النسب *'a. an-nasab* of noble descent, highborn; عريق في التاريخ reaching far back in history

العراق *al-'irāq* m. (also rarely f.) Iraq; العراق *al-'irāqān* Basra and Kufa

عراقي *'irāqī* Iraqi, Iraqian; (pl. -*ūn*)

an Iraqi | الجمهورية العراقية (*jumhūrīya*)
Republic of Iraq, official name: الجمهورية
الشعبية الديمقراطية العراقية (*dīmūqrāṭīya, šaʿbīya*)

عرق *a'raq*² more deep-rooted

معروق *ma'rūq* gaunt, emaciated, lean
(face, hand, etc.)

معرق *mu'arriq* sudorific, promoting
perspiration

معرق *mu'arraq* veined; striated

معرق *mu'riq* firmly rooted; ancient and
noble | معرق في القدم (*qīdam*) very old,
ancient, centuried, centuries-old

عرقب *arqaba* to hamstring (♂ an animal)

عرقوب *urqūb* pl. عراقيب *'arāqīb*² Achil-
les' tendon; hamstring; 'urqūb name of a
famed liar | اكدب من عرقوب a greater
liar than 'Urqūb

عرقوبي *'urqūbī* false, deceitful (promise)

عرقل *arqala* to render difficult, complicate,
handicap, hinder, hamper, encumber,
impede, obstruct, delay (♂, ♀ s.o., s.th.),
throw obstacles in the way of s.o. or
s.th. (♂, ♀); (*tun.*) to seize, confiscate,
impound (♂ s.th.) II *ta'arqala* to be
aggravated, rendered difficult, be or
become complicated, be hindered,
hampered, encumbered, impeded, ob-
structed, handicapped, delayed

عرقلة *'arqala* impeding, hindering,
encumbering; — (pl. عراقيل *'arāqīl*²) en-
cumbrance, impediment, hindrance; ob-
stacle, difficulty, handicap | وضع العراقيل
to put obstacles in the way of

عرك *'araka u* (*'ark*) to rub (♂ s.th.); to
turn, adjust (♂ the knobs of a radio, and
the like); to play havoc (♂ with), damage
severely (♂ s.th.) | عركه الدهر (*dahru*) he is
a cunning fellow, he knows about life; —

'arika a to be strong in battle, be a tough
fighter III to fight (♂ s.o.); to quarrel,
bicker, squabble (♂ with s.o.) VI to engage
in a fight, fight one another; to quarrel
with one another, squabble VIII to fight
one another

عرك *'ark* experience (gained through
suffering)

عركة *'arka* fight; quarrel, squabble

عريكة *'arika* disposition, frame of mind,
temper, nature

معركة *ma'raka, ma'ruka* pl. معارك *ma-*
*'ārik*² battlefield; battle

عراك *'irāk* fight; quarrel, squabble (بين
between)

معركة *mu'āraka* fight; quarrel, squabble

معترك *mu'tarak* fighting ground, battle
ground

عرم II to heap up, pile up, stack (♂ s.th.)
VIII to be vicious; to be stubborn, ob-
stinate, headstrong

عرم *'arim* vicious; strong, violent,
vehement, powerful, terrific | جيش عرم
(*jaiš*) numerous, huge army; سيل العرم
sail al-'a. storm flood (which destroyed
the dam of Ma'rib in ancient S Arabia)

عرام *'urām* viciousness (of character);
violence, vehemence | سيل عرام (*sail*)
huge quantity, tremendous flood

عرمة *'urma* pl. عرم *'uram* heap, pile,
bulk, mass, large amount, multitude

عرمة *'arama* pl. عرم *'aram* heap, pile,
bulk, mass, large amount, multitude

عرمة *'arima* dike

عرام *'ārim* vicious; tempestuous, violent,
vehement, strong; tremendous, enormous,
huge; inflexible (will)

عزمم *'aramram* strong, violent, vehement | جيش عزمم (*jaiš*) a numerous, huge army

عرن *'aran* a bony outgrowth, exostosis (*med.*)

عرين *'arin* pl. عرن *'urun* thicket; lair of a lion, lion's den

عريئة *'arina* pl. عرائن *'arā'in*² lair of a wild animal

عزنين *'irnān* pl. عزائين *'arānān*² upper part of the nose, bridge of the nose

عرناس *'irnās* pl. عرائيس *'arānīs*² distaff | ذرة *'i. dura* corncob (*syrr.*)

(عرو) *'arā u* (*'arw*) and VIII to befall, grip, seize, strike, afflict (ه s.o.), come, descend (ه upon s.o.), happen (ه to s.o.); to take possession (ه of s.o.)

عروة *'urwa* pl. عرى *'uran* buttonhole; loop, noose, coil; ear, handle (of a jug, and the like); tie, bond, e.g., عرى الصداقة *'u. š-šadāqa* bonds of friendship; support, prop, stay | العروة الوثقى (*wuṭqā*) the firm, reliable grip or hold, the firm tie

عرى *'ariya* a (*'urya*, عرية *'urya*) to be naked, nude; to be free, be bare (عن of) | عرى عن (من) ثيابه (strip (naked), undress, have no clothes on; عرى عن كل اساس (*asās*) to be completely unfounded, be without any foundation II to disrobe, unclothe, undress (ه s.o.); to bare, denude, lay bare, uncover (ه s.th.); to strip (من ثيابه) ه s.o. of his clothes); to deprive, divest, strip (من ه s.o. of s.th.) X to strip to the buff, take off one's clothes

عرى *'ury* nakedness, nudity; unsaddled (horse)

عرية *'urya* nakedness, nudity

عراء *'arā* nakedness, nudity; bareness; open space, open country | في العراء in the

open air, under the open sky, outside, outdoors; مسرح في العراء (*masrah*) open-air theater

عريان *'uryān* pl. عرايا *'arāyā* naked, nude, undressed, bare | عريان ملط (*malṭ*) stark-naked (*eg.*)

○ عريانية *'uryānīya* nudism

المعاري *al-ma'ārī* the uncovered parts of the body (hands, feet, face)

تعرية *ta'riya* uncovering, disrobing (of s.o.); denudation, exposure (of rock; *geol.*)

استعراء *isti'rā* ○ self-exposure, exhibitionism

عار *'ārin* pl. عارة *'urāh* naked, nude, undressed, bare; free, devoid, destitute, bare, deprived, stripped, denuded (من or عن of s.th.); blank, bare (e.g., a room), stark (e.g., a narrative) | عارى عارياً barefoot(ed), unshod

عز *'azza* i ('izz, عزة *'izza*, عزازة *'azāza*) to be or become strong, powerful, respected; to be or become rare, scarce, be scarcely to be found; to be or become dear, cherished, precious (على to s.o.); عز عليه أن he is sorry that...; to be hard, difficult (على for s.o.); to hurt, pain (على s.o.), be painful (على for s.o.), be hard (على on s.o.) II to make strong, strengthen, reinforce, fortify, corroborate, confirm, solidify, invigorate, harden, advance, support (ه, ه s.o., s.th.); to consolidate (ه s.th.); to honor (ه s.o.); to raise in esteem, elevate, exalt (ه s.o.); to make dear, endear (ه s.o.) | عزز جانبه to strengthen, reinforce, fortify, solidify, consolidate s.th., make s.th. strong, powerful, mighty IV to make strong, strengthen, fortify, reinforce, invigorate, harden, steel (ه, ه s.o., s.th.); to love (ه, ه s.o., s.th.); to honor (ه, ه s.o., s.th.); to esteem, value, prize (ه, ه s.o., s.th.); to make dear, endear (ه, ه s.o., s.th.) V to be or become

strong, powerful, mighty, forceful, strengthened, fortified, reinforced, invigorated, hardened, solidified, consolidated; to be proud, boast (ب of), pride o.s., glory, exult (ب in) VIII to feel strong or powerful (ب due to, because of); to be proud, boast (ب of), pride o.s., glory, exult (ب in); to arrogate to o.s. (ب s.th.) X to overwhelm, overcome (عل s.o.); to become powerful, mighty, respected, honored, be exalted; to make or hold dear, value highly, esteem (• s.o.)

عز 'izz might, power, strength; intensity, very high degree; honor, glory; high rank, fame, renown | عزها Her Highness (title); في عز شبابه ('izzi šabābīhi) in the prime of his youth; في عز الحر ('izzi l-ḥarr) in the most intense heat; في عز الشتاء ('izzi š-šitā') in the depth of winter

عزة 'izza might, power, strength; honor, glory; high rank, fame, renown; self-esteem; pride | الجانب العزة (qawmīya) national pride; العزة القومية ('an-naḥs sense of honor, self-respect, self-esteem; صاحب العزة title of a bey

عزيرة 'azīza pl. اعزاء 'azīzā² اعزة 'azīza mighty, powerful, respected, distinguished, notable; strong; noble, esteemed, venerable, august; honorable; rare, scarce, scarcely to be found; difficult, hard (عل for); precious, costly, valuable; dear, beloved (عل to), cherished, valued (عل by); friend; ruler, overlord | عزيرى my dear! (esp. as a salutation in letters), العزيز الدكتور my dear Doctor! عزيز الجانب Aisha! عزيرى عائشة my dear Aisha! عزيرى عائشة mighty, powerful, strong

عزيرة 'azīza² mightier, more powerful; stronger; dearer, more beloved; العزيزة al-'azzā a goddess of the pagan Arabs

عزيرة ta'izz² Ta'izz (city in Yemen Arab Republic)

عزيرة ma'azza esteem, regard, affection, love

عزيرى ta'zīz pl. -āt strengthening, consolidation, support, backing; pl. عزيريات reinforcements, supplies (mil.)

عزاز 'zāz strengthening, fortification, reinforcement, consolidation; love, affection, esteem, regard

اعتزاز 'tizāz pride (ب in)

معتز mu'tazz proud; mighty, powerful

عزب 'azaba i u (عزوب 'uzūb) to be far, be distant (عن from); to slip, escape (عن s.o.'s mind) | عزب عن الادهان to be forgotten, sink into oblivion; — 'azaba u (عزبة 'uzba, عزوبة 'uzūba) to be single, unmarried

عزب 'azab pl. عزاب 'uzzāb, اعزاب a'zāb celibate, single, unmarried; bachelor

عزبة 'izba pl. عزب 'izab (eg.) country estate, farm; rural settlement

عزبة 'uzba celibacy; bachelorhood

عزوبة 'uzūba celibacy; bachelorhood

عزوبة 'uzūbiya = عزوبة 'uzūba

عزب a'zab² celibate, single, unmarried; bachelor

عازب 'āzīb single, unmarried; bachelor

معزب mu'azzab sheik, emir (Nejd)

عزر 'azar i ('azr) to censure, rebuke, reprove, reprimand (• s.o.); to refuse to have anything to do with s.o.; — 'azara i to curb, restrain, subdue (• s.o.'s pride, and the like) II to censure, rebuke, reprove, reprimand (• s.o.); to refuse to have anything to do with s.o.

عزر *'azr* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

تعزير *ta'zīr* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand; chastisement, castigation

اعتزاز *i'tizār* self-discipline

عزرائيل *'izrā'il* Azrael, the angel of death

عزف *'azaḥa i* (*'azf*, *'azīf*) to whistle, howl (wind); to play (على on a musical instrument, make music (ل for s.o.); -- *i u* (*'azf*, عزوف *'uzūf*) to turn away (عن from s.th.), become averse (عن to s.th.), avoid, shun (عن s.th.), abstain, refrain (ان from doing s.th.)

عزيف *'azīf* whistling (of the wind); weird sound or noise

عزوف *'azūf* disinclined, averse (عن to s.th.)

معزف *mi'zaf* pl. معازف *ma'āzif* stringed instrument; ○ piano

عازف *'āzif* pl. -*ūn* player, (musical) performer; musician | عازف البوق *ā. al-būq* trumpeter; عازف البيانو *ā. al-biyānō* pianist; عازف الكمان *ā. al-kamān* violinist; عازف الناي flutist

معزوفة *ma'zūfa* pl. -*āt* piece of music, performance, recital (on an instrument)

عزق *'azaqa i* (*'azq*) to hoe, dig up, break up, loosen (الارض *al-arḍa* the soil)

معزقة *mi'zaqa* pl. معازق *ma'āziq* hoe, mattock

عزل *'azala i* (*'azl*) to remove, set aside, isolate, separate, segregate, detach, cut off (عن *ه, ه, ه* s.o., s.th. from); to depose (ه s.o.), release, dismiss, discharge (ه s.o. عن منصبه *'an mansibihī* of his office) IV اعزل منصبه (*mansibahū*) to give up one's

position, resign VII to be or become isolated, cut off, separated, segregated, detached (عن from) VIII to keep away, stand aloof; to withdraw (from an activity); to retire, segregate, secede, detach o.s., dissociate o.s., separate o.s., isolate o.s. (عن or *ه, ه* from s.o., from s.th.), part (عن or *ه, ه* with s.o., with s.th.); to be or get deposed | اعترل الخدمة (*'kidmata*), اعترل العمل (*'amala*) to retire from service, from work, go into retirement

عزل *'azl* removal, dissociation, detachment, setting aside, isolation (also, e.g., in case of contagious disease), cutting-off, segregation, separation; deposition, discharge, dismissal | حائط عزل للحرق (*ḥarq*) fire wall; غير قابل للعزل irremovable, appointed for life tenure (judge)

عزال *'azal* unarmedness, defenselessness

عزول *'azul* unarmed, defenseless

عزلة *'uzla* retirement, seclusion, retreat, privacy; segregation, separation, detachedness; insulation, insularity, isolatedness; isolation; solitude | في عزلة عن secluded, segregated, cut off, detached, separated, insulated, isolated from

عزلة *'izla* pl. عزل *'izal* subdistrict of a *nāḥiya* (Yemen)

عزال *'izāl* (eg.) furniture, household effects, movable goods, luggage

اعزل *'azal*, f. عزلاء *'azlā*, pl. عزل *'uzl* unarmed, defenseless | السماء الاعزل *star α* in the constellation Virgo, Spica Virginis (astron.)

معزل *ma'zil* pl. معازل *ma'āzil* place of retirement, house of retreat; seclusion, segregation, isolation; isolation ward (in a hospital) | بمعزل عن separated, detached, apart, secluded, segregated, isolated from

انعزال *in'izāl* detachedness, seclusion,

segregation, insularity, insulation; isolation

انعزال *in'izālī* isolationist(ic)

انعزالیة *in'izālīya* isolationism

اعتزال *i'tizāl* retirement, seclusion, retreat, privacy; withdrawal (from an activity) | اعتزال الخدمة | *t. al-kidma* retirement from service

عازل *'āzil* insulator (*el.*); insulating | مواد عازلة (*mawādd*) insulating materials (*techn.*)

○ عازلة *'āzila* pl. -āt, عوازل *'awāzil*² insulator, nonconductor (*el.*)

معزول *ma'zūl* far, distant, remote (عن from); isolated, insulated

منعزل *mun'azil* isolated, single, solitary, sporadic

معتزل *mu'tazil* withdrawn, living alone and in isolation

المعتزلة *al-mu'tazila* name of a theological school which introduced speculative dogmatism into Islam

معتزل *mu'tazal* pl. -āt (place of) solitude, (place of) retirement

عزم *'azama* & (*'azm*, عزيمة *'azīma*) to decide, resolve (على on s.th.); to make up one's mind, determine, be determined, be resolved (على to do s.th.), be bent (على on s.th.); to adjure (على s.o.); to invite (س.o. ان or على to or to do s.th.) II to enchant, spellbind (على s.o., s.th., by magic rites) VIII to decide, resolve (على or ه on s.th.), make up one's mind, determine, be determined, be resolved (على or ه to do s.th.), be bent (على or ه on s.th.)

عزم *'azm* determination, firm will, firm intention, decision, resolution; energy

عزيمة *'azma* decision, resolution; strict order (ب to do s.th.)

عزوم *'azūm* determined, resolved, resolute

عزومة *'azūma* invitation; banquet

عزيمة *'azīma* determination, firm will, firm intention; (pl. عزائم *'azā'im*²) resolution (على to do s.th.), decision; incantation; spell

عازم *'āzim* determined, resolved (على to do s.th.)

معتزم *mu'tazim* determined, resolved (على to do s.th.)

عزی and عزا *'azā u* (*'azw*) and عزی *'azū* & (*'azy*) to trace (back) (ل or ال) s.th. to an origin), ascribe, attribute, impute, owe (ل or ال) s.th. to s.o., to s.th.); to charge, incriminate (ل or ال) with s.th. s.o. or s.th.), blame (ال) for s.th. s.o. or s.th.), lay the blame (ال) for s.th. on s.o., on s.th.); — عزی *'aziya* & (*'azā*) and عزا *'azā u* (عزاء *'azā*) to take patience, console o.s. II to persuade (س.o.) to bear with equanimity (في or عن s.th., the death of s.o. or the loss of s.th.), comfort, console (عن س.o. over), give comfort, express one's sympathy, offer one's condolences (س.o.) V to take patience; to console o.s. (عن for) VII to console o.s. (ب with), find solace (ب in) VIII to trace (back) one's descent (ال) to)

عزو *'azw* tracing back, ascription, attribution; imputation, accusation

عزوة *'izwa*: حسن العزوة *hasan al-'i.* of good ancestry, of good stock

عزاء *'azā* composure, equanimity; comfort, consolation, solace; ceremony of mourning

تعزية *ta'ziya* pl. تعاز *ta'āzin* consolation,

solace, comfort; condolence | رفع تعزيتہ
to express one's sympathy, offer one's
condolences; قدم التمازي (qaddama) do.

معز mu'azzin comforter, consoler, con-
doler

عس 'assa u ('ass) to make the rounds by
night, patrol by night

عسس 'asas patrol (as a body of men)

العسة المصونة | عسة 'assa guard
(maşūna) (formerly:) the bodyguard of
the Bey of Tunisia

عسيب 'asīb tail bone (of the horse); (pl.
عسب 'usub) a palm branch stripped of
its leaves

يعسوب ya'sūb pl. يعاسيب ya'āsīb² male
bee, drone; head, chief, leader

عوسج 'ausaj boxthorn (Lycium europaeum
L. and Lycium arabicum Schwf.; bot.)

عسجد 'asjad gold

عسجدي 'asjadī golden

معسجد mu'asjad gilded

عسر 'asura u ('usr, 'usur) and 'asira a ('asar)
to be difficult, hard, trying, adverse (على
for s.o.); — 'asara i u ('asr) to press,
urge (على s.o. to); to force, compel,
coerce (على s.o. to) II to make difficult
or hard (s.s.th.); to act hostilely (على
toward s.o.); to oppress, distress (على
s.o.), bear down hard (على on s.o.) III to
treat (s.o.) roughly or harshly IV to
be in distress, be in a fix, in a predic-
ament; to become impoverished, be
reduced to poverty, be up against it, be
in financial straits, live in straitened
circumstances V to be difficult, hard,
trying, adverse (على for s.o.) VI = V;
X = V; to find (s.s.th.) difficult, hard,
trying, or adverse

عسر 'usr, 'usur difficulty, trying or
distressful situation, predicament, plight,
fix, pinch, press, straits, straightened
circumstances, distress, poverty, desti-
tution

عسر 'asir hard, difficult; trying, dis-
tressing, adverse

عسرة 'usra = عسر 'usr

عسير 'asīr difficult, hard, harsh, rough;
Asir (mountainous district in SW Arabia,
between Hejaz and Yemen)

عسر 'asar² left-handed; harder, more
difficult

عسرة معسرة ma'sara = عسر 'usr

اعسار 'sār poverty; financial straits,
insolvency

تعسر ta'assur difficulty

معسور ma'sūr (living) in straitened
circumstances

معسر mu'sir (living) in straitened
circumstances; poor, impoverished

متعسر muta'assir hard, difficult, try-
ing, distressing, adverse

عسسا 'as'asa to darken, grow dark

عسف 'asafa i ('asf) to act recklessly or
thoughtlessly (في in s.th.), do (في s.th.)
rashly; to treat unjustly, oppress,
tyrannize (s.o.) II to overburden, over-
task, overtax (s.o.) IV = II; V to do
(s.th.) at random, haphazardly, dispose
arbitrarily (في of); to deviate, stray (عن
from) VIII to do (s.th.) at random,
haphazardly; to deviate, stray (عن from);
to go astray; to force, compel, coerce
(s.o. to)

عسف 'asf injustice, oppression, tyr-
anny

عسوف 'asūf oppressor, despot, tyrant

عساف *'assāf* oppressor, despot, tyrant

تعسف *ta'assuf* arbitrariness; an arbitrary, liberal, inaccurate manner of using the language; aberration; deviation

تعسفی *ta'assufi* arbitrary; despotic, tyrannical; abusive; excessive, reckless

اعتساف *'tisāf* straying, aberration, deviation; coercion, compulsion, force

عسقلان *'asqalān*² Ashkelon (seaport in SW Palestine)

عسکر *'askar* pl. عساكر *'asākīr*² army, host, troops | عساكر ضابطية (*ḍābiḥīya*) constabulary, police troops

عسکری *'askarī* military, army- (in compounds); (pl. -*ūn*, عساكر *'asākīr*²) soldier; private (*Eg., Syr.; mil.*); pl. المسکرون the military | عساكر البوليس *'a. al-būlis* policemen

عسکریة *'askariya* military service; militarism; soldiership, soldiery, soldierliness

معسکر *mu'askar* pl. -*āt* military encampment, army camp; camp (also *pol.*) | معسکر الاعتقال concentration camp

عسل II to prepare or mix with honey (▲ s.th.); to sweeten, make sweet or pleasant (▲ s.th.)

عسل *'usal* pl. اعسال *'asāl*, عسول *'usūl* honey | عسل سکر *'a. sukkar* molasses, treacle; عسل اسود *do.*; عسل نحل *'a. naḥl* bee honey; عسل صناعی (*ṣinā'ī*) artificial honey; شهر العسل *šahr al-'a.* honeymoon

عسلی *'asali* honey-colored, amber, brownish

عسال *'assāl* gatherer of honey; bee-keeper, apiculturist

عسالة *'assāla* beehive

عيسلان *'aisalān* hyacinth (*bot.*)

معسلة *ma'sala* beehive

معسيلة *ta'sila* (*eg.*) nap, doze

معسول *ma'sūl* prepared with honey; honeyed, honeysweet | كلمات معسولة (*kalimat māṭ*) fine empty words

معسل *mu'assal*: معسل دخان (*duḡān*) a mild-tasting tobacco, due to its preparation with molasses, glycerine, fragrant oils or essences

عسلج *'usluj* pl. عسالج *'asālij*² tender sprig, small twig, shoot

عسلوج *'uslūj* pl. عساليج *'asālij*² tender sprig, small twig, shoot

عسى¹ *'asā* (without imperf.; frequently with foll. *an* and subj., also with pron. suffix as subject: عساک، عساک) it might be, it could be that ..., possibly ..., maybe ..., perhaps ... | ما عسى ان افعل what should I do? ما عسى ينفع هذا (*yanfa'u*) of what use could this possibly be? ماذا عساک ما عسى what could he possibly say? ما عسى ان يكون فيه what could possibly be in it? من عسى ان يكون هذا الرجل (*man, rajul*) who could this man possibly be? عساک (ان) ييجي، عسى ربکم ان عسى ربکم ان (*rabbukum, yarḥamakum*) perhaps your Lord will have mercy on you

عسى *'asīy* (possibly) able (ب to do s.th.), capable (ب of doing s.th.), suited (ب for) | (هم عسيون (pl. هو عسى ان and هو عسى ب he ought to ..., it would be fair for him to ..., it would befit him, would be proper for him

عاس *'āsin* dry, withered, wilted

عش II to build a nest, to nest; to take root, become established, settle in V to become rooted; to be rooted (ق in) VIII to build a nest, to nest

عش 'uṣṣ pl. اعشاش 'iṣāṣ, اعشاش 'a'ṣāṣ, عشة 'iṣṣa nest | عش غراب 'u. ḡurāb (eg.) mushrooms

عشة 'uṣṣa, 'iṣṣa pl. عشش 'uṣāṣ, 'iṣāṣ hut, cabin; shack, hovel; arbor, bower | عشة فراخ 'u. firāk chicken coop, cage for hens; (eg.) shabby house, dump

عشب 'aṣība a, 'aṣuba u to be grassy, grass-covered (ground) II do.

عشاب 'uṣb (coll.; n. un. ة) pl. اعشاب 'a'ṣāb (green) grass, herbage, plants; pasture

عشبة 'uṣba plant, herb

عشبي 'uṣbī herbaceous, herbal, vegetable, vegetal, plant- (in compounds) | اراض عشبية herbarium; اراض عشبية (arāḍ 'aṣībī) green landscape, overgrown country

عشب 'aṣīb grassy, abundant in grass

عشابة 'aṣāba luxuriant vegetation

معشب mu'ṣīb grassy, abundant in grass

عشتار 'iṣtār² Ishtar (Assyr.-Bab. goddess)

عشيرة 'aṣtār² and عشرت 'aṣtārūt² Astarte (west Semitic goddess)

عشر 'aṣara u to collect the tithe (from s.o., of s.th.) II = I; to divide into tenths; (eg.) to mate (ها with a female animal); to be pregnant (animal) III to be on intimate terms, associate (closely) (from s.o.) VI to be on intimate terms, associate with one another, live together

عشر 'uṣr pl. اعشار 'a'ṣār, عشور 'uṣūr one tenth, tenth part; tithe | عش معشار 'u. mi'ṣār one hundredth

عشري 'aṣrī decennial

عشري 'uṣrī decimal (adj.)

اعشاري 'a'ṣārī decimal (adj.)

عشرة 'iṣra (intimate) association, intimacy, companionship, relations, (social) intercourse, company; conjugal community, community of husband and wife

عشرة 'aṣara (f. عشر 'aṣr) ten; العشر the first ten days of Muharram

عشر ثلاثة 'aṣara (f. ثلاث عشرة 'aṣrāt) thirteen

عشرات 'aṣarāt tens (arith., in contrast to ones, hundreds); some tens, tens (of); decades; (with foll. genit.) dozens of..., scores of ...

عشار 'iṣār (eg.) with young, pregnant (animal)

عشاري 'uṣārī tenfold, consisting of ten; decathlon (athlet.)

عشار 'aṣṣār pl. -ūn collector of the tithe; publican (in the New Testament)

عشير 'aṣīr pl. عشراء 'uṣārā² companion, fellow, associate, friend, comrade

عشيرة 'aṣīra pl. عشائر 'aṣā'ir² clan, kinsfolk, closest relatives; tribe; pl. حرس العشائر (syr.) the Bedouins | العشار 'ḥaras al-'a. Bedouin police (responsible for surveillance of the nomads)

عشاري 'aṣā'irī (syr.) Bedouin (adj.) | العرف العشائري ('urf) the customary law of the Bedouins

عشوراء 'aṣūrā², عشوراء 'aṣūrā², يوم عاشوراء 'yaum 'ā., ليلة عاشوراء 'lailat 'ā. Ashura, name of a voluntary fast day on the tenth day of Muharram; day of mourning sacred to the Shiites, the anniversary of Husain's martyrdom at Kerbelā (10th of Muharram A. H. 60)

عشرون 'iṣrūn twenty

العشرينات al-'iṣrīnāl the twenties (decade of a century)

معشر *ma'sar* pl. معاشر *ma'āšir*² assemblage, community, company, society, group, troop; kinsfolk | معاشر الشباب *yā ma'sara š-šabāb* oh ye young men!

معاشر *mī'sār* one tenth, tenth part

تعاشر *ta'sīr* covering, serving (of a female animal)

معاشرة *mu'āšara* (intimate) association, intimacy, social relations, social intercourse; company, society, companionship; community, jointness

معاشر *mu'āšir* companion, fellow, associate, friend, comrade

معشش *mu'aš'aš* (*leb.*) firmly settled (in); (*tun.*) fatted

عشق *'ašiq a* ('*išq*) to love passionately (ه, ه s.o., s.th.), be passionately in love (ه, ه with s.o., with s.th.) II to fit tightly together, interjoin closely, dovetail (ه s.th.); to couple, connect (ه s.th.; *techn.*) V to court, woo (ها a woman), make love (ها to a woman)

عشق *'išq* love, ardor of love, passion | ○ عشق الذات narcissism (*psych.*)

عشيق *'ašiq* lover, sweetheart (m.)

عشيقة *'ašiq a* beloved, sweetheart (f.)

عشيق *'išīq* lover

تعاشيق *ta'sīq* tight interjunction, dovetailing; coupling (*techn.*); transmission, clutch (of a car), gear shift (*techn.*)

تعاشيق *ta'sīq a* pl. تعاشيق *ta'āšīq*² dovetail (in carpentry); coupling (*techn.*); transmission, clutch (of a car), gear shift (*techn.*)

عاشق *'āšiq* pl. -*ūn*, عاشق *'uššāq* lover; fancier, fan, -phile (in compounds); — (pl. عواشق *'awāšiq*²) knucklebone; (game of) knucklebones

معتشوق *ma'sūq* lover, sweetheart (m.)

معتشوقة *ma'sūqa* beloved, sweetheart (f.)

عشى *'ašā u* ('*ašw*) and عشى *'ašīya a* (عشا *'ašan*) to be dim-sighted; to be night-blind II to make dim-sighted, make night-blind (ه s.o.); to give a dinner (ه for s.o.) IV to make dim-sighted (ه s.o., ه the eyes) V to have dinner (or supper), to dine, to sup

عشا *'ašan* dim-sightedness; night-blindness, nyctalopia

عشى *'ašan* and عشى ليلي (*lailī*) night-blindness, nyctalopia

عشى *'ašīy* evening

عشاء *'ašā* pl. اعشية *'ašīya* dinner, supper | العشاء السرى (*širri*) the Lord's Supper, the Eucharist (*Chr.*), العشاء الرباني (*rabbānī*) do.

عشاء *'išā* evening; (f.) evening prayer (*Isl. Law*)

عشوة *'ašwa* darkness, dark, gloom; dinner, supper

عشواة *'ašāwa* dim-sightedness; night-blindness, nyctalopia

عشية *'ašīya* pl. -*āt*, عشايا *'ašīyā* evening; nightfall; eve, day before a feast | عشية *'ašīyata amsi* last night, yesterday in the evening; بين عشية وضحاها (*duḥāhā*) from one day to the other, overnight, all of a sudden

عشواء *'ašwā*² darkness, dark, gloom; also see اعشى *'a'sā*

اعشى *'a'sā*, f. عشواء *'ašwā*² dim-sighted; night-blind, nyctalopic; blind, aimless, haphazard, desultory, senseless | عجب عشاء *yaqbiḥu kabta 'ašwā'a* he acts blindly, thoughtlessly, at random, haphazardly

عشوائی 'ašwā'ī random, happening at random, without plan

عص 'aṣṣa a ('aṣṣ, عصص 'aṣaṣ) to be or become hard, harden

عصص 'uṣaṣ, 'uṣuṣ coccyx

عصب 'aṣaba i ('aṣb) to wind, fold, tie, bind, wrap (علیٰ s.th. around or about s.th.); to bind up, bandage (s.th.); to fold (s.th.); to wrap (s.th. the head) with a brow band, sash, or turban | عصب الریق فاه (rīqu fāhu) the saliva dried in his mouth, clogged his mouth II to wind around, fold around, tie around, wrap around (s.th.); to bind up, bandage (s.th.); to wrap (s.th. the head) with a brow band, sash, or turban V to wind the turban round one's head, put on the turban; to apply a bandage, bandage o.s.; to take sides, to side (مع, ل with; علیٰ against); to be chauvinistic; to cling obdurately or fanatically (ل to); to be fanatic, bigoted; to form a league, clique, group, team, gang, or coalition, gang up, team up; to plot, conspire, collude, connive (علیٰ against) VIII to form a league, clique, group, team, gang, or coalition, gang up, team up; to go on strike, to strike

اعصاب 'aṣab (coll.) nerves; — (pl. اعصاب a'ṣāb) nerve; vein, artery; sinew | نفرت | اعصابه (naṣarat) his veins swelled, stood out, i.e., he was enraged

عصبي 'aṣabī sinewy, nerved, nervy; nervous, neural, nerve-, neuro-, neur- (in compounds); nervous, high-strung | الجهاز العصبي nervous, high-strung; المزاج العصبي nervous, high-strung; حالة العصبي (jahāz) the nervous system; حالة الضعف العصبي nervousness, nervosity; (ḡu'f) neurasthenia

عصبية 'aṣabiya nervousness, nervosity; — (pl. -āt) zealous partisanship, bigotry, fanaticism; party spirit, team spirit, esprit de corps; tribal solidarity, ra-

cialism, clannishness, tribalism, national consciousness, nationalism

عصابة 'aṣba pl. عصب 'uṣab (eg.) a black headcloth with red or yellow border

عصابة 'aṣaba pl. -āt and 'uṣba pl. عصب 'uṣab union, league, federation, association; group, troop, band, gang, clique; aṣaba paternal relations, relationship, agnates | عصبة الأمم 'uṣbat al-umam the League of Nations

عصيب 'aṣīb hot, crucial, critical (time, stage)

عصاب 'iṣāb band, ligature, dressing, bandage

عصابة 'iṣāba pl. عصاب 'aṣā'ib² band, ligature, dressing, bandage; headcloth, headband, fillet; brow band, frontlet; — (pl. -āt) union, league, federation, association; group, troop, band, gang | عصابات الخطف 'i. al-kaṭf bands of robbers; حرب العصابات ḥarb al-'i. guerilla war(fare), partisans' war

عصاب 'uṣāb and عصاب نفسي (na/ṣī) neurosis (med.)

○ تعصيب ta'ṣīb innervation (physiol.)

تعصب ta'aṣṣub fanaticism, ardent zeal, bigotry; party spirit (of a political, religious or other group); racial or national pride, self-awareness; chauvinism; racialism, race consciousness, tribalism

اعتصاب 'iṭiṣāb pl. -āt strike

متعصب muta'aṣṣib fanatically enthusiastic (ل for); enthusiast, fanatic, bigot, zealot

عصيدة 'aṣīda a thick paste made of flour and clarified butter

عصر 'aṣara i ('aṣr) to press (out), squeeze (out) (s.th., e.g., grapes, olives, etc.); to wring (s.th., esp. wet clothes); to

compress (▲ s.th.) II to modernize, bring up to date (▲ s.th.) III to be a contemporary (▲ of s.o.); to be contemporaneous, coeval, or concomitant (▲ with) V to be pressed (out), be squeezed (out) VI to be contemporary or of the same age; to belong to the same age, era or generation VII = V; VIII to press (out), squeeze (out) (▲ s.th., e.g., grapes, olives, etc.) | اعتصر اجتنبه (*jabinahū*) to knit one's brows (pensively); اعتصر دمه (*damahū*) to work oneself to death, wear oneself out

عصر *ʿaṣr* (act of) pressing (out), squeezing (out); (act of) wringing (out); (pl. عصر *aʿṣur*, عصور *ʿuṣūr*, أعصار *aʿṣār*) age, era, time; period; epoch; --- (pl. عصر *ʿaṣārīn*) afternoon; (f.) afternoon prayer (*Isl. Law*) | العصر البرونزي (*bronzi*) the Bronze Age; عصر الجليد the Ice Age; العصر الحجري (*hajarī*) the Stone Age; العصر الحديدي the Iron Age; العصر الحاضر the present (time), our time; عصر الذرة *ʿa. aḍ-ḍarra* the atomic age; عصر النهضة *ʿa. an-naḥḍa* the Renaissance; العصر الوسيط and العصور الوسطى (*wustā*) the Middle Ages; عصرى *ʿaṣrīya yaumīn* one day in the afternoon hours; عصرى في (أوقات) عصر (و) عصر ومصر *wa-maṣrīn* always and everywhere, at any time and any place

عصرى *ʿaṣrī* modern, recent, present, actual, contemporary; (pl. -*ūn*) a contemporary; modernist

عصرية *ʿaṣrīya* modernism, modernity

عصير *ʿaṣīr* that which is pressed or squeezed out, (squeezed-out) juice, extract (also fig.); the best, the pick, the prime of s.th. | عصير البرتقال *ʿa. al-burtuqāl* orange juice; عصير الطماطم *ʿa. al-tamāṭīm* tomato juice; عصير الفاكهة fruit juice; عصير الليمون *ʿa. al-laimūn* lemon juice

عصيرة *ʿaṣīra* (squeezed-out) juice

عصار *ʿuṣār* juice, sap

عصارة *ʿuṣāra* pl. -*āt* juice, sap (also *physiol.*)

عصارة *ʿaṣāra* pl. -*āt* press, squeezer; oil press; cane press (also عصارة القصب *ʿa. al-qaṣab*); wringer | عصارة الليمون *ʿa. al-laimūn* lemon squeezer

تعصير *taʿṣīr* modernization

اعصار *ʿaṣār* pl. أعاصير *aʿāṣīr*² whirlwind, tornado, cyclone, hurricane | ○ ضد الإعصار *ḍidd al-i.* anticyclone

معصرة *miʿṣara* pl. معاصر *maʿāṣīr*² press, squeezer; oil press; cane press

معصرى *maʿṣarī* (*tun.*) a brand of lamp oil

معاصر *muʿāṣir* contemporary, contemporaneous; a contemporary

○ متعاصر *mutaʿāṣir* synchronic (linguistics)

عصاف *ʿuṣaf* pl. عصاف *ʿaṣāf* coccyx

عصف *ʿaṣafa i* (*ʿaṣf*, عصفوف *ʿuṣūf*) to storm, rage, blow violently (wind); به عصف to blow s.th. away, carry s.th. away (wind); to shake s.o. thoroughly, through and through

عصف *ʿaṣf* storming, blowing; stalk and leaves of grain

عصفة *ʿaṣfa* (n. vic.) gust of wind, blast

عصافة *ʿuṣāfa* chaff; straw

عاصف *ʿāṣif* blowing violently | ریح عاصف (*riḥ*) or عاصفة ریح violent wind, gale

عاصفة *ʿāṣifa* pl. عواصف *ʿawāṣif*² violent wind, gale, tempest, storm, hurricane | قوات العاصفة *quwwāt al-ʿā.* storm troops

عصفرا *ʿuṣfur* safflower (*Carthamus tinctorius*; *bot.*); the red dyestuff prepared from its flower heads

مصفر *mu'aşfar* dyed with 'uşfur

عصفور² 'uşfür pl. عصفائر 'aşāfir² sparrow; any small bird | عصفور الجنة 'u. al-janna swallow; عصفور دوري (*dūri*) house sparrow; عصفور مغن (*muğannin*) warbler; ضرب (اصاب) عصفور كنارى (*kanārī*) canary; عصفورين بجمجر (واحد) عصفور في اليد خير من الف على عصفور الشجرة (*kairun min alfin, šajara*) a bird in the hand is worth two in the bush (proverb)

عصفورة 'uşfüra female sparrow; dowel, pin, peg

عصفورية 'uşfürīya (*sy.*) insane asylum, madhouse

عصل 'aşala u ('aşl) to bend, twist, warp (s. s.th.); — 'aşila a ('aşal) to be twisted; to warp (wood)

عصم 'aşama i ('aşm) to hold back, restrain, curb, check, prevent, hinder (s. s.o., s.th.); to preserve, guard, safeguard, protect, defend (s. s.o., s.th.); to immunize, render immune (s. s.o., med.) VIII to cling, keep, adhere (ب to); to seek shelter or refuge (ب with, in), take refuge, resort (ب to); to keep up, maintain, guard, preserve (ب s.th., e.g., رباطة الجأش *bi-ş-şamī* silence, ب (ب) *bi-r. al-jā'š* equanimity); to occupy (ب in, esp. buildings of a university, factory); to stage a sit-in (strike) X = VIII; to resist (a temptation)

عصمة 'uşma necklace

عصمة 'işma hindering, hindrance, prevention, obviation; preservation, guarding, safeguarding; defense; protection; chastity, purity, modesty, virtuousness; impeccance, sinlessness, infallibility | صاحبة العصمة title of ladies of high social standing; عصمة النكاح the bond of mar-

riage; عصمة فلان في under s.o.'s custody, protection, or power; married to s.o.; جعلت عصمتها في يدها *ja'alat 'ismatahā fi yadihā* she made herself independent; she became or remained independent; فك عصمتها من زوجها *jakka 'işmatahā min zaujihā* to revoke the husband's matrimonial authority over his wife (*jur.*)

عصام 'işām pl. اعصمة a'şima, عصم 'uşum, عصام 'işām strap, thong

عصامي 'işāmī noble, eminent, distinguished (due to one's own merits, as opposed to عظامي 'izāmī); self-made; (pl. -ūn) self-made man

عصامية 'işāmīya self-made success

عصم ا'şam², f. عصماء 'aşmā², pl. اعصم 'uşm having a white foot (animal); excellent, valuable, precious | اندر من الغراب (*ğurāb*) rarer than a white-footed crow (proverbially of s.th. rare)

عصم *mi'şam* pl. معاصم *ma'āsim*² wrist

○ معصم *ma'şam* pl. معاصم *ma'āsim*² traffic island, safety isle

اعتصام *i'tiṣām* clinging, adherence (ب to), maintenance, preservation, guarding, safeguarding; — (pl. -āt) occupation (esp. of university buildings, factories); sit-in (strike)

عاصم 'āsim protector, guardian

عاصمة 'āşima pl. عواصم *awāsim*² capital city, metropolis

معصوم *ma'şūm* inviolable, sacrosanct, protected by the laws of vendetta (*Ish. Law*); infallible, sinless, impeccable, impeccable | معصوم من الزلل (*zālal*) infallible

عصمانلي 'uşmānlī (*sy.*) Osmanli, Ottoman; old-fashioned, out-moded

عصا 'aşan f., pl. عصي 'uṣīy, 'işīy, عصا (عصو) عصي a'şin staff, rod; wand; stick;

walking stick, cane; scepter, mace; (field marshal's) baton; a blow administered with a cane or stick | عصا المارشالية *a. l-māriṣāliya* field marshal's baton; لعب *la'b al-'a.* (eg. = تخطيب) singlestick fencing (a popular game, esp. in rural areas); شق العصا (*ṣagga*) to dissent, secede from the community; شق عصا الطاعة to rebel, revolt, renounce allegiance; شق عصا القوم (*aṣā l-qaum*) to sow dissension among the people; انشقت عصام (*in-ṣagqat*) they fell out (with one another), broke with one another

عصاة *'aṣāh* staff, rod; wand; stick

□ عصاية *'aṣāya* staff, rod; wand; stick; walking stick, cane

عصية *'uṣāya* pl. -āt little stick, little rod; bacillus

عصى *'aṣā* عصى (*'aṣy*, معصية *ma'ṣiya*, عصيان *'iṣyān*) to disobey, resist, oppose, defy (ه. س. o. in s.th.), refuse, or renounce, one's obedience (ه. س. o. in s.th.), rebel, revolt (ه. against s.o.) III = I; V to be or become difficult, intricate, or involved (affair) VI to be difficult, hard, inaccessible, or impossible (على for s.o.); to refuse (عن to do s.th.) VIII = V X to resist, oppose, withstand, defy (على s.o., s.th.), revolt, rebel (على against s.o.); to be recalcitrant, insubordinate, rebellious; to be difficult, hard (على for s.o.); to be malignant, insidious, incurable (disease); to elude, escape, defy (عن s.th.), be beyond s.th. (عن); (of an instrument, machine, etc.) to fail, break down (على on s.o.), refuse to work (على for s.o.), fail to operate | استعصى عليه اللفظ (*laḥẓ*) the words died in his mouth, he couldn't bring himself to speak

عصى *'aṣy* pl. -ūn, اعصياء *a'ṣiyā'* rebel; intractable, refractory, recalcitrant | عصى | استعصى *aṣy an-nuṭq* unable to speak, incapable of speech

عصيان *'iṣyān* disobedience, insubordination, refractoriness; insurrection, revolt, rebellion, sedition

معصية *ma'ṣiya* disobedience, insubordination, refractoriness; insurrection, sedition, revolt, rebellion; (pl. معاص *ma'āṣin*) sin

استعصاء *isti'ṣā'* refractoriness, recalcitrance, obstinacy; impenetrability, unfathomableness; difficulty; malignancy, virulence, insidiousness; mechanical failure, breakdown, malfunction; jam, misfire (of a firearm)

عاص *'āṣin* pl. عصاة *'uṣāh* disobedient, insubordinate, rebellious, mutinous, riotous, seditious, subversive; rebel, insurgent; sinning, sinful; العاصي (also نهر العاصي *nahr al-'ā.*) Orontes (river in Syria and Turkey)

متعص *muta'aṣṣin* difficult, intricate, implicated, involved, delicate; incurable, irremediable

مستعص *musta'ṣin* difficult, intricate, implicated, involved, delicate; incurable, irremediable

عض *'aḍḍa* (1st pers. perf. *'aḍḍtu*) ا (*'aḍḍ*, عضيض *'aḍiḍ*) to grab with the teeth, bite (ب or على or ه, ه. s.o., s.th.); to bite into s.th. (ه); to hold on, cling, cleave (ب to); to torment (ه. s.o., e.g., hunger) | عضه الدهر ينابه (*zamānu*) or عضه الزمان *'aḍḍahū d-dahru bi-nābihī* time, or fate, gave him a raw deal, heaped trials and tribulations upon him, he suffered reverses; عض بالواجذ على to cling stubbornly, stick doggedly to s.th.; see also ناجذ II to bite fiercely or frequently (ه, ه. s.o., s.th.)

عض *'iḍḍ* small prickly shrubs, brambles

عضة *'aḍḍa* a bite

عضاض *'aḍḍaḍ* (given to) biting, snappish, mordacious

عضوض 'aḍūḍ (given to) biting, snappish, mordacious

عضب 'aḍb sharp, caustic, acid (tongue)

عضد 'aḍada u ('aḍd) to help, aid, assist, support, back (ه, ه s.o., s.th.), stand up (ه for s.o.), advocate (ه s.th.) II and III = I; VI to help, assist, or support one another, give mutual help, assistance, or support; to work hand in hand, cooperate

عضد 'aḍd help, aid, assistance, support, backing; helper, aide, assistant, supporter, backer

عضد 'aḍud pl. *أعضاء* 'aḍād (f.) upper arm; (m.) strength, power, vigor, force | *شد عضده* ('aḍudahū) to strengthen, support, bolster, assist s.o.; *هو عضده المتين* he is an indispensable aid to him; *فت في عضده* (fatta) to weaken s.o., sap s.o.'s strength, discourage, enervate s.o.

تعضيد ta'ḍīd help, aid, assistance, support, backing

معاضة mu'āḍada help, aid, assistance, support, backing

تعاوض ta'āḍud mutual aid, mutual assistance, cooperation

تعاوضي ta'āḍudī cooperative (adj.)

تعاوضية ta'āḍudīya pl. -āt (Maḡr.) cooperative association, co-op

معضد mu'āḍid helper, aide, assistant, supporter, backer

عضل 'aḍila a ('aḍal) to be or become muscular; -- *'aḍala u i* ('aḍl) to prevent (ها a woman) from marrying; to prevent (عن s.th. from) IV to be or become difficult, problematic, puzzling, enigmatic, or mysterious (ب or ه for s.o.) | *أعضل الءاء* (aḍibbā'a) the disease defied all medical skill, gave the physicians a

headache, posed a puzzling problem for the doctors V *تععضل الءاء* = *أعضل الءاء* الاطباء

عضل 'aḍal (coll.) muscles, musculature

عضل 'aḍil muscular, brawny

عضلة 'aḍala pl. -āt muscle | *عضلة باسطة* extensor, *عضلة قابضة* flexor (anat.)

عضل 'aḍalī muscle-, musculo-, muscul. (in compounds), muscular

عضال 'uḍāl inveterate, chronic, incurable (disease) | *عضال ءاء* inveterate or deep-seated evil

معضل mu'ḍil difficult, problematic, puzzling, enigmatic, mysterious

معضلة mu'ḍila pl. -āt, *معضل* ma'āḍilī difficulty, problem, dilemma, puzzle, enigma

عضاء 'iḍāh fair-sized thorny shrubs

عضو 'uḍw pl. *أعضاء* 'aḍā member, limb, organ (of the body); member (of an organization); member (in compounds) | *عضو اصل* (aḣlī) regular member; *عضو التأنث* pistil (bot.); *عضو احتياطي* (iḣtiyāḣī) substitute member, alternate member; *عضو التذكير* stamen (bot.); *عضو مراسل* (murāsīl) corresponding member (of an academy); *عضو فخرى* associate member; *عضو شريك* (faḣrī) honorary member; *أعضاء صوتية* (ᣑantīya) and *أعضاء النطق* a. an-nuḣq organs of speech (phon.); *أعضاء التناسل* a. at-tanāsul, *الأعضاء التناسلية*, *الأعضاء الدقيقة* the sexual organs, the genitals; *الدول* (balad) a member country; *علم الأعضاء* (duwal) the member states; *علم وظائف الأعضاء* 'lm w. al-a. physiology

عضوة 'uḍwa pl. 'uḍuwāt female member

عضوى 'uḍwī organic; *عضوى* or *غير عضوى* inorganic | *كتلة عضوية* (kutla) organism

عضوية 'uḍwīya pl. -āt membership; organism

○ الجسم المتعضی *al-jism al-muta'addī* the organism

عطب 'aṭiba a ('aṭab) to perish, be destroyed, be ruined II to ruin, destroy, wreck, damage, injure, impair, mar, spoil (♠ s.th.); to spice, mull (♠ s.th.); to brew, mix (♠ a drink) IV to ruin, destroy, wreck, damage, injure, impair, mar, spoil (♠, ♠ s.o., s.th.) V to be damaged VIII = I

عطب 'aṭab perdition; wreck (e.g., of ships); destruction, ruin; damage, injury

تعطیب *ta'ṭīb* damaging, ruin(ing), wreck, destruction

تعطبت *ta'aṭṭub* a suffering of damage, impairment, ruin

معطوب *ma'ṭūb* damaged, wrecked; (mor.) out of order, broken

عطر II to perfume, scent (♠, ♠ s.o., s.th.) V to perfume o.s.

عطر 'iṭr pl. عطور 'uṭūr, عطورات 'uṭūrāt perfume, scent; essence | عطر الورد 'i. al-ward attar of roses, rose oil

عطر 'aṭir sweet-smelling, fragrant, aromatic | سمعة عطرة (*sum'a*) brilliant or excellent reputation

عطری 'iṭrī sweet-smelling, fragrant, aromatic

عطرية 'iṭriya pl. -āt aromatic, perfume, scent

عطار 'aṭṭār perfumer, perfume vendor; druggist

عطارة 'iṭāra drug business; perfumeries; drugs

عاطر 'āṭir sweet-smelling, fragrant, aro-

matic | اثني عليه عاطر الثناء *aṭnā 'alāihi 'āṭira l-ṭanā'* to extol s.o. to the skies

معطر *mu'aṭṭar* perfumed, scented

عطارد 'uṭāriḍ² (the planet) Mercury

عطس 'aṭasa i u ('aṭs, عطاس 'uṭās) to sneeze II to cause (♠ s.o.) to sneeze

عطسة 'aṭsa (n. vic.) a sneeze

عطاس 'uṭās sneezing, sneezes

عطوس 'aṭūs snuff (tobacco); sneezing powder

عاطوس 'āṭūs snuff (tobacco)

معطس *ma'ṭis* pl. معاطس *ma'āṭis²* nose

عطش 'aṭiša a ('aṭaš) to be thirsty, to thirst; to long, languish, thirst (الى for) II to make thirsty, cause to thirst (♠, ♠ s.o., s.th.) IV = II; V to thirst, languish, long, yearn (الى for)

عطش 'aṭaš thirst

عطش 'aṭiš thirsty; dry, parched (soil)

عطشان 'aṭšān², f. عطشى 'aṭšā, pl. عطاش 'iṭāš, عطشى 'aṭšā thirsty; covetous, desirous (الى of), languishing, yearning, craving (الى for)

عاطش 'āṭiš thirsty; covetous, desirous (الى of), languishing, yearning, craving (الى for)

معطش *muta'aṭiš* thirsty; covetous, desirous (الى of), languishing, yearning, craving (الى for)

عطشجي 'aṭašjī pl. عطشجية 'aṭašjīya stoker, fireman

عطط *aṭ'aṭa* to clamor, yell; to be uproarious, very noisy

عطف 'aṭafa i ('aṭf) to bend, incline, bow

(ا s.th.); to incline, lean (الى toward, to); to turn (على to s.th., also to a subject); to be favorably disposed (على toward s.o.), be attached (على to s.o.), harbor affection (على for), be fond (على of s.o.), have or feel compassion, sympathize (على with s.o.), feel (على for s.o.); to turn away (عن from); به عطف to incline, dispose s.o. (على toward), awaken affection or sympathy (على for) or interest (على in s.th.); عطف به على to make s.o. appreciate s.th., bring s.th. close to s.o.'s heart; عطف به عن II to fold, double, fold up (ا s.th.); to make (ه s.o.) favorably disposed; to soften s.o.'s (ه) heart, move s.o.; to awaken affection, sympathy, tenderness (ه in s.o., على for); to fill with affection, love, etc. (ه s.o., ا s.o.'s heart, على or نحو for) V to be favorably disposed (على toward s.o.), be attached (على to s.o.), be fond (على of s.o.), have or feel compassion, sympathize (على with s.o.), feel (على for s.o.); to deign (ب to do s.th.) | عطف بالمعطف to put on a coat, wrap o.s. in a coat or cloak VI to harbor mutual affection, be attached to one another VII to be bent, inclined, crooked, or curved; to bend, curve; to bow, make a bow; to turn off (الى toward, to), turn, swing (الى into a road, etc.); to be favorably disposed (الى, على toward), be attached (الى, على to), be fond (الى, على of), have or feel compassion, sympathize (الى, على with), feel (الى, على for s.o.); to turn away, turn around VIII اعتطف بالمعطف = تعطف بالمعطف X to ask for, or seek, s.o.'s (ه) compassion or sympathy; to entreat, beseech, implore (ه s.o.); to affect winning or conciliatory manners, display affection; to seek to conciliate, propitiate, or win over (خاطرہ) *kāṭirahū* or ه s.o.); to seek to be friends (ه with s.o.); to try to attract or win (ا s.th.)

عطف *atf* bend(ing), inclination, curv-

ing, curvature; corner; sympathy (على with), affection, attachment, liking (على for) | العطف (حرف) *adāt (ḥarf) al-'a.* conjunction (*gram.*); عطف البيان *a. al-bayān* explicative apposition (*gram.*)

عطف *ʿiṭf* pl. اعطاف *a'ṭāf* side (of the body); du. and pl. (periphrastically) the whole body (of a person), pl. figures (of people) | ثنى عطفه عنه (*tanmā*) he proudly turned his back on him; لين الاعطاف *layyīn al-'a.* tractable, docile, pliant; اهتز اعطافه سرورا (*ihtazza*) his whole body trembled from joy; شاعت النعطة في اعطافه (*ḡibṭatu*) a feeling of joy flowed through him; ترنحت الاعطاف (*tarannahat*) they were carried away, became ecstatic; عطفه عطفه to combine (ا qualities)

عطفة *atfa* turn, turning, twist, curve, bend; (pl. *atāfāt*, عطف *ʿuṭaf*) lane, alley, small side street (*eg.*) | عطفة جانبية side alley; عطفة مسدودة blind alley

عطاف *ʿiṭāf* pl. عطف *ʿuṭuf*, اعطفة *a'ṭiṭa* coat, cloak

اعطف *aṭūf* compassionate, sympathetic, affectionate, loving, tender, kind

عطوفة *uṭūfa* affection, attachment, benevolence, good will; (as an honorific title before the name = صاحب العطوفة) His Grace

معطف *mi'ṭaf* pl. معاطف *ma'āṭif²* coat, overcoat; smock, frock | معطف مشمع (*mušamma'*) (impregnated) raincoat; معطف فرو *m. farw* fur coat

تعاطف *ta'āṭuf* mutual affection, sympathy

انعطاف *in-iṭāf* inclination, bend(ing), curving, curvature; sympathy, compassion; liking, attachment, affection

استعطف *isti'tāf* imploring, entreaty, earnest supplication; tender affection; conciliatory attitude

عاطف *āṭif* compassionate, sympathetic,

affectionate, loving, tender, kind; conjunctive (gram.); pl. عواطف 'awāṭif² conjunctions, connectives (gram.) | حرف عاطف (ḥarf) conjunction, connective (gram.)

عاطفة 'aṭifa pl. عواطف 'awāṭif² amorous affection; affectionate benevolence, solicitude, sympathy, compassion, affection, attachment, liking, kind(li)ness; feeling, sentiment

عاطفي 'aṭifi sentimental; emotional; emotive, feeling; tender, affectionate, loving | قصة عاطفية (qiṣṣa) love story

عاطفية 'aṭifiya sentimentality, sentimentalism; emotionalism, emotionality

منعطف mun'aṭaf pl. -āt (road) turn, curve; turn, turning, winding, tortuosity, twist, bend; lane, alley, narrow street; turning point (in history), beginning of a new era

مستعطف musta'ṭif imploring, beseeching, supplicatory; tender, affectionate

عطل 'aṭila a ('aṭal) to be destitute, be devoid (من of s.th.), lack (من s.th.); to be idle, not to work, rest; to be without work, be unemployed II to leave without care, to neglect (ه، ه s.o., s.th.); to leave without work, leave idle (ه ه s.o. s.th.); to hinder, hamper, impede, obstruct (ه s.th.); to interrupt, suspend, defer, discontinue, stop (ه s.th., esp. some activity); to ban temporarily, suspend (ه s.th., esp. publication of a newspaper); to disturb (عن ه s.o. in an activity); to damage (gravely), destroy, ruin, wreck, paralyze, neutralize, put out of service, lay up, put out of action, make inoperative (ه s.th.); to retire from service (ه a ship, a machine, etc.); to put out of commission, block (ه a nerve, the activity of an organ; med., physiol.); to stop, shut off (ه s.th., e.g., a motor); to shut

down, keep closed (ه s.th., e.g., an office); to annul, declare no longer in effect, make void (ه s.th.) V to remain without work or employment; to be or become unemployed (also تعطيل عن العمل); to be or become idle, inactive; to be hindered, hampered, impeded, obstructed, delayed, suspended, deferred, or interrupted; to stop, stall (motor, machine); to fail (apparatus); to be (gravely) damaged, be or be put out of action or commission; to be shut down, be or remain closed; to be no longer valid, be ineffective (statutes)

عطل 'uṭl destitute, devoid (من of s.th.); impairedness, defectiveness, (gravely) damaged state; damage, loss

عطل 'aṭal unemployment

عطلة 'uṭla unemployment, also عطلة عن الشغل (ṣuḡl); leisure, holidays, vacation(s), recess; (pl. -āt, عطلة 'uṭal) holiday, off day, free day | عطلة رسمية (rasmīya) official, or legal, holiday; أيام العطلات الرسمية (ayyām al-'u.) official, or legal, holidays; عطلة اسبوعية 'u. al-usbū' عطلة الاسبوع, also عطلة نهاية الاسبوع 'u. nihāyat al-usbū' weekend; عطلة قضائية (qaḍā'iya) court recess (jur.)

عطالة 'aṭāla unemployment

تعطيل ta'ṭil hindering, obstruction, hampering; discontinuance, interruption, deferment, suspension (of some activity); temporary ban, suspension (of a newspaper); impairment, damaging, destruction, ruining, wrecking, injury; paralyzation, neutralization, stoppage (e.g., of traffic); stopping, shutting-off (of a motor); shut-down, closure (of an office); annulment, abrogation; a theological concept denying God all attributes (as opposed to تشبيه taṣbīh; theol.) | تعطيل حركة المرور | ḥarakat al-murūr traffic congestion

تعطل ta'atṭul unemployment; inactivity,

idleness; stoppage, functional interruption; (mechanical) failure, breakdown; standstill | تعطيل عن العمل ('amal) unemployment

عاطل 'āṭil destitute, devoid (من of s.th.); inactive, idle, out of work, jobless, unemployed; stopped, not functioning, broken down, kaput; useless; — (pl. -ān) idler; an unemployed person | عضو عاطل ('aḍw) functionless organ (biol.); طاقة عاطلة unused, untapped energy

عواطل 'awāṭil² vacations, holidays

معطل mu'aṭṭil one who denies God all attributes (theol.); — (pl. -āt) jammer (techn.); blocker (med., physiol.)

معطل mu'aṭṭal inactive, idle, out of work, jobless, unemployed; inoperative, out of action, service, or commission, shut-down; stopped, shut-off (motor); closed (office)

عطن 'aṭana i u ('aṭn) to soak (الجلد al-jilda the skin or hide so as to remove the hair, in tanning); to macerate (الكثان al-kattāna the flax); — 'aṭina a ('aṭan) to rot, decay, putrefy (skin, hide, in tanning) II = I 'aṭana

عطن 'aṭan resting place of camels near a waterhole | ضيق العطن ḍayyiq al-'a. narrow-minded, parochial; رحب العطن raḥb al-'a. broad-minded

عطن 'aṭin putrid, rotten, stinking

عطين 'aṭin putrid, rotten, stinking

عطان 'iṭān tanbark

(عطو) III to give (ه. to s.o. s.th.) IV to give (ه. ل. or ه. to s.o. s.th.); to present, hand over, offer (ه. to s.o. s.th.); to grant, award, accord (ه. to s.o. s.th.); to present (ه. ه. s.o. with s.th.), bestow (ه. upon s.o. s.th.); pass. u'ṭiya to get, obtain, receive (ه. s.th.) | اعطى دروسا اعطى

to give lessons; اعطى اقواله (aqwālahū) to give evidence, give one's testimony (jur.); اعطى له الكلمة (kalimata) to allow s.o. to speak; اعطاه بيده (bi-yadihi) to surrender or submit to s.o.; اعطى جهده ل. (jahdahū) to devote one's efforts to s.th.; اعطى مثلا (maṭalan) to give or set an example V to ask for charity, ask for alms (ه. s.o.); to beg VI to take (ه. s.th.); to swallow, take (ه. a medicine); to take over, assume, undertake, take upon o.s. (ه. a task); to occupy o.s., be occupied or busy (ه. with s.th.), be engaged (ه. in s.th.), pursue, practice (ه. an activity) X = V

عطا 'aṭan gift, present

عطاء 'aṭā pl. اعطية a'ṭiya gift, present; (pl. -āt) offer, tender; bid (at an auction or on invitation of tenders); bid with cost estimate (com.) | قدم عطاء (qaddama) to make an offer or tender, submit a written bid

عطية 'aṭiya pl. عطايا 'aṭiyā gift, present

معطاء mi'ṭā (invar. for gender) very liberal, generous (person); productive, yielding well (land)

معاطة mu'aṭāh exercise, practice, pursuit (of an activity)

اعطاء 'iṭā donation; presentation, grant(ing), award(ing)

تعاط ta'aṭin pursuit, practice (of an activity)

استعطاء isti'ṭā begging, mendicity

معط mu'ṭin giver, donor

معطى mu'ṭan given; (pl. -āt) given quantity (math.); pl. المعطيات the given facts, data

مستعط musta'ṭin beggar

عطل III الكلام (kalāma) to be repetitious

in one's speech, use tautologisms, repeat o.s. in speaking

عظم *'azuma u* ('*izām*, عظامه '*azāma*) to be or become great, big, large, grand, grandiose, magnificent, imposing, powerful, or mighty; to be huge, vast, enormous, tremendous, immense, stupendous; to be hard, distressing, painful, agonizing, or oppressive (على for s.o.) II to make, or cause to become, great(er), big(ger), large(r), (more) grandiose, (more) imposing, (more) magnificent, mighty or mightier, (more) powerful (أ, ۰ s.o., s.th.), enhance the greatness, grandeur, magnificence, power, or might (أ, ۰ of s.o., of s.th.); to enlarge, enhance, magnify (أ s.th.); to aggrandize, glorify, extol, exalt (أ, ۰ s.o., s.th.) IV = II; to attach great importance (أ to s.th.); to regard (أ s.th.) as huge, vast, tremendous, enormous, immense, or stupendous; to find (أ s.th.) hard, distressing, or oppressive V to be proud (ب of s.th.); to boast (ب of), vaunt, flaunt (ب s.th.); to be arrogant, presumptuous, haughty VI to be proud, arrogant, presumptuous, haughty, supercilious; to be great, grand, grandiose, imposing, huge, prodigious; to equal in weight, significance or importance (أ s.th.); to be weighty, grave, serious, portentous (۰ for s.o.) | لا يتعاطفه شأن العدو | (*ša'nu l-'adūw*) the enemy's importance does not unduly impress him X to be proud, arrogant, presumptuous, haughty, supercilious; to regard as great, significant, or important (أ s.th.)

عظم *'azm* pl. اعظم *a'zum*, عظام *'izām* bone | مسحوق العظام *shinbone*; عظام | مسحوق العظام *bone meal*; لين العظام *līn al-'i*. softening of the bones, osteomalacia

عظمي *'azmī* bone-, osteo- (in compounds) osseous, bony

عظم *'izām*, *'uzm* greatness, magnitude, grandeur, power, might; significance, importance

عظمة *'azma* piece of bone; bone

عظمة *'azama* majesty; pride, arrogance, haughtiness; exaltedness, sublimity, augustness | صاحب العظمة His Majesty; His Highness; عظمة السلطان *'a. as-sulṭān* His Highness, the Sultan

عظمت *'azamūt* greatness, magnitude, grandeur, power, might

عظام *'azīm* pl. عظامه *'uzamā'*², عظام *'izām*, عظام *'azā'im*² great, big, large; strong, powerful, mighty; significant, important; grand, grandiose, imposing, stately, magnificent; lofty, exalted, august, sublime, splendid, gorgeous, glorious, superb; huge, vast, prodigious, enormous, tremendous, immense, stupendous; hard, distressing, gruesome, trying, oppressive | فرصة عظيمة (*furṣa*) golden opportunity; عظام الامور *great* or terrible things; العظام والكبرياء (*kubarā'*) the great of the world

عظيمة *'azīma* pl. عظام *'azā'im*² a prodigious, terrible thing; great misfortune, calamity, disaster

عظامي *'izāmī* of noble descent, highborn, aristocratic, noble, blue-blooded, of or pertaining to nobility; aristocrat, nobleman

اعظم *a'zam*², f. عظمي *'uzmā*, pl. اعظم *a'azīm*² greater, bigger; more significant, more important; greatest, major, supreme; most significant, paramount | اعظم رجال مصر *a. r. miṣr* the most outstanding men of Cairo; الحرب جريمة عظمي capital crime; السواد الاعظم (*harb*) World War I; العظمي (*sawād*) the great mass, the great majority, the major portion (of the people); العظم الاعظم (*sadr*) (formerly:) title of the

Grand Vizier of the Ottoman Empire
(Ott.-Turk.: *şadr-i a'zam*)

تعظيم *ta'zim* aggrandizement, glorification, exaltation; military salute

معظم *mu'azzam* glorified, exalted, revered, venerated; sublime, august (esp. of rulers); splendid, gorgeous, glorious, magnificent, resplendent; bony; ossified

معظم *mu'zam* most of (them), the majority, major part or portion (of), main part; maximum في معظمه | mostly, for the most part, largely

متعاطم *muta'āzim* proud, arrogant, presumptuous, haughty, supercilious

عظة *izā* see عظة

عف *affa* i (عفة) *'iffa*, عفاف *'afāf*) to refrain, abstain (عن from s.th. forbidden or indecent); to be abstinent, continent, virtuous, chaste, modest, decent, pure V = I; to shrink (عن from), be shy (عن of), be ashamed; to shrink back (عن from s.o., in disgust)

عف *'aff* chaste, modest, virtuous, pure; decent; honest, upright, righteous

عفة *'iffa* abstinence, continence, virtuousness, virtue, chastity, decency; purity; modesty; integrity, probity, honesty, uprightness, righteousness

عفاف *'afāf* = عفة *'iffa*

عفيف *'afif* pl. اعفاء *'iffā'*, اعفة *'iffa* chaste, modest, virtuous, pure; decent; honest, upright, righteous

اعف *'aff'* chaster, more virtuous; more decent, of greater integrity

تعفف *ta'affuf* abstinence, continence, chastity, modesty; restraint

متعفف *muta'affif* chaste, modest

virtuous, pure; decent; honest, upright
righteous

عجج *'afaj* duodenum (*anat.*)

عفر *'afara* i (*'afr*) to cover with dust, to soil, begrime (also بالتراب *bi-t-turāb*; ۛ, s.o., s.th.) II = I; to dust, sprinkle with dust or powder (ۛ s.th.); to glean

عفر *'afar* pl. افار *'afār* dust

عفار *'ufār* (*eg.*) dust

○ عفارة *'affāra* pl. -āt spray, atomizer

اعفر *'afar'*, f. افراء *'afrā'* dust-colored, earth-colored

يعفور *ya'fūr* pl. يعافير *ya'āfir'* earth-colored gazelle

تعفير *ta'fir* (act of) dusting, sprinkling with dust or powder

عفرت II *ta'afrata* to behave like a demon or devil

عفريت *'ifrit* pl. عفاريات *'afārīt'* malicious, mischievous; sly, cunning, crafty, wily; afreet, demon, imp, devil; (*eg.*) naughty child | ولد عفريت (*walad*) mischievous child, good-for-nothing, ne'er-do-well (*eg.*)

عفريتي *'ifritī* devilish, fiendish, damnable

عفريته *'afrita* (*eg.*) lifting jack; overall

عفرتة *'afrata* devilry; dirty trick

عفارم *'afārim* bravo! well done!

عفش *'afaša* i (*'afš*) to gather, collect, heap up, amass (ۛ s.th.)

عفش *'afš* refuse, rubbish, trash, junk; luggage, baggage; household effects, furniture

عفاشة *'ufāša*: من الناس worthless people

عفص 'afṣ galls, gallnuts, oak apples

عفص 'afṣ sharp, pungent, acrid, astringent and bitter (of taste)

عفوصة 'ufūṣa sharpness, pungency, acidity, astringence (of taste)

عفن 'afīna a ('aḡan, عفونة 'ufūna) to rot, decay, putrefy, spoil; to be rotten, decayed, putrid spoiled; to be or become moldy, musty, mildewy, decomposed V = I

عفن 'aḡan rottenness, putridity, decay, spoiledness

عفن 'afīn rotten, putrid, decayed, decomposed, spoiled, moldy, musty, mildewy; septic الحمى العفنة (ḥummā) putrid fever

عفونة 'ufūna rottenness, putridity, decay, spoiledness

تعفن ta'afūn rottenness, putridity, decay, spoiledness

معفن mu'afān rotten, putrid, decayed decomposed, spoiled, moldy, musty mildewy; septic

متعفن muta'afīn rotten, putrid, decayed, decomposed, spoiled, moldy, musty, mildewy; septic

(عفا) 'afā u ('afw, عفاء 'afā) to be or become effaced, obliterated, wiped out, eliminated; — 'afā u ('afw) to efface, obliterate, wipe out, eliminate (عن or s.t.h.); to forgive (عن s.o.); to excuse, free, relieve, exempt (عن s.o. from s.t.h.); to desist, abstain, refrain (عن from) II to efface, obliterate, wipe out, eliminate (على or s.t.h.) | عني عليه الزمن (zamanu) to be outmoded, antiquated, obsolete, belong to the past III to restore to health, heal, cure (s.o.); عافاك and pass. عوفيت 'ūfīta bravo! well done! III and IV to guard (عن or من s.o. against), protect, save (عن or من s.o. from); to free,

release, relieve, exempt, except (s. s.o., s.t.h. عن or من from), excuse, dispense (عن or من s.o. from s.t.h.) IV to dismiss, discharge, fire, depose (s.o.) VI to recuperate, recover, regain health VIII to call on s.o. (s) in order to obtain s.t.h. X to ask s.o.'s (s) pardon, ask for a reprieve (s.o.); to request (s of s.o.) exemption (من from s.t.h.); to tender one's resignation (من from an office); to resign (من from an office)

عفو 'afw effacement, obliteration, elimination; pardon, forgiveness; waiver of punishment (Isl. Law); amnesty (عن for); boon, kindness, favor; surplus; عفوا 'afwa I beg your pardon! excuse me! (in reply to "thank you") you're welcome! don't mention it!; of one's own accord, by o.s., spontaneously; casually; without design, in passing, incidentally | (شامل) عفو عام ('āmm) general amnesty; حق العفو عن العقوبة (ḥaqq al-'a., 'uqūba) right of granting pardon (jur.); عفو الخاطر 'afwa l-kāfir spontaneously, unhesitatingly, casually; جعله عفوا (ja'alahū) to let s.t.h. go by unpunished (of God; Isl. Law)

عفو 'afw pl. عفاء 'ifā' young donkey

عفوى 'afwī spontaneous; without design or interference of others, happening of itself | بصورة عفوية (ṣūra) accidentally, unintentionally

عفوية 'afwīya spontaneity; بعفوية automatically, involuntarily

عفو 'afūw forgiving, merciful (God)

عفي 'afīy (eg.) strong, vigorous, husky, robust

عفاء 'afā' effacement, obliteration, extinction, ruin, fall; ادركه العفاء | ادراكه العفاء 'adrakahū l-'afā'u to fall into disuse, pass out of use; عليه العفاء it's all over with him, he is done for

تغفیه *ta'fiya* obliteration, effacement (على s.th.)

معافاء *mu'āfāh* exemption, excuse, dispensation; release, exemption from military service

اعفاء *i'fā'* exemption (from a fee, and the like), excuse, dispensation; remission (of punishment); discharge, dismissal (from an office) | اعفاء جمرکى (*jumrukī*) exemption from duty; اعفاء عسكرى (*askarī*) and اعفاء من الخدمة (*kidma*) release, exemption from military service

استعفاء *isti'fā'* request for pardon; excuse, apology; resignation (من from an office)

عاف *'āfin* effaced, obliterated, wiped out, eliminated

عافية *'āfiya* (good) health, well-being; vigor, vitality

معاف *mu'āfan* exempt(ed), free, excused, dispensed (من from); healthy

□ معاف *mu'āf* (*eg.*) exempted from military service

معفى *mu'fān* exempt(ed), free, excused, dispensed (من from) | معنى من الضريبة *tax-free*; معنى من الفوائد *interest-free* (loan); معنى من الرسم (*rasm*) free of charge, not subject to fees; معنى من الرسم الجمرکى (*rasm al-jumruk*) duty-free

عق *'aqqa u* (*'aqqa*) to cleave, split, rip, rend (s.th.); — *'aqqa u* (عقوق *'uqūq*) to be disobedient, disrespectful, undutiful, refractory, recalcitrant (آباه *abāhu* or والده *wālidahū* toward his father, of a child)

عق *'aqqa* disobedient, disrespectful, undutiful, refractory, recalcitrant (child)

عقیق *'aqīq* pl. اعقة *a'iqqa* canyon; ravine worn out by a torrent; — (n. un. ة) carnelian (*min.*), also عقیق احمر (*aḥmar*); agate (*min.*), also عقیق یمانى (*yamānī*)

عقیق *'aqīqī* carnelian-red

عقوق *'uqūq* disobedience, unruliness, refractoriness, recalcitrance (of a child)

أعق *a'aqqa* more irreverent, more disrespectful, naughtier | ما أعقک (*a'aqqa*) how irreverent you are!

عاق *'āqq* disobedient, disrespectful, undutiful, refractory, recalcitrant (child)

عقب *'aqaba u* (*'aqb*) to follow (s, s.o., s.th. or after s.o., after s.th.), succeed (s, s.o., s.th.); to come after, ensue; to continue II to follow (s, s.o., s.th. or after s.o., after s.th.), succeed (s, s.o., s.th.); to pursue, follow, trail (s, s.o., s.th.); to expose, compromise, show up (على s.o.); to revise, correct, rectify, amend; to review critically, criticize (على s.th.), comment (على on s.th.) | عقب آثاره to tread in s.o.'s footsteps III to alternate, take turns (s with s.o.); to punish (على or ب s.o. for) IV to follow (s, s.o., s.th. or after s.o., after s.th.), succeed (s, s.o., s.th.); to come after, ensue; to have for son (s s.o.), be the father (s of a son); to have as offspring, have sired (s s.o.); to effect, bring about or cause (s a result); to revert from evil to good, mend one's ways, reform; to end well, succeed V to pursue, follow, trail (s, s.o., s.th.), chase (s s.o.), seek out, locate, track down (s s.o., s a place) VI to be successive or consecutive, succeed one another, follow one after the other; to dart one by one (على upon), launch successive attacks, act successively, embark successively (على upon)

عقب *'aqib*, *'aqb* pl. أعقاب *a'qāb* (f.) heel; (m.) last part of s.th., end; that which follows subsequently or ensues, subsequence (with foll. genit.); grandson; offspring, progeny: *'aqiba* (prep.) immediately after, subsequent to | جاء عقبه (*'aqibahū*) or جاء بعقبه he came

closely after him; على عقب *'alā 'aqibi* immediately after...; رجع (عاد) على عقبه *'aqibaihi* pl. رجعوا (عادوا) على أعقابهم to retrace one's steps, turn back; رده على عقبه *(raddahū)* pl. ردهم على أعقابهم to drive s.o. back to where he came from; ارتد على عقبه *(irtadda)* pl. ارتدوا على أعقابهم to withdraw, retreat; رأساً على عقب *(ra'san)* head over heels, topsy-turvy, upside down; from the ground up, radically; غطراً على عقب *(zahran)* do. في أعقاب الشهر *(a. iṣ-ṣahr)* at the end of the month; أعقاب الصلوات *a. aṣ-salawāt* (supererogatory) prayers performed after the prescribed salat; في أعقاب الليلة *salat*; immediately after night was over; سار في أعقابهم he followed in their footsteps, came close behind them; he imitated their example

عقب *'uqb* pl. أعقاب *'aqāb* end, outcome, upshot; issue, effect, result, consequence; rest, remnant, remainder; (cigarette, etc.) end, butt, stub (of a pencil, of a candle, of a cheek, etc.); counterfoil

عقبة *'aqaba* pl. عقاب *'iqāb* steep road or track, steep incline; pass, mountain road; العقبة or العقبة *qal'at al-'a. Aqaba* (seaport in SW Jordan); (pl. -āt, عقاب *'iqāb*) obstacle; difficulty | وقف *'aqabatan*) to stand in the way of s.th., obstruct s.th.

عقيب *'aqib* one who, or that which, succeeds or is subsequent; following, subsequent | عقب ذلك *(aqiba)* thereafter, afterwards, subsequently

عقاب *'uqāb* (usually f.) pl. أعقاب *'aqūb*, عقبان *'iqbān* eagle; العقاب *Aquila* (astron.)

عقابى *'uqābī* eagle- (in compounds), aquiline

عقبى *'uqayyib* a small eagle, eaglet

عقوبة *'uqūba* pl. -āt punishment, pen-

alty; suspension (of a player, club; sport); pl. punitive measures, sanctions | عقوبات اقتصادية *(iqtiṣādīya)* economic sanctions; قانون عقوبة مالية penalty (money), fine; قانون العقوبات penal code (*jur.*)

عقوبى *'uqūbī* penal, punitive

عقبى *'uqbā* end, outcome, upshot; issue, effect, result, consequence

يعقوب *ya'qūb*² Jacob, James; *ya'qūb* (pl. يعاقيب *ya'aqīb*²) male mountain quail (zool.) | حاجة في نفس يعقوب *li-ḥājatīn fī nafsī y.* for some unknown reason, from secret motives

يعقوبى *ya'qūbī* pl. يعاقبة *ya'aqiba* a Jacobite, an adherent of Jacob Baradai; Jacobite (adj.; *Chr.*)

تعقيب *ta'qīb* pl. -āt pursuit, chase; investigation; comment (ary); criticism, critical comment (على on); appeal (of a sentence, *jur.*) | دائرة التعقيب *ta'qīb* court of review, appellate court (*Tun.*)

معاقبة *mu'aqaba* infliction of punishment, punishment; pl. معاقبات sanctions (*pol.*)

عقاب *'iqāb* infliction of punishment, punishment; penalty

عقابى *'iqābī* penal, punitive

تعقب *ta'aqqub* pl. -āt pursuit, chase; investigation

على تعاقب العصور *ta'aqub* succession | على تعاقب العصور in the course of centuries

عاقب *'āqib*: على العاقب *'āqib* successively

عاقبة *'āqiba* pl. عواقب *'awāqib*² end, outcome, upshot; issue, effect, result, consequence | عاقبة سليم benign (dis-ease); محمود المواقب having favorable results, having a good outcome

معاقب *mu'aqib* alternate; punisher

معاقب *mu'āqab* suspended (player, club; sport)

متعاقب *muta'āqib* successive, consecutive, uninterrupted, continuous; ○ diachronic (linguistics)

عقد *'aqada i ('aqd)* to knit, knot, tie (▲ s.th.); to fasten with a knot (▲ s.th.); to put together, join, fold, lock (▲ one's hands, and the like); to contract (▲ the brows, and the like); to fix (▲ one's eyes, ب on); to arch, vault (▲ a structure); to come together, gather (▲ for a session, a meeting); to hold (▲ a session, etc.); to convoke, summon, call (▲ s.th., e.g., a session, a meeting); to conclude (▲ a contract), effect (▲ a transaction, a sale); to contract (▲ a loan) | عقد املا على (*amalan*) to pin, or set, one's hope(s) on ...; عقد وجهته (*jabhatahū*) to knit, or wrinkle, one's brows, frown; عقد محادثة (*muhādātatan*) to strike up a conversation; عقدت خطبتها (*'uqidat kībatuhā*) she became engaged to ...; عقد الخنصر (الخنصر) على (*kīnsīr, kanāṣīr*) to give s.th. top-rating because of its excellence, put s.th. above everything else; عقد زواجا (*zawājan*) to contract a marriage; عقد العزم (العزيمة) على (*azma*) to make up one's mind to do s.th., be (firmly) determined to do s.th.; عقد فصلا (*faṣlan*) to compose an article; عقد لسانه to silence s.o.; عقد لواء الشيء to found, start, originate, launch, produce, kindle, provoke s.th.; السفينة المعقود لها لواء القيادة (*liwā'u l-q.*) the flagship; البارجة المعقود لواؤها للاميرال (*liwā'uhā li-l-amīrāl*) the admiral's flagship; عقد ناصيته (*nāsiyatakū*) = عقد نيطاقا (*niṭāqan*) to form a cordon (حولہ around s.o.); عقد النية على (*nīyata*) to resolve, make up one's mind to do s.th., decide on s.th.; عقد له لواء (النصر) (*uqida lahū liwā'u l-majīd (n-naṣr)*) approx.: he was awarded the laurel of fame (of victory); عقد على المرأة (*'alā l-mar'a*) to marry a woman II to

knit (tightly), knot, tie (▲ s.th.); to pile up, mass together (▲ e.g., clouds), cluster (▲ e.g., vapors, steam); to complicate, make difficult, intricate, or tangled (▲ s.th.) II and IV to congeal, coagulate, clot, thicken, inspissate (▲ s.th., esp. by boiling) V to be knit (together), knotted, tied with knots; to be or become intricate or complicated; to congeal, coagulate, clot, thicken; to gather (of clouds, etc.) | عقد لسانه (*lisānuhū*) to express o.s. with difficulty, speak laboringly; to be unable to speak, be tongue-tied VI to be interknit, interknotted, interjoined, interlinked; to make a contract; to reach agreement, come to mutual agreement (على on, about) VII to be knit (together), knotted, tied with knots, entangled; to contract, become contracted (e.g., brows); to be inhibited (tongue); to congeal, coagulate, clot, thicken; to amass (e.g., clouds), gather (vapor, steam); to clot together, form into lumps, get lumpy; to be concluded (contract), be effected (sale); to convene, assemble, meet (a committee, a conference, and the like) | لم ينعقد له زهر ولا ثمر (الاجماع ينعقد على ان) (*ijmā'*) there is general conviction that ...; عقد زهر ولا ثمر (*zahr, ṭamar*) to remain without blossom and fruit, be without any effect and consequence VIII to believe (firmly) (▲ s.th., ب in)

عقد *'aqd* knitting, knotting, tying; joining, junction, locking; holding, summoning, convocation (of a session, of a meeting); conclusion (of a contract, of a sale); contraction (of a loan, and the like); — (pl. عقود *'uqud*) contract, agreement, arrangement; legal act, legal transaction; document, deed; vault, arch; group of ten, half-score; decade, decennium | عقد ألفي (*alfi*) millennium; عقد الزواج *a. az-zawāj* contraction of marriage, marriage; marriage certificate; عقد القران contraction of marriage,

wedding; عقد الملكية 'a. *al-milkīya* title deed; عقد النكاح marriage contract (*Isl. Law*); عقد اجتماعات convocation or holding of meetings; عقد دورات تدريبية ('a. *daurāt*) arrangement or holding of training courses; عقد العمل 'a. *al-'amal* work contract; اهل الحل والعقد (*ahl al-ḥall*) influential people, those in power; انفرط عقدهم (*infaṣaṭa*) they broke up, they went their own ways; اكتمل عقدهم (*iktamala*) they were gathered in full number

عقد 'iqd pl. عقود 'uqūd chaplet, necklace | واسطة العقد center, focus, highlight, chief attraction, pièce de résistance

عقدة 'uqda pl. عقَد 'uqad knot (also = nautical mile); inch; joint (*anat.*); splice; knot, knur, knob, swelling, nodule, node, protuberance, excrescence, outgrowth; knot, entanglement (of the plot; *theat.*); problem, difficulty; puzzle, riddle; complex (*psych.*) | عقدة أوديب 'u. *udēb* Oedipus complex (*psych.*); عقدة الخشاء 'u. *al-ḫiṣā'* castration complex (*psych.*); عقدة نقص 'u. *naqṣ* inferiority complex

عقاد 'aqād a producer and seller of cords, braiding and tassels, maker of trimmings

عقادة 'iqāda manufacture of trimmings, braiding, etc.

عقيد 'aqīd pl. عقداء 'uqadā² contracting party, contractant, contractor; colonel (in most Arab countries; *mil.*); lieutenant colonel (*Leb.*; *mil.*)

عقيدة 'aqīda pl. عقائد 'aqā'id² article of faith, tenet, doctrine; dogma; creed, faith, belief; conviction; ○ ideology | عقيدة خرافية (*ḫurāfiya*) superstition; في عقيدتي according to my conviction, as I believe

عقدي 'aqādī dogmatic; pertaining to religious faith or doctrine

عقيدية 'aqīdiyya dogmatism; devotion to doctrine

عقائدي 'aqā'idī dogmatic; ○ ideological; (pl. -ūn) dogmatist

عقائدية 'aqā'idīyya dogmatism

أعقد 'aqad² (elative) knottier, more knotted; more complicated, more difficult; — 'aqad², f. عقداء 'aqdā² knotty, knotted, gnarled | عصا عقداء ('aṣan) knotty stick, briar cane

معقد ma'qid pl. معاهد ma'āqid² place where s.th. is knotted or tied in a knot or knots; point where s.th. joins or meets, a junction, a juncture, a joint, a seam | أماله معقد the object on which s.o. pins his hopes; لا يأخذ الكرى بمعقد جفنه (*karī bi-m. jaḫnihi*) no slumber closed his lids

تعقيد ta'qid complication, entanglement, involvement; complicatedness, intricacy, complexity, tangledness; confusion, lack of clarity; pl. -āt intricate, complicated problems

تعقد ta'qqud complicatedness, complexity, intricacy

تعاقد ta'āqud conclusion of a contract; contractual obligation; (pl. -āt) contract, agreement, treaty

تعاقدى ta'āqudī contract, etc. (in compounds)

انعقاد in'iqād meeting, convening, session (of a committee, and the like) | دور الانعقاد *daur al-in.* session, term (*parl.*)

اعتقاد i'tiqād (firm) belief, faith, trust, confidence, conviction; — (pl. -āt) (religious) creed, faith; article of faith; principle of faith, tenet; doctrine; dogma

اعتقادي i'tiqādī dogmatic; (pl. -ūn) dogmatist | المذهب الاعتقادي (*maḏhab*) dogmatism

اعتقادية 'tiqādiya dogmatism

عاقد 'āqid legally competent to contract (Isl. Law)

معقود ma'qūd knit, knotted; joined, interlocking (arches; arch.); arched, vaulted (ceiling, etc.); (of milk) curdled | معقود اللسان tongue-tied, incapable of speech; كان الامل معقودا ان (amalu) it was hoped that ...; امر معقود (mamarr) archway, arcade

معقد mu'aqad knotted, knotty, gnarled; lumped together, thickened; complicated, intricate, entangled, snarled, involved, difficult; confused, lacking clarity, unintelligible

معاقد mu'āqid contracting party, contractant, contractor

متعاقد muta'āqid under contract, bound by contract; المتعاقدان the two contracting parties

معتقد mu'taqad believed; ان المعتقد ان it is believed that ..., it is held that ...; — (pl. -āt) article of faith, principle of faith, tenet; doctrine; dogma; creed, faith; conviction, belief, view, opinion

عقر 'aqara i ('agr) to wound (ه, ه s.o., s.th.); — 'aqura u and 'aqara i ('uqr, 'agr, عقارة 'aqāra) to be barren, sterile; to be childless III to be addicted, be given (ه to s.th., e.g., to drinking) IV to stun, stupefy (ه s.o.)

عقر 'uqr, 'agr barrenness, sterility; middle, center | في عقر الدار within the house itself (not outside the house); في عقره in his own house; في عقر ديارهم within the country; in their own country, on their own ground

عقر 'uqr indemnity for illicit sexual intercourse with a woman slave (Isl. Law); childless man

عقار 'aqār pl. -āt immovable property, immovables, real property, real estate, realty; piece of real estate, landed property

عقار 'uqār residue

عقارى 'aqārī of or pertaining to immovable property, immovables, landed property, or real estate; consisting in immovable property, immovables, landed property, or real estate; landed | بنك عقارى real-estate bank, land-mortgage bank; رهن عقارى (rahn) mortgage on landed property, landed security; القسم العقارى (qism) real-estate administration (Tun.); ملك عقارى (milk) landed property; see also شهر šahr

عقور 'aqūr mordacious, rapacious, voracious (animal)

عقار 'aqqār pl. عقاقير 'aqāqir² drug, medicament, remedy

عقارة 'aqāra barrenness, sterility

عقيرة 'aqīra voice

عاقرة 'āqir (f.) barren, sterile (woman)

عقرب 'aqrab pl. عقارب 'aqārib² (mostly f.) scorpion; sting, prick; hand (of a watch or clock); lock, curl; — العقرب Scorpio (sign of the zodiac; astron.); the eighth month of the solar year (Saudi Ar.; cf. hamal)

معقرب mu'aqrab crooked, curved, curled

عقصة 'aqāsa i ('aqs) to braid, plait (ه the hair)

عقاص 'aqāsa pl. عقائص 'aqā'iṣ², عقاصص 'iqāṣ braid, plait (of hair), lock

عقاعق 'aq'aq pl. عقاقع 'aqā'iq² magpie (zool.)

عقفا 'aqafa i ('aqf) to crook, hook, bend sharply (ه s.th.) II = I

عقفة 'uqfa pl. -āt loop, ring, eyelet (to

hold a button, the cords of the 'iqāl, and the like)

اعتق *a'qaf*², f. عقفاء *'aqfā*² crooked, bent, hooked

○ مقف *ma'qif* square bracket

مقوف *ma'qūf* crooked, bent, hooked; bent at the ends, handlebar-shaped (moustache); dual مقوفان square brackets (typ.) | الصليب المقوف the swastika

منقف *mun'aqif* square bracket | بين منقفين in square brackets

عقل *'aqala* i ('*aq*) to hobble with the 'iqāl (عقال q.v.; البعير *al-ba'ira* the camel); to intern, confine, detain, arrest, put under arrest (s.o.); to throw (s.o.) in wrestling; to pay blood money or wergild (ل for the slain to s.o.); to be endowed with (the faculty of) reason, be reasonable, have intelligence; to be in one's senses, be conscious; to realize, comprehend, understand (s.th.) | عقل لسانه (*lisānahū*) to tongue-tie s.o., make s.o. speechless II to make (s.o.) reasonable or sensible, bring (s.o.) to reason V to be or become reasonable, sensible, rational, intelligent, judicious, prudent, wise; to comprehend, grasp (s.th.) VIII to arrest, put under arrest, apprehend, detain (s.o.); to intern (s.o.); to seize, impound (s.th.)

عقل *'aqil* blood money, bloodwite, wergild; (pl. عقول *'uqūl*) sense, sentience, reason, understanding, comprehension, discernment, insight, rationality, mind, intellect, intelligence | مختل العقل *muḥtall al-'a* mentally deranged, demented, insane, mad; العقل سليم (صحيح) sane; ○ العقل الباطن, also ○ العقل اللاشعوري (*lā-šū'ūrī*) the unconscious (*psych.*); ○ العقل الشعوري (*šū'ūrī*) the subconscious (*psych.*); العقل الواعي and العقل المميز (*mumayyiz*) the conscious mind, the conscious (*psych.*);

عقل الكروني (*elektrōnī*) electronic brain (*techn.*)

عقل *'aqlī* reasonable, rational; ratiocinative; mental; intellectual; (pl. -*ūn*) rationalist; an intellectual; العقلیات *al-'aqlīyāt* the mental world | المذهب العقلی (*maḏhab*) rationalism; الفلسفة العقلية (*fal-safa*) do.; الامراض العقلية mental diseases

عقلية *'aqlīya* pl. -*āt* mentality, mental attitude

عقلاني *'aqlānī* rational, reasonable

عقلة *'uqla* pl. عقل *'uqal* knot, knob, node (e.g., of a reed, cane, etc.); joint, articulation; knuckle; layer (*hort.*); trapeze

عقال *'iqāl* pl. عقل *'uqul* cord used for hobbling the feet of a camel; a headband made of camel's hair, holding the *kūfiya* in place | اطلق حربا من عقالها (*aṭlaqa ḥarban*) to unleash or start a war

عقول *'aqūl* understanding, reasonable, sensible, discerning, intelligent; costive medicine; (and عاقول *'āqūl*) a low spiny shrub of the steppes of North Africa and Western Asia (camel's-thorn, Alhagi maurorum; Alhagi manniferum Desv.; *bot.*)

عقيلة *'uqila* pl. عقائل *'aqā'il*² the best, the pick; wife, spouse | السيدة عقيلته (*say-yida*) his wife; ا. عقائل الصفات *a. aṣ-ṣiḡāt* the very best qualities

أعقل *a'qal*² more reasonable; brighter, smarter, more intelligent | أعتل العمر *a. al-'umr* the most reasonable time of life, the years of reason and maturity

معتل *ma'qil* pl. معائل *ma'āqil*² refuge, sanctuary; stronghold, fortress, fort; ○ pillbox, bunker, dugout (*mil.*); fortified position

معتلة *ma'qula* pl. معائل *ma'āqil*² blood money, wergild

تعقل *tu'aqul* understanding, discern-

ment, prudence, judiciousness, wisdom |
تعقل sensibly, intelligently

اعتقال *i'iqāl* pl. -*āt* arrest, detention,
internment; cramp, spasm | معسكر الاعتقال
mu'askar al-i't. concentration camp

عاقِل *āqil* pl. -*ūn*, عقلاء *'uqalā'*², عقال
'uqqāl understanding, reasonable, sensible,
rational, discerning, intelligent, prudent,
judicious, wise; in full possession of one's
mental faculties, compos mentis, sane in
mind

عائلة *āqila* a clan committed by un-
written law of the Bedouins to pay the
bloodwite for each of its members

معقول *ma'qūl* reasonable, sensible, in-
telligible, comprehensible, understand-
able, plausible, logical; rational; appre-
hensive faculty, comprehension, intellect,
discernment, judiciousness, judgment;
common sense | غير معقول unintelligible,
incomprehensible, nonsensical, incongru-
ous, preposterous, absurd

معقولة *ma'qūliya* comprehensibility, in-
telligibility; logical, rational, or reason-
able character, logicality, rationality,
reasonableness

معتقل *mu'taqal* pl. -*āt* concentration
camp; prison camp; internment camp,
detention camp; (pl. -*ūn*) prisoner |
معتقل سياسي *(siyāsī)* political prisoner

عقلان *aqlana* to rationalize (♣ s.th.)

عقلاني *aqlānī* see under عقل

عقم *'aqama u* and *'aquma u* (*'aqm*, *'uqm*) to
be barren, sterile (womb, woman); —
'aquma i (*'aqm*) to render barren (♣ the
womb) II to render sterile or barren,
sterilize (♣ s.o., s.th.); to degerminate
(♣ s.th.); to pasteurize (♣ s.th.); to dis-
infect (♣ s.th.) V to be rendered barren,
be sterilized

عقم *'aqm*, *'uqm*, *'aqam* barrenness,
sterility

عقمة *'uqma* barrenness, sterility

عقيم *'aqīm* pl. عقم *'uqum*, عقام *'iqām*
barren; sterile; useles, unavailing, futile,
fruitless, ineffectual, ineffective, un-
productive (e.g., work, attempt)

تعقيم *ta'qīm* sterilization, degermination,
pasteurization; disinfection

○ معقم *mu'qqim* disinfectant, disin-
fecting apparatus

معقم *mu'qqam* sterilized, pasteurized,
disinfected, degerminated

عك *'akka i* (*'akk*) to be sultry, muggy (day)

عك *'akk* sultry, muggy, sweltering

عكة *'akka'*, عكاء *'akkā'*² and عكا *'akkā*
Acre (seaport in Palestine)

عكاري *'akkāwī* pertaining to, or coming
from, Acre

عكيك *'akik* sultry, muggy, sweltering
(day)

عكر *'akira a* (*'akar*) to be or become turbid,
muddy, roily II to render turbid, to
roil, to muddy (♣ or على s.th.); to disturb,
trouble (♣ or على s.th.) | عكر الصفو (*saḥwa*)
to destroy the untroubled state, disturb
the order; عكر صفوه (*saḥwahū*) and عكر
s.o.'s good spirits to kill s.o.'s good spirits,
spoil s.o.'s good humor V to become
turbid, become muddy; to deteriorate,
be aggravated, become worse (situation)

عكر *'akar* turbidity, muddiness; sedi-
ment, dregs, lees

عكر *'akir* turbid, muddy, roily;
troubled, disturbed

عكارة *'akāra*, *'ikāra* (eg.) sediment,
dregs, lees

تعمير *ta'kir* (act of) rendering turbid, roiling, muddying; disturbance, troubling, derangement

معر *mu'akkar* turbid, sedimentous, roiled, muddy; disturbed, troubled

عكر V to lean (على on a staff)

عكاز *'ukkāz*, عكازة *'ukkāza* pl. -āt, عكازين *'akākiẓ*² staff, stick; crutch

عكس *'akasa i ('aks)* to reverse, invert (▲ s.th.); to reflect, throw back, cast back, mirror (▲ s.th.) III to counteract, oppose, contradict (▲, ● s.o., s.th.), thwart (▲ s.th.); to disturb, trouble (▲, ● s.o., s.th.); to molest, vex, tease, harass (● s.o.) VI to be reversed, be inverted; to be thrown back, be cast back, be reflected, be mirrored VII to be reversed, be inverted; to turn back (على against); to redound (على to, on); to be thrown back, be cast back (على or عن by), be reflected, be mirrored (على or عن by, in)

عكس *'aks* reversal, reversion, inversion; reflection; opposite, contrast, contrary, reverse; (prep.) *'aksa* in contrast with, in opposition to | على عكس ذلك in contrast with that, contrary to that; كان عكس من على العكس to be in contrast to, be in opposition to; بالعكس on the contrary, conversely; والعكس بالعكس and vice versa; بحث المسألة طرفاً وعكساً (*mas'alata ṭardam*) he studied the problem from all sides or in all its aspects

عكسي *'aksi* contrary, opposite, contrasting, antithetical, adverse

عكيس *'akis* layer, shoot, cion (*hort.*)

معاكسة *mu'ākasa* pl. -āt disturbance; molestation, pestering, harassment; struggle, fight, battle | المعاكسة الجوية (*jawwīya*) inclemency of the weather

انعكاس *in'ikās* reflection; — (pl. -āt) reflex; reaction, repercussion

انعكاسي *in'ikāsi* reflectional, reflexive, reflex (adj.) | حركة انعكاسية (*ḥaraka*) reflex action, reflex (*physiol.*)

عاكس *'ākis* pl. -āt screen, lamp shade; reflector | امواج الرادار عاكسات radar reflectors (*phys.*); محرك عاكس (*muḥarrrik*) rocket motor, retroburner (space flight)

عاكسة *'ākisa* reflector; eye shade; lamp shade

معاكس *mu'ākis* counter-, contra-, anti-; adverse (circumstances, opinion) | هجمة معاكسة (*hajma*), هجوم معاكس counter-attack

متعاكس *muta'ākis* contrasting, opposite, opposed, conflicting

منعكس *mun'akis* reflected; reflectional, reflex (in compounds) | صورة منعكسة (*sūra*) mirror image, reflected image, reflection; فعل منعكس (*fi'l*) pl. افعال منعكسة reflex action, reflex (*physiol., psych.*), فعل منعكس شرطي (*fi'l, šarṭi*) conditioned reflex

منعكس *mun'akas* pl. -āt reflex (*physiol., psych.*)

عكاشة *'akāša* awkwardness, clumsiness

عكاشة *'ukāša*, عكاشة *'ukkāša* spider; spider web, cobweb

عكف *'akafa u i ('ukūf)* to adhere, cling, stick, keep (على to); to give o.s. over, apply o.s., devote o.s., be addicted (على to s.th.), indulge (على in s.th.), be obsessed (على by), be bent, be intent (على on s.th.); to be busily engaged (على in), busy o.s. (على with); to remain uninterruptedly (في in); to seclude o.s., isolate o.s. (في in, at a place), withdraw, retire (في into, to a place); — عكف *'akafa u i ('akf)* to hold back, restrain, keep (عن

s.o. from) II to hold back, restrain, keep (عن s.o. from) V to remain uninterruptedly (▲ in); to seclude o.s., isolate o.s. (في in, at a place; عن from), withdraw, retire (في into, to a place; عن from); to live in seclusion, in retirement (عن from) VIII = V; to devote o.s., apply o.s. assiduously (الى s.th.), busy o.s. (الى with); to apply oneself zealously to the service of God (in the mosque)

عكف 'akūf pl. -ūn, عاكف 'akīf pl. -ān عكف 'akūf given, addicted (على to s.th.); obsessed (على by), bent, intent (على on); busily engaged (على in), busy (على with)

معتكف mu'takaf place of zealous veneration of God, site of worship

عكم 'akama i ('akm) to bundle up, pack, tie in a cloth, and the like (▲ s.th.)

ممكن mu'aknan (eg.) annoyed, irritated, in a bad mood

عكاوى 'akkāwī see عكة

علو 'alu see عل¹

عل² 'alla, لعل la'alla (particle; with accusative noun immediately following) perhaps, maybe | من يدري لعل (man yadrī) who knows if ...

عل³ 'alla i and pass. 'ulla to be or fall ill II to occupy, busy, keep busy, entertain, distract (ب s.o. with); to justify, motivate, explain (ب s.th. with) | لعل to indulge in the hope that ..., entertain or cherish the hope of or that ..., be given to the illusion that ...; to entertain vain hopes; لعل to indulge in the hope of ...; عله to cherish the hope of ...; بالوعد to put s.o. off with promises V to occupy o.s., busy o.s., amuse o.s., distract o.s., divert o.s. (ب with); to make an

excuse, offer a pretext; to offer or use as an excuse, as a pretext (ب s.th.); to use as an expedient, as a makeshift (ب s.th.) | تمل بعلة (bi-'illatin) to make a pretext, plead s.th. as an excuse VIII to be or fall ill; to be weak, defective; to make an excuse, offer a pretext; to adduce, give, offer (ب a reason or excuse, على for s.th.); to pretend, purport, allege, feign, dissimulate, offer as a pretext or excuse (ب s.th.)

علة 'illa pl. -āt, علل 'ilal illness, sickness, disease, malady; deficiency, defect, weakness; weakness, defectiveness (of a letter or word; gram.); metrical variation or irregularity (prosody); — (pl. 'ilal) cause, reason, occasion; excuse, pretense, pretext, plea | حروف العلة the weak letters (أ, و, ي; gram.); على علاته in spite of his weaknesses, such as he is; علة العلة cause and effect; في العلة والمعلول the principal cause of ..., the deeper reason underlying ...

بنو العلات 'alla pl. -āt concubine | بنو العلات banū l-'a. sons of a man by different mothers

عليل 'alil pl. أعلام 'allā² sick, ill, ailing; sick person, patient; soft, gentle, mild, pleasant

علية 'illīya causality

عليون 'illīyān علية 'ilya, 'ullīya and علو see علو

علافة 'ulāla comfort, consolation; remainder, remnant, rest

تعليل ta'tīl pl. -āt entertainment, diversion, distraction; argumentation, justification, motivation, explanation | ○ التعليل t. al-marād aetiology (med.)

تملة ta'illa pl. -āt pretext, pretense, excuse, makeshift, expedient, substitute, surrogate

اعتلال *'itilāl* illness, sickness, disease, malady; weakness, defectiveness

معلول *ma'lūl* ill, sick, ailing; effect | العلة | المخلول (*'illa*) cause and effect; اتخذ المخلول *ittakāda l-ma'lūla 'illatan* to mistake cause and effect

معل *mu'all* ill, sick, ailing

معتل *mu'tall* ill, sick, ailing; weak (letter; gram.); defective (word; gram.)

علب II to can, tin, preserve in cans (♠ s.th.)

علبة *'ulba* pl. علب *'ulab*, علاب *'ilāb* box, case; can, tin; etui

معلب *mu'allab* preserved in cans, canned; pl. معلبات canned goods | اطعمة معلبة (*af'ima*) and اغذية معلبة (*aq̄diyā*) canned foods

علق III to treat (♠ s.o., a patient; ♠ a disease, also a subject); to occupy o.s., concern o.s., have to do, deal (♠, ♠ with s.o., with s.th.), attend, turn (♠, ♠ to s.o., to s.th.); to cultivate (♠ s.th., e.g., a literary genre); to take up (♠ s.th.), go in (♠ for s.th.), apply o.s. (♠ to s.th.); to take upon o.s. (♠ s.th.), undergo (♠ s.th.); to work (♠ s.th. or on s.th.), process, treat, manipulate, handle (♠ s.th.); to endeavor, take pains, try hard (ان or ♠ to do s.th.); to palpate, paw, finger, touch (♠ s.o.), fumble around (♠ on s.o.); to influence (♠ s.o.), work (♠ upon s.o. by arguments or persuasions), prevail (♠ on s.o.) | عاجل *al-ramaqa* to be on the verge of death, be dying; عاجله بطعنة (*bi-ta'natin*) to land a stab on s.o., stab s.o. VI to be under medical treatment, receive or undergo medical treatment VIII to wrestle, struggle, fight (with one another); to be in violent commotion or agitation, heave, surge, tremble

علق *'ilj* pl. علوج *'ulūj* infidel; uncouth fellow, lout

معالجة *mu'ālaja* treatment (of a patient, also of a subject); nursing (of a patient); cultivation (of an art); manipulation, handling, processing, treatment (of a material, etc.) | بالمعالجة بالراديوم *radium radiation therapy (med.)*

علاج *'ilāj* medical treatment; (pl. -āl) remedy; cure, therapy

علاجي *'ilājī* curative, therapeutic

تعالج *ta'āluj* medical treatment (which one undergoes)

علق *'alafa i ('alf)* to feed, fodder (♠ livestock)

علف *'alaf* pl. أعلاف *a'lāf*, علاف *'ilāf*, علوفة *'ulūfu* fodder, forage, provender

علاف *'allāf* pl. ة seller of provender

علوفة *'alūfa* pl. علائف *'alā'if* stall-fed animal; — (pl. علف *'uluf*) fodder, forage, provender

معلف *mi'laf* pl. معائف *ma'ālif* manger, trough

معلوف *ma'lūf* stall-fed, fattened (animal)

علق *'aliqa a ('alaq)* to hang, be suspended, dangle; to stick, cling, cleave, adhere (ب to); to catch (ب on, في in), get caught or stuck (ب on, في in); to be attached, affixed, subjoined (ب to s.th.); — (علق *'ulūq*, علاقة *'alāqa*) to keep (ب to s.o.), be attached, be devoted (ب to s.o.), be fond (ب of s.o.); (with foll. imperf.) to begin, commence to..., start doing s.th.; — (علق *'ulūq*) to become pregnant, conceive (woman) II to hang, suspend (على or ب ♠ s.th. on), attach, hitch, fasten, affix, tie (♠ s.th. على or ب to); to leave undecided, keep pending, keep in abeyance (♠ s.th.); to make

dependent or conditional (ا s.th. ب or على on); to comment (على on s.th.), annotate, gloss, furnish with notes or a commentary (على s.th.), remark, state (على with regard to); to make notes (ا of s.th.), jot down (ا s.th.) | علق الآمال على to set one's hopes on; علق اهمية (خطورة) على (ahammīyatan) to attach importance to s.th. IV to hang, suspend (ب ه s.th. on), attach, hitch, fasten, affix, tie (ب ه s.th. to); to apply leeches V to hang, be suspended, dangle (ب from); to cling, cleave, adhere (ب to); to keep, stick, hang on (ب to); to be attached, be devoted (ب to), be fond (ب of s.o.); to depend, be dependent or conditional (على or ب on); to refer, pertain, belong, be related (ب to), be connected, have to do (ب with), concern (ب s.th.) | تعلق بحبه (bi-hubbihī) to be fond of s.o., be affectionately attached to s.o.; فيما يتعلق ب with regard to, as to. regarding, concerning

علق 'ilq, 'alq pl. اعلق 'alāq precious thing, object of value

علق 'alaq (coll.; n. un. ة) pl. -āt medicinal leech; leech; (coagulated) blood, blood clot

علقة 'alqa (eg.) beating; bastinado; a thrashing, spanking

عليق 'aliq pl. علائق 'alā'iq² fodder, forage, provender

عليق 'ullaiq twining and creeping plants or shrubs (of various kinds); the lesser bindweed (Convolvulus arvensis; bot.); common English blackberry, bramble (Rubus fruticosus; bot.); blackberry; raspberry

عليقة 'ullaiqa: عليفة موسى 'u. mūsā the Burning Bush

علاق 'allāq coat hanger

علاقة 'alāqa attachment, devotion, affection, bond; (pl. -āt, علائق 'alā'iq²)

relation, affiliation, association, contact, bond, connection (ب with); pl. علاقات relations, conditions (e.g., social, economic) | علاقات انسانية (insāniya) human relations; العلاقات العامة public relations; علاقات الانتاج 'a. al-intāj production conditions; علاقات هاتفية (hātifiya) telephone connections; ذو علاقة competent; connected (ب with); السلطات ذات العلاقة (sulūṭāt) the competent authorities; فطم العلاقات qaf' al-'a. severance of relations; توتر العلاقات توترت العلاقات (العلائق) tawattur al-'a. tenseness of relations, tension in the relations

علاقة 'ilāqa pl. علائق 'alā'iq² a strap, and the like, for suspending s.th.

علاقة 'allāqa coat hanger

اعلق 'alāq²: اعلق بالذهن (dīhn) that to which the mind is more inclined

معلق mi'lāq pl. معاليق ma'ālīq² pluck (of an animal)

تعليق ta'līq hanging, suspending; temporary stay, remission or abrogation, suspension; the oblique, "hanging" ductus (in Arabic calligraphy); (pl. -āt, تعاليق ta'ālīq²) commentary, comment(s), explanatory remarks | تعليق المباريات t. al-mubā' rayāt suspension of games (sport); تعليق الحكم t. al-hukm suspension of a sentence (jur.); تعليق الاضراب t. al-idrāb temporary suspension or stay of a strike; تعليق التلاق t. al-ṭalāq conditional repudiation, conditional pronunciation of the talak (Isl. Law); تعليق على الانباء (ambā') news commentary (radio)

تعليقة ta'līqa pl. -āt, تعاليق ta'ālīq² marginal note, annotation, note, gloss, scholium

تعلق ta'alluq attachment, devotion (ب to), affection (ب for); linkage, connection, relationship (ب with)

معلق mu'alliq commentator (radio, press)

معلق *mu'allaq* suspended, hanging; floating (in the air, between heaven and earth); in suspense, pending, undecided; hinging (ب on); depending, dependent, conditional (ب or على on), conditioned (ب or على by) | جسر معلق (*jisr*) suspension bridge; حساب معلق suspense account; مسائل معلقة suspension railways; مسائل معلقة pending questions; كوبرى معلق (*kubrī*; eg.) footbridge (over roads or traffic junctions); رغبته معلقة ب (*raġbatuhū*) his desire is directed toward . . ., he has his heart set on . . .

معلقة *mu'allāqa* pl. -āt placard, poster, bill; المعلقات the oldest collection of complete ancient Arabic kasidas

متعلق *muta'alliq* attached, devoted (ب to); connected (ب with), related, pertaining (ب to), concerning (ب s.o. or s.th.) | متعلق بجه (*bi-hubbiki*) affectionately attached to s.o., depending on s.o. or s.th., pertaining to s.o.'s authority

علم *alqam* pl. علاقم *alāqim*² colocynth (bot.) | ذاق العلم to taste bitterness, suffer annoyance, vexation, chicanery or torments (من from)

علك *alaka u i* (*alk*) to chew, champ (ه s.th., esp. اللجام the bit, of a horse)

علك *ilk* mastic

علم *alima a* (*ilm*) to know (ب or ه، s.o., s.th.), have knowledge, be cognizant, be aware (ب or ه of s.th.), be informed (ب or ه about or of s.th.), be familiar, be acquainted (ب or ه with s.th.); to perceive, discern (ب or ه s.th.), find out (ب or ه about s.th., من from), learn, come to know (ب or ه s.th. or about s.th., من from); to distinguish, differentiate (ب or ه s.th. from) II to teach (ب or ه، s.o. s.th.), instruct, brief (ب or ه

ه s.o. in s.th.); to train, school, educate (ه s.o.); to designate, mark, earmark, provide with a distinctive mark (على s.th.); to put a mark (على on) IV to let (ه s.o.) know (ب or ه s.th. or about s.th.), tell (ب or ه، s.o. about), notify, advise, apprise, inform (ب or ه، s.o. of or about s.th.), acquaint (ب or ه، s.o. with) V to learn, study (ه s.th.); to know (ه s.th.) VI to pretend to be learned or knowledgeable, feign erudition X to inquire (عن or ه، of s.o. about), ask, query (عن or ه، s.o. about), inform o.s. (عن or ه، through s.o. about), gather information (عن or ه، from s.o. about)

علم *ilm* knowledge, learning, lore; cognizance, acquaintance; information; cognition, intellection, perception, knowledge; (pl. علوم *ulūm*) science; (pl. العلوم the (natural) sciences | علما وعملا *ilman wa-'amalan* theoretically and practically; ليكن في علمه (*li-yakun*) be it known to him, may he know, for his information; كان على علم تام ب (*tāmm*) to know s.th. inside out, be thoroughly familiar with s.th.; to have full cognizance of s.th.; راجين العلم (*rājina*) for your information, f.y.i.; please take note; علما ان *ilman anna* (opening phrase in formal letters) you are informed that . . ., this is to inform you that . . .; هذا مع العلم بأن further (or finally) may I inform you that . . .; بعلم الوصول registered (mail), بعلم رسالة registered letter; — علم الادب *al-adab* study of literature; علم الادب المقارن (*muqārīn*) comparative literature; علم الانسان *al-insān* anthropology; علم الجراثيم bacteriology; علم الاجتماع sociology; العلوم الاجتماعية the social sciences; علم الجمال *al-jamāl* aesthetics; علم الحساب arithmetic; علم الخفريات *al-ḥafriyāt* archaeology; paleontology; علم الاحافير *al-ḥafriyāt* paleontology; علم المحيطات *al-muḥīṭāt* oceanography; علم الحياة *al-ḥayāh* biology; علم الاحياء do.;

علم الحیوان *al-hayawān* zoology; علم الاخلاق *ethics*; علم الدلالة *ad-dalāla* and ○ علم المعنى *al-ma'nā* semantics (linguistics); علم الادارة *al-idāra* study of administration; business management; العلوم الادارية (*idāriyya*) administrative sciences; علم الذرات *ad-darrāt* nuclear physics; علم التربية *at-tarbiya* pedagogy; علم الاساطير *mythology*; علم الشعوب *ethnology*; علم الصحة *aṣ-ṣiḥḥa* hygiene; علم الصرف *aṣ-ṣarf* morphology (*gram.*); علم الاصوات *aṣ-ṣawāt* and علم الصوتيات *yāt* phonetics; phonology; علم الطبيعة *physics*; علم طبيعة الارض *geophysics*; علم طبقات الارض *tabaqāt al-arḍ* geology; علم المعادن *mineralogy*; علم الفلك *al-falak* astronomy; astrology; علم اللغة *al-luḡa* lexicography (of the Arabs); linguistics (Western); علم اللغة العام (*āmm*) general linguistics; علم النباتات *an-nabāt*, علم النفس *psychology*; علم النفس الاجتماعي *an-naḥs al-ijtimā'ī* social psychology; علم النفس الفردي (*fardī*) individual psychology; علم الوراثة *wirāṭa* genetics; علم وظائف الاعضاء *w. al-a'ḍā'* physiology; for other compounds look up the second word; — طالب علم *ṭālib 'ilmi* student; كلية العلوم *kulliyat al-'u.* faculty of science (of a university)

علمی *'ilmī* scientific; erudite (book); learned (society)

علمية *'ilmīya* scientific nature (of s.th.), scientificness

علم *'alam* pl. اعلام *a'lām* sign, token, mark, badge, distinguishing mark, characteristic; harelip; road sign, signpost, guidepost; flag, banner; a distinguished, outstanding man; an eminent personality, an authority, a star, a luminary; proper name (*gram.*) | علم نار على علم *na'ar 'alā* leading light or celebrity; علم شهر من نار على علم *shahar min na'ar 'alā* very famous; علم اسم *ismun 'alamun* or *isnu 'alamīn* pl. اسماء الاعلام proper name

(*gram.*); خدمة العلم *ḵidmat al-'a.* (*Syr.*) military service

علم *'alīm* pl. علماء *'ulamā'* knowing; cognizant, informed; learned, erudite; العلم *al-'ilm* the Omniscient (one of the attributes of God)

علم *'allām* knowing thoroughly (with foll. genit.: s.th.), completely familiar (with)

علامة *'allāma* most erudite, very learned

علامة *'alāma* pl. -āt mark, sign, token; (conventional) sign or symbol (also linguistics); punctuation mark; grade or mark (in school); badge, emblem; distinguishing mark, characteristic; indication, symptom | علامة هذا (*'alāmata*) in token of that, as a sign of that; علامة برية (*barrīya*) see برى *barrī*; علامة تجارية (*tijāriyya*) trade-mark; علامة الرتبة *a. ar-rutba* insignia of rank; ○ علامة التأثر *a. al-ta'a'thur* and علامة التعجب *a. al-ta'a'jib* exclamation point; علامة الاستفهام question mark; علامة التنقيص quotation mark; علامة الوقف *a. al-waqf* period, full stop (as punctuation mark); ○ نظرية العلامات *naẓariyyat al-'a.* theory of signs, semiotics

علم *'āilam* tender; (pl. عيالم *'ayālim'*) well with abundant water; sea

علومة *u'lūma* pl. اعالم *a'ālīm'* road sign, signpost, guidepost

علامة *ti'lāma* most erudite, very learned

علم *ma'lam* pl. معالم *ma'ālīm'* place, abode, locality, spot; track, trace; landmark, mark, distinguishing mark, characteristic; road sign, signpost, guidepost; peculiarity, particularity; pl. sights, curiosities; characteristic traits; outlines, contours (e.g., of the body), lineaments, features (of the face)

معلمة *ma'lama* pl. -āt encyclopedia

علم *ta'līm* pl. -āt, تعاليم *ta'ālīm'* in-

formation, advice, instruction, direction; teaching, instruction; training, schooling, education; apprenticeship; pl. تعليمات *taʿlīmāt* instructions, directions, directives; information, announcements | تعليم مختلط *muḥtaliṭ* (*muḥtaliṭ*) coeducation; تعليم عال (*ʿālīn*) higher education, academic studies; ○ فن التعليم *fann at-t.* pedagogy, pedagogics; تعليم الكبار and تعليم البالغين *t. al-kibār* adult education; تعليم شعبي (*šāʿbī*) public education; من بتعليم under a directive from . . .

تعليمي *taʿlīmī* instructional; educational; didactic

اعلام *ʿlām* notification, advice; information; communication; notice | معهد الاعلام *maʿhad al-i.* institute of communications; وزير الاعلام minister of information; وسائل الاعلام communications media, the media

اعلامی *ʿlāmī* information, communication (in compounds)

تعلم *taʿallum* learning, studying, study; education

استعلام *istiʿlām* inquiry (عن about); (pl. -āt) information | مكتب الاستعلامات *maktab al-ist.* information office, information desk

عالم *ʿālim* knowing; familiar, acquainted (ب with), cognizant (ب of); expert, connoisseur, professional; (pl. علماء *ʿulamāʾ*) learned, erudite; scholar, savant, scientist; (in Islam) theologian and expert in canonical law | عالم طبيعي (*tabīʿī*) physicist, natural scientist; العلماء (*muḥtassūn*) the specialists, the experts; see also عالم *ʿālam*

عالة *ʿālima* woman of learning, woman scholar; (eg., pronounced *ʿalma*) singer, chanteuse, belly dancer

عالية *ʿālimīya* learnedness, scholarliness, erudition, rank or dignity of a

ʿālim; rank of scholarship, conferred by diploma, of the Great Mosque in Tunis and of Al Azhar in Cairo

أعلم *ʿālam*² having more knowledge; more learned | الله أعلم God knows best

معلوم *maʿlūm* known; fixed, determined, given; of course! certainly! sure! no doubt! (as an affirmative reply); known quantity (*math.*); المعلوم the active voice (*gram.*); — (pl. معلوم *maʿālīm*²) fixed sum, fixed rate (money); fixed income; tax, duty, fee; sum, amount, cost(s) | معلوم الحيوانات *m. al-ḥayawānāt* impost on livestock (*Tun.*)

معلومة *maʿlūma* known fact, a given fact; given quantity (*math.*); pl. معلومات knowledge, information; data, facts, details (which one has, or has received, fixed rate (money); fixed income; tax, duty, fee; sum, amount, cost(s) | جمع المعلومات *jamʿ al-m.* data gathering

معلومية *maʿlūmiya* fact or state of being known, notoriety (of s.th.)

معلم *muʿallim* pl. -ūn teacher, instructor; master (of a trade, etc.) | معلم الاعتراف father-confessor, confessor

معلمة *muʿallima* pl. -āt woman teacher, woman instructor

معلم *muʿallam* taught, instructed, trained, schooled; معلم عليه designated, marked | معلم عليه بالاحمر marked with red pencil

متعلم *mutaʿallim* educated; able to read and write, literate; — (pl. -ūn) apprentice; an educated person

عالم *ʿālam* pl. -ūn, عوالم *ʿawālim*² world; universe, cosmos; العالمان *al-ʿālamān* the two worlds = Europe and America; عالمون *ʿālamūn* inhabitants of the world, specif. human beings | عالم الحيوان *ʿā. al-ḥayawān* the animal kingdom; عالم المعادن *ʿā. al-maʿādīn* the mineral kingdom;

عالم النبات *'ā. an-nabāt* the vegetable kingdom; عالم الوجود *this world, this life;* العالم الثالث *the third world (pol.); العالم الخارجى* the outside world; *'ālim* see under علم¹

علمى *'ālamī* worldly, secular, world (adj.); international; world-wide, world-famous, enjoying world-wide renown

علمية *'ālamīya* internationality; internationalism; *'ālimīya* see under علم¹

علمانى *'almānī*, عالمانى laic, lay; (pl. -ūn) layman (in distinction from the clergy)

علمانية *'almānīya* laicism; secularism, secularization

علم³ *'alā-ma* see م ma

علم *'alana u, 'aluna u* (علمية *'alāniya*) to be or become known, manifest, evident III to indicate, make known, reveal, disclose (ب to s.o. s.th.) IV to manifest, reveal, make known, show, demonstrate publicly (ه e.g., an attitude, a conviction, an intention); to make public, publicize, publish, disclose, declare, announce, proclaim, promulgate (ه s.th.); to state frankly (ه الى to s.o. s.th.); to announce (الى that); to issue a summons (الى to s.o.); to give notice (عن of); to advertise (عن s.th., e.g., the rent or sale of s.th. in a newspaper); to give evidence (عن of), indicate, show, betray, bespeak (عن s.th.) | أعلن الحرب عليه (*harba*) to declare war on s.o.; نعلها صريحة (*ṣarīhatan*) we state it quite frankly (without reference to a preceding noun) VIII = I; X = I; to seek to bring out or to disclose (ه s.th.); to bring to light (ه s.th.)

علمنا *'alanan* and العلمن (*'alan*) openly, overtly, publicly, in public

علمى *'alanī* open, overt, public

علمية *'alanīya* openness, public nature (of meetings, etc.)

علم *'alin* open, overt, public; evident, patent

علمية *'alāniya* openness, overtness, publicness, publicity (as opposed to secrecy); *'alāniyatan* openly, overtly, publicly, patently, in public

اعلان *'ilān* pl. -āt publication, promulgation; revelation, manifestation; proclamation; declaration, statement, pronouncement; announcement, notice; public demonstration (of an attitude, etc.); campaigning (عن for an idea, doctrine); advertising, publicity (عن for); posted notice (on a blackboard); advertisement, ad; poster, bill, placard | إعلان حضور *i. huḍūr* summons; إعلان الحرب *al-ḥarb* declaration of war; إعلان عدم الثقة *i. 'adam at-tiqa* vote of "no confidence"; إعلانات مبوبة (*mubawwaba*) classified ads; إعلانات ضوئية (*daw'iya*) electric signs, sky signs

معلم *mu'lin* pl. -ūn announcer, master of ceremonies (e.g., in a cabaret); advertiser

معلم *mu'lan*: معلى اليه summoned (before a court)

علم *'alā u* (*'ulūw*) to be high, elevated, rise high, loom, tower up; to rise, ascend; to ring out (voice); to heave (chest); to be higher or taller (عن or ه, ه than s.o., than s.th.), (over)top (عن or ه, ه s.o., s.th.), tower (عن or ه, ه over s.o., over s.th.), be located or situated higher (عن or ه than s.th.); to be attached, fixed or fastened above or on top of s.th.(ه); to rise (عن or ه above s.th.); to exceed, excel, surpass (ه, ه or عن s.o., s.th.); to be too high (ه, ه or عن for s.o., for s.th.); to overcome, overwhelm (على or ه s.o.), get the better of s.o. (ه); to be or become

noisy; to be louder (علی than), drown out (علی s.th.); to turn upward; to ascend, mount, climb, scale (ا s.th.); to over-spread, cover (ا s.th.); to come, descend (ا, ه upon s.o., upon s.th.), befall, seize (ا, ه s.o., s.th.); به علا to raise s.th. or s.o.; to exalt, extol s.o., to sing s.o.'s praises | علا الاداة الصدا (adāta, ṣada'u) rust has covered the tool; علت وجهه صفرة الاموات (alāt wajhahū ṣufratu l-a. deathly pallor suffused his face; تعلق وجهه ابتسامة (wajhahū) a smile appears on his face; علا السرور وجوه الناس joy suffused the faces of the people; علت السامة (alathu s-sa'āma) he was overcome by fatigue; علت شفتيه (alāt šafatahi raḡwa) foam appeared on his lips; علا بانفه (bi-'anfihi) he was haughty, displayed arrogance; علا برأسه he raised his head; he was supercilious, conceited; علا بصدره it made his bosom swell (pride, enthusiasm); علوت له ببصرى (bi-baṣarī) I raised my eyes to him; علت به السن (sinnu) he had attained great age, he was an old man; علا صوته ب (ṣawtuḥū) his voice rang out with . . . , he exclaimed . . . aloud; — علا i to climb (ا e.g., to the roof); — علا 'aliya a (alā) to be high, elevated; to excel, stand out II to raise, make higher (ا a building, etc.); to raise aloft, lift, hoist, lift up, elevate, uplift, exalt (ا, ه s.o., s.th.) IV = II اعلى شأنه (ša'nahū) to play up, stress, emphasize s.th., put emphasis on s.th.; to further, promote, advance s.th.; to raise s.o.'s prestige V to rise, become high VI to rise, lift, ascend, rise aloft; to be raised, become loud (noises, voices); to resound, ring out; to deem o.s. above s.o. or s.th. (علی), look down (علی on s.o., on s.th.); to be sublime (عن above s.th., of God); to stay away (عن from); تعال ta'āla (imp.; f. تعالی, pl. تعالوا) come (here)! come on! let's go! forward! | الله تعالی God the Sublime; قوله تعالی (qawluḥū) the word of the Sublime (introducing Koran quotations) VIII to rise, lift, ascend, rise aloft;

to rise high, tower up; to mount, ascend, climb, scale (ا s.th.); to step (up) (ا on s.th.); to be enthroned, be perched (ا on s.th.); to tower (ا above s.th.); to ascend the throne; to accede to a high office X to rise, tower (علی above); to master (علی s.th.); to take possession (علی of s.th.), appropriate (علی s.th.)

علی 'alu من عل min 'alu from above

علو 'alūw height, tallness, elevation, altitude; greatness, grandeur, highness, exaltedness, sublimity | علو الصوت 'u. as-saut sound volume, sound intensity; علو الكعب 'u. al-ka'b high, outstanding position

علوی 'alūwī upper; high, lofty; built on a roof (apartment); sublime, exalted; heavenly, divine | ارادة علوية (irāda) supreme will, divine decree; بناء علوی (binā') superstructure (also fig.); طابق علوی (ṭābaq) top floor; الطرف العلوی (taraf) the upper end

علوی 'alawī upper; heavenly, celestial; Alawī (adj. and n.); pl. العلويون the Alawis (official name of the Nusairis inhabiting the coastal district of Latakia in NW Syria)

علی 'ulan height, tallness, elevation, altitude; highness, exaltedness, augustness, sublimity; high rank

علی 'alā (prep.) on, upon, on top of, above, over (place, rank); at, on, by; in, in the state of, in the manner of, in possession of; to, toward, for; in addition to; to the debit of, to the disadvantage of; against, in spite of, despite; on the basis of, on the strength of, by virtue of, due to, upon; by, through; according to, in accordance with, pursuant to; to (one's taste, one's mind, one's liking, etc.); during; (as to syntactical regimen see under respective verb) | علی من above...., from upon...., from

the top of...; على ان (an) on the condition that..., provided that...; على ان (anna) although, though, albeit; (introducing a main clause) however, but, on the other hand, nevertheless, yet, still, ... though; in the subjective notion or view that ..., as, e.g.: جنى ثمرات الارض على انها نعمة as, e.g.: *janā tamarātī l-ardī 'alā annahā ni' matu l-āliha* he reaped the fruits of the earth (accepting them) as a boon bestowed by the grace of the gods; على ظهر الخيل (ẓahri l-kail) on horseback; على ظهر الباخرة (ẓahri l-kail) aboard the steamer; على السلام عليكم (salāmu) may peace be upon you! على الرأس والعين (alā r-ra's wa-l-ain) very gladly! just as you wish! at your service! with pleasure! على رؤوس الأشهاد publicly, for everyone to see; جلس على النار (jalas 'alā nār) he was sitting by the fire; على يمينه (yaminihi) to (at) his right; على كل حال (kullī) or كل (kullīn) in any case, at any rate; على الخصوص especially, particularly, specifically; على الإطلاق (iḥṭāq) absolutely, unrestrictedly, without exception, in any respect, under any circumstances; على التقريب approximately, almost, nearly, about, circa; على التوالي (tawālī) continuously, incessantly, in uninterrupted succession; على ضوء (daw'ī) or نور (nūrī) in the light of ...; كان على حق (ḥaqqīn) or كان على الحق to be on the right way, have hit on the right thing, be right; كان على خطأ (kaṭa'īn) to be on the wrong way, be wrong, be mistaken; هو على أحسن ما يرام (aḥsani, yurāmu) he is as well as you can possibly wish (for him); ... من هو على شيء (ḥuwa 'alā shay' min ...) he has certain ...; هو على شيء من الذكاء (ḥuwa 'alā shay' min al-dikā) he has a good deal of intelligence; ليس هذا على شيء (lā hādhā 'alā shay') there is nothing in it, it's worthless; ليس من (lā min) all this is unfamiliar to him; he doesn't understand a thing about it; كان على دين المسيح (kān 'alā dīn al-masīḥ) to belong to the Christian religion, be a Christian; كان على علم (kān 'alā 'ilmīn) to be

informed about, be acquainted with ...; كان على انتظاره to wait for s.o. or s.th.; على بصيرة من الامر (bi-bisīra min al-amr) for no reason; على غير شيء in cognizance of the matter, knowing the matter; على غير معرفة منه (ma'rifaatin) without his knowing about it, without his knowledge, unwittingly; عليك ب (bi-ḥuḥ) take ...! help yourself to ...! make use of ...! عليك بالصبر (bi-sabr) you must have patience! به علينا (bi-ḥuḥ) he is the one we must have! على به (alayya) bring, give him (or it) to me! I must have him (or it)! عليه ان (alayya) it is incumbent on him to ..., it's his duty to ...; he must ..., he will have to ...; لا عليك (lā 'alayka) don't worry! لا عليه (lā 'alayka) never mind! it's nothing! no harm done! (indicating forgiveness, indulgence); ما علينا (ma 'alayna) what of it? what does it matter? let's forget it! ما عليك من (ma 'alayka min) don't worry about ..., don't mind ..., don't give ... a thought; ما عليه ان (ma 'alayka min) he doesn't care if ...; it's of little importance to him that ...; ان (ma) (with subj.) it doesn't matter if he ...; على حسابه (hisāb) at his expense; عليه دين (dā'in) he is in debt(s); زاده الما على الم (alamān) to inflict on s.o. pain upon pain, double s.o.'s suffering; هو على سنه قوى (sinnihī qawīy) he bears his years well; علام (alāma) wherefore? what for? why? استيقظ على الاذان (istaiqaḥa 'alā l-aḏān) he awoke over the call to prayer, he was awakened by the azan; قيل على لسانه ما (qīla, lisānihī) he was supposed to have said things which ..., statements were ascribed to him which ...; على يده (yadīhī) through him, by him, at his hand; على ذلك (alā dhālik) in this manner, thus; accordingly, hence; moreover, furthermore; وعليه (wa-'alayhi) and accordingly, hence; hence; دامت الحال على ما هي (dāmat al-ḥāl 'alā mā hī) the situation remained unchanged; على ما يقال (yuqāl) as they say, as it is said; على حسب (alā ḥasabi) (prep.) according to, in accordance with, commensurate with, depending on; على طوع منها (tau'īn) with her obeying, without opposition on her

part; على عادته according to his habit, as was his wont, as he used to do; على حين غفلة (*hīni ġaflatin*) suddenly, all of a sudden, unawares, unexpectedly; على عهد (*'ahdi*) at the time of; تسعة على ثلاثة (*tis'a, talāta*) nine divided by three, 9:3; على هذا الوجه (*wajh*) in this manner, this way, thus; على البارد by cold process, without applying heat; على الساخن by hot process, in a heated state; تنظيف على مشى dry cleaning; على الماشى see under مشى

على *'aliy* high, tall, elevated; exalted, sublime, lofty, august, excellent; العلى the Most High, the Supreme (one of the attributes of God) | الدولة العلية (*daula*) name of the old Ottoman Empire

علية *'ilya* (pl. of على *'aliy*): عليّة الناس, upper class, people of distinction, prominent people

علية *'ulliya, 'illiya* pl. علالى *'alāliyy* upper room, upstairs room

عليون *'illiyān* the uppermost heaven; loftiest heights

علاء *'alā* height, loftiness; high rank, high standing, nobility | رفعه الى العلاء to raise s.th. toward the sky, point s.th. upward

علاءة *'alāh* pl. علا *'alan* anvil

علياء *'alyā*² loftiness, exaltedness, sublimity, augustness; lofty height; heaven(s) | اهل العلياء *ahl al-'a*. people of highest social standing

علاوة *'ilāwa* addition; increase, raise (in salary); extra pay, bonus | علاوة على (*'ilāwatan*) in addition to

علاية *'alāya* height, loftiness

اعال *a'lā*, f. عليا *'ulyā*, pl. على *'ulan*, اعال *a'ālin* higher, highest; upper, uppermost; اعال *a'ālin* the highest portion of s.th.; heights, peaks (fig.) | اعلاه *a'lāhu* further up, above; مذكور اعلاه above-mentioned;

مؤتمر (متنقذ) على اعلى مستوى (*mu'tamar mun'aqid, mustawan*) top-level conference; باعلى صوت *bi-a'lā sautin* very loud, at the top of one's voice; سفينة اعلى البحار seagoing vessel; اعلى النيل *a. n-nīl* the upper course of the Nile; الى الاعلى upwards; السحر الاعلى (*saḥar*) high point of dawn (shortly before daybreak); الطبقات العليا (*tabaqāt*) the upper classes (of society); the upper layers (of the atmosphere, of rock formations); مصر العليا Upper Egypt

معالي الامور *ma'ālin* (pl.): معالى المعالي noble things; صاحب المعالى or معاليه *ma'ālihi* His Excellency, معالى الوزير His Excellency the Minister (title of cabinet ministers)

تعلية *ta'liya* elevation (e.g., of a building by adding a story); enhancement, uplift, exaltation; raising (e.g., of the voice)

اعلاء *'ilā* elevation, enhancement, uplift, exaltation; raising, lifting; ○ sublimation (*psych.*) | اعلاء شأنه boosting, furtherance, promotion, or advancement of s.th.

اعتلاء *i'tilā* ascension (e.g., to the throne); accession to office (e.g., of a cabinet minister)

استعلاء *isti'lā* superiority

عال *'ālin* high, tall, elevated; loud, strong (voice); higher (as opposed to elementary); lofty, exalted, sublime, high-ranking, of high standing; excellent, first-class, first-rate, outstanding, of top quality (commodity) | الباب العالى the Sublime Porte; ضغط عال (*daḡḡt*) high voltage, high tension (*el.*); تواتر عال (*tawātur*) high frequency (*el.*); عالية *'āliyahū* above, above-mentioned (in letters; esp. in official and business style); مذكور بعاليه (in letters; esp. in official and business style); مذكور بعاليه (*bi-'ālihi*) above-mentioned; (eg.) عال *'āl al-'āl* excellent, first-rate, top-quality, A-1 (merchandise); معهد عال (*ma'hal*) institution of higher learning, college, academy

متعال *muta'ālin* high, elevated, lofty, exalted; resounding, ringing; المتعالی the Most High, the Supreme Being (one of the attributes of God)

مستعل *musta'ālin*: الاصوات المستعلية the sounds articulated with the back part of the tongue raised (i.e., according to grammarians, *ḥ, ḡ, ḥ, z, q, ḡ* and *ḥ*)

عنون = علون

عنوان = علوان

علو see علاية، علياء، عليون، عليية، على

عليه السلام ¹عم abbreviation of the formula (salāmu) may peace be upon him!

عم ²amma < عن ما، see م ma

عم ³amma u (عموم 'umūm) to be or become general, universal, common, prevalent, comprehensive, all-embracing, to spread, prevail; — 'amma u to comprise, include, embrace, encompass, pervade (s.th.), extend, stretch, be spread, be diffused, be prevailing (s.th. all over s.th.) | عمت البلوى به (balwā) it has become a general necessity II to generalize (s.th.); to spread universally, universalize, popularize, democratize (s.th.); to make (s.th.) universally accessible, open (s.th.) to the public at large; to introduce (s.th.) universally; to attire (s.o.) with a turban; to wrap in a turban (s.th.) V to become general, widespread (s.th.) V and VIII to put on or wear a turban

عم ⁴amm pl. عموم 'umūm, اعمام 'amām father's brother, paternal uncle | ابن العم ⁵ibn al-'amm cousin on the father's side; periphrastically for husband; بنت العم ⁶bint al-'amm and ابنة العم ⁷ibnat al-'a. female cousin on the father's side; periphrastically for wife; عمى uncle! old

boy! (friendly address for older men of simple status); العم مراد "uncle" Murad, good old Murad

عمة 'amma pl. -āt paternal aunt

عمة 'imma turban

عميم 'amīm general, universal, common, prevalent; all-comprehensive

عموم 'umūm generality, universality, prevalence; whole, total, totality, aggregate; العموم the (general) public, the public at large; عموما 'umūman in general, generally | عموما — خصوصاً in general — in particular; على العموم in general, generally; بوجه العموم *bi-wajhi l-'u.* generally speaking, in general; في عموم القطر *'u. il-quṭr* throughout the country; مجلس العموم *majlis al-'u.* the House of Commons, the Lower House; 'umūm frequently replaces عمومي 'umūmī in compound terms of administrative language, e.g.: z. جامعة عموم العمال *'u. al-'ummāl* general federation of labor; ادارة عموم الجمارك General Administration of Customs and Tariffs (*Eg.*); ديوان عموم المصلحة (*dirwān 'u. al-maṣlaḥa*) administration headquarters, chief administration office; ديوان عموم المالية *d. 'u. al-māliya* General Administration of Finances (*Eg.*); تفتيش عموم الري *t. 'u. ar-riyy* General Inspectorate of Irrigation (*Eg.*); مفتش عموم النيل الجنوبي *mufattiṣ 'u. an-nīl al-janūbī* Inspector General for the Southern Nile (*Eg.*)

عمومي 'umūmī public; universal; general; common; state, civil, public | جمعية عمومية (*jam'iya*) plenary session; general assembly; دار الكتب العمومية (*dār al-kutub*) public library; اشغال عمومية public works; الصندوق العمومي (*sundūq*) public treasure; وكيل عمومي general agent, distributor (*com.*); الجزئيات والعموميات (*juz'iyyāt*) the particular and the general aspects, the minor and the major issues

عمومية 'umūmīya public character, openness to the general public

عمومة 'umūma uncleship, unclehood; pl. of عم 'amm

عمامة 'imāma pl. عمامة 'amā'im² turban

تعميم ta'mīm generalization, universalization, general propagation or diffusion, popularization, democratization; vulgarization

أمر تعميمي amr ta'mīmī general order, governmental edict to all agencies and departments

عام 'āmm public; universal, prevalent; general; common | الامن العام (amn) public security; مدير عام (mudīr) director general, general manager; الرأي العام (ra'y) public opinion; المصلحة العامة أو الصالح العام (maṣlaḥa) public welfare, the commonweal; الخاص والعام (kāṣṣ) high and low, all men, all, everybody (also العام العام 'i. al-luḡa) general linguistics

عامة 'āmma general public, people at large; العامة the common people, the broad mass of the people; عامة 'āmmatan in general; generally; commonly, altogether, in the aggregate, collectively | عامة — خاصة (kāṣṣatan) in particular — in general; الخاصة والعامة (kāṣṣa) high and low, all men, all, everybody (also العامة والخاصة)

العوام al-'awāmm (pl. of عامة 'āmma) the common people, the populace; the laity (Chr.)

عامي 'āmmī common, vulgar, plebeian, ordinary, popular; ordinary person, man in the street; العامية al-'āmmīya popular language, colloquial language

معم mu'ammam wearing a turban, turbaned

عماء 'ammā = عما إذا | عن ما he asked him whether ...; عما قريب and عما قليل shortly, presently, after a (little) while, soon

عمد 'amada i ('amd) to support, prop, shore, buttress (ه s.th.); to intend, purpose (ل or الى or ه s.th.); to betake o.s., repair, go (ل or الى or ه to); to approach, undertake (ل or الى s.th.), go, set (ل or الى about s.th.), proceed, apply o.s., turn, attend (ل or الى to), embark (ل or الى upon); to take up (الى s.th.); to be intent (الى on s.th.); — 'amada i to baptize, christen (ه s.o.) II to baptize, christen (ه s.o.) IV to support, prop, shore, buttress (ه s.th.); to baptize, christen (ه s.o.) V to intend, purpose, do intentionally, do on purpose (ه s.th.); to approach (ه s.th.) with a definite aim in mind; to single out (ه s.o.), aim (ه, ه at); to be baptized, be christened | عمدنا باهانة (ihāna) he was not out to insult her, he had no intention of offending her VIII to lean (على against), support one's weight (على on); to rely, depend (ه, ه على on s.o., on s.th.); to use as a basis (ه على s.th.); to employ, use, apply (ه s.th., e.g., a new method); to confirm (ه s.th.); to sanction, authorize (ه s.th.); to recognize (ه an examination, a result); to accredit (ه a diplomat); to place at s.o.'s disposal, grant, award (ه financial support, funds); to loan, give on credit (ه ل to s.o. a sum); to be baptized, be christened

عمد 'amd intention, intent, design, purpose; premeditation, willfulness (jur.); عمدًا 'amdan intentionally, deliberately, on purpose; willfully, premeditatedly (jur.) | شبه العمد šibh al-'a. quasi-deliberate intent (Isl. Law); القتل العمد (qatl) premeditated murder (jur.); عمد = عن عمد 'amdan

عمدي 'amdī intentional, deliberate; premeditated, willful (jur.)

عمدة *'umda* support, prop, shore; main subject, main issue, basic issue (e.g., of a controversy); (pl. عمدة *'umad*) chief of a village, chief magistrate of a small community (eg.); mayor | عمدة المراجع basic reference work; main source

عماد *'imād* pl. عمدة *'umud*, اعمدة *a'mida* support, prop, stay (also fig.); bracket, buttress, post; pole, pillar; column; mast; major general (*Leb.*; *mil.*); — *'imād* baptism

عمادة *'imāda* office of dean, deanship; (also *'amāda*) office of the dean (university)

عميد *'amīd* pl. عمداء *'umadā'* support; head, chief; leading personality (in a cultural field); dean (of a faculty); director (of a college or academy); doyen, dean (as, of a diplomatic corps); high commissioner (also العميد السامي), resident general; brigadier general (*Eg., Syr., Ir., etc.; mil.*); colonel (*Leb.*; *mil.*); (formerly, *Ir.:*) general, (formerly, *Eg.:*) lieutenant colonel (*mil.*) | عميد اول (*awwal*) brigadier general (*Leb.*; *mil.*); عميد الادب العربي (*a. al-adab*) the foremost representative of Arabic literature; عميد العائلة head of the family

عميدة *'amida* dean (fem.); directress (see عميد)

عمود *'amūd* pl. اعمدة *a'mida*, عمد *'umud* flagpole, shaft (of a standard); pale, post, prop, shore, pier, buttress; lamppost; (telephone, telegraph) pole; column, pillar, pilaster; stem (of a glass); — (pl. اعمدة) column (of a newspaper); ○ element, cell (*el.*) | العمود الشوكي (*šaukī*) the vertebral column, the spine; العمود الفقري (*faqrī*) do.; عمود كهربائي (*kahrabā'ī*) ○ electrode; transmission mast, pole for electric power lines; عمود دخان *'a. dukān* column of smoke

عمود *'āmūd* pl. عواميد *'awāmūd'* =

عمود *'amūd* | ○ عمود القيادة steering column, steering mechanism (of an automobile)

عمودي *'amūdī* columnar, pillar-shaped; vertical, perpendicular, upright | طائرة عمودية helicopter

عمودنا المعمدان *yūḥannā l-ma'madān* John the Baptist

تعميد *ta'mīd* baptism

تعمد *ta'ammud* intention, intent, design; resolution, determination, purpose; تعمدا *ta'ammudan* and يتعمد intentionally, deliberately, willfully, on purpose, premeditatedly

تعمدي *ta'ammudī* intentional, deliberate, premeditated, willful

اعتاد *'itīmād* reliance, dependence (على on), confidence, trust (على in); use, utilization, employment (of s.th.); confirmation; sanction, approbation; recognition; accreditation (of diplomats); (pl. -āt) subvention, fund, grant, support (*fin.*); extra pay; credit, loan; pl. اعتمادات funds, financial means (for an objective, a project) | الاعتاد على النفس (*nafs*) self-confidence, self-reliance; كتب الاعتاد *kuṭub al-i't.* or اوراق الاعتاد *aurāq al-i't.* credentials (of diplomats); اعتاد اضافي (*iḍāfi*) supplementary credit; اعتمادات متاحة (*mu-tāḥa*) available funds

عمودية *ma'mūdīya* baptism; baptismal font

معمد *mu'ammad* baptizee, one receiving baptism

معمد *muta'ammad* deliberate, premeditated, willful; intentional

معمد *mu'tamad* reliable, dependable; object of reliance, support; sanctioned, approved, authorized; accredited; allocated, available (funds); — (pl. -ūn) commissioner, authorized agent, proxy,

envoy, representative; commissary, commissar; (*Tun.*) head of an administrative district in Tunisia, district president | المعتمد السامي (*sāmī*) the High Commissioner; معتمد قنصلي (*qunṣulī*) consular agent (*dipl.*); أساس معتمد عليه (*asās*) a reliable basis

معتدبة *mu'tamadīya* pl. -āt legation (*dipl.*); (*Tun.*) administrative district (subdivision of a *wilāya*, province); district government

عمر *'amara u i* (*'amr, 'umr*) to live long, be longevous; — *'amara u* (عمارة *'amāra*) to thrive, prosper, flourish, flower, bloom; to be or become inhabited, peopled, populated, civilized, cultivated; to be full (ب of s.th.), be filled, filled up (ب with s.th.); to have or own plenty (ب of s.th.); — *'amara u* to fill with life, cause to thrive, make prosperous; to inhabit (ا s.th.), live, dwell (ا in s.th.); to fill, pervade (جوانحه s.o.'s heart), reign (جوانحه in s.o.'s heart); to build, erect, construct, raise, rebuild, reconstruct, restore (ا s.th.) II to let (ه s.o.) live, preserve (ه s.o.) alive; to prolong s.o.'s (ه) life, grant long life (ه to s.o.; of God); to populate, people (ا s.th.); to build, erect, construct, raise (ا a building); to rebuild, reconstruct, restore, repair, overhaul, renovate, refurbish, recondition (ا s.th., esp. a building); to provide, furnish, supply, fill (ب a s.th. with, e.g., the lamp with oil, the censer with charcoal, the goblet with wine); to load (ا a gun); to fill (ا a pipe); to fill in (ا a form, a blank; *tun.*) | عمر وقته (*waqtahū*) to take up, or claim, s.o.'s time IV to bring growth and prosperity; to build up, develop (ا a country); to populate, people (ا s.th.); to perform the *'umra* (q.v.) VIII to visit (ا, ه s.o., s.th.); to perform the *'umra* (q.v.) X to settle (ف s.o. in); to settle, colonize (ا s.th.); to turn (ا a country) into a colony

اعمار *'umr* (*'amr* in oaths) pl. اعمار *a'mār* life, duration of life, life span, lifetime; age (of a person); pl. اعمار age groups, ages | لعمرى *la-'amrī* upon my life! لعمر الله *la-'amru llāhi* by the everlasting existence of God! by the Eternal God! ذات العمرين *dāt al-'umrain* amphibian (n.); عمره عشرون سنة (*'iṣrūna sanatan*) he is twenty years old

عمره *'amra* headgear (e.g., turban); (eg.) repair, repair work

عمرة *'umra* pilgrimage to Mecca (the so-called "minor hadj" which, unlike the hadj proper, need not be performed at a particular time of the year and whose performance involves fewer ceremonies)

عمرى *'umrā* donation for life (*Isl. Law*)

عمارة *'amāra* (naval) fleet

عمارة *'imāra* pl. -āt, عمائر *'amā'ir*² building, edifice, structure; real estate, tract, lot; فن العمارة or العمارة *fann al-'i.* or هندسة العمارة *handasat al-'i.* architecture, art of building

عمران *'umrān* inhabitedness, populousness, thriving, flourishing, prosperity (as opposed to خراب *karāb*); luxuriance, lushness; civilization; construction of houses, building trade; architecture

عمراني *'umrānī* civilized; populous and flourishing (country, region); civilizational, serving or concerning the development of civilization; constructional, construction (in compounds), architectonic, architectural | تخطيط عمراني architectural planning

عمارية *'ammārīya* camel-borne sedan and the virgin riding in it into battle

اعمر *a'mar*² more inhabited, more populated, more populous; more culti-

vated, more civilized; more flourishing, more thriving

معمار *mi'mār* builder, architect; mason

معماری *mi'mārī* architectonic, architectural; — (pl. *-īya*) builder, architect; mason | مهندس معماری (*muhandis*) builder, architect; الفن المعماری (*fann*) art of building, architecture

تعمیر *ta'mīr* building, construction, erection; restoration, repair, overhauling, refurbishing, reconditioning; renovation of old buildings; development (of an area); reconstruction (e.g., of a country's industry); filling, filling-up; (*tun.*) filling out (of a form)

تعمیرة *ta'mīra* filling, filling-up

استعمار *isti'mār* colonizing, colonization, foundation of colonies; colonialism (*pol.*); colonial rule | الاستعمار الجدید neo-colonialism

استعماری *isti'mārī* colonial; colonizer

استعماریة *isti'mārīya* colonialism (*pol.*)

عامر *āmīr* inhabited; peopled, populated, populous; full, filled, filled up; jammed, crowded, filled to capacity (ب with); amply provided, splendidly furnished; civilized; cultivated (land); flourishing, thriving, prosperous; العامر is a frequent epithet of castles, palaces, etc., of ruling houses | عامر بالامل (*amal*) full of hope; عامر الجیب (*ā. al-jaib*) with a full pocket; عامر الذمة ل (*ā. al-dīmma*) obliged to s.o., committed to s.o.; عامر النفس ب (*ā. an-nafs*) obsessed by, possessed by; ام عامر *umm 'āmīr* hyena (*zool.*); نهود عامرة voluptuous bosoms

معمور *ma'mūr* inhabited, populated, populous; المعمور or المعمورة the (inhabited) world | في كل انحاء المعمور (المعمورة) in all over the world, throughout the world

معمار *mu'ammir* pl. *-ūn* colonist; colonizer

معمار *mu'ammār* pl. *-ūn* senior (in sports)

مستعمر *musta'mir* colonial, imperialistic; — (pl. *-ūn*) settler, colonist; colonizer; foreign conqueror, invader; imperialist

مستعمرة *musta'mara* pl. *-āt* colony, settlement | مستعمرة مستقلة (مستعمرة *musta'qilla*) dominion

اعشى *a'maš* affected with an eye disease, bleary-eyed

عماص *'umāš* (*eg.*) mucous discharge of the eye, rheum

عمق *'amuqa u ('umq, عميقة 'amāqa)* to be or become deep, profound II to deepen, make deep or deeper (أ s.th.) IV = II V to penetrate deeply, go deeply (أ or في into s.th.), become absorbed (أ or في in); to immerse oneself (في in a subject or field)

عمق *'amq, 'umq* pl. اعماق *a'māq* depth, profundness, profundity; bottom | من اعماق قلبه (*a. qalbihi*) from the bottom of his heart, from the depth of his soul; من اعماق النفس (*a. in-nafs*) do.

عميق *'amīq* deep (also of feelings), profound

اعمق *a'māq* deeper, more profound

تعميق *ta'mīq* deepening; intensification

عمل *'amīla a ('amal)* to do, act, operate, be active, work (also: في in a field); to make, produce, manufacture, fabricate, perform, carry out, execute (أ s.th.); to act (ب according to, in accordance with, on the strength of, on the basis of); to operate, put into operation, set going (ب s.th.); to plan, contrive, seek to accomplish,

practice, pursue (علی s.th.), aim, work away (لِ or علی at), be out, strive (لِ or علی for), apply o.s. (علی to), take pains, endeavor, exert o.s. (علی to do s.th.), be active (علی in the service of s.th.); to process, work, treat (فی s.th.); to act (فی upon s.th.), affect (فی s.th.); (gram.) to govern (فی a syntactical member) | يعمل به (yu'malu) it is valid, is effective, is in force (e.g., an ordinance); عمل ترتیبات to make arrangements or preparatious; عمل اعماله (a'malahū) to behave, or act, like s.o.; عمل (yu'malu, yu'aw-walu) null and void II to appoint as vicegerent or governor (علی s.o. over, of); to fester, suppurate, be purulent (wound) III to apply (ب toward s.o. s.th.); to treat (ب s.o. in a manner), proceed, deal (ب with s.o. in a manner); to trade, do business (ه with s.o.) | عامله بالمثل (bi-l-mīl) to repay s.o. like for like, treat s.o. in like manner IV to make (ه s.th.) work, put to work, operate, put into operation, bring to bear, employ, use (ه s.th.); ب or ه عمل ه فی to putter, or tinker, with s.th. about s.th. else, work with s.th. on s.th. else | اعمل الفكر (fikra) to busy the mind, think, reflect, ponder, muse; اعمل السيف في رقابهم (saiifa) he caused a massacre among them, had them massacred V to go to a lot of trouble, take great pains, spend much effort VI to have dealings, associate (مع with s.o.); to cooperate, work together (مع with s.o.); to treat one another (ب according to a custom or tradition), behave mutually (ب following a principle or habit); to trade, do business (with one another); to trade, do business (مع with) VIII to work, be active, operate X to apply (ه s.th.), use, employ (ه s.o., s.th.); to put into operation, operate, run (ه s.th.); to place s.o. (ه) at the head of s.th. (علی), install, instate (علی s.o. over) | عمل (wasā'ila l-qaswa) he brought severe measures to bear upon him

عمل 'amal doing, acting, action, activity; work, labor; course of action, way of acting, practice; achievement, accomplishment; activity (علی for), work (علی in the service of s.th.); making, production, manufacture, fabrication; performance, execution; make, workmanship; practical work, practice; action, story (in a play or novel); — (pl. اعمال a'māl) act, action; operation (mil.); work, job, chore, labor; deed, feat, achievement, exploit; occupation, business; trade, craft, handicraft; vicegerency, province, district; administrative district (formerly, Tun.); العمل ب validity, effectiveness of s.th. (e.g., of an ordinance, and the like); pl. الاعمال business, commercial life | عمل بالقطعة (qif'a) and عمل اجراء العمل (muqāwala) piecework; عمل (ijrā' al-'a.) enforcement, implementation of s.th.; ما العمل الآن what's to be done now? what's there to be done? what can you do? عمل ب ('amalan) in execution of, in pursuance of, according to, pursuant to, as stipulated by; اعمال حربية (harbiya) belligerent, or warlike, acts, military operations; الاعمال الاربية (arba'a) the first four rules of arithmetic; اعمال استطلاعية intelligence or spying activity; اعمال العنف a. al-'unf acts of violence; اعمال انقلابية subversive activity, revolutionary machinations; عمل انتاجي (intāji) productive work; اعمال منزلية (manziliya) household chores, household work; اعمال يدوية (yadawiya) handiwork(s), manual work; دوائر الاعمال صاحب العمل employer; رجال الاعمال rijāl al-a. businessmen; ادارة الاعمال idārat al-a. business management; عالم الاعمال 'alam al-a. the business world

عملی 'amalī work-, working- (in compounds); serving practical purposes, practical; applied; عملياً 'amaliyan practically, in practice | الحياة العملية practical life, workaday life, professional life; المهنة

العمل (*madhab*) pragmatism; السياسة العملية practical policy, "Realpolitik"; من ناحية عملية practically speaking

عملية *'amalīya* pl. -āt work; action, activity; operation (also *med.*, *mil.*); making, fabrication; process (also *phys.*, *chem.*, etc.); procedure, method | عملية تربوية (*tarbawīya*) educational process; عملية التعلم (*a. at-ta'allum*) learning process; عملية قيسرية (*qaiṣariya*) Caesarean section; عملية الإنتاج (*a. al-intāj*) production process; عملية النمو *'a. an-numūw* growth process; عملية واسعة قام بعملية واسعة a large-scale operation; عمليات حربية (*ḥarbīya*) warlike actions; عمليات ارهابية (*irhābīya*) terroristic actions

عملة *'amla* evil deed | بعملته in the very act, red-handedly, flagrante delicto

عملة *'umla* wages, pay; currency; current money, currency in circulation; money | عملة زائفة counterfeit money; عملة سهلة (*sahla*) soft currency; عملة صعبة (*sa'ba*) hard currency; عملة مزيف *muzayyif al-'u.* counterfeiter; عملة تهريب العملة currency smuggling; عملات اجنبية *'umlāt ajnabiya* foreign currencies; عملة تذكارية (*taḍkāriya*) commemorative coin(s)

عميل *'amīl* pl. عملاء *'umalā'* (business) representative; agent (also *pol.*); commission merchant (*com.*); customer, patron; patient; client

عميلة *'amīla* woman customer, woman client

○ عميلة *'amīla* pl. -āt erg (unit of energy or work; *phys.*)

عمالة *'imāla* pl. -āt employment as a worker, position as an employee; — *'amāla* labor force; potential labor force; (pl. -āt) wages, pay of workers; agent's fees, brokerage; prefecture, administrative district (of a *'amīl*; *Alg.*)

عمولة *'umūla* pl. -āt brokerage, agent's commission

عمالي *'ummālī* labor, workers' (in compounds) | صحيفة عمالية labor organ, labor (news)paper

معمل *ma'mal* pl. معامل *ma'āmīl* factory, mill; workshop, plant, works, establishment; plant unit (*techn.*); institute; laboratory; pl. معامل production facilities | معمل البحث *m. al-baḥṭ* research institute; معمل التركيز stabilizer (oil production); معمل التكرير refinery; معمل كهرباء *m. kaḥrabā'* electric power plant; معمل اللبن *m. al-laban* dairy; معمل لفرز الغاز من الزيت *farz al-ḡ, zaīt* gas-oil separator (oil production)

معاملة *mu'āmala* pl. -āt treatment (of a person); social intercourse, social life, association (with one another); behavior, conduct (toward others); business; transaction; (esp. in pl.) mutual relations, business relations; service, dealing with customers, processing of customers; — pl. معاملات human relations, conduct of people among themselves (also *Isl. Law*, in contrast with عبادات *'ibādāt* conduct of men toward God); business dealings, transactions, sales (*com.*) | معاملة ممتازة (*munmāza*) first-class service; شهادة المعاملة *shahādat al-m.* (*Eg.*) certificate of status in re military service; المعاملة بالمثل (*miṭl*) reciprocity (in international trade); شرط معاملة الدول الاكثر رعاية *ṣarṭu m. id-duwāl l-aktari ri'āyatan* most-favored-nation clause (*dipl.*)

تعمل *ta'ammul* affectedness, affectation, finality, mannerism

تعامل *ta'āmūl* cooperation; dealings, social intercourse (with s.o.); commercial intercourse, trade relations, trade, dealings, transactions; business, transactions (stock exchange); (pl. -āt) ○ reaction (*chem.*)

استعمال *isti'māl* application, use, em-

ployment; utilization, exploitation: operation, handling (e.g., of a machine) | استعمال سهل *sahl al-ist.* easy to handle; استعمال سوء *sū' al-ist.* abuse, misuse; استعمال شائع in general use, commonly used, generally accepted; اساء استعماله *asā'a sti'mālahū* to abuse, misuse, misemploy s.th.; شتى الاستعمالات *šattā l-i.* multiple means of application or kinds of use

عامل *āmīl* working, employed; active; effective; — (pl. *-ūn*) doer; maker; worker, wage earner, employee; — (pl. عوامل *'awāmīl*²) factor, constituent, element, (causative) agent, motive power; word governing another in syntactical regimen, regent (*gram.*); — (pl. عمال *'ummāl*, عملة *'amala*) worker, workingman, laborer; governor, vicegerent; administrative officer at the head of a *'amal* (see above); district president, prefect (of a *'amāla*) | عامل بناء *'ā. binā'* construction worker; عامل زراعی *(zīrā'i)* farm laborer; عامل صناعی *(sīnā'i)* industrial worker; عامل ماهر skilled worker; الجيش العامل *(jāiṣ)* the regular, or active, army; تحت عامل الغضب *(ā. al-ḡaḍab)* in wrathful agitation, infuriated; حزب العمال *ḥizb al-'u.* labor party (specif. the Brit. Labour Party); إدارة شؤون العاملين *(idārat š.)* personnel department (of a company); الطبقات العاملة *(ṭabaqāt)* the working classes; عضو عامل *(uḡw)* active member

عامل *'āmīlī* factor (in compounds) | عامل تحليل factor analysis

عاملة *'āmīla* pl. *-āt* worker, employee (fem.)

عمال *'ummālī* see above

معمول *ma'mūl* (*syrr.-leb.*) a sweet pastry filled with ground pistachios; به معمول in force, effective, valid; in use, applied

المعامل *al-ma'āmīl* the coffee implements (*bedouin*)

معامل *mu'āmīl* pl. *-āt* coefficient; modulus, constant (*math., phys.*) | معامَل الثبات *m. at-tabāt* and معامَل الثبوت coefficient of reliability (*math.*); معامَل الارتباط correlation coefficient (*math.*); معامَل التمدد *m. at-tamaddud* coefficient of expansion (*phys.*); معامَل المرونة *m. al-murūna* modulus of elasticity (*pyys.*)

مستعمل *musta'mīl* user

مستعمل *musta'mal* employed, used (also = not new, secondhand); in use, applied

علاق *'imlāq* huge, gigantic; super (in compounds); (pl. عملاقة *'amāliqa*) giant; pl. عملاقة البحار | عملاقة العالقة huge ocean liners; عملاقة الموسيقى *'a. al-mūsīqā* the great masters of music; جاسوس عملاق super spy; حارس عملاق super goalie (sport); رواية عملاقة *(nājm)* super star; عملاق *(riwāya)* super story; عملاقات عملاقة giant freighters, mammoth tankers

○ عملاقة *'amlaqa* gigantism (*path.*)

¹عمان *'amman* = عن من *'an man*

²عمان *'umān*² Oman, country in SE Arabia, official name: سلطنة عمان *salṭanat 'umān* Sultanate of Oman

عماني *'umānī* Omani, Oman (adj.)

³عمان *'ammān*² Amman (the ancient Philadelphia, capital city of the Hashemite Kingdom of Jordan)

عمه *'amiha a ('amah)* to wander about, stray, rove; to stray (عن from)

عمى *'amiya a ('aman)* to be or become blind, lose one's eyesight; to be blind (عن to s.th.); to be obscure (على to s.o.) II to blind, render blind (ه s.o.); to blindfold (ه s.o.); to obscure, render cryptic, enigmatic or mysterious, mystify (ه

s.th.) IV to blind, render blind (• s.o.); to blindfold (• s.o.); to make (• s.o.) blind (عن to a fact) V to be or become blind, lose one's eyesight VI to shut one's eyes (عن on s.th.), pretend not to see (عن s.th.); to be blind (عن to)

عمى 'aman blindness | البصيرة عمى lack of insight; عمى القلب 'a. l-galib hardening of character, heartlessness; عمى لوني (law-nī) and عمى الالوان color blindness; عمى ليلي (lailī) nightblindness

عمية 'amīya ignorance, folly

عما 'amā heavy clouds

عماية 'amāya ignorance, folly

عمى 'amā, f. عمياء 'amīyā², pl. عمى 'amy or عميان 'umyān blind

معامة ma'māh pl. معام ma'āmin roadless desert, roadless area

تعام ta'āmin blindness, (state of) delusion

معى mu'amman pl. معميات mu'ammayāt riddle, puzzle

¹an (prep.) off, away from: from (designating the source); out of (a feeling); about, on (a topic); according to, as attested or declared by, from what... says, on the authority of; on the basis of, on the strength of; for, in defense of; as a substitute for; (as to syntactical regimen see under respective verb) | عن يمينه (yamīnihī) to (or at) his or its right, at (or on) his or its right side, to the right of him or it; عن يمين ويسار (yasār) on the right and on the left, on both sides; على ارتفاع الف قدم عن سطح البحر (alfī qada-min, saṭhi l-baḥr) 1000 feet above sea level; عن طريق (tarīqī) by way of, via; by means of, through; عنى إليك ilaika 'annī get away from me! عن امره (amrihī) by s.o.'s order(s), at s.o.'s instigation, on s.o.'s initiative; عن بصيرة con-

sciously, fully aware of the situation; عن حسن نية (husnī nīya) in good faith, bona fide; عن حق (haqq) justly, rightly, by rights; عن خوف (kauf) for fear; عن علم (ilm) on the basis of sound knowledge, in full cognizance of the situation; عن سرور gladly, happily, joyfully; عن قناعة وجدانية (qanā'atin wijdā-nīya) out of absolute inner conviction; عن عمّا قليلاً or عن قليلاً وعمّا قريب or قريباً (ammā) shortly, presently, after a (little) while, soon; عن وساطة فلان through the good offices of ...; يوما عن يوم (yauman) day after day, from day to day; عن آخرهم (qutīlū) they were killed to the last man; مات عن ثمانين سنة (tamānīna sanatan) he died at the age of eighty; مات عن تركة كبيرة (tarikā) he died leaving a large fortune; عن لسانه from the mouth of s.o., coming directly from s.o. (explanation, statement, etc.); يقوم عنه بهذه المهمة (muḥimma) he does the job in his stead, as a substitute for him; اما عن (ammā) as concerns ...; اما عنى فلا (ammā 'annī fa-lā) as far as I'm concerned, no! ... عن ذلك ... (= اما ذلك ف...) in that matter ... as to this question ...

²anna i u ('ann, عنى 'anan) to present itself, offer itself (ل to s.o.); to take shape, to form, arise, spring up (ل in s.o.'s mind), suggest itself (ل to s.o.; of an opinion); to appear (ل to, before) | عن له ان it occurred to him that ...

عنة 'unna impotence (of the male)

عنان 'anān (coll.; n. un. ة) clouds | عنان السماء 'a. as-samā' (fig.) approx.: the highest heavens

عنان 'inān pl. اعنة a'inna rein(s); bridle | اطلق له العنان (aṭlaqa, 'ināna) to give free rein to s.o. or s.th., give vent to s.th.; جرت الامور فى اعنتها (jarat, a'innatihā) things took a normal course, developed as scheduled

عنين *'innin* impotent (male)

عنب *'ināb* (coll.; n. un. ة) pl. اعناب *a'nāb* grape(s) | عنب الذئب *i. ad-dī'b* black nightshade (*Solanum nigrum*; bot.)

عناّب *'unnāb* (coll.; n. un. ة) jujube (*Zizyphus vulgaris* Lam.; bot.); (its fruit) jujube

عناّبة *'annāba*² Annaba, Bône (harbor city in E Algeria)

عنبر¹ *'anbar* ambergris; (pl. عنابر *'anābir*²) sperm whale, cachalot (zool.)

عنبري *'anbarī* perfumed with ambergris; liqueur (also تبيذ عنبري); a variety of pigeon

عبرة الشتاء *'anbarat aš-šitā'* the severity of winter, frost

عنبر² *'anbar* pl. عنابر *'anābir*² storehouse, warehouse, store, depot; hold (of a ship); shed; locomotive shed, car shed; aircraft shed, hangar; factory hall; sleeping quarters, dormitory; ward (of a hospital or prison)

عنت *'anīta a ('anat)* to fall on evil days, come to grief, meet with hardship, be in distress, suffer adversity; to commit a sin, specif., commit fornication II to force s.o. (ه) to perform a difficult task IV to distress, afflict, harass (ه s.o.), bring hardship (ه upon s.o.); to treat s.o. (ه) harshly, deal with s.o. (ه) roughly V to cause vexation, annoyance or distress (ه to s.o.), bring trouble (ه upon s.o.), harass, press, molest (ه s.o.); to seek to confuse s.o. (ه) with questions; to pick a quarrel, be out for a fight (مع with s.o.); to stickle, be pigheaded, insist stubbornly

عنت *'anat* distress, affliction, hardship,

misery, adversity; pains, trouble, inconvenience; constraint, coercion

اعنات *i'nāt* torment, harassment, molestation, chicanery, constraint, coercion

تعنت *ta'annut* obstinacy, obduracy, pigheadedness, stubborn zeal, stickling

متعنت *muta'annit* obstinate, obdurate, pigheaded, stubborn

عنتر *'antara* to display heroism

عنتر *'antar* Antar (the hero of a well-known romance of chivalry)

عنترى *'antari* pl. -iya popular reciter of the Antar romance

عنترى *'antari* pl. عنائرة *'anātira* brassière; bodice, corsage

عنترية *'antariya* Antar, the romance of Antar, cycle of stories relating the deeds of Antar

عنجهية *'unjuhīya* haughtiness, self-importance, pride

عند *'anada u i* (عند *'unūd*), *'anida a* ('*anad*) and *'anuda u* to swerve, deviate, diverge, depart (عن from); to resist stubbornly; to be headstrong, obstinate, stubborn III to resist or oppose (ه s.o., doggedly), offer (stubborn) resistance (ه to s.o.) | عند الحظ *(hazz)* luck was against him, left him in the lurch X to cling stubbornly (ه to s.th.)

عند *'inda* (prep.) at, near, by, with, on (of place, time and possession); upon; in the opinion of, in the view of | عند *من min 'indī* from; from the home of; away from; من عنده in his turn, for his part; عنده اضاف شيئاً من عنده he added s.th. of his own; عندها at that moment, at this instant; with these words; immediately, thereupon; على عندي ('*indī*) against me; عند البيت (*baī*) near the house, at the

house; عند التحقيق to be exact ... , strictly speaking ... عند طلوع الشمس (t. iṣ-šams) at sunrise; عندى دینار واحد (‘indī dīnār) I have only one dinar (with me); عند ذلك then, thereupon, at that moment; ملوك عند ذلك then, thereupon, at that moment; عند الله تراب (m. ul-arḍ, turāb) the kings of this world are mere dust in comparison with God; عندى in my opinion, as I think; ما عندك what do you think? what is your opinion? عند لم يكن عند رأيهم (yakun, ra’yihim) he was not what they had expected; عند حسن ظنه (ḥusnī ḡannihī) to meet, or be up to, s.o.’s high expectation; عند حسن الظن به (ḥusnī ḡ-ḡannī) to have a good opinion of s.o.; عند نصحه (nuṣḡihī) to follow s.o.’s advice; عند الساعة الثالثة at 3 o’clock, عند تمام الساعة الثالثة (tamām as-s.) at precisely 3 o’clock

عندما ‘indamā as soon as, whenever; when, as

عندياته من ‘indiyātihī sprung from his own mind, his own brain child; of one’s own accord, on one’s own initiative

عندئذ ‘inda’idīn then, at that time; at that moment, thereupon, then; with that, thereby

عند ‘anīd pl. عند ‘unud resisting stubbornly (ل s.o., s.th.); stubborn, obstinate, obdurate, pigheaded, headstrong, opinionated, willful, pertinacious

عناد ‘inād resistance, opposition; stubbornness, obstinacy, obduracy, pigheadedness, headstrongness, opinionatedness, willfulness, pertinacity

معاندة mu’ānada resistance, opposition; stubbornness, obstinacy, obduracy, pigheadedness, headstrongness, opinionatedness, willfulness, pertinacity

معاند mu’ānīd resisting stubbornly (ل s.o., s.th.); stubborn, obstinate,

obdurate, pigheaded, headstrong, opinionated, willful, pertinacious

عندلة ‘andala song of the nightingale

عندليب ‘andalīb pl. عندال ‘anādīl² nightingale

عندم ‘andam brazilwood, sapanwood (used for dyeing); red dyestuff

عندمي ‘andamī deep-red

عنز ‘ināz عازز ‘unūz, عنوز ‘a’nuz pl. عنز ‘anz goat

عنزة ‘anza (n. un.) pl. -āt goat

عنزة ‘anaza a short spear, iron-tipped at its lower end

عانس ‘ānis pl. عوانس ‘awānis² spinster, old maid

عنصر ‘unṣur pl. عناصر ‘anāṣir² origin; race, stock, breed; ethnic element; element (chem., pol.); component, constituent, ingredient; pl. also: nationalities

عنصري ‘unṣurī race, racial; racist; ethnic; elemental, of or pertaining to the elements; (pl. -ūn) racist | التباغض العنصري (tabāḡuḡ) or الاحتاد العنصرية (maṣ’ala) the nationality problem, the problem of ethnic minorities

عنصرية ‘unṣuriyya race, nationality; racial theory; racism

العنصرة al-‘anṣara Whitsuntide; Whitsunday, Pentecost (Chr.) | عيد العنصرة ‘id al-‘a. Whitsuntide, Pentecost (Chr.); Shabuoth, Feast of Weeks, Pentecost (Jud.)

عنصل ‘unṣul pl. عناصل ‘anāṣil² squill, sea onion

عننات ‘an’anāt (pl.) traditions

معنن *mu'an'an* transmitted, handed down

عنف II to treat severely, harshly, with rigor (ب or ع or ل or س s.o.), deal with s.o. (ب or ع or ل or س) roughly; to reprimand, rebuke, censure sharply, berate, chide, scold (ب or س s.o.) IV to treat severely, harshly, with rigor (س s.o.), deal with s.o. (س) roughly

عنف *'anf, 'anf* severity, rigor; harshness; roughness; violence, use of force; vehemence; fierceness, toughness (of struggle) | أعمال العنف acts of violence

عنفي *'unfi* violent, of violence

عنيف *'anif* severe, rigorous; harsh; ungentle, rough, rude; violent; vehement; fierce, tough (struggle); strenuous, exacting (e.g., reading)

عنفوان *'unfuwān* vigor, prime, bloom | في عنفوان شبابه (*'u. šabābihī*) in the prime of his youth

اعنف *a'naf²* sterner, severer, harsher, harder, fiercer

تعنيف *ta'nif* stern censure, reprimand, rebuke

عق II to grab by the neck, to collar (س s.o.) III to embrace, hug (س s.o.); to associate closely (س with), attach o.s. closely (س to) VI to embrace each other VIII to embrace, hug (س s.o.); to adopt, embrace (س s.th., esp. a religion or doctrine), be converted (س to s.th.), take up (س s.th.); to combine (س with s.th.; chem.); to embrace each other

عق *'unuq, 'unq*, also f., pl. اعناق *a'nāq* neck; nape | في عنقه دم قتيل (*damu q.*) he has murder on his conscience; ○ عنق الرحم *'u. ar-raḥim* neck of the uterus, cervix (anat.)

عنوق *'unūq* عنق *a'nuq*, اعنق *'anāq* pl. عناق

she-kid, young she-goat | اعناق الارض *'a. al-arḍ* caracal, desert lynx (*Lynx caracal*; zool.)

عناق *'anqā²* a legendary bird, griffon

عناق *'ināq* embrace, hug, accolade

معانقة *mu'ānaqa* embrace, hug, accolade

اعتناق *i'tināq* embracement (of a religion or doctrine), adoption, acceptance (of a doctrine)

عنقود *'unqud* pl. عنقايد *'anāqīd²* cluster, bunch; bunch of grapes

تعنقد *ta'anqud* clustering (astron.)

عناقش *'inqāš* peddler, hawker

عنكبوت *'ankabūt*, also f., pl. عناكب *'anākīb²* spider | بيت العنكبوت (*نسيج bait al-'a.*) cobweb, spider web

عنا *'anā u* (*'unūw*) to be humble, submissive, subservient, servile (ل toward, before), be obedient, yield, submit (ل to s.o.), obey (ل s.o.); — *u* (عنة *'anwa*) to take by force (س s.th.); — *u* to be on s.o.'s (س) mind, disquiet, discomfort, worry, preoccupation (س s.o.); to concern, affect, regard, interest (س s.o.) II, III, V, VIII see under عنى *'anā i*

عنة *'anwa* force, compulsion; forcibleness, violence; *'anwatan* forcibly, by force

عنى see معنوى

عان *'ānin* humble, subservient, submissive, servile, obedient; captive; miserable, distressed, in trouble

عنون *'anwana* to furnish with an address or title, entitle, address (س s.th.)

عنوان *'unwān* pl. عناوين *'anāwīn²* address; title, heading; model, epitome; sign,

token | على or ل عنوانا in token of s.th., as a sign of s.th.; عنون برقي (*barqī*) telegraph address

معنون *mu'anwan* addressed (الى to), inscribed; entitled (ب as)

عنى *'anā* i عناية *'ināya* to be on s.o.'s (ه) mind; to disquiet, discomfort, worry, preoccupy (ه s.o.); to concern, affect, regard, interest (ه s.o.); — *'aniya* ا (عنا *'anā*) to be worried, concerned, anxious; to toil, labor, drudge; — *'anā* i (*'any*) to have in mind (ه s.th.), mean (ب ه, ه s.o., s.th. by); يعنى *ya'nī* or اعنى *a'nī* that is, i.e.; — pass. *'uniya* عناية *'ināya* to worry, be concerned (ب about), take an interest (ب in); to take care (ب of), see (ب to) II to torment, agonize, distress, harass (ه s.o.) III to be preoccupied (ه with s.th.); to take pains (ه with s.th., in doing s.th.), spend effort (ه on s.th.); to see to it, make efforts, bear in mind, make sure (ان that); to undergo, incur, endure, suffer, sustain, bear (ه s.th.); to suffer (ه from), be afflicted (ه with) V to toil, labor, drudge VIII to be solicitous (ب about, for, of), go to trouble (ب for), be concerned, anxious (ب about), feel concern (ب for); to take care (ب of), care, provide (ب for), look (ب after), see (ب to), tend (ب s.th.), put one's mind, devote one's attention (ب to); to attend (ب to), nurse (ب s.o., s.th., e.g., a patient)

عنا *'anā* pains, trouble, toil, hardship, difficulty, distress

عناية *'ināya* concern; care, solicitude, providence (ب for); care(fulness), painstaking, meticulousness (ب in); heed, notice, regard, attention (ب to); interest (ب in) | العناية الالهية (*ilāhīya*) divine providence; عناية طبية (*fibbīya*) medical care

معنى *ma'nān* pl. معان *ma'ānin* sense, meaning, signification, import; concept, notion, idea, thought; thematic purport (e.g., of a work of art, as distinguished from its form); a rhetorical, figurative, or allegorical expression; المعانى the good qualities (of a person) | اسم معنى *ism m.* abstract noun (*gram.*); علم المعانى *'ilm al-m.* part of rhetoric dealing with verbal expression of concepts and content; ذو معنى significant, meaningful; telling, telltale; بكل معنى *bi-kulli m.* *l-kalima* in the full sense of the word; لا معنى له (*ma'nā*) meaningless, without meaning; وما فى معناه and the like; نظرات كلها معان (*nazarāt kulluhā*) telling glances, glances full of meaning

معنوى *ma'nawī* relating to the sense or import (of a word or expression; as opposed to لفظى *lafẓī*); semantic, significative, of or pertaining to meaning; ideal, ideational, ideative; abstract; mental; spiritual (as opposed to material); الروح المعنوية | شخص معنوى (*šakṣ ma'nawī*) artificial, conventional, or juristic, person, a body corporate as a subject of rights and duties

معنويات *ma'nawīyāt* ideal, immaterial things; morale, spirit (of an army); moral strength; self-respect, self-esteem

معاناة *mu'ānāh* effort(s)

تعن *ta'annin* pains, trouble, toil, drudgery

اعتناء *i'tinā* providing, solicitude, concern (ب for), attendance (ب to), maintenance, nursing, cultivation (ب of), care (ب of, for), carefulness, painstaking (ب in); attention (ب to), interest (ب in)

عان *'ānin* see under عنو

معنى *ma'nīy* concerned, affected; interested (ب in) | المعنيةون بالامر (*bi-l-amr*) those concerned with the matter

مغنی *mu'annan* (*sy.*) unmetrical poem with end rhyme

مغتن *mu'tanin* concerned, solicitous, careful, heedful, mindful, thoughtful, attentive

عهد *'ahida a* (*'ahd*) to know (ا, ه, s.o., s.th.); ا s.th., e.g., a quality, a trait, ب of s.o.), be acquainted, familiar (ا, ه with); to observe closely, heed (ا s.th.), adhere (ا to s.th.); to attend (ا to), look after s.th. (ا); to delegate, entrust, assign, commit (ا لى to s.o., s.th.), vest (ا لى in s.o. s.th.), commission, charge, authorize, empower, entrust (ا لى s.o. with, or s.o. with the task of ...); to impose, enjoin (ا لى on s.o. s.th., or on s.o. the obligation to ...), obligate, commit (ا لى s.o. to do s.th.) | فجا عهد (*a'hadu*) to my knowledge, as far as I know; وعده عهد (*wa'dahū*) to fulfill, or keep, one's promise III to make a contract, compact, or covenant (على ه with s.o. concerning); to promise (على ه to s.o. s.th., also ب s.th.); to engage, undertake, bind o.s., pledge o.s., commit o.s., obligate o.s. (على ه to s.o. to do s.th.) V to advocate, support (ا s.th.), stand up (ا for s.th.); to observe, heed, keep in mind (ا s.th.), pay attention, see, attend (ا to s.th.), take care (ا of s.th.); to care (ا for s.th.), maintain, keep up, service (ا s.th.); to be liable for the maintenance or upkeep (ا of s.th.); to assume, take upon o.s. (ب s.th.); to engage, undertake, bind o.s., pledge o.s., commit o.s., obligate o.s. (ب لى to s.o. to do s.th., also ان على to do s.th.); to promise (ب لى to s.o. s.th.); to know (ا s.th.) from one's own experience or memory; to have personal contact (ا, ب with s.th.), know directly (ا, ب s.th.) X to exact a written pledge or commitment (من from s.o.); to have s.o. (من) sign a contract

عهد *'ahd* knowledge; acquaintance, contact (ب with); the well-known, familiar nature (of s.o.); close observance, strict adherence (to), keeping, fulfillment (of a promise); delegation, assignment, committing (الى ب of s.th. to s.o.), vesting (ب لى in s.o. of s.th.), commissioning, charging, entrusting (ب لى of s.o. with s.th.); commission; — (pl. عهد *'uhūd*) commitment, obligation, liability; responsibility; pledge, vow; promise; oath; contract, compact, covenant, pact, treaty, agreement; time, epoch, era | بعد العهد *bu'd al-'a.* the fact that s.th. is long past, that s.th. belongs to the remote past; العهد حديث recent, late, new, young; حديث عهد ب do.; حديث العهد ب or حديث عهد ب (*h. 'ahdin*) having adopted or acquired (s.th.) recently; not long accustomed to (s.th.), inexperienced at (s.th.), new at (s.th.), newly, e.g., حديث عهد بعرس (*bi-'ursin*) newly wed, حديث العهد بالولادة newborn; كان حديث عهد بأوربا he had not known Europe until recently; قديم العهد of an early date, long past, long-standing; قديم العهد ب of long experience in, long acquainted with; قديم العهد ب (*q. 'ahdin*), حديث عهد ب = قديم العهد ب (*fiṭām*) just weaned, newly weaned; من عهد قديم for a short time (past), of late; recently, lately, the other day; منذ عهد بعيد a long time ago; لم يكن له به عهد he has (or had) never experienced it, he has never come in contact with it; لا عهد له به (*'ahda*) do., he is unacquainted with it; يجدد عهد (*awwalu 'ahdihā*) her earliest contact with or knowledge of it; يجدد عهد مصر (*yujaddidu*) he renews his acquaintance with Egypt as a visitor; انا عهدنا هذه أقدم منك عهدا فى باريس (*aqdamu*) I have known Paris longer than you; عهدنا هذه المسألة (*'ahdunā, mas'ala*) our long-standing knowledge of this question; اخذ عهدا to exact a promise from s.o., pledge s.o.; قطع عهدا to conclude a treaty, make

a contract; to make a promise; قطع عهدا to assume an obligation, commit o.s., obligate o.s., pledge o.s.; to vow, make a vow (ب to do s.th.); عهد الامان 'a. al-amān (formerly): an order bestowed by the Bey of Tunis; عهد الامان المرصع (*muraṣṣa'*) a higher class of the afore-mentioned order; العهد الجديد the New Testament; العهد القديم the Old Testament; والى العهد *waliy al-'a.* heir-apparent, crown prince; على عهده at or in his time; في عهد فلان during s.o.'s lifetime; in s.o.'s epoch; عهده his familiar nature or manner, his nature as it had always been known; ظل كهده (*zalla*) he remained as he had always been, as everybody used to know him; عهدهم به the nature or manner that they know (knew) of him (or of it), that they are (were) used to; كهدهم such as they used to know him; ما زلت انت كهده بك you are still the same! ما زال على عهده to be unchanged, be as always; العهد (to last, or have lasted, a long time; *'ahdu*) to last, or have lasted, a long time; العهد الطرى (*tarīy*) the tender years, early childhood

عهدة *'uhda* contractual obligation (*Isl. Law*); responsibility; charge, custody, guardianship; guaranty | في عهدته in his care, custody, or charge, entrusted to him; على عهدته on his own responsibility; عهدته عليه (*'uhdatuhū*) he is responsible for it

عهد *'ahid* ally, confederate

معهد *ma'had* pl. معاهد *ma'āhid*² place, locality (which one had known before or which one revisits); public institute or institution; (scientific) institute; seminar | معاهد الذكريات *m. ad-dikrayāt* places fraught with memories; معهد اصلاحى (*'islāhī*) reformatory; معهد عال (*'ālim*) institution of higher learning, college, academy; معهد عال تجارى (*tijārī*) business

college; معهد عال زراعى (*zīrā'ī*) agricultural college

معاهدة *mu'āhada* pl. -āt agreement, arrangement, accord; alliance, treaty, pact | معاهدة السلام (الصلح) *m. as-salām* (*as-sulḥ*) peace treaty; معاهدة عدم الاعتداء *m. 'adam al-'itidā'* nonaggression pact; معاهدة اساسية (*asāsīya*) basic treaty

تمهد *ta'ahhud* advocacy, support; care; charge, custody, guardianship, tutelage (with foll. genit.: over); care, maintenance, servicing, upkeep; assumption, undertaking (ب of s.th.); knowledge (of s.th.) through personal experience; — (pl. -āt) promise, pledge, commitment, engagement, obligation, liability, contractual duty; contracting; contract (in building industry)

معهود *ma'hūd* well-known; المعهود the said ..., the ... in question

متعهد *muda'ahhid* pl. -ūn contractor, (esp.) building contractor; entrepreneur; concessionaire | متعهد فى (*fannī*) impresario

متعاقد *muta'āhid*: المتعاقدان the two contracting parties

عهر *'ahara a* (*'ahr, 'ihr*) and *'ahira a* (*'ahar*) to commit adultery, whore (اليها with a woman) III = I (ها with a woman)

عهر *'ihr* adultery, fornication, whoredom; prostitution

عهر *'ahr* adulterer, whoremonger, fornicator

عهاره *'ahāra* adultery, fornication, whoredom; prostitution

عاهر *'āhir* committing adultery, fornicating, whoring; (pl. عاهار *'uhhār*) adulterer, fornicator, whoremonger; — (pl. عواهر *'awāhir*²) adulteress; whore, harlot, prostitute

عاهرة *'āhira* pl. -*āt*, عواہر *'awāhir*² adulteress; whore, harlot, prostitute

عاہل *'āhil* pl. عواہل *'awāhil*² sovereign, prince, ruler, monarch

عہن *'ihn* (colored) wool

عواہن *'awāhin*² (pl. of *'āhin*) limbs, extremities (of the body); palm branches | الکلام علی عواہنه *(رقی) (alqā, kalāma)* to talk without restraint, ramble

عوج *'awija a ('awaj)* to be crooked, curved, twisted, tortuous, bent, bowed, stooping; to bend, twist, curve; — عاَج *'āja u* to turn off the road (while traveling); to stop (over), put up (علی at, in) II to bend, crook, curve, twist (▲ s.th.) V and IX = *'awija*

عوج *iwaj*, *'awaj* crookedness, twistedness, curvature, bend(ing), tortuosity; unevenness; deviation (from that which is right); degeneration, unhealthy or abnormal condition

عاج *'āj* ivory

عاجی *'āji* ivory (adj.)

عوج *'awjā*², عوجاء *'awjā*², f. عوج *'awjā*², pl. عوج *'āj* crooked, curved, bent, twisted, tortuous, sinuous; stooping, bowed; wry; odd, queer

عوجاج *'awjāj* crookedness, twistedness, curvature, bend(ing), tortuosity; unevenness; deviation (from that which is right); crooked ways

معوَجَة *mu'awwaja* pl. -*āt* retort (chem.)

معوَج *mu'awj* crooked, curved, bent, twisted, tortuous, sinuous; stooping, bowed; wry; odd, queer

عاد *'āda u* ('*aud*, عودَة *'auda*, معاد *ma'ād*) to return, come back (لِ or اِلَى to); to flow back; to go back, be traceable, be

attributable (اِلَى to); to revert, redound, accrue (علَى to); to refer, relate (علَى to); to be due, go back (اِلَى to); to fall to s.o.'s (اِلَى) lot or share, fall in s.o.'s (اِلَى) bailiwick; to belong, (app)ertain, be proper (اِلَى or لِ to); to give up, abandon, relinquish (عن s.th.), withdraw, resign (عن from); عاد to return with = to lead back, bring back, take back, return, reduce, revert s.o. or s.th. (اِلَى to); عاد علیہ ب to bring about, entail s.th. for s.o., result in s.th. for s.o., yield, bring in, return s.th. to s.o.; (with predicate adjective or noun in acc.) to become, grow (into), turn into; (with foll. imperf. or اِلَى) to resume, renew (an activity); (with neg. and foll. imperf.) to do s.th. no more or no longer; (with foll. finite verb) to do s.th. again or anew; — *u* عیادَة *'iyāda*) to visit (▲ a patient), have under treatment (▲ s.o.; of a physician) | عاد اِلَى نَفْسِهِ to regain consciousness, come to; to take counsel with o.s., hold self-communion, examine o.s. introspectively, search one's soul; عادَتِ المِیاءِ اِلَى مِجَارِہَا *(majārihā)* the situation returned to normal; عاد اِلَى رَأْسِ امره *(ra'isi amrihi)* to start s.th. all over again; عاد اِدْرَاجَہِ *(adrājahū)* to retrace one's steps; to turn back, go back; عادوا عَلَی اَعْقَابِهِمْ *(aqbāihī)*, pl. عادوا عَلَی عَقْبِیہِ *(a'qābihim)* do.; عاد اِلَى الظُّہورِ *(naf'ē)* to re-appear; عاد بِالنَّفْعِ عَلَی *(naf'ē)* to return benefit to s.o.; ماذا یعود عَلَیْکُمْ اِذَا what will it bring you, of what use will it be to you if ...? ما عاد عَلَیْہِم مِّنْ what do they have to show for ...? what did they gain by ...? عاد نَقِیًا *(naqīyan)* it became clean again; عادوا وَأَطْلَقوا سِراحَهُمْ *(sarāḥahum)* they let them go free again, لا یعود یَنْظُرُ اِیَّہَا *(yanzurū)* he doesn't look at her any more; لام اُعد اَسْتَطِیع صَبْرًا *lam a'ud asta-ḥī'u ṣabran* I could not stand it any longer; لم یعد لَہ طاقَہُ *(ya'ud, ḥāqatun)* he no longer had any power over it;

لم يعد اليه سبيل there is no longer any possibility for it; لم يعد هناك بديل there is no alternative left; لم يعد بقادر على (bi-qādirin) he was no longer able to ...; لم اعد سوى (lam a'ud siwā) I am now nothing more than ... , now I am only ...; عاد يقول he continued (after a pause in his speech) II to accustom, habituate, condition, inure, season (ه ه or على s.o. to s.th.) make s.o. (ه) get used (to ه or ه to s.th.) III to return (ه ه to s.o., to s.th.); to revert, come back, turn again, apply o.s. anew (ه to s.th.), take up again, resume (ه s.th.); to befall again, seize again (ه s.o.), come again (ه over s.o.) IV to cause to return, bring back, take back (ه ه s.o., s.th. to); to return, give back, send back (ه ه s.o., s.th. to); to put back, lay back (ه s.th. الى محله ilā maḥallihī in its place); to pull back (ه e.g., a lever); to repeat (على ه s.th., i.e., words, to s.o.); to reiterate, repeat, do again or anew, renew, resume (ه s.th.); to re-establish, restore, repair (ه s.th.); to restore (ه ه s.th. to), make s.th. (ه) once more (ه s.th.); to reinstate, reinstall (ه s.o.) | اعاده الى الوراء (warā'i) to push s.th. back (ه lock of hair); اعاد بناء مسجد (binā'a masjidin) to rebuild a mosque; اعاد الحساب (dikrayātin) to repeat the computation; اعاد ذكريات (dikrayātin) to revive, or reawaken, memories; اعاد تسييره to get s.th. going again, put s.th. back into operation; اعاد تصديره to reexport s.th.; اعاد طبع الكتاب (tab'a l-k.) to reprint a book; اعاد تنظيمه to reorganize s.th.; يعيد القول ويبدأه (yu'adu, yabda'uhū) he keeps talking of it, he continues to bring up the subject; اعاد النظر (nazara) to re-examine, reinvestigate, reconsider, check, verify, revise s.th., go over s.th. or into s.th. again; اعاد النظر في الدعوى (da'wā) to retry the case (jur.) V and VIII to get used, be accustomed, habituate o.s. (على or ه to s.th., ان to do

s.th.), make a habit (على or ه of s.th.), be used to doing, be wont to do (على or ه s.th.) | لم يعتد ان (ya'tad) he is, or was, not accustomed to ... X to recall, call back (ه ه s.o., s.th.); to reclaim, demand back (من ه s.th. from); to regain, recover, recuperate, reconquer, fetch back, get back, retrieve (ه s.th.); to recall, recollect, call back to one's mind (ه s.th.); to ask s.o. (ه) to repeat (ه s.th.)

عود 'ūd pl. أعواد a'wād, عيدان 'idān wood; stick, rod, pole; branch, twig, switch; stem, stalk; cane, reed; aloes (wood); lute (musical instrument); body, build, physique; strength, force, intensity; pl. أعواد full intensity (e.g., of a disease) | عود الثقب matchstick, match; عود الصليب peony (Paeonia; bot.); عود الكبريت 'ūd al-kibrīṭ matchstick, match; رخاوة العود raḥāwat al-'ūd weakness of character; صلب العود ṣulb al-'ūd of robust physique, strongly built, husky, sturdy; stubborn, resistant, unbending, unyielding, relentless; صلابة العود ṣalābat al-'ūd sternness, severity, hardness, obstinacy, stubbornness, inflexibility, relentlessness; مستقيم العود mustaqīm al-'ūd well-built, of sound body, in good physical condition; لدن العود ladan al-'ūd lissome, lithe, of elastic physique; عود من القش (qaṣṣ) a straw; عيدان الذرة aḍ-ḍura corn stalks; ثقف عوده (taqqafa) to train, educate s.o.; ضمرت أعوادهم (damarat) their strength melted away; عجم عوده ('ūdahū) to test s.o., put s.o. to the test; كسر عوده ('ūdahū) to break s.o.'s power of resistance, crush s.o.'s spirit

عود 'aud return; reversion; recurrence; recidivism (jur.); repetition, reiteration | فعله عودا وبدءا fa'alāhū 'audan wa-bad'an or فعله عوده على بدئه (audahū) or فعله عودا الى بدءه he did or started it all over again

بعودة البريد | عودة 'auda return

return mail; عودۃ الى غير عودۃ never to return again, gone forever; good riddance! farewell forever! مقابله العودۃ *muqābalat al-'aḍa* return match (sport; Alg.)

عادۃ *'āda* pl. -*āt*, عوائد *'awā'id*² habit, wont, custom, usage, practice; *'ādatan* usually, customarily, ordinarily, habitually; pl. عوائد taxes, duties; charges, fees, rates | فوق العادۃ extraordinary, unusual, uncommon; special, extraordinary, emergency (e.g., meeting); على عادته according to his habit, as was his wont, as he used to do; كسابق العادۃ *ka-sābiqi l-'ā* as was formerly customary, as usual; جرت العادۃ ب (*jarat il-'ādatu*) to be customary, usual, common or current, prevail, be a common phenomenon, be the vogue, have become common practice; جرت بذلك عادتهم that was their habit, that's what they used to do; العادۃ السريۃ (*sirrīya*) onanism, masturbation; عوائد الجمرك *'a. al-gumruk* customs duties; عوائد مبان *'a. mabānin* house taxes; عوائد املاك taxes on real estate; عوائد التملك *'a. at-tamalluk* taxes on home ownership; pl. عوائد see also عائدۃ

عادى *'ādī* customary, usual, common, ordinary, normal, regular; undistinguished, run-of-the-mill; ordinary, regular (e.g., meeting, as opposed to extraordinary, special, emergency); commonplace, unoriginal; simple, plain, ordinary (man); old, ancient, antique; عاديات *'ādīyāt* antiques, antiquities

عياد *'iyād* repetition, reiteration, recurrence

عيادۃ *'iyāda* visit (with a patient), doctor's call (on a patient); — (pl. -*āt*) clinic; office (of a physician), consultation room (of a physician) | عيادة خارجية (*kāri-jīya*) polyclinic; outpatient clinic; عيادة نفسية psychological clinic

عوادۃ *'awwāda* pl. -*āt* woman lutist

معاد *ma'ād* return; place to which one returns; (place of) destination; المعاد the hereafter, the life to come | المبدأ والمعاد (*mabda'*) the crux (of a matter), the all-important factor (of s.th.)

تعويد *ta'wīd* accustoming, habituation, conditioning, inurement (على to)

عادۃ *'āda* giving back, handing back, sending back, return(ing); reinstatement, reinstallment; repetition, reiteration; resumption; re-establishment, restoration, repair | عيادة البناء إعادة التامين reconstruction; إعادة الحرق *al-harq* after-burning (of exhaust gases; *techn.*); إعادة الحقوق rehabilitation; إعادة التخطيط re-planning (of a city layout); إعادة التسليح *at-tasalluh* rearmament; إعادة التسيير resumption of operation; إعادة الشؤون على ما كانت عليه restoration of the status quo ante; إعادة الاعمار *al-i'mār* reconstruction (of a country); إعادة الفتح *al-fath* re-opening; reconquest; إعادة التكوين re-formation; إعادة النظر (*an-nazar*) re-examination, reinvestigation, reconsideration, revision of s.th.; إعادة النظر في دعوى (*da'wā*) retrial of a case (*jur.*); إعادة التنظيم reorganization; إعادة الاتزان *al-itizān* restoration of equilibrium (esp. *psych.*); إعادة التوطن relocation, repatriation

تعود *ta'awwud* contraction of a habit, habituation

اعتیاد *'itīyād* contraction of a habit, habituation

اعتیادی *'itīyādī* ordinary, common; usual, customary, habitual; normal, regular; plain, simple, ordinary (man)

استعادۃ *isti'āda* reconquest, recovery, recuperation, regaining, reclamation, retrieval

عائد *'ā'id* returning, reverting, recurrent; accruing (profit, merit); belonging, (ap)pertaining, proper (ل or الى

to s.o., to s.th.); (pl. *-ūn*) returning emigrant, re-emigrant; (pl. عواد *'uwwād*) visitor (to a sick person); pl. عائذات revenues | عائذ الارباح net profit, net gain

عائذة *'ā'ida* pl. عوائد *'awā'id*² benefit, profit, advantage, gain (علی for s.o.); pl. عوائد profits, earnings (*fin.*); benefits, social income (of employees) | عوائد الاقصاد *'a. al-iq'ād* and عوائد المعجز *'a. al-'ajz* disability benefits; عوائد التقاعد *'a. at-taq'ūd* pension benefits; see also عادة

عائدية *'ā'idīya* a belonging (to), a being part (of), membership

معود *mu'awwad* used, accustomed, habituated, conditioned, inured, seasoned (علی to); wont (علی to do s.th.), being in the habit (علی of doing s.th.)

معيد *mu'id* pl. *-ūn* repetitor, tutor, coach; assistant conducting drill sessions (university)

معاد *mu'ād* repeated once more, second | معاد تصديره (*taşdırühü*) forwarded (mail)

متعود *muta'awwid* used, accustomed, habituated, conditioned, inured, seasoned (علی to); wont (علی to do s.th.), being in the habit (علی of doing s.th.)

معتاد *mu'tād* used, accustomed, habituated, conditioned, inured, seasoned (علی to); wont (علی to do s.th.), being in the habit (علی of doing s.th.); usual, customary, normal | كالمعتاد as usual; معتاد الجرائم habitual criminal

(عود) معاذ *ma'ād* (معاذ *'iyād*, عياذ *'awd*) *āda u* ('*awd*) عاذ (عود) to seek the protection (من ب of s.o. from or against), take refuge (من ب with s.o. from) | اعوذ بالله *a'ūdū bi-llāh* God forbid! God save me from that! II to protect (من ب s.o. from or against, by placing him under the wing ب of s.o. else); to pronounce a charm or incantation (ه over s.o.); to fortify (ه s.o.) with a charm,

incantation or amulet IV = II; to place s.o. (ه) under God's protection, pray to God that he guard s.o. (ه) against s.th. V = I; X = I; to protect o.s., make o.s. proof (ب by means of)

عود *'awd* (act of) taking refuge

عود *'awaḍ* refuge, place of refuge, retreat, asylum, sanctuary

عوذة *'ūḍa* pl. عوذ *'uwaḍ* amulet, talisman; charm, spell, incantation

عياذ *'iyād* (act or instance of) taking refuge | عياذ بالله *'iyāda llāh* or عياذ الله (*'iyāda*) God forbid! God save (protect) me (us) from that!

معاذ *ma'ād* (act or instance of) taking refuge; refuge, place of refuge, retreat, asylum, sanctuary | معاذ الله *ma'āda llāh(i)* God forbid! God save (protect) me (us) from that!

تعويذ *ta'wīḍ* pl. تعاويذ *ta'āwīḍ*² amulet, talisman; charm, spell, incantation

تعويذة *ta'wīḍa* (n. vic.) exorcism

عورا *'awira* a ('*awar*) to lose an eye, be or become one-eyed II to deprive of one eye, make blind in one eye (ه s.o.); to damage, mar, spoil (ه s.th.); to gauge (ه measures, weights), test the accuracy (ه of measures, of weights) IV to lend, loan (ه ه s.o. s.th.) | اعاره اهتماما (التفاتا) to devote one's interest to s.o. or s.th.; اعاره انتباها to pay attention to s.o. or s.th. VI to alternate, take turns (ه in s.th.), do by turns, take alternately (ه s.th.); to seize, grip, befall, overcome (alternately, successively) (ه s.o., ه s.th.) VIII اعور *'awara* to befall, affect (alternately, successively) (ه s.o.), come (alternately, successively) (ه over s.o.); to shape, mold, form (ه s.th., said of heterogeneous influences or factors); to stand in the way

of (أ), hinder (أ s.th.) X to borrow (من أ s.th. from); to take on, adopt (أ s.th.)

عورة 'aura defectiveness, faultiness, deficiency, imperfection; — (pl. -āt) pudendum, genitals; weakness, weak spot

عوار 'awār, 'iwār fault, blemish, defect, flaw, imperfection

عوار 'uwwār a variety of swallow

عيرة 'īra (eg.) false, artificial (teeth, hair)

عور 'awar², f. عوراء 'aurā², pl. عور 'ūr one-eyed | المعى الاعور (ma'y) caecum, blind gut

عارة 'āra lending

عارى 'ārī مكتبة اعارية (maktaba) lending library, circulating library

تعاور ta'āwur alternation, variation, fluctuation

استعارة isti'āra borrowing; lending; figurative or metaphorical use of a word (rhet.), metaphor | مكان الاستعارة lending desk (in a library)

استعاري isti'ārī metaphorical, figurative

عارية 'ārīya or 'ārīya pl. عوار 'awārīn s.th. borrowed, borrowing; loan

معير mu'īr lender

معار mu'ār lent, loaned; borrowed; having leave of absence (from one's government) for an activity abroad (official)

مستعير musta'īr borrower

مستعار musta'ār borrowed; used metaphorically or figuratively; false, artificial (e.g., hair) | اسم مستعار (ism) pseudonym; امضاء مستعار (imḍā') forged signature; وجوه مستعارة masked faces; hypocrites

عري 'ārīn see عار²

عوز 'awiza a ('awaz) to be or become poor, needy, destitute; — عاز 'āza u ('auz) to need, require (أ s.th.), be in want or need (أ of s.th.) IV اعوز 'awaza to be or become poor, needy, destitute | اعوزه الشيء (šai'u) he lacked the thing, he needed it, he was in want of it

عوز 'awaz lack, need, want, necessity, exigency; poverty, neediness, destitution, indigence, penury

عوز 'awiz poor, needy, destitute, necessitous, indigent

عازة 'āza lack, need, want, necessity, exigency; poverty, poorness

اعوز 'awaz² poor, needy, destitute, indigent, necessitous

اعاوز 'āwīz² (pl.) poor

اعواز 'iwāz lack, need, want, necessity, exigency; poverty, neediness, destitution, indigence, penury

عائز 'ā'iz poor, needy, destitute, indigent, necessitous

معوز mu'wiz, mu'waz poor, needy, destitute, indigent, necessitous; (pl. -ūn) pauper, poor man

عوسج 'ausaj boxthorn (Lycium europaeum L. and Lycium arabicum Schwf.; bot.)

عويص 'awiṣa a (عويص 'awāṣ, عياص 'iyāṣ) to be difficult, abstruse, recondite, be difficult to comprehend VIII = I

عويص 'awiṣ difficult, difficult to comprehend, abstruse, recondite, obscure

اعويص 'awāṣ² more difficult

اعتياص 'i'tiyāṣ difficulty

(عوض) 'āda u ('auḍ, 'iwaḍ) and mostly II

to give in exchange, pay as a price (ع to s.o. ه s.th. عن or من for); to replace (ه, ع s.o., s.th. عن or من with or by), substitute (عن or من ه, ه for s.o., for s.th. s.o. or s.th. else), compensate, indemnify, requite, recompense (عن or من ع s.o. for); to replace (ه ع to s.o. s.th.; ب ه s.th. by or with); to make up to s.o. (على) for a loss, or the like (ه) | لا يعوض (yu'awwadu) irreplaceable, irreparable III and IV = II; V to take or receive as substitute (ه s.th.), use as a substitute (من ه s.th. for); to seek compensation (ب in, by, من for), take as compensation (ب s.th., من for), gain a setoff (من against) VI to compensate each other VIII to take or receive as substitute or compensation (عن ه or من s.th. for) X to take as a substitute (عن ب s.th. for), exchange (ب عن s.th. for), replace (ب عن ب s.o., s.th. with or by), substitute (ب عن for s.o., for s.th. s.o. or s.th. else), exchange (ب عن ب s.th. with s.th. else); to receive compensation (من for), gain a setoff (من against), be compensated, be recompensed, be indemnified (ب عن ب s.th. by or with)

عوض 'iwad substitute, compensation, recompense, indemnity; consideration, return, equivalent (Isl. Law); 'iwada (prep.) and عوضاً عن (من) ('iwadan) as a substitute for, in replacement of, in exchange or return for, in compensation for, instead of, in lieu of

تعويض ta'wid replacement, substitution; compensation, indemnification, reparation (عن for), reimbursement, restitution, settlement (عن of); (pl. -at) return, consideration, equivalent, substitute; recompense, compensation, satisfaction, setoff, amends, indemnity, damages, reparation; compensation (psych.); pl. reparations (as war indemnity) | تعويضات تعويضات مالية family allowance; تعويضات مالية financial compensation

تعويض ta'wid substititional, compensational, compensatory, reparative

معاوضة mu'awada pl. -at a commutative contract on the basis of "do ut des" (Isl. Law)

استعاضة isti'ada replacement (ب عن ب s.th. by or with), substitution (ب عن ب of s.th. for); exchange (ب عن of s.th. for)

□ عفو see under عفو

(عوق) عاق 'āqa u ('auq) to hinder, prevent, detain, restrain, withhold, hold back (عن ه s.o. from); to impede, hamper (ه, ع s.o., s.th.) II and IV = 'āqa V to be hindered, be prevented, be detained, be restrained, be withheld (عن from); to be impeded VIII = 'āqa

عوق 'auq hindering, detaining, restraining, check(ing); impeding, stopping

عواقه 'awwāqa pl. -at brake, block, chock

○ معاقبة ma'āqa puzzle box (for animal experiments; psych.)

اعاقه 'āqa hindering, detaining, restraining, check(ing); impeding, stopping

عائق 'ā'iq hindrance, obstacle, impediment; (eg.; pl. عياق 'uyyāq) dandy, fop; vain person

عائقه 'ā'iq pl. عوائق 'awā'iq hindrance, obstacle, impediment, obstruction, barrier

معوق mu'awwiq pl. -at impediment, obstacle, restraining influence

معوق mu'awwiq handicapped (bodily or mentally)

(عول) عال 'āla u ('aul) to deviate from the right course; to oppress, distress (ه s.o.), weigh heavily (ه upon s.o.); عا صبره

(*sabruhū*) and عيل صبره ('*īla*) to lose patience; — '*āla u* ('*aul*, عيالة '*iyāla*) to support, sustain, have to feed (s.o., esp. members of the family), have to provide for s.o.'s (s) sustenance, be responsible for s.o.'s (s) support; to supply with sustenance (s.o.), provide (s for s.o.); to have a numerous family II to lament, wail, howl, cry; to yelp, yip (dog); to rely, depend (على on); to resolve, decide (على upon), intend, purpose, make up one's mind (على to do s.th.) | لا به يعمل ولا عليه يعول (*yu'malu, yu'awwalu*) null and void IV اعول '*a'wala* to lament, wail, howl, cry; — اعال '*a'āla* to support, sustain, have to feed (s.o., esp. family members), have to provide for s.o.'s (s) sustenance, be responsible for s.o.'s (s) support; to supply with sustenance (s.o.), provide (s for s.o.); to have a numerous family

عول '*aul* lament, wailing, howling, crying; support, sustenance of the family; helper

عول '*awal* reliance, dependence; trust; confidence

عيل '*ayyil* family (depending on one's support), household; (*eg.*) baby, little child; pl. عيال '*iyāl*, عائلة '*āla* dependents | عيال على and عائلة على (for sg. and pl.) living at the expense of ...; entirely dependent on ...; being a burden on (s.o.)

عالة '*āla* rooflike shelter from the rain; see '*ayyil*

عويل '*awil* lament, wailing, howling, crying; (*eg.*) sponger, hanger-on, parasite

معول '*mi'wal* pl. معاول '*ma'āwil*² pickax, pick, mattock; (*eg.*) hoe; that which serves for undermining or destruction, (negative) element | معاول هدامة (*haddāma*) destructive elements; معاول الافساد والتقويض (*m. al-iḥsād*) destructive and subversive elements

اعوال '*i'wāl* wailing, lamentation

اعالة '*i'āla* sustenance, support, provision

عائل '*ā'il* sustainer, breadwinner, family provider

عائلة '*ā'ila* pl. -*āt*, عوائل '*awā'il*² family, household | عائلة لغوية (*luḡawīya*) language family

عائلي '*ā'ilī* family (adj.), domestic

معول '*mu'awwil* determined, resolved (على on); — معول '*mu'awwal* object of trust; reliance, dependence | ليس عليه معول (*mu'awwal*) he (it) is not reliable, one cannot rely on him (on it)

معيل '*mu'il* sustainer, breadwinner, family provider

عام (عوم) '*āma u* ('*aum*) to swim; to float II to launch, float, set afloat (s a ship); (*eg.*) to flood (s s.th.)

عوم '*aum* swimming, natation

عام '*ām* pl. اعوام '*a'wām* year

عامئذ '*āma'idīn* in that year

عوام '*awwām* good swimmer | حوض عوام (*hawḍ*) floating dock

عوامة '*awwāma* pl. -*āt* buoy; raft; pontoon; float (of a bait line, of an oil lamp, in a carburetor, etc.); (*eg.*) house boat (on the Nile); (*eg.*) children's scooter

تعويم '*ta'wīm* floating (of currency exchange rates; *fin.*)

عائم '*ā'im* swimming, floating, natant | عائم جسر (*jisr*) floating bridge, pontoon bridge; عائمة رافعة عائمة floating crane

عاممة '*āmma* and عوام '*awāmm*² see عاممة '*amma*

عون s.o. على (في) s.o. in or with; عون III to help

to s.th.), aid, assist (في s.o. in or with), support (في s.o. in) IV = III; to free, liberate, rid, relieve (من s.o. of) VI to help, assist, or support one another; to cooperate X to ask, or call for, s.o.'s (ب or ه) help (على against), turn to s.o. (ب or ه) for help (على against), seek help (ب or ه from s.o. in s.th., على against), resort, have recourse (ب or ه, ه to s.o., to s.th.); to make use (ب or ه of s.th., على in or for)

عون *aun* help, aid, assistance, succor, relief, support, backing; — (pl. اعوان *a'wān*) helper, aide, assistant; servant; bodyguard; minor official (*Tun.*); court usher (*Tun.*) | عون مالي financial support; God will help you! سيكون الله في عونك firemen اعوان المظافي

عونة *auna* forced labor, conscript labor, corvée

عانة *āna* pubic region, pubes

عوان *awān* middle-aged; intermediate, intermediary (بين between) | حرب عوان (*ḥarb*) an intermittent, endless war

عين عوينات see عين

معوان *mi'wān* pl. معاون *ma'āwīn*? one who helps frequently, a reliable stand-by; helper; resource, resort, help; aid

معونة *ma'ūna* pl. -āt help, aid, assistance, succor, relief, support, backing | معونة مد يد الموعونة *madda yada l-m.* to extend one's help (to ل) معونة الشتاء (to ل) معونة اعانة see اعانة

معاونة *mu'āwana* help, aid, assistance, succor, relief, support, backing | معاونة ذاتية (*dātīya*) self-help

اعانة *āna* help, aid, assistance, succor, relief, support, backing; — (pl. -āt) subvention; subsidy, contribution, allowance, aid (in money) | اعانة الشتاء *ā. as-ṣītā'* winter

relief fund; winter allowance; اعانة الغلاء *ā. al-ḡalā'* cost of living allowance

شركة التعاون *ta'āwun* cooperation | شركة التعاون *ṣīrkat at-t.* cooperative society, cooperative

تعاوني *ta'āwunī* cooperative (adj.) | جمعية تعاونية (*jam'īya*) cooperative society, cooperative; هيئة تعاونية (*hai'a*) cooperative corporation, cooperative; مساكن تعاونية cooperative housing

تعاونية *ta'āwunīya* cooperative spirit, community spirit, cooperation; (pl. -āt) cooperative society, co-op | تعاونية فلاحية (*fi'lāḥīya*) agricultural cooperative; تعاونيات الاستهلاك consumer co-ops

استعانة *isti'āna* (act or instance of) seeking help (ب with, from, in), resorting (ب to); making use, utilization, use (ب of s.th.)

معاون *mu'āwīn* helper, supporter, stand-by; aide; assistant; adjutant, aide-de-camp; police officer heading a city precinct (*ir.*); sergeant major (*Leb.; mil.*) | معاون اول (*awwal*) regimental sergeant major, master sergeant (*Leb.; mil.*)

معاونية *mu'āwiniya* police station (*ir.*)

معيّن *mu'īn* pl. -ūn helper, supporter, stand-by; aide; assistant

متعاون *muta'āwīn* pl. -ūn member of a co-op

عاهة (*āha* pl. -āt disease, malady, infirmity, frailty, decrepitude; bodily defect; physical disablement; blight, blast, mildew, and the like | ذوو العاهات *dawū l-ā.* the physically handicapped

معه *ma'ūh* blighted, blasted affected by mildew, and the like

معيوه *ma'yūh* blighted, blasted, affected by mildew, and the like

عوى 'awā i عواء 'uwā) to howl (dog, wolf, jackal); to squeak, whine, yelp III to howl (ه at s.o.) X to make (ه s.o.) howl

عواء 'uwā' howling, howls

عواء 'awwā' Boötes (astron.)

معاوية mu'āwiya bitch (in heat) that howls at the dogs

(عی) 'ayya, عی 'ayya, imperf. یعی ya'ayyu, یعی ya'yā (عی 'iyy) not to find the right way or the right method; to be incapable or power (عن or ب of), lack the strength or power (عن or ب for); to be unable to express o.s., stammer, stutter, falter, speak haltingly; to be or fall ill | یعی بامرہ (bi-amrihi) he is at his wit's end, is in utter despair, despairs of himself IV to be or become tired, weary, fatigued, feeble, faint, weak; to tire, weary, fatigue, exhaust (ه s.o.); to render incapable, incapacitate, disable (ه s.o.); to thwart all efforts (ه of s.o.); to defy (ه s.o., s.o.'s efforts); to fail, break down, malfunction, not to work (ه despite s.o.'s skill) | اعیاء الاطباء (dā'u, aṭibbā'a) the disease defied all medical skill, defeated the physicians, thwarted all efforts of the doctors; اعیته الخیلة (hila) he didn't know what to do, he was at the limit of his resources, he knew no way out, he was at the end of his tether, he was at his wit's end

عی 'iyy stammer, faltering, incapability of expressing o.s.; fatigue, weariness, exhaustion

عی 'ayy pl. اعیاء a'yā' incapable, unable, impotent, powerless, weak, sapless, feeble, exhausted; incapable of expressing o.s.

عیاء 'ayā' incapability, inability; weakness, feebleness, faintness, fatigue; (incurable, grave) disease (also عیاء داء)

عی 'ayīy incapable, weak; stammering, halting

عیان 'ayyān incapable, unable; tired, weary, fatigued; (eg.) sick, ill

عیاء i'yā' weariness, fatigue; exhaustion, weakness, saplessness, lack of strength; impotence, helplessness, powerlessness

عی mu'yin tired, weary, fatigued, exhausted, debilitated, feeble, faint

(عیب) عاب 'āba i ('aib) to be defective, faulty, blemished, deficient; to be full of faults, defects or deficiencies; to render faulty or defective, mar, disfigure, spoil (ه s.th.); to find fault (ه, ه with s.o., with s.th.), take exception (ه, ه to s.o., to s.th.), accuse (ه s.o.) of a fault or vice; to dishonor, disgrace (ه, ه s.o., s.th.); to blame, censure, denounce, decry, reprove (ه s.o. for); to be a disgrace, be blameworthy (ه for s.o.), evoke criticism (ه against s.o., said of failure, etc.) II to render faulty or defective (ه s.th.); to spoil, mar, disfigure (ه s.th.); to find fault (ه, ه with s.o., with s.th.), take exception (ه, ه to s.o., to s.th.), accuse (ه s.o.) of a fault or vice; to blame, censure, denounce, decry, reprove, reprimand, reproach, chide (ه s.o.)

عیب 'aib pl. عیوب 'uyūb fault, defect, blemish, flaw, shortcoming, imperfection; vice, failing, weakness, foible; shame, disgrace | عیب جسمی (jismī) physical defect; (eg.) عیب عليك shame on you! you ought to be ashamed!

عیاب 'iyāb pl. -āt, عیب 'iyab leather bag, leather suitcase; fault, defect, blemish, blot, disgrace

عیاب ma'āb pl. معایب ma'āyib² fault, defect, blemish, flaw, shortcoming, imperfection; vice, failing, weakness, foible, blot, shame, disgrace

معايب *ma'āba* pl. معايب *ma'āyib*² fault, defect, blemish, flaw, shortcoming, imperfection; vice, failing, weakness, foible, blot, shame, disgrace

معيب *ma'ib* defective, deficient, faulty, blemished, unsound; out of order, kaput; shameful, disgraceful

معيوب *ma'yūb* defective, deficient, faulty, blemished, unsound; shameful, disgraceful

معيوب *mu'ayyib* censorer, faultfinder, critic

عياث *'āta i ('ait)* to create disaster, cause havoc, rage, ravage (في in, among) | عياث في ماله (*fasādan*) do.; عياث فسادا في to squander, or dissipate, one's fortune II to fumble, grope about in the dark

عيد II to celebrate, or observe, a feast; to felicitate (على s.o.) on the occasion of a feast, wish (على s.o.) a merry feast III to felicitate (على s.o.) on the occasion of a feast, wish (على s.o.) a merry feast

عيد *'id* pl. اعياد *a'yād* feast, feast day, festival, holiday | عيد الرسل *'id ar-rusul* Day of St. Peter and Paul (*Chr.*); عيد الصعود Ascension Day (*Chr.*); العيد الصغير the Minor Feast = عيد الفطر (q.v.); عيد الاضحى *'id al-adhā* the Feast of Immolation, or Greater Bairam, on the 10th of Zu'l-hijja; عيد الفطر *'id al-fiṭr* the Feast of Breaking the Ramadan Fast, or Lesser Bairam, on the 1st of Shawwal; العيد الكبير the Major Feast = عيد الاضحى عيد القيامة the Feast of Immolation, or Greater Bairam; عيد الكسوة *'id al-kiswa* (*Eg.*) the Festival of the Kiswa, celebrated in the month of Shawwal on the occasion of the ceremonial transport of the Kiswa (q.v.) from Cairo to Mecca; عيد كل القديسين (*qiddisīn*) All Saints' Day (*Chr.*); عيد الميلاد *'id al-milād* Christmas

(*Chr.*); عيد وطني (*watanī*) national holiday, state holiday

عيدية *'idīya* gift, present given on the occasion of a feast; New Year's present

معايدة *mu'āyada* coccelebration, exchange of felicitations; (pl. -āt) congratulatory call on feast days

عير *'āra i ('air)* to wander, stray, roam, rove II to reproach, upbraid, blame, rebuke, condemn (على or ب or ه s.o. for); to abuse, insult, revile (ه s.o.), rail (ه at s.o.) III to gauge (ه measures, weights), test the accuracy (ه of measures, of weights) VI to revile each other

عار *'ār* pl. اعار *a'yār* shame, disgrace, dishonor, ignominy (على for)

عير *'air* pl. اعار *a'yār* wild ass, onager

عير *'ir* pl. عيرات *'iyarāt* caravan | لا في العير ولا في النفير neither here nor there; in no way, in no manner; unimportant, of no consequence

عيار *'iyār* pl. -āt standard measure, standard, gauge (of measures and weights); fineness (of gold and silver articles), standard (of gold and silver coins); caliber; (pl. -āt, اعيرة *a'yīra*) (rifle) shot (also عيار ناري *'i. nārī*) | اطلق الاعيرة to fire a volley of shots

عيار *'ayyār* pl. -ūn loafer, scoundrel, bum; vagabond, vagrant; (pl. -āt) crane (machine)

معيار *mi'yār* measuring, mensuration, gauging, measurement, measure; — (pl. معاير *ma'āyir*²) standard measure, standard, gauge (of measures and weights); standard; norm; criterion, measure (e.g., for evaluation, judgment) | معيار العيش *m. al-'aiš* living standard; معيار الذهب *m. ad-ḡahab* gold standard

معاير *ma'āyir*² (pl.) faults, vices, infamies, abominations

معايرة *mu'āyara*: الموازين والمكاييل verification of weights and measures of capacity (by the bureau of standards)

عور *'ira* see عيرة²

أعيس *a'yas*², f. عيساء *'aisā*², pl. عيس *'is* of a dirty white color, yellowish white (camel); عيس *'is* camels of good stock, breeding camels

عيسلان *'aisalān* hyacinth (bot.)

عيسى *'isā* Jesus

عيسوى *'isawī* Christian

معيش *'iša*, عيشة *'aiš*, عيش *'aiš* (عيش) *ma'āš*, معيشة *ma'āša*, معاش *ma'āš* to live, be alive; to pass, spend, go through, experience (♣ a period of time), live through (♣ events) | يعيش الملك *li-yā'īš il-malik* long live the king! عاش حياته *(ḥayātahū)* to enjoy one's life, make much of one's life; عاش ليلته عيشة سعيدة *(lailat-hū)* he spent a happy night; عاش أزمة *(azmatan)* he went through a crisis; عاش مغامرة *(muqāmaratan)* he experienced an adventure; عاش تغيرات كبيرة *(taḡayyurāt)* he saw great changes II to keep alive, make or let live (♣ s.o.); to feed, support, sustain (♣ s.o.), provide (♣ for s.o.) III to live together (♣ with s.o.) IV = II; V to eke out a living, just manage to make both ends meet; to earn one's bread, make a living (ب with); to live, subsist (من on, by) VI to live together VIII = V

عيش *'aiš* life, way of living, way (or mode) of life; livelihood, subsistence, living; (chiefly *eg.*) bread | مستوى العيش *mustawā l-'aiš* living standard; عيش غراب *(eg.) 'ēš ḡurāb* mushrooms

عيشة *'iša* sort of life, way (or mode) of living, way of life, life

عياش *'ayyāš* (*eg.*) bread seller

معاش *ma'āš* life, manner (or style) of living; livelihood, subsistence, living; means of subsistence; income; (pl. -āt) retirement pay, pension; benefits or allowances from a public-welfare fund | المعاش ذو pensioner; ارباب المعاشات pensioners; احيل الى (على) المعاش *(uḥīla)* to be pensioned off, be retired, be superannuated; في المعاش pensioned, on pension

معيشة *ma'āša* pl. معاش *ma'āyīš*² life, way of living, way (or mode) of life; form of life; livelihood, subsistence, living; household | معيشة الريف *m. ar-rīf* rural life, life in the country

معيشى *ma'āšī* of or pertaining to the way of living | الحالة المعيشية living standard

معاشة *mu'āyaša* coexistence (*pol.*)

اعاشة *'āša* sustenance, nourishment, food | بطاقة الاعاشة food ration card

تعايش *ta'āyūš* living together (مع with); coexistence (*pol.*) | تعايش سلمى *(silmī)* peaceful coexistence

عائش *'āš* living, alive; well off, well-to-do, prosperous

عيم II to yell, scream, cry out; to shout, call (على for), call out (على to s.o.), hail (على s.o.); to weep, cry

عياط *'iyāf* yelling, screaming, shouting; clamor

عيفان *'iyāf*, عياف *'aiḡ*, عاف *'āfa a i (aiḡ)* (عيف) *'ayafān* to loathe (♣ s.th.), have an aversion (♣ to s.th.), feel disgust (♣ at s.th.)

عيف *'aiḡ* disgust, loathing, horror, aversion

عیاف *'ayyāf* augur prognosticating by the flight of birds

عیوف *'ayūf* proud, disdainful

عیفان *'ayafān* disgust, loathing, horror, aversion

عیوق *'ayyūq* Capella (astron.); foppish, dandyish; dandy, fop

عال (عیل) *'āla i* عیلة *'āila* to be or become poor, be reduced to poverty, become impoverished II and IV اعیل *'āyala* to have a numerous family

عائلة *'āla* and عیال *'iyāl*, عیال *'ayyil*, عیال *'ā'ila* see عول

عائل *'ā'il* poor, needy, indigent, destitute (also see عول)

معیل *mu'il*, *mu'ayyal* father of a family; provider for a large family

عیلم *'ailam* see علم

عین II to individualize, particularize, specify, itemize, designate, mark (ه s.th.); to fix, determine, appoint, assign, schedule, lay down, set down, prescribe, define, stipulate (ه s.th.); to nominate, appoint, assign (فی or ه ه s.o. as or to an office), designate, destine, set aside, earmark, single out (ه ه s.th. for); to allot, apportion, assign (ل ه s.th. to s.o.), allocate, appropriate (ل ه funds to s.o.); to fix one's eyes (علی on), be bent (علی on), be out (علی for) | عین سببا (sababan) to give a reason III to view, eye, see with one's own eyes, examine, inspect (ه ه s.o., s.th.), survey (ه s.th.) V to see (ه ه s.o., s.th.); to be destined, set aside, earmarked; to be appointed, assigned, nominated; to be specifically imposed (علی on s.o.), be incumbent (علی upon s.o.), be obligatory (علی for s.o.), be s.o.'s (علی) duty; to be necessary, be req-

uisite (with *maşdar* as subject or ڄ: that s.th. be present or ought to occur) | عین التواحي التي يتعين تشجيعها the trends which must be or ought to be encouraged; الوسائل التي يتعين استخدامها the means which will have to be or ought to be used

عین *'ain* f., pl. عیون *'uyūn*, اعین *'ayūn* eye; evil eye; spring, source, fountain-head (of water); scout, reconnoiterer; hole; mesh; flower, choice, prime (of s.th.); — (pl. اعیان *'ayān*) an eminent, important man, used esp. in pl.: people of distinction, important people, leading personalities, leaders, notables, prominent persons; substance, essence; self, individuality; — chattel, object of material value, (corporeal or personal) property, personalty, capital asset (*Isl. Law*); — ready money, cash; name of the letter ع; second root consonant of Arabic verbs (*gram.*) | عین السمكة *'a. as-samaka* corn (on the toes); عین شمس *'a. šams* Heliopolis; شاهد عین *sawād al-'a.* eyeball; عین شاهد eyewitness; عین . . . طرفة (لحظة) عین (*tarfata, lahzata 'ainin*) not one moment; اسم العین *ism al-'a.* concrete noun (*gram.*); مجلس فرض عین *majlis al-'a.* senate (*Ir.*); فرض عین *farḍ 'a.* individual duty (*Isl. Law*); بام عینه *bi-ummi 'ainihī* with one's own eyes; عیون الشمر *bi-'ainai ra'sihī* do.; عیون الشعر *'uyūn aš-šūr* gems of poetry, choicest works of poetry; علی عینی gladly! at your service! علی العین والرأس very gladly! just as you wish! at your service! یا عینی (*colloq.*, as an address) my dear! dear friend! یا عینی علیک do.; یا عینی علیه (*colloq.*, exclamation of tenderness, sympathy or admiration) how much I love him! how I appreciate him! رأی العین رأی *ra'ā ra'ā ya l-'ain* to find out, or see, with one's own eyes; اعاده اثرًا بعد عین (*'ādahū aṭaran*) to ruin s.th. completely; کبر فی عینه (*kabura*) he rose in his esteem, his respect for him increased; ملاء عینه (*'ainahū*) to satisfy s.o.; to please s.o.; نزل من عینی

I lost all respect for him; نظر اليه بعين to look at s.o. contemptuously; الاحتقار *waqa'at* fighting broke out; وقعت العين على العين *'aini l-makān* right at the very place, at the site itself; عين الصواب *'ain as-sawāb* exactly the right thing; الرجل عينه *ar-raǧulu 'ainuhū* the same man; للسبب عينه *li-s-sababi 'ainihī* for the same reason; بعينه *bi-'ainihī* (f. بعينها) after pers. pron. or determined noun: the same, exactly the same, the very same; (he) himself; after indeterminate noun: a specific, a certain (but not named or unknown) ...; هو بعينه he himself, in person, personally; none other than he, exactly this one; في موعد بعينه من العام *(maru'din)* at a certain time of the year (which however is not given); رجل بعينه *(raǧulum)* a certain (unknown or unnamed) man; هو شخص بعينه he is a real person, a man who actually exists

عيني *'ainī* ocular, eye- (in compounds); real; corporeal, material (*jur.*), consisting in goods of material value, in produce or commodities, in kind | قيمة عينية *(qīma)* real value (*econ.*)

عينية *'ainīya* identity; ○ (pl. -*āt*) eye-piece, ocular (*opt.*)

عين *'ayyin* easily crying, tearful, cry-babyish

عينة *'ayyina* pl. -*āt* sample, specimen

عيني *'ayyinī* serving as a sample

عوينات *'uwaināt* eyeglasses, spectacles; pince-nez

عين *ma'in* spring, source (of water)

تعيين *ta'yīn* specification, particularization, itemization, designation; fixation, determination, appointment, assignment; — (pl. -*āt*) nomination, appointment; stipulation; allotment, apportionment, assignment, allocation, appropriation; ration, food | على التعيين to be exact, more precisely

معاينة *mu'āyana* view(ing), examination, survey(ing); inspection; surveillance, supervision, control; observation

عيان *'iyān* (eye)witnessing, seeing (with one's own eyes), view(ing); clear, evident, plain, manifest | شاهد العيان eyewitness; بدأ للعيان to come to light, come in sight, be before one's eye

عياني *'iyānī*: شاهد عياني eyewitness

معين *mu'ayyan* fixed, determined, designated, assigned, scheduled, prescribed, stipulated; nominated, appointed; rhombus; (pl. -*āt*) fixed sum or amount (of money), rate, e.g., معين الكراء rental, rent | شبه المعين *šibh al-m.* or بالمعين شبيهه rhomboid

معاین *mu'āyin* spectator, onlooker, viewer

غ

غ. abbreviation of غرش *ǧirš*; ل. غ. for غرش لبناني *(lubnānī)* Lebanese piaster

غاي and غائية see under غي

غاباني *ǧābānī* cashmere, a soft twilled fabric

غابون *ǧābūn* Gabon (country in W Africa)

غار *ǧār* see سور

غاز *ǧāz* pl. -*āt* gas; gasoline, petrol; kerosene | غاز طبيعي natural gas; غاز عادم exhaust

(of an auto, etc.); الغازات السامة (*sāmma*)
the poison gases

مياه غازية *gāzī* gaseous, gaslike | غازية
carbonated water, mineral water

غازوزة (It. *gasosa*) *gāzūza* soda water

غال *gāl* pl. -āt padlock

الغال *al-gāl* Gaul (country)

غالي *gālī* Gallic; (pl. -ūn) a Gaul

غاليري *gālērī* gallery (*theat.*)

غاما *gāmā*: اشعة غاما *aṣṣi'at g.* gamma rays
(*phys.*)

غامبيا *gambiyā* Gambia (country in WAfrica)

غانة *gāna*², غانا Ghana (country in WAfrica)

غاية see under غى

غاب ¹ to attack every other day (على, s.o.,
of fever)

غيب *gīb* end, outcome, upshot, issue,
effect, result, consequence; *gībba* (prep.)
after | زاره غيبا *zārahū gībban* to visit s.o.
at intervals; حمى الغيب *ḥummā l-g.* tertian
fever

غيباب *gībab* pl. اغياب *aq̄bāb* dewlap (of
bovines), wattle

مغيبا *maḡabba* pl. -āt end, outcome,
upshot, issue, effect, result, consequence

غاببا *gābba u* (= عب ² *abba u*) to gulp down, pour
down, toss down, drink avidly (س s.th.)

غبة *gūbba* swallow, gulp, draught

غبر *gābara u* (غبور *gūbūr*) to go by, elapse,
pass; to be past, elapsed, bygone II to
soil, or cover, with dust (س, s.o., s.th.);
to raise dust | غبر في وجهه (*waḡhīhi*) to
surpass, outstrip, outdo s.o., be superior
to s.o. IV = II; V to be dust-covered, be
or become dusty IX to be dust-colored

غبر *gābir* recrudescence, reopening
(wound)

غبرة *gūbra* dust color

غبرة *gābara* dust

غبار *gūbār* dust; (pl. اغبرة *aḡbira*) dust
cloud | لا غبار عليه (*gūbāra*) clear, plain,
distinct; unobjectionable, incontestable;
blameless, irreproachable, faultless, im-
peccable (morally); ما شق غباره *mā šaqqā*
gūbārahū he never quite attained his
(another's) eminence, he did not measure
up to him; لا يشق غباره *lā yušaqqū gūbāruhū*
or لا يشق له غبار (*yušaqqū*) he is unsurpass-
able, he is unequaled; unsurpassable, un-
equaled, unrivaled, peerless, incompara-
ble; جرى في غباره (*jarā*) to follow s.o.
loyally

اغبر *aḡbar*², f. اغبراء *gābrā*², pl. غبر *gūbr*
dust-colored; dust-covered, dusty; لا اغبر
the earth, the ground; الغبراء the Earth

اغبرار *iḡbirār* grudge, rancor, resent-
ment (على toward)

غابر *gābir* pl. غوابر *gawābir*² bygone, past,
elapsed; القديم or الازمان الغابرة | الغابر
old times, ancient times

غباش *gābaš* pl. اغباش *aḡbāš* darkness, dark,
duskiness; the twilight before sunrise,
last shadows of the night

غبيش *gābiš* dark (night); opaque, not
transparent

غبشة *gūbša* twilight (of dawn)

اغباش *aḡbaš*², f. غباشاء *gābšā*², pl. غباش
gūbš dark (night); opaque, not transparent

غباشة *gābāša* weakness of the eyes, asthenopia

غبط *gābaṭa* i (*gābṭ*) to envy (علی s.o. s.th. or for s.th.); pass. *gūbiṭa* to be happy II to make (s.o.) envious; to deem (s.o.) fortunate, call (s.o.) happy VIII to be glad, be delighted, rejoice, exult, be jubilant (ب at, about), be elated (ب by); to be happy (ب about); to be pleased, be satisfied (ب with)

غبطة *gābṭa* state of happiness, happiness, exultation, delight, rapture, bliss, felicity; beatitude; title of the Patriarch (*Copt.-Chr.*) | صاحب الغبطة do.; كان محل غبطة (*maḥalla g.*) to be in an enviable position

اغتيباط *igṭibāṭ* joy, delight, rejoicing, exultation, triumph, jubilation; happiness, contentedness, satisfaction, gratification, pleasure

مغبوط *maḡbūṭ* in an enviable position, happy, lucky, fortunate; blessed, beatified, canonized (*Chr.*)

مغتبطة *muḡtabiṭ* glad, happy, delighted (ب at), pleased, satisfied (ب with), gratified (ب by)

غبن¹ *gābana* i (*gābn*) to cheat, dupe, gull, defraud, overreach (في s.o. in), impose (في upon s.o. in)

غبن *gābn*, *gūbn* pl. غبون *gūbūn* fraud, deceit, imposture, swindle; defraudation, cheating, duping; damage, wrong, prejudice | غبن فاحش criminal fraud (*Isl. Law*)

غبن *gāban* stupidity

تغابن *taḡābun* mutual cheating | يوم التغابن *yaum at-t.* the Day of Resurrection

مغبون *maḡbūn* deceived, defrauded, cheated, gulled, duped; prejudiced, wronged, injured | عاد رجوع بصفحة المغبون | عاد (*bi-ḡaḡati l-m.*) to return empty-handed; to lose the game

غاباني *gābānī* and غاباني *gābānī* cashmere, a soft twilled fabric

غبي (غبي and غبو) *gābiya* a (غباوة *gābāwa*) not to comprehend (عن or s.s. s.th.), have no knowledge, be ignorant (عن or s.s. of s.th.); to be unknown, unfamiliar (علی to s.o.) VI to be unaware (عن of s.th.); to pretend to be stupid

غبي *gābiy* pl. اغبياء *aḡbiyā*² unwise, unjudicious, ignorant, foolish, stupid; dolt, numbskull, ignoramus

غبا *gābā* ignorance, foolishness, stupidity

غباوة *gābāwa* ignorance, foolishness, stupidity

غبوة *gābwa* riddle, puzzle

اغبي *aḡbā* stupider, more foolish, more simple-minded; (f. غبياء *gābiyā*²) densely grown together, overgrown (forest, scrub)

تغبيبة *taḡbiya* stupefaction (e.g., of a people)

غت *gatta* u (*gatt*) to press, choke, throttle (s.o.); to dip, plunge, immerse (في s.o., s.th. in) | غت الضحك (*ḡaḥika*) to suppress one's laughter, bite one's lip

غت *gatta* i a (غتاة *gāṭāta*, غتوة *gūṭūta*) to be or become lean, meager; — *gatta* i (*gatt*, غت *gāṭi*) to fester, suppurate, discharge pus (wound)

غت *gatt* lean, thin, scrawny; meager, scanty, poor, wretched

غتيت *gāṭi* lean, thin, scrawny; pus, matter

غتاة *gāṭāta* leanness, thinness, scrawniness

غتي *gātā* i to confuse, muddle, jumble, garble (s.s. s.th.); — غت نفسه *gāṭat nafsuhū* (*gāṭy*,

غثيان *ḡaṭayān*) and غثيت نفسه (*ḡaṭīyat*) to feel like vomiting, feel sick, be indisposed

غثی *ḡaṭy* nausea, qualmishness, sickness; indisposition

غثيان *ḡaṭayān* nausea, qualmishness, sickness; indisposition

غشاء *ḡuṭā* scum

غجر II (*eg.*) to scold, use abusive language, curse, swear

غجرى *ḡajarī* pl. غجر *ḡajar* gipsy

تغجير *taḡjīr* scolding, cursing, abusive language

غدو see غدو

غد *ḡadad* cattle epidemic

غدة *ḡudda* pl. غدد *ḡudad* gland (*anat.*) | الغدة الدرقية (*daraqīya*) thyroid gland; غدة صماء (*ḡammā*) endocrine (or ductless) gland; الغدة الصنوبرية (*ḡanaubarīya*) pineal gland; الغدة الكظرية (*kuḡzrīya*) and غدة الكظر suprarenal (or adrenal) gland; الغدة الليمفاوية (*limfāwīya*) lymph gland; الغدة النخامية (*nuḡāmīya*) hypophysis, pituitary body; الغدة الكفية (*nakaḡīya*) parotid gland

غددى *ḡudadī* glandular

غدر *ḡadara i u* (*ḡadr*) to act treacherously, perfidiously (في or ب or ه toward s.o.), doublecross, deceive, betray, delude (ب or ه s.o.) III to leave (ه, ه s.o., s.th.; ال ه a place for), depart (ال ه from a place to)

غدر *ḡadr* perfidy, breach of faith, betrayal, treason, treachery | غدر الأيام *ḡ. al-ayyām* fickleness of fate, deception of life

غدير *ḡadīr* pl. غدر *ḡadur*, غدران *ḡudrān*

pond, pool, puddle; stream, brook, creek, river

غديرة *ḡadīra* pl. غدائر *ḡadā'ir*² queue, pigtail, braid, plait, tress (of hair)

غدار *ḡaddār* perfidious, disloyal, treacherous, traitorous; false, faithless, deceitful

غدارة *ḡaddāra* pl. -āt pistol | الطلق (*s. aḡ-ṭalaq*) submachine gun, Tommy gun

غدار *ḡadīr* perfidious, disloyal, treacherous; false, faithless, deceitful

اغادير² look up alphabetically

غدة *ḡudfa* pl. غدف *ḡudaf* headcloth, kerchief

غداف *ḡudāf* raven

غدق *ḡadiqa a* (*ḡadaq*) to be copious, be heavy, pour down (rain) IV = I; to give bountifully (على to s.o.), shower, load (على s.o. with s.th.), bestow liberally (على upon s.o. s.th.)

غدق *ḡadiq* copious, abundant (water, rain)

مغدق *muḡdiq* copious, abundant (water, rain)

غدن XII *iḡdaudana* to grow long and luxuriantly (hair)

غدن *ḡadan* languor, lassitude, flaccidity, limpness

غدنة *ḡudna* languor, lassitude, flaccidity, limpness

غدان *ḡidān* clothes peg

مغدون *muḡdaudin* luxuriant, flowing, long (hair)

(غدو) غدا *ḡadā u* (*ḡudūw, ḡadw, غدوة ḡadwa*) to go or come in the morning; to go, de-

part; to become (ا s.th.), grow, turn (ا into), come to be (ا s.th.); with foll. imperf.: he has now come to a point where ... , it has gone so far that now ... | غدا *yusta'malu* it has become current, it has now come into general use; غدا وراح (*wa-rāḥa*) to go back and forth, walk to and fro; to come and go; — غدى *ḡadiya a* (غدى *ḡadan*) to breakfast, have breakfast II to give breakfast (ا to s.o.); to give lunch (ا to s.o.) III to go early in the morning (ا to s.o.) | يراوحها ويغاديا *yurāwīḥuhā wa-yuḡādīhā* he calls on her time and again or constantly V to breakfast, have breakfast; to lunch, have lunch

غد *ḡad* the morrow, the following day; غدا *ḡadan* tomorrow; on a future day, sometime in the future | من غد، في غد on the following day, tomorrow; في الغد do.; on a future day, sometime in the future; عالم الغد *‘ālam al-ḡ.* the world of tomorrow; day بعد غد day after tomorrow; في ذات غد see ذات

غدا *ḡadā* pl. اغذية *aḡḏiya* breakfast; lunch

غداة *ḡadāh* pl. غدوات *ḡadawūt* morning; the morrow, the following day; الغداة *al-ḡadāta* this morning

غدر *ḡudūw*: في غدوه ورواحه (*rawāḥihī*) (lit.: in his coming and going, i.e.) in everything he does

غداة *ḡudwa* pl. غدى *ḡudan* morning

غداة *ḡadwa* pl. *ḡadawūt* lunch; morning errand; غدواته ورواحته (*rauḡātuhū*) all his goings, his coming and going

مغدى *maḡdan* place to which one goes in the morning | مغدى ومراح (*wa-marāḥ*) an ever frequented place, an aspired goal

غدا *ḡadda i* (*ḡadd*) to fester, suppurate (wound) IV do.; to hasten, speed, make forced

marches | اسير (ق) اغذ (*sair*) to run fast, hasten, hurry, speed

(غذو) *ḡadā u* (*ḡadw*) to feed (ب s.o. s.th.), nourish, nurture (ب s.o. with) II to feed (ب s.o. s.th.), nourish, nurture (ب s.o. with); to provide, supply, furnish, sustain (ب ه s.o., s.th. with), feed, charge, replenish (ب ه s.th. with) V to be fed (ب s.th.), be nourished, be nurtured (ب with); to feed, live (ب on); to be supplied, be provided, be furnished, be fed (ب with, e.g., with electric power) VIII to be fed, be nourished, be nurtured

غذو *ḡadw* feeding, nourishment, alimentionation, nutrition, nurture

اغذية *aḡḏiya* pl. اغذية *aḡḏiya* nourishment, nutriment, nutrition, nurture, food; pl. foodstuffs, victuals, food

غذائي *ḡidā'i* alimentional, alimentary, nutritional, nutritious, nutritive | مواد غذائية (*mawādd*) foodstuffs, victuals, food, nutritive substances

تغذية *taḡḏiya* feeding (also *techn.*), nourishment, alimentionation, nutrition, provisioning, supply, input, charging (e.g., of an electric battery)

مغذي *muḡaddīn* pl. مغذيات nutritious foodstuff; nutritive substance

غرر *ḡarra u* (غرور *ḡurūr*) to mislead, deceive, beguile (ب s.o.); to delude, gull, dazzle, blind (ا s.o.) II to deceive, beguile (ب s.o.); to delude, gull, dazzle, blind (ب s.o.); to entice, allure, tempt, seduce (ب s.o.); to expose to danger, endanger, imperil (ب s.o., s.th.), risk, jeopardize, hazard (ب s.th.) | غرر بنفسه to expose o.s. to danger, risk one's life VIII to be dazzled, blinded, fooled, deluded, misled, let o.s. be deceived (ب by), be mistaken (ب in, about); to be or become overweening or conceited X to come un-

expectedly (ء to s.o.), surprise (ء s.o.)

غر *ḡurr* (cutting) edge of a sword

غر *ḡirr* pl. اغرار *aḡrār* inexperienced, gullible, new, green; a greenhorn; recruit (Eg., Syr.; mil.); inattentive, inadvertent, heedless

غرة *ḡurra* pl. غرار *ḡurar* white spot on a horse's face, blaze; the best, the finest, the prime (of s.th.); highlight | غرة الشهر *ḡ. aš-šahr* the first day of the month; غرة العام *ḡ. aš-šahr* on the 1st of January

غرة *ḡirra* inadvertency, heedlessness, inattentiveness, inattention; unguarded moment, moment of inadvertence | على غرة or على حين غرة (*ḡ. hini ḡ.*) unexpectedly, unawares, inadvertently, surprisingly; غرة *ukīḏa* to be surprised, be taken by surprise, be caught unawares

غرر *ḡarar* risk, hazard, jeopardy, danger, peril

غرور *ḡurūr* deception; delusion, illusion; conceit, overweeningness, snobbery; vanities, trifles, banalities; danger, peril | غرور بنفسه *ḡurūr* self-deception, self-delusion

غرور *ḡarūr* deceptive, delusive, fallacious, illusory

غرير *ḡarīr* deceived, misled, tempted; (pl. also اغراء *aḡīrrā*, اغرة *aḡīrra*) inexperienced, naive, ingenuous, gullible

غرار *ḡirār* (cutting) edge of a sword; على غرار *ḡirāran* in a hurry, hastily | غرار (من) على غرار ... like ..., similar to ..., in the manner of ..., after the pattern of ...; على هذا الغرار in this manner; على غرار واحد after one pattern, in the same manner, likewise, alike

غرار *ḡarrār* deceptive, delusive, fallacious

غرارة *ḡarāra* inconsiderateness, thoughtlessness, heedlessness | على غرارة in the manner of ..., after the pattern of ...

غرارة *ḡirāra* pl. غرائر *ḡarā'ir* sack (for straw, grain, flour, etc.); bag

اغرر *aḡarr*, f. غراء *ḡarrā*, pl. غر *ḡurr* having a blaze (horse); beautiful, handsome; magnanimous, generous; noble; esteemed, honorable (esp. as a complimentary epithet following the name of a newspaper) | اغر محجل (*muḡajjal*) unique, singular

مغرور *maḡrūr* deceived, fooled, misled, tempted; deluded, dazzled, blind; vain, conceited, overweening, snobbish

غرام *ḡrām* pl. -āt gram(me)

غرانيت *ḡranīt* granite

غرب *ḡaraba u (ḡarb)* to go away, depart, absent o.s., withdraw (عن from), leave (عن s.o., s.th.); — غروب *ḡurūb* to set (sun, etc.); — غرابة *ḡarāba* to be a stranger; to be strange, odd, queer, obscure, abstruse, difficult to comprehend | ان لا يغرب عنك ان you will not have failed to notice that ..., you are, no doubt, aware (of the fact) that ..., you know very well that ... II to go away, leave, depart, absent o.s.; to go westward; to expel from the homeland, banish, exile, expatriate (ء s.o.) | غرب وشرق (*wa-šarraqa*) to get around in the world, see the world IV to say or do a strange or amazing thing; to exceed the proper bounds (في in), overdo, exaggerate (في s.th.) | اغرب في الضحك (*daḡik*) to laugh noisily or heartily, guffaw V to go to a foreign country, emigrate; to be (far) away from one's homeland; to become an occidental, become Westernized, be Europeanized; to assimilate o.s. to the Western way of life VIII to

go to a foreign country, emigrate; to be (far) away from one's homeland; to live as a foreigner in a country X to find (▲ s.th.) strange, odd, queer, unusual; to deem (▲ s.th.) absurd, preposterous, grotesque; to disapprove (▲ of s.th.); to become an occidental, become Westernized, be Europeanized; to assimilate o.s. to the Western way of life | استغرب في الضحك (*ḍahik*) to laugh noisily or heartily, guffaw

غرب *ḡarb* west; occident; vehemence, violence, impetuosity, tempestuousness; الغرب the West, the Occident; غربا *ḡarban* westward, toward the west | فلل *falla ḡarbahū* to subdue s.o., put a damper on s.o.; جنوب غربا *ḡarban bi-ḡanūbin* southwestward, toward the southwest

غربي *ḡarbī* western, westerly; occidental, Western; European; an Occidental, a Westerner; الغربيون *al-ḡarbīyūn* the Western Church (*Chr.*); *ḡarbīya* (with foll. genit.) west of . . .

غربة *ḡurba* absence from the homeland; separation from one's native country, banishment, exile; life, or place, away from home

أغرب *ḡurāb* pl. غربان *ḡurbān*, أغرب *aḡrub*, اغربة *aḡriba* crow; raven; — occiput; blade (esp. of a hatchet)

غريب *ḡarīb* pl. غرباء *ḡurabāʿ* strange, foreign, alien, extraneous (على or عن to s.o.); strange, odd, queer, quaint, unusual, extraordinary, curious, remarkable, peculiar; amazing, astonishing, baffling, startling, wondrous, marvelous; grotesque; difficult to understand, abstruse, obscure (language); remote, outlandish, rare, uncommon (word); (pl. also أغرب *aḡrāb*) stranger, foreigner, alien; pl. أغرباء those living abroad, those away from home, emigrés | اغرب الاطوار whimsical, capricious, eccentric,

cranky; مادة غريبة (*mādda ḡarība*) foreign body, extraneous substance

غريبة *ḡarība* pl. غرائب *ḡarāʿib* peculiarity; a strange, striking thing, oddity, curiosity, marvel, prodigy, wonder

غريبة *ḡurāyība* (*syr.-leb., eg.*) sort of sweet butter pastry

غروب *ḡurūb* setting (of the sun, of a star)

غروبى *ḡurūbī*: توقيت غروبى (*Saudi Ar.*) time reckoning in which the hours are counted from sundown (in contrast with توقيت زوالى counting the hours from noon)

غرابية *ḡarāba* strangeness, curiousness; oddness, queerness, singularity, peculiarity

أغرب *aḡrab* stranger, more alien; odder, queerer, more unusual

مغرب *maḡrib* pl. مغارب *maḡārib* place or time of sunset; west, occident; (f.) prayer at sunset (*Isl. Law.*); المغرب Maghrib, northwest Africa; (specif.) Morocco | مغرب الشمس *m. aš-šams* time of sunset, sunset; بلاد المغرب Maghrib, northwest Africa; المغرب العربى الكبير (*arabī*) greater Arab Maghrib, block of northwest African countries (in contrast with المغرب Morocco); مشارق الارض ومغاربها (*mašāriq al-arḍ*) the entire world; المشرقان *al-mašriqān wa-l-m.* do.; في المغربين *al-maḡribīn* وفي المشرقين *wa-l-mašriqīn* all over the world, throughout the world

مغربى *maḡribī* North African, Maghribi; Moroccan (adj.); (pl. مغاربة *maḡāriba*) a North African, a Maghribi | المملكة المغربية (*mamlaka*) designation of the Kingdom of Morocco

مغربية *maḡribīya* (*syr.-leb.*) a dish similar to northwest African couscous

مغربة look up alphabetically

- تغريب *taḡrīb* banishment, expatriation
- تغرب *taḡarrub* separation from one's native country; emigration; Europeanism, Occidentalism, Westernism
- اغتراب *iḡtirāb* separation from one's native country; emigration; Europeanism, Occidentalism, Westernism
- استغراب *istiḡrāb* wonder, surprise, astonishment, amazement, perplexity
- غارب *ḡārib* pl. غوارب *ḡawārib*² withers (of the camel, of the horse); pl. wave crests | حبله على غاربه (الق) or ترك (الق) (*alqā ḥablahū*) to give free rein to s.o. or to s.th.
- مغرب *muḡarrab* expatriated, exiled, banished; expatriate, exile
- مغترب *muḡtarib* pl. -ūn stranger, foreigner, alien; living away from home
- مستغرب *mustaḡrib* Europeanized, Westernized
- مستغرب *mustaḡrab* strange, odd, queer, quaint, unusual, extraordinary, curious, peculiar
- غربل *ḡarbala* (غربلة *ḡarbala*) to sieve, sift, riddle (s.th.)
- غربال *ḡirbāl* pl. غرابيل *ḡarābil*² sieve
- غرابيل *ḡarābil* pl. -ūn, غرابلية *ḡarābilīya* sieve maker, sieve merchant
- غرد *ḡarida* a (*ḡarad*) to sing, twitter (bird), warble II and V = I
- غرد *ḡarad* singing, song, twitter(ing), warbling (of a bird)
- غرد *ḡurd* pl. غرود *ḡurūd* dune, shifting dune
- غريد *ḡirrid* singing, twittering, warbling (bird)

اغرودة *uḡrūda* pl. اغاريد *aḡārid*² twittering, warbling (of birds); song

تغريد *taḡrīd* singing, song, twitter(ing), warbling

مغرد *muḡarrīd* singing, twittering, warbling (bird) | طائر مغرد songbird

غرز *ḡaraza* i (*ḡarz*) to prick (s.th. with, e.g., with a needle); to thrush, plunge, insert, stick, stab, ram, push, bore (s.th. into); to plant, implant (s.th. in) II to thrust, plunge, insert, stick, stab, ram, push, bore (s.th. into) IV = II; V to penetrate deeply (into), pierce (s.th.); to be inserted, be stuck (into) VII to bore, penetrate (into), pierce (s.th.); to sink (into) VIII to penetrate deeply (into), pierce (s.th.); to be inserted, be stuck (into) | اغترز السير (*saira*) (he put his foot in the stirrup, ready to depart=) his departure was imminent

غرز *ḡarz* leather stirrup

غرزة *ḡurza* pl. غرز *ḡuraz* stitch; (eg.) hashish den, opium den

غريزة *ḡarīza* pl. غرايز *ḡarā'iz*² nature, natural disposition; natural impulse, instinct | غريزة الموت *ḡ. al-mawt* death wish (psych.)

غريزي *ḡarīzī* natural, native, innate, inborn; instinctive

مغرز *maḡraz* pl. مغارز *maḡāriz*² (eg.) prank, practical joke

غرس *ḡarasa* i (*ḡars*) to plant, implant (s.th. in); to place, put, set, infix, interpose, interpolate, insert (s.th. into); to plant (s.th. with) IV to plant, implant (s.th.) VII to be planted, be implanted; to sink in

غرس *ḡars* planted; (pl. اغراس *aḡrās*,

غراس *ḡirās* plant, layer, cion, nursery plant, seedling

غرس *ḡirs* pl. اغراس *aḡrās* plant, layer, cion, nursery plant, seedling

غرسة *ḡarsa* plant

غراس *ḡirās* plant; planting time

غراسة *ḡirāsa* cultivation, growing, raising | غراسة الزيتون (الزيتون) *ḡ. az-zaitūn* olive growing; غراسة العنب *ḡ. al-'inab* wine growing; viticulture

غراس غرسية *ḡarisa* pl. غراس غراسية *ḡarā'is²*, غراس *ḡirās* nursery plant, layer, cion, seedling

مغرس *maḡris* pl. مغارس *maḡāris²* place where s.th. is infixed, interposed or inserted; nursery, plantation, bed

مغراسة *muḡārasa* pl. -āt a contract for the lease of an orchard providing that the lessee, who undertakes to cultivate the orchard, will become owner of one half of it after the orchard has yielded profit (*Tun.*)

مغراسي *muḡārisī* pl. -ūn one who concludes a *muḡārasa* (q.v.) (*Tun.*)

غرش *ḡirš*, *ḡurs* pl. غروش *ḡurūš* piaster | غرش صاغ standard piaster

غرض IV الغرض *ḡaraḡa* (to attain the goal V to take sides, be partial, have a predilection, have a bias (ل for); to pursue one's personal goals

غرض *ḡaraḡ* pl. اغراض *aḡrāḡ* target, aim, goal, objective, object; intention, design, purpose; object of desire; (personal, selfish) interest; inclination, tendency, propensity; bias, prejudice; pl. اغراض (*syr.*) articles of everyday use, things, effects, stuff, odds and ends | اغراض الغرض من هذا الشيء the goal of this matter, the aim that is being pursued, the intent thereof

غرضي *ḡaraḡī* tendency- (in compounds), marked by directional, or purposive, presentation

غريض *ḡarīḡ* pl. اغاريض *aḡāriḡ²* fresh, tender

تغرض *taḡarruḡ* prejudice, bias; tendentious attitude

مغرض *muḡriḡ* partial, biased, tendentious; — (pl. -ūn) partial person; biased person; person guided by personal interests

متغرض *mutaḡarriḡ* = مغرض *muḡriḡ*

غرغر *ḡarḡara* (غرغرة *ḡarḡara*) to gargle; to gurgle; to simmer, bubble (pot) II *taḡarḡara* to gargle; to gurgle | تغرغرت عينه بالدمع (*'ainuhū bi-d-dam'*) his eyes were bathed in tears

غرغري *ḡirḡir* (coll.; n. un. ة) guinea fowl

غرغرة *ḡarḡara* gargling, gargle, gurgle

غرف *ḡaraḡa i u* (*ḡarḡ*) to ladle, spoon, scoop (s.th.); to ladle (s food) from a cooking pot, and the like, (into a bowl) for serving; to serve (s a meal) VIII to ladle, scoop (من s.th. from or out of)

غرفة *ḡurḡa* pl. غرف *ḡirāḡ* the amount of water scooped up with one hand; handful; — (pl. -āt, غرف *ḡurāḡ*) upstairs room, room on an upper floor; room; chamber (= room; as a public body of administration, etc.); cabinet; compartment, ward; (*saudi-ar.*) small one-room house (next to a mosque) for the attendant | غرفة الأكل *ḡ. al-akl* dining room; غرفة التجارة or الغرفة التجارية chamber of commerce; غرفة الجلوس sitting room; غرفة السفرة *ḡ. as-suḡra* dining room; غرفة شعبية (*ša'biya*) people's chamber (in socialist countries); غرفة مظلمة (*muḡliḡa*) dark-room (*phot.*); غرفة العوامة *ḡ. al-'awwāma*

float chamber (of a carburetor; *techn.*);
 غرفة القيادة *bridge (naut.)*; غرفة النوم *g. an-*
naum bedroom

غرف *garrāf* pl. غراريف *gārārīf*² (*syr.*) a
 water wheel turned by oxen or horses
 and used for raising irrigation water
 from a river onto the fields

مغرفة *mīgrafa* pl. مغارف *maḡārīf*² large
 spoon, ladle, scoop, dipper

غرق *gariqa* a (*garaq*) to plunge, dive, become
 immersed, immerse, become submersed,
 submerge, sink, founder (في in); to go
 under, be drowned (في in); to be immersed,
 be engrossed, be absorbed (في in); to be
 wrapped up (في in), be completely sur-
 rounded (في by); to be wholly engaged, be
 lost (في in), be completely taken up (في
 with) II to plunge, dip, immerse, submerge
 (ه, ه s.o., s.th.); to sink, founder (ه s.th.),
 drown (ه, ه s.o., s.th.); to inundate, flood
 (ه s.th.; السوق the market ب with) IV =
 II; to exceed the proper bounds (في in); to
 exaggerate, overdo (في s.th.); to be exces-
 sive (في in s.th.), carry (في s.th.) to excess |
 اغرق في الضحك (*ḍahik*) to laugh noisily or
 heartily, guffaw V to be sunk, be foundered
 X to sink (في into sleep, and the like),
 be immersed (في in); to absorb, engross,
 engage wholly, claim completely, fill,
 take up, occupy (ه, ه s.o., s.th.); to take,
 last (ه a certain time) | استغرق في الضحك
 (*ḍahik*) to laugh noisily or heartily,
 guffaw XII اغرورت عيناه بالدموع (*iḡrau-*
raqat 'aināhu) his eyes were bathed in
 tears

غريق *gariq* pl. غرقى *garaqā* drowned; a
 drowned person; immersed, engrossed,
 absorbed (في in)

غرقان *garaqān* drowned

تغرق *taḡriq* drowning; sinking, found-
 ering, scuttling (of a ship); inundation,
 flooding

اغراق *iḡraq* drowning; sinking, found-
 ering, scuttling (of a ship); inundation,
 flooding; exaggeration; excessiveness,
 exorbitance, immoderation, extrava-
 gance; hyperbole (*rhet.*)

غارق *gāriq* sunk, drowned; immersed,
 engrossed, absorbed (في in); wrapped up
 (في in), completely surrounded (في by) |
 غارق في الدهشة (*ḍahṣa*) completely taken
 aback, stunned, utterly dismayed

مغرق *muḡriq* immersed, engrossed,
 absorbed (في in)

مستغرق *mustaḡriq* immersed, engrossed,
 absorbed (في in)

غرلة *gurla* pl. غرل *gural* foreskin, prepuce

غرم *garima* a (*gurm*, غرامة *gārāma*, مغرم
maḡram) to pay (ه a fine, and the like);
 to suffer loss II to fine (ه s.o.), impose a
 fine (ه on s.o., ه in the amount of) IV = II;
 pass. *uḡrima* to be very fond, be enamored
 (ب of), be in love, be infatuated (ب with)
 V to be fined, be mulcted

غرم *gurm* damage, loss

غرام *gārām* infatuation (ب with), love
 (ب of), passion, ardent desire (ب for);
 penalty, mulct, fine; see also alpha-
 betically

غرامى *gārāmī* passionate, impassioned,
 erotic, amorous, amatory, love (used at-
 tributively); غراميات *gārāmīyāt* amours,
 romances, love affairs, amorous adven-
 tures | رسالة غرامية love letter

غريم *gārīm* pl. غرماء *gūramā*² debtor;
 creditor; opponent, adversary, antag-
 onist, rival; competitor (for a woman)

غريمية *gārīma* woman opponent, female
 antagonist, rival

غرامة *gārāma* pl. -āt fine, mulct; indem-

nity, compensation, damages; reparation, amends, penalty

مغرم *maḡram* pl. مغارم *maḡārim*² damages, loss; debt; liability, financial obligation; fine

مغرم *muḡram* enamored (ب of), in love, infatuated (ب with)

غرين *ḡarīn* (alluvial) mud

غرانطة *ḡarnāṭa*² Granada (city in S Spain)

غرنوق *ḡurnūq* pl. غرائق *ḡarānīq*² crane (zool.)

غرنیق *ḡirnīq* pl. غرائیق *ḡarānīq*² crane (zool.)

(غرو) *ḡarā u* (*ḡarw*) to glue, fix with glue (ا s.th.) II = I; IV to make (ا s.o.) covetous (ب for), prod, spur on, goad, egg on, incite, induce, instigate, abet, urge, impel (ب s.o. to do s.th.); to entice, allure, tempt, seduce (ب s.o. to); to set (ب s.o. on), sick (ب ا a dog, etc., on game); to bring about, cause, produce, provoke (ا s.th.); pass. *uḡriya* to desire ardently, love (ب s.th.), be attached (ب to s.th.) | اغرى العداوة بين ('*adāwata*) to cause or excite enmity among ...

لا غرو *lā ḡarwa* no wonder! it is small wonder

غرا *ḡaran* glue

غراء *ḡirā'* glue

غرائی *ḡirā'ī* gluey, glutinous

غروی *ḡirawī* gluey, glutinous, sticky, ropy, viscous; colloidal (*chem.*); pl. غرویات colloids (*chem.*)

لا غروی *lā ḡarwā* no wonder! it is small wonder

غرایة *ḡarrāya* pl. -āt (*eg.*) glue pot

مغراة *miḡrāh* glue pot

اغراء *iḡrā'* incitement, instigation, inducement, spur, goad, impetus; incentive, stimulus; enticement, allurement, temptation, seduction

مغرم *muḡrin* enticing, alluring, tempting; inciter, instigator, abettor; tempter, seducer

مغریات *muḡriyāt* lures, temptations

غز¹ IV to be thorny, prickly; to prick

غزة² *ḡazza*² Gaza (seaport in S Palestine)

غزی *ḡazzī* gauze

غزرا¹ *ḡazura u* (*ḡazr*, غزارة *ḡazāra*) to be plentiful, copious, abundant

غزر *ḡazr* abundance, copiousness, profusion, plenty, large quantity, lavish supply

غزیر *ḡazīr* pl. غزار *ḡizār* much, plentiful, copious, abundant, ample; densely growing, luxuriantly growing; rich (ب in) | غزیر المادّة *ḡ. al-mādda* knowledgeable, learned, well-read; غزیر المواد *ḡ. al-mawādd* offering a wealth of information (book)

غزارة *ḡazāra* abundance, copiousness, profusion, plenty, large quantity, lavish supply

اغزر *aḡzar*² more copious, richer (in material or content); more knowledgeable

غزاری² *ḡazārī* a variety of pigeon

غزل *ḡazala i* (*ḡazl*) to spin (ا s.th.); — *ḡazila a* (*ḡazal*) to display amorous behavior (ب toward a woman), make love (ب to a woman), court, woo (ب a woman), flirt (ب with a woman); to eulogize in verses (ب a woman) III to speak words of love, make love (ها to a woman), court, woo (ها a woman), flirt, dally, philander

(ب with a woman) V to court, woo (ب a woman), make love (ب to a woman), flirt, dally (ب with a woman), make eyes (ب at a woman); to celebrate in love poems (ب a woman, also في s.o.); to extol, laud, eulogize (ب s.th.) VI to flirt (with one another) VIII to spin (ا s.th.)

غزل *gāzī* spinning; (pl. غزول *gāzūl*) spun thread, yarn | مصنع الغزل *maṣnaʿ al-ġ*. spinning mill; البنات *al-banāt* a kind of sugar confectionery in Syria, "girls' spinning"

غزل *gāzal* flirt, flirtation, dalliance, dallying; love; words of love, cooing of lovers; love poetry, erotic poetry

غزلي *gāzālī* amorous, amatory, erotic, love (used attributively)

غزلي *gāzil* erotic(al)

غزال *gāzāl* pl. غزلة *gāzla*, غزلان *gāzlan* gazelle

غزال *gāzāl* spinner (of yarn)

غزالة *gāzāla* female gazelle, doe; (rising) sun, disk of the sun; pommel of the camel saddle

غزالة *gāzāla* spider

مغزل *maġzīl* pl. مغازل *maġāzīl* spinning mill

مغزل *miġzal*, *muġzal* pl. مغازل *maġāzīl* spindle | أبو مغازل *abū m. (eg.)* stork

مغازلة *muġāzala* pl. -āt flirt, flirtation, dalliance, dallying

تغزل *taġazzul* flirt, flirtation, dalliance, dallying

(غزو) غزا *ġazā u (ġazw)* to strive (ا for), aspire (ا to); to mean, intend (ا s.th.); — *ġazā u (ġazw, غزوان ġazawān)* to carry out a military expedition, make a raid, foray, or incursion, commit aggression

(ا against s.o., against s.th.), attack, assault (ا, ا s.o., s.th.), raid, invade (ا s.th.); to conquer (ا s.th., ا s.o.); to overcome (ا, ا s.o., s.th.) | غزا السوق (*sūq*) to flood the market (*com.*)

غزو *ġazw* assault, raid, incursion, inroad, invasion, attack, aggression; conquest; putsch, coup d'état

غزوة *ġazwa* pl. *ġazawāt* military expedition, foray; raid, incursion, inroad, invasion, attack, aggression; conquest; campaign of conquest

غزاة *ġazāh* pl. غزوات *ġazawāt* military expedition, foray; raid, incursion, inroad, invasion, attack, aggression; conquest; campaign of conquest

مغزى *maġzan* pl. مغازي *maġāzin* sense, meaning, signification, import; moral (of a story); motto; importance, significance, moment, consequence | مغزى دقيق *maġzī dūqīq* subtle meaning; مغزى ذو *ġū* m. significant

مغزاة *maġzāh* pl. مغازي *maġāzin* military expedition, foray, raid; المغازي the military campaigns of the Prophet

غاز *ġāzin* pl. غزاة *ġazāh* one who carries out a military expedition or a foray; raider, invader, aggressor, conqueror; الغازي *al-ġāzī* the war lord, warrior champion. ghazi

غازية *ġāziya* pl. غوازي *ġawāzin* woman dancer, danseuse

غس *ġuss* (sing. and pl.) worthless

غسق *ġasaq* dusk, twilight before nightfall; dark of night

غسل *ġasala i (ġasl)* to wash (ب, ا s.o., s.th. with), launder (ب, ا s.th. with); to cleanse, clean (ا s.th., e.g., the teeth); to purge, cleanse, clear, wash (ا s.th., من of); to wash (ا against s.th.) II to

wash thoroughly (ء , ء s.o., s.th.) VIII to wash (o.s.); to take a bath, bathe; to perform the major ritual ablution (i.e., a washing of the whole body; *Isl. Law*)

غسل *ḡusl* pl. اغسال *aḡsāl* washing, ablution; the major ritual ablution, i.e., a washing of the whole body (*Isl. Law*); wash water

غسل *ḡisl* wash water

غسلة *ḡasla* pl. ḡasalāt (n. vic.) a wash, an ablution

غسيل *ḡasil* washed; (dirty or washed) clothes, washing; (eg., *syri.*) act of washing; (eg.) water or solution with which s.th. is washed or rinsed | غسيل المعدة *ḡ. al-maʿīda* (eg.) gastric irrigation, gastrolavage (*med.*)

غسول *ḡasūl* wash water; washing agent, detergent

غاسول *ḡāsūl* soap; lye

غسال *ḡassāl* washer, washerman, laundryman

غسالة *ḡassāla* pl. -āt washerwoman, laundress; washing machine

غسالة *ḡusāla* dirty wash water, slops

مغسل *maḡsīl*, *maḡsal* pl. مغاسل *maḡāsīl*² washing facility, washroom, lavatory; washhouse

مغسل *miḡsal* washbasin; washbowl, washdish, washtub

مغسلة *maḡsala* pl. مغاسل *maḡāsīl*² washstand

مغتسل *muḡtasal* washroom, lavatory

غسان *ḡassānī* Ghassanidic; pl. الغسانيون and الغساسنة *al-ḡasāsīna* the Ghassanides (old Arab dynasty in Syria)

غش *ḡašša* u (*ḡašš*) to act dishonestly (ء

toward s.o.); to deceive, fool, mislead, cheat, gull, dupe (ء s.o.); to debase, vitiate, adulterate (ء s.th., esp. food-stuffs) II to act dishonestly (ء toward s.o.); to deceive, fool, mislead, cheat, gull, dupe (ء s.o.) VII and VIII to be deceived, be fooled, be cheated, be duped; to let o.s. be deceived X to regard (ء s.o.) as dishonest or as a fraud; to suspect (ء s.o.) of fraud or deception

غش *ḡašš* adulteration, corruption, debasement; fraud, deceit

غش *ḡišš* faithlessness, disloyalty, perfidy; deception, deceit; fraud, imposture, swindle

غشاش *ḡaššāš* fraud, cheat, swindler, impostor; deceptive, delusive, false

مغشوش *maḡšūš* deceived, fooled, cheated, duped; adulterated, corrupted, debased

غشت *ḡušt* (*Mor.*) August

غشم *ḡašma* i (*ḡašm*) to treat unjustly or tyrannically, to wrong, oppress (ء s.o.); to act unjustly or tyrannically (ء toward s.o.); to act thoughtlessly, haphazardly (ء in s.th.) VI to feign ignorance or inexperience X to regard (ء s.o.) as dumb, stupid, ignorant, or inexperienced

غشم *ḡašm* oppression, repression, ill-treatment

غشوم *ḡašūm* unjust, unfair, iniquitous, tyrannical; oppressor, tyrant | القوة الغشوم brute force

غشيم *ḡašīm* pl. غشياء *ḡušamā*² inexperienced, ignorant, foolish, dumb, stupid; new (at an office), green, a greenhorn; raw, boorish, uneducated; unskilled, untrained, clumsy, awkward, gauche; raw, crude, unprocessed, unworked

غشومة *ḡušūma* inexperience, foolishness

عشم *gāšim* unjust, unfair, iniquitous, tyrannical; oppressor, tyrant; scum, dross | قوة عاشمة (*qūwa*) brute force

(عشو and غشى) *gāšā u (gūšw)* to come (ه to s.o.; ه to a place); — غشى *gāšiya a (gāšāwa)* to cover, wrap up, envelop, conceal, veil (ه, ه s.o., s.th.); to come, descend (ه upon s.o.), overcome, overwhelm (ه s.o.); to be dark (night); — *gāšiya a (gāšayān, gīšyān)* to come (to s.o.; ه to a place); to go to see, visit (ه s.o., ه s.th.), call (ه on s.o.); to sleep (ها with a woman); to cover (ها the female animal); to commit, perpetrate (ه e.g., an outrage); to yield, give in (ه to a craving); — pass. غشى عليه (*gūšiya*) (*gāšy, gūšy*) to lose consciousness, faint, swoon II to cover, wrap up, envelop, veil (ه, ه s.o., s.th.); to spread a cover or wrap (ه, ه over s.o., over s.th.); to overlay, coat, plate (ه s.th.) IV to be dark (night); to spread a cover or wrap (على, ه over) V to cover o.s. (ب with), wrap o.s. (ب in) X استغشى *(tiyābahū)* to hide one's head in one's clothes so as not to see or hear

غشى *gāšy, gūšy* unconsciousness, fainting, swoon(ing)

غشية *gāšya* fainting spell, swoon, faint

غشوة *gāšwa* veil, wrap, cover, covering

غشاء *gīšā* pl. اغشية *aḡšiya* cover, covering, wrap, wrapper, wrapping, envelope; coating, coat, plating; integument; film, pellicle; membrane; valve | الغشاء الانثى (*anfī*) nasal mucosa; غشاء البكارة *ḡ. al-bakāra* hymen, virginal membrane; الغشاء المخاطي (*muḡābī*) mucous membrane, mucosa

غشائى *gīšā'i*: الخناق الغشائى (*kunāq*) diphtheria (*med.*)

غشاوة *gāšāwa, gāšāwa* veil, wrap, cover, covering

غشيان *gāšayān, gīšyān* unconsciousness, faint(ing), swoon(ing)

مغشى *maḡšan* place at which one arrives, object of a visit

غاشية *gāšiya* pl. غواش *gawāšīn* pericardium; misfortune, calamity, disaster; faint, swoon; insensibility, stupor; servants, attendants, retinue, suite

غص *gāṣa* (1st pers. perf. *gāṣistu*) *a (ḡuṣa)* to be choked; to choke (ب on, esp. on some food); to be overcrowded, congested, jammed, packed, crammed (ب with) | غص بهم المكان (*makānu*) the place was overcrowded IV to choke (ه s.o.) VIII to be overcrowded, congested, jammed, packed, crammed

غصة *ḡuṣa* pl. -āt, غصص *ḡuṣaṣ* that which causes choking, a lump in the throat; mortal distress, torment, agony, ordeal; choking sound, suppressed moan | غصة الموت *ḡ. al-mawt* agony of death

غاص *gāṣṣ* replete, crowded, jammed, packed, crammed (ب with)

غصب *gāṣaba i (ḡaṣb)* to take away by force or illegally, extort (ه s.th., ه, من, ه from s.o.), rob (ه s.th.; ه ه or من or ه s.o. of s.th.), seize unlawfully, usurp (ه s.th.), take illegal possession (ه of s.th.); to force, compel, coerce (ه s.o., على to); to abduct, carry off (ها a woman); to rape, ravish, violate (ها a woman); to conquer, subdue (على s.o.) VIII = I | اغتصب ابواب البلاد to force one's entry into a country

غصب *gāṣb* forcible, illegal seizure, extortion; usurpation, unlawful arbitrariness (*Isl. Law*); force, compulsion, coercion, constraint | غصباً *gāṣban* and بالغصب forcibly, by force; غصباً عنه against his will, in defiance of him

اغتناب *iḡtiṣāb* forcible, illegal seizure, extortion, robbery; illegal appropriation,

usurpation; ravishment, violation, rape (of a woman); force, compulsion, coercion, constraint

غاصب *gāṣib* pl. -ūn, غصاب *gūṣṣāb* usurper

منصوب *maṣṣūb* acquired by unlawful arbitrariness, extorted, usurped; forced, compelled, coerced, constrained

مغتصب *muḡṭaṣib* violent, outrageous, brutal; — (pl. -ūn) usurper; rapist, ravisher

غصن II and IV to put forth branches, to branch (tree)

غصن *gūṣn* pl. غصون *gūṣūn*, اغصان *aḡṣān*, twig, bough, limb, branch

غصنة *gūṣna* twig, shoot, cion, sprout

غض *gāḍa* (1st pers. perf. *gāḍaḍtu*) *i* and (1st pers. perf. *gāḍiḍtu*) *a* (غوضه *gūḍūda*, غضاضة *gāḍāda*) to be or become fresh, succulent, tender (esp. a plant); — *gāḍa u* (*gāḍd*, غضاضة *gāḍāda*) to cast down, lower (من or ۱ one's eyes, one's glance, out of modesty, and the like); to lower, lessen, diminish (من the value, the prestige of s.o. or s.th.), detract, derogate (من from s.o., from s.th.) | غض *ḡṣ* طرفه (*ṭarfahū*) to lower one's eyes; غص النظر or النظر عنه (*naẓara*) to overlook, let pass, disregard s.th., pass over s.th., wink at s.th., pay no attention to s.th., have no objection to s.th.

غض *gāḍd* aversion (of the glance) | غص النظر (الطرف) عنه *ḡ. an-nazar (aṭ-ṭarf)* overlooking of s.th.; disregarding of s.th.; بغض النظر عن ... , not to speak of ..., let alone ..., regardless of ..., irrespective of ..., notwithstanding ...

غض *gāḍd* fresh, succulent, juicy,

tender; lush, luxuriant (plant); young and untouched (by later influences)

غضة *gūḍda* shortcoming, deficiency, fault, defect

غضيف *gāḍiḍ* fresh, succulent, juicy, tender

غضاضة *gāḍāda* freshness, succulence, juiciness, tenderness; shortcoming, deficiency, fault, defect; blot, stain, disgrace, shame | ما وجد غضاضة في | to take no offense at ..., have no objection to ...

غوضه *gūḍūda* freshness, succulence, juiciness, tenderness

غضب *gāḍiba a* (*gāḍab*) to be or become angry, cross, mad, vexed, irritated, exasperated, furious, to fret (من or على at s.th., with s.o.); to stand up (ل for), defend (ل s.th.) III to be cross, be on bad terms (۱ with s.o.) IV to annoy, exasperate, anger, make angry, enrage, infuriate (۱ s.o.); to vex, irritate, gall, provoke (۱ s.o.) V = I

غضب *gāḍab* wrath, rage, fury; anger, exasperation, indignation; غضبا ل (*gāḍaban*) for the protection of

غضب *gāḍib* wrathful, angry, exasperated, irate, furious, infuriated, enraged; vexed, annoyed, irritated, galled

غضبه *gāḍba* fit of rage, angry outburst, tantrum; anger, wrath

غضوب *gāḍūb* irascible, choleric, irritable

غضابي *gāḍābī* irascible, choleric, irritable; sullen, morose

غضبان *gāḍbān*², f. غضبي *gāḍbā*, pl. غضاب *gāḍāb*, غضابي *gāḍābā*, *gūḍābā* wrathful, angry, exasperated, irate, furious, infuriated, enraged

اغضاب *iḡḍāb* exasperation, infuriation;

vexation, irritation, annoying; provocation

غاضب *gāḍib* wrathful, angry, exasperated, irate, furious, infuriated, enraged; vexed, annoyed, irritated, galled

منغوب عليه *maḡḍūb*: object of anger

غضرت *gāḍara* i (*gāḍr*) to turn away (عن from); to turn (على against s.o. or to s.o.); — *gāḍira* a (*gāḍar*) to be or become rich, abundant, lavish, opulent, lush, luxuriant

غضير *gāḍir* abundant, lavish, opulent, lush, luxuriant

غضير *gāḍīr* fresh, green (plant)

غضارة *gāḍāra* freshness; affluence, prosperity, opulence

غضروف *gāḍrūf*, *gāḍrūf* pl. غضاريف *gāḍārīf*² cartilage, gristle

غضروفى *gāḍrūfī*, *gāḍrūfī* cartilage (in compounds), cartilaginous

غضن II to wrinkle, pucker, shrivel, fold, crease (ه s.th.) III to wink amorously (ها at a woman) V to wrinkle, shrivel, form creases or corrugations; to be or become wrinkled, creased, folded, corrugated

غضن *gāḍn*, *gāḍan* pl. غضون *gāḍūn* wrinkle, fold, crease, corrugation; (only sg.) trouble, toil, labor, hardship, difficulty | ... في غضون in the course of, during, within; في غضون ذلك meanwhile, in the meantime

غضنفر *gāḍanfar* lion

غضو IV to close one's eyes (also with عينه *'ainahū*); to overlook, disregard, avoid seeing, condone (عن, ه s.th.), let (عن, ه

s.th.) pass, shut one's eyes (عن, ه to s.th.), take no notice (عن, ه of s.th.); to be lenient (عن with), have indulgence, show forbearance (عن for), wink, connive (عن at) VI to pretend not to notice; to disregard (عن s.th.); اغضى عنه = تغاضى عنه

على احر من جمر النضى: *gāḍan* (غضى) غضا (*aḥarra*, *jamri l-ḡ.*) lit: in a hotter spot than the live embers of *gāḍā* (i.e., a variety of euphorbia), i.e., on pins and needles, in an unbearable situation

اغضاء *iḡḍā'* overlooking, connivance, condonation, disregard; indulgence, forbearance

تغاضى *taḡāḍīn* overlooking, connivance, condonation, disregard; indulgence, forbearance

غط *gāḡa* u (*gāḡ*) to immerse, dip, plunge (في, ه s.o., s.th. in); — *gāḡa* i (*gāḡīḡ*) to snore IV to immerse, dip, plunge (في, ه s.o., s.th. in) VII to be immersed, be dipped, be plunged (في in)

غطيط *gāḡīḡ* snoring, snore

غطيطه *gāḡāḡa* fog, mist

غطرة *gāḡra* designation of the *kūfiya*, or headcloth worn under the 'iqāl, in Nejd and Bahrein

غطرس *gāḡrasa* to be haughty, arrogant, supercilious, overbearing, snobbish, conceited, overweening, self-important II *ta-gāḡrasa* do. | ... غطرس في مشيته (*mišyatihī*) to display a haughty bearing, swagger, strut

غطرسه *gāḡrasa* haughtiness, superciliousness, arrogance, insolence, impudence, snobbishness, conceitedness, self-importance

غطريس *gāḡrīs* pl. غطاريس *gāḡārīs*² haughty, supercilious, arrogant, overbearing,

snobbish, conceited, overweening, self-important

متنطرس *mutaḡātris* haughty, supercilious, arrogant, overbearing, snobbish, conceited, overweening, self-important

غطارف *ḡāṭarīf* pl. غطاريف *ḡāṭārīf*², غطارف *ḡāṭārīf*², غطارفة *ḡāṭārīfa* potentate; a noble, great, famous man

غطس *ḡaṭasa* i (*ḡaṭs*) to dip, plunge, immerse, submerge (في s.o., s.th. into water); to dive, plunge, become immersed, sink, submerge (في in water) II to dip, plunge, immerse, submerge (في s.o., s.th. into water); (Chr.) to baptize (s.o.) V to dive; to bathe (في in)

غطس *ḡaṭs* dipping, plunging, immersion; diving; sinking (trans. and intr.); submersion

الغطاس *ḡiṭās* baptism (Chr.); Epiphany (Chr.)

غطاس *ḡaṭās* diver (man or bird)

غطسان *ḡaṭsān* submersed, immersed, below the water surface; sunk; deep-set (eyes); having disappeared from sight

مغطس *maḡṭis* (*miḡṭas*) pl. مغطس *maḡṭīs*² bathtub; plunge bath | عيد المغطس | *īd al-m.* Epiphany (Chr.)

تغطيس *taḡṭīs* dipping, plunging, immersion; submersion; baptism (Chr.)

غاطس *ḡāṭīs* draft (of a ship)

غطش *ḡaṭša* i (*ḡaṭš*) to be or become dark (night); — *ḡaṭša a* (*ḡaṭaš*) to become dim (eye); to be dim-sighted V to be dim, dim-sighted (eye)

غطش *ḡaṭaš* dim-sightedness

غطم *ḡiṭamm* huge, vast (ocean)

غطا *ḡaṭā u* (*ḡaṭw*) to cover, cover up (s.th.) II to cover, wrap, envelop, conceal (ب s.o., s.th. with); to slip (ب over s.th. s.th. else), cover (ب s.th. with); to cover (s.th., e.g., expenses, the goal in sports); to outshine, eclipse, obscure (على s.o., s.th.); to drown (على s.th., of voices, etc.); to be stronger, be more decisive (على than) | غطى مدى وإسما | (*madan*) to cover a wide range; غطى كل (الشاشات) to fill the screens (TV program) V to be covered, wrapped, enveloped, concealed (ب with, by); to cover o.s. (ب with), wrap o.s., veil o.s., conceal o.s. (ب in) VIII = V

غطاء *ḡiṭā* pl. اغطية *aḡṭiya* cover, covering, integument, wrap, wrapper, wrapping, envelope; covering (= clothing); blanket; lid; cover (of a currency, notes; *fin.*) | غطاء الذهب *ḡ. aḡ-ḡahab* gold cover (*fin.*); تحت غطاء الرأس headgear; غطاء (with foll. genit.) under the cover of ...

تغطية *taḡṭiya* cover(ing) (of expenses, of currency, of the goal in sports); cover of notes in circulation, backing of notes, note coverage

غف *ḡaffa* i (*eg.*) to take unawares; to grab, grasp, seize (على s.o.)

غفران *ḡaḡara* i (*ḡaḡr*, مغفرة *maḡḡira*, مغفران *ḡaḡrān*) to forgive (s.o. s.th.), grant pardon (ل s.o. for s.th.), remit (s.th.) | لا يغفر *(yuḡḡaru)* unpardonable, irremissible, inexcusable VIII to forgive (s.o. s.th.), grant pardon (ل s.o. for), remit (s.th.) | لا يغفر *(yuḡḡaru)* unpardonable, irremissible, inexcusable X to ask s.o.'s (s.o.) pardon (ل or من or s for an offense), ask (s.o.) to forgive (ل or من or s an offense), apologize (s to s.o., ل or من or s for) | استغفر الله I ask God's forgiveness! a formula phrase used on various occasions, esp. when modestly de-

clining compliments and amiabilities, approx.: please don't (say so)! not at all!

غفراً *gajr* pardon, forgiveness; غفراً *gāfran* pardon me! I beg your pardon!

غفور *gāfūr* readily inclined to pardon, much-forgiving (esp. of God)

غفار *gāfār* readily inclined to pardon, much-forgiving (esp. of God)

غفران *gāfūrān* pardon, forgiveness, remission | عيد الغفران *'id saum al-ġ.* or عيد الغفران Day of Atonement, Yom Kippur (*Jud.*)

مغفرة *maġfira* pardon, forgiveness, remission

مغفور *maġfūr*: له المغفور له (he who has been forgiven), the deceased, the late ...

غفر² II to guard (على s.o., s.th.), watch (على over s.o., over s.th.)

غفيرة *gūfira* cover; lid

غفير *gāfir* numerous (crowd), abundant (quantity), large (number); (pl. غفراء *gūfarā²*) guard, sentinel; watchman | جم (جمع) غفير (*jamm, jam'*) large number or quantity, large gathering of people

غفارة *ġifāra* pl. غفائر *ġafā'ir²* kerchief for covering the head, headcloth

غفارة *gūffāra* cope (*Chr.*)

مغفر *miġfar* pl. مغافر *maġāfir²* helmet

غفقة *ġafqa* light slumber

غفل *ġafala u* (غفلة *ġafḷa*, غفول *ġuḷ*) to neglect, not to heed, disregard, ignore (عن s.th.), be forgetful, be heedless, be unmindful (عن of), pay no attention (عن to) II to make (s.o.) negligent, careless, heedless, or inattentive III to use, or take advantage of, s.o.'s (s) negligence, inadvertence, inattention, heedlessness, or

carelessness; to surprise, take by surprise, take unawares (s.o.) IV to neglect, not to heed, disregard, ignore (s.th.), be forgetful, be heedless, be unmindful (s of s.th.), pay no attention (s to s.th.); to pass (s over s.th.), slight, leave out, omit, skip (s s.th.); to leave unspecified (s s.th.) V = III; VI to feign inattention, inadvertence, negligence, or carelessness; to pretend to be, or make as if, inattentive, inadvertent, negligent, or careless; to neglect, disregard, ignore, slight (s, s.o., s.th.), pay no attention (عن to), be uninterested (عن in), be indifferent (عن to) X = III; to regard (s s.o.) as stupid, as a fool; to make a fool of s.o. (s), pull s.o.'s (s) leg

غفل *ġuḷ* careless, heedless, unmindful, inadvertent; undesignated, unmarked; without name, anonymous; not provided (غفل من التواريخ | غفل من التاريخ undated, without date, bearing no date; غفل من الامضاء (*imḍā'*) without signature, unsigned, anonymous; حديد غفل unprocessed iron, pig iron, crude iron

غفل *ġaḷ* negligence, inadvertence, inattention, heedlessness, carelessness

غفلة *ġaḷa* negligence, inadvertence, inattention, heedlessness, carelessness; indifference; foolishness; stupidity | موت غفلة *maut al-ġ.* sudden death; غفلة على غفلة *(hīni ġ.)* suddenly, all of a sudden, unawares, inadvertently, unexpectedly, surprisingly

غفلان *ġaḷān⁽²⁾* negligent, neglectful, careless, heedless, inadvertent, inattentive; drowsy, sleepy

تغفيل *taġfīl* stultification

اغفال *iġfāl* neglect, disregard, ignoring, nonobservance, slight(ing); omission, skipping

تغافل *taġāḷ* neglect

غافل *ḡāfil* pl. -*ūn*, غفول *ḡufūl*, غفل *ḡuffal* negligent, neglectful, careless, heedless, inadvertent, unaware, inattentive

مغفل *muḡaffal* apathetic, indifferent, inattentive; gullible, easily duped, a sucker; simple-minded, artless; simpleton

مغفل *muḡfal* anonymous | شركة مغفلة (= Fr. *société anonyme*) joint-stock corporation

مغفل *mutaḡaffil* dunce, dolt, numskull

غفا *ḡafā u (ḡafw, ḡufūw)* to slumber, doze, take a nap; to doze off, nod off, fall asleep; — غافية *ḡafiya a (ḡafya)* do. IV do.

غفوة *ḡafwa* pl. -*āt* slumber, nap, doze, cat nap

انغفاء *iḡfā'a* slumber, nap, doze, cat nap

غل *ḡalla u (ḡall)* to insert, put, stick, enter (في s.th. in(to) or between); to penetrate, enter (في s.th. or into s.th.); to apply an iron collar or manacles (في on s.o.), handcuff, shackle, fetter (في on s.o.); to produce, yield, yield crops (land) | غل غل غل *(yadahū, 'unuqihī)* (lit.: to fetter one's hand to one's neck, i.e.) not to spend or give away anything, be niggardly; غل غل غل *(yadahū)* and غل غل غل *(yadaihī)* to tie s.o.'s hands to prevent him from doing s.th., hinder s.o. in s.th.; — *ḡalla i (ḡill)* to be filled with hatred or rancor (breast); — pass. *ḡulla (ḡull, غلة ḡulla)* to suffer violent thirst, burn with thirst II to apply an iron collar or manacles (في on s.o.), handcuff, shackle, fetter (في on s.o.) IV to produce, yield, yield crops (land); to yield (في on s.o. s.th.) V to enter, penetrate (في s.th. or into s.th.) VII = V X to rake in, gain, win, obtain, reap

(في s.th.); to realize, or make, a profit (في on s.th.), receive the proceeds (في of s.th., esp. of land, and the like), turn to (good) account, invest profitably, utilize (في s.th.); to profit (في by s.o., في by s.th.), derive advantage or profit (في, في from), make capital (في out of s.th.), capitalize (في on s.th.); to take advantage (في, في of); to exploit (في, في s.o., s.th.)

غل *ḡill* rancor, hatred, spite, malice

غل *ḡull* burning thirst; (pl. اغلال *aḡlāl*) iron collar; manacles, handcuffs; pl. chains, shackles, fetters

غلة *ḡulla* burning thirst

غلة *ḡalla* pl. -*āt*, غلال *ḡilāl* yield, produce, crops; proceeds, revenue, returns (esp. of farming); grain, cereals; corn; fruits

غليل *ḡalīl* burning thirst; thirst for revenge; rancor, ill will; ardent desire; (pl. غليل *ḡilāl*) exhausted with thirst, very thirsty

غلالة *ḡilāla* pl. غلائل *ḡalā'il* a fine, diaphanous cape, mantilla, veil; shirtlike garment, gown | غلالة النوم *ḡ. an-naum* nightshirt, nightgown

استغلال *istiḡlāl* utilization; exploitation (of a mine, a country, the work of others); usufruct | استغلال الفرص *al-furaṣ* seizure of opportunities

استغلال *istiḡlālī* serving exploitation, exploitative

مغلول *maḡlūl* fettered, shackled; exhausted with thirst, very thirsty | مغلول *m. al-yad* inactive, idle

مغل *muḡill* productive, fruitful, fertile (land, soil)

مستغل *muṣtaḡill* exploiting; (pl. -*ūn*) exploiter, utilizer, usufructuary | الطبقة المستغلة (*ṭabaqa*) the exploiting class

مستغل *mustağall* pl. -āt that which yields crops, proceeds, or profit; yield, produce, proceeds; profit

غلب *ğalaba* i (ğalb, غلبة *ğalaba*) to subdue, conquer, vanquish, defeat, beat, lick (على or ه, ه s.o., s.th.), get the better (على or ه, ه of s.o., of s.th.), be victorious, triumph, gain ascendancy, get the upperhand, achieve supremacy (على or ه, ه over s.o., over s.th.); to master, surmount, overcome (على or ه s.th.); to seize (على or ه s.th.), take possession (على or ه of s.th.), lay hold (على or ه on s.th.); to overpower, overcome, overwhelm (على or ه s.o.); to snatch, wrench, wrest (على ه from s.o. s.th.), rob, plunder (على ه s.o. of s.th.); to prevail, (pre)dominate, be preponderant (على in s.th.); to be probable, be likely | غلب على الظن (*ğann*) to be probable, be likely; تغلب عليه الصحة أو الجدة (*siḥḥatu, jiddatu*) (to be) fairly, almost correct or new; تغلب عليه الكآبة (*ka'ābatu*) he is in low spirits most of the time, melancholy prevails in him; يغلب عليه الكرم (*karamu*) his predominant, or foremost, quality is generosity II to make (ه s.o.) get the upperhand (على over), make (ه s.o.) triumph (على over); to put (على ه s.th. above or before) III to try to defeat (ه s.o.); to fight, combat (ه, ه s.o., s.th.), struggle, wrestle (ه, ه with; المصاعب with difficulties); to befall, overcome (ه s.o.; e.g., sleep) V to triumph, gain the mastery (على over), overcome, surmount, master (على s.th.), cope (على with), break (على ه resistance); to get the upperhand (على over s.o.); to outweigh (على s.th.) | تغلب عليه التماس (*nu'āsu*) he was overcome by drowsiness VI to wrestle with one another, struggle

غلب *ğalab* (act of) conquering, defeating, surmounting, overcoming

غلبة *ğalaba* victory; (eg.) idle talk, chatter, prattle

غلباوی *ğalabāwī* (eg.) garrulous, voluble, talkative; chatterbox, prattler, windbag

غلاب *ğallāb* victorious, triumphant, conquering

اغلب *ağlab*² (relative, with def. article or foll. genit.) the greater portion, the majority, most (of) | في الاغلب | in most cases; mostly, in general, generally; في اغلب الظن (*wa-l-a'amm*) do.; في اغلب الامر (*a. iz-ğann*) most likely, most probably, in all probability; اغلب امره *ağlaba amrihi* and اغلب الامر in most cases, mostly; most likely, most probably, in all probability; الاكثر الاغلب (*al-aktar*) by far the most, the largest part

اغلبية *ağlabīya* majority, greater portion | اغلبية خاصة (*kāssa*) qualified majority; اغلبية مطلقة (*muṭlaqa*) absolute majority (*pol.*)

غلاب *ğilāb* combat(ing), fight; struggle, strife, contest

مغالبة *muğālaba* combat(ing), fight; struggle, strife, contest

تغلب *tağallub* surmounting, overcoming, mastery (على of s.th.)

غالب *ğalīb* (pre)dominant; (with foll. genit. or suffix) most of, the greater portion of, the majority of; (pl. غلبة *ğalaba*) victor | الغالب *ğalībān* and الغالب *ğalībān* mostly, in most cases, for the most part, largely; in general, generally; most likely, most probably; والغالب ان and the rule is that ..., as a rule ...

غالبية *ğalībīya* majority, greater portion

مغلوب *mağlūb* defeated, vanquished; beaten; recessive (*biol.*) | مغلوب على امره (*amrihi*) helpless

مغلب *muğallab* defeated, overwhelmed, overcome

غلس *gālas* darkness of night (esp. that preceding daybreak)

غلسمة *gālšama* pl. غلصم *gālāšim*² epiglottis

غلط *gālīṭa* a (*gālaṭ*) to make, or commit, a mistake, commit an error, err, be mistaken II to accuse (s.o.) of a mistake or error, put s.o. (s) in the wrong; to make (s.o.) commit a mistake or error III to seek to involve (s.o.) in errors or mistakes; to mislead, bring to a wrong opinion (s.o.); to deceive, hoodwink, dupe, swindle (s.o.) IV to make (s.o.) commit a mistake or error VI to mislead one another, cheat one another

غلط *gālaṭ* pl. اغلاط *aḡlāṭ* error, mistake, blunder; incorrect, wrong | غلط الحس *ḡ. al-ḥiss* deception of the senses, illusion; غلط في الامر *(amr)* there is a but in the case, there is a hitch somewhere

غلطة *gālṭa* pl. *gālaṭāt*, اغلاط *aḡlāṭ* error, mistake, blunder | غلطة مطبعية *(maṭba'īya)* misprint, erratum

غلطان *gālṭān*² one who commits a mistake or error; mistaken, erring, wrong

اغلوطة *uḡlūṭa* pl. -āt, اغاليط *aḡālīṭ*² captious question

مغلطة *maḡlaṭa* pl. مغالط *maḡālīṭ*² captious question

مغالطة *muḡālaṭa* pl. -āt misleading, evocation of a wrong opinion or an error; falsification (of facts); swindle, deception; sophistry; fallacy, sophism

مغلوط *maḡlūṭ* false, wrong

غلظ *gāluza* u and *gālaza* i (*ḡilaz*, غلظة *ḡilza*, غلظة *ḡilāza*) to be or become thick, gross, coarse, crude, rude, rough, rugged; to become viscous, viscid, tough, sirupy (of a liquid, mush); to treat (علی s.o.)

harshly, ruthlessly II to make (s.s.th.) thick, gross, big, coarse, crude, rude, rough, or rugged; to thicken, coarsen (s.s.th.) | غلظ اليمين | أغلظ له القول *(qaula, fī l-qauli)* to bark at s.o. rudely, use rude language toward s.o., speak rudely, impolitely with s.o. X to become thick, gross, big, coarse, crude, rude, rough, rugged; to find (s.s.th.) thick, coarse, crude, rude, rough, rugged

غلظ *ḡilaz* thickness, grossness; coarseness, crudeness, roughness, ruggedness; harshness, ruthlessness, rudeness, impoliteness, boorishness

غلظة *ḡilza* thickness, grossness; coarseness, crudeness, roughness, ruggedness; harshness, ruthlessness, rudeness, impoliteness, boorishness

غليظ *ḡalīz* pl. غلاظ *ḡilāz* thick (e.g., curtain, fabric); fat and uncouth, hulking, burly, gross (person, body); viscous, viscid, sirupy (liquid); solid, stringy, tough (food); coarse, crude (fabric, words, person); rough, rugged (ground); harsh, callous, rude, churlish, inconsiderate, boorish; inviolable, sacred (alliance, oath) | غليظ الرقبة *ḡ. ar-raqaba* stiff-necked, obdurate, obstinate, stubborn; المعى الغليظ *(mi'ā)* the large intestine (*anat.*); يمين غليظة binding, sacred oath; غليظة الفاظ nasty or coarse words

غلظة *ḡilāza* thickness, grossness; coarseness, crudeness, roughness, ruggedness

أغلظ *aḡlāz*² thicker, grosser; coarser, cruder, rougher; ruder, more impolite

مغلظ *muḡallaz*: يمين مغلظة binding, sacred oath

غلغل *gālḡala* to penetrate (في s.th. or into s.th.); to enter (في s.th. or into s.th.); to plunge, become immersed, submerge (في in); to insert, put, immerse (في s.s.th.)

in, into) II *taḡalḡala* to go quickly, walk fast, get far (في الطريق on one's way), advance (night); to penetrate (في s.th. or into s.th.); to enter (في s.th. or into s.th.); to plunge, become immersed, submerge (في in); to be crammed (في into), be deeply embedded, be ensconced (في in); to interfere, meddle

متغلغل *mutaḡalḡil* deeply embedded (في in); profound, far-reaching (connections)

غلف II to put or wrap (في s.th.) in a cover, wrap, envelope, or case; to wrap, envelop (في s.th.); to cover (ب s.th. with); to provide with a dust jacket (في book)

غلفة *ḡulfa* foreskin, prepuce

اغلفة *aḡlifa* غلاف *ḡilāf* pl. -āt, غلف *ḡuluḡ* غلاف *ḡilāf* cover, covering, wrap, wrapper, wrapping, jacket (of a book); case; envelope; sheath (of a sword) | غلاف جوى *(jawwī)* غلاف غازى | gaseous or air envelope, atmosphere (of earth or planets); ○ المحور المتعامد *ḡ. al-miḥwar al-muta'amid* crankcase (techn.)

اغلف *aḡlaf*², f. غلفاء *ḡalfā'*², pl. غلف *ḡulf* uncircumcised; rude, uncivilized

تغليف *taḡlīf*: ورق تغليف *warāq t.* wrapping paper, plastic foil (for a book wrapper)

مغلف *muḡallaḡ* uncircumcised; (pl. -āt; syr., eg.) envelope (of a letter); (wrapped) package

غلق *ḡalaqa* i (*ḡalq*) to close, shut (في s.th., a door); to lock, bolt (في s.th., a door); — *ḡaliqa* a (*ḡalaq*): غلق الرهن *(rahnu)* the pledge was forfeited as the pledger was unable to redeem it II to close, shut (في s.th., a door); to lock, bolt (في s.th., a door) IV = II; to declare a pledge (رهنًا *rahnan*) to be forfeited, foreclose (رهنًا a mortgage); pass. *uḡliqa* to be obscure, dark, ambiguous, dubious, incomprehensible (على to s.o.) VII to be

closed, shut, locked, or bolted; to be incomprehensible X to be obscure, dark, ambiguous, incomprehensible; to be difficult, intricate, complicated | استغلق عليه *(kalāmu)* he was unable to speak, he was struck dumb, he was speechless

غلق *ḡalaq* pl. اغلاق *aḡlāq* lock, padlock

غلق *ḡaliq* obscure, dark, ambiguous, dubious, abstruse, recondite, difficult to comprehend

غلاقة *ḡilāqa* unpaid balance

مغلاق *miḡlāq* pl. مغاليق *maḡāliq*² lock; padlock; breech (of a firearm); any closing or fastening mechanism, as, a latch, a catch, a clasp, a cap, a cover, a lid, a cutoff, etc.

اغلاق *iḡlāq* closing, shutting, locking, bolting, shutting-off, barring; foreclosure (of a mortgage)

انغلاق *inḡilāq* obscurity, abstruseness, incomprehensibility

مغلق *muḡlaq* closed, shut; locked, bolted; obscure, dark, ambiguous, dubious, abstruse, recondite, difficult to comprehend

مستغلق *mustaḡliq* obscure, dark, cryptic, ambiguous, equivocal | مستغلق الفهم *m. al-fahm* slow-witted

غلم *ḡalima* a (*ḡalam*, غلمة *ḡulma*) to be excited by lust, be seized by sensuous desire VIII = I

غلم *ḡalim* excited by lust, seized by sensuous desire, wanton, lewd, lascivious, lustful; in heat, rutted

غلمة *ḡulma* lust, carnal appetite, sensuous desire; heat, rut

غلام *ḡulām* pl. غلمان *ḡilmān*, غلما *ḡilma* boy, youth, lad; slave; servant, waiter

غلامية *ḡulāmīya* youth, youthfulness

غیل *gailam* male tortoise

غلو *ḡulūma* youth, youthfulness

(غلو) *ḡalā u (ḡulūw)* to exceed the proper bounds, be excessive, go too far (ق in), overdo, exaggerate (ق s.th.); — *ḡalā u* (غلا *ḡalā'*) to be high, be stiff (price); to become expensive, undergo a price raise (merchandise); to be expensive, be high priced II to raise the price of s.th. (ه) III to exceed the proper bounds, be excessive, go too far (ق in), overdo, exaggerate (ق s.th.); to demand too high a price, charge too much (ب for); to put great store (ب by s.th.), ascribe great value (ب to s.th.), rate highly (ب s.th.) IV = II; to declare (ه s.th.) to be dear or precious, appreciate, value, prize, treasure, cherish (ه s.th.); to laud, extol, praise highly (ه s.th.) VI to exceed the proper bounds, be excessive, go too far (ق in); to overdo, exaggerate (ق s.th.) X to find (ه s.th.) expensive or costly

غلو *ḡulūw* exceeding of proper bounds, excess, extravagance; exaggeration

غلا *ḡalā'* high cost, high level of prices, rise in prices; high price

غلو *ḡulawā'², ḡulwā'²* exceeding of proper bounds, excess, extravagance | *ḡaffafa* to dampen s.o.'s ardor, curb s.o.'s enthusiasm

اغلا *aglā* more expensive; more valuable, more costly

مغلا *muḡalāh* exceeding of proper bounds, excess, extravagance; exaggeration

اغلام *iglā'* laudation, extolment, high praise; admiration

غال *ḡālin* expensive, high priced; valuable, costly; dear, beloved; enormous, excessive; extreme; extravagant; —

(pl. غلاة *ḡulāh*) adherent of an extreme sect; extremist, radical; fanatic adherent, fanatic

غلی *ḡalā i (ḡaly, ḡalayān)* to boil, bubble up; to ferment (alcoholic beverage) II to make (ه s.th.) boil; to boil (ه s.th.) IV = II

غلی *ḡaly* boiling, ebullition

غلیان *ḡalayān* boiling, ebullition; boiling excitement, feverish heat

غلیون *ḡalyūn* pl. غلیین *ḡalāyīn²* water pipe, narghile, hubble-bubble; smoking pipe, tobacco pipe; see also below

غلاية *ḡallāya* pl. -āt boiler, kettle, caldron | آلة غلاية steam boiler; غلاية شای tea kettle, samovar

غالیة *ḡālīya* a perfume made of musk and ambergris (*Galia moschata*)

مغلی *maḡlīy* broth; herb tea; decoction (pharm.)

غلیون *ḡalyūn* pl. غلیین *ḡalāyīn², ḡalawīn²* galleon; see also غلی

غم *ḡamma u (ḡamm)* to cover, veil, conceal (ه s.th.); to fill (ه s.o.) with sadness, pain, or grief, to pain, grieve, distress (ه s.o.); pass. *ḡamma* to be obscure, incomprehensible (علی to s.o.) II to cover, veil, conceal (ه s.th.) IV to be overcast (sky); to fill (ه s.o.) with sadness, pain, or grief, to pain, grieve, distress (ه s.o.) VII to be distressed, be worried, be sad, grieve, pine, worry VIII = VII

غم *ḡamm* pl. غوم *ḡumūm* grief, affliction, sorrow, distress, sadness, worry, anxiety

غمة *ḡamma* grief, affliction, sorrow, distress, sadness, anxiety

غمائم *ḡumām* (coll.; n. un. ة) pl. غمام

ḡamā'im² clouds | حب النمام ḡabb al-g. hail

ḡimāma pl. ḡamā'im² blinder, blinker (for horses, etc.); muzzle (for animals)

aḡamm², f. ḡammā'² covered with dense hair, hairy, hirsute, shaggy; thick, dense (clouds)

ḡamm grievous, distressing, sorrowful, sad, painful; sultry, muggy (day, night)

maḡmūm grieved, distressed, afflicted, worried, sad

muḡtamm grieved, distressed, afflicted, worried, sad

ḡamada i u (ḡamd) to sheathe, put into the scabbard (♣ the sword); to plunge, thrust (♣ the sword into s.o.'s breast); to encompass, shelter, protect, cover (♣ s.o., بـرحمته bi-rahmatihī with His grace; of God) II to conceal s.o.'s (♣) offenses or shortcomings IV to sheathe, put into the scabbard (♣ the sword) V to encompass, shelter, protect, cover (♣ s.o., بـرحمته bi-rahmatihī with His grace; of God)

ḡimūd pl. aḡmād, ḡumūd sheath, scabbard

ḡamura u (ḡamāra, ḡumūra) to be plentiful, copious, abundant, abound (water); to overflow (intr.); — ḡamara u (ḡamr) to flood, inundate (♣ s.th., بـ s.th. with), overflow (♣ s.th.); to douse, cover (♣ s.th., بـ with a liquid), pour a liquid (بـ) over s.th. (♣); to lay, soak (بـ s.th. in a liquid); to immerse, steep, submerge, place, embed (♣ s.o. s.th. in(to); esp. fig.: in(to) an environment, an atmosphere); to cover, bury (♣, ♣ s.o., s.th.); to bestow liberally, lavish, heap, load (بـ upon s.o. s.th.),

shower (بـ s.o. with); to fill, pervade (♣ s.o., ♣ the heart; of feelings) III to plunge (blindly), throw o.s. (headlong) (بـ or ♣ into); to venture; to risk (بـ s.th.) | ḡamr to engage in daring adventures, risk one's life VIII to cover, bury, engulf, swallow (♣ s.th.)

ḡamr flooding, overflowing, submersion, inundation; (pl. ḡimār, ḡumūr) deluge, flood (also fig.); all-engulfing, flooding, overflowing (water); of overflowing liberality, lavishly openhanded, generous; — ḡamr and ḡumr (pl. aḡmār) inexperienced, green, gullible, simple, ingenuous

ḡamra pl. ḡamarāt, ḡimār deluge, flood, inundation; (emotional) exuberance; pl. ḡamar flood (fig., e.g., of events); adversities, hardships, ups and downs (of life, of battle, etc.); abundance, profusion (e.g., of knowledge) | ḡamrat al-maut ḡ. al-maut mortal throes

ḡumr pl. aḡmār armfull

ḡimār risk, hazard

muḡāmara pl. -āt a hazardous, or foolhardy, undertaking; adventure; risk, hazard

ḡāmīr overflowing, all-engulfing, all-encompassing; plentiful, copious, abundant; desolate, waste, empty (land) | ḡamr ضوه غامر (ḡamr) floodlight

maḡmūr covered with water, submerged under water (= مغمور بالمياه), lying under the bottom of the sea (oil field); sinkable, submersible; obscure, unknown | ḡamr حقل مغمور (ḡamr) and منطقة مغمورة (min-ḡamr) off-shore field (oil production)

muḡāmīr reckless, foolhardy; (pl. -ūn) adventurer

muḡāmīra pl. -āt adventuress

غَمَزَ *ḡamaza* i (*ḡamz*) to feel, touch, palpate (ب ھ ھ s.o., s.th. with); to make a sign, to signal (ب ھ to s.o. with); to beckon with one's eyes, wink (ھ at s.o.); to twinkle, blink (ب with one's eyes); to give s.o. (ھ) a hint (على or ب at); to insinuate; to make a satirical remark (على or ب about, against s.o.); to make denunciatory statements (على or ب against s.o., to the police) | غَمَزَ الجرس (*ḡarasa*) to press the bell button, ring the bell; غَمَزَ قَنَاتَهُ (*ḡanātahū*) to sound s.o. out, probe into s.o., feel s.o.'s pulse; غَمَزَهُ بِمِلْحَظَةٍ (*mulāḥaẓa*) he made a sarcastic remark to him VI to signal to one another, wink at one another; to communicate, agree (ب about) by winking VIII to detract (ھ from s.th.), belittle, decry, disparage (ھ s.th.)

غَمِزَةٌ *ḡamza* pl. *ḡamazāt* sign, signal, hint, wink (with the eye), twinkle; insinuation; innuendo; witticism, sarcastic remark

غَمَامَةٌ *ḡammāza* dimple

غَمِيزَةٌ *ḡamīza* failing, fault, shortcoming, blemish (of character)

غَمِزٌ *maḡmaz* pl. مَغَامِزٌ *maḡāmīz* failing, fault, shortcoming, blemish (of character); weakness, weak spot, s.th. which arouses doubt, invites comment, taunts, and the like

غَمَسَ *ḡamasa* i (*ḡams*) to dip, plunge, steep, immerse, submerge, sink (في ھ ھ s.o., s.th. in) II = I; VII to be dipped, be plunged, become immersed, be submersed, be sunk; to plunge, throw o.s. (في into); to abandon o.s. (في to s.th.) VIII = VII

غَمِيسٌ *ḡamīs* buried, unknown

غَمُوسٌ *ḡamūs* ominous, calamitous, disastrous

مَغْمُوسٌ *maḡmūs* immersed (ب or في in)

غَمِصَ *ḡamaṣa* i (*ḡamaṣ*) to esteem lightly, belittle, undervalue, despise, hold in contempt (ھ ھ s.o., s.th.)

أَغْمَصَ *aḡmaṣ*² blear-eyed

غَمِضَ *ḡamūḍa* u and *ḡamaḍa* u (غَمُوضٌ *ḡumūḍ*) to be hidden, be concealed, hide; to close (eye); to be obscure, dark, abstruse, recondite, difficult to comprehend II to make (ھ s.th.) obscure, abstruse, recondite, difficult to comprehend; to close, shut (عَيْنِيهِ *'ainaihi* one's eyes to, over, toward, or in the face of); to sleep, be asleep | غَمِضَ جَفُونَهُ عَلَى الْقَذَى (*juḡūnahū, qaḍā*) see قَذَى IV to blur, dim (عَيْنِيهِ *'ainaihi* s.o.'s eye for), make s.o. blind to; to close, shut (عَيْنِيهِ *'ainaihi* one's eyes to, over, toward, in the face of); to pretend not to see (عَنْ s.th.), feign blindness (عَنْ to), overlook (عَنْ s.th.), wink, connive (عَنْ at); to bear, stand, tolerate (عَنْ s.th.) | أَعْمَصَ مِنْ عَيْنِيهِ (*'ainaihi*) to close one's eyes, refuse to see VII to close, be closed (eye) VIII do.; to sleep, be asleep

غَمِضَ *ḡamūḍ* sleep

غَمِضَةٌ *ḡamūḍa* twinkle, blink, wink | غَمِضَةٌ عَيْنٍ *in a moment, in a jiffy*

غَمِضٌ *ḡimāḍ, ḡamāḍ* twinkle, blink, wink; nap, short slumber

غَمُوضٌ *ḡumūḍ* obscureness, obscurity, ambiguity, abstruseness, reconditeness; mystery, inscrutability; inexplicability, lack of clarity, vagueness, uncertainty, incertitude

غَمُوضَةٌ *ḡumūḍa* obscureness, obscurity, abstruseness, reconditeness

أَغْمَصَ *aḡmaḍ*² obscurer, more cryptic

غَمَامِضٌ *ḡāmīḍ* pl. غَوَامِضٌ *ḡawāmīḍ*² hidden, concealed; obscure, dark, ambiguous, abstruse, recondite, difficult to compre-

hend; inscrutable, cryptic(al), mysterious, enigmatic(al)

غامضة *gāmīḍa* pl. -āt, غوامض *gawāmiḍ²* unsolved problem, riddle, enigma, mystery | غوامض افكاره s.o.'s innermost thoughts

غماط *gamaṭa* i and *gamiṭa* a (*gamṭ*) to despise, hold in contempt, esteem lightly, belittle, undervalue (s.o.); to be ungrateful (s. for s.th.) | غمطه حقه (*haqqahū*) to encroach upon s.o.'s rights, refuse to recognize s.o.'s rights

غمغم *gamgama* to mumble, mutter (ب s.th.)

غمغام *gamgama* pl. غماغم *gamāgīm²* mumbling; muttering; indistinct clamor; battle cry

غماق *gamiqa* a (*gamaq*), *gamaqa* u and *gamuqa* u to be damp, moist, wet

غامق *gāmiq²* dark (color)

غملاج *gamlaj* fickle, inconstant, unstable

غملاج *gīmlāj* fickle, inconstant, unstable

غمى *gamā* i (*gamy*) to provide with a roof, to roof (s. a house); pass.: غمى عليه (*gumiya*) to swoon, faint, lose consciousness II to blindfold IV pass. اغمى عليه (*uḡmiya*) to swoon, faint, lose consciousness

غمى *gamy* swoon, faint, unconsciousness

اغما *iḡmā²* swoon, faint, unconsciousness

اغماة *iḡmā'a* (n. vic.) (sudden) loss of consciousness, fainting spell

□ استغماية (eg.; pronounced *istūḡum-māya*): لعبة الاستغماية *la'bat al-ist.* blind-man's buff

مغمى عليه *maḡmīy, muḡman 'alāhi* in a swoon, unconscious

غن *ganna* (1st pers. perf. *ganintu*) a (*ḡann, ḡunna*) to speak through the nose, speak with a nasal twang, nasalize

غن *ḡann* nasal pronunciation, nasalization

غنة *ḡunna* nasal pronunciation, nasalization; (pl. -āt) nasal sound, twang; sound (also, e.g., of complaint, of regret)

اغن *aḡann²*, f. غناء *ḡannā²* nasal; melodious, pleasant, sonorous (voice); luxuriant, lush, gorgeous (of a garden)

غنج *ḡanija* a (*ḡunj*) to coquet, flirt, play the coquette (woman) V do.

غنج *ḡunj* coquetry, flirtation, dalliance, coquettish behavior

غنجة *ḡanija* coquettish, flirtatious (woman); a coquette

ابو غنوج and بابا غنوج *ḡannūj*: dish made of mashed eggplant with sesame oil, etc. (*leb.-syr.*)

مغناج *miḡnāj* coquettish, flirtatious

غندر II *taḡandara* to play the dandy, act like a fop

غندر *ḡundur* fat, plump, chubby

غندور *ḡandūr* pl. غنادرة *ḡanādira* (eg.) dandy, fop

غندورة *ḡandūra* (eg.) pretty, sexy woman

غندقي (eg.) *ḡundaqqī* armorer, gunsmith

غانغرينا *ḡanḡarīnā* gangrene (*med.*)

غنم *ḡanima* a (*ḡunm, ḡanm, ḡanam*, غنيمة *ḡanima*) to gain booty; to take as (war) booty, capture, gain, obtain (s. s.th.); to pillage, plunder, sack, loot II to give

(in a disinterested manner) (أ to s.o. s.th.), bestow (أ on s.o. s.th.), grant (أ s.o. s.th.) IV to give as booty (أ to s.o. s.th.) VIII to take as (war) booty, capture (أ s.th.); to take advantage (أ of a situation) | اغتَم الفرصة (*furṣata*) to seize, or take, the opportunity, avail o.s. of the opportunity X استغتم الفرصة = اغتَم الفرصة

غَم *ḡunm* spoils, booty, loot, prey; gain, profit, advantage, benefit

غَم *ḡanam* (coll.) pl. اغنام *aḡnām* sheep (and goats), small cattle

غنام *ḡannām* shepherd

غنيمة *ḡanīma* pl. غنائم *ḡanā'im*² spoils, booty, loot, prey | غنيمة باردة (*rāḍin, iyāb*) راض من الغنيمة بالاياب (content with returning without booty, i.e.) glad to have saved one's skin; اقتصت من الغنيمة بالاياب (*iqṭana'a*) to have to return empty-handed, with nothing accomplished

مغَم *maḡnam* pl. مغام *maḡānim*² spoils, booty, loot, prey; gain, profit, advantage, benefit

عاد سالا غانما | غانم *ḡānim* successful (sālīman ḡānīman) approx.: he returned safe and sound

غنى *ḡaniya a (ḡīnan, ḡanā')* to be free from want, be rich, wealthy; not to need, be able to spare (عن s.o., s.th.), be able to dispense (عن with), manage, be able to do (عن without), have no need (عن for), be in no need (عن of) II to sing (ب or أ s.th., أ to s.o. s.th.), chant (ب or أ s.th.); to sing the praises (ب of s.o.), eulogize, extol (ب s.o.) IV to make free from want, make rich (s.o.); to enrich (ب s.th. by); to suffice (عن or s.o. or for s.o.), be sufficient, be enough, be adequate, do (عن or s.o.), be of use, be of help (عن or s.o.), avail, profit, benefit, help (عن

or s.o.); to satisfy, content (عن s.o.); to be a substitute or setoff (عن to s.o.), make dispensable or superfluous (عن for s.o. s.th.); to make up (عن for s.th.), be a substitute (عن for s.th.); to dispense, free, relieve (عن s.o. of s.th.), spare, save (عن s.o. s.th.); to protect, guard, help (أ s.o. against) | ما اغنى لا يغنى شيئا (عنه) to be of no use, be of no avail (to s.o.); لا يغنى شيئا (*yuḡnī*) it is of no use at all (عن to s.o.), it doesn't help (عن s.o.) a bit, it isn't worth a farthing V to sing, chant (ب s.th.); to sing the praises (أ or ب of s.o., of s.th.); to eulogize, praise, extol (ب s.o.); to sing the praises (ب of one's wares) VIII to become rich, gain riches (ب by) X to become rich; not to need, be able to spare (عن s.o., s.th.), be able to dispense (عن with), manage, be able to do (عن without), have no need (عن for), be in no need (عن of); to announce s.o.'s (عن) release, do without, dismiss, lay off (عن s.o.); to get by, do, manage, be satisfied (ب with) | لا يستغنى عنه (*yustaḡnā*) indispensable

غنى *ḡīnan* wealth, affluence, riches | ما له عنه غنى لا غنى عنه (ل for) he cannot do without it; هو فى غنى عنه he can dispense with it, he does not need it; كان فى غنى عنه to forgo, renounce s.th., dispense with s.th., be in no need of s.th., not to need s.th., need not do s.th.

ماله = ما له عنه غنية: *ḡunya, ḡinya* غنية (ḡīnan) عنه غنى

غنى *ḡanīy* pl. اغنياء *aḡniyā'*² rich (ب in), wealthy, prosperous, well-to-do | غنى الحرب *ḡ. al-ḥarb* war profiteer; غنى عن البيان (*bayān*) self-evident, self-explanatory; it is self-evident, it goes without saying (أن that)

غنام *ḡanā'* wealth, affluence, riches; sufficiency, adequacy; ability, capa-

bility; use, avail, usefulness, utility (عن for) | لا غناء فيه (*ḡanā'a*) useless; it is insufficient, inadequate, not enough, it is no good, it is to little avail, it is of little use; هو في غناء عنه (*ḡanā'un*) له غناء عنه he can dispense with it, he does not need it; في ذلك غناء that's enough

غناء *ḡinā'* singing, song | غناء جمعی (*ḡinā'*) غناء جماعی (*ḡamā'ī*) choral or choir singing; غناء فردی (*fardī*) solo singing

غنائی *ḡinā'ī* singing-, song- (in compounds), vocal; ○ lyrical | حفلة غنائية (*ḡanā'ī*) حفلة غنائية (*ḡanā'ī*) song recital, concert of vocal music

غن *ḡannā'* see غناء

اغنية *uḡniya*, *uḡniya* pl. -āt, اغان *aḡānīn* song, melody, tune, lay | اغنية جماعية (*ḡamā'īya*) اغنية جماعية (*ḡamā'īya*) song sung together, choir song; اغنية شعبية (*šā'biya*) اغنية شعبية (*šā'biya*) folk song

مغنی *maḡnan* pl. مغان *maḡānīn* habitation; (eg.) villa

استغناء *istiḡnā'* renunciation

غانية *ḡāniya* pl. -āt, غوان *ḡawānīn* pretty girl, beautiful woman, belle, beauty

مغنی *muḡannīn* pl. -ūn (male) singer, vocalist, chanter

مغنية *muḡanniya* pl. -āt (female) singer, vocalist, songstress, chanteuse

مستغنی عنه *mustaḡnan* 'anhu dispensable, superfluous

غيب *ḡaihab* pl. غياهب *ḡayāhib*² darkness, dark, duskiness; gloom

غی and غائية see under غائی

غواتيمالا *ḡwātīmālā* Guatemala

غوايانا *ḡwāyānā* Guyana

غوٹ IV to help, succor (• s.o.), go to the

aid (• of s.o.) X to appeal for help (• of s.o., على against), seek the aid (• of s.o., على against); to call for help

غوٹ *ḡawṭ* call for help; help, aid, succor

غياث *ḡiyāṭ* help, aid, succor

وكالة | اغائة *iḡāṭa* help, aid, succor | وكالة | اغائة اللاجئين (التابعة للأمم المتحدة) (*li-l-umami l-muttahida*) United Nations Relief and Works Agency, UNRWA

استغاثة *istiḡāṭa* pl. -āt appeal for aid; call for help

مغیث *muḡīṭ* helper, (esp. of God) deliverer from distress

غار (*ḡāra* u (*ḡaur*) to penetrate deeply (into); — *ḡāra u a* (*ḡaur*) to fall in, sink in, become hollow (eyes, and the like); to seep away, ooze away (water); to dry up (spring) II to fall in, sink in, become hollow (eyes, and the like); to seep away, ooze away (water) IV to travel in the lowlands; to make a predatory incursion, make a foray (على into s.o.'s territory); to raid, invade (على a country); to attack (على s.o., s.th.); to commit aggression (على against a nation)

غار *ḡaur* pl. اغوار *aḡwār* bottom; declivity, depression; depth (also fig.); الغور designation of that part of the Syrian Graben which constitutes the Jordan valley | الغور deep; profound, deep-reaching; unfathomable

غار *ḡār* pl. اغوار *aḡwār*, غيران *ḡīrān* cave, cavern; palate (*amat.*); — (coll.; n. un. ة) laurel tree, bay (*bot.*)

○ غاری *ḡārī* palatal (*phon.*)

غارة *ḡāra* pl. -āt predatory incursion, raid, invasion, inroad, foray; attack (على on); غارة جوية | غارة جوية

(*jawwīya*) air raid; متوالیہ or متواصلہ | غارات متوالیہ or متواصلہ (mutawāšila, mutawāliya) rolling attacks, attacks in waves; شن غارہ علی (*šanna*) to attack s.o. or s.th., launch an attack on

غار *maḡār* cave, cavern; grotto

مغارہ *maḡāra* pl. -āt, مغاور *maḡāwir*², مغایر *maḡāyir*² cave, cavern; grotto

مغوار *miḡwār* pl. مغاور *maḡāwir*² fleet, swift-running (horse); making raids or attacks, raiding, aggressive; bold, daring, audacious; pl. مغاور *maḡawir* commandos, shock troops (*Syr.*, *mil.*)

○ تَغْوِير *taḡwīr* palatalization (*phon.*)

اغارة *iḡāra* pl. -āt attack (علی on)

غائر *ḡā'ir* low-lying; sinking; underground, subterranean; sunken (cheeks); sunk, hollow (eyes); deep (crack, rift)

مغیر *muḡīr* assailant, raider, aggressor

غوریل *ḡurillā* gorilla

غوز (from غاز) II to gasify (s.s.th.) V to become gaseous

غاز *ḡāzī* look up alphabetically

تغویز *taḡwīz* gasification

غویشة (*eg.*) *ḡawēša* pl. -āt, غوايش *ḡawāyīš*² glass bracelet, bangle

غیاض *ḡāṣa* u (*ḡawṣ*, *maḡāṣ*, *ḡāṣa* u (*ḡawṣ*, *ḡāṣa*, *ḡāṣa*) to plunge (فی into), become immersed, submerge (فی in), dive (فی into; علی for); to practice pearl-fishery II to make (s.s.o.) dive (فی into), plunge, immerse, submerge (فی s.s.o. in)

غوص *ḡawṣ* diving (sport)

دغویص *ḡawīṣ* deep

غواص *ḡawwāṣ* pl. -ūn diver; pearl diver

غواصة *ḡawwāṣa* pl. -āt submarine

مغاص *maḡāṣ* diving place | اللؤلؤ *m. al-lū'lu'* pearl diving, pearl-fishery

غوط¹ II to deepen, make deeper (s.s.a well)

V to evacuate the bowels, relieve nature

غوط *ḡawṭ* pl. غوط *ḡūṭ*, اغواط *aḡwāṭ*, غیاط *ḡiyāṭ*, غیطان *ḡīṭān* cavity, hollow, depression

الغوطة *al-ḡūṭa* name of the fertile oasis on the south side of Damascus

غویط *ḡawīṭ* deep

تغویط *taḡawwūṭ* defecation

غائط *ḡā'īṭ* human excrements, feces

غوطی² *ḡūṭī* Gothic

غاغة *ḡāḡa* mob, rabble, riffraff; noise, clamor, din, tumult

غوغاء *ḡawḡā'*² mob, rabble, riffraff; noise, clamor, din, tumult

غوغائی *ḡawḡā'ī* pl. -ūn demagogue

غوغائیة *ḡawḡā'īya* demagoguery

(غول) *ḡāla* u (*ḡawṭ*) to take (away) un-awares, snatch, seize, grab (s.s.o., s.th.); to destroy (s.s.o.) VIII = I; to assassinate, murder (s.s.o.)

غال *ḡāl* pl. -āt (*syr.*) padlock

غول *ḡūl* pl. اغوال *aḡwāl*, غیلان *ḡīlān* ghoul, a desert demon appearing in ever varying shapes (m. and f.); evil demon; monster; ogre; (f.) witch

غیلة *ḡīla* assassination | قتلہ غیلة (*ḡīlatan*) to assassinate s.o.

اغتیال *iḡṭiyāl* pl. -āt murder(ing), assassination

غائلة *ḡā'ila* pl. غوائل *ḡawā'il*² calamity, disaster; ruin, havoc, danger

غولف *golf* golf (game)

غوى *ḡawā i* (غى *ḡayy*, غواية *ḡawāya*) to stray from the right way, go astray, err (in one's actions); to misguide, mislead, lead astray (ء s.o.), seduce, tempt, entice, lure, induce (ب ء s.o. to do s.th.); — *ḡawīya a* to covet, desire, like II to misguide, mislead, lead astray, tempt, seduce, entice, lure, allure (ء s.o.) IV = II X to misguide, mislead, lead astray (ء s.o.); to tempt, seduce, entice, lure, bait, ensnare, beguile, win (ب ء s.o. with)

غى *ḡayy* trespassing, transgression, offense, error, sin; seduction, temptation, enticement, allurement

غية *ḡayya*, *ḡīya* pl. -*āl* error, sin; taste, inclination, liking

غواية *ḡawāya* error, sin; seduction, temptation, enticement, allurement

اغوية *uḡwīya* pl. اغاوى *aḡāwīy* pitfall, trap

اغواء *iḡwā'* seduction, temptation, enticement, allurement

غاو *ḡāwin* tempter, seducer, enticer, allurer; (pl. غواة *ḡawāh*) amateur, fan, lover, dilettante, dabbler

مغواة *muḡawwāh* pl. مغويات *muḡawwayāt* pitfall, trap

غويانا *ḡuyānā* Guyana

غيا *ḡayyā* to hoist (ء a flag)

غاية *ḡāya* pl. -*āt* extreme limit; utmost degree, the utmost, extremity; aim, goal, end, objective, intention, intent, design, purpose; destination (of a journey) | لغاية (with foll. genit.) as far as, up to, to the extent of; until, till; للغاية extremely, very (much); كان غاية في الجمال (*ḡāyatan*, *jamāl*) to be of extraordinary beauty; للغاية تبرر الوساطة (*tubarriru l-*

wāsiṭata, also الوسيلة) the end justifies the means; انطلق لغايته to head, or set out, for one's destination

غوى غية and غى

النظرية الغائية ○ | *ḡā'ī final* (*philos.*) | النظرية الغائية ○ (*naẓariya*) finalism (*philos.*)

○ الغائية *ḡā'īya* finality (*philos.*)

غاب *ḡāba i* (*ḡāib*, غيبة *ḡāiba*, غياب *ḡīyāb*, غيبوبة *ḡāibūba*, مغيب *maḡīb*) to be or remain absent, be or stay away; to absent o.s., withdraw (عن from), leave (عن s.o., s.th.); to vanish (عن from s.o.'s sight, from s.o., from s.th.); to disappear, be swallowed up (في in); to hide, be hidden, be concealed (عن from); — (*maḡīb*) to set, go down (sun, and the like) | غاب الشيء عن ياله | the matter has slipped from his memory, he has forgotten the matter; غاب عن صوابه (*ṣawābi hī*) to lose consciousness, faint, swoon, become unconscious; غاب عن الوجود do.; لا يغيب عن البال it is obvious or evident, cannot be ignored; لا يغيب عن القارئ the reader doubtless knows (that ...); لا تغيب عنه الشمس (*šamsu*) it is not veiled in darkness II to lead away, take away, carry away, remove (ء, ء s.o., s.th.); to cause (ء, ء s.o., s.th.) to disappear; to hide, conceal (ء, ء s.o., s.th. from); to make (ء s.o.) forget everything, make (ء s.o.) oblivious of everything | غيبه عن الوجود it drove him out of his mind; غيبه الأرض (*tarā*) the earth covered, or buried, him V to be absent, be away, stay away (عن from s.o., from s.th.); to be not present, be not there; to play truant, play hooky (عن from school) VIII to slander, calumniate (ء s.o.) X to use s.o.'s (ء) absence for maligning him, backbite (ء s.o.); to slander, calumniate (ء s.o.)

غيب *ḡāib* absence; hidden, concealed, invisible; — (pl. غيوب *ḡuyūb*) that which

is hidden, the invisible; that which is transcendental, the supernatural; divine secret | *gāiban* or عن ظهر الغیب (*zahrī l-ġ.*) by heart, from memory; علام الغیوب 'allām al-ġ. he who thoroughly knows the invisible, or transcendental, things = God; عالم الغیب 'alam al-ġ. the invisible world; بظهر الغیب *bi-zahrī l-ġ.* behind s.o.'s back, insidiously, treacherously; نظر بعین نظر الغیب (*bi-'ainī l-ġ.*) to foresee, foreknow, divine s.th.

غیبی *gāibī* secret, hidden, invisible; transcendental, metaphysical; occult; pl. غیبیات supernatural truths, transcendental things | قوى غیبیة (*quwā*) occult powers

غابة *gāba* pl. -āt, غاب *gāb* (coll.) low ground, depression, hollow; forest, wood, copse, thicket; jungle; reed | الغاب الهندی (*hindī*) bamboo

غابی *gābī* forested, wooded

غیبة *gāiba* absence; concealment, invisibility; disappearance (of a person)

غیبة *gāiba* slander, calumny, calumny

غیاب *gāyāb* absence, being away; setting (of the sun)

غیابی *gāyābī*: حکم غیابی (*ḥukm*) judgment by default (*jur.*); غیابیة *gāyābīyan* in absence, in absentia (*jur.*)

غیابة *gāyāba* pl. -āt bottom, depth (of a well, of a dungeon, of a ditch, and the like)

غیوبة *gāibūba* swoon, faint, unconsciousness; trance, daze, stupor; coma (*med.*)

مغیب *maġīb* absence; setting (of the sun)

تغیب *taġayyub* absence, nonattendance, being away, staying away, truancy

اغتیاب *iġtiyāb* slander, calumny, defamation; gossip about (*genit.*)

غائب *gā'ib* pl. -ūn, غیاب *gāyiyab*, غیاب *gāyiyāb* absent, not present, not there; hidden, concealed, unseen, invisible; third person (*gram.*) | صلاة الغائب see صلاة

مغیبات *muġayyibāt* narcotics, stupeficients, anesthetics

مغیب *muġayyab* hidden, concealed, invisible; pl. المغیبات *al-muġayyabāt* the hidden, transcendental things, the divine secrets

مغیب *muġīb* and مغیبة woman whose husband is absent, grass widow

مغیبت *muġayyib* absent (عن from)

مغتاب *muġtāb* slanderer, calumniator

غیتو ghetto

غیث *gāiṭa* i (*gāiṭ*) to water with rain (س s.th.), send rain (س, ه upon s.o., upon s.th., of God)

غیث *gāiṭ* pl. غیوث *gāyūṭ*, اغیاث *aġyāṭ* (abundant) rain

غید VI to walk with a graceful, swinging gait

غید *gāyāl* delicacy, slender shapeliness, tenderness, softness (of a woman)

غیادة *gā'ida* pl. -āt young girl, young lady

اغید *aġyūd*?, غیداء *gā'idā*?, غید *gā'id* young and delicate; الغید the young ladies

غیر *gā'ir* a (غيرة *gā'ira*) to be jealous (غیر of a beloved one, من of s.o. as a rival); to display zeal, vie (غیر for); to be solicitous (غیر about, for); to guard or protect jealously (غیر s.o., s.th. from) II to alter, modify, make different (غیر or س s.th.), change (س s.th.) III to be dissimilar, be different, differ; to be in contrast (س, ه to), be

unlike s.o. or s.th. (ہ، ہ); to change (ہ e.g., a garment); to interchange, exchange (بين between); to haggle, bargain, chaffer (ہ with s.o.); to vie, compete (ہ with s.o.) IV to make jealous (ہ s.o.) V to be altered, be modified, be changed, change, alter, vary, undergo an alteration or change VI to differ, be different, be heterogeneous

غير *ġair* other than (with dependent genit.), different from, unlike, no, not, non-, un-, in-, dis-; (prep.) *ġaira* except, save, but | الغير the others, fellow men, neighbors; وغيره and the like, and so forth, and so on, et cetera; and others, and other things, et alii, et alia; لا غير and ليس غير (*ġairu*) (and) that's all, nothing else, no more, nothing but, only, merely, solely; ان غير *ġaira anna* except that..., however, but, yet, ...though; واحد غير *ġairu wāhidin* more than one, several; غير مرة *ġaira marratin* more than once, quite often, frequently; بغير *bi-ġairi* or من غير *min ġairi* without; في غير (*fi*) غير (*ma*) without (generally followed by abstract noun), في غير ترو (*tarawwin*) without thinking, unhesitatingly; في غير تهيب (*tahayyubin*) without fear; على من غير علم منه (*ma'rifatin*) or غير معرفة منه (*'ilmīn*) without his knowing or having known it, without his knowledge, unwittingly

غيري *ġairī* altruist | الجنسية الغيرية (*jin-sāya*) heterosexuality

غيرية *ġairīya* altruism

غير *ġīyar*, غير الدهر *ġ. ad-dahr* vicissitudes of fate

غيرة *ġaira* jealousy; zeal, fervor, earnest concern, vigilant care, solicitude (على for); sense of honor, self-respect

غيور *ġayūr* pl. غير *ġuyur* (very) jealous; zealous, fervid, eager (على in, in the pursuit of), keen, eagerly intent (على on),

earnestly concerned (على with), enthusiastic (على for)

غيران *ġairān*², f. غیری *ġairā*, pl. غیاری *ġayārā* = غيور

تغير *taġyīr* pl. -āt changing, alteration, modification, variation; change, replacement, relief

تغييرة *taġyīra* pl. تغيير *taġyīr*² exchange, interchange, change, replacement; lending of books and manuscripts sheet by sheet (one *malzama* after the other; eg.)

غيار *ġiyār* exchange, interchange, change, replacement; (pl. -āt) dressing, bandage (of a wound) | قطع الغيار *qūṭa' al-ġ.* spare parts

○ مغايرة *muġāyara* dissimilation (*phon.*)

تغير *taġyayyur* pl. -āt alteration, variation, change, transformation

تغاير *taġāyūr* difference (of one from another), mutual variation, dissimilarity, differentiation; ○ dissimilation (*phon.*)

مغاير *muġāyir*: للآداب indecent, immoral

متغير *mutaġayyir* changeable, variable, liable to change or alteration; changed, transformed | تيار متغير (*tayyār*) alternating current (*el.*); — *mutaġayyar* pl. -āt change, transformation

متغاير *mutaġāyir* at variance with each other, deviating from one another

غاد *ġāda* i (*ġāid*, مغاض *maġāḍ*) to decrease, diminish, recede, become less, dwindle away | غاض لونه (*law nuhū*) his face lost all color, he turned pale

غيض *ġaiḍ* prematurely born fetus; small amount (of s.th.) | فيض من فيض (*faḍ*) only a small part of a vast amount

اغياض *gīyād*, غياض *gāyāḍ* pl. -*āt*, غيضة *gāyḍa* pl. -*āt*, *gīyād* thicket, jungle

غيط *gāyḍ* pl. غيطان *gāyān* field

(غيط) *gāza* i (*gāiz*) to anger, enrage, infuriate, irritate, exasperate, vex, gall (s.o.) II and IV = I; V to become furious, become angry (من with s.o., at s.th.) VII and VIII = V

غظ *gāiz* wrath, anger, ire, exasperation, fury, rage

أغتيال *aghtiyāz* wrath, anger, ire, exasperation, fury, rage

مغيب *maghīb* angry, furious

مناغز *munghāz* angry, irate, furious, enraged

مغتاظ *muḡtāz* angry, irate, furious, enraged

¹ غيل *gīl* pl. اغيال *aghyāl* thicket

غال *gāl* pl. -*āt* (*sy.*) padlock

² غيلة *gīla* and غيلان *gīlān* see غول

³ غيل *gēli* Gaelic

(غيم) *gāma* i (*gāim*) to become cloudy, become overcast (sky); to become fogged, become blurred II do.; to form clouds; to billow, float, waft (smoke) IV *agāma* and *agāyama* = I

غيم *gāim* (coll.; n. un. ة) pl. غيوم *guyūm* غيام *gīyām* clouds; mist, fog

غائم *gā'im* clouded, overcast; cloudy; misty, nebulous (idea)

متغيم *mutaghayyim* clouded, overcast

¹ غين *gāin* pl. -*āt*, غيون *guyūn*, اغيان *aghyān* name of the letter غ

غينة *gāinu* dimple on the cheek

² غيني *gīnī* Guinean | خنزير غيني (*kinzīr*) guinea pig

غينيا *gīniyā* Guinea | غينيا الجديدة *l-jadīda* New Guinea; غينيا بيساو *Guinea-Bissau* (country in W Africa)

غهب pl. غياهب see غهب

ف

¹ ف abbreviation of فدان *faddān* (a square measure); ف. abbreviation of فلس *fils* (e.g., فلس اردني = ف. ا., فلس عراقى = ف. ع.)

² ف (*conj.*) then, and then; and so, thus, hence, therefore; but then, then however; for, because; (with subjunctive:) so that | يوما فيوما (*yauman*) day after day, day by day; شيئا فشيئا (*šai'an*) gradually, step by step; امر فقتلوه (*fa-qatalūhu*) he ordered him to be killed; فليكتب *fal-yakṭub* he shall write, let him write, cf. ل 3.

فان *fa'inna* (with foll. suffix or noun in acc.) for, because

فم *fā* acc. of the construct state فو *fū*, see فم *fam*

فئة *fi'a* pl. -*āt* group, class; troop, band, party; platoon (of light arms, *Jord.*; *mil.*); rate (of taxation), (tax) bracket; tax, rate, fee; price | الفئة الخاصة (*kāṣṣa*) class of the elite, upper crust; الفئات الاجتماعية social classes

فاء *fā'* name of the letter ف; first root consonant of Arabic verbs (*gram.*)

فابريكة (Fr.) *fabrika* (also فابريكة *fabriqa*) pl. -*āt*, فابريك *fabārik*² factory, plant

فات VIII to tell lies (عل about); to take violent measures (عل against); to violate (عل a duty, etc.); pass. افتت *uftu'ita* to die suddenly | افتت برأيه (*bi-ra'yihī*) to act on one's own judgment

افتات *ifti'āt* oppression, violence

فآرينة (It. *vetrina*) *fatrīna* pl. -*āt* show window, display window; showcase

فاتورة (It. *fattura*) *fātūra* pl. -*āt*, فواتير *fawātīr*² invoice, bill

الفاتيكان *al-fatikān*, *al-vatikān* the Vatican

فؤاد *fu'ād* pl. أفئدة *af'ida* heart; mind

فؤادية *fu'ādīya* "Fuad cap" (formerly, summer field-cap of the Egyptian Air Force)

فأر *fa'r* (coll.; n. un. ة) pl. فئران *fi'rān* mouse; rat

فأر *fār* (= فأر, coll.; n. un. ة) pl. فيران *firān* mouse; rat

فارة *fāra* (= فأرة *fa'ra*) mouse; (pl. -*āt*) plane (tool) | بالفارة مسح to plane (s.s.th.; carpentry)

فارس *fāris*² Persia, also بلاد فارس

فارسي *fārisī* Persian (adj. and n.); الفارسية the Persian language

فأروز *fārūz* turquoise (*min.*)

فآزة *vāza* pl. -*āt* vase

فأزلين *faẓlīn*, *vazlīn* vaseline

فأس *fa's* f., pl. أفوس *fu'ūs*, أفوس *af'us* ax, hatchet; hoe

فأس *fās* = فأس *fa's*

فأس *fās*² Fez or Fès (city in Morocco)

فأسي *fāṣistī* fascist(ic); a fascist

فأسية *fāṣistīya* fascism

فأشودة *fāṣōda* Fashoda, former name of Kodok (town in Sudan)

فأشي *fāṣī* fascist(ic); a fascist

فأشية *fāṣīya* fascism

فأسي *fāṣistī* fascist(ic); a fascist

فأصوليا *fāṣūliyā* (eg. -*sy.*) common European bean (*Phaseolus vulgaris* L.; *bot.*)

فأفا *fa'fa'a* to stammer, stutter

فأكون (Fr. *wagon*) *fākōn* pl. فوأكين *fawākīn*² (railroad) car, coach

فأل VI to regard as a good omen, as an auspicious beginning (ب s.th.); to be optimistic

فأل *fa'l* pl. فؤول *fu'ūl*, أفؤل *af'ul* good omen, favorable auspice; optimistic outlook, hope; omen, auspice, sign | قرأ الفأل | to tell fortunes, predict the future

فأفائل *tafā'ul* optimism

فأفأولي *tafā'ulī* optimistic (e.g., opinion)

فأفائل *mutafā'il* optimistic; optimist

فألس (Fr. *valse*) *vals* waltz

فألسو (It.) *falsō* false, ungenue, bogus

فألودج *fālūdaj* a sweet made of flour and honey

فَالْوَدَجِي *fālūḍajī* soft and flabby, like
fālūḍaj

فَامِ *fā'm* group (of people)

فَانِ *fa-inna* see فَا *fa*

فَانَتَازِيَا *fantāziyā*, فانتازية *fantāziya* fantasy

فَانِلَا *fanilla* and فَانَا pl. -*āt* flannel; tricot
(sport jersey); undershirt; pl. فَانِلَات *faniḷ-*
lāt underwear, underclothing

فَانُوس *fānūs* pl. فَوَانِيس *fawāniṣ*² lantern | فَانُوس
سُحْرِي (*siḥrī*) *laterna magica*, magic lantern;
(slide) projector

فَا *fā* see under فَا

فَاوَرِيقَا *fāwarīqa* pl. فَوَارِيق *fawāriq*² factory.
plant

□ فَايِز *fāyīz* (= فَايِز) see فَيْز

فَابْرَايِر *fabrāyir* February

فَابْرِيكَا *fabārikā* see فَابْرِيكَا

فَات *fatta u (fatt)* to weaken, undermine, sap
(في s.th.) | فَت فِي سَاعِدِهِ or فِي عَضْدِهِ ("aḍūḍihī")
to weaken s.o., sap s.o.'s strength,
discourage, enervate s.o. II to crumble,
fritter (ه s.th.); to divide into small
fragments (ه s.th.) | يَفْت الْقَلْب (الْاَكْبَاد) (*galba*)
heartbreaking, heart-rending; فَتت
futūta faizan to be beside o.s. with
fury, be fit to be tied V to crumble, dis-
integrate, break up into fragments VII = V

فَاتَا (eg., *leb.*) broth with pieces of
soaked bread

فَاتَات *futāt* crumbs, morsels

فَاتِيَت *fatīt* crumbs, crumbled bread

فَاتِيَتَا *fatīta* a kind of bread soup

فَاتِيَت *fatīt* dismemberment, partition,
crumbling

فَاتَا *fata'a a* and فَتِي *fati'a a* (with negation)
not to cease to be (ه s.th.); فَتِي *fati'a a*
(ه *fat'*) to desist, refrain (عن from),
cease (عن doing s.th.), stop (عن s.th.,
doing s.th.) | مَا فَتِي *fati'* not to cease
doing, do incessantly

فَاتَا *fataha a (fath)* to open (ه s.th.); to turn
on (ه a faucet); to switch on, turn on (ه
an apparatus); to dig (ه a canal); to open
to traffic (ه a street); to build (ه a road);
to open, preface, introduce, begin (ه s.th.);
to conquer, capture (ه s.th.); to reveal,
disclose (ه على to s.o. s.th.); to grant victo-
ry or success (ه على to s.o. over or in s.th.;
of God), give into s.o.'s (على) power (ه
s.th.; of God); to open the gates (of
profit) (على) to s.o.; of God; to infuse,
imbue, inspire, endow (ه or ب s.o.
with; of God); (*gram.*) to pronounce
with the vowel *a* (ه a consonant) | فَتَح
الْبَحْت (*baḥta*) to tell fortunes; فَتَح
عَيْنِهِ عَلَى آخِرِهَا (*'ainaihi*) to open one's
eyes wide, stare wide-eyed; فَتَح الشَّهِيَّة
(*shāhiyatu*) to stimulate the appetite II to
open (ه s.th.); (of a flower) to open III to
address first (ه s.o.), speak first (ه to s.o.);
to open the conversation or talk (في with
s.o. about); to disclose (ه or ب ه to s.o.
s.th.), let s.o. (ه) in on s.th. (ه or ب); to
approach (ه s.o., في concerning a matter)
V to open, open up, unfold (intr.); to
be opened (عن so that s.th. becomes per-
ceptible); to be open, be responsive
(heart) VII to open (intr.); to unfold,
blossom (bud); to develop (intr.), emerge
(e.g., industry, research); to open up
(country, for international economic
exchange); to be opened VIII to open,
inaugurate (ه s.th.); to introduce, preface,
begin (ه s.th. with); to conquer,
capture (ه s.th.) X to begin, start,
commence (ه s.th.); to seek the assistance

of God (على against), implore God for victory (على over)

فتح *faḥ* opening; introduction, commencement, beginning (فتح الاعلاد) opening of a credit, presentation of a letter of credit; الفأل فتح *f. al-fa'l* and البخت فتح *f. al-baḥt* fortunetelling; — (pl. فتوح *futūḥ*, فتوحات *futūḥāt*) conquest; victory, triumph; pl. فتوحات triumphs, achievements (esp. of science); alms; donations, contributions (for a *zāwiya*; *Tun.*)

فتحة *fatha* pl. *fataḥāt* opening; the vowel point *a* (*gram.*) | فتحة الصدر *f. aṣ-ṣadr* neck cut (of a dress); واسع فتحة الصدر low-necked, décolleté (dress)

فتحة *futha* pl. فتح *futaḥ*, -āt opening, aperture; breach, gap; hole; sluice; slit (e.g., of a dress)

فاتح *fattāḥ* opener (of the gates of profit, of sustenance; one of the attributes of God); conqueror | الفأل فتح *f. al-fa'l* fortuneteller

فاتحة *fattāḥa* pl. -āt can opener | الفأل فتح *f. al-fa'l* woman fortuneteller

مفتاح *miṭṭāḥ* pl. مفاتيح *maṣāṭiḥ* key (to a door, of a keyboard, esp. that of a piano); opener; trigger, release (*phot.*); switch (*el.*, railroad); lever, pedal (of a vehicle); knob (on a radio); stop (of a wind instrument); valve (of a trumpet); peg, pin (of a stringed instrument); spanner, wrench; (gas) tap | ثقب المفتاح *ṭaqb al-m.* keyhole; الاشتعال مفتاح ignition key (auto); النور مفتاح light switch

مفتاحي *miṭṭāḥji* pl. -īya (railroad) switchman

مفاتيحة *mufaṭāḥa* opening of a conversation

مفتوح *tafaṭṭuḥ* openness, receptivity (spiritual, mental)

افتتاح *infītāḥ* = تفتح *tafaṭṭuḥ*; unfolding; emergence; opening up (of a country for international economic exchange) | سياسة الانفتاح economic open-door policy (*Eng.*)

افتتاح *iftitāḥ* opening, inauguration; introduction, beginning | ليلة الانفتاح *laylat al-ift.* première, opening night

افتتاحي *iftitāḥi* opening, introductory, preliminary, prefatory, proemial; inaugurational | مبلغ افتتاحي (*mablaḡ*) opening bid, lowest bid (at auctions); فصل (مقال) افتتاحي (*faṣl, maqāl*) and مقالة افتتاحية (*maqāla*) editorial, leading article, leader; ليلة افتتاحية (*layla*) première, opening night

افتتاحية *iftitāḥiya* editorial, leading article, leader; overture (*mus.*); opening game; opening gambit (chess)

استفتاح *istiṭfāḥ* start, beginning, commencement, inception, incipience; earnest money, handsel

فاتح *fātiḥ* opener; beginner; conqueror, victor; light (color); الفاتح first day of the month | فاتح البخت *f. al-baḥt* fortuneteller; في الفاتح من نوفمبر light-blue; فاتح في الفاتح من نوفمبر on the 1st of November; pl. فاتحات الشهية *f. aṣ-ṣaḥīya* appetizers, hors d'oeuvre

فاتحة *fāṭiḥa* pl. فواتح *faḡāṭiḥ* start, opening, beginning, commencement, inception, incipience; introduction, preface, preamble, proem | الفاتحة or الكتاب name of the first sura

مفتوح *maṣṭāḥ* opened, open; having a *fatha* (consonant; *gram.*) | الباب مفتوح على | مصراعيه (*miṣrā' aihi*) the door is wide open; وظائف مفتوحة open or vacant positions; job openings (column in newspaper ads); شهية مفتوحة (*ṣaḥīyatī*) I have an appetite

مفتوح *mufaṭṭiḥ* appetizing; (pl. -ā) apéritif

مفتوح *muftatah* start, beginning, commencement, inception, opening, inauguration

¹فتح *fath* f. (without article; acronym for حركة تحرير فلسطين) Palestine National Liberation Movement, (Al) Fatah

¹فتر *fatara u* (فتور *futūr*) to abate, subside; to become listless, become languid, languish, flag, slacken; to cool off, become tepid, become lukewarm (water); to slacken, flag, become lax, become remiss, let up (عن in) II to cause (s.th.) to subside, abate, allay, mitigate, ease, soothe (s.th.); to make languid, make listless, exhaust, slacken, weaken, sap, enfeeble (s., s.o., s.th.); to make tepid (s water) IV to make languid, make listless, exhaust, slacken, weaken, sap, enfeeble (s., s.o., s.th.) V to become listless, become languid, languish, flag, slacken; to become tepid, become lukewarm (water)

فتر *fīr* pl. افتار *aftār* small span (the space between the end of the thumb and the end of the index finger when extended); corner

فترة *fatra* lassitude, languor, listlessness, slackness, weakness, feebleness, debility; tepidity, indifference, coolness (of a feeling); — (pl. *fatārāt*) interval of time, intermission, pause; period, spell, while; phase | فترة استراحة *f. istirāha* intermission (theater, movie); فترة حرجة (*harija*) a critical phase; فترة الانتقال transition period; بين فترة وأخرى (*wa-ukrā*) now and then, from time to time; في الفترة بعد الفترة at certain intervals, now and then, off and on, once in a while

فتور *futūr* lassitude, languor, listlessness, slackness, laxity, slackening, flagging; tepidity

فاتر *fātīr* languid, weak, feeble, listless,

slack, loose, flabby; dull, listless, stagnant (stock exchange); tepid, lukewarm

متفتتر *mutafattīr* intermittent

²فاتورة pl. فواتير look up alphabetically

فتريئة (It. *vetrina*) *fatrīna* pl. -āt show window, display window; showcase

فتش II to examine (thoroughly), scrutinize, search, investigate, explore (s.th.); to look, search (into s.th.); to inquire (عن about, after), look, search (عن for); to supervise, superintend, control, inspect (على or s., s.o., s.th.); to be in charge, exercise supervision, control, or inspection (على of)

فاتش *fattāsh* thorough examiner, investigator, explorer, researcher

تفتيش *taftīsh* pl. تفتيش *taftāsh*² examination, scrutiny, searching, search; investigation; inquiry, research, exploration; supervision, superintendence, control, charge; inspection; survey, review; controlling body, board of control; inquisition; circle of irrigation, irrigation district, also تفتيش الري *t. ar-rīy* (Eg.) | تفتيش جوى (*jawwī*) aerial inspection; امر تفتيش *amr t.* search warrant

تفتيشي *taftīshī* investigational, investigatory, examining, examinatory

مفتش *mufattīsh* inspector, supervisor | مفتش بيطري (*baiṭarī*) veterinary inspector (Eg.); مفتش الري *m. ar-rayy* irrigation inspector (Eg.); مفتش تعليم *mufattīsh* school inspector (Eg.)

مفتشية *mufattīshīya* inspectorate

فتفت *fatfata* to speak secretly (ال to); to fritter, crumble (s.th., esp. bread)

فتفوة *fatfūta* pl. فتافيت *fatāfiṭ*² crumb, morsel (esp. of bread)

فتق *fataqa u (fatq)* to undo the sewing (♠ of s.th., e.g., of a garment), unsew, unstitch, rip, rip open, tear apart, rend, slash, slit open (♠ s.th.) | فتق الذهن (*ḍihna*) to make s.o. see his way clear, cause s.o. to see things in their true light; الضرورة فتقت الحاجة (*hālatu*) necessity is the mother of invention; فتقت له حيلة *futiqat lahū hīlatun* a ruse came to his mind II to unsew, unstitch, rip, tear, etc. (= I; ♠ s.th.) V to be unsewn, be unstitched (e.g., a garment), be ripped open, be torn apart, be rent, be slashed, be slit open; to bring forth, produce (عن s.th.); to hatch, contrive, devise (عن s.th., fig., of the mind) VII to be unsewn, be unstitched (e.g., a garment). be ripped open, be torn apart, be rent, be slashed, be slit open; to bring forth, produce (عن s.th.)

فتق *fatq* pl. فتوق *futūq* rip, rent, tear, cleft, crack, fissure, slit, slash; hole (e.g., in a stocking); hernia, rupture (*med.*) | مصاب بالفتق (*muṣāb*) afflicted with hernia; person suffering from hernia

فتاق *fitāq* hernia, rupture (*med.*)

فتيق *fatīq* unstitched, ripped, ripped open, slit, rent, torn; sharp

مفتوق *maftūq* unstitched, ripped, ripped open, slit, rent, torn; afflicted with hernia

فتك *fataka u i (fatk)* to assassinate, murder, slay, kill (ب s.o.), destroy, annihilate (ب s.th.); to attack suddenly, assault (ب s.o.); to have a fatal effect (ب on s.o.) | فتكا ذريعا (*fatkan ḍarī'an*) to cut off, destroy, wipe out, eradicate, extirpate, exterminate s.o.; to decimate, thin the ranks of ... (esp., said of a disease)

فتك *fatk* assassination, murder; de-

struction, annihilation; fatal effect or result (of a disease, etc.)

فتكة *fatka* pl. -āt devastation, ravage, havoc

فتاك *fattāk* deadly, lethal, murderous; of disastrous effect, wreaking havoc (ب on)

فتكك *aftak*² deadlier, more destructive

فاتك *fātik* pl. فتاك *futtāk* assassin, murderer, killer

فتل *fatala i (fall)* to twist together, twine, entwine, plait, throw (♠ s.th.); to spin (♠ s.th.) | فتل شاربه to twirl one's moustache II to twist, twine, wreath, wind, weave, plait (♠ s.th.); to splice (♠ a rope) V to be twisted, be twined, be plaited, be woven, be wound VII = V; to turn on one's heel and leave, turn away (من from); to go away, depart | انفتل من الباب to slip out the door

فتلة *falla* (n. vic.) twist(ing), twining, plaiting; (eg.; pl. فتل *fital*) thread | تبع الفتلة (*šamma'a*) to make off, make a getaway, beat it

فتيل *fatīl* twisted, twined, entwined, plaited, wreathed, wound, woven, coiled; — (pl. -āt, فتائل *fatā'il*²) wick; gauze tampon; fuse, slow match, match cord | لا يغني فتيلة (*yuḡnī*) it is of no use at all (من to s.o.), it won't help him (عنه) a bit, it isn't worth a farthing; لا يجدي فتيلة (*yuḡdī*) = لا يغني فتيلة

فتيلة *fatīla* pl. -āt, فتائل *fatā'il*² wick; ○ filament of a light bulb

فتال *fattāl* ropemaker, cordmaker

مفتول *maftūl* tightly twisted, taut (rope); powerful, tense, flexed (esp. of musculature); (watch) tower (Nejd) | مفتول الساعد having bulging arm muscles, strong-armed; muscular, brawny, husky, burly; عضلات مفتولة (*aḍalāt*) taut muscles

فتن *fatana i* (*fatn*, فتون *futūn*) to turn away (من s.o. from); to subject to temptations or trials, seduce, tempt, entice, allure, beguile (s.o.); to enamor, charm, enchant, captivate, enthrall, enrapture, fascinate, infatuate (s.o.); — *fatana i* (*fatn*) to torture, torment (s.o.); to denounce (على s.o.), inform (على against s.o.); pass. *futina* to be charmed, be enraptured, be infatuated (ب by), be enamored (ب of), be in love (ب with); to be crazy (ب over), be like mad (ب after) IV to enamor, charm, enchant, captivate, enthrall, enrapture, fascinate, infatuate (s.o.) VIII to subject to temptations (s.o.); to be charmed, be tempted, be infatuated; act. *iftatana* and pass. *uftutina*: to be subjected to temptations, be lead from the right course; pass. *uftutina* = *futina*

فتنة *fitna* pl. فتن *fitan* temptation, trial; charm, charmingness, attractiveness; enchantment, captivation, fascination, enticement, temptation; infatuation; intrigue; sedition, riot, discord, dissension, civil strife

فتان *fattān* fascinating, captivating, enchanting, charming; tempter, seducer; denunciator, informer, slanderer

افتن *aftan*² more charming, more attractive, more delightful

مفاتن *mafātin*² charming qualities; charms; magic powers

فاتن *fātin* pl. فواتن *fawātin*² tempting, alluring, seductive, fascinating, captivating, enchanting, charming; tempter, seducer

فاتنة *fāтина* pl. -āt a charming, fascinating woman, a bewitching girl

مفتون *maftūn* fascinated, captivated, infatuated, enraptured, charmed (ب by);

enamored (ب of), in love (ب with); madman, maniac

فتى *fatiya a* (فتاء *fatā'*) to be youthful, young, adolescent IV to give a formal legal opinion (في s.o. in or regarding; *Isl. Law*); to furnish (s.o.) with information (في about), expound, set forth (في to s.o. s.th.); to deliver an opinion (في about), decide by a legal opinion (ب for or in favor of s.th.), state as a (legal) opinion (بان that) X to ask (s.o.) for a formal legal opinion (في in or regarding; *Isl. Law*); to ask (s.o.) for a formal opinion (في about), request information (في of s.o. about), seek s.o.'s (s) counsel (في in, about), consult (في s.o. in, about), ask s.o.'s (s) opinion (في about)

فتى *fatan* pl. فتیان *fityān*, فتية *fitya* youth, adolescent, juvenile, young man; slave; hero; pl. young people, adolescents, juveniles

فتاة *fatāh* pl. فتیات *fatayāt* young woman, (young) girl

فاما *fatā'* youth, adolescence

فتى *fatiy* youthful, juvenile, adolescent, young

فتية *fatiya* youthfulness, juvenility

فتوى *fatwā* pl. فتاوى *fatāwin*, فتاوی *fatāwā* futwa, formal legal opinion (*Isl. Law*)

فتيا *futyā* formal legal opinion (*Isl. Law*)

فتوة *futūwa* youth, adolescence; the totality of the noble, chivalrous qualities of a man, noble manliness, magnanimity, generosity, nobleheartedness, chivalry; designation of Islamic brotherhoods of the Middle Ages, governed by chivalrous precepts; name of several youth organizations in Arabic countries; (eg.; pl. -āt) bully, brawler, rowdy, tough; racketeer (eg.)

افتاء *iftā'* deliverance of formal legal opinions (*Isl. Law*); office of mufti (*Isl. Law*); deliverance of formal opinions, advising, advice, counseling | دار الافتاء دار سار

استفتاء *istiftā'* request for a formal legal opinion (*Isl. Law*); consulting, consultation; referendum, plebiscite, also استفتاء الشعب *ist. aš-ša'b* and استفتاء شعبي (*ša'bi*)

مفت *muftin* pl. -*ūn* deliverer of formal legal opinions (*Isl. Law*); official expounder of Islamic law, mufti | مفتي الديار المصرية (*miṣriya*) Grand Mufti of Egypt; سماحة المفتي *samāhat al-m.* (title of a mufti) His Eminence the Mufti

فأ *fa'a a* (فأء *fa'ū*) to quench, still (♠ s.th., hunger, thirst; to cool off, simmer down (♠ anger)

فج *fajja u (fajj)* فج رجليه (*rijlaihī*) to straddle IV to stride, hurry

فج *fajj* pl. فجج *fijāj* way, road between two mountains | من كل فج عميق (*wa-ṣaubin*) from all sides, from all directions, from everywhere

فج *fijj*, now often pronounced *fajj*, unripe, green (fruit); sour, tart; immature; blunt, rude (speech); bitter, harsh (words)

فجأة *faj'a a* and فجئ *faj'i'a a* (فجء *faj'*), فجأة *faj'a a* and فجئ *faj'i'a a* III to come suddenly, descend unexpectedly (♠ upon s.o.), confront (♠ s.o.) suddenly or unexpectedly, take (♠ s.o.) by surprise, surprise (♠ s.o. with), attack, assail (♠ s.o.)

فجأة *faj'atan* suddenly, unexpectedly, inadvertently, unawares

فجأة *fujā'atan* suddenly, unexpectedly, inadvertently, unawares

فجائي *fujā'i* sudden, unexpected, surprising

مفاجأة *mufāja'a* pl. مفاجآت *mufāja'āt* surprise

فاجئ *fājī* sudden, unexpected, surprising

فجائي *mufājī* sudden, unexpected, surprising; pl. مفاجئات surprising events, surprises

فجر *fajara u (fajr)* to cleave, break up, dig up (♠ e.g., the ground); — فجر (*fujūr*) to act immorally, sin, live licentious, lead a dissolute life, indulge in debauchery; to commit adultery II to create an outlet or passage (♠ for water, and the like), let (♠ water, and the like) flow or pour forth; to split, cleave (♠ s.th.); to explode (♠ s.th.); to unleash (♠ e.g., revolution, fighting) IV to commit adultery V to gush out, spurt forth, break forth, break out, erupt, burst out; to crack open (♠ to let s.th. out, so that s.th. can burst forth) VII to go off, discharge, burst; to burst forth; to explode, detonate; to overflow (♠ with); to descend suddenly, break in, rush in, swoop down (♠ upon)

فجر *fajr* dawn, daybreak, morning twilight; dawn (fig.), beginning, outset, start; (f.) morning prayer (*Isl. Law*)

فجور *fujūr* immorality, iniquity, depravation, dissolution, debauchery, licentiousness, profligacy, dissolute life, fornication, whoredom

الفجيرة *al-fujaira* Fujairah, name of an emirate on the Persian Gulf

تفجير *tajjir* blasting; setting off of an explosion; triggering, unleashing (e.g., of a revolution, of fighting); splitting; fission (*phys.*) | تفجير الذرة *t. ad-darra* nuclear fission | تفجير زلزالي (*zalzālī*) seismic ex-

plosion; انفجار الطاقة energy fission; صمام التفجير *šimām at-t.* detonator, bomb fuze

تفجير *tafajjur* pl. -āt outbreak, outburst, eruption; explosion | تفجير نووی (*nawawī*) nuclear explosion

انفجار *infijār* pl. -āt outbreak, outburst, eruption; explosion, detonation | مواد الانفجار *mawādd at-inf.* explosives; انفجار سكاني (*sukkānī*) population explosion

انفجاری *infijārī* explosive, blasting | صوت انفجاری (*šawt*) explosive (*phon.*)

فاجر *fājir* pl. فجار *fujjār*, فجرة *fajara* libertine, profligate, debauchee, roué, rake; adulterer; liar; insolent, impudent, shameless, brazen

فاجرة *fājira* pl. فواجر *fawājir*² adulteress; whore, harlot

متفجر *mutafajjir* explosive, blasting (adj.); pl. متفجرات explosives; explosive devices

منفجر *munfajir* explosive, blasting (adj.)

فجع *faja'a* a (*faj'*) to inflict suffering and grief (ء upon s.o.), afflict, distress (ء s.o.); to make miserable (ء s.o., ب by bereaving him of s.o.) | فجع بولده *fujjī'a bi-waladikhī* he was stricken by the death of his son II and IV to torment, torture, harrow, agonize (ء s.o.); to distress, grieve (ء, ء s.o., s.th.) V to be or become painfully affected, be mentally distressed; to be tormented, harrowed, agonized

فجعة *faj'a* gluttony

فجاعة *fajā'a* gluttony

فجوع *fajū'* painful, grievous, trying, distressing

فجعة *fajī'a* pl. فجائع *fajā'ī'*² misfortune, calamity, disaster

فجعان *faj'ān* voracious, insatiable; glutton, ravenous eater

فجعة *tafajju'* agony, mental distress, affliction, suffering, grief

فاجع *fājī'* painful, grievous, trying, distressing; tragic(al)

فاجعة *fājī'a* pl. فواجع *fawājī'*² misfortune, disaster, calamity; catastrophe; drama, tragedy

مفجع *mufajjī'*, *mufjī'* agonizing, tormenting, harrowing; pl. مفجعات horrors, terrors

تفجعت *tafaj'ana* to eat greedily, ravenously, be gluttonous

فجعة *faj'ana* gluttony

فجفج *fajfaj* garrulous, loquacious; thoughtless chatterer, windbag; braggart, boaster, swaggerer

فجفج *fajfaj* garrulous, loquacious; thoughtless chatterer, windbag; braggart, boaster, swaggerer

فجل *fujl* (coll.; n. un. ة) pl. فجول *fujūl* radish (*Raphanus sativus* L.; bot.)

فجأ *fajā u* (*fajw*) to open (ء a door)

فجوة *fajwa* pl. فجاج *fajjā'* opening, aperture, breach, gap, interstice; small door, doorlet (also in a large door); (horizontal) tombstone

فج *fajha u* ة (*fajh*, فحيح *fajhīh*) to hiss (snake), whistle (storm, bullet)

فجش *fajhuša u* (*fuhš*) to be monstrous; to be excessive, exorbitant; to be detestable, abominable, atrocious, obscene, indecent, foul, shameless, impudent IV to use obscene language; to commit atrocities VI = I and IV

فحش *fuhṣ* monstrosity; abominableness, atrocity; obscenity, indecency; obscene language

فحشاء *fahṣā'* monstrosity, abomination, atrocity, vile deed, crime; adultery, fornication, whoredom

فحاش *fahḥāṣ* obscene, lewd, shameless in speech or action | تأليف فحاش | pornography

فحاشنا *tafāḥuṣ* monstrosity, abominableness

فاحش *fāḥiṣ* monstrous; immoderate, excessive, exorbitant; absurd, preposterous, nonsensical; detestable, loathsome, abominable, atrocious, repugnant, disgusting; dirty, foul, vile, indecent, obscene; shameless, impudent

فاحشة *fāḥiṣa* harlot, whore, prostitute; — (pl. فواحش *fawāḥiṣ*) monstrosity, abomination, atrocity, vile deed, crime; adultery, fornication, whoredom

مفحشة *mufḥiṣa* harlot, whore

فحص *fahṣa a (fahṣ)* to scratch up (▲ the ground); to examine (● s.o., also medically, ▲ s.th.), test (▲, ● s.o., s.th.), investigate (▲ s.th.), scrutinize (▲, ● s.o., s.th.); to search (عن for), inquire (عن about, into s.th.), seek information (عن about) V to search (عن for), inquire (عن about, into s.th.), seek information (عن about); to examine (▲ s.th., ● s.o., medically)

فحص *fahṣ* pl. فحوص *fuhūṣ* test; examination (in general, school, medical); (medical) checkup; investigation, scrutiny; search, inquiry

فحص *ufḥūṣ* pl. افحوص *afāḥiṣ* dug-out hollow in the ground in which a bird lays its eggs, nesting place, breeding place

غل X to become dreadful, terrible, momentous, serious, difficult (عل for s.o.; affair), to get out of control, become excessive (danger), be or become irreparable (damage)

غل *fahl* pl. فحول *fuhūl*, فحولة *fuhūla* male (of large animals), stallion; strong man; outstanding personality, luminary, star, master; a paragon (of) | الشعراء الفحول | (*ṣu'arā'*) the master poets

فحولة *fuhūla* virility; excellence, perfection

استفحال *istifhāl* dreadfulness, terribleness; gravity, seriousness; difficulty

مستفحل *mustafḥil* dreadful, terrible; grave, serious; difficult; overwhelming, overpowerful, rampant, spreading dangerously

غم *fahma u* فحوم *fuhūm*, فحومة *fuhūma* to be or become black; — *fahama a (fahm)* to be dumfounded, nonplused, unable to answer II to blacken (with charcoal), make black (▲, ● s.o., s.th.); to char, carbonize, reduce to charcoal (▲ s.th.) IV to dumfound, nonplus, strike dumb (● s.o.); to silence (● s.o.) with arguments; to put (● s.o.) off brusquely, give s.o. (●) the brush-off

غم *fahm* (coll.; n. un. ة) charcoal(s); coal(s); pl. فحومات *fuhūmāt* coals. brands of coal | غم حجري (*hajari*) soft coal, bituminous coal; غم حطب *f. ḥatab* charcoal; غم قوالب *f. briquettes*; غم كوك (*kōk*) coke

غممة *fahma* pl. *fahamāt* lump of coal | ليلة الغمة *f. al-lail* deep-black night; — (pl. فحام *fihām*, فحوم *fuhūm*) blackness

غمي *fahmī* black, coal-black

فحيم *fahīm* black

فاحم *fahhām* coal merchant, coal dealer; collier, miner; charcoal burner

فاحم *fāhim* black | اسود فاحم or فاحم السواد *f. as-sawād* coal-black, pitch-black, jet-black

فحوى *fahwā* or فحواء *fahwā*² sense, meaning, signification, import; purport, tenor (of a letter, of a speech, etc.)

فخ *fak̄k* pl. فخاخ *fikāk̄k*, ففوخ *fukūk̄k* trap, snare

فخت *fak̄ata* a (fak̄t) to perforate, pierce (s.th.)

فخذ *fak̄id̄*, *fak̄d̄*, *fik̄d̄* f., pl. افخاذ *afkād̄* thigh; leg (of mutton, etc.); (m.) subdivision of a tribe

فخذة *fak̄da* leg (of mutton, etc.)

فخذى *fak̄id̄i*, *fak̄d̄i* femoral

فخر *fak̄ra* a (fak̄r, fak̄ar, ففخار *fak̄ār*) to glory (ب in), boast (ب of s.th.), brag (ب of), vaunt (ب s.th.); to pride o.s. (ب upon), be proud (ب of); — *fak̄ira* a (fak̄ar) to despise, disdain III to vie in glory (s with s.o.); to be proud (ب of), pride o.s. (ب upon), boast (ب s before s.o. of) V to be proud, haughty VI and VIII = I *fak̄ara* X to find (s s.th.) excellent

فخر *fak̄r* glory, pride; honor; vainglorious poetry (as a literary genre) | فخرى *ḡaira fak̄rīn* or ولا فخر *wa-lā fak̄ra* I say this without boasting

فخرى *fak̄rī* honorary, honoris causa

فخرة *fuk̄ra* glory, pride

فخار *fak̄ār* glory, pride

فخور *fak̄ūr* vainglorious, boastful, bragging; proud (ب of)

فخير *fak̄ir* boasting, bragging, swaggering, boastful

افخر *afkār*² more splendid, more magnificent

مفخرة *maf̄kara* pl. مفاخر *mafāk̄ir*² object of pride, s.th. to boast of; glorious deed, exploit, feat; glorious trait or quality

مفاخرة *mafāk̄ara* boasting, bragging, vainglory, pride

تفاخر *tafāk̄ur* boasting, bragging, vainglory

افتخار *iftik̄ār* pride, vainglory, boasting, bragging

فاخر *fāk̄ir* proud, vainglorious, boastful, bragging; outstanding, excellent, first-rate, perfect, splendid, superb, glorious, magnificent; sumptuous, de luxe; luxurious, splendidly appointed (apartment, dwelling)

مفاخر *mafāk̄ir* boastful, vainglorious, proud

مفتخر *muftak̄ir* proud, vainglorious, boastful, bragging; outstanding, excellent, first-rate, perfect, splendid, superb, glorious, magnificent; sumptuous, de luxe

فخار *fak̄kār* (fired) clay; earthenware, crockery, pottery

فخارى *fak̄kārī* potter's, earthen; clay (in compounds); potter; pl. فخاريات earthenware, pottery

فاخورة *fāk̄ūra* pottery, earthenware manufactory

فاخورى *fāk̄ūrī* potter

فخفخ *fak̄faka* to be boastful, vainglorious; to boast, brag

فخفخة *fakfaka* ostentation, showiness, pageantry, pomp

فخم *fakuma u* (فخامة *fakāma*) to be stately, imposing, splendid, magnificent, grand II to intensify (♠ s.th.); to honor, treat with respect (♠ s.o.), show deference (♠ to); to pronounce emphatically, make emphatic (♠ a consonant)

فخم *fakm* stately, imposing, splendid, superb, magnificent, grand, grandiose

فخامة *fakāma* stateliness, imposingness, imposing appearance; splendor, magnificence, eminence, high rank; title of the head of a nonmonarchic state; title of honor given to high-ranking foreign dignitaries, approx.: Highness, Excellency, = صاحب الفخامة | فخامة الدولة *f. ad-daula* title of the President of the Republic (*Syr., Leb.*); فخامة فخامة الرئيس *do. (Syr., Leb.)*; فخامة الرئيس *f. ar-ra'is* title of a foreign head of state, approx.: His Excellency, the President; فخامة المتمد السامي *f. al-mu'tamad as-sāmi* His Excellency, the High Commissioner

تفخيم *tafkīm* emphatic or velarized pronunciation of a consonant (*phon.*) | التفخيم آلة amplifier (*radio*)

الحروف المفخمة *mu'afakkam* honored | الحروف المفخمة the emphatics (*phon.*)

فح *fadaḥa a* (*fadh*) to oppress, burden (♠ s.o.), weigh (♠ upon s.o.) X to regard (♠ s.th.) as a heavy burden, as painful

فحاحة *fadāḥa* oppressiveness, burdensomeness

أفح *afdaḥ²* more oppressive, more burdensome, more serious, heavier

فاح *fādiḥ* burdensome, oppressive; grave, serious (mistake), heavy (loss), bad (physical defect)

فادحة *fādiḥa* pl. فوادح *fawādiḥ²* misfortune, calamity

فدح *fadaḥa a* (*fadh*) to break, smash (♠ s.th.)

فدر *fadar* pl. فدور *fudūr* chamois

فدرالى and فدرالية see فيدرالى، فيدرالية

فدند *fadfad* pl. فدافد *fadāfid²* wasteland, tract of desert land, desert

فدم *fadama* i to seal (♠ the mouth, an aperture)

فدم *fadm* pl. فدام *fidām* clumsy in speech; heavy-witted, sluggish, dull, stupid

فدن II to fatten, stall-feed (♠ s.th.)

فدان *faddān* pl. فدادين *fadādīn²* yoke of oxen; (pl. أفدنة *afḍina*) feddan, a square measure (*Eg.* = 4200.833 m²)

فادن *fādīn* pl. فوادن *fawādin²* plummet, plumb bob

فدى *fadā* i (*fidan*, فداء *fidā'*) to redeem, ransom (♠ s.o., s.th. with or by); to sacrifice (♠ for s.o. s.th.); to vouch (♠, ♠ for the safety of s.o. or s.th.) III to sacrifice, offer up (♠ s.th.) VI to beware (من of), guard (من against), get away, keep away (من or ♠ from); to get rid (من or ♠ of); to prevent, obviate, avert, avoid (من or ♠ s.th.) VIII = I; to obtain (♠ s.th.) by sacrificing s.th. else (♠); to redeem o.s.. ransom o.s. (♠ with or by); to free o.s. (من from) | أفداه بالنفس to sacrifice o.s. for s.o. or s.th., risk life and property for s.o. or s.th.

فدى *fidan*, *fadan* redemption, ransoming; ransom; sacrifice (with foll. genit.: for s.th., to save or liberate

s.o. or s.th.) | جعلت فداك (*ju'illu*) (lit.: may I be made your ransom, i.e.) oh, could I but sacrifice myself for you! مات فدى للوطن (*waṭan*) he died for his country

فدية *fidya* pl. فديات *fidayāt*, فدى *fidan* ransom; redemption (from the omission of certain religious duties, by a material donation or a ritual act; *Isl. Law*)

فداء *fidā'* redemption, ransoming; ransom; price (one has to pay for s.th.), sacrifice (one makes for s.th.); self-sacrifice, devotion (for s.o. or s.th.) جعل كل شيء فداء (*fidā'ahū*) he sacrificed or gave up everything for it

فدائي *fidā'i* pl. -ūn one who sacrifices himself (esp., for his country), fighter who risks his life recklessly; partisan. freedom fighter (esp. for the freeing of Palestine); pl. فدائيون *fedayeen*, commandos, shock troops

فداية *fidā'īya* spirit of self-sacrifice
مفاداة *mufādāh* sacrifice

تفاد *tafādīn* avoidance; تفاديا ل (*tafādīyan*) for the purpose of avoiding ...

افتداء *iftidā'* redemption, ransoming (of prisoners); self-sacrifice, devotion (for s.o. or s.th.)

فاد *fādīn* redeemer

مفدى *mafḍīy* (prop., object of self-sacrifice) following the name of a king, also after وطن *waṭan*, عرش *'arṣ*, and the like, approx.: dearly beloved, dear

فد *fadd* pl. أفذاذ *afḍāḍ*, فذوذ *fuḍūḍ* alone, only, sole, single; singular, unique; uncommon, unusual, infrequent; pl. أفذاذ extraordinary people

فذلکة *faḍlaka* brief summary, résumé, survey, outline, abstract, epitome

فر *farra i* (*farr*, فرار *firār*, مفر *mafarr*) to flee, run away, run off, escape (من from) | فر هاربا (*hāriban*) to flee, take to one's heels IV to put (س. s.o.) to flight VIII to open up or part (عن so that s.th. becomes visible); to bare, show (عن the teeth when smiling), reveal (عن s.th.); to shimmer, gleam

فرار *firār* flight

فرار *furār*: عینه فراره *'ainuhū furāruhū* (*firāruhū*) his outward appearance bespeaks his inner worth; you need only look at him to know what to think of him

فرار *farrār* fugitive, runaway, escaped; a fugitive, a runaway; deserter, defector; quicksilver, mercury

فورية *furrēra* pl. -āt teetotum (*eg.*)

لا مفر منه *mafarr* flight, escape | مفر (*mafarra*) unavoidable, inevitable

فار *fār* pl. -ūn, فارة *fārra* fugitive, fleeing; a fugitive

فرا *fara'* pl. افراء *afra'* wild ass, onager

كل الصيد في فرا *farā'* wild ass, onager | جوف الفراء *kullu ṣ-ṣaidi fī jauḍi l-f.* there are all kinds of game in the belly of the wild ass (proverbially of s.o. or s.th. that combines all good qualities and advantages and makes everything else dispensable)

فراك (Fr. *frac*) *firāk, frāk* pl. -āt swallow-tailed coat, full dress, tails

فراولة *faraula* (from It. *fragola*) strawberry (*eg.*)

الفرات *al-furāt* the Euphrates; فرات sweet (water)

فرتيكة *furtika* clasp, buckle (*eg.*)

فرج *faraja i (farj)* and II to open, part, separate, cleave, split, gap, breach (ا s.th.), make an opening, gap or breach (ا in); to dispel, drive away (ا s.th., e.g., grief, worries); to comfort, solace, relieve (عن s.o.) | فرج عنه كربہ | (*kar= bahū*) he distracted him from his sorrow II to show (علہ to s.o. s.th.) IV to leave (عن a place); to free, liberate, set free (عن s.o.), release (عن s.o., s.th.) V to be opened, be separated, be cleft, be split; to part, divide, move apart (e.g., a crowd so as to let s.o. pass); to be dispelled (grief, sorrow); to derive comfort (فی or علی from the sight of), take pleasure, delight (فی or علی in looking at); to regard, view, observe, watch, inspect (علی s.o., s.th.), look (علی at s.o., at s.th.) VII to be opened, be separated, be cleft, be split; to open or part widely, widen, diverge, split open, gape, yawn; to open (عن so that s.th. becomes visible); to show, reveal (عن s.th.); to relax, become relaxed (features; crisis); to be dispelled, be driven away (grief, sorrow); to become gay

فرج *farj* pl. فروج *furūj* opening, aperture, gap, breach; pudendum of the female, vulva

فرج *faraj* freedom from grief or sorrow, release from suffering; joy; relaxation; relief, ease, repose, pleasure, comfort; happy ending

فرجة *farja* state of happiness (esp. after suffering); pleasure, delight; — (pl. فرج) opening, aperture, gap, breach, hole; onlooking, watching, inspection, viewing; sight, spectacle

فراريج *farrūj* (coll.; n. un. ة) pl. فراريج *farārij* chick, young chicken, pullet

فرارجی (eg.) *farargī* seller of chicken, poulterer

مفرج *mafraj* pl. مفرجات *mafārij* relief, relaxation; denouement, happy ending

تفريج *tafrij* alleviation, amelioration (of s.th.); relief; removal (of grief or worry)

افراج *ifraj* freeing, liberation; release (عن of s.o., of s.th.), unblocking (عن e.g., of assets), decontrol (عن e.g., of rationed foodstuffs, etc.)

تفرج *tajruj* inspection, viewing, regarding; watching, observation; relief, recovery

انفراج *infirāj* relaxedness, relaxation

متفرج *mutafarrij* pl. -ūn viewer, watcher, observer, spectator, onlooker

منفرج *munfarj* opened wide, wide-open; relaxed; gay, merry | زاوية منفرجة | (*zāwiya*) obtuse angle (*geom.*)

فرجار *firjār* compass, dividers

فرجون *firjaun* currycomb, brush

فرح *fariha a (farah)* to be glad, happy delighted, rejoice (ل, ب at), be gay, merry, cheerful (ل, ب about, over) II to gladden, delight, cheer, exhilarate, make merry, happy, gay (ا s.o.)

فرح *farah* joy, gladness, glee, gaiety, hilarity, mirth, exhilaration, merriment, happiness; wedding; pl. افراح *af-rāh* feast of rejoicing, celebration, festival, festivity; wedding (feast) | ردهة الافراح *radhat al-a.* banquet hall, ballroom

فرحة *farḥa* joy

فرح *fariḥ* merry, gay, cheerful, joyful, glad, delighted, happy

فرحان *farḥān* merry, gay, cheerful, joyful, glad, delighted, happy

مفرح *majāriḥ*² feasts of rejoicing, joyous events

تفریح *tafriḥ* exhilaration, amusement

فاریح *fāriḥ* merry, gay, cheerful, joyful, glad, delighted, happy

مفرح *mufriḥ* gladdening, cheering, exhilarating, joyous, delightful

فرخ II to have young ones (bird); to hatch (said of eggs); to hatch, incubate (▲ s.th.); to germinate, sprout, put out new shoots (of a tree); to spread, gain ground IV to have young ones (bird); to hatch (said of eggs); to hatch, incubate (▲ s.th.); to germinate, sprout, put out new shoots (of a tree) | افرخ روعه (*rau'ahū*) to dispel s.o.'s fear; pass. *ufriḥa rau'uhū* to calm down

فرخ *farḥ* pl. افراخ *afrāk*, فروخ *furūk*, افرخ *afruk* young bird; chicken; perch (zool.); shoot, sprout (of a plant, of a tree); (eg.) sheet of paper | فرخ *f. jamr* (eg.) carbuncle (med.)

فرخه *farḥa* pl. *farāḥāt*, فراخ *firāk* young female bird; hen; chicken; pl. فراخ poultry, domestic fowls | فرخه رومیة (*rūmīya*) and فرخه هندیة (*hindīya*) turkey hen

مفرح *mafraḥ* henhouse

تفریح *tafriḥ* hatching, incubation | آلة التفریح incubator

فردا *farada* and *faruda* u (فرد *furūd*) to be single, be alone; to be singular, be unique; — *farada* u (فرد *furūd*) to withdraw, retire, segregate (عن from); — *farada* i (*farā*; eg.) to spread, spread out, extend, stretch (▲ s.th.); to roll out (العجينة the dough); to unfold (▲ s.th.) IV to set aside, separate, segregate, isolate (▲, ● s.o., s.th.); to single out, assign especially (ب or ل ▲ s.th. for); to devote (ل ▲ s.th. to, e.g., كتابا a book, ل to a special sub-

ject) V to be alone; to do alone, perform singlehandedly (ب s.th.); to possess alone (ب s.th.); to be matchless, be unique VII = V; to stand alone, be without parallel (في or ب with or in s.th.); to withdraw, segregate, walk away (عن from); to be isolated (عن from) X to find (▲, ● s.o., s.th.) singular, unique or isolated; to isolate (▲ s.th., chem.)

فرد *farḍ* pl. افراد *afrād*, فرادی *furādā* alone, single; sole, only; solitary; singular, unique, matchless, unrivaled, peerless, incomparable; — (pl. افراد) one, a single one, a single person, individual; soldier, private; pl. افراد (with foll. genit.) the individual members (of a group); — odd, uneven (number); الفرد epithet of the month of Rajab; (pl. فراد *firād*) one, one of a couple, one of a pair; (pl. فرود *furūd*, فرودة *furūda*) pistol; — singular (gram.) | فردا فردا (*faradan*) singly, separately, one by one, one at a time, one after the other; افراد العائلة members of the family; افراد الفريق members of the team (sport)

فردة *farda* single piece; one of a pair

فردی *farḍī* single, solitary; single- (in compounds); pertaining to a single person; one-man (in compounds); solo (adj.); singles (tennis); individual, personal; individualist; individualistic; odd, uneven (number) | فردی الرجال men's single (sport); علم النفس الفردی (*'ilm an-nafs*) individual psychology; غناء فردی (*ḡinā'*) solo singing; مقابلة فردية (*muqābala*) individual interview

فردية *farḍīya* individuality, individualism; ○ solipsism (*philos.*)

○ فردانية *farḍānīya* solipsism (*philos.*)

فريد *farīd* alone, lone, lonely, solitary; singular, unique, matchless, peerless, unrivaled, incomparable; (with foll. genit.) especially endowed with | فرید فی | فريد فیه unique of its kind

فريدة *farīda* pl. فرائد *farā'id*² precious pearl, precious gem, solitaire; (eg.) quire (of paper)

فرادا *furādan* singly, separately, one by one, one at a time, one after the other

فراذی *furādā* singly, separately, one by one, one at a time, one after the other

تفریدی *tafrīdī* detailed, itemized

افراد *ifrād* use in the singular (of a word; *gram.*)

انفراد *infrād* solitude, loneliness, loneliness; isolation, seclusion | على انفراد *alone*, apart, isolatedly, in solitude, in seclusion; singly, by o.s.; confidentially; الانفراد بالسلطة (*sulṭa*) autocracy

انفرادی *infrādī* individual; individualistic; autocratic; isolationistic, tending to isolation

مفرد *mufrād* single, solitary, lone, detached, isolated; (*gram.*) simple, consisting of only one word (expression); being in the singular; singular (*gram.*); (pl. -*āt*) vocable, word; pl. words, terms, names, expressions (of a scientific field); details | مفردات خاصة (*kāṣṣa*) technical terms, terminology; مفردات الالفاظ isolated single words (*lex.*); بمفرده by o.s., alone, apart, singly, isolatedly, in solitude, in seclusion, solitarily; بالمفردات in detail; by retail

منفرد *munfarid* isolated, detached, separated; lone, solitary, alone; solo (adj.; also *mus.*)

فردة *firda* (فرضة *furḍa*) pl. فرد *firad* tax, head tax, poll tax

الفردوس *al-firdaus* f., pl. فراديس *farādīs*² Paradise

فردوسی *firdausī* paradisiacal, heavenly

فرزا *faraza* *i* (*farz*) and IV to set apart, separate, detach, isolate (▲ s.th.); to secrete, excrete, discharge (▲ s.th.; *physiol.*); to sort, sift, classify (▲ s.th.); to examine (▲ s.th.), screen (▲, s.o., s.th.), muster (s.o.); to select, pick out (▲ s.th.); to distinguish, discriminate, differentiate (من ▲ s.th. from)

فرز *farz* separation, detachment, isolation; secretion, excretion, discharge; sorting, sifting; mustering, muster, screening, examination; selection, selecting | فرز عسکری (*'askarī*) pre-induction examination (*mil.*); مرافق لفرز الغاز من الزيت (*zait*) gas-oil separator facilities (oil production)

فرازة *farrāza* milk separator; seed separator, seed-screening apparatus

مفروزه *mafrazā* pl. مفارز *mafāriz*² group, detachment, party, troop, band

افراز *ifrāz* pl. -*āt* secretion, excretion, exudation, discharge, expectoration (*physiol.*) | قسمة افراز *qismat* *i*. partition in kind (*Isl. Law*)

فارزة *fāriza* comma

مفززات *mufrazāt* secretions, excretions, exudations (*physiol.*) | المفززات الداخلية (*dākīliyya*) internal secretions, endocrines

افریز = افروزه pl. فریز²

افروز and فاروز look up alphabetically

افریز pl. افاریز look up alphabetically

فراز *farrāz* pl. -*ūn* (from Fr. *fraiser*) (milling) cutter

تفریز *tafrīz* milling | آلة تفریز milling machine

فرزن II *tafarzana* to queen, become a queen (of a pawn; in chess)

فرزان *firzān* pl. فرازين *farāzīn*² queen (in chess)

¹فرس *farasa* *ī* (*fars*) to kill, tear (♠ its prey, of a predatory animal) V to regard searchingly, eye, scrutinize (♠, ♠ or في s.o., s.th.), look firmly (♠, ♠ or في at s.o., at s.th.); to recognize, detect (♠ a quality, في in s.o.) VIII = I; to ravish, rape (ها a woman)

فرس *faras* m. and f., pl. افراس *afrās* horse, mare; knight (chess) | فرس البحر *f. al-baḥr* hippopotamus; فرس للرهان *race* horse; فرس الاعظم *Pegasus* (*astron.*)

فراسة *farāsa* horsemanship, equitation

فراسة *firāsa* perspicacity, acumen, discernment, discrimination, minute observation; keen eye (esp. for traits of character); intuitive knowledge of human nature | علم الفراسة *ilm al-f.* physiognomy; فراسة اليد *f. al-yad* chiromancy, palmistry

فريسة *farisa* pl. فرائس *farā'is*² prey (of a wild animal); victim (of s.o. or s.th.)

فريسي *farrīsī*, فرسي *Pharisee*

فروسة *furūsa* horsemanship, equitation; chivalry, knighthood

فروسي *furūsī* chivalric, chivalrous, heroic

فروسية *furūsīya* horsemanship, equitation; riding (as a sport); chivalry, knighthood; heroism, valor | حذاء الفروسية *ḥiḍā' al-f.* riding boots, top boots

افتراس *iftirās* rapacity, bloodthirstiness

فارس *fāris* pl. فرسان *fursān*, فوارس *fa-wāris*² horseman, rider; knight, cavalier; knight of an order, chevalier (*Maḡr.*); hero; pl. cavalry | لست من فرسان ذلك الميدان (*lastu, maidān*) I am unfamiliar with this field, I am not competent in this field

فارسة *fārisa* pl. -āt horsewoman; mounted female warrior, Amazon

مفترس *muftaris* rapacious, ravenous (animal) | حيوان مفترس (*ḥayawān*) predatory animal, beast of prey

²الفرس *al-furs* the Persians; Persia, also بلاد الفرس

فارس *fāris*², also بلاد فارس Persia

فارسي *fārisī* Persian (adj. and n.); الفارسية *the Persian language*

فرساي *varsāy* Versailles

فرسخ *farsak* pl. فراسخ *farāsik*² a measure of length, parasang

فرسوفيا *varsōviyā* Warsaw (capital of Poland)

¹فرش *farša* *u* (*farš*, فراش *firāš*) to spread, spread out (♠ s.th.); — *farša* *u* *ī* (*farš*) to pave, cover (♠ the ground, floor, path, room, etc., ب with) II to cover (♠ the floor, etc., ب with); to furnish, provide with furniture (♠ s.th.); to tile, pave (♠ s.th.) VIII to spread, spread out (♠ s.th.); to lie down, stretch out, sprawl (♠ on s.th.); to sleep (ها with a woman) | افترش لسانه (*lisānahū*) to give one's tongue free rein

فرش *farš* pl. فرش *furūš* furnishing; furniture, household effects; mat, rug, carpet; anything spread on the ground as bedding; bed linens; insole, brace (in a shoe); foundation (*arch.*) | فرش الطاولة *f. an-naum* bed-ding, bed linens

فرشة *farša* pl. -āt bed, bedding; rubber sheet (for babies); mattress; (*tun.*) floor surface (e.g., tiles, flagstones); insole, brace (in a shoe)

فراش *farāš* wheel (of a mill); (coll.; n. un. ē) moths; butterflies

فراشة *farāša* (n. un.) moth; butterfly;

flighty, fickle person | سباحة الفراشة *sibāḥat al-f.* butterfly-style, dolphin-style swimming

فرش *fīrāṣ* pl. فرش *furuṣ*, افرشة *afrīṣa* cushion, pillow; blanket, cover, spread; mattress; bed

فراش *farrāṣ* one who spreads the carpets; servant, attendant; house servant, valet; office boy, errand boy

مفرش *mīfraš* pl. مفارش *mafāriṣ*² tablecloth, table cover, cover (in general); bedspread, counterpane

مفرشة *mīfraṣa* pl. مفارش *mafāriṣ*² saddle blanket

مفروش *mafrūṣ* spread (carpets, mats on the floor); carpeted, covered (ب with); furnished; مفروشات *mafrūṣāt* floor coverings; furnishings; furniture, household effects | حجرة مفروشة (*hujra*) furnished room; شقة مفروشة (*ṣaqqā*) furnished apartment

فرش II to brush (ا s.th.)²

فرشة *furṣa* pl. فرش *furaṣ* brush; paint-brush | فرشة البودرة powder puff; فرشة اسنان *f. asnān* toothbrush

فرشاة *furṣāh* brush; paintbrush

فرشاية *furṣāya* (*sy.*) brush

فرشح *farṣaḥa* (فرشحة *farṣaḥa*) to straddle, stand with one's legs apart

فرشحة *farṣaḥa* straddle; splits (in gymnastics)

فرشخ *farṣaḥa* = فرشخ *farṣaḥa*

فرشينة (It. *forcina*) *furṣīna* pl. -āt hairpin

فرص II to make holidays

فرصة *furṣa* pl. فرص *furaṣ* opportunity, chance, auspicious moment; holidays,

vacation | فرصة من الزمن (*furṣatan, zaman*) for a short time, briefly; انتهب الفرصة (*intahaza*) to seize the opportunity, avail o.s. or take advantage of the opportunity; فرص متكافئة equal opportunities or chances; تكافؤ الفرص *takāfu' al-f.* equality of chance

فریصة *farīṣa* pl. فرائص *farā'is*² a muscle beneath the shoulder-blades (of a horse, which starts to tremble with fear); flanks of the body | ارتعدت فرائصه or فریصته (*irta'adat*) his flanks quivered; his whole body trembled with fear, violent fear, or excitement, seized him

مفترض *mufarriṣ* holiday-maker, vacationist, tourist

فرضاد *firṣād* mulberry; mulberry tree

فرض *farḍa* i (*farḍ*) to determine, fix (ا s.th. in advance, e.g., an amount, ل for, على to the debit of s.o.); to appoint, assign, apportion, allocate (ا ل to s.o. s.th., money, and the like); to impose, enjoin, make incumbent (ا على upon s.o. s.th.), prescribe (ا على to s.o. s.th.); to impose (ا على a blockade, على on); to assume, presume, presuppose (ا s.th. as true), take for granted (ان that) | فرض ارادته عليه (*irādatahū*) to force one's will on s.o.; فرض نفسه على to thrust or force o.s. upon, come uninvited to s.th.; to force itself upon s.o., intrude itself into s.o.'s mind (e.g., idea, opinion, conclusion) II to notch (ا s.th.), make incisions (ا in s.th.) VIII to impose, enjoin, make incumbent (ا على upon s.o. s.th.), prescribe (ا على to s.o. s.th.); to decree, order (ا s.th.); to assume, suppose, presume, postulate (ا s.th., ان that); to take as a hypothetical basis (ا s.th.)

فرض *farḍ* pl. فروض *furūd* notch, incision; duty, precept, injunction, order, decree, ordinance, command; religious

duty (*Isl. Law*); statutory portion, lawful share (*Isl. Law*); assumption, supposition, presupposition, premise, postulate, hypothesis | فروض التحية *f. at-tahīya* prescribed forms of salutations; فرض عين *f. 'ain* individual duty (*Isl. Law*); فرض على كفاية collective duty (*Isl. Law*); فرض على the premise of ...; فرض ان on the assumption that ..., with the understanding that ... supposing that ...

فرضي *farḍī* hypothetic(al), supposition-al, conjectural, assumed without proof

فرضية *farḍīya* hypothesis

فرضة *furḍa* pl. فرض *furāḍ* notch, incision; opening, gap, crevice, crack; harbor, port; seaport, also فرضة بحرية (*bahriya*); river mouth

فريضة *farīḍa* pl. فرائض *farā'id*² religious duty (*Isl. Law*); divine precept, ordinance of God (*Isl. Law*); obligatory prayer (*Isl. Law*); pl. distributive shares in estate (*Isl. Law*) | فريضة الجمعة *f. al-jum'a* the obligatory divine service on Friday (*Isl. Law*); ذوو الفرائض *ḍawū l-f.* the "Koranic heirs", i.e., those entitled to a statutory portion in estate according to sura IV, 12ff. (*Isl. Law*); علم الفرائض *'ilm al-f.* law of descent and distribution

افتراض *iftirāḍ* assumption, supposition, presupposition; hypothesis

افتراضي *iftirāḍī* hypothetic(al)

فارض *fāriḍ* old, advanced in years

مفروض *mafrūḍ* supposed, assumed, premised; pl. مفروضات duties, obligations

فرط *farṭa* u to precede (ه s.o.); to escape inadvertently, slip (من s.o.'s tongue; of words); to escape (من s.o.), get lost (من on s.o.); to happen (inadvertently) (من to s.o., faux pas, etc.); to neglect (في s.th.), be lax, be remiss (في with regard to); to strip off (ه fruits); to strip, un-

string (ه pearls, من from a necklace or string) | فرط منه الشيء (*'ṣai'u*) he missed the thing, lost it II to leave, abandon, forsake, give up (ه s.o., في or ه s.th.), renounce, waive (في or ه s.th.); to separate (ه or عن from), part (ه or عن with); to neglect (في s.th.), be lax, be remiss (في with regard to), do too little, be too lenient; to waste, squander (في s.th.) IV to exceed the proper bounds, go too far, be excessive (في in), exaggerate, overdo, abuse (في s.th.) VII to be stripped off, be loosened, become detached (من from); to be dissolved, dissolve, break up | انفرط عقدهم (*'aqduhum*) they broke up, they parted company, they dissolved

فرط *farṭ* excess, immoderation, exaggeration; (with foll. abstract noun) hyper- (in compounds)

فراط *farāṭ* (*eg.*) interest (on money, capital, etc.)

فراطة *furāṭa* small change, coins

تفريط *tafriṭ* negligence, neglect; renunciation (في of s.th.)

افراط *ifrāṭ* excess, immoderation, exaggeration

فارط *fāriṭ* elapsed, bygone, past, last, e.g., يوم الاحد الفارط (*yauma l-aḥad*) last Sunday

مفريط *mufarriṭ* prodigal, wasteful, squandering; wastrel, spendthrift, prodigal, squanderer

مفراط *mufriṭ* exaggerated, excessive

فرطح *farṭaḥa* to make broad, broaden, flatten (ه s.th.)

مفطح *mufarṭaḥ* broad; flattened, flat, oblate; fat and flabby, bloated

فروع *farā'a a* (*far'*, فروع *furū'*) to surpass, outstrip (ه s.o.); to excel (ه s.o.) II to put forth branches, to branch; to derive,

deduce (من s.th. from) V to branch out, ramify, become ramified, spread in all directions; to divide, fork, bifurcate (road, pipeline); to branch off VIII to deflower

فرع *far'* pl. فروع *furū'*, افرع *afru'* twig, branch, bough, limb, (also coll.) branches, twigs; derivative; section, subdivision; branch office; subsidiary establishment, branch; branch line, feeder line; branch wire, feed wire (*el.*); arm or branch of a river; field of study, specialization (at a university, college); practical application, real usage (in contrast with *aṣl* root = source or theoretical basis) | الفروع, specif. = فروع الفقه *f. al-fiqh*, the body of positive rules and regulations for the behavior of men (derived from the أصول الفقه, the sources of legal knowledge; *Isl. Law*), applied fiqh; فروع العبادات *f. al-'ibādāt* the practical code regarding behavior toward God; شرعا و فرعا *ṣar'an wa-far'an* with full right, with good cause, justly; فرع رئيسي and فرع *f. at-takāṣṣuṣ* major subject, field of specialization, فرعي (jānibī) minor subject or field (university study); افرع القوات المسلحة *a. al-quwāt al-musal-laḥa* branches of the armed forces

فرعي *far'ī* branch, subsidiary, tributary, sub-, side (in compounds); subdivisional; secondary; concerning practical application, pertaining to الفقه (see under فرع *far'*)

افرع *afra'²*, f. فرعاء *far'ā'²* tall, slender

تفرع *tafarra'* many-sidedness, versatility; (pl. -āt) ramification; pl. secondary things, concomitant circumstances, minor factors

فارع *fārī'* tall, lofty, towering; high-grown, slender, slim; beautiful, handsome, pretty | فارع الطول *f. at-ṭūl* tall, high-grown; فارع القامة tall and slender

مفرع *mufarra'* ramified, branching

متفرعات *mutafarri'āt* secondary things, concomitant circumstances, minor factors

فرعون *fir'aun'²* pl. فرعونة *farā'ina* Pharaoh

الفرعونيون *fir'aunī* Pharaonic; pl. الفرعونيون the "Pharaonians", a nickname for the "Egypt first" school of thought of the twenties and early thirties

فراغ *farāḡa u* and فراغ *farīḡa a* (فراغ *furūḡ*, فراغ *farāḡ*) to be empty, be void; to be vacant; to be exhausted, be used up; to be rid (من of s.o.), be done, be finished (with); to finish, terminate, conclude, close, wind up, finish off, settle, complete, bring to an end (من s.th.); to be free, be available (ل for s.th.); to devote o.s. apply o.s., attend, tend (الى or ل to s.o., to s.th.), occupy o.s. (الى or ل with) | فراغ | to collect one's thoughts II to empty, void, vacate, evacuate, discharge (s.th.); to unload (s cargo); to pour out (s.th.) | فراغ نفسه | to free o.s., make o.s. free or available (ل for s.th.) IV to empty, void, vacate, evacuate (s.th.); to pour out (على s.th. over, في into); to unload (s.th., e.g., from a ship) | فراغه في | قالب *(qālab)* to mold s.th. (fig.); افراغ جهده *(jahdahū)* to exert o.s. to the utmost, make every effort (في in), do one's best V to be free from work, be unoccupied, be idle, have leisure; to be free, disengage o.s. (الى or ل for some work), occupy o.s. exclusively (الى or ل with), devote o.s., apply o.s., attend (الى or ل to) X to empty (s a bowl, and the like); to vomit | استفراغ جهده | to exert o.s. to the utmost, make every effort (في in), apply every ounce of strength (في to), do one's best

فراغ *farīḡ* empty, void; vacant

فراغ *farāḡ* void, vacuity, vacancy,

vacuum, empty space; gap; space (ل for s.o., for s.th.); cession (of things which are not transferable as a property, but transferable as a possession; *Isl. Law*); leisure, sparetime

فراغی *farāgī* vacuum (adj.)

فروغ *furūg* emptiness, voidness, vacuity; vacancy, unoccupiedness; termination, expiration, exhaustion | فروغ الصبر *f. aṣ-ṣabr* impatience

افراغ *afraq*² emptier

تفريغ *tafriy* emptying, vacating, evacuation; discharge; unloading (of a cargo) | تفريغ شحنة (*kahrabā'ī*), تفريغ كهربائی (t. *ṣaḥna*) electrical discharge

افراغ *ifraq* emptying, vacating, evacuation; pouring out

تفرغ *tafarrūg*: منحة تفرغ *minḥat t.* research grant (allowing freedom for full concentration on one's special field)

استفراغ *istifraq* emptying, voiding, vacating, evacuation; vomiting

فارغ *fāriy* pl. فراغ *furrāy* empty, void; vacant; unoccupied, not busy, idle, leisurely; inane, vacuous, idle, useless; — tare (*com.*) | بالفارغ in the void (of the target) = in the bull's-eye; بفارغ الصبر *bi-f. iṣ-ṣabr* impatiently

مفروغ منه *mafrūy minhu* finished, settled (question, problem, and the like); exhausted (topic, and the like)

مفراغ *mufarriy* emptying; creating a vacuum | آلة مفرغة ○ vacuum pump

مفراغ *mufarraḡ* emptied, vacated, exhausted of air, vacuum (adj.); hollow

حلقة مفرغة | مفراغ *mufraḡ* cast (in a mold) | حلقة مفرغة (*ḥalqa*) seamless ring; vicious circle, circulus vitiosus

فرفر¹ *farfara* to shake itself (of animals, esp. of a bird)

فرفر *furfur* small bird

فرفور *furfūr* pl. فرافير *farāfir*² small bird

فرفوری² *farfūrī* = فنفوری fine porcelain

فرفیر³ *firfir* purple, purpura

فرفش *farfaṣa*: فرفش نفسه (*eg.*) to recover, pick up, revive

فرفشة *farfaṣa* (*eg.*) ease, comfort, convenience, leisure

فرفیر *firfir* purple, purpura

فرق¹ *farāqa u* (*farq*, فرقان *furqān*) to separate, part, divide, sever, sunder (ه s.th.); to make a distinction (بين between), distinguish, differentiate, discriminate (بين between); — (*farq*) to part (ه the hair); — *fariqa a* (*farāq*) to be terrified, be dismayed; to be afraid (من of) II to separate, part, divide, sever, sunder (ه s.th.); to strew about, scatter, disperse (ه s.th.); to make a distinction (بين between), distinguish, differentiate (بين between; ه s.o. from); to distribute (فی or علی ه s.th. to, among); to frighten, scare, daunt, terrify, horrify (ه s.o.); to hurt, offend (ه s.o.); be hurting (ه for s.o. or s.o.'s feelings) | فرق تسد *fariyq tasud* divide and rule! divide et impera! فرق المتظاهرين (*mutazāhirīn*) to disperse demonstrators; فرق النفوس to tear people's hearts (e.g., a sight); to disconcert or frighten people III to separate o.s., disengage o.s., withdraw, depart (ه, ه from s.o., from s.th.), part (ه, ه with s.o., with s.th.), leave, quit (ه, ه s.o., s.th.) V to be or become separated, split, disunited, divided, scattered, dispersed, separate, part, divide, scatter, disperse, dissolve, break up VII to be or become separated,

disunited, divided, separate o.s., disengage o.s. (عن from), part (عن with) VIII = V | افترق طرائق قدا (tarā'iqā qidadan) to split into many parts or groups, become divided

فرق *farq* separation, severance, sunderance, division, partition; differentiation, distinction, discrimination; parting (of the hair); — (pl. فروق *furūq*) difference; balance; remainder (*arith.*), residual quantity; change, small change; pl. فروق cases similar with regard to facts, yet different as to their legal implications (*Isl. Law*)

فرق *firq* part, portion, division, section, unit; band, company, party, detachment, troop, group; herd, flock

فرق *farāq* fear, fright, terror

فرق *fariq* fearful, timid, timorous, cowardly, craven

فرقة *firqa* pl. فرق *firaq* part, portion, division, section, unit; band; company, party, detachment, troop, group; class; grade, class (in school); pupils or students of a course; troupe, ensemble; team; crew; division (*mil.*); sect | الفرقة الأجنبية (*ajnabīya*) the Foreign Legion; الفرقة الخامسة the fifth column; فرقة مصفحة (*muṣaffaha*) armored division; فرقة المطاق (*f. al-maṭāq*) (or *al-iffā*) fire department, fire brigade; فرقة الاعدام *f. al-īdām* firing squad; فرقة استعراضية (*isti'rādīya*) show troupe, revue troupe; فرقة موسيقية (*mūsīqīya*) orchestra; فرقة موسيقى *f. mūsīqā* (military) band; فرقة الانشاء *f. al-īnšā'* construction gang; فرقة الانقاذ *f. al-īnqād* rescue team; فرقة بحرية *f. bahriya* flotilla, navy detachment (ships)

فرقة *furqa* separatedness, separation, disunion; variety, diversity

فریق *fariq* pl. فروق *furūq*, افرة *afriqa*, افراق *afriqā*² band, company, troop, detachment, unit; party; faction; team

(sports); — (pl. فرقاء *furāqā*²) lieutenant general (*Eg., Syr., Ir., etc.; mil.*); (formerly, *Ir.*) general | فريق اول (*awwal*) general (*Eg., Jord., Saudi Ar.*), فريق ثان (*tānin*) lieutenant general (formerly, *Saudi Ar.; mil.*)

فروق *farūq* very fearful, timid, timorous, cowardly, craven; — Constantinople

فاروق *fārūq* very timorous; الفاروق he who distinguishes truth from falsehood (epithet of the 2nd Caliph, Omar)

فارقة *fārūqīya* "Faruk cap", winter field cap of the Egyptian Air Force (1939)

فركان *furqān* proof, evidence; الفرقان the Koran

مفرق *mafraq*, *mafriq* pl. مفارق *mafāriq* crossing, intersection, bifurcation, forking, fork, junction, interjunction; road fork, highway intersection, crossroads, also مفرق الطرق *m. aṭ-ṭuruq*; المرفق *al-mafraq* or قلعة المرفق *qal'at al-m.* Mafrak (city in N Jordan) | مفرق الشعر *mafriq aš-šā'r* parting (of the hair)

تفريق *tafriq* separation, severance, sunderance, partition, division; dispersion, dispersal, scattering; differentiation, distinction, discrimination; distribution; pl. تفاريق *tafāriq*² single, separate parts, detached sections | بالتفريق in detail; in portions; by retail (*com.*)

تفريقي *tafriqī*: سياسة تفريقية (*siyāsa*) apartheid policy, policy of racial segregation

تفرقة *tafriqa* separation, severance, sunderance, partition, division; dispersion, dispersal, scattering; differentiation, distinction, discrimination; distribution | بالتفرقة in detail; in portions; by retail (*com.*); تفرقة عنصرية (*'uṣurīya*) racial segregation, apartheid; racial discrimination

مفارقة *mufāraqa* separation, parting,

farewell, leave-taking, departure; difference, dissimilarity, distinction

فراق *firāq* separation, parting, farewell, leave-taking, departure; difference, dissimilarity, distinction

تفرق *tafarruq* separation, disunion, division; dispersing, dispersal, scattering; deployment (in the field; *mīl.*)

افتراق *iftirāq* separation, disunion, division

فارق *fāriq* distinguishing, differential, distinctive, discriminative, separative; (pl. فوارق *fawāriq*²) a separating or distinctive factor; distinctive characteristic, criterion; difference, distinction, dissimilarity, disparity; margin (in points or score; sport) مع بعد الفارق (*bu'di l-f.*) in spite of the great difference; القياس مع الفارق (*qiyaṣ*) the analogy holds despite the differences, mutatis mutandis

مفرق *mufarriq* distributor, retailer; mailman, postman

مفروق *mufarraḡ* retail (adj.) | تاجر المفروق | retail merchant, retailer; بالمفروق by retail; مفروق النفس *m. an-nafs* disconcerted, frightened, intimidated, unsure

متفرق *mutafarriq* dispersed, scattered; sporadic; متفرقات miscellany, sundries (*com.*) miscellaneous items

مفترق *muftaraq* crossing, intersection, bifurcation, forking, fork, junction, interjunction; road fork, highway intersection, crossroads, also مفترق الطرق *m. aṭ-ṭuruq*

فوارق pl. فوارق look up alphabetically

افريقيا look up alphabetically

افراق pl. افراق look up alphabetically

فردق *farqad* calf; الفردقان two bright stars of Ursa Minor (β and γ)

فرقع *farqā'a* (فرقة *farqā'a*) to crack (shot, whip, etc.); to pop, burst; to explode II *tafarqā'a* = I

فرقة *farqā'a* crack, cracking sound; pop; report (of a firearm); explosion, blast

مفرقع *mufarqī'* explosive, blasting (adj.); (pl. -āt) explosive; explosive charge; fire-cracker; party cracker

فرقلة *farqilla* (*eg.*) pl. -āt whip with a leather thong, used in driving animals

فرك *faraka u* (*fark*) to rub (s.th.) II = I V to be rubbed VII = V

فريك *farīk* rubbed; (*eg.*) dried green wheat grains (used for cooking and stuffing fried poultry, etc.)

○ مفراك *mifrāk* twirling stick

فراك look up alphabetically

فركشا *farkaša* (*eg.*) to disarrange, dishevel, tangle (s.th.), tousle, muss, tear (hair)

فرم *farama i* (*furm*) to cut into small pieces (s meat, tobacco), mince, chop, hash (s meat) II = I

مفرمة *miframa* meat grinder; mincer, mincing machine

مفروم *mafrūm*: دخان مفروم (*duḡān*) finely cut tobacco; لحم مفروم (*lahm*) chopped meat, hashed or ground meat

فرمة (It. *forma*) *furma* pl. فرم *furam* mold

فرمان *faramān* pl. -āt, فرامین *farāmīn*² firman; decree, edict; (letter of) safe-conduct, laissez-passer (formerly, in the Ottoman Empire)

فرمبواز (Fr. *framboise*) *frambuwāz* raspberry

فرمسون *firmsaṣōn* = فرمسن

فرمل *farmala* to brake (ہ a car, a train)

فرملہ *farmala* pl. فرامل *farāmīl*² brake (of a car, a wheel, etc.) | فرملہ ہوائیہ (*hawā'īya*) air brake (*techn.*)

فرملجی (*eg.*) *farmalgī* pl. -īya brakeman

فرموزا *farmōza*, *formōza* Formosa

فرن *furn* pl. افران *afrān* oven, baking oven | فرن ذری (*ḡarrī*) nuclear reactor; عال فرن (*'ālīn*) blast furnace

فران *farrān* baker

فرنج II *tafarnaġa* to become Europeanized, adopt European manners, imitate the Europeans

الافرنج *al-īfranġ* the Europeans | بلاد الافرنج Europe

افرنجی *īfranġī* European; افرنجی syphilis

فرانجہ *īfranġa*² Land of the Franks, Europe

تفرنج *tafarnuġ* Europeanization, imitation of the Europeans

متفرنج *mutafarniġ* Europeanized

فرندہ *firind* a sword of exquisite workmanship

فراندہ *faranda*, *varanda* pl. -āt veranda, porch

فرنس *farnasa* (فرنسہ *farnasa*) to make French, Frenchify, imbue with French culture (ہ s.th.) II *tafarnasa* to become a Frenchman; to imitate the French, behave like a Frenchman

فرنسا *faransā* (also فرنسہ) France

فرنسی *faransī* French; (pl. -ūn) Frenchman

فرنساوی *faransāwī* (also فرنسوی) French

الفرنسیس *al-faransīs* the French

الفرنسیسکان *al-faransiskān* the Franciscans

فرنک (Fr. *franc*) *fīrank* and فرنکة pl. -āt *franc*

فرنہ (Fr. *vernīs*) *fernēh* (*eg.*) patent leather

فرہ *farih* lively, agile, nimble

فراہہ *farāha* liveliness, agility, nimbleness, swiftness (of an animal); sturdiness

فارہ *fārih* lively, agile, nimble, swift (animal); comely, pretty; sturdy; big

فرو *farw* (coll.; n. un. ة) pl. فراء *firā'* furriery, fur(s), skin(s), pelt(s), peltry

فروہ *farwa* (n. un.) fur, pelt; skin, hide | فروہ الرأس *scalp*; ابو فروہ *abū f.* (*eg.*) edible, or sweet, chestnut

فراء *farrā'* furrier

فری *farā' ī* (*fary*) to split lengthwise, cut lengthwise (ہ s.th.); (*eg.*) to mince, chop (ہ s.th.); to invent lyingly, fabricate, trump up (علیٰ ہ s.th. against) | فری کذابا (*kiḡban*) to fabricate, or invent, a lie (علیٰ against) II to split lengthwise, cut lengthwise (ہ s.th.) IV = II; VIII to invent lyingly, fabricate, trump up (علیٰ ہ s.th. against); to slander, libel, calumniate (علیٰ s.o.)

فریہ *fīrya* pl. فری *fīran* lie, falsehood, falsity; slander, calumny

فری *farīy*: فریاً (جاء) or آتی to do s.th. unheard-of, do an unprecedented thing

مفراہہ *miḡrāh* (*eg.*) (= مفرمہ) meat grinder; mincer, mincing machine

افتراء *iftirā'* lie, falsehood, falsity; slander, calumny

مفتراہ *muftarin* slanderer, calumniator

مفتراہیات *muftarayāt* lies, falsities; calumnies

فریجیدر (Fr. *frigidaire*) *frīžidēr* (eg.) refrigerator

فریز *farīz* pl. افزرة *afriza* = افریز *ifrīz* (look up alphabetically)

فریمن (Engl.) *frīmason* Freemason

فز *fazza* *i* (*fazz*) to jump up, start, bolt; to be or become frightened, terrified, dismayed, startled; to frighten, alarm, startle (ه, ه s.o., s.th.), scare away (عن ه, ه s.o., s.th. from) IV to frighten, alarm, startle (ه, ه s.o., s.th.), scare away (عن ه, ه s.o., s.th. from) V to become restless, restive, uneasy X to provoke (ه s.o., ه an incident); to excite, stir up, instigate, incite, egg on, inflame, whip up (ه s.o.); to startle (عن ه s.o. out of); to stir up, arouse (من ه s.o. from)

فزة *fazza* start, jump, bolt, dart

استفزاز *istifzāz* pl. -āt instigation, agitation, incitement; provocation

استفزازی *istifzāzī* agitative, instigative, inflammatory, rabble-rousing; provocative

فزر *fazara* *u* (*fazr*) to tear, rent, burst (ه s.th.) V to be torn, be rent, split open, burst VII = V

فزاره *fazāra* female leopard

فوزرة *fazzūra* pl. فوازیر *fawāzīr*² (eg.) riddle, puzzle

فزع *fazi'a* *a* (*faza'*) and *faza'a* *a* (*faz', fiz'*) to be afraid, be scared (من of), be alarmed, frightened, terrified (ل or من by); — *fazi'a* *a* to take refuge, flee (ل to), seek asylum (ل with) II to strike (ه s.o.) with fear; to frighten, scare, alarm, terrify, dismay, startle (ه s.o.) IV to frighten, startle, terrify, scare (ه s.o.) V to be terrified, startled, dismayed; to be

frightened | تفرع من نومه (*naumihī*) to be roused from one's sleep

فزع *faza'* pl. افزاع *afzā'* fear, fright, terror, alarm, dismay, anxiety, consternation, panic

فزع *fazi'* frightened, terrified, scared, alarmed, startled, dismayed, fearful, timorous

فزعان *faz'ān* frightened, terrified, scared, alarmed, startled, dismayed, fearful, timorous

فزاعة *fazzā'a* one who inspires fear; scarecrow

مفزع *mafza'* place of refuge, retreat, sanctuary

مفزعة *mafza'a* place of refuge, retreat, sanctuary; scarecrow

مفزع *mufzi'* terrible, dreadful, alarming

مفزع *mufza'* frightened, terrified, alarmed, startled

فزلین *fazlīn*, *vazlīn* vaseline

فستان *fustān* pl. فساتین *fasātin*² (woman's) dress, gown, frock | فستان السهرة *f. as-sahra* evening gown

فستق *fustuq*, *fustaq* pistachio (bot.) | فسق حلبي (*halabī*) pistachio, pistacia vera (bot.)

فسح *fasuḥa* *u* (فسحة *fusha*, فساحة *fasāḥa*) to be or become wide, spacious, roomy; — *fasuḥa* *a* (*fash*) to make room, clear a space (ه, ه in, ل for) II to make wide, make spacious, widen, broaden, extend, expand (ه s.th.); to make room, clear a space (ل for) | فسح مجالا له (*majālan*) to make room for s.o., or s.th., give s.o. or s.th. free play or free scope; to open up an opportunity for s.o.; to open or pave the way for s.o. or s.th. IV to make room, clear a space (ل for); to

clear, open up (س s.th., ل for) | افسح المجال | افسح المجال أمام (majāla amāma) to clear the way, open the road for s.o. or s.th., also = II
 افسح مجالا له V to be or become wide, spacious, roomy; to walk, take a walk
 VII to be or become wide, spacious, roomy; to extend, expand, dilate; to be amply available (time) | انفسحت لى الاوقات I had plenty of time

فسحة fusha wideness, ampleness, spaciousness, roominess; extensive possibilities, ample opportunities, wide scope for action; (time) margin, enough time (ل for); — (pl. فسح fusah, -āt) free, open, or empty, space; holidays, vacation; recess, break (at work, in school); walk, promenade, stroll, ride, drive, outing, excursion | ما زال فى الوقت فسحة (waqt) there is still time

فسحة fasaḥa pl. -āt (eg.) anteroom, vestibule, hallway, entrance hall; (eg., also syr.) open space between houses; courtyard

فسح fasiḥ pl. فساح fisaḥ wide, ample, spacious, roomy, broad

انفساح infisaḥ wideness, ampleness; extension, expansion, dilation

منفسح munfasaḥ wideness, ampleness; plane, surface

فسخ fasaḥa a (fask) to dislocate, disjoin, luxate, put out of joint (س a limb); to sever, sunder, tear (س s.th.); (jur.) to cancel, abolish, rescind, revoke, abrogate, annul, nullify, invalidate, dissolve, void, vacate (س s.th.); — fasiḥa a (faska) to lose color; to fade (color) II to tear to pieces, tear apart, lacerate, mangle (س s.th.); (eg.) to salt (س fish) V to break up into fragments, fall apart, disintegrate VII (jur.) to be canceled, abolished, rescinded, revoked, abrogated, annulled,

nullified, invalidated, dissolved, voided, vacated

فسخ fask (jur.) cancellation, abolishment, abolition, rescission, revocation, abrogation, annulment, nullification, invalidation, dissolving, voiding, vacating

فسخى faskī abolitionary, revocatory, abrogative, nullifying

فسخة faska (wood) splinter, chip, sliver

فسخى fasiḥ (eg.) small salted fish

متفسخ mutafassiḥ degenerate(d)

فسد fāsada u i (فاسد fāsād, فساد fūsūd) to be or become bad, rotten, decayed, putrid, be spoiled; to be or become vicious, wicked, vile, corrupt, depraved, be marred, impaired, corrupted, perverted, vitiated; to be empty, vain, idle, unsound, false, wrong II to spoil, deprave, ruin, corrupt, demoralize (س, ه s.o., s.th.); to degrade, abase, sully, tarnish, defile (س, ه s.o., s.th.) IV to spoil (س, ه s.o., s.th.; س s.th. على of s.o., e.g., s.o.'s plans, etc.), deprave, corrupt, pervert, demoralize (س, ه s.o., s.th.); to mar, distort, devalue, depreciate, denigrate, degrade (س s.th., على for s.o.); to weaken, sap, undermine, upset, ruin, destroy, foil, thwart, frustrate (س s.th.); to alienate, estrange (على ه s.o. from another; س على ه s.o. from s.th.), entice away (على ه and س على ه s.o. from); to sow, or stir up, dissension (بين among); to act evilly, wickedly; to cause mischief | افسد عليه امره (amrahū) to play s.o. a dirty trick VII = I

فساد fāsād rottenness, spoiledness, corruption, decay, decomposition, putrefaction, putridity; depravity, wickedness, viciousness, iniquity, immorality; corruptness (e.g., of an official, politician), corruption (of public life); perverted-

ness, wrongness; incorrectness, imperfection (of a legal transaction; *Isl. Law*)

مفسدة *mafsada* pl. مفاسد *mafāsīd*² cause of corruption or evil; scandalous deed, heinous act; pl. مفاسد dirty tricks, malicious acts, chicaneries | المصلحة والمفسدة في (*maṣlaḥa*) in good and bad times, for better or for worse

انساد *iḥsād* thwarting, undermining, sabotaging

فاسد *fāsīd* pl. فسدی *fasdā* bad, foul, rotten, spoiled, decayed, decomposed, putrid; depraved, corrupt, vicious, wicked, immoral; empty, vain, idle, unsound, false, wrong; imperfect (legal transaction; *Isl. Law*) | دور فاسد (*daur*) vicious circle, circulus vitiosus

مفسد *muḥṣid* corrupt, practicing corruption; (pl. -ūn) corrupt person

فر II to explain, expound, explicate, elucidate, interpret (▲ s.th.), comment (▲ on) V to be explained, interpreted, etc. (see II); to have an explanation (ب in), be explainable (ب with, by) X to ask (● s.o.) for an explanation (عن of), inquire (عن of s.o. about), ask (عن ● s.o. about); to seek an explanation (عن for)

تفسیر *tafsīr* pl. تفسیر *tafāsīr*² explanation, exposition, elucidation, explication, interpretation; commentary (esp. one on the Koran); Koran exegesis

تفسیری *tafsīri* explanatory, explicatory, illustrative

تفسرة *tafsira* urine specimen (of a patient, for diagnosis)

استفسار *istiḥsār* pl. -āt inquiry, question (عن about)

مفسر *muḥṣir* commentator

فضاط *fustāt*, فسطاط *fustāt* pl. فساطيط *fasāṭiṭ*² (large)

tent made of haircloth; tent, pavilion, canopy; الفسطاط *al-fustāt* ancient Islamic city south of present-day Cairo

فستان *fustān* pl. فساتين *fasāṭin*² see فستان

فسفات *fusfāt* phosphate

فسفر *fasfara* and II *tafasfara* to phosphoresce

فسفور *fusfūr* phosphorus

فسفس *fasfas* (coll.; n. un. ة) pl. فسافيس *fasāfis*² bedbug

فسفوسة *fasfūsa* pl. فسافيس *fasāfis*² pustule, pimple

فسفيساء *fusaifisā*² mosaic, mosaic work

فسق¹ *fasaqa u i* (*fisq*, فسوق *fusūq*) and *fasaqa u* to stray from the right course; to stray, deviate (عن from); to act unlawfully, sinfully, immorally, lead a dissolute life; to fornicate (ب with) II (*Isl. Law*) to declare (● s.o.) to be a *fāsiq* (q.v.)

فسق *fisq* sinfulness, viciousness, moral depravity, dissolute life | دور الفسق *dūr al-f.* brothels

فسوق *fusūq* outrage, iniquity

مفسقة *mafsaqa* pl. مفاسق *mafāsīq*² brothel

فاسق *fāsiq* pl. فساق *fussāq*, فسقة *fasaqa* godless, sinful, dissolute, wanton, licentious, profligate, vicious, iniquitous, nefarious; trespasser, offender, sinner; fornicator, adulterer; a person not meeting the legal requirements of righteousness (*Isl. Law*)

فسقية² *fusqīya*, فسقية *fisqīya* pl. -āt, فساقى *fasāqīy* fountain; well

فسل¹ *fasl* pl. فسول *fusūl* low, lowly, ignoble; despicable; false, deceitful

فسولة *fusūla* lowliness; weakness

فسيلا *fasīla* pl. فصيل *fasīl*, فسائل *fasā'il*²
palm seedling, palm shoot

فصوليه *fasūliya* = فصوليا

فسلجة *faslaja* physiology

فسلجي *faslaji* physiologic(al)

فسا (فسو) *fasā u* (*fasw*, فساء *fasā'*) to break wind
noiselessly

فسياء *fāsīyā'*² dung beetle

فصوليه *fasūliya* = فصوليا

فسيولوجيا *fisiyōlōjīyā* physiology

فسيولوجي *fisiyōlōjī* physiologic(al); phys-
iologist

فش *fašša u* (*fašš*) to cause (ا swelling, and
the like) to subside; to go down, subside
(swelling) | فش خلقه (فش غله) | فش خلقه
(*kuḷqahū*, فش خلقه) (*eg.*) to vent one's anger on . . .
VII to go down, subside (swelling, and
the like)

فشة *fišša* pl. فشش *fišaš* (*eg.*, *sy.*) lung,
lights (of animals)

فاشي and فاشية look up alphabetically

فاشخ *fašḡa* (*eg.*) *u*, (*sy.*-*leb.*) فاشخ (*fašḡ*) to open
wide (ا one's mouth); to spread apart
(ا one's legs); to take a large step; to
rend asunder, cleave (ا s.th.) II (*sy.*-*leb.*)
to take large steps

فاشخة *fašḡa* pl. -āt stride, large step

فاشرا *fašara u* to brag, boast, swagger

فاشري *fašr* bragging, swagger, vain
boasting

فاشرا *fušār* bragging, swagger, vain
boasting

فاشرا *fišār* (*eg.*) popcorn

فاشرا *faššār* braggart, swaggerer, vain
boaster

فاشرا *fašfāš* (*eg.*) lung, lights (of animals)

فاشرا *fašak* (coll.; n. un. ا) cartridges | فشرا
خلعي (*kuḷlabī*) blank cartridges (*Syr.*);
فاشرا دخاني (*duḡānī*) smoke cartridges
(*Syr.*)

فشر *fišēk* (*eg.*) blank cartridges | فشر
نارالفشيك *ḡarḡ n. al-f.* shooting with dum-
my ammunition (*mil.*)

فشلا *fašila a* (*fašal*) to lose courage, be or
become cowardly or faint-hearted, lose
heart, despair; to be disappointed; to
fail, be unsuccessful (في in); to miscarry,
go wrong, fail II and IV to thwart, foil,
frustrate (ا s.th.) V to fail, be un-
successful

فشلا *fašal* disappointment, failure, flop,
fiasco

فشلا *fašl*, *fašil* weak, faint-hearted,
cowardly, craven

فاشل *fāšil* failing, unsuccessful, futile,
doomed to failure; no good, worthless

فاشرا *fašā u* (فاشرا *fašw*, *fušūw*, فاشري *fušiy*)
to spread, spread about, diffuse, gain
ground, make the rounds, circulate; to be
revealed, be disclosed, be divulged IV to
spread, disseminate, put in circulation
(ا s.th.); to reveal, disclose, divulge (ا
or ب s.th., الى to s.o.) V to spread, spread
about, gain ground, rage (e.g., a disease)

فاشرا *tafaššin* spreading, spread, out-
break

فاشرا II to pod, shell, peel (ا e.g., peas, beans);
to section, divide into pieces (ا e.g., an
orange); to divide, split up (ا a subject,
material); to give a detailed outline (ا
s.th.)

فص *faṣṣ*, *fuṣṣ*, *fiṣṣ* pl. فصوص *fuṣūṣ* stone of a ring; clove (of garlic); segment (of an orange); lobe (*anat.*, *bot.*); joint | فص ملح *f. miḥ* (eg.) lump of salt; بنصه (*naṣṣihī*) in the very words, ipsissimis verbis, literally, precisely; فص رئوی (*ri'awī*) pulmonary lobe (*anat.*)

¹فص *faṣuḥa u* (فصاحة *faṣāḥa*) to be eloquent II to bring (the language) into literary form, make (the language) correct Arabic, purify (the language) IV to express o.s. in flawless literary Arabic; to speak clearly, distinctly, intelligibly; to give expression (عن to), express, state clearly, declare outright, make plain (عن s.th.), speak openly, frankly (عن about); to orient, inform (عن ل s.o. about); to become clear, plain, distinct V to affect eloquence, affect mastery of the language VI = V

فصیح *faṣīḥ* pl. فصحاء *faṣāḥā'*², فصاح *faṣāḥ*, literary; skillful in using the correct literary language; clear, plain, distinct, intelligible (language, speech); fluent, eloquent

فصاحة *faṣāḥa* purity of the language; fluency, eloquence

أفصح *aṣṣaḥ*², f. فصحي *faṣḥī* of purer language; more eloquent | العربية (or اللغة) الفصحى (*'arabīya, luḡa*) classical Arabic; الفصحى do.

أفصح *iṣṣāḥ* flawless literary Arabic style; frank statement, open word (عن about), open declaration (عن of)

مفصح *muṣṣiḥ* clear, plain, distinct, intelligible; cloudless, sunny, bright (day)

¹فص IV to celebrate Easter (*Chr.*); to celebrate Passover (*Jud.*)

فصح *fiṣḥ*, *faṣḥ* pl. فصوص *fuṣūḥ* Easter (*Chr.*); Pesach, Passover (*Jud.*)

فصد *faṣada i* (فصد *fiṣād*) to open a vein; to bleed (s.o.), perform a venesection (s.o. on) V to drip (e.g., the face, عرقا 'araqan with perspiration) VII to be bled, undergo a venesection; to bleed (nose)

فصد *faṣd* opening of a vein, blood-letting, venesection, phlebotomy

فصادة *fiṣād* opening of a vein, blood-letting, venesection, phlebotomy

فصادة *fiṣāda* pl. فصائد *faṣā'id*² blood-letting, venesection, phlebotomy | أبو فصادة *abū f.* (eg.) wagtail (*zool.*)

مفصد *miṣṣad*, pl. مفاصد *maṣāṣid*² lancet

فصفات *fuṣṣāt* phosphate

فصفور *fuṣṣūr* phosphorus

فصفوري *fuṣṣūrī* phosphoric, phosphorous | فصفوري ضياء phosphorescence

فصل *faṣala i* (*faṣl*) to separate, part, divide, disjoin, divorce, cut off, detach, set apart, segregate (عن s.o., s.th. from); to separate (بين two things or persons); to isolate (s.th.); to cut, sever, sunder, interrupt (s.th.); to discharge, dismiss, fire, sack, expel (عن or من s.o. from an office), relieve, divest (عن or من s.o. of an office), cashier (s.o.); to decide (s.o. a controversy, في a case; *jur.*), make a decision, render judgment (في in, about, with respect to); to fix the price (s. for s.th.); — (فصال *fiṣāl*) to wean (عن الرضاع) the infant from sucking); — *faṣala u* (فصول *fuṣūl*) to go away, depart, move away (عن or من from), leave (عن or من a place), pull out (عن or من of a place) II to divide into particular sections, arrange in sections, group, classify,

categorize (▲ s.th.); to present in logical order, set forth in detail, detail, particularize (▲ s.th.); to make (▲ s.th.) clear, plain, distinct; to make to measure, cut out (▲ a garment) III to separate o.s., dissociate o.s., be separated (▲ from s.o.), part company (▲ with); to haggle, bargain (على ▲ with s.o. for) VII to come off (e.g., a wheel); to separate o.s., disengage o.s., dissociate o.s., segregate, secede (عن from); to be separated, disjoined, detached, removed, set aside, cut off (عن from), be interrupted; to be discharged, dismissed, fired, sacked, cashiered; to retire, resign (من or عن from an office or a job); to be relieved, be divested (من or عن of an office); to quit, leave (من or عن a political party, and the like)

فصل *faṣl* parting, disjunction, detachment, severance, sunderance, cutting off; separation; division, partition; discharge, dismissal (من or عن from an office); decision, (rendering of) judgment; — (pl. فصول *fuṣūl*) section, part; chapter; act (*theat.*; *pol.*, esp. of a hostile or mean sort); movement (of a symphony, etc.); article (in a newspaper); class, grade (school); classroom (school); season | فصل الخطاب (in letters:) conclusion of the formal greetings by the words *أما بعد ammā ba'du*; conclusion, termination; decision; unmistakable judgment; بيني وبينك فصل الخطاب *we're through with one another once and for all*; فصل دراسي (*dī-rāsi*) semester; فصل القوات *f. al-quwvāt* disengagement of forces; فصول ليلية (*lai-līya*) evening classes; فصل التمثيل (*theater*) season; القول الفصل (*qawl*) the last word, the final decision; يوم الفصل *yaum al-f.* Day of Judgment, Doomsday; عقد فصلا (*aqada*) to write an article

○ فصلة *faṣla* comma | ○ فصلة منقوطة semicolon

فصلة *fiṣla* offprint, reprint

فصيل *faṣīl* pl. فصال *fiṣāl*, فصلان *fuṣlān* young (weaned) camel

فصيلة *faṣīla* pl. فصائل *faṣā'il*² genus, species, family (*bot.*, and the like); detachment, squad; group, cell (*pol.*); platoon, squadron (of heavy arms; *mil.*) | فصيلة دم *f. dam* blood group; فصيلة الاعدام *f. al-i'dām* firing squad, execution squad; فصيلة الاستكشاف reconnaissance squad, patrol; فصائل مهنية (*mihniya*) occupational families

فَيْصَل *faiṣal* decisive criterion; arbitrator, arbiter

فَيْصَلِيَّة *faiṣaliya* "Faisal cap", Iraqi field cap (formerly, *Ir.*)

مفصل *maṣṣil* pl. مفاصل *maṣāṣil*² joint, articulation

مفصلي *maṣṣilī* articular

تفصيل *taṣṣīl* detailed statement, elaborate or minute exposition, particularization, detailing; elaborateness, minuteness, completeness of detail; cutting out, cut (of a garment); (pl. -āt, تفاصيل *taṣāṣil*²) detail, particular | تفصيلاً *taṣṣīlan* and بالتفصيل in detail, elaborately, minutely, circumstantially; ... من تفصيل (with foll. genit.) made to measure by...; tailored by...; ثياب التفصيل tailor-made clothes; محبوك التفصيل well-fitting (garment)

تفصيلي *taṣṣīlī* detailed, minute, particular, elaborate; analytic(al); تفصلياً *taṣṣīliyan* separately, singly, one at a time | المساحة التفصيلية land survey

انفصال *inṣiṣāl* separation; disengagement, dissociation, withdrawal; secession; interruption | ○ حرب الانفصال *ḥarb al-inf.* the American Civil War; انصار الانفصال separatists

انفصالي *inṣiṣālī* separatistic; ○ isolating (language); (pl. -ūn) separatist

انفصالية *infisāliya* separatism

فاصل *fāsil* separatory, separating, parting, dividing; isolating, insulating; decisive, crucial; conclusive; — (pl. فواصل *fawāsil*?) partition, division; interstice, interspace; interruption; interlude, intermezzo; filler (in vaudeville to occupy intermission) | بلا فاصل without interruption, uninterrupted, unbroken; فاصل الحرارة *f. al-ḥarāra* heat-insulating (*phys.*); غنائى فاصل *(gīnā'ī)* vocal interlude; مباراة فاصلة *(mubārāh)* finals, final match (sports); خط فاصل *(ḥaṭṭ)* demarcation line

فاصلة *fāsila* pl. فواصل *fawāsil* partition, division; interstice, interspace, interval; comma; ○ dash (punctuation mark); end, rhyme of a Koranic verse

مفصل *mufaṣṣal* set forth or described minutely, elaborately or in great detail, detailed, minute, elaborate, circumstantial; tailor-made, custom-made; مفصلاً *mufaṣṣalan* in detail, minutely, elaborately, circumstantially

مفصلة *mufaṣṣala* pl. -āt hinge

منفصل *munfaṣil* separate, detached

فصم *faṣama i (faṣm)* to cause (s.s.th.) to crack, crack (s.s.th.); to split, cleave (s.s.th.); pass. *faṣima* to be destroyed (house) VII to have a crack, be cracked; to be split, be cleft

فصم *faṣm* pl. فصوصات *fuṣūmāt* recess, niche, chamfer (in walls; *arch.*)

انفصام *infisām* split; ○ schizophrenia

فصوليا *faṣūliyyā* (or فصولية) the common European bean (*Phaseolus vulgaris* L.; *bot.*)

فصى V to free o.s., rid o.s. (من of), shake off (من s.s.th.)

فصد *faḍḍa* (1st pers. perf. *faḍḍtu*) u (*faḍḍ*)

to break (open), pry open, force open, undo (s.s.th., e.g., a seal); to break, snap (s.s.th.); to scatter, disperse, break up, rout (s.s.th.); to perforate, pierce (s.s.th.); to conclude, close (s.s.th. a session, and the like); to dissolve (s.s.th. parliament); to settle (s.s.th. a conflict, and the like); to shed (s.s.th. tears) | فض بكارها *(bakāratahā)* to deflower a girl; لا فض فوك *lā fuḍḍa fūka* how well you have spoken! II to plate or coat with silver, to silver (s.s.th.); (*saudi-ar.*) to strew, sprinkle (s.s.th., في on, in) VII to be opened, be broken, be undone (e.g., a seal); to be scattered, be dispersed, be routed; to scatter, disperse, disband, break up, dissolve; to be concluded, be closed (session, and the like) VIII to deflower (ها a girl)

فض *faḍḍ* opening, breaking, undoing (e.g., of a seal); dispersion, scattering, breaking up, routing; settlement, settling (of a dispute); conclusion, closure (e.g., of a session) | فض البكارة *f. al-bakāra* defloration

فضة *fiḍḍa* silver

فضى *fiḍḍi* silver (in compounds), silvery, argentic; made of silver; silver-colored; الجمهورية الفضية | فضيات *fiḍḍiyyāt* silverware | الفضة الجمهرية الفضية (*jumhūriyya*) Argentina; الستار الفضى the motion-picture screen, the silver screen

مفض *miḥaḍḍ* implement for opening or breaking open | مفض الخطابات letter opener

انفصاض *infisād* dissolution, breaking up, dispersal; end, close, conclusion, closure (e.g., of a session)

افتضاض *iftiḍḍ* defloration

فضح *faḍaḥa a (faḍḥ)* to disclose or uncover s.o.'s (s) faults or offenses, expose, show up, compromise, shame, disgrace, dishonor (s.o.); to outshine, eclipse (s.s.th., e.g., the moon the stars); to

ravish, violate, rape (ہا a woman); to disclose, reveal, show, bring to light, divulge, betray (ا s.th.) | فضح سریرتہ ل (sariratahū) to disclose one's innermost secrets to s.o. VII to be exposed, be compromised, be disgraced, be dishonored VIII to become public, become known, come to light | افتضح امرہ (amruhū) he was exposed

فضح *faḥḥ* exposure, humiliation, mortification, debasement, degradation, disgracing, dishonoring

فضح *faḥiḥ* covered with shame, exposed, compromised, humiliated, shamed, disgraced, dishonored; disgraceful, shameful, infamous, ignominious

فضيحة *faḥiḥa* exposure, humiliation, mortification, debasement, degradation, disgracing, dishonoring; — (pl. فضائح *faḥā'ih*²) disgraceful, or scandalous, act or thing; infamy, ignominy; shame, disgrace; scandal (also *pol.*)

فضاح *faddāḥ* divulging secrets, unearthing shameful things

افتضاح *iftidāḥ* disgracefulness, ignominy, infamy

فضح *fāḥiḥ* disgraceful, shameful, infamous, ignominious, dishonorable, discrediting, scandalous

مفضوح *mafḥūḥ* covered with shame, exposed, compromised, humiliated, shamed, disgraced, dishonored; disgraceful, shameful, infamous, ignominious

فضفض *faḥḥaḥa* (eg.) to pour out, effuse (ا s.th.); to make flow, flutter, make wide and loose (ا a garment)

فضفاض *faḥḥād* wide, loose, flowing (garment); ample, abundant; plump, corpulent (girl); pompous, high-sounding, bombastic (speech)

فضل *faḍala u* and *faḍila a* (*faḍl*) to be surplus, be in excess, be left (over), remain; — *faḍala u* (*faḍl*) to excel, surpass (علی or ا, ہ s.o., s.th.); to be excellent, superior, exquisite, good, be better, be more adequate II to prefer (علی ا, ہ s.o., s.th. to s.o., to s.th.), like better (ا, ہ s.o., s.th., علی than); to give preference (علی ا, ہ to s.o., to s.th. over), set s.o. or s.th. (ا, ہ) before or above (علی) III to contend for precedence or superiority (ہ with s.o.) | فاضل بین شینین to compare two things in order to determine which deserves preference IV to confer a benefit (علی upon s.o.), do (علی s.o.) a favor, oblige (علی s.o.); to present, honor (علی s.o. with), bestow, confer (علی upon s.o. s.th.), grant, award (علی to s.o. s.th.) V = IV; to have the kindness (ب of doing or to do s.th.; or ف fa with finite verb), be so kind (ب as to do s.th.; or ف with finite verb), deign, condescend, be graciously disposed (ب to do s.th.; or ف with finite verb); (imperative) *tafaddal* please! if you please; to put on house clothes, be dressed for around the house

فضل *faḍl* pl. فضول *faḍūl* surplus, overplus, excess, superfluity, overflow; left-over, remainder, remnant, rest; matter of secondary importance, subordinate matter; — pl. فضول that which is superfluous, redundant or in excess, a surplus, overplus, superfluity; waste, refuse; droppings, excrements; — superiority (علی over); precedence, priority (علی over), preference (علی to); grace, favor (علی to, toward); kindness, graciousness, amiability; erudition, culture, refinement; — (pl. افضال *afḍāl*) merit, desert (فی on behalf of, with respect to), credit (for, in), service(s) (علی to); benefit, favor, gift, present | فضلا عن (*faḍlan*) beside, aside from..., not to speak of..., let alone..., to say nothing of ...; ذلك عن فضل be-

sides, moreover, furthermore; بفضل من فضلک، owing to, due to; بفضلک please! if you please; في ذلك يرجع الفضل إليه (yarjī'u) or فضل عليه في ذلك the merit thereby is his due, he deserves all the credit for it; (ل) or فضل ال (radda) to give deserved recognition to s.o.; ان ليس بالفضول it is not superfluous that ...; من فضول الاحاديث futile talk, idle words; ان من فضول الكلام (f. al-kalām) it would be needless talk to ...; it would be a waste of words to ...

فضلة faḍla pl. faḍalāt remnant, remainder, residue, leftover, rest, surplus, overplus; waste, scrap, discard, offal, waste product; pl. excretions (physiol.), excrements

فضول fuḍūl curiosity, inquisitiveness, officiousness, meddling

فضولي fuḍūlī inquisitive, curious; busybody, officious, meddling; prattler, chatterer; manager without commission, uncommissioned agent (Isl. Law)

فضولية fuḍūliya inquisitiveness, curiosity; obtrusiveness, importunity, officiousness, indiscreetness

فضيل faḍīl pl. fuḍalā' outstanding, eminent, very good, first-rate, excellent; distinguished, deserving; learned, erudite

فضالة fuḍāla pl. -āt remnant, remainder, residue, leftover, rest, surplus, overplus; offal, refuse, scum

فضيلة faḍīla pl. fuḍā'il moral excellence, excellent quality, virtue; merit, advantage, excellence, exquisiteness | صاحب الفضيلة title of Islamic scholars (as, for instance, Rector and sheiks of Al Azhar University), also preceding the title of sheik: فضيلة الشيخ

افضل afḍal², f. فضلى fuḍlā, pl. m. -ūn, افضل afḍalī², f. فضليات fuḍlayāt better,

best; more excellent, preferable, etc.; افضل (very) excellent, learned men; فضليات السيدات f. as-sayyidāt the worthy (or esteemed) ladies

افضلية afḍaliya precedence, priority (على over), preference (على to, over); predilection

مفضل miḥḍal pre-eminent, most outstanding, most excellent, very generous, very liberal

مفضلة miḥḍala pl. مفاضل maḥāḍil² house dress, everyday dress

مفضال miḥḍāl pre-eminent, most outstanding, most excellent; very generous, very liberal

تفضيل tafḍīl preference, preferment, favoring; esteem, high estimation | اسم التفضيل ism at-t. noun of preference = elative (af'al²; gram.)

مفاضلة muḥāḍala comparison, weighing

تفضل tafāḍḍul deigning, condescension, complaisance, courteousness, courtesy, favor, grace | لبسة التفضل libsat at-t. careless manner of dressing for around the house

تفاضل tafāḍḍul rivalry for precedence; quantitative disparity (of two services rendered; Isl. Law) | حساب التفاضل differential calculus (math.)

تفاضلي tafāḍḍulī differential (adj.; math.) | معادلة تفاضلية mu'āḍala differential equation (math.)

فاضل faḍīl remaining, leftover, left, surplus, exceeding, in excess; (pl. فواضل fawāḍil²) remainder, remnant, residue, rest, leftover, surplus, overplus, excess; — (pl. -ūn, فضلاء fuḍalā' outstanding, eminent, very good, first-rate, superior, excellent, distinguished, deserving; learned; man of culture and refinement

مفضل *muḥaḍḍal* preferable, preferred

فضاء *faḍā u* (فضو *fuḍūw*, فضاء *faḍā*) to be or become spacious, wide, large (space); to be empty, void, vacant **II** to empty, void, vacate (س s.th.) **IV** to come, attain (الى to), arrive (الى at), reach (الى s.o., s.th.); to lead (الى ب s.o. to; الى to, e.g., to results); to inform, notify (الى ب s.o. of), announce (الى ب s.o. s.th.) **V** to have free time, have leisure (ل for)

فضاء *faḍā* vast and unlimited space, empty space; space (*phys.*); cosmic space; sky; vast expanse, vastness, void; (pl. فضية *aḍīya*) open area, open tract of land, open country | فضاء الكون *f. al-kawm* and الفضاء الكوني the universe; أبحاث الفضاء *abḥāt al-f.* space exploration; رائد الفضاء *astronaut*, space traveler; مركبة الفضاء *markabat al-f.* and سفينة الفضاء *spaceship*; ملاح الفضاء *mallaḥ al-f.* = رفع أنفه في الفضاء *(anfahū)* to hold one's nose high (from pride); رى به *رى* to throw s.th. in the air

فضائي *faḍāī* space (in compounds); (pl. *-ūn*) astronaut, space traveler | مركبة فضائية *(markaba)* and سفينة فضائية *(milāha)* space travel

فاض *fāḍin* empty, vacated, vacant; unoccupied, not busy, at leisure, free (of commitments)

فطح *faṭaḥa a (faṭh)* and **II** to spread out, make broad and flat, flatten (س s.th.)

مفطح *muḥaṭṭah* and أفتاح *aḥṭah*² broad-headed, broad-nosed

فطاحل *faṭāḥil*² (pl. of فطاحل *faṭāḥl*) important, outstanding, leading men or personalities, luminaries, celebrities, stars | زمن الفطاحل *zaman al-faṭāḥl* primeval times, preadamic period; كرة القدم *f.kurat al-qadam* soccer stars

فطر *faṭara u (faṭr)* to split, cleave, break apart (س s.th.); — فطور *fuṭūr* to break the fast, eat and drink after a fast; to breakfast, have breakfast; — (فطر) to make, create, bring into being, bring forth (س s.th.; of God); to endow (على s.o. with; of God); pass. *fuṭira* to have a natural disposition (على for); نظر على *(fuṭira)* ... is native of him, ... is in his nature **IV** to break the fast, eat and drink after a fast; to breakfast, have breakfast **V** to be split, be cleft, be broken **VII** = **V**; انفطر بالبكاء *(bi-l-bukā)* to break into tears

فطر *faṭr* pl. فطور *fuṭūr* crack, fissure, rift, cleavage, rupture

فطر *fiṭr* fast breaking | صدقة الفطر *sadaqat al-f.* almsgiving at the end of Ramadan (*Isl. Law*); عيد الفطر *'id al-f.* Feast of Breaking the Ramadan Fast, or Lesser Bairam, celebrated on the 1st of Shawwal

فطر *fuṭr* (coll.; n. un.) fungi, mushrooms

فطري *fuṭrī* fungal, fungus, fungi-, myco- (in compounds); فطريات *fuṭriyāt* parasitic fungi; mushrooms; fungal cultures | المرض الفطري *(marād)* mycosis

فطرة *fiṭra* creation; (pl. فطر *fiṭar*) nature, (natural) disposition, constitution, temperament, innate character, instinct; *fiṭratan* by nature

فطري *fiṭrī* natural; instinctive, native, inborn, innate | الانسان الفطري *(insān)* natural man; الديانات الفطرية natural religions

فطرية *fiṭriya* innate manner resulting from natural, inborn character (*fiṭra*)

فطور *faṭūr* breakfast

فطير *faṭīr* unleavened; immature, unbaked; fresh, new, newly made; unleavened bread

فطيرة *faṭīra* (coll. فطير *faṭīr*) pl. فطائر

*faṭā'ir*² (unleavened) bread; a cake-like white bread (made with eggs and butter; *eg.*); a kind of pastry fried in oil | فطيرة | محشوة (*mahḥūwa*) a filled meat pie

فطاري *faṭā'yirī* pl. فطارية *faṭā'yirīya* (*tun.*) maker or seller of *faṭīra* (see above); pastry baker

فطاري *faṭā'irī* pl. فطارية *faṭā'irīya* (*eg.*) maker or seller of *faṭīra* (see above); pastry baker

افطار *iftār* fast breaking; breakfast; first meal after sunset during Ramadan

الفاطر *al-fāṭir* the Creator (= God)

فلس *faṭasa* ن (فطوس *fuṭūs*) to die II to kill (س s.o.); to suffocate, strangle, choke to death (س s.o.) VII to become flattened (nose)

فطيس *faṭīs* suffocated, stifled

فطيسة *faṭīsa* pl. فطائس *faṭā'is*² corpse, body; carrion, carcass

افطس *aṭṭas*³ flat-nosed, snub-nosed

فطم *faṭama* ن (فطم *faṭm*) to wean (س s.o.); an infant or a young animal) VII to be weaned; to abstain (عن from)

فطم *faṭīm* weaning, ab lactation

فطم *faṭīm* pl. فطم *faṭūm* weaned

فاطمي *fāṭimī* Fatimid (adj. and n.); الفاطميون the Fatimids

فطن *faṭina a*, *faṭana u* and *faṭuna u* (فطنة *fiṭna*) to be or become clever, smart, discerning, sagacious, perspicacious, bright, intelligent; to notice, realize, comprehend, understand (ب or ل or ل or ل s.th.); to be or become aware (ب or ل or ل of); to think (الى of s.th.) II to make intelligent (س s.o.); to make (س s.o.) realize or understand (ب, ل, الى s.th.), explain (ب, ل, الى س to s.o. s.th.); to

remind (ب, ل, الى س o. of) V to comprehend, understand (ل s.th.)

فطن *faṭīn* clever, smart, astute, sagacious, perspicacious, bright, intelligent

فطنة *fiṭna* pl. فطن *fiṭan* cleverness, astuteness, sagacity, perspicacity, acumen, intelligence

فطين *faṭīn* pl. فطنا *faṭanā*² clever, smart, bright, intelligent

فطانة *faṭāna* cleverness, smartness

فطن *tafaṭṭun* intelligence; intellection

فظ *faẓẓ* pl. افظاظ *aḥẓāẓ* crude, rude, coarse, blunt, gruff, impolite, uncivil, uncouth, boorish, uneducated; — walrus

فظة *faẓẓa* crudeness, rudeness, coarseness, bluntness, gruffness, impoliteness, uncouthness, boorishness

فطم *faẓū'a u* (فظة *faẓā'a*) to be or become abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible X to find (س s.th.) abominable, detestable, etc. (see I); to call abominable, revolting, shocking (س s.th.)

فطم *faẓī'* abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible

فطم *faẓī'* abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible

فظة *faẓā'a* pl. فظائع *faẓā'i'*² abominableness, hideousness, ugliness, repulsiveness, odiousness, heinousness, atrocity, horridness, horror; pl. atrocities

مفطم *mufaẓī'* abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting,

shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible

فعل *fa'ala a (fa'l, fi'l)* to do (ا s.th.); to act; to perform some activity; to have an influence or effect (في or ب on), affect (في or ب s.o., s.th.); to do (ب to s.o. ا s.th.; في ا s.th. with) | فعل *fi'lan* (في) to have an unpleasant effect on s.o. II to scan (ا a verse) VI to interact, interplay; to influence each other; to react (مع to); (chem.) to enter into combination, form a compound; to combine (مع with) VII to be done; to be or become influenced or affected (ل by), be under the influence of s.o. or s.th. (ل); to be agitated, excited, upset VIII to bring about intentionally (ا s.th.); to concoct, invent, fabricate (على) *kiḍban* a lie against); to falsify, forge (ا s.th., e.g., a handwriting); to invent (ا s.th.)

فعل *fi'l* activity, doing, work, action, performance; function; — (pl. افعال *af'āl*, فعال *fi'āl*) deed, act, action; effect, impact; — (pl. افعال *af'āl*) verb (gram.); pl. افعال *af'āl* great deeds, exploits, feats; machinations | فعل *fi'lan* or بالفعل indeed, in effect, actually, really, practically; بالفعل (with genit.) out of, because of, due to; افعال منعكسة (*mun'akisa*) reflex actions (physiol., psych.)

فعل *fi'lī* actual, factual, real; effective, efficacious, efficient; practical; de facto; verbal (gram.)

فعله *fa'la* pl. -āt deed, act, action

فعال *fa'āl* doing good

فعال *fa'āl* effective, efficacious, efficient; active

فعالية *fa'ālīya* effectiveness, efficacy, efficiency; activity

افعل *af'al* more effective, more ef-

ficacious | أفعال التفضيل (= اسم التفضيل *ism at-t.*) elative (gram.)

تفعيل *taf'il* pl. تفاعيل *taf'ā'il* foot of a verse; (poet.) meter

تفاعل *taf'ā'ul* pl. -āt interaction, interplay, reciprocal action, mutual influence (مع or بين between); reaction; formation of a chemical compound, chemical process, chemical reaction | تفاعلات دولية (*duwālīya*) international actions and reactions; تفاعل متسلسل (*mutasalsil*) chain reaction; تفاعل كيميائي (*kīmāwī*) chemical reaction

انفعال *infī'āl* (state of) being affected, acted upon, or influenced, passivity; stimulation, irritation (biol.); — (pl. -āt) emotion; excitement, excitation; reaction (psych.) | انفعالات عاطفية emotional reactions

انفعالي *infī'ālī* excitable, irritable, susceptible (biol.); caused by affect, affective (philos.); emotional

انفعالية *infī'ālīya* excitability, irritability (biol.); affectivity; emotionality

فاعل *fā'il* effective; efficacious, efficient; active, busy; — (pl. -ūn) doer, actor, perpetrator; (gram.) agent, acting person of a verb, subject of a verbal clause; (pl. فعلة *fa'ala*) worker, workman, laborer | اسم الفاعل *ism al-f.* nomen agentis (esp. = active participle; gram.); فاعل راديوم فاعل radioactive

فاعلية *fā'ilīya* effectiveness, efficacy; activity

مفعول *maf'ūl* (pl. -ūn) affected person or thing, subject of a verb in passive voice, object of a verbal clause (gram.); مفعول به; — (pl. مفاعيل *maf'ā'il*) effect, impression, impact; effectiveness, validity | اسم المفعول *ism al-m.* nomen patientis (esp. = passive participle; gram.); سرى مفعوله *sarā maf'ūluhū* to be or become

effective, be valid (علیٰ for); ساری المفعول *sārī l-m.* valid (e.g., an identity card); مفعول رجعی *(raj'ī)* retroactive force, retro-activity

مفاعل *muḥā'il* pl. -āt reactor (*phys.*) | مفاعل حراری *(ḥarārī)* thermal, or heat, reactor; مفاعل ذری *(darrī)* atomic reactor; مفاعل نووی *(nawawī)* nuclear reactor

منفعل *munfa'il* excited, agitated, upset; irritable

مفتعل *mufta'al* caused intentionally; artificial, fabricated, forged, falsified, false, spurious

فعل IV to cram, jam, pack, fill to overflowing, fill up (ب s.th. with); to permeate (s house, s.o.'s nose, of an odor)

مفعم *muḥ'am* brimful, chock-full, filled to capacity or overflowing, replete, overfull, filled entirely, crammed, jumpacked (ب with)

أفعی *af'an f.*, pl. أفاع *afā'in* adder, viper, asp

أفموان *uf'uwān* adder, viper, asp

فجر *faḡara a u (faḡr)* to open (s the mouth) wide, gape VII to open wide, be agape (mouth)

فجرة *fuḡra* pl. فجر *fuḡar* mouth of a valley

فغفورى *faḡḡūrī* fine porcelain

فغم *faḡama a* to permeate (s nose, of an odor)

فغمم *faḡim* filling the nose (scents)

فغیة *faḡīya* henna blossom

فأ *faqa'a a* (فقا *faq'*) to knock out, gouge out (s an eye); to lance, open (s an abscess, and the like) | فقا عينه *('ainahū)* to deal s.o. (an opponent, an enemy) a

heavy blow, ruin s.o. V to burst, explode, pop

فتحة *faḡha* pl. فتاح *fiḡāḥ* anus, anal orifice

فقد *faḡadu i (faḡd, fiḡdān, fuḡdān)* to fail to find (s, s.o., s.th.); to lose (s, s.o., s.th.); to have lost, miss (s, s.o., s.th.); not to have (s s.th.), be bereaved (s of s.o.), be deprived, bereft, destitute (s of s.th.); to mislay, have mislaid (s s.th.); to miss (s an opportunity, and the like) | فقد صوابه *(sawābahū)* to go out of one's mind IV to cause (s s.o.) to lose or miss or forfeit (s s.th.); to bereave, deprive, dispossess, rob (s s.o. of s.th.) V to seek (s s.th.), look, search (s for s.th.); to examine, study, survey, inspect, check, investigate (s s.th.); to visit (s s.th.), review, inspect (s troops, and the like) VIII = V; to miss (s, s.o., s.th.); to lose (s, s.o., s.th.) X to miss (s, s.o., s.th.)

فقد *faḡd* loss; bereavement

فقید *faḡīd* lost, missing; dead, deceased; deceased person | فقید العلم *f. al-'ilm* one whose death is deplored by science; الفقید الراحل the deceased

فقدان *fiḡdān, fuḡdān* loss; bereavement | فقدان الصواب *f. aḡ-sawāb* folly, madness; فقدان الذاكرة loss of memory, amnesia; فقدان الاهلية *f. al-ahlīya* loss of legal capacity

تفقد *tafaḡqud* pl. -āt examination, study, survey, inspection, check, investigation; review, inspection (e.g., of troops); visit

تفقدی *tafaḡqudī* inspection (in compounds)

تفقدیة *tafaḡqudīya* (*Tun.*) inspectorate

افتقاد *iftiqād* examination, study, sur-

vey, inspection, check, investigation; review, inspection (e.g., of troops); visit

فائد *fāqid* devoid, destitute, bereft, deprived (of s.th.; with foll. genitive), bereaved (of s.o.; with foll. genitive); -less, un-, in-, loser | فائد الشعور unconscious; insensible, senseless; فائد الضمير unconscionable, unscrupulous, unhesitating; فائدو التهذيب people without education, unmannered people; فائد الوعي *f. al-wa'y* unconscious

مفقود *mafqud* lost; missing, nonexistent, absent, lacking, wanting; missing person

متفقد *mutafaqqid* controller, inspector

فقر *faqara u i (faqr)* to pierce, bore, perforate (س s.th.); — *faqura u (faqāra)* to be or become poor, needy II to pierce, bore, perforate (س s.th.) IV to make poor, impoverish (س, ه s.o., s.th.), reduce (ه s.o.) to poverty; to put (ه s.o.) in need (الى of s.th.) VIII to become poor; to need (الى s.o., s.th.), lack, require (الى s.th.), be in need, be in want (الى of s.o., of s.th.); not to have, lack (س or الى s.th.)

فقر *faqr* poverty; need, lack, want

فقرة *faqra* pl. *faqarāt*, *fiqra* pl. فقر *fiqar*, -āt vertebra; — *fiqra* (also pronounced *faqra*) pl. *fiqarāt* section, paragraph, passage, article; number or event of a program

فقري *faqrī* spinal, vertebral; pl. فقریات vertebrates (zool.) | السلسلة الفقرية (*silsila*) or العمود الفقري (*'amūd*) spine, vertebral column; حيوانات فقرية (*hayawānāt*) vertebrates; لافقري invertebrate (adj.); اللافقریات the invertebrates (zool.)

فقار *faqār* (coll.; n. un. ة) vertebra; *faqār* spine, vertebral column

السلسلة الفقارية (*silsila*) spine, vertebral column

فقير *faqīr* pl. فقراء *fuqarā'*² poor, poverty-stricken; poor man, pauper; mendicant dervish, Sufi mendicant

تفقير *tafqīr* (alg., tun.) impoverishment

افتقار *iftiqār* need, requirement, want (الى of); lack (with genit. or الى of s.th.)

فقس *faqasa i* to break open, hatch (egg)

فقوس *faqqūs* a kind of large cucumber (= فقوص)

مفقس *miqqas* pl. مفاقس *mafāqis*² incubator

فقتش *faqaša i (faqš)* to break, crush (س s.th.)

فقتش *faqš*: لوز فقتش (*lauz*) thin-shelled almonds

فقص II to hatch, incubate (س an egg; of a bird)

فقوص *faqqūṣ* (coll.; n. un. ة) a kind of large cucumber

آلة التفقيص *tafqīṣ* hatching, incubation | آلة التفقيص البيض (*t. al-baid*) or التفقيص incubator

فقط II: فقط الحساب *faqqata l-hisāba* to write the word فقط *faqaṭ* "only" after the total on an invoice so as to prevent fraudulent additions; to spell out the figures of an invoice

فقط *faqaṭ* (postpositive, seldom for emphasis at the beginning of the sentence) only, merely, solely; and that ends it, and that's all; altogether, total (after figures)

فقع *faqa'a a* to burst, pop, explode II to crack, snap, pop VII = *faqa'a*

فقاعة *fuqqā'a* pl. فقاقيع *faqqā'i'*² bubble

فاقع *fāq'* bright yellow; bright, intense, brilliant, vivid (color)

فاعة *fāqī'a* pl. فواقع *fawāqī'a* blister, vesicle; pustule

فقم *faqima* a (faqam, faqm, فقوم *fuqūm*), faquma u (فقامة *faqāmā*) and VI to be or become grave, serious, critical, dangerous, increase dangerously, become aggravated, reach alarming proportions, come to a head

فقم *fuqqam*, fuqm (coll.; n. un. ة) seal (zool.)

تفاقم *tafāqum* aggravation, increasing gravity

مُتَفَاقِم *mutafāqim* (having become) highly dangerous, threatening, disquieting, critical, reaching alarming proportions

فخنس *fuqnus* phoenix

فقه *faqiha* a (*fiqh*) to understand, comprehend (a s.th.); — *faqiha* a (*fiqh*) and *faquha* u (فقاها *faqāha*) to have knowledge, esp., have legal knowledge II to teach (s.o.), instruct (s.o. in) IV to teach (s.o. s.th.), instruct (s.o. in s.th.) V to understand, comprehend (s.th.); to study the *fiqh* (q.v.); to apply o.s. to the acquisition of knowledge (in), study (s.th.), devote one's studies to (في), work at or on s.th. (في); to gain information, get a clear picture, obtain a clear idea

فقه *fiqh* understanding, comprehension; knowledge; insight (في into s.th.); الفقه the science of religious law, jurisprudence in Islam, *fiqh* | فقه اللغة *f. al-luġa* (indigenous) Arabic philology (esp. lexicography); philology (as opposed to علم اللغة linguistics)

فقهية *fiqhī* juristic(al); relating to jurisprudence in Islam

فقيه *faqīh* pl. فقهاء *fuqahā'* legist, jurisprudent, expert of *fiqh* (q.v.); (in

popular usage) reciter of the Koran; schoolmaster (of former Koranic schools)

فك *fakka* (1st pers. perf. *fakaktu*) u (*fakk*) to separate, disjoin, disconnect, sever, sunder (a s.th.); to break (open) (a s.th., e.g., a seal); to open (a s.th., e.g., the hand); to dislocate, disjoint (a s.th., e.g., a bone); to take apart, disassemble, dismount, take to pieces, disintegrate, break up, decompose, dismember, fragmentize (a s.th.); to dismantle, tear down (a s.th.); to untie, unbind, unfasten, undo (a s.th.); to detach, disengage, take off (من a s.th. from); to unbutton (a s.th.); to unscrew (a s.th.); to lift, raise (الحجز *al-ḥajza* the confiscation, عن of s.th.); to solve (a s.th., e.g., a problem); (eg.) to change (a money); — *fakka* (1st pers. perf. *fakaktu*) u (*fakk*, فكاك *fikāk*, *fakāk*) to ransom, redeem, buy off, liberate, emancipate, release, set free (s.o.); — *fakka* u (*fakk*, فكوك *fukūk*) to redeem (a s.th., e.g., a pledge) II to loosen, unfasten (a s.th.); to take to pieces, take apart, disassemble, dismount (a s.th.); to disrupt, shatter, fragmentize (a s.th.) V to be taken apart, be disassembled, be dismounted; to be disrupted, be shattered, be fragmentized; to break apart (e.g., a ship); to split, fissure, fission, break up, dissolve, disintegrate, come apart VII to be separated, be disjoined, be disconnected, be loosened, be unfastened, be undone, be untied, be unbound, be unbuttoned, be unscrewed; to separate o.s., detach o.s., disengage o.s. (من from), rid o.s. (من of) | لم ينفك (with foll. imperf. or predicative acc.) not to stop doing, keep doing VIII to redeem (a s.th., e.g., a pledge); to dissolve, break up, separate, disintegrate, destroy (a s.th.); to snatch away (من a s.th. from s.o.)

فك *fakk* redemption (of a pledge);

(pl. الفك الاسفل *fukūk*) jawbone, jaw | الفك الاعلى (*a' lā*) the lower jaw, mandible; الفك الاعلى (*a' lā*) the upper jaw, maxilla; فك الاشتباك (also فك الارتباط and فك الالتحام) *f. al-'uqda* unravelling of the plot, denouement, solution of the complications

فكة *fakka* small change, coins

فكاك *fikāk, fakāk* disengagement; redemption, liberation, emancipation, release; ransom

مفك *mifakk* pl. -āt screw driver

تفكيك *tafkik* fragmentation, dismemberment, decomposition | تفكيك الذرة *t. ad-garra* nuclear fission

تفكك *tafakkuk* fragmentation, breakup, dissolution, disruption, rupture, disunion, split; disintegration, decomposition

انفكاك *infikāk* disengagement

افتكاك *iftikāk* redemption (of a pledge)

مفكوك *mafūkūk* loose

مفكك *mufakkak* disconnected, disjointed, incoherent (words, phrases)

فكر *fakara u i (fakr)* to reflect, meditate, cogitate, ponder, muse, speculate (في on), revolve in one's mind, think over, contemplate, consider (في s.th.); to think (في of, also ب) II = I; to remind (في or هـ) s.o. of) IV = I; V to reflect, meditate, cogitate, ponder, muse, speculate (في on), revolve in one's mind, think over, contemplate, consider (في s.th.); to think (في of) VIII = V; to remember, recall, recollect (هـ, s.o., s.th.)

فكر *fikr* pl. أفكار *afkār* thinking, cogitation, reflection, meditation, speculation, contemplation, consideration; thought, idea, notion, concept; opinion, view | شارد الفكر absent-minded,

distracted; مشوش الفكر *mušawwaš. al-ʔ.* confused, bewildered, perplexed, dismayed, embarrassed

فكرة *fikra* pl. فكر *fikar* thought, idea, notion, concept; qualm, scruple, demur, hesitation | صاحب الفكرة (father to the thought =) the originator, author; على فكرة (eg.) incidentally ..., by the way ..., speaking of ..., apropos (of) ...

فكري *fikrī* ideational, ideative, speculative, mental; intellectual

فكير *fikkīr* pensive, meditative, cogitative, thoughtful

تفكير *tafkīr* thinking, cogitation, meditation, reflection; speculation, contemplation, consideration; thought

تفكرك *tafakkur* thinking, cogitation, meditation, reflection; speculation, contemplation, consideration

مفكر *mufakkir* thinking, reflecting, meditating, pondering, musing; pensive, meditative, cogitative; (pl. -ūn) thinker

مفكرة *mufakkira* pl. -āt notebook; date book; vademecum, pocket book | مفكرة الجيب *m. al-jaib* pocket calendar; مفكرة إحصائية (*iḥṣā'iya*) statistical pocket book; مفكرة يومية (*yawmīya*) diary, journal

مفكرات *mufakkarāt* thoughts, considerations

فكش *fakaša u* to sprain VII to be sprained

فكه *fakiha a (fakah, فكاهة fakāha)* to be or become gay, merry, cheerful, sportive, jocular, humorous II to amuse (هـ s.o.) with jokes III to joke, jest, make fun (هـ with), banter (هـ s.o.) V to amuse o.s., have fun (ب with), be amused (ب by); to joke, make fun

فكه *fakih* gay, merry, gleeful, jolly,

cheerful, sportive, fun-loving, jocular, humorous; amusing (thing)

فكاهة *fukāha* joking, jesting, funmaking; humor; (pl. -āt) joke, raillery

فكاهي *fukāhī* humorous, humoristic; humorist

فكوهة *ufkūha* pl. افكويه *afākīh²* joke, jest, witticism, funny tale

تفكحة *tafkiha* amusement, exhilaration, delectation

مفاهكة *mufākaha* bantering talk, joking, kidding

تفكه *tafakkuh* delight, enjoyment, amusement, diversion; humorous talk, joking, banter

فكاه *fākīh* gay, merry, gleeful, jolly, funny; humorous

فكاهة *fākīha* (coll.) pl. فواكه *fawākīh²* fruit(s)

فكاهية *fākīhīya* fruit bowl or dish

فكاهان *fākīhānī* fruit seller, fruit dealer

¹ فل *falla u (fall)* to dent, notch, blunt (♣ s.th., e.g., a sword); to break (♣ s.th.); — *falla* to flee, run away | فل غربه *(garbahū)*, فل من حدته *(hiddatihī)* and فل حديده to weaken s.o.; to dampen, subdue s.o.; فل من شباه *(šabāhu)* to weaken s.o. II to dent, notch, blunt (♣ s.th., e.g., a sword)

فل *fall* pl. فلول *fulūl* dent, notch, jag; — *fall* (for sg. and pl.) pl. فلول *fulūl*, افلال *aflāl*, فلال *fullāl* defeated, vanquished; scattered remnants of an army; pl. فلول miserable remnant

مفلول *maflūl* dented, jagged, notched, blunt

² فل *fill, full (eg.)* Arabian jasmine (*Jasminum sambac* L.; bot.)

³ فل *fall, fill* cork

فلة *villa* pl. -āt villa, country house

فلمنكي see فلانكي

جزر الفلبين *al-filibbin* the Philippines | جزر الفلبين *juzur al-f.* the Philippine Islands

فلبيني *filibini* Philippine (adj. and n.)

فلت *falata i (falt)* to escape (من s.o., s.th.; from), slip away, get away (من from s.o., from s.th.); to be freed, be set free, be released, be liberated, be set at liberty; to let (♣, ♣ s.o., s.th.) escape or slip away or get away, let loose, free, release, liberate, set free, set at liberty (♣, ♣ s.o., s.th.) IV = I; V to escape (من s.o., s.th.; from), slip away, get away (من from s.o., from s.th.); to free o.s., extricate o.s. (من from); to be freed, be set free, be released, be liberated, be set at liberty VII to escape (من s.o., s.th.; from), slip away, get away (من from s.o., from s.th.); to free o.s., extricate o.s. (من from); to be finished (من with); to be freed, be set free, be released, be liberated, be set at liberty

فلت *falat* escape

فلتة *falta* pl. *falatāt* unexpected event, unexpected turn; extravagance; slip, oversight, error, lapse; *faltatan* suddenly, unexpectedly

فلاتي *falātī* pl. فلاتية *falātīya (eg.)* licentious, wanton, dissolute, debauched; debauchee, libertine, roué, rake; good-for-nothing, ne'er-do-well

افلات *iflāt* escape

انفلات *inflāt* escape

فالت *fālīt* escaped, free, at liberty, at large; escapee; (pl. فلتاء *fulatā²*) licentious, wanton, dissolute, debauched;

debauchee, libertine, roué, rake; good-for-nothing, ne'er-do-well

¹فلج *falaja u i (falj)* to split, cleave (♣ s.th.); pass. *fulija* to be semiparalyzed II to split, cleave (♣ s.th.) VII to be semiparalyzed

فلج *falj* pl. فلوچ *fulūj* crack, split, crevice, fissure, cleft, rift

فلج *fālīj* semiparalysis, hemiplegia

مفلوج *maftūj* semiparalyzed, hemiplegic

²فيلج pl. فيالچ look up alphabetically

□ فیلجان *filjān* = فینجان *finjān*

فلح *falaḥa a (falḥ)* to split, cleave (♣ s.th.); to plow, till, cultivate (الارض *al-arḍa* the land) [ان الحديد بالحديد يفلح] (*yuflaḥu*) lit.: iron is cleft with iron, i.e., approx.: rudeness must be met with rudeness IV and X to thrive, prosper, become happy; to have luck or success, be lucky, be successful (في in, with.)

فلاح *falāḥ* thriving, prosperity; salvation; welfare; success

فلاحة *filāḥa* cultivation, tillage; agriculture, farming, husbandry

فلاح *fallāḥ* pl. -*ūn*, فلاحة *fallāḥa* tiller of the soil, husbandman; peasant, farmer, fellah

فلاحة *fallāḥa* pl. -*āt* peasant woman; peasant girl

فلاحي *fallāḥī* peasant's, farmer's, farming, country, rural, rustic, agricultural

فلح *fālīḥ* lucky, fortunate, successful

مفلح *muftīḥ* lucky, fortunate, successful; one who prospers, one who is well off

فلذة *filḍa* pl. *filāḍāt*, فلذ *filāḍ*, افلاذ *aflāḍ* a piece (of meat) | فلذة كبدہ *f. kabidiḥi* his

own blood, his own child; افلاذ الارض *a. al-arḍ* the hidden treasures of the earth

²فولاذى and فولاذى look up alphabetically

فلور look up alphabetically

فلز *filizz, filazz* pl. -*āt* (nonprecious) metal

فلس II to declare (♣ s.o.) bankrupt or insolvent IV to be or become bankrupt or insolvent, to fail; to be ruined

فلس *fiḥs* pl. فلوس *fulūs* fiḥs, a small coin, in Iraq and Jordan = $\frac{1}{1000}$ of a dinar; pl. فلوس money; — *fals* pl. فلوس scale (of a fish)

تفليس *taflīs* (n. vic. ٥) declaration of bankruptcy; (pl. تفاليس *tafalīs*) bankruptcy, insolvency, failure | مأمور التفليس receiver (in bankruptcy)

افلاس *iflās* bankruptcy, insolvency, failure

مفلس *muftīs* pl. مفاليس *mafālīs* bankruptcy, insolvent

فلسطين *filasṭīn* Palestine

فلسطينى *filasṭīnī* Palestinian; (pl. -*ūn*) a Palestinian

فلسف *falsafa* to philosophize; to reflect philosophically (♣ on s.th.) II *tafalsafa* to philosophize; to pretend to be a philosopher

الفلسفة *falsafa* pl. -*āt* philosophy | الجمالية *(jamālīya)* aesthetics; ○ الفلسفة الفلسفة الظاهرية *(zāhirātīya)* phenomenology; الفلسفة العقلية *(aqlīya)* rationalism; ○ الفلسفة الكونية *(kaunīya)* cosmology; ○ فلسفة الوجود ontology

فلسفى *falsafī* philosophic(al)

فيلسوف *failāsūf* pl. فلاسفة *falāsifa* philosopher

مفلسف *mufalsif* pl. -ūn philosopher

متفلسف *mutafalsif* philosophaster, philosopher

فولٹ *volt* pl. أفلاط *avlāt* volt (el.)

فطح *falḥaḥa* to make broad, broaden, flatten (▲ s.th.)

فطاح *filḥāḥ* broad, flattened, flat

مفطح *mufalḥaḥ* broad, flattened, flat

فلع *fala'a a (fal')* to split, cleave, rend, tear asunder (▲ s.th.) II do.

فلع *fal', fil'* pl. فلولع *fulū'* crack, split, crevice, fissure, cleft, rift

فلفل *falfala* to pepper (▲ s.th.)

فلفل *fulful, filfil* pepper; n. un. فلفلة peppercorn | فلفل اخضر *(aḳḍar)* green peppers, paprika; فلفل احمر *(aḥmar)* red pepper, cayenne pepper; فلفل اسود *(aswad)* black pepper (Piper nigrum)

فلفل *fulfuli, filfili* pepperlike, peppery, pepperish

فلافل *falāfil²* a dish made of ground broad beans, mixed with various herbs, garlic, etc., and fried as croquettes in boiling oil (= فطعمية *ta'miya* in Egypt)

مفلفل *mufalfal* peppered | لسان مفلفل *(lisān)* a sharp, peppery tongue

فلق *falaqa i (falq)* to split, cleave, rive, sunder, tear asunder (▲ s.th.); to cause (▲ dawn) to break, dispel the shadows of night (of God) II to split, cleave, rive, sunder, tear asunder (▲ s.th.) V to be split, be cleft, be torn apart; to split, cleave, crack, fissure, be or become cracked, be full of cracks or fissures VII = V; to

burst; to break (dawn); (eg.) *infaliq* go hang yourself! go to hell!

فلق *falq* pl. فلولق *fulūq* crack, split, crevice, fissure, cleft, rift

فلق *falaq* daybreak, dawn

فلقة *filqa* pl. فلق *filaq* one half (of a split thing)

فلقة *falaqa* a device for holding the legs of the delinquent during the bastinado

فللق *jallāq* pl. فللق bandit, highwayman, highway robber

فيلق *failaq* pl. فيالق *foyāliq²* a large military unit; army corps (mil.); corps, legion

تفليق *tafliq* cleavage (also fig.)

فالق *fāliq* pl. فوالق *fawāliq²* dislocation, fault (geol.)

فلك II to have round breasts (girl); (syr.) to predict the future, prophesy

فلك *falak* pl. افلاك *afāk* celestial sphere; celestial body, star; circuit, orbit (of celestial bodies) | علم الفلك *'ilm al-f.* astronomy; astrology; فلكه دار دار see دار *dāra*

فلك *fulk* (m. and f.) ship, (also coll.) ships; (Noah's) Ark

فلكي *fulaki* astronomic(al); astrologic(al) (pl. -ūn, فلكية *falakiya*) astronomer; astrologer | عالم فلكي do.

مفلوك *maftūk* ill-starred, unlucky, unfortunate

مفلك *mufallik* girl with round breasts

فلوكة *falūka* pl. فلاك *falā'ik²* sloop, felucca; boat

فلوكة *falā'iki* (فلايكي) boatman

فولكلور *folklor* and فولكلوري see فولكلور

فلکن *falkana* to vulcanize (▲ s.th.)

فلم *film* pl. أفلام *aflām* film; motion picture; see فیلم (alphabetically)

فلمندی *falamandī* Flemish; Fleming

فلمنکی *falamankī* Dutch, Hollandish, Netherlander

فلان *fulān*, f. فلانة *fulāna*² (substituting for an unnamed or unspecified person or thing) so-and-so

فلانی *fulānī* adjective of the above | فی الساعة الفلانية at such and such an hour

فلین² look up alphabetically

فلندرة *falandra, filandra* Flanders

فلنكة *falanka* pl. -āt (railroad) tie, sleeper (eg.)

فلو *filw* pl. أفلا *aflā*; فلو *falūw, fulūw* pl. أفلا *aflā*, فلو *falāwā* colt, foal

فلا *falan* (coll.; n. un. فلاة *falāh*) pl. فلات *falawāt*, أفلا *aflā*² waterless desert; open country; open space

المغالی *al-mafālī* the pastures, the grazing grounds

فلور II *tafalwara* to fluoresce

فلور *filūr* fluorine (chem.)

○ مفلور *muḥalwir* fluorescent

فلورسنت (Engl.) *flōrisent* fluorescent (eg.) | لمبات فلورسنت (*lambāt*) neon (light) tubes

فل¹ *falā i (faly)* to delouse, search for lice (▲ s.th.); to examine, scrutinize, investigate (▲ s.th.) II to delouse, search for lice, rid of lice (▲ s.th.) V to louse o.s.

فالية *fāliya* spotted dung beetle; touch-hole (of old-time firearms)

فلیای² *fulayyā* = فلیة (see below)

الفلییین *al-filībīn* the Philippines, the Philippine Islands

فلین *fallīn* and فلینة *fallīna* cork

فلیة *fulayya* (eg.) pennyroyal (*Mentha pulegium* L.; bot.)

فلیون *falyūn* godchild (*Chr.*)

فم *fam* (construct state also فو *fū*) pl. أفواه *afwāh*; (eg.) فم *fumm* pl. أفام *afmām* mouth; muzzle; orifice, aperture, hole, vent; mouth, embouchure (of a river), head (of a canal, etc.); mouthpiece (esp., of a cigarette, of a pipe, etc.); cigarette holder | فم الحوت *fam al-ḥūt* star a in the constellation Piscis Australis, Fomalhaut; فم الحوت wind instruments; see فم مله *mil'*

فی *famī* oral

فن II to diversify, vary, variegate (▲ s.th.), bring variety or diversity (▲ into s.th.); to mix, mingle, jumble (▲ s.th.) V to be or become manifold, multifarious, varied, variegated, diverse, many-sided, versatile; to use different kinds; to be a specialist, an expert, a master (فی in a field), master (فی s.th.) VIII = V

فن *fann* pl. فنون *funūn*, أفنان *afnān*, أفانین *afānīn*² kind, specimen, variety; — (pl. فنون *funūn*) scientific discipline, field of work, special field, specialty; art; pl. أفانین various sides (of s.th.), diversity | أفانین من all kinds of, sundry, various; الفنون الرفیعة or الجمیلة *al-funūn al-rafī'ah* or *al-jamīlah* the fine arts; ○ الفنون المستظرفة (*mustazrafa*) the fine arts; الفن الحربی (*ḥarbī*) art of war, strategy; فن الرسم *f. ar-rasm*, فن الریشة *f. ar-riṣa*

painting, art of painting; الفن الرواقى (fannā'ī) (rivā'ī) art of fiction, novel writing; الفن الشعبى (šā'abī) popular art; الفنون التشكيلية the visual or fine arts; المكتبات f. al-maktabāt library science; الفن الصحفى (ṣuḥūfī) science of journalism, journalism; الجنون (junūn) insanity has many varieties, manifests itself in many ways

فنى fannī specialist, specialized; competent in a specialized field; technical; artistic(al); tactical, strategic(al); — (pl. -ūn) technician; artist; pl. فنيات technique (of a painter, musician), game technique (e.g., soccer) | مكتب فى (maktab) special bureau (dealing with a given field); team of specialists

فنية fannīya artistry; فنى see فنى

فنان fannān pl. افنان afnān branch, twig (of a tree, of a shrub)

عامل فنان fannān pl. -ūn artist | عامل فنانون (ummāl) artistic handicraftsman, commercial artist

فنانة fannāna woman artist

افنون afnūn pl. افانين afānīn² branch, twig (of a tree); pl. see also فن fann

تفنن tafannun diversity, variety, multiplicity, multifariousness; many-sidedness, versatility (فى in); varied activity, activity in various fields; mastery; skillful, workmanlike or chic manner

افتنان iftīnān diversity, variety, multiplicity, multifariousness; many-sidedness, versatility (فى in); varied activity, activity in various fields; mastery

متفنن mutaḥannīn many-sided, versatile

مفتن muftann masterful, expert, mastering one's field

فانار fanār pl. -āt lighthouse

فانتازيا fantāziyā (eg.) luxury; see also فانتازيا

فنجال finjāl pl. فناجيل fanājīl² = فنجان

فنجان finjān and فنجانة finjāna pl. فناجين fanā-jīn² cup; coffee cup | جعل زوبعة فى فنجان (zauba'atan) to cause a tempest in a teapot

فنجر fanjura: فنجر عينيه (ainaihi) to stare, glare (فى at s.o., at s.th.)

فنع fanaḥa a to squeeze (ا s.th.); to invalidate, nullify, void (ا s.th.); to break (ا a contract, an agreement)

فند II to call (ا s.o.) a liar, prove (ا s.o.) wrong, disprove, confute, refute, rebut (ا, ا s.o., s.th.); to classify, specify (ا s.th., e.g., the items of an invoice); to detail, particularize, itemize (ا s.th.) IV to prove (ا s.o.) wrong; to disprove, confute, refute, rebut (ا, ا s.o., s.th.)

الفندال al-fandāl the Vandals

فندق funduq pl. فنادق fanādiq² hotel, inn

فناز pl. -āt look up alphabetically

فنزويلا fenzuwēla Venezuela

فانوس pl. فوانيس look up alphabetically

فقط II to detail, particularize, itemize, enumerate item by item (ا s.th.)

فناطس finṭās pl. فناطيس fanāṭīs² water tank, reservoir, cistern; large container

فناطيس finṭīs pl. فناطيس fanāṭīs² broad-nosed

فناطيسه finṭīsa pl. فناطيس fanāṭīs² snout (of swine)

فانوغراف funuḡrāf pl. -āt phonograph

فتق V to live in ease and affluence

¹فناك *fanak fennec* (zool.)

²فنيك look up alphabetically

فانلة look up alphabetically

فنلندا *finlandā* Finland

فنلندي *finlandī* Finnish; Finn

فنى *faniya a* (فناء *fanā'*) to pass away, perish, cease to exist, come to nought; to come to an end, cease, wane, dwindle, evanesce, vanish; to be extinguished, become extinct; to be exhausted, be consumed, be spent; to undergo obliteration of the self; to become totally absorbed (فنى by) | لا يفنى لا imperishable, inexhaustible IV to annihilate, bring to nought, ruin, destroy (أ. ه. s.o., s.th.); to exhaust, consume, wear out, spend (أ. ه. s.o., s.th.); to cause (أ. s.th.) to become absorbed or consumed (أ. by) | أفنى عمره فى | (*umrahū*) to give one's entire life to s.th., do s.th. throughout one's lifetime VI to annihilate each other; to be consumed (فنى by), lose o.s. (فنى in), identify o.s. completely (فنى with); to dedicate o.s. with heart and soul, give o.s. over wholeheartedly (فنى to some activity)

فناء *fanā'* passing away, cessation of being; perdition, ruin, destruction, annihilation; evanescence, vanishing, termination, extinction; exhaustion; non-being, nonexistence, nonentity; extinction of individual consciousness, recedence of the ego, obliteration of the self (*myst.*)

فناء *fanā'* pl. أفنية *afniya* courtyard; open space in front or at either side of a house; open hall | رعاية الفناء *raḥābat al-f.* hospitable reception, generous enter-

tainment; سار يخطو فى فناء الغرفة (*yaktū, f. ul-ḡurfa*) he walked about the room

افناء *ifnā'* annihilation, ruination, ruin, destruction

تفان *tafānin* mutual annihilation; self-denial, self-sacrifice (in an activity)

فان *fānin* evanescent, transitory, transient, ephemeral, vain; exhausted; far advanced in years, very old

فنيقي *finīqī* Phoenician

فنيقية *finīqīya²* and فنيقيا *finīqīyā* Phoenicia

فنيك (Fr. *phénique*) *finīk* phenol, carbolic acid, also حامض الفينيك

فناهة *fahāha* weakness, impotence

فهد *fahd* pl. فهود *fuhūd*, أفهد *afhud* lynx (also the term for cheetah and panther)

فهرس *fahrasa* (فهرسة *fahrasa*) to compile an index (كتابا for a book), to index (كتابا a book)

فهرست *fihrist* and فهرسة *fihrisa* فهرس *fihris* *fihrist* pl. فهارس *fahāris²* table of contents; index; catalogue; list | فهرس تلفونات | *telefonāt* telephone directory

فهرسة *fahrasa* cataloguing (of books)

فهرسية *fihrisīya* bibliography

فهلوى *fahlawī* (*syrr., leb., eg.*) clever, skillful, intelligent

فهم *fahima a* (*fahm, faham*) to understand, comprehend, realize (أ. s.th.); to note (أ. s.th.), take note, take cognizance (أ. of s.th.); to hear, learn (من أ. of s.th. from), be informed (من أ. of s.th. by); فهم; فهم to understand s.o., understand what s.o. says or means | يفهم *(yufhamu)* it

is reported, it is said that ... , we understand that ... II to make (ه s.o.) understand or see (ه s.th.), instruct (ه s.o. in s.th.), give (ه s.o. s.th.) to understand IV = II; V to try to understand or comprehend (ه s.th.); to understand gradually, come to understand (ه s.th.); to penetrate, fathom (ه s.th.); to understand, comprehend (ه s.th.) VI to understand one another; to communicate with each other; to reach an understanding, come to an agreement, come to terms (مع with, على in, about); to be comprehended, be understood VIII to understand, comprehend (ه s.th.) X to inquire (عن or ه of s.o. about s.th.), ask (عن or ه s.o. s.th. or about s.th.)

فہم *fahm* pl. افہام *afhām* understanding; comprehension, grasp; perceptive faculty, perceptivity; brains, intellect; discernment, acumen, penetration, insight, intelligence | سوء الفہم *sū' al-f.* misapprehension, misunderstanding; فہم مشترك *(muštarak)* common sense

فہم *fahim* quick-witted, of acute discernment

فہم *fahīm* pl. فہماء *fuhamā'* discerning, judicious, sensible, intelligent

فہامة *fahhāma* very understanding, extremely sympathetic

تفہم *tafhīm* instruction, orientation

مفاہمة *mufāhama*: حسب المفاہمة *hasaba l-m. (alg.)* by mutual agreement

تفہم *tafahhum* gradual understanding; understanding, comprehension, grasping, grasp

تفاهم *tafāhum* mutual understanding, mutual agreement, concurrence, accord; understanding (مع with, على on, about); agreement, arrangement (مع with) | سوء التفاهم *sū' at-t.* (mutual) misunderstanding, discord, disharmony, dissension

استفہام *istifhām* inquiry (عن about; also على); question | علامة الاستفہام *'alāmat al-ist.* question mark

استفہامی *istifhāmī* interrogative (*gram.*)

مفہوم *mafhūm* understood; comprehensible, intelligible, understandable; known; sense, meaning, signification; (pl. مفاهیم *mafāhīm'*) notion, concept | بالمفہوم in the literal sense, literally; unequivocally, unambiguously, clearly; ان المفہوم it is said, it is reported that ...

متفہم *mutafahhim* understanding, reasonable

متفہم *mutafahham* understandable

فو *fū* see فم *fam*

فوة *fuwva* madder; roots of dyer's madder (*Rubia tinctorum L.; bot.*)

فوال (Fr.) *fuwāl* voile (dress material)

فات (فوت) *fātu u (faut, fawāl)* to pass away, vanish; to be over, be past; to go by s.o. (ه), pass s.o. (ه); to escape, elude (ه s.o.), slip away; to abandon, give up, leave behind, relinquish (ه s.th.); to anticipate, forestall (ه s.o.); to exceed, surpass (ه s.o. by) | فات الوقت (*waqt*) it is (too) late; فاتہ ان it escaped him that ...; he omitted, neglected, failed, or forgot to ...; he failed to see that ..., he overlooked the fact that ...; لم يفتہ ان (*ya-futhu*) he did not fail to ..., he did not neglect to ...; فاتتہ الفرصة *fātathu l-furṣatu* he missed the opportunity; فاتتہ القطار he missed the train II to make (ه s.th.) escape (على s.o.); to cause (على s.o.) to miss (ه s.th.); to let (ه s.o.) pass; to alienate, sell (ه s.th., tun.) IV to make (ه s.th.) escape (ه s.o.); to make (ه s.o.) miss (ه s.th.) VI to differ, be different, be dissimilar VIII to offend against s.th.

(علی)، act contrary to (علی)، belie, betray
(علی s.th.)

فوت *fawt* escape; — (pl. افوات *afwāt*)
distance, interval; difference

فوات *fawāt* passing, lapse | فوات الأجل *f. al-ajal* the passing of the appointed time, expiration of the deadline; الفوات بالمدة *(bi-l-mudda)* superannuation; بعد فوات (الأوان) *(f. il-waqt, il-awān)* too late; (الأوان) or قبل فوات الوقت before it is too late

فويت *fuwait* (m. and f.) one following his, or her, own opinion only, acting in his, or her, way only

تفويت *tafwīt* pl. -āt alienation, transfer, sale (*tun.*)

تفاوت *tafawut* difference, dissimilarity, disparity, contrast; disharmony

اقتيات *iftiyāt* treason (علی to), betrayal (علی of), offense (علی against)

فائت *fā'it* past, elapsed (time); passing; transitory, transient; passerby

متفاوت *mutafāwīt* different

فوتوغرافيا *(It. fotografu) fotūgrāfiyā* photography

فوتوغرافي *fotūgrāfī* photographic; photographer

فوتيه *(Fr. fauteuil) fūtēh* pl. -āt armchair, fauteuil

فوج *fawj* pl. افواج *afwāj* group, crowd, troop, band; detachment; party; shift (in a mine); battalion (*Ir., Leb., Saudi Ar.; mil.*); regiment (*mil.*); افواجا *afwājan* in droves, in crowds | تبديل الفوج *tabaddul al-f.* change of shift

فاح *fāḥa u (fawh, fawāḥān)* to diffuse an aroma, exhale a pleasant odor,

be fragrant; to spread, diffuse, emanate (fragrance) | فاح منه شذا القداسة *(ṣaḍā l-qadāsa)* he was reputed to be a holy man

فوحة *fawḥa* fragrant emanation, breath of fragrance

فواح *fawwāḥ* exhaling, diffusing (fragrance)

فود *faud* pl. افواد *afwād* temple; hair around the temples

فودفيل *(Fr. vaudeville) fōdfīl* farce, musical comedy

فار (فور) *fāra u (faur, fawarān)* to boil, simmer, bubble; to boil over (also fig.); to effervesce, fizz; to flare up, burst into passion; to gush forth, well forth, gush up, shoot up (water from the ground) II to make (a s.th.) boil (also fig., e.g., the blood); to excite, stir up (a s.th.) IV to make (a s.th.) boil

فور *faur* boiling, simmering, bubbling, ebullition, etc. (see I); فوراً *faurān* at once, right away, instantly, forthwith, on the spot, without delay, promptly, immediately, directly; فور *faura* (prep.) immediately after | من فور من الفور or على الفور (من فورها) etc. or فور دخوله *(faura)* at the moment he entered, just as he entered

فوري *faurī* prompt, instantaneous, instant, immediate, (done or happening) on the spot

فورة *faura* flare-up, outburst, tantrum; bubbling up (fig.)

فوار *fawwār* boiling up, ebullient; effervescent, fizzing; bubbling (spring, etc.); foaming, frothy; hot-headed, irascible

فوارۃ *fawwāra* pl. -āt spring, fountain, jet d'eau; geyser

فوران *fawarān* boiling, simmering, bubbling, ebullition; flare-up, outburst

فأثرة *fā'ira* uproar, riot; commotion, agitation, excitement

فارة pl. فیران and فارة look up alphabetically

فورشة = فرشة *furša*

فورشينة (It. *forcina*) *furšina* hairpin

فوريقة = فاوريقة look up alphabetically

فاز *fāza u (fauz)* to be successful, be victorious, triumph; to attain, achieve, accomplish, obtain, gain (ب s.th.); to win (ب a competition, a race, a championship, a medal; sport); to win a match (م from a team); to defeat, beat (عل an opponent, ب with; sports, etc.); to escape (من s.th.) | ما فاز بطائل | (*bi-ṭā'ilin*) to fail, be unsuccessful, accomplish nothing; فاز بثلاثة أهداف مقابل هدفين (*muqābila hadafain*) to win by 3 to 2 (sport) II to cross the desert, travel through or in the desert

فوز *fauz* success, triumph; victory (عل over s.o., also in sport); obtainment, attainment, achievement, accomplishment; escape

مفازة *mafāza* pl. -āt, مفاوز *mafāwiz*² desert

فائز *fā'iz* successful, victorious, triumphant; (pl. -ūn) victor (also in sport), winner (e.g., of a prize)

فأثرة *fā'iza* victress, winner

فارة look up alphabetically

فأس *fās* = فأس *fā's*

فوسفات *fusfāt* phosphate

فاشی and فاشیة look up alphabetically

فوسفور *fusfūr* phosphorus

فوض II to entrust, consign, commit (ل or ال to s.o. s.th.); to entrust, charge (ل or ال s.o. with), commission s.o. (ل or ال) to do s.th. (ه); to authorize, empower, delegate (ل or ال s.o.), give full power (ل or ال to s.o.) III to negotiate (ه s.th.), treat, parley, confer (فی on, about, ه, مع with) VI to negotiate or treat or parley with one another, confer (فی on, about); to negotiate (فی s.th.), treat, parley, confer (فی on, about; مع with)

فوضى *fauḍā* disorder, disarray, confusion, tohubohu, chaos; anarchy

فوضى *fauḍawī* anarchic; chaotic; (pl. -ūn) anarchist

فوضىة *fauḍawīya* anarchism

تفویض *tafwīḍ* entrustment, commitment, consignment, commission(ing), charging; authorization, empowerment, delegation of authority; authority, warrant, authorization, mandate, mandatory power, procuration, proxy, power of attorney | (مطلق or تام) (*muṭlaq, tāmm*) general power of attorney, unlimited authority; وثيقة التفویض warrant of attorney

مفاوضة *mafāwāḍa* pl. -āt negotiation, parley, talk, conference; partnership (*Isl. Law*) | فتح باب المفاوضات to open negotiations

مفوض *mafawwāḍ* authorized agent, deputy, proxy, mandatory; commissioner | وزير مفوض minister plenipotentiary (*dipl.*); المفوض السامي (*sāmī*) the High Commissioner (formerly in *Syr.*)

مفوضیة *mafawwāḍīya* pl. -āt legation (*dipl.*); commissariat | المفوضیة العلیا (*'ulyā*) the High Commissariat (formerly in *Syr.*);

مستشار المفوضية *mustašār al-m.* counselor of legation (*dipl.*)

مفاوض *mufāwiḍ* pl. -*ūn* negotiating partner

فوطه *fūṭa* pl. فوط *fuwaf* apron, pinafore; napkin, serviette; towel

فوعة *fau'a* فوعة الشباب *fau'at aš-šabāb* prime of youth

فوف *fūf* pellicle, membrane

فوفة *fūfa* pellicle, membrane

مفوف *mufawwaf*: ثوب مفوف (*ṭaub*) white-striped garment

(فوق) فاق *fāqa u* (*fauq*, فوق *fawāq*) to surpass, excel, overtop (ه, ه s.o., s.th.), tower (ه, ه above); to be superior (ه to s.o.); to outweigh, outbalance; to transcend, exceed (ه s.th.); to do excellent work, show outstanding skill, be extraordinarily successful (ق in a field); — to remember (فوق *fawwāq* فوق) فاق بنفسه | (على s.th.) *fawwāq* (فوق) فاق بنفسه | (*fawwāq*) to give up the ghost, expire, die II to direct, level (ال *a* weapon at), aim (ال s.th. at); to (a)waken, wake up, revive, restore to consciousness (ه s.o.); to clear, sober (ه the head); to remind (ه s.o.) IV to recover, recuperate, convalesce (من from), regain health; to wake up, awake; to get up (من النوم *min an-naum* from sleep); to be awake; to come to, regain consciousness (من after, e.g., after a swoon, after a state of intoxication); to awaken, arouse, stir up (من s.o. from) V to be superior (على to), surpass, excel, overtop (على s.o., s.th.), tower (على above); to do excellent work, show outstanding skill, be extraordinarily successful (ب in, with, ق in a field); to pass an examination with distinction (ق in a course) X to recover, recuperate, convalesce (من from), regain health; to wake up, awaken (على because

of a noise); to get up (من النوم *min an-naum* from sleep); to be awake; to come to, regain consciousness (من after, e.g., after a swoon, after a state of intoxication)

فوق *fauqu* (adv.) up, upstairs, on top, above; *fauqa* (prep.) above, over; on, on top of; beyond, more than | نوق الحد *f. al-ḥadd* boundless, unlimited, infinite, excessive, exaggerated; فوق ذلك moreover, besides, furthermore, in addition to that, beyond that; فوق البنفسجي (*banafsaḥi*) ultraviolet; فوق الطبيعة supernatural; فوق نوق انه extraordinary, unusual, exceptional; special, emergency (e.g., meeting); نوق انه in addition to the fact that it ..., beyond its being ...; فا فوقه and upward, and more (than that); من فوقه *min fauḡihi* above it; from above it, from on top of it; فوق كل شيء above all things, first of all; اجلسه فوقهم he put him in a better seat than the others; رفعه الى فوق (*fauqu*) he raised it up high

فوق *fauqī* upper, top; super- (in compounds) | بنية فوقية and بناء فوق *(binya)* superstructure

فوقاني *fauqānī* located higher or above, higher, upper

فاقة *fāqa* poverty, want, neediness, indigence

فواق *fawwāq* hiccup(s); gasping of a dying person, death rattle

افاويق *afāwīq²* (pl. of فيقة *fiqa*) milk (gathering in the udder between two milkings); (fig.) boons, kindnesses, benefactions | ارضعني افاويق به *arḍa'anī a. birrihi* he showered me with kindnesses

افايقة *ifāyqa* recovery, recuperation, convalescence; awakening; revival, restoration to consciousness

تفوق *tafawwūq* superiority; preponderance, predominance, ascendancy, supremacy; above-average performance,

talent | تشجيع التفوق promotion of young talent

فائق *fā'iq* superior; surpassing, excellent, exquisite, first-rate; outstanding, remarkable, striking; pre-eminent; exceeding, extraordinary; going far beyond (a restriction, etc.); awake, waking, wakeful | فائق الحصر *f. al-ḥaṣr* boundless, immeasurable, measureless

مفیق *mufīq* awake, waking, wakeful

متفوق *mutafawwiq* superior; surpassing, excellent, exquisite, first-rate, outstanding, remarkable, striking; pre-eminent; victor

مستفیق *mustafīq* awake, waking, wakeful

فول *fūl* (coll.; n. un. ة) pl. -āt bean(s); broad bean(s), horse bean(s) | فول مدمس (eg., *mədammis*) cooked broad beans with oil, فول نابت (eg.) sprouting broad beans soaked in water before being cooked (national dishes of Egypt); فول سودانی (*sūdānī*) peanuts

فوال *fawwāl* seller of beans

فولاد *fūlād* steel

فولادی *fūlādī* and فولادی *fūlādī* steel (adj.), of steel, made of steel; steely, steel-like, steel-hard

فولت *volt* volt (el.)

فولتا العليا *voltā l-'ulyā* Upper Volta (country in WAfrica)

فولکلور *folklōr* folklore

فولکلوری *folklōrī* folkloristic

فوم *fūm* = فوم *fūm*

فونوغراف *funuḡrāf* pl. -āt phonograph

فونولوجیا *fonolōjīyā* phonology

فونیم *fōnēm* pl. -āt phoneme (phon.)

(فوه) فاه *fāha u* (*fauh*) to pronounce, utter, voice, say (ب s.th.) V = I

افواه *afwāh* pl. of فم *fam*; — افواه *afwāh*, افوايه *afāwīh*² aromatics, spices

فوه *fuwwah*, also فوة *fuwwa*, madder; roots of dyer's madder (*Rubia tinctorum* L.; bot.)

فوهة *fūha*, *fuwwaha* pl. -āt, فوائه *fawā'ih*² hole; orifice (e.g., of the body); opening, aperture, vent; mouth (of a pipe, bottle, hose); muzzle (of a gun); outlet (of a drain); hydrant; crater (of a volcano); chasm

افواه *afwāh*² broad-mouthed

مفوه *mufawwah* eloquent

فی *fī* (prep.) in; at; on; near, by; within, during; among, in the company of, with; about, on; concerning, regarding, with reference to, with regard or respect to, as to; dealing with, treating of, consisting in (in book titles); for the sake of, on behalf of, because of, for; according to; in proportion to; (as to syntactical regimen see under the respective verb) | ... فی *do you feel like...?* would you like to...? *do you want to...?* خمسة امتار *five times three*; خمسة في ثلاثة *five meters by ten* (width and length); كذب في كذب (*kiḏb*) lie after lie; كلام في كلام (*kalām*) just so many words, idle talk; نحن اقارب في اقارب *our social relations are those of kinsfolk*; فيما مضى *fīmā maḏā* or الزمان *in the past*; formerly, before; (*zamān*) فيما بعد (*ba'du*) in the following, in what follows, below; فيما اعتقد (*a'taqīdu*) as I believe; فيما بينهم *among themselves, among them*; تبسم في تبسم

tabassama fi kubbī he smiled maliciously; *فیہ ما نحن فیہ* our situation, what we are now passing through; our interest, what we do or pursue, what we are occupied with

فی *fi* genit. of the construct state *فو*, see *فم fam*

فیما *fīmā* (conj.) while; in that, as | *إذا* | *فیما* in case that ..., if

¹*فأ* *fā'a i* (*فی* *fai'*) to return; to shift from west to east (shadow) II to afford shadow, be shady (tree) IV to give as booty (*علی* *ʿalī* to s.o. s.th.); to give, afford, grant, award (*علی* *ʿalī* to s.o. s.th.), bestow (*علی* *ʿalī* upon s.o. s.th.) V to shade o.s. (*فی* or *ھ* with s.th.), seek shade (*فی* or *ھ* under s.th.)

فی *fai'* pl. *أفیان* *afyā'*, *فیوہ* *fuyū'* (afternoon) shadow

²*فأ* *fā'a* see under *فأ*

فیتامین *fītāmīn* pl. *-āt* vitamin

فیتنام *viyetnām* Vietnam

فیتنامی *viyetnāmī* Vietnamese (adj. and n.)

فیتو *vītō*, *vētō* veto (*pol.*) | *حق الفیتو* *ḥaqq al-v.* veto power (*pol.*)

فیتون *fītūn* phaeton (light four-wheeled carriage)

فیتاغورس *fītāgūras*² Pythagoras

افیح *afyah*², *f.* *فیحاء* *faiḥā*² fragrant, redolent, aromatic, sweet-smelling; wide, vast, extensive; *الفیحاء* epithet of Damascus

فیاح *fayyāḥ* heavy-scented, strong-smelling

(*فید*) IV to benefit, help, avail (o s.o.), be of use, of help, bring advantages (o to s.o.), be useful, helpful, beneficial,

profitable, advantageous (o for s.o.); to teach (o s.o. s.th.); to notify, advise (ب or ه o s.o. of), acquaint (ب or ه s.o. with s.th.), inform (ب or ه s.o. of, about), let (o s.o.) know (ب or ه about); to report (ب or ه s.th., also, e.g., to the police; بان or ان that); to acquire, gain, win (ه s.th.); to derive benefit, profit, or advantage (من from), profit, benefit (من by), turn (من s.th.) to account or advantage; (*gram.*) to convey a complete, self-contained meaning X to acquire, gain, win (ه s.th.); to learn, be told, be informed (ه about); to derive benefit, profit, or advantage (ب or من from), profit, benefit (ب or من by), turn (ب or من s.th.) to account or advantage; to utilize, turn to profitable use, use (ب or من s.th.), make use (ب or من of s.th.); to gather, conclude, deduce, infer (من from) | *یستفاد منه ان* (*yustafādu*) from that it follows, is to be understood that ...

افید *afyad*² more useful; more profitable

أفادة *ifāda* utility, usefulness, benefit, advantage; (pl. *-āt*) notice, notification, communication, information, message; testimony, deposition (in court) | *أفادة* | *الإستلام* acknowledgment of receipt

أفادة *istifāda* utilization, use

فأفادة *fā'ida* pl. *فوائد* *fawā'id*² utility, avail, benefit, advantage; gain, profit; interest (on money); useful lesson, moral; use (e.g., of a medicine) | *لأفادة* (with foll. genit.) in favor of, for the benefit of

مفید *mufīd* useful, beneficial, advantageous; favorable, profitable; instructive

مفاد *mufād* contents, substance, purport, meaning (e.g., of an article) | *إشاعة* | *مفادها ان* (*isā'atun*) a rumor to the effect that ...

مستفيد *mustafid* pl. -ūn (*Mağr.*) beneficiary, usufructuary

فيدرالى *fīdirālī*, *fīdrālī*, also فيدرالى federalistic | جمهورية فيدرالية (*jumhūrīya*) federal republic; دولة فيدرالية (*daula*) federal state

فيدرالية *fīdrālīya* (*alg.*) federation, union

فأر see فيران

فيروز *fairūz* und فيروزج *fīrūzaj* turquoise (*min.*)

فيروس *vīrus*, also *vairus* pl. -āt virus (*med.*)

فيزا (Engl.) *vīzā* visa

فيزياء *fīziyā*, فيزيا physics | الفيزياء النظرية (*naẓariya*) theoretical physics; الفيزياء الذرية (*darrīya*) nuclear physics; الفيزياء الفلكية (*falakīya*) astrophysics; عالم الفيزياء physicist

فيزيائى *fīziyāʿī* physical; (pl. -ūn) physicist

فسيولوجيا *fīsiyōlōjīyā* physiology

فيش¹ (Fr. *fiche*) *fīš* pl. -āt (electric) plug (*styr.*); فيشة slip of paper, label (*eg.*)

فياش² *fayyāš* braggart, show-off, self-inflated person

فصل *faiṣal* see فصل

(فيض) فاض *fāḍa* ة (*faiḍ*, فيضان *fayḍān*) to overflow, flow over, run over; to inundate, flood, deluge (على s.th.); to flow, stream, pour forth, issue, emanate; to abound, superabound, be abundant, plentiful, superabundant | فاض عن الحاجة to exceed one's own needs, be surplus; — (*faiḍ*) to spread (of news); — (*faiḍ*, فيوض *fuyūḍ*): فاضت روحه or نفسه (*rūḥuhū*, *naṣṣuhū*) to give up the ghost IV to pour forth; to fill

(s.th.) to overflowing; to pour, pour out, pour forth (على s.th. over), shed (s.th., esp. tears); to be prolix, long-winded, verbose (في الحديث in one's speech), talk effusively, uninterruptedly; to abandon o.s. without restraint (في to s.th.); to speak or report extensively, in detail, at great length (ب about), dwell (ب on), describe in detail (ب على to s.o. s.th.); to pronounce distinctly (ب a word) X to pour forth, spread (على over), flood (على s.th.); to spread (of news); to be superabundant, be too much; to be elaborate, complete in detail, exhaustive, thorough

فيض *faiḍ* flood, inundation, deluge; emanation; superabundance, plenty, copiousness, abundance; (pl. فيوض *fuyūḍ*) stream | فيض الخاطر abundant flow of ideas, wealth of ideas, richness of genius; فيض من الكتب (*kutub*) a superabundance of books; غيض من فيض see غيض

فياض *fayyād* overflowing, effusive, exuberant; elaborate, exhaustive (speech); munificent, bountiful, liberal, generous | فياض الخاطر brilliant, overflowing with ideas; نور فياض floodlight

فيضان *fayḍān* pl. -āt flood, inundation, deluge | فيضان النيل the annual inundation of the Nile

مفيض *mafiḍ* outlet, vent, drain; escape, way out | ليس لنا منه مفيض we cannot help doing it, we cannot but do it; لا يجد مفيضا من (*yajīdu*) he must by all means ...; لا يجد مفيضا الى الكلام he can't find an opportunity to speak freely

افاضة *ifāḍa* elaborateness, detailedness, exhaustiveness

استفاضة *istifāḍa* (super)abundance, plenty, profusion

فائض *fāʿiḍ* abundant, copious, plentiful, profuse, superabundant; surplus; (pl.

فوائض <i>fawā'id</i> ² interest (on money) فائض تصدير <i>surplus export</i>	(<i>muṣaḡḡar</i>) microfilm; فیلم ملون (<i>mulawwan</i>) color film; فیلم ناطق <i>sound film</i>
مستفيض <i>mustafīd</i> elaborate, detailed, extensive, exhaustive, thorough	فیلمی <i>filmī</i> filmed, film (in compounds) تمثيلية فيلمية (<i>tamīliya</i>) feature film (TV)
□ فايض (< فائض see above) <i>fāyīḡ</i> usury; interest (on money)	فيلولوجيا <i>filōlōjiyā</i> philology
فايضي <i>fāyīḡī</i> usurer (eg.)	فيم <i>fī-ma</i> see م ma
فيفاء <i>faiḡā</i> ² pl. فياف <i>fayāfin</i> desert	فيما <i>fīmā</i> see في
فيفري <i>fivri</i> (<i>Tun., Alg.</i>) February	فيئة <i>faina</i> pl. -āt time, point of time, instant, moment الفئة بعد الفئنة (<i>al-fainata</i>), الفئنة بعد الاخرى <i>al-fainata ba'da l-ukhrā</i> , في الفئنة بعد الفئنة, بين الفئنة والفئنة to time, now and then, once in a while, at times, sometimes
فيكونت (Fr. <i>vicomte</i>) <i>vikōnt</i> and (Engl.) <i>vai-kaunt</i> viscount	فينان <i>fainān</i> having beautiful, luxuriant hair; luxuriant, long, flowing (hair)
¹ فال <i>fāla</i> i فيولة <i>fuyūla</i> , فيلولة <i>failūla</i> to be erroneous (view)	فيينا <i>fīyennā</i> , <i>viyannā</i> (also spelled فيينا) Vienna
² فيل <i>fīl</i> pl. فيلة <i>fīyala</i> , فيول <i>fuyūl</i> , افيال <i>afyāl</i> elephant; bishop (chess) سن الفيل <i>sinn al-f.</i> ivory; دام الفيل elephantiasis (med.)	فينوس <i>fīnūs</i> Venus
فيلا <i>villā</i> pl. فيلات <i>villa</i> , country house	فينيسيا (It. <i>Venezia</i>) <i>fīnīsiyā</i> Venice
ديدان الفيلاريا <i>dīdān al-filāriyā</i> filaria (zool.)	فينيق <i>fīniqī</i> Phoenician; (pl. -ūn) a Phoenician
الفيليبين <i>al-filībbīn</i> the Philippines, the Philippine Islands	فينيقية <i>fīniqīya</i> Phoenicia; Phoenician origin or character (of s.th.)
فيلج <i>failaj</i> , فيلجة <i>failaja</i> pl. فيالج <i>fayālij</i> ² cocoon of the silkworm	فييق II <i>tafaihaqa</i> to be prolix, long-winded, circumstantial
فيلاسوف <i>failasūf</i> pl. فلاسفة <i>falāsifa</i> philosopher	فيهة <i>faihaqa</i> prolixity, long-windedness
فيلق <i>failaq</i> pl. فيالق <i>fayāliq</i> ² large military unit; army corps (mil.); corps, legion	مفهيق <i>mutafaihiq</i> pl. -ūn pedant; purist
فيلم (= فلم) <i>film</i> pl. افلام <i>aflām</i> film; motion picture فيلم الجنس <i>al-fīns</i> sex films, pornos; فيلم مجسم (<i>mu-jassam</i>) 3-D film; رعاية البقر <i>a. ru'āt al-baqar</i> cowboy films, westerns; فيلم تسجيلي <i>al-fīlm taṣṣīlī</i> and فيلم وثائقي <i>al-fīlm wathā'iqī</i> documentary film; فيلم مصغر <i>al-fīlm muṣṡar</i>	فيما <i>fīmā</i> see فينا

ق

ق abbreviation of دقيقة *daqīqa* minute and قبل *qabla* before, ق ظ = قبل الظهر before noon, A.M., ق م = قبل الميلاد before Christ, B.C.; ق abbreviation of قرش *qirš* piaster, ق. س. (*sūrī*), ق. ل. (*lubnānī*), ق. م. (*miṣrī*) Syrian, Lebanese, Egyptian piaster

قادس *qādis*² Cádiz (seaport in SW Spain)

قادوس *qādūs* pl. قواديس *qawādīs*² water-wheel bucket, scoop (used in irrigation; *Eg.*)

قارون *qārūn*² the Biblical Korah; Croesus, nabob, very rich man

قاروزة (*It. gasosa*) *gāzūza* soda water (*saud.-ar.*)

قاشاني *qāšānī* faience; glazed tiles; glazed earthenware; (*eg.*) porcelain, china

قاف *qāf* name of the letter ق | جبل القاف *jabal al-q.* in Islamic cosmology, name of the mountains surrounding the terrestrial world

قاقلة *qāqulla* cardamom (*bot.*)

قاقول *qāqullā* a variety of saltwort (*Salsola fruticosa*; *bot.*)

قاقم *qāqum* ermine

قالب *qālab*, *qālib* pl. قوالب *qawālib*² form; mold; cake pan; model; matrix; last, boot tree, shoe tree | قالب جبن (*jūbn*) a (chunk or loaf of) cheese; قالب سكر (*sukkar*) sugar loaf; قالب صابون (*ṣābūn*) a cake or bar of soap; قلبا وقالبا (*qalban*) with heart and soul; inwardly and outwardly

قالوش (Fr. *galoche*) *galōš* pl. -āt galosh, overshoe

قاموس *qāmūs* pl. قواميس *qawāmīs*² ocean; dictionary, lexicon

قان احمر *aḥmar*² *qān(in)* blood-red, deep-red

قاني *qānī*² blood-red, deep-red (= قان *qānin*)

قانون *qānūn* pl. قوانين *qawānīn*² canon; established principle, basic rule, axiom, norm, regulation, rule, ordinance, pre-script, precept, statute; law; code; tax, impost; (*Tun.*) tax on olives and dates; a stringed musical instrument resembling the zither, with a shallow, trapezoidal sound box, set horizontally before the performer | القانون الاساسي (*asāsī*) basic constitutional law; statutes; قانون التأسيس statutes, constitution; القانون الجنائي (*jīnāī*) criminal law; penal law; قانون الاحوال قانون الشخصية (*šakṣīya*) personal statute; القانون الدستوري (*dustūrī*) constitutional law; القانون الدولي (*duwālī*) international law; قانون المرافعات *q. al-murāfa'āt* code of procedure (*jur.*; *Eg.*); قانون اصول المحاكمات *q. as-silk al-idārī* administrative law; قانون الحقوقية *do.* (*Syr.*); قانون السلك الاداري (*kimāwī*) chemical formula; القانون المدني (*madanī*) civil law

قانوني *qānūnī* canonical; legal, statutory; lawful, legitimate, licit, accordant with law or regulations, valid, regular; legislator, jurisprudent, jurist | صيدلي قانوني (*ṣaidalī*) certified and licensed pharmacist; غير قانوني *ḡair q.* illegal

قانونية *qānūnīya* legality, lawfulness

قاورمة *qāwirma* (*eg.*) mutton or beef cut in

small pieces and braised with squash (*qar'*) or onions and tomatoes

قاوق *qāwūq* and قاووق *qāwūq* pl. قواووق *qawwāwīq* a kind of high headgear made of felt

قاوون *qāwūn* (coll.; n. un. ة) pl. -*āt*, قواوون *qawwāwīn*² muskmelon, cantaloupe

قايش *qāyish* pl. قوايش *qawāyish*² broad leather strap; belt, girth; strop | قايش وسط *q. wasaṭ* belt (*mil.*)

¹قاب *qabba u (qabb)* to chop off, cut off (s.th., e.g., the hand); to straighten up, draw o.s. up, become erect; to rise, ascend; to stand on end, bristle (hair)

قب *qabb* pl. اقب *aqubb* hub, nave (of a wheel); lever, beam (of a balance)

قبه *qubba* pl. قباب *qibāb*, قبة *qubab* cupola, dome; cupolaed structure, dome-shaped edifice; domed shrine, memorial shrine, kubba (esp., of a saint) | قبة الجرس *q. al-jaras* belfry, bell tower; قبة الاسلام *q. al-islām* epithet of the city of Basra; قبة الصخرة *q. as-ṣakra* the Dome of the Rock, the Mosque of Omar (in Jerusalem); قبة ملحية (*milḥiya*) salt dome

قبية *qubaiba* pl. -*āt* small dome

مقبب *muqabbab* cupolaed, domed, spanned by a cupola or dome; dome-shaped, hemispherical; convex

²قبة *qabba* pl. -*āt* collar (of a garment)

قباچ *qabj, qabaj* (coll.; n. un. ة) pl. قباچ *qibāj* a kind of partridge

قبح *qabuḥa u (qubḥ, qabḥ, قباحة qabāḥa)* to be ugly, repulsive, repugnant, disgusting (physically or morally); to be ignominious, infamous, shameful, disgraceful,

foul, vile, base, mean II to make ugly, repulsive, or repugnant, disfigure (s.o., s.th.); to denounce s.o.'s action (فعله *'a. fi'lahū*) as ugly, ignominious, infamous, shameful, or disgraceful; to censure, rebuke (فعله *فعله* s.o. for his action) X to find (s., s.o., s.th.) ugly, repugnant, or repulsive, find (s.th.) ignominious, infamous, shameful, disgraceful, foul, vile, base, or mean; to disapprove (s. of s.th.), dislike (s.th.)

قبح *qubḥ, qabḥ* ugliness; ignominy, infamy, shamefulness | قبحا له *shame on him!*

قبيح *qabiḥ* pl. قبايح *qibāḥ, قبايح qabāḥa*, قبيح *qabḥā* ugly, repulsive, repugnant, disgusting (physically or morally); ignominious, infamous, shameful, disgraceful, foul, vile, base, mean; impudent, shameless, insolent, impertinent

قبيحة *qabiḥa* pl. قبايح *qabā'ih², قبايح qibāḥ* abomination, shameful deed, dirty trick, low act

قباحة *qabāḥa* ugliness; ignominy, infamy, shamefulness

قبايح *aqbaḥ²* uglier; more infamous; fouler, viler

مقبايح *maqābiḥ²* ugly traits, repulsive qualities

¹قبار *qubbār, qabbār* capers (*bot.*)

²قبار *qabara u i (qabr, مقبر maqbar)* to bury, inter, entomb (s., s.o., s.th.) IV to provide for the burial (s. of s.o.), have (s.o., s.th.) buried

قبر *qabr* pl. قبور *qubūr* grave, tomb, sepulcher

مقبر *maqbar* pl. مقابر *maqābir²* tomb, burying place, burial ground; cemetery, graveyard

مقبرة *maqbara*, *maqbara* pl. مقابر *maqābir*² tomb, burying place, burial ground; cemetery, graveyard

مقبرى *maqburī*, *maqbarī* caretaker of a cemetery; gravedigger

قبر *qubar* (coll.; n. un. ة) lark (zool.)

قبرص *qubruṣ*² and قبرس *qubrus*² Cyprus

قبرصى *qubruṣī* Cyprian, Cypriote (adj. and n.); القبارصة *al-qabāriṣa* the Cypriotes

قبس *qabasa* *i* (*qabs*) to derive, acquire, loan, borrow, adopt, take over (من *h* s.th. from) VIII to take, or seek to take, fire (نارا من, also من from); to acquire or seek to acquire knowledge (من from, also من from, also من from); to learn (*h* s.th.); to loan, borrow, adopt, take over (من *h* s.th. from)

قبس *qabas* firebrand; live coal

قبسة *qabsa* firebrand

قايوس *qāyūs* nightmare

○ مقبس *miqbas* wall socket (el.)

اقتباس *iqtibās* learning, acquisition (of knowledge); loaning, loan, borrowing (fig.); adoption, taking over, acceptance, adaptation (of a literary text or passage); quotation, citation (of another's literary work or ideas)

قابس *qābis*² Gabès (city in Tunisia); —

○ قابس *qābis* plug (el.)

مقتباسات *muqtabasāt* loans, borrowings (fig.)

قبس *qabaṣa* *i* (*qabs*) to take up with finger and thumb (*h* s.th.), take a pinch (*h* of s.th.)

قبصة *qabṣa*, *qubṣa* as much as may be taken between the finger and the thumb, a pinch

قبض *qabaḍa* *i* (*qabḍ*) to seize, take, grab, grasp, grip, clasp, clutch (على or ب or ه, ه s.o., s.th.), take hold, take possession (على or ب or ه, ه of); to hold (على, ب, ه s.o., s.th.); to apprehend, arrest (على s.o.); to receive, collect (*h* s.th., e.g., money); to contract, constrict (*h* s.th.); to constipate (الطن *al-baṭna* the bowels); to oppress, deject, dishearten, dispirit, depress (ه s.o.); pass. *qubiḍa* or قبضت روحه *qubiḍat rūḥuhū* to die | قبض الله روحه or قبضه الله | *(rūḥahū)* God made him die; قبض يده *(yadahū)* to clench one's hand into a fist; قبض يده عن *(yadahū)* to keep o.s. from seizing s.o. or s.th.; to be ungenerous, be stingy toward; قبض الصدر (or النفس) *(ṣadr, naṣ)* to oppress, deject, dishearten, dispirit, depress; قبض مرتبه *(murattabahū)* to collect one's pay, receive one's wages II to contract, constrict (*h* s.th.); to give (*h* s.th.) into s.o.'s (ه) possession; to pay (*h* a price) | قبض الصدر (or النفس) *(ṣadr, naṣ)* to oppress, deject, dishearten, dispirit, depress V to contract, become contracted; to shrink, shrivel; to be constipated (bowels) VII = V; to be received; to shut o.s. off (عن from, to), close one's mind (عن to); to be dejected, depressed, dispirited, ill at ease, also انقبض عن الناس | *(ṣadrūhū)* انقبض صدره to withdraw, seclude o.s. from people

قبض *qabḍ* gripping, grasping, seizing, seizure, holding; taking possession, appropriation; apprehension, arrest (على of s.o.); receiving, receipt (esp., of money); contraction, constriction, constipation | القبض والدفع *(daf)* revenues and expenditures; القبض عليه *(alqā l-qabḍa)* to arrest s.o.; قبض الماهية salary collection, pay day

قبضة *qabḍa* pl. *qabaḍāt* seizure; grip, hold, clasp, grasp; handful; (*Eg.*) a linear measure of 12.5 cm; — (pl. قباض *qibāḍ*) handle, haft, hilt | قبضة اليد *q.*

al-yad fist; قبضته in s.o.'s possession, in s.o.'s hands, in s.o.'s power; قبضة يده do.; وقع في قبضته to fall into s.o.'s hands

قبضة *qubḍa* pl. قبض *qubaḍ* handful

قباضة *qibāḍa* raising, collecting, levying (of funds, of taxes) | قباضة القمارق *q. al-gamāriḡ* (*tun.*) customs office

قباضى *qabaḍāy* pl. -āt (*syr., lob.*) strong-arm (esp. one serving as bodyguard for politicians and prominent personalities); tough, bully

مقبض *maqbiḍ*, *miqbaḍ* pl. مقابض *maqābiḍ*² handle, haft, hilt

مقبض *miqbaḍ* pl. مقابض *maqābiḍ*² handle, knob, grip (also, e.g., of a walking stick)

تقابض *taqābuḍ* (*Isl. Law*) a reciprocal taking possession (of a commodity and its monetary equivalent by buyer and seller respectively)

انقباض *inqibāḍ* contraction, shriveling, shrinking, shrinkage; muscular contraction; systole (*med.*); constipation (of the bowels); oppression, anguish, anxiety, dejectedness, depression, low spirits, gloom, also انقباض الصدر *inq. aṣ-ṣadr*

قابض *qābiḍ* constipating, costive (*med.*); grievous, distressing, embarrassing; receiver, recipient; gripper, clamp, claw, catcher, tongs, holder (*techn.*); ○ clutch (auto); (pl. -ūn, قباض *qubbāḍ*) (tax) collector | عضلة قابضة (*aḍḍala*) flexor (*anat.*); قابض على الامر (*amr*) ruler, potentate; قابض البريد (*Tun.*) postmaster

مقبوض *maqbuḍ*: عليه مقبوض person under arrest; (pl. -āt, مقابض *maqābiḍ*²) revenue (*fin.*); pl. مقبوضات (*Jord.*) official fees | يده مقبوضة (*yaduhū*) his fist is clenched

منقبض *munqabiḍ* oppressed, worried, dispirited, disheartened, downcast, dejected, depressed, ill at ease | منقبض (النفس) or الصدر *m. aṣ-ṣadr* (or *an-nafs*) do.

قبط II *waḡḡahū* to knit the brows, frown, scowl, glower

القبط *al-qibṭ*, *al-qubṭ* pl. الاقباط *al-aqbaṭ* the Copts

قبطى *qibṭī*, *qubṭī* Coptic; Copt

قبطان *qubṭān* pl. قباطين *qabāṭīn*², قباطنة *qabāṭīna* captain

قبع *qaba'a a* (قبع *qubū'*) to retract the head (hedgehog); to withdraw within oneself, cringe; to crouch motionlessly (esp. animal), squat; to be withdrawn and lonely (قبع في بيته in one's home); — (قبا' قبا' *qibā'*, *qubā'*) to grunt (hog); to trumpet (elephant); — (قبا') to drink in hasty gulps (*eg.*)

قبع *quba'* and قبا' *qubbā'* hedgehog

قبة *qubba'a* pl. -āt hat; cap; (*syr.*) small felt cap

قابع *qābi'* lonely, abandoned (place or region), rarely visited

مقبع *muqabba'* wearing a hat, hatted

قبقب *qabqaba* to swell, bulge

قبا' قبا' *qabqāb* (*eg. qubqāb*) pl. قبا' قبا' *qābā'* (a pair of) clogs; brake shoe | نبا' قبا' *q. az-zahlaqa* and الزحلقة and الازلاق skates

قبا' قبا' *qabāqābi'*: مسبار قبا' (*mismār*) small nail, blue tack (*eg.*)

قبل *qabila a* (قبول *qabūl*, *qubūl*) to accept (ب or ه, s.o., s.th.); to receive (kindly, hospitably) (ه s.o.), give (ه, s.o., s.th.) a friendly reception, receive (ه s.th.) favorably, approve (ه, s.o., of s.th.); to acquiesce (ه in s.th.), put up (ه with s.th.), agree, consent, assent (ه to, also ب); to get along with, suffer, bear (ه s.th. adverse); to admit (ه, s.o., s.th. to);